010-82

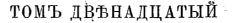
### ПОЛНОЕ СОБРАНІЕ

# РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ

ИЗДАННОЕ

по высочайшему повелѣнию

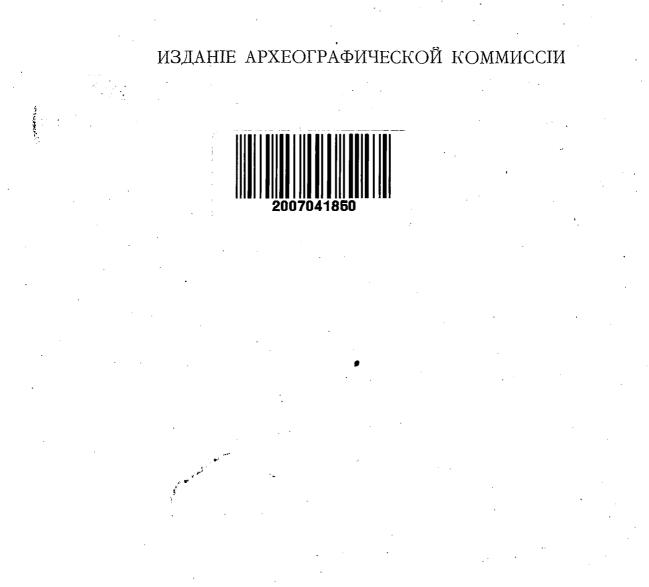
### АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ





VIII. ЛЪТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ, ИМЕНУЕМЫЙ ПАТРІАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛЪТОПИСЬЮ

> С.-ПЕТЕРБУРГЪ Типографія И. Н. Скороходова (Надеждинская, 43) 1901



### ЛЪТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ

именуемый

### патріаршею или никоновскою лѣтописью

(Продолже́ніе)

Двѣнадцатый томъ «Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей» заключаетъ въ себѣ продолженіе Лѣтописнаго Сборника, носящаго заглавіе Патріаршей или Никоновской Лѣтописи, и обнимаетъ время отъ 1425 года до 1505 года, то-есть, княженія великихъ князей Московскихъ Василія Василіевича Темнаго и сына его Іоанна Василіевича.

При изданіи настоящаго тома были употреблены тѣ же самыя рукописи, которыя служили при напечатаніи первыхъ частей Никоновской Лѣтописи и которыхъ описаніе помѣщено въ предисловіи къ IX-му тому «Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей», а именно: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.), Троицк. III, Тол. VII (Голицынская) и Пуб. VI (Лаптевская). Изъ нихъ въ рукописи Арх. II текстъ прерывается на полусловѣ подъ 6999 годомъ (см. страницу 231-ю настоящаго тома) вслѣдствіе утраты послѣднихъ листовъ; вмѣсто нихъ въ позднѣйшее время вплетены были въ рукопись четыре листа синей бумаги съ лѣтописными отрывками, не заключающими прямаго продолженія издаваемаго текста; отрывки эти напечатаны въ «приложеніи» къ настоящему тому (см. стр. 263—266). Листы рукорисей Голицынской и Шумиловской, составляющихъ, какъ указывалось ранѣе, одну рукопись, слѣдуютъ по отношенію къ настоящему тому въ такомъ порядкѣ: [Ш. 1—23; 25; 24]; [Г. 382—1035]; [Ш. 26—651].

Въ составъ Никоновской Льтописи за годы 1425—1505, на ряду съ простыми погодными записями, вошли особыя повъсти и сказанія, а также посланія и грамоты, внесенныя въ Льтопись цъликомъ или же въ выдержкахъ и сокращенномъ пересказъ. Къ числу матеріаловъ этого рода принадлежатъ между прочимъ:

а) «повѣсть о Фотіи митрополитѣ Кіевскомъ и всея Руси», съ текстомъ завѣщанія Фотія, подъ 6938—6939 гг. (стр. 10–15);

б) разсказъ о борьбѣ великаго князя Василія Василіевича съ его дядею княземъ Юріемъ Димитріевичемъ за великое княженіе, подъ 6939—6942 (стр. 15—20);

в) извѣстія о борьбѣ великаго князя Василія Василіевича съ сыновьями князя Юрія Димитріевича, подъ 6942-6944, 6954-6958 гг. (стр. 20-22, 67-75);

г) повъствование о путешествии Исидора, митрополита Русскаго, въ Италио на соборъ въ Феррару и Флоренцию и о самомъ соборъ, съ актомъ сего собора, подъ 6947-6948 гг. (стр. 26-35);

д) «посланіе Исидора, митрополита Русскаго», подъ 6949 г. (стр. 36-38);

е) сказаніе «о преставленій князя Димитрія Юріевича Красна́го», подъ 6949 г. (стр. 38—39);

ж) разсказъ о возвращении митрополита Исидора въ Москву и о его заточении и бъгствъ, подъ 6949 и 6951 гг. (стр. 40-41, 42-43);

з) выписки изъ правилъ Апостольскихъ и Соборныхъ и извлеченія изъ «Тактикона» Никона Черногорца, подъ 6951 г. (стр. 43—54);

и) «сказаніе вкратцѣ о Латынѣхъ» съ дополнительными къ нему статьями, подъ 6951 г. (стр. 54-61);

i) разсказъ «о побонщѣ подъ Суздалемъ», подъ 6953 г. (стр. 64-65).

к) повъствование о Татарскомъ набъгъ на Москву, подъ 6959 г. (стр. 76-77); л) повъсть о создании Царяграда, подъ 6961 г. (стр. 78-81);

м) перечень Греческихъ царей; этотъ перечень находится, подъ 6961 г., только въ спискахъ: Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III (стр. 81-83);

н) повъсть о взятіи Царяграда, подъ 6961 г. (стр. 83-97);

о) «повѣсть вкратцѣ о взятіи Константиня града»; эта редакція повѣсти находится, подъ 6961 г., только въ спискахъ: Акад. XIV и Обол. (стр. 97-100);

п) сказаніе Ивана Пересвѣтова о царѣ Турскомъ Махметѣ; это сказаніе находится, подъ 6961 г., только въ спискахъ: Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III (стр. 100—108);

р) разсказъ «о войнъ Новогородской и о бою въ Русъ», подъ 6964 г. (стр. 110-111);

с) повъствование о войнъ великаго князя Іоанна Василиевича съ Новгородцами подъ 6979 г. (стр. 125—141);

т) разсказъ «о зданіи церкви Успенія Пречистыя на Москвѣ», подъ 6980 г. (стр. 143—147);

у) повъствование о пребывании великаго князя Іоанна Василіевича въ Великомъ Новгородѣ, подъ 6984 г. (стр. 158—167);

ф) повъствование о покорении Великаго Новгорода, подъ 6985-6986 гг. (стр. 169-189);

х) повъсть о рождении великаго князя Василія Іоанновича; эта повъсть находится, подъ 6987 г., только въ спискъ Шумиловскомъ (стр. 190-191);

ц) разсказъ о построеніи и освященіи соборной церкви Успенія Богородицы въ Москвѣ, подъ 6987 г. (стр. 192-196);

ч) разсказъ о пришествіи царя Ахмата на Угру, подъ 6988-6989 гг. (стр. 198-203);

ш) посланіе архіепископа Ростовскаго Васіана къ великому князю Іоанну Василіевичу на Угру; это посланіе находится, подъ 6988 г., только въ спискѣ Шумиловскомъ (стр. 203-212);

щ) разсказъ о соборѣ на Новгородскихъ еретиковъ, подъ 6999 г. (стр. 224 - 227;

ъ) сказаніе о чудесахъ св. великаго князя Александра Невскаго; это сказаніе находится, подъ 6999 г., только въ спискъ Шумиловскомъ (стр. 229-230);

ы) разсказъ о поставлении на великое княжение великаго князя Димитрія Іоанновича, подъ 7006 г. (стр. 246-248).

Сверхъ того, на стр. 3-6 находятся извъстія о событіяхъ Греческихъ, Турецкихъ и Юго-Славянскихъ, сходныя съ находящимися въ Хронографахъ.

Двѣнадцатый томъ «Полнаго Собранія Русскихъ Льтописей» приготовленъ къ изданию членомъ Археографической Коммиссии С. Ө. Платоновымъ и напечатанъ подъ его редакціею. Въ трудахъ по изданію сего тома принималъ участіе также сотрудникъ Коммиссіи С. А. Адріановъ, коему принадлежитъ выборка варіантовъ изъ списковъ: Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III.

## VIII.

# ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ,

#### именуемый

### ПАТРІАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛЪТОПИСЬЮ.

Акад. XIV.—Обол.—Акад. XV.—Арх. II.—Публ. (Строг.).—Троице. III.— Тол. VII.—Публ. (Шум.).

#### (Продолженіе).

(\*) Въ лѣто 6933. Преставися <sup>1</sup> князь велики Василей Дмитреевичь<sup>а</sup>. внукъ Ивановъ, правнукъ Ивановъ же<sup>2</sup>, праправнукъ Данила Московьскаго, мѣсяца Февраля въ 27 день<sup>3</sup>, на 2-й недѣли во вторникъ Великаго поста, въ 3-й часъ<sup>6</sup> нощи; а былъ на великомъ княжении Володимерскомъ и Московьскомъ 36 лѣтъ. И митрополитъ Фотѣй всея Руси тоѣ же нощи послалъ по брата его<sup>в</sup> по князя Юрьа Дмитреевича въ Звенигородъ<sup>г</sup> своего (\*\*) Княженіе великого князя Васи- 1425 лія Василіевича, внука благочестиваго великаго князя Дмитрія Ивановичя Доньскаго. По преставленіи же великаго князя Василіа Дмитреевичя на великомъ княженіи на Владимерскомъ и на Московскомъ сяде сынъ его князь велики

- Въ лёто 6932 въ П. С. Лют., т. III, стр. 110, 140; т. IV, ст. 120. 2) правнукъ же ивановъ П.
   3) февраля въ 7 П. О; февраля въ 7 день Н. А. Б. Т; срен. П. С. Лют., т. V, стр. 263; т. VI, стр. 142; т. VIII, стр. 92. Вторникъ второй недъли Великаго поста приходился на 27 февраля въ 6933 сентябръскомъ и 6932 мартовскомъ году.
- а) на полть приписано о преставления великаго князя василия въ А. б) часу Б. в) своего А. Б. Т. г) вве звенигородъ А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловокомъ. Т. XII.

#### патріаршая или никоновская льтопись (г. 6933).

1425 боарина Акинфа Аслебятева<sup>\*</sup>. Князь же Юрьи Дмитреевичь не возхотѣ на Москву поити и иде<sup>6</sup> въ Галичь. А на великомъ княженіи на Москвѣ сяде братаничь его князь

Василей Васильевичь<sup>в</sup>; бѣ же тогда 10 лѣтъ и 16 дній. И князь Юрьи Дмитреевичь, дядя его. присла<sup>г</sup> къ нему съ грозами и взя<sup>д</sup> съ нимъ перемиріа до Петрова дни. Да за тѣмь же перемиріемъ той же весны князь Юрьи Дмитреевичь розосла опо своей тотчинь по всёхъ людей своихъ: и яко снидошася къ нему вси изо всѣхъ градовъ ° его, и возхотѣ поити на братанича своего на великого князя Василіа Васильевича къ Москвѣ. А князь великы Василей Васильевичь совокупися со всѣми силами своими, съ нимъ же бяху и дяди его, братіа<sup>н</sup> князя Юрья Дмитреевича, и поиде князь велики къ Костромѣ. Князь же Юрьи Дмитреевичь слышавъ идущу на него силу многу<sup>i</sup> з братаничемъ его съ великимъ княземъ Васильемъ<sup>к</sup> и з братьею его Дмитріевичи. и побѣже въ Новъгородъ Нижній<sup>1</sup>, и сяде тамо со всёми людми своими<sup>\*</sup>; а<sup>м</sup> князь велики Василей Васильевичь посла на него дядю своего князя Коньстянтина Дмитреевича со многою силою<sup>и</sup>. Князь же Юрьи Дмитреевичь убояся и побъже за Суру рѣку и ста о брезѣ; а братъ его ° князь Констянтинъ Дмитреевичь, стоявъ противу его, возвратися къ Москвѣ, понеже бо нелзѣ преити " къ нему за рѣку. И тогда<sup>2</sup> князь Юрьи Дмитреевичь поиде къ Новугороду Нижнему и оттуду къ Галичю, а къ великому князю присла<sup>у</sup> о перемиріи на годъ. Князь велики же с Василей з Васильевичь со отцемъ своимъ Фотвемъ митрополитомъ всен Русіи и съ матерію своею съ великою княгинею Соеіею Витовтовною и з дядми своими, со княземъ Андрѣемъ и со княземъ Петромъ и со княземъ Констянтиномъ Дмитреевичи<sup>\*</sup>, посовѣтовавъ, и обослася з дѣдомъ <sup>у</sup> своимъ съ великимъ княземъ Литовьскимъ съ Витоетомъ Кестутьевичемъ, и со всёми князи и бояры своими совѣтовавше послати къ дядѣ своему ко князю Юрью Дмитреевичю отца своего Фотѣя митрополита всея Русіи; Фотѣй же митрополить ни мало отречеся, но съ радостію вскорѣ поиде къ нему въ Галичь о миру того же лъта. И пріиде вь Ярославль на Рожество Предтечево и ту ни<sup>ф</sup> мало помотчавъ<sup>x</sup>, но точію ужиналъ у князя Ивана Васильевича; молиша же его " князи Ярославстіи, чтобы у нихъ наутріи об'єдню слушалъ, и не послуша<sup>ч</sup> ихъ, поиде въ Галичь. А князь Юрьи Дмитреевичь слышавъ то, и собра всю отчину свою, и сръте его з дътми своими и съ бояры и съ лутчими людми своими: а чернь всю собравъ изъ градовъ своихъ<sup>т</sup> и властей<sup>т</sup> и изъ селъ и<sup>ъ</sup> изъ деревень, и бысть ихъ<sup>ы</sup> многое множество, и постави ихъ по горѣ отъ града съ приѣзда митрополича, сказываа и являя ему многихъ людей своихъ. Митрополитъ же вшедъ въ посадъ града того и поиде къ соборнъй церкви Преображеніа Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа; б'є же церковь та на посад'є, на пол'є у \* озера; и бывъ въ церкви, помолився, изыде и возрѣвъ на онъ народъ, иже по горѣ стоаще, и рече ко<sup>°</sup> князю Юрію Дмитреевичю, сице глаголя: «сыне князь Юрьи! не видахъ столко народа во овчінхъ шерстяхъ». Вси бо бяху<sup>ю</sup> въ сермягахъ, князь бо<sup>я</sup> Юрьи хотя явитися, яко многи люди имѣя; свя-

1) Въ лѣто 6938 въ П. С. Лют., т. VI, стр. 143 — 144. 2) тогда пропущено въ тексть и приписано на поль въ П. З) василе П.

а) слебятева Н. А. Е. Т. б) на москвѣ поиде А. в) на поляхъ приписано василій васильевичь въ Н; о княжениі василья васильевича въ А. г) посла Н. А. Т. д) вся А. е) и розосла Е. ж) всеи Н. з) городовъ Н. и) его брата А. Т; его брати Б. і) много А. к) слышавъ то что идетъ на него князь велики со всѣми силами Ш. л) своими людми Н. А. Б. Т. м) а нютъ въ Ш. н) силою и Н. А. Т. о) его возвратися А. п) приити А. р) посла Н. А. Т. с) же нютъ въ А. Т. т) дмитриевичемъ Н. у) дѣтомъ Б. ф) не О. Н. А. Б. Т. х) помолчавъ А. ц) молишас его А. ч) послушалъ Н. А. Т. ш) своихъ нютъ въ А. щ) волостей Н. А. Б. Т. ъ) и нютъ въ А. ы) имъ А. ь) на нютъ въ Ш. ф) у нютъ въ А. э) ко нютъ въ А. ю) бѣху Ш. я) бо нютъ въ Н.

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6933).

титель же въ глумленіе сихъ вмѣни себѣ. Посемъ же поиде къ кѣльи своей, идѣже ему стояти. и 1425 начатъ глаголати<sup>а</sup> князю Юрью Дмитреевичю о миру, чтобы не было кровопролитіа межи ихъ съ великимъ княземъ. Князь же Юрьи перемиріа просяще на время, а миру не хотяще конечнаго и не внимаше о семъ. Разгнъвавжеся Фотъй митрополитъ, и не благослови его 6 и градъ его, и вскорѣ поиде изъ града его. И въ той часъ моръ велій бысть на люди его во всемъ градѣ его; и князь Юрьи Дмитреевичь, слышавъ и видѣвъ то, убояся и устрашися зѣло; и вскорѣ сѣдъ на конь и гна по немъ спѣшно зѣло. И постиже в его за озеромъ въ селѣ Пасынковѣ, и начатъ бити ему челомъ и молитися о своемъ согрѣшеніи, и едва умоли его со многими слезами. И тако умоленъ бывъ Фотвй митрополитъ. и возвратися, и благослови его самого и градъ его, и вшедъ во градъ всѣхъ благослови; и отъ того часа уставися гнѣвъ Божій и преста великій моръ<sup>г</sup>. И поучи митрополить князя о любви и о миру не токмо з братьею, но и со всёми православными<sup>д</sup>. Князь же Юрьи многу честь въздавъ ему и отпусти его; самъ же, проводивъ его со всёмъ народомъ, рече ему: «пошлю о миру къ великому князю бояръ своихъ». И но отшествіи митрополичи посла боярина своего Бориса Галичскаго и Данила Чешка, и докончаша миръ на томъ, что князю Юрью <sup>е</sup> не искати княженіа собою. но царемъ Ординьскымъ: котораго царь пожалуетъ великимъ княжьствомъ. той будеть князь велики Владимерскій и Великого Новагорода и всея Руси — Того же літа 1 преставися князь велики Иванъ Михаиловичь Теерскій \*, нареченъ въ иноцехъ Иевъ; и сяде по немъ на великомъ княжении Теерскомъ сынъ его князь Александръ, мисяца Маа въ 1 день, а въ Кашинъ дядя его князь Василей Михаилевичь.—А съ Троицына дни моръ великъ бысть на Москвѣ, а пришелъ отъ Нѣмець во Псковъ, а оттолѣ въ Новъгородъ Великій. и во Тоерь и на Москву донде<sup>3</sup>, и на всю землю Русскую; по всёхъ мёстехъ моръ бысть великъ зёло.-Того же лёта въ Новёгородё погорё Торговаа страна вся и Людинъ конець. — Того же лъта Устюжане воеваша " Заволочскую землю Великого Новагорода.—Того же лёта Новогородцы ходиша ратью ко Устюгу и взяша<sup>і</sup> на нихъ окупъ пятдесятъ тысящь бѣлокъ да 6 сороковъ соболей.-Того же лѣта въ Новѣгородѣ преставися нареченный владыка ихъ Феодосей въ своемъ манастырѣ пресвятыа Троицы на Склобскѣ, егоже были избрали по жребію и наки не восхотіша. — Того же літа преставися Греческый царь Мануилъ Цариграда. зять великого князя<sup>л</sup> Василіа Дмитреевича Московьскаго.

Великое княжение Сербьское. По Анкирьской убо брани, егда Темирь побѣди и ятъ и отведе царя Баозита, и вся его поплѣни и сестру Стефанову великаго князя Сербьскаго, иже бѣ за Баозитомъ<sup>м</sup>, князь же великій Стефанъ посылаеть къ Темирю<sup>2</sup> послы<sup>и</sup> и<sup>°</sup> изводитъ ея отъ плѣненіа; самъ же въ царствующій градъ приходитъ и з братомъ Волкомъ<sup>и</sup> и тамо<sup>р</sup> отъ царя Греческаго Мануила, еще живу ему сущу, деспотскій санъ пріемлетъ; и много чтивъ<sup>°</sup> его. отпусти; приходитъ же деспотъ Стефанъ и з братомъ своимъ въ свой градъ Новобродъ, градъ сребряный воистинну и златый. По убіенія же Баозита<sup>т</sup> царя свободися Сербьскаа земля отъ ерма и покореніа бесерменьска, и оттолѣ деспотъ Стефанъ самовластець и государь всей земли Сербьской <sup>у</sup> бысть Божіею милостію, и обходя мѣста и землю отечества своего, и<sup>ф</sup> инѣхъ смири, иная же себѣ покори; и елицы въ предняа времена гради<sup>×</sup> и мѣста возхищени быша отъ Сербьскіа власти, сихъ къ себѣ

<sup>1)</sup> Въ лито 6931 въ П. С. Лют., т. V, стр. 262. 2) темерю Ш.

а) глаголати ко Н. А. Т. б) его нито вз А. в) постижь Н. г) и преставлениі моръ А. д) православными християны А. е) юрью и А. ж) на поляхз о преставлениі тверскаго князя вз А; іоанъ пре ставись. александръ івановичъ вз Н. з) допде же Ш. и) воевашъ Н. і) взяшъ Н. к) на полю серпское царство вз А. л) князя нюто вз А. м) за озитомъ А. н) посла А. Б. Т. о) и нюто вз А. п) волномъ А. р) тако мы А. с) честивъ Н. А. Т. т) балъозита А. у) сербьской і А. ф) и нюто вз А. х) град Ш.

#### патріаршая или никоновская льтопись (г. 6933).

1425 притръже. Таже, преходя, обрѣте Бѣлъградъ 1, егоже преже возхитиша <sup>а</sup> Угри, егоже отъ Угорскіа земли по смиренію взять; сей бо Більградь аще<sup>6</sup> и въ преділехь Сербьскыхъ лежимъ есть, но<sup>в</sup> яко на сердии и плещахъ Угорскіа земля лежа бяше; таже и прочая грады своя, елицы Турцы възхитиша, самовластно взять. Начять же множае пребывати въ Бѣлѣградѣ, занеже мѣсто града того зѣло красно, и моремъ и рѣками и пристанищи украшено, и отвсюду корабли къ нему, яко крилати<sup>я</sup>, со множествомь благыхъ прилетаху; сего убо Стефанъ украсивъ стѣнами и царьскыми полатами, паче же церковью соборною<sup>°</sup>. И архіепископью созда и всѣми потребами удоволи, и въ ней жилище инокомъ сотвори; apxienuckonь же той Бёлоградцкій ексархъ \* всей 3 Сербьской земли. Созла же и прековь во имя чюдотворца Николы и, яко монастырь, всёми добрыми храминами и одры и всёми потребными удовливъ<sup>i</sup>; и собра въ ню множество болныхъ и прокаженныхъ<sup>*к*</sup>; насади же и сады многы на прохлаженіе тімъ. Потомъ же изообріть місто красно<sup>\*</sup>, пустынно и потребно молчанію, и созидаеть ту храмъ во имя живоначалные Троица, и всякими добрыми украсивъ и живописателнымъ художествомъ, и градъ около и въ стѣнахъ кѣліа; собра же множество инокъ боголюбезныхъ и всели ту и всякими потребными<sup>м</sup> удовли<sup>н</sup>; и сокровище день ото<sup>о</sup> дни<sup>н</sup> пологаше ту; сотвори же себѣ и гробницу ту, идѣже маломъ р послѣди положися; даде же и иконы ту, златомъ и бисеромъ украшены, и множество книгъ, и сосуды, и ризы, съ великимъ бисеріемъ и златомъ украшены, яко превозходити и Святыа горы великую лавру, и свѣтилники златыа °. Призываетъ же и натріарха Кирила со всёмъ соборомъ Сербьскіа земли и сотворяетъ освященіе храма въ день святыа Пятницы; нача же здати обитель въ лъто 6915. Приходитъ же и нищихъ множество \*, имъже доволно милостыню подаде<sup>у</sup>; и повсегда самъ нощію по улицамъ <sup>1</sup>града ходя и нищимъ одежа и златица<sup>ф</sup> подаваа, и нѣхто единъ многажды, зашедъ<sup>x</sup>, милостыню взятъ и паки, пришедъ, просяще; онъ же давъ ему и рече: «возми, татю и хищниче!»—Онъ же отв'єща <sup>н</sup> ему: «не азъ, но ты тать и хищникъ, со здёшнимъ царствомъ и будущее царство крадеши и возхищаеши».—О Мусулманъ цари. По сихъ "же царь Мусулманъ, сынъ 1-й царя Баозита присылаетъ къ деспоту Стефану воеже мирный завѣтъ<sup> т</sup> сотворити. Самъ же Мусулманъ воздвизашеся къ востокомъ отеческіа <sup>н</sup> власти взыскати, и брата своего Асбѣга гоня убиваеть, и страны въсточныя себѣ покори, и Турческую страну. Сербьская же земля по сложени мира съ Мусулманомъ пребываше въ смирении; но не бяще теривти в таковаа лукавому: подвиже убо брата своего Волка, и взять у Мусулмана царя множество воиньства, яко «да дасть<sup>2</sup> ми», рече<sup>ы</sup>, «брать мой деспоть Стефань половину отчины, и язь сь неѣ тебь служу; аще ли ни, и язъ поплъню и пусту сотворю ея». Деспотъ же Стефанъ не хотя стало \* благочестивое», еже Господь свободи, паки Туркомъ поработити; Волкъ же со Агаряны обтекоша всю землю, плѣнующе и пожигающе и изсѣцающе <sup>№</sup>, яко дивіи звѣріе. Потомъ<sup>я</sup> второе приходитъ со множайшими °; Стефанъ же не изыде противу имъ, да не крови братней ' причастникъ будетъ, ово же и навѣта бояся оставшихъ съ нимъ, занеже всѣхъ Волкъ превѣщалъ бѣ къ себѣ, ово обѣщаніемъ а даровъ, ово же и прещенми, посылаа посланіа къ сущимъ у деспота. Деспотъ же, держа посланіа его въ руку, въ дому своемъ въ Бѣлѣградѣ плакаше предъ образомъ Спасовымъ: «вижь,

1) бѣлуградъ П. 2) дас П. О. 3) общекоша П.

а) возхищаху А. Т; возхища Б. б) аще аще А. в) лежить но Н. г) ис А. Б. Т. д) крыласты А.
е) церковь соборную Н. А. Т. ж) ескархъ А. Б. Т. з) въ А. и) же и зачеркнуто въ Н.
і) удоволивъ Н. А. Т. к) прокаженыхъ и Н. А. Т. л) крас А. м) потребами Ш. н) удоволи Н. А. Т. Ш.
о) ото нютз въ А. Т. п) дний Н. р) мало Н. с) златосіяющія Ш. т) на полт о притче въ А.
у) подате А. ф) златицы Н. А. Т. х) вашедъ нютъ въ Н. А. Б. Т. ц) отвещавъ Н. А. Т. ч) по ихъ А.
ш) заветы Н. щ) отеческая Н. А. Т; отеческаа Б. ъ) тербѣти Б. ы) яко дасми речет А. ь) явъ тебѣ съ неѣ Ш. ѣ) стада Н. А. Т; стад Б. э) благочестива Н. ю) изсѣдающиі Н; пожигающи изсцеляюще А.
я) спотомъ А. е) множайми А. ү) братие Б. аа) обѣщаниями А.

#### иатріаршая или никоновская лътопись (г. 6933).

Христе», глаголаше, «яко неправедно на мя поучаются, и отроцы мои быша мив предатели, якоже 1425 иногда Твой ученикъ Іюда; и соблюди до конца малое число оставшихъ у мене». Волкъ же со Агаряны всю землю растлиша; видѣвъ же Стефанъ сіа, раздѣляетъ землю; Волкъ же служа царю Мусулману съ нетіи своими, рекше съ сестричичи<sup>2</sup>; п твмъ отеческую землю дръжащимъ, Стефанъ же во отлученнѣй<sup>6</sup> ему чясти живяше. О Мисии царъ<sup>в</sup>. По сихъ же брата Мусулманова Мисію призываеть Угровлашскій держатель, пребывающу ему въ съвернемъ востоць, и даеть ему воиньство въ помощь на брата своего Мусулмана во отомщеніе свое. Посылаетъ же Місіа и къ г десноту Стефану и къ брату его Волку, да поидутъ съ нимъ, такоже и къ нетіемъ его Мусулманъ же сложися съ 1 Греческимъ царемъ Мануиломъ и<sup>4</sup> со Фруги. Увидъвъ <sup>6</sup> же<sup>ж</sup> Мисіа, яко хощетъ Волкъ бѣжати къ Мусулману, и восхотѣ его <sup>з</sup> убити; деспотъ же изручаетъ его; онъ же въ той нощи побѣже. Бывши же брани велицёй, и поб'ёжаетъ и Мусулманъ Мисію. Мисія же обр'ётаетъ Волка въ Филиповѣ градѣ и повелѣ его убити, и съ нетіемъ его Лазоремъ; таже ходя вслѣдъ брата своего разбойнически и обрѣтаетъ его виномъ упившася во Андріановѣ градѣ, повелѣ его удавити<sup>1</sup>. И начатъ Мисіа всёми скипетры обладати и сотвори миръ съ деспотомъ Стефаномъ. Стефанъ же паки единъ самодръжець бысть всей земли Сербьской. Мисіа же царь многи страны попліни и вооружается на деспота Стефана Сербьскую землю конечному потребленію предати; расписа же и грады велможамъ своимъ. И пріиде въ лѣто 6921, и многы грады поплѣни, и пріатъ Болванъ, и Липовець, и Сталакъ. и Копріанъ. Сіа видівъ. деспотъ Стефанъ посылаетъ къ восточному султану Махметю, сыну Баозитову, меншому брату Мисіину, и сотвори съ нимъ въру". И приходитъ Махаметъ султанъ отъ востока, деспотъ же отъ запада, съ нимъже и Угорскіа воеводы и Басанскіа дръжателя<sup>я</sup>. Мисіа же пріиде въ горы, хотя засѣщи путь, да никтоже<sup>м</sup> убѣжитъ султановыхъ и деспотовыхъ<sup>в</sup> вой: деспотъ же Гурка<sup>°</sup>, нетіа<sup>в</sup> своего, отпусти съ воиньствомъ, и бывши брани, побѣженъ бысть Мисіа, и утопиша его въ рѣцѣ. О Махаметъ<sup>р</sup>. Бысть же Махаметъ<sup>с</sup> восточный и<sup>т</sup> западный царь и всёмъ Туркомъ; бяше же благъ и кротокъ. Приходить же и господинъ Гургъ; деспотъ же Стефанъ почтивъ его зѣло многими дарми и благодаривъ Бога о всемъ; и тишинѣ велицѣ бывши. онъ же милостыни по обычаю прилежа: странныхъ и прокаженыхъ питаа, или отъ иноковъ слышавъ кого въ молчания у живуща, обилно ф потребнаа посылаше ему. Устави же чинъ и служащихъ ему: ови убо<sup>\*</sup> во внутреннихъ ему предстоаху, съ нимиже бесѣдоваше<sup>2</sup> о<sup>ч</sup> устроеніи своего<sup>ч</sup> царства, и повъсти дъаше отъ писаніа и отъ слуха, и добръ царствовавшихъ и власть правившихъ благочесно подражати глаголаше<sup>т</sup>, злыхъ же укланятися, яко «путь», рече, «нечестивыхъ погыбнетъ»<sup>3</sup>; 2-й же чинъ <sup>4</sup> устави<sup>щ</sup> во внёшней <sup>5</sup> храминё, иже отъ внутрь сущихъ пріимаху повелёніа его; 3-й же чинъ, иже внѣ предстояху и отъ среднихъ посылаеми творити повелѣніа его. Отречежеся конечно всякихъ игръ тимпанскихъ и мусикійскихъ: «cia», рече, «во время брани прилична суть». Всёмъ же служащимъ ему яко отець щедролюбивъ, и елики в убо, неисправленіа ради, смири и отъ начальства отстави, или кто невёрьствіемъ своимъ и погуби, или неслужбою, или инёмъ коимъ образомъ нищь

1) съ нътъ въ П. 2) Было бесёдоваху, но исправлено въ П. 3) Словомъ погыбнетъ прерывается текстъ въ спискъ Ш. 4) Словами вторый же чинъ начинается текстъ въ спискъ Г. 5) внёвшей П. О.

а) сестричи Н. б) отлученненѣ А. в) цариі Н. г) къ нють въ А. д) и нють въ А. е) еругиі і видевъ Н; фруги и видевше А. ж) же нють въ А. з) его нють въ А. и) побѣжаетъ е Н. Б. Т. і) мъста отъ словъ видѣвъ же стеванъ сія раздѣляетъ землю до словъ его удавити недостаетъ въ спискъ Ш вслюдствіе утраты листовъ. к) мъста отъ словъ и прівде въ лѣто 6921 до словъ съ нимъ вѣру недостаетъ въ спискъ Ш вслъдствіе утраты листовъ. л) дръжатели Н. м) никже А. н) деспотовыхъ людей Н. А. Т. о) гурга Ш. п) нятія А. р) о махамете цари Б. Т; о хамамете цари А. с) хамамет А. т) и нютъ въ А. у) молениі А. Т. Ш. ф) билно Б. х) бо А. ц) о нютъ въ А. Б. Т. ч) его Ш. щ) глаголаща Б. щ) на полъ въ лѣто 6933 дъ Г. ъ) елико А. Т. ы) своимъ нътъ въ Г.

#### натріаршая или никоновская льтопись (г. 6933-6934).

1425 бяше, сихъ отеческаго и дёдняго и прадёднаго мёста не лишаше, ибо «Богъ», глаголаше. «о согрѣшеніи двема отмщеніи не казнитъ»; и ° согрѣшьшаго<sup>6</sup>. яко нища, Соломаньски милуа. Вси же <sup>1</sup> предстоящи<sup>в</sup> ему другъ ко другу благогов инство сохраняху, паче же ближни его, и вопль, и хула, и смѣхъ, или сдежи несопрятание не именоващеся въ нихъ; къ симъ же и очи свои сохранища е отъ всякого обзираніа\*, и никтоже можетъ ни отъ великихъ видѣти ихъ; се же чюднѣйши перваго. яко и женскою<sup>3</sup> любовію не поб'яжашеся. Умре же нетій его Болша, Арбанашскій господинъ<sup>1</sup>; деспотъ же Стефанъ поиде и пріатъ за себе Арбанасы; и еще ему въ той і странѣ пріиде со Угръ к въ Бѣлъградъ Коньстянтинъ, сынъ Срацымира и царя Болгарскаго, и ту умираетъ въ Бѣлѣградѣ въ льто 6930. О Махаметь<sup>м</sup> цари. Султанъ же Махаметь, сынъ Баозита царя послёдній, поживе въ смиреніи<sup>н</sup>, съ коими изначала любовь положи, и умираеть въ Андрѣановѣ° градѣ. Понужаху же<sup>н</sup> деспота Стефана мнозіи отъ его области, еже взыти ратію и пріати страны его; онъ же рече: «клятву положихъ къ султану<sup> р</sup>, еже дѣтемъ его добро сотворити». Сынъ же <sup>с</sup> Махамета султана Амуратъ<sup> т</sup>; меншій же Мустофа, емуже греческій царь дасть <sup>у</sup> помощь, и нѣкіа<sup>ф</sup> страны на востопѣ пріатъ. Посылаетъ же нань Амурать воиньство, Мустофа же изыде на брань изъ Никейскаго\* и ту убіенъ бысть; и бысть царь восточнымъ и западнымъ<sup>ч</sup> и Туркомъ Амуратъ; и сего ради на Греки брань дръжаше, яко брату его помощь даша; съ деспотомъ же Стефаномъ велику любовь сотвори. Потомъ же деспоть нача множае больти ногама своима, и призва нетіа своего Гурга и поставляеть деспота всей Сербьской земль; помаль же и самъ отходитъ сего свъта, въ льто 6935 ч, Іюня<sup>т</sup> въ 19 день. Бысть же ч въ той день въ Біліграді громъ страшенъ, яко в же никогдаже бысть, и тма по всей нашей странь, яко нощь мньти, и на захожени солнца мало просвътлися. Плакавше же зъло, положита деспота Стефана у Бълаграда въ монастыри живоначалныя Троицы, въ гробницъ, еже самъ созда. Царство Греческое. Вълкто 6933 по Мануили цари нача царствовати во Царигради сынъ его киръ Колуанъ православенъ. При семъ цари Амуратъ царь, сынъ Махаметевъ. по убіеніи меншаго брата своего<sup>™</sup> Мустофы приходить на Царствующій градь, памятуя, что брату<sup>ь</sup> его давали воиньство въ помощь; потомъ же сотвори съ ними мирное устроеніе.

Въ лѣто 6934, Сентября. Нача моръ преставати въ Новѣгородѣ въ Великомъ<sup>\*</sup>, и паки возста силенъ зѣло во Псковѣ, и въ Новѣгородѣ Великомъ, и <sup>2</sup> въ Торжку, и во Теери, и на Волоцѣ. и въ Дмитровѣ, и на Москвѣ, и во всѣхъ градѣхъ Русскихъ, и во властехъ, и въ селехъ по всей землѣ; и бысть туга и скорбь веліа въ людехъ. Тогда<sup>\*</sup> на Москвѣ тоя же<sup>\*\*</sup> осени преставися князь Андрѣй Володимировичъ<sup>3</sup>, внукъ Андрѣевъ, правнукъ Ивановъ, праправнукъ Данила Московскаго Александровича, во иноческомъ чину, и нареченъ бысть вмѣсто Андрѣя Сава, и положенъ<sup>\*\*</sup> у Троицы въ Сергеевѣ манастырѣ<sup>\*</sup>.—Тоѣ же осени приходиша Татарове<sup>\*\*</sup> на Рязанскую украину и возвратишяся съ полономъ въ Поле. Рязанцы же въ погоню<sup>\*\*</sup> идоша за ними и постигоша ихъ<sup>аа</sup>, биша и полонъ

а) казнить от А. б) согрѣшившаго Г. в) предстоящев Н. А. Т; предстоящий Б. Г. г) или и Н. А. Б. Т. д) именовашася Б. е) сохраняша Н. А. Б. Т. ж) озирания. Б. з) женского Б. и) господень Г.
і) въ той иють ез А. к) угры Н. А. Т. л) рацымира Н. А. Б. Т. м) махамамети А. н) смерениі Г.
о) александровѣ Г. п) нужаху же Н; внужахху А; пнужахуж Б. Т. р) салтану Г; такъ и ез другихз мистахъ, смъдующихъ за симъ. с) же иютъ ез А. т) амурата О. Н. А. Б. Т. у) досиѣ А. Т.
ф) нѣския Б. х) никейскаго града Г. ц) восточныи и западныи Н. ч) свѣта того же лѣта Г.
ш) іюля Н. А. Т. щ) на полю о преставленаі деспотовъ ез А. ъ) яковъ О. ы) своего иютъ ез Н.
ь) брата А. ѣ) в великомъ в новегороде А. э) на полю о преставлени князя андрея лежа в троецкомъ монастыри ез А. ю) тогда же на москвѣ тоя Г. я) положенъ бысть Г. е) на полю о татарехъ ез А.
ч) въ погоню деажды ез Т. аа) ихъ и Н. А. Т.

всіаже П; всажь Н. 2) послю слово великомъ и во П было написано паки возста силенъ и зачеркнуто.
 Во П на поляхо прибавлено Радонежскоі. 4) Во П на поляхо прибавлено въ церкве у троицы.

#### патріаршая или никоновская льтопись (г. 6934—6935).

отъяша. --- Тоѣ же осени воеваша Турки <sup>6</sup> Греческую землю. --- Тоѣ же осени преставися князь Яро- 1426 славь Володимеричь<sup>г</sup>, внукъ Андрѣевъ, правнукъ Ивановъ, праправнукъ Данила Московьскаго Александровича. — Того же льта 1 преставися князь Иванъ Васильевичь Ярославьскій. — Того же льта<sup>2</sup> князь велики Витоетъ Кестутьевичь Литовьскій<sup>4</sup> ходиль на Псковь ратью со многою силою; съ нимъ была земля Литовскаа, и Летцкаа\*, и Чежскаа, и Воложьскаа, и Татарове его, а у царя Махметя испроси дворъ его. И преже приде подъ градокъ Псковскій подъ Опочки <sup>3</sup>; людіе же во градѣ затворишася, потаившеся<sup>и</sup>, яко мнѣти пришедшимъ пуста его. И тако начаша Татарове скакати на мостъ на конехъ, а<sup>1</sup> гражане учиниша мостъ на ужищахъ, а подъ нимъ коліа<sup>в</sup>, изоостривъ<sup>л</sup>, побиша: и якоже бысть полонъ мостъ противныхъ, и гражане поръзаша ужища. и мостъ падеся съ ними на коліе оно, и тако изомроша вси; а иныхъ многыхъ Татарь и Ляховъ и Литвы живыхъ поимаша, въ градъ мчаша<sup>8</sup>; и рѣзаша у Татаръ срамныа уды ихъ и въ ротъ влогаху имъ. наругающеся, якоже бо и самому Витоету видёти и всёмъ сущимъ съ нимъ; а Ляхомъ и Чяхомъ и Волохомъ кожи одираху. Витофтъ же, видѣвъ то и срама исполнився, отъиде<sup>м</sup> отъ града, ничтоже успувъ ", и прінде подъ другій градъ Вороночь и ста подъ нимъ со многими силами своими. И прінде на него туча страшна и грозна велми, з громомъ великимъ и съ молніами ополяющими°, яко и живота сущимъ съ Витоетомъ отчаятися. И толико паки громъ удари съ молніами, яко и землѣ<sup>и</sup> потрястися; Витоотъ же за столпъ шатерный ухватися и начя кричяти: «Господи, помилуй». стеня <sup>р</sup> и трясыйся, мня себе землею пожрень быти и во адъ снити. По прехожении же тучи оныа страшныа пріиде къ нему подъ той же городокъ посолъ отъ великого князя Василіа Васильевича съ Москвы, Александръ Володимеровичь Лыковъ<sup>\*</sup>, глаголя отъ великого князя Василіа Васильевича: «что ради ты у тако чинишь чрезъ докончание? гдѣ было тебѣ быти со мною заединъ, и ты мою отчину воюешь и пусту творишь». А Псковичи, въ то же время пришедше<sup>Ф</sup>, биша челомъ Витооту треми тысящами рублевъ. Витоетъ же Кестутьевичь, послушавъ внука своего великого князя Василья Васильевича, отступи отъ града и взятъ у Псковичь едину тысячю рублевъ, а двѣ тысящи рублевъ жступися имъ; и тако возвратися во свояси со всёми силами а стояль подъ Вороночемъ 3 недёли.

Въ лѣто 6935. Моръ<sup>\*</sup> бысть великъ во всѣхъ градѣхъ Русскыхъ, по всѣмъ землямъ, и мерли прыщемъ: кому умереть, ино прыщь синь и въ 3-й<sup> п</sup> день умираше; а кому живу быти, ино прыщь <sup>ч</sup> черленъ да долго лежить, дондеже выгніеть. И послѣ того мору, какъ послѣ нотопа, толико лѣтъ люди не почали жити, но маловѣчни и худи и щадушни<sup>т</sup> начаша быти<sup>4</sup>.—Того же лѣта въ той же моръ преставися князь Василей Володимеровичь, внукъ Андрѣевъ, правнукъ Ивановъ, праправнукъ Данила Московскаго Александровича, и положенъ во Архангелѣ на Москвѣ.—Того же лѣта <sup>т</sup> преставися преподобный игуменъ Кирилъ Бѣлозерьскій, мѣсяца Іюня въ 9<sup>5</sup> день, и положенъ бысть во своемъ его<sup>5</sup> манастыри на <sup>и</sup> Бѣлѣозерѣ. — Того же лѣта въ Новѣгородѣ совръшена бысть церковь. святый Спасъ, строеніемъ Еуоиміа владыки Новогородцкаго.

Въ дъто 6931 въ П. С. Лют., т. V, стр. 262. 2) Въ дъто 6933 тамъ же, т. VI, стр. 143.
 мчаше во всъхъ спискахъ, кромъ Н. 4) въ П на полъ приписано ври. 5) йоня 19 П; йоня въ 19 О.

а) на поль о туркахъ въ А. б) турски А. Б. Т. в) язрославль Н. г) володимеровичъ Н. А. Б. Т. д) на поль о приходе витовтове иже срамомъ отиде А. е) многию Н. ж) лятцкая Н. Г; летцая А. Б. Т. з) опочку Г. и) затворившас потаивше А. і) и Н. к) колье Н. л) изоостривше А. Т. м) отидетъ А. н) доснѣвъ Г. о) опаляющима А. Б. Т; опаляющими Г. п) земля А. Б. Т. р) стояя Г. с) и мня А. т) на поль о лыкове въ А. у) ты нютъ въ А. ф) пришедша А. х) на поль о море иже отъ него люди стали малолетни и х(у)ди бъссилни въ А. ц) въ третев Н. А. Т; въ третие Б. ч) прышъ Н. ш) щадушни и А.щ) на поль о преставлени кирил(а) бълоозерскаго въ А. ъ) его нютъ въ Г. ы) на нютъ въ А. Б. Т.

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6936-6938),

Въ лъто 6936. Преставися князь Петръ Дмитреевичь. внукъ Ивановъ, правнукъ Ивановъ же, 1428 -30 праправнукъ Данила Московскаго Александровича. --- Того же лъта \* князь велики Витоетъ Кестутье-вичь Литовьскій со многими силами ходиль ратью на Новъгородъ Великій; бѣаху же съ нимъ и пушки и тюфяки и пищали; едина же съ нимъ пушка велика<sup>6</sup> велми, Галка именемъ, везяху ея на сороцѣ в конехъ отъ утра до объда, а г отъ объда до полудни на иныхъ сороцъ конехъ, а до вечера на иныхъ сородѣ конехъ<sup>1</sup>. И пришедшу ему подъ градъ Порховъ, и тоѣ пушки мастеръ Миколай<sup>и</sup> похвалився Витоету, рече: «не токмо же княже, сею пушкою стрѣлницу разобью, но и церковь святаго Николы каменую въ гради раздражу». Стрилница же та и церковь биаху камены и велми крѣпки. Пустившу же ему пушку, и вырази пушка стрѣлницу изо основаніа, и у церкви святаго Николы преднюю и заднюю стёну во олтари прорази, и градныя каменыа зубцы срази, и тако изыде паки изъ ° града на полки Витоетовы, и уби воеводу Полотцкаго Витоетова, и много воиньства Витоетова изби, а коней многое множество раздрази. Бысть же се въ самую литургію, священника же служащаго въ церкви святаго Николы<sup>\*</sup> ничимъже не вреди; а того Нѣмчина мастера пушечнаго. похвалившагося на святаго чюдотворца Николу, расторгну и размета невидимо гдѣ, яко ничтоже обрѣтеся его нигдѣже никогдаже, ни тѣла. ни кости, точію полкабата его остася<sup>2</sup>. Повелѣ же Витоетъ приступати ко граду и пушками бити; посадникъ же Григорей Кириловичь Посахно и Исакъ Борецкой и иніи съ ними изыдоша изъ града и начаша бити челомъ Витоету со слезами, дающе съ себя окупъ. И въ то время пріиде изъ Новагорода епископъ Емельянъ, нареченный отъ Фотья митрополита Еуфимей, а съ нимъ посадницы и тысяцкіе Новогородцкіе, и добиша челомъ Витоету, даша съ себя окупъ 10.000 рублевъ Новогородцкихъ. А полонъ весь откупилъ <sup>3</sup> у Витоета архіепископъ Новогородцкий Еуоимей, далъ 3.000 рублевъ Новогородцкихъ; и то сребро браша со всёхъ волостей Новогородциихъ, и по Заволочію со всёхъ волостей, з десяти челов'єкъ рубль. И рече имъ Витоетъ: «се вамъ стало за то, что мя назвали естя измѣнникомъ и бражникомъ». И тако со всѣми силами своими возвратися во свояси.

Въ лѣто 6937. Приходиша Татарове къ Галичю безвѣстно на князя Юрья Дмитреевичи, и стоя въ Галичѣ мѣсяць, а<sup>\*</sup> на Крещеніе, пришедъ, Кострому взяли, и Плесо, и Лухъ, и отъидоша на Низъ Волгою. Князь велики же Василей Васильевичь посла за ними дядей<sup>1</sup> своихъ, князя Андрѣя и Констянтина Дмитреевичевъ, и съ ними Ивана Дмитреевича съ<sup>\*</sup> своими полки; доидоша же до<sup>3</sup> Нижняго Новагорода и тамо, не угонивше ихъ, возвратишася. Князь же Феодоръ Стародубъскій<sup>\*</sup> Пестрой да Федоръ Констянтиновичь Добрынскій утаився у<sup>4</sup> князей и у воеводъ, со своими полки погнаша за Татары, и угониша задъ ихъ<sup>\*\*</sup>, и иныхъ розогнаша, а иныхъ побиша, а царевича и князя не догониша. — Того же лѣта<sup>\*\*</sup> въ Великомъ Новѣгородѣ падеся церковь камена святыхъ Отець на Княжѣ дворѣ.

Въ лѣто 6938. Въ Смоленсцѣ ° явился волкъ голъ. безъ шерсти <sup>5</sup>, и много людей ѣлъ; а въ Литвѣ въ городѣ въ Троцехъ <sup>6</sup> озеро Жидовское 3 дни стояло кроваво. — Тоѣ же осени <sup>7</sup>, мѣсяца Ноября въ 1 день, преставися владыка Еуфимей Новогородцкій, былъ въ епископьствѣ 5 лѣтъ и

- слова а до вечера на вныхъ сороцѣ конехъ пропущены въ П. 2) въ П на поляхъ болье позднимъ почеркомъ приписано первое пушечное начало, ври еще листъ 453. 3) до нътъ въ П. 4) утаявся отъ П. 5) безъ щерсти П; безъ щерсти О. Б. Г: безъ шерсти Н. 6) торцехъ П. 7) Въ лѣто 6936 въ П. С. Лът., т. III, стр. 238; въ лѣто 6937 т. III, стр. 110, 141; т. IV, стр. 121; т. XVI, стр. 178.
- а) на поль о приходе витовтове и о велице пушки и о взвше дани велико и о чудеси чюдотворца николы съ А. б) на поль пушка великая съ Н. в) сороцехъ Н. г) и Н. А. Т. д) микула и А. Т. е) и Б. ж) николы и Н. з) окупилъ Г. и) и Н; а нныть съ А. і) детей А. Б; дѣтей Т. к) съ нныть съ А. Б. Т. д) на поль о стардубском съ А. м) угониша заднихъ Н. А. Т; угониша зади ихъ Г. в) на поль о знамений съ А. о) смоленце Н. А. Б. Т: смоленскѣ Г.

#### иатріаршая или никоновская льтопись (г. 6938—6939).

5 недбль, а нареченъ на владычнъ дворъ седблъ годъ и 2 недбли; того же мъсяца Ноября возве- 1430 денъ бысть по жребію на дворъ владыченъ святыа Совьи священноинокъ Еувимей со. Лисьей <sup>а</sup> горки.-Того же<sup>6</sup> лёта<sup>в</sup> Фотёй митрополить Кіевскій и всея Руси быль во Троцехь у Витофта, а тогда къ Витоету всѣ<sup>г</sup> земли снидошася: внукъ его князь велики Василей Васильевичь Московьскій. и король Ягайло Олгердовичь Полскій, и князь велики Борисъ Александровичь Теерскій, и князь велики Мозовшанскій, и гординаль<sup>4</sup> отъ папы изъ Рима. и князь велики Ватмскій, и король Чежскій. и воевода 1 Ильяшь Волошскій. и Кунштеръ Нёмецкій воевода, и мистръ ° Прусскій и Нёмецкій, и нные мнози князи и воеводы. И поиде Витоотъ со всёми тёми ис Трокъ въ Вилну, и тамо многу честь всёмъ тёмъ даль на многи дни. и дары многыми \* почте<sup>3</sup>, и тако разпусти ихъ; и оттуду вси разыдошася кождо по своимъ землямъ. А Фотъя митрополита всея Русіи остави у себя и дръжа его посл'ь т'яхъ одиннацать дній и, много почтивъ его, отпусти къ Москв'. Фот'єю же митрополиту пришедшу въ Новъгородокъ " Литовьскій, и тамо пріиде ему вѣсть, что князь велики . Іитовскій Витоетъ Кестутьевичь умре<sup>9</sup> мѣсяца Октября въ 24 день<sup>і</sup>. по его отшествіи 3 дни точію жилъ, княживъ 38 літъ. И сяде по немъ <sup>в</sup> на великомъ княженіи Литовскомъ братъ его изъ двоюродныхъ князь Съшвитригайло<sup>в</sup> Олгирдовичь; и прінде з братомъ своимъ королемъ Ягайломъ Олгердовичемъ Полскимъ въ Новъгородокъ Литовскій. и тамо почтиша Фотіа митрополита всея Русіи и отпустиша его къ Москвѣ со многою любовію<sup>м</sup> и честію. — Того же лѣта<sup>н</sup> сухмень была велика и воды добрѣ малы, а земля и боры и лёсы горяху, и дымъ многъ велми, иногда же другъ друга не видёти; и съ того дыму звѣри и птицы и рыбы въ водахъ мряху, и человѣцы въ нужи бѣху велицѣ и умираху.---Того же лёта въ Новѣгородѣ поставиша церковь камену святыхъ Отець на Княжѣ дворѣ въ старые мѣста падшіяся <sup>3</sup>.--Того же лѣта Новогородцы ко граду Порхову придѣлали другую стѣну камену.-Того же лета собрание было Наугородцемъ городъ ставити, а подкручали четвертый иятаго.

Въ лѣто 6939. мѣсяца Октября. Князь <sup>4</sup> Ординьскій Айдаръ воевалъ землю. Іитовскую, и пріиде подъ градъ Мченескъ и стоялъ подъ нимъ три недѣли и града не взялъ, бяше бо тамо Григорей Протасьевъ. Айдаръ же Григорію далъ роту по своей вѣрѣ: онъ же и нявъ тому вѣру. выйде къ нему изъ града; Айдаръ же веде его съ собою во Орду ко царю Махметю. Царь же Махметь поругася ° Айдару и не похвали его о томъ: и почтивъ Григоріа, отпусти его съ честію и з дары на Русь. — Тоѣ же зимы князь Юрьн Дмитреевичь разверже миръ съ " великимъ княземъ Васильевичь Васильевичемъ, братаничемъ своимъ. — Тоѣ же весны <sup>г</sup> князь велики Василей Васильевичь посылалъ ратью на Болгары Воложскіа ° и Камскіа князя Феодора Давидовича Пестрого; онъ же, шедъ, воева ихъ и всю землю ихъ илѣни. — Того же лѣта знаменіе <sup>\*</sup> бысть, явишася <sup>у</sup> на небеси три стояны огнена <sup>ф</sup>. Тогда же и засуха бысть веліа, и земля и боры и болота горяху, и гладъ бысть великъ по всей земли Русской.

- воемвода П. О. 2) Въ лѣто 6937 въ П. С. Лют., т. III, стр. 141; въ лѣто 6939 т. V, стр. 26—27.
   водшіася П; подшіяся О. Б; подъящияся Н. 4) Въ лѣто 6938 въ П. С. Лют. т. V, стр. 264; т. VI, стр. 144; т. VIII, стр. 95.
- а) с лиесъі Н; с лиссі в А. б) же нюто въ А. в) на полю о шествиі къ витовту многихъ земель княз(и) и кроли и о конча его въ А. г) всеи Н. д) и гординалъ дважды въ А. е) местеръ Г. ж) многи А. Б. Т. з) почти Г. и) новъгорокъ Б. і) день нюто въ Г. к) на полю вокнежениі на литве свитригалове въ А. л) сшвистриганов Н; сшвиглило А. Т; съшвигаило Б; сшвитриганов Г. м) любивию Н. н) на полю како рыбы въ рекахъ умираху въ А. о) поругаяся Н. А. Т. п) съ нюто въ А. с) волъжскіа Г. т) на полю о знамениі въ А. у) бысъ явись Н; бысть явис А. Т. ф) огнены О. Г; огненны Н.

9

T.XII.

#### патріаршая или никоновская детопись (г. 6938—6939).

Повъсть о Фотъи митрополитъ Клевскомъ и всея Руси, иже видъ днгела 1430-31 Господня показующа<sup>2</sup> ему конець житта<sup>6</sup> его<sup>в</sup>. Бысть явленіе во градѣ Москвѣ Фотью митрополиту Кіевскому и всея Русіи. Бывшу ему въ ложниць своей по утреней<sup>и</sup> и обычное правило совръшившу, на Святой недёли въ пятокъ, въ лъто 6938, на память преподобнаго Феодора Власянаго<sup>1</sup>, и възлегшу ему на одр<sup>\*</sup>в<sup>°</sup> и почивающу, и внезаапу въсіа св<sup>\*</sup>ьтъ пречюденъ въ ложниц<sup>\*</sup>ь его и вниде къ нему образомъ аки человѣкъ съ полунощныя страны, благообразенъ \* и свѣтелъ 2 зѣло. власы имѣя яко златы, и вѣнець царскій на главѣ его; и одежа его бѣаше всяческыми красотами преукрашена паче смысла челов'вческаго, и посохъ златъ имваше въ руцв своей; и ста предъ святителемъ Фотбемъ, ничтоже глагола. Пристрашну же бывшу о семъ Фотбю, таже по мнозъ времяни, окрѣпився, рече къ нему: «Кто еси ты, о<sup>в</sup> человѣче, сице удививый мя? како дръзнулъ еси внити ко мнѣ, понеже двери мои заключены суть? писано бо честь: не входяй дверми тать есть и разбойникъ». Тогда глагола ему явлейся : «Вскую сіа помышляеши о мнѣ; не тать убо есмь, ни разбойникъ, ниже кто отъ земныхъ человѣкъ; и ничтоже мене можетъ възбранити, ни каменаа ствна, ни м крвиостнаа желфзнаа врата<sup>н</sup>, идеже хощу внити; азъ бо есмь Божій ангель, послань есмь къ теб' отъ Господа Бога Саваова Вседръжителя. Повел' бо ми Господь Богъ глаголати теб' на утверженіе ° житію твоему; внимай убо себѣ и стаду своему, и се даетъ ти Христосъ Богъ седмицу на разсмотреніе житію твоему и на управленіе паствы твоея». Святитель же, сіа слышевь отъ ангела, во мнозѣ страсѣ и трепетѣ бысть п и со слезами падъ на нозѣ его, и къ тому ангела Божіа не видЪ, понеже невидимъ бысть отъ него. И сице ФотЪй яко въ иступленіи ума бысть отъ видЪніа, и впаде въ недугъ крѣпокъ, и лежа на многъ часъ, дондеже иноцы келейницы его, близъ сущін<sup>в</sup> его, пришедше, взяша его руками своими с и положиша его на одру т его яко мертва, ничтоже глаголати могуща и очима<sup>у</sup> своима зрѣти. Таже потомъ едва възвратися духъ его и нужею проглагола сіе видініе и сказа вся бывшаа сущимъ ту. Живъ же по явленіи Божіа ангела

(\*) пресвященный Фотьй митрополить едино льто и 3 мьсяци и 20 дній; и сице исполнися седмица по глаголу Божіа ангела: седмь седмиць, а по седмидесять день<sup>3</sup>, и абіе преставися Фотьй митрополить Кіевскій и всея<sup>ф</sup> Русіи въльто 6939, мьсяца Іюля въ 2 день, и положенъ бысть въ соборньй церкви пречистыа Богородици митрополстей на Москвѣ, на деснѣй странѣ, идѣже гробъ Кипріана митрополита всея Русіи. Написа же прежде преставленіа своего и возпоминателно слово<sup>х</sup> о житіи своемъ, и прощаа и благословяа всѣхъ, (\*\*) лёто едино и мёсяца три и дній 20, и сице исполнися седмица по глаголу Божіа ангела: седмь седмицею по седмидесять дней. И во дни тыя, преже преставленіа своего, написа слово споминателно о житіи своемъ, и прощая всёхъ и благословляя.

и самъ прося прощеніа отъ всёхъ. И зав'єща соблюдати яже написа въ чину зав'єта ч, сице глаголя 4:

- 1) Въ 6938 году день 20 апръля, въ который празднуется память преп. Өеодора Трихины, приходился на Святой недълъ не въ пятницу, а въ четверъ. 2) свътель П. 3) день П. 4) Срвн. П. С. Лът., т. VI, стр 144.
- а) показующе А. Т. б) житию А; житие Т. в) на полю о чюдеси и предствленія митрополія епискупа въ А.
  г) ложницы Н. Т. д) утрениі Н; утрене А. Т. е) одръ Т. ж) благоозбразенъ Н. з) о нють въ А.
  и) убо Н. А. Б. Т. і) явейся Н. А. Б. Т. к) іиже Т. д) ничтоже можетъ мене Н. А. Т. м) ниі Н.
  н) врата зачеркнуто въ Н. о) глаголати тебѣ на утвержие Н. п) бысъ Н. р) сущи Н. А. с) рукама своима Н. А. Т. т) на дрѣ А; на одръ Б. у) очи Б. ф) вса Н. х) слово нють въ Н. ц) гавеща А.
- (\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6939).

Во имя святыа<sup>а</sup> единосущные и животворящіе и неразд'єлимые Троицы азъ, рабъ Божій, сми- 1431 ренный Фотви митрополить Кіевскій и всея Русіи. Божіими судбами, имиже Той единъ высть<sup>6</sup>. възведенъ быхъ на великій степень святительства, никакоже желаа сего; велико бо есть<sup>в</sup> дѣло пастыря и учителя, елико же о себъ, наппаче много о паствъ, прилежати и подобно время въдъти и смиреніа и высоты, и тихости благіа и ярости праведныа и спасеныа, и ина многа, яже пастыремъ ключима суть. Тёмъ же видя немощь свою, не желахъ сего, но елико отчасти добродѣтелнаго житіа желахъ; сего ради и браку не сочетахся, и міромъ и мечтаніемъ его суетнымъ и скоропогибаюнимъ <sup>г</sup> не связахся, но наче всѣхъ мнѣ смиренному едино токмо любезно бѣ и тщателно, еже душу свою спасти и представити себе Владыць и Богу моему Создателю и Творцу всей<sup>4</sup> твари нескверно<sup>6</sup> отъ міра. И тако отрекохся прелестнаго и суетнаго житіа мірскаго б'яднаго и скороминующаго и учимъ \* и наставляемъ бъхъ блаженнымъ \* и всесвященнъйшимъ Акакiемъ старцемъ и наставникомъ моимъ, иже патріархи и всёми святители и цари почитаемъ и. якоже солнечную лучю, сладостнѣ всёмъ желаемъ бѣ онъ. Тому изъ младенства послёдовахъ и поработахъ, и учимъ Божественному писанію и премудрости духовньй и всякому духовному житію, п вдахъ себе тому наставнику, и незлобиви и несмутич повинухся и послидовахъ и поработахъ ему. И ничтоже цаче того познахъ и разумѣхъ, но и точію желахъ умрътвитися мірови и разлучитися отъ житіа сего прелестнаго и со Христомъ быти; но<sup>і</sup> убо Божінми судбами срѣтоша мя вещи, ихже не <sup>к</sup> желахъ, ни на мысли своей имѣхъ. Пришедшу убо ми изо Амморейскіа<sup>4</sup> земли въ царствующій Констинтинъградъ, посланіемъ блаженнаго старца и наставника дивнаго во святителехъ кпръ Акакіа. къ пресвященному м патріарху киръ Матфию и къ <sup>в</sup> благочестивому царю киръ Мануилу. и ° тамо абіе внезаапу возложища на мя словеса и дѣла неудобьносимаа мнѣ священничьства; и судбами Божіими на мнозѣ не възмогохъ преминути сихъ, но, печалію содръжимъ, соборнѣ пресвященнымъ киръ Матовемъ патріархомъ рукоположенъ быхъ святитель<sup>и</sup> въ Кіевскую митрополью и на всю Русь. И отпущенъ быхъ и шествовахъ со многою печалю и скорбію, рыдаа. плачя<sup>р</sup>, сЪтуя, поминаа молчалное свое и безмолвное пребываніе. И тако плачевнѣ шествующу ми<sup>\*</sup>, достигохъ до святѣйшіа<sup>9</sup> сіа митрополіи<sup>ф</sup> Русскіа, и отъ того часа в'єсть Богъ въ колика рыданіа и слезы впадохъ, ово немощи ради своея, не имуще<sup>\*</sup> довола духовнаго, ово о бидахъ человическихъ паствы мося, иже предъ пришествісмъ монмъ ото Агарянъ плѣнену и озлоблену слышахъ. и потомъ грѣхъ ради нашихъ частыа, паче же рещи непрестанныа быша моры и глады и междоусобныа брани. Сіа вся коснушамися скорбнаа и б'Еднаа, и бол'взновахъ о томъ и плакахъ зёло, горя духомъ, и сливахся слезами и всёми лютыми напастьми погруженъ быхъ. И еще къ симъ многи болёзни пріахъ о растояніихъ и раздвоеніихъ Кіевскіа митрополіи и всея Русіи; сице Господь Богъ тогда попусти и паки милость показа, въ древній миръ и благолёніе церковь соедини. И посемъ наки во многи скорби внадохъ о преставленіи иже о Святвмъ Дусв сына моего великого князя Василіа Дмитреевича, и болвзни и ч печали сокрушиша мя, и всяко вещемъ <sup>в</sup> супротивление нападе на мя. и озлобление, и клеветы, и сокрушение <sup>ы</sup>, и рыдание <sup>в</sup>, и слезы паче всёхъ пріахъ азъ смиренный. И посемъ паки мятежи и межиусобные брани, а мнъ скорби къ скорбемъ и цечали къ печалемъ<sup>4</sup>, и паки глады и смертоносіе; и сіи<sup>2</sup> скорби и цечали до конца сокрушиша мя и снёдоша, и № изчезоша очи мон отъ слезъ о Христовѣ паствѣ ради безчи-

а) святыа и Н. А. Б. Т. б) свесть Н. в) велико бысть Н. г) скоропогибающихъ А. Б. Т; и скоропогибающимъ нютъ съ Г. д) всея Г. е) нескверна Г. ж) и учимъ же Г. з) блаженныхъ А. Б. Т. и) ни Н. і) и А. Т. к) ни А. д) ізаоморейския Н. А. Б. Т. м) пресвященногву Н. н) къ нютъ съ Н. о) а А. Т. п) рукоположенныхъ святитель А. р) и плача и Г. с) молчанное Н. А. т) шествующими Н. А. Т. у) святъйшими А. Б. Т. ф) сея митрополіа Г. х) не имуща А. Т. Г. ц) дозвола Н. ч) и нютъ съ Н. А. Б. Т. ш) и нютъ съ А. Б. Т. щ) и иютъ съ А. ъ) всякими вещьми Г. ы) сокрушения Н. А. Б. Т. ф) в къ печалемъ печали Г. э) сіа Г. ю) и нютъ съ А. Т.

- 1431 сленныхъ смертоносій и меженинъ<sup>\*</sup>. И сице отъ многихъ скорбей и <sup>6</sup> печалей и напастей озлобленъ быхъ<sup>1</sup>, наказуемъ<sup>в</sup> отъ Бога человѣколюбнѣ намнозѣ<sup>г</sup>, грѣхъ моихъ ради<sup>я</sup>, и тако различни недузи и болізни умножишася, и в ничтоже ино възвіщающе з ми, разві смерть и страшный судъ Владыки моего Христа Бога. Сего ради должнаа<sup>н</sup> вашей любви оставляю, и первіе убо самъ исповѣдую и васъ молю содръжати богопреданную апостолскую и отеческую вкру, православіе истиннаго благочестіа во святую Троицу; и елико святаа церкви и священнаа писаніа пріать отъ Бога и отъ святыхъ Апостолъ и отъ и божественныхъ Отець и святыхъ соборовъ вселеньскыхъ и помъстныхъ и особь сущихъ святыхъ, любезнѣ изъ глубины сердца и многою вѣрою ° пріемлю и почитаю, такоже и васъ молю и наказую соблюдати; и прочаа священнаа и " апостольскаа и отеческая велёніа " Божіа церкви цёла и неподвижима соблюдати, якоже исповёданіемъ ° моимъ написано т то и предахъ Божественьй<sup>у</sup> церкви, вънегда <sup>ф</sup> вначаль святитель рукополагахся пресвященнымъ Матфвемъ, патріархомъ Констянтиноградцкимъ, и святымъ священнымъ соборомъ вселеньскимъ. Да елицы сихъ отъ житіа сего изыдоша и елицы еще живи суще<sup>\*</sup>, всёмъ вкупѣ даю о Христѣ прощеніе и самъ отъ нихъ тоже ч прошу; и всюмъ святъйшимъ патріархомъ преже преставльшимся и еще живымъ сущимъ всѣмъ даю миръ и любовь и прощеніе и самъ отъ нихъ тоже прошу. Такоже и всѣмъ православнымъ царемъ даю благословение и прощение, такоже и всёмъ благочестивымъ и христолюбивымъ великимъ княземъ Русскимъ и великимъ ихъ чкнягинямъ преже преставлышимся, такоже и въ нашехъ лѣтехъ преставльшимся<sup>2</sup> всѣмъ даю благословеніе и прощеніе и самъ отъ нихъ тоже<sup>т</sup> прошу. Такоже и боголюбивымъ ч епископомъ Русскимъ подъ предѣломъ нашіа съборныя церкви митрополіи в и прочимъ всёмъ преже преставльшимся и въ наша лёта преставльшимся всёмъ даю благословеніе и прощеніе и самъ отъ нихъ тоже и прошу. Такоже и всѣмъ благовѣрнымъ княземъ Русскимъ и ихъ княгинямъ преже в преставльшимся и въ наша лъта преставльшимся всъмъ даю благословеніе и прощеніе и самъ отъ нихъ тоже во прошу. Такоже всякому священническому и <sup>10</sup> иноческому чину преже преставльшимся<sup>3</sup> и въ наши лѣта<sup>4</sup> преставльшимся<sup>4</sup> всѣмъ даю благословеніе и прощенье и самъ отъ нихъ тоже <sup>е</sup> прошу<sup>5</sup>. Такоже и всёмъ православнымъ христіаномъ преже преставлышимся и въ наша лѣта, и въ меженинахъ, и въ смертоносіахъ, и въ водахъ, и во огни, и въ ратехъ, и въ плиненіахъ, и во всякихъ нужныхъ <sup>за</sup> смертехъ преже скончявшимся <sup>6</sup> и въ нашихъ лѣтехъ 66 всѣмъ даю благословеніе и прощеніе и самъ отъ нихъ тоже в прошу получ ити Благовѣрному же<sup>гг</sup> и благородному и христолюбивому, иже о Святѣмъ Дусѣ, сыну моему великому князю Василью Васильевичю, и съ его матерію великою княгинею Софьею, даю миръ и любовь и благословеніе и посл'яднее ц'ялованіе и прощеніе; и благов врнымъ и благороднымъ о Свят вмъ Дуст сыновомъ моимъ князю Георгію Дмитреевичю и брату его ч князю Андрью Дмитреевичю, и съ княгинями ихъ и з дътми ихъ, даю благословение и прощение. Такоже и всъмъ великимъ княземъ Рус-
  - напастей озлобленныхъ П; напастей и озлобленихъ Г. 2) преставльшихся во вспъхъ спискахъ, кромю Г.
     вреставлешимся П. 4) преставлешимся П. 5) слова такоже всякому священническому.... прошу въ П написаны на поляхъ листа инымъ почеркомъ. 6) исправлено; во вспъхъ спискахъ скончявшихся.
  - а) межникъ Н. б) и нюто съ А. в) наказуетъ А. Б. Т. г) номнозѣ Н. А. д) ради моихъ Г. е) и бозлени Н; тако различни болѣзни Г. ж) и нюто съ Н. з) возвѣщающи Н. А. Т. и) должна о А; дожна о Т; должныя Г. і) молюс А. Т. к) богомпреданную Г. л) богочества А. Т. м) отъ святыхъ Г. н) любезнеи Н. Т; любезно Г. о) и многую вѣрую Т. и) и нюто съ Г. р) велѣина А. Т. с) и повѣданаемъ А. Т. т) писано Н. А. Б. Т. у) божественыи А. Т. ф) церкви егда въ началства рукополахся Г. х) живы суща Г. ц) тогоже Г. ч) ихъ нюто съ Г. ш) тогоже Г. ц) благолюбивымъ Н. А. Т. ъ) митрополіи соборныя церква Г. ы) тогоже Г. ь) и нюто съ Н. А. Т. ѣ) преже нюто съ Н. А. Т. э) тогоже Г. ю) и нюто съ Т. я) преставльшимся и въ наши лѣта нюто съ Г. ө) тогоже Г. у) а Н. А. Т. аа) нижнихъ Н. бб) мѣстехъ А. вв) тогоже Г. гг) же зачеркнуто съ Н. дл) брату его нюто съ Г.

скимъ по предбломъ ихъ великихъ княженіахъ, и всёмъ княземъ удёлнымъ и помёстнымъ, и съ ихъ 1431 княгинями, и з дѣтми ихъ, оставляю о Христъ благословеніе и прощеніе. Такоже и всѣмъ боголюбивымъ епископомъ подъ предѣломъ нашіа Русскіа митропольи, и всѣмъ православнымъ епископомъ по<sup>6</sup> всей земли, и всему священническому и<sup>в</sup> иноческому чину оставляю миръ п благословеніе и прощеніе<sup>г</sup> и самъ отъ нихъ тоже<sup>я</sup> прошу. Такоже и всёмъ бояромъ<sup>е</sup> и велможамъ и кущемъ и всёмъ \* православнымъ христіаномъ. и съ ихъ женами, и съ ихъ дётми, оставляю миръ и благословеніе и прощеніе и посл'яднее ц'ялованіе и самъ ото вс'яхъ тоже в прошу. Елицы же по Христову Етангелскому словеси послужища или сотворища намъ, — еже глаголеть: слушаяй васъ Мене слушаеть; и пріемляй васъ Мене пріемлеть; пріемляй пророка во имя пророче<sup>и</sup>, мзду пророчю пріемлеть, и пріемляй праведника во имя праведниче, мзду праведничю пріемлеть, — и сице сотвориша и послужиша и возлюбиша и почтиша насъ, Господа ради и Егангеліа ради, или во градехъ. или въ селехъ, или въ пустыняхъ и въ различныхъ земляхъ<sup>i</sup>,---буди<sup>к</sup> на тъхъ милость Божіа и пречистыя Богородици и всёхъ святыхъ и наше благословеніе, и да воздаєть имъ Господь<sup>я</sup> мзду, якоже самъ об'єща таковымъ, и въ сій вѣкъ и въ будущій. И елицы попеченіе съ нами имѣша о устроеніи<sup>™</sup> Божіа церкви ко исправленію православнаго христіаньства, и князи и бояре и велможи. мужы и жены<sup>п</sup>, буди на тѣхъ на всѣхъ Божіа милость° и пречистыя Богородици и всѣхъ святыхъ, и наше благословеніе, и воздаждь<sup>р</sup> имъ, милостивый Христе Боже, мэду и въ сій вѣкъ и въ будущій. Аще ° кого буду запретилъ, или вниманіемъ, или невниманіемъ, а кто будеть разр'єшеніа т отъ мене не поискалъ, или забвеніемъ, или простотою, или инако<sup>у</sup> нѣкако, или кто наказаніа моего и поученіа не послушалъ духовнаго, и тъхъ всъхъ о Святъмъ Дусъ имъю разръшены Ф и благословены въ всъхъ лътехъ моихъ, отнелиже поставленъ быхъ на великій степень святительства, въ лѣто 6917<sup>x</sup>, мѣсяца Сентября въ 1 день, индикта втораго, и оттуду преходящу лъту 6939-му, индикту 9-му, всъмъ миръ и благословеніе и прощеніе<sup>т.</sup> И отнелиже убо толикимъ лѣтомъ минувшимъ<sup>щ</sup>, аще кто будеть<sup>ъ</sup> на мя въ чемъ позазрѣлъ, или поропталъ, или явно, или чайно изреклъ, или епископъ. или князь<sup>4</sup>, или отъ великихъ велможь и бояръ, и отъ всякого священничьскаго и иночьскаго<sup>в</sup> чина, и отъ всѣхъ ю мірскихъ человѣкъ, мужей и женъ, и елицы исповѣдаша ми и прощеніе пріаша, да будуть прощени ч и въ сій вікъ и въ будущій; а елицы или стыдініемъ. или небреженіемъ, или забвеніемъ в нивочтоже положиша сіа, или опасаяся мене и бояся не исповѣдаща ми, или уже умръша", или еще а живи суще, и тъ всъ да будуть благословени и прощени, понеже сіе-мое 66 есть и моея области, еже разрѣшити в ихъ; и самъ ото всѣхъ г тоже прошу получити. Тѣмъ же убо всѣхъ раздрѣшаю и и благословляю и прощаю, разв'ь " тыхъ священниковъ, которыхъ буду \*\*\* по правиломъ отъ 33 священства возбранилъ, ради ихъ познаніа и ползы духовныя и спасеныя<sup>ни</sup>, и сіе не мося власти есть<sup>іі</sup>, еже разрѣшити ™ ихъ къ священству. Душу же свою предаю въ человѣколюбіе Божіе и приказываю о ней и домъ пречистыя Богородици и со всёми, тебѣ, о Святѣмъ Дусѣ сыну моему, благовѣрному м

а) и нивита ва Н. б) во Б. Т. в) и нивита ва Н. Т. г) прощений Б. д) тогоже Г. е) боляромъ Г. ж) слова такоже и всёмъ бояромъ... всёмъ зачеркнуты ва Н. з) тожде О. Н. А. Б. Т; тогоже Г. и) пророче нивита ва А. Т. і) земля Б. Т. к) буди и Г. л) господь нивита ва Г. м) на устроеніе Г. н) и жены и Н. о) милость божия А. п) всёмъ святымъ Б. Т. р) и воздай же Г. с) аще же О. Н. А. Б. Т. т) раздрёшеніа Г. у) нако Т. ф) раздрёшены Г. х) 6017 О. Н. А. Б. Т. п) въ нивита ва Г. ч) лёту З9-му Г, ш) всёмъ миръ и благословеніе и прощеніе нивита ва Г. ц) мунувшимъ Б. Т. ъ) будетъ кто О. Н. А. Б. Т. ы) иу Н. ь) таноно Т. ѣ) изрекъ или князь Г. э) и вночьскаго нивита ва Н. А. Б. Т. ю) всякихъ Н. А. Т. я) будетъ прощенъ Н. А. Т. е) забытиемъ А; забыниемъ Т. v) умерша Н. А. Т; умрша Б; умроша Г. аа) еще і Н. бб) моя А. Т. вв) раздрёшити Г. гг) самъ отъ нихъ Г. дд) разрешано Н. А. Б. Т. ее) развёе Г. жж) будетъ А; будуду Г. зз) о Б. ии) спасения А. Т; спасеныя Г. іі) суть А. кк) разрёшити Г. лл богородица Г. ми) боговерному Т.

- 1431 и христолюбивому великому князю Василью Васильевичю. Вёдомо же было, сыне, и отцу твоему. нашего же<sup>а</sup> смиреніа сыну, великому князю Василью Дмитреевичю, и матери твоей, нашего же<sup>6</sup> смиреніа дщери, великой княгинѣ Соеьѣ<sup>в</sup>, и твоимъ дядямъ и бояромъ<sup>г</sup> и велможамъ и всѣмъ православнымъ христіаномъ, что, какъ есми пришелъ на сію святѣйшую митрополію послѣ брата своего Купріана митрополита Кіевскаго и всеа Русіи, и не нашелъ есмь въ дому церковнѣмъ митропольстемъ ничтоже: все запустѣло и изнурено и въ невѣдомо разыдеся. И о семъ азъ смиренный много труда показахъ <sup>#</sup>, и что, сыну <sup>8</sup> мой, откуду что ко мн<sup>\*</sup> пришло въ церковный домъ Христовъ и пречистыя Его Матери<sup>н</sup> во отчинѣ<sup>i</sup> великого вашего государства, и отъ иныхъ земль и господьствъ великихъ княженій, и отъ Литовской земли, и отъ благородныхъ и благовѣрныхъ князей и боаръ<sup>4</sup> и велможь и кущевъ и православныхъ христіанъ, мужей и женъ, что кто далъ о<sup>м</sup> искупленіи " грёховъ своея душа ° мнё въ домъ Христовъ и пречистыа Его Матери Богородици, отъ злата и сребра, и жемчюги", и каменіа, и сосуды сребреныя, и земли, и воды, и о томъ о всемъ тебъ р приказываю, сыну моему, великому князю Василію Васильевичю, и дётемъ твоимъ и внучятамъ въ родъ и родъ до ° въка, чтобы то было все соблюдено, и неподвигнуто никакоже ничто ни отъ когоже, занеже то дано Богу и пречистей Его Матере Богородицѣ въ домъ за грѣхи хрестіанскіа. О души же своей приказываю попеченіе тим'ьти тебь, сыну своему , великому князю Василію Васильевичю, и твоимъ дѣтемъ и о той поминаніа творити. Помнп же, сыну мой, незабвенно никакоже <sup>4</sup> о всемъ, и еже како отъ купѣли<sup>\*</sup> божественыя крещеніа <sup>н</sup> породихъ тя. Богу свидѣтельствующу. и како попечение 1 имѣхъ о тебѣ, и како о тебѣ зболѣзновахъ 4 во многихъ вещехъ, во " временёхъ онёхъ случившихся. Такоже<sup>щ</sup> тебя благословляю и приказываю соблюдати и бречи своихъ боаръ <sup>в</sup> и черньцовъ и слугъ всѣхъ, отъ мала и в до велика, чтобы во имяни пречистыя Божіа Матери соблюдени вси в были и не подвигнуть в бы никто ни отъ кого ни въ чемъ ничимъже ». Вѣдомо же тебѣ, сыну мой, княже великій<sup>ю</sup>, и всѣмъ благовѣрнымъ княземъ и боаромъ<sup>я</sup> и велможамъ и купцемъ вѣдомо, что како, по грѣхомъ, отъ пожара грамоты вси церковные погорѣли, ино бы такоже церковное дому Христова и пречистыа Богородици не подвигнуто было все во вѣки вѣкомъ и не преобижено<sup>аа</sup> бы было ничто ни отъ когоже; грѣхъ бо не малъ есть въ таковаа вступатися <sup>66</sup>, въ церковная <sup>вв</sup>, возложеннаа <sup>гг</sup> Богови и пречистей <sup>да</sup> Его Матери Богородиц<sup>6</sup> <sup>ее</sup>. Вѣдомо же есть всёмъ, что како есмь пришелъ на сію святѣйшую митрополью Кіевскую и всеа Руси. и домы Христовы и пречистыа 33 Богородици церковныя митрополскіа и села вся и запустіла іі и изнурена и разхищена; и елико далъ Господь Богъ силы моему смиренію. строилъ есмь и вк исполнялъ всѣмъ; и отъ мору, и отъ меженины, и отъ Татарскыхъ нахоженій, и что истерялося, ино то есть въ Божіихъ судбахъ; и что ся остало или что прикупилъ есмь въ домъ Христовъ и пречистыа Богородици, власти и села и земли пустыя и воды, ино бы то было все неподвижно въ въки въкомъ отъ
  - 1) попечение нътъ во всъхъ спискахъ, кромъ Г.
  - а) же нють съ А. б) же нють съ Н. А. Т. в) софів Г. г) боляромъ Г. д) последи Г. е) есми Г. ж) показавъ Н. з) сынъ Н. А. Т. и) домъ пречистыя богородицы Г. і) матери вотчине Н. к) государьствъ Н. А. Т. Г. л) боляръ Г. м) женъ кто что ни далъ отъ Г. н) далъ и о скуплениі А. Т. о) душа своея Г. п) жемьчуга Г. р) тебѣ нють съ А. с) до нють съ Н. Т. т) попечения Н. Т. у) моему А;
    ф) мой и никакоже не имѣй забвенно Г. х) купили Т. ц) крещеніа нють съ Г. ч) яболѣзновахъ о тебѣ А. ш) во нють съ А. ц) какож А. Т. ъ) брещи моихъ митропольскыхъ боляръ Г. ы) и нють съ Н. А. Б. Т. ь) всѣ О. Б; все Н. А. Т. ѣ) двигнутъ Н. э) ничемъ нивчемже А. ю) великій княже Г. я) боляромъ Г. е) и нють съ Т. у) како отъ пожара по грѣхомъ грамоты церковныя вси Г. аа) ненебреобижено А; ненѣпрѣобижено Т; не обижено Г. бб) вступается Н. вв) въ церковная въ О. Н. Б. гг) возложения А. Т. дд) пречистые Н. ее) богородице его матери А. жж) русіи домы Г. въ пречистыя его матери Н. ни) все А. Т. іі) запустѣли А. кк) и нють съ А. Т.

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6939--6940).

церкви Божіей<sup>\*</sup> и пречистыа Его Матери и не преобижено<sup>6</sup> никакоже ни въ чемъ. Но молю и завѣ-1:31 щеваю тебѣ, сыне мой, княже<sup>\*</sup> великій Василей Василевичь, и сыны твоя, и внуцы твоа<sup>\*</sup>, и всѣхъ —<sup>32</sup> благовѣрныхъ<sup>\*</sup> князей, и боаръ и велможъ, сихъ всѣхъ написанныхъ молю и завѣщеваю<sup>\*</sup> соблюдати; елицы же сихъ писанныхъ вознегодують, и тыя истязани будутъ отъ Господа Бога и пречистыя Его Матере Богородици. Сего ради всѣхъ православныхъ молю<sup>\*\*</sup> и завѣщеваю<sup>\*</sup> сихъ, еже<sup>\*\*</sup> отъ нашего смиреніа написанныхъ, соблюдати всѣмъ, понеже и<sup>1</sup> по дару Святаго Духа писахъ сіе. Буди же милость и благодать Господа Бога и пречистыа Богородици на моемъ сынѣ, великомъ князѣ Васильи Васильевичѣ<sup>\*\*</sup>, и на его сынѣхъ и внуцѣхъ<sup>\*</sup>, съ великимъ ихъ<sup>\*\*</sup> господьствомъ<sup>\*\*</sup>, и со всѣми благовѣрными князи и бояры и велможи и<sup>°</sup> купцы и со всѣмъ христіанскымъ народомъ, мпръ и спасеніе и наше благословеніе нынѣ и присно и въ бесконечныя вѣки; аминь. [<sup>1</sup> И тако пресвященный Фотій, митрополитъ всея Русіи, по написаніи таковаго завѣта и во исполненіи седми седмиць по седмидесятъ дній, якоже възвѣщено бысть ему отъ Божія ангела, и абіе преставися къ Богу въ лѣто 6939, мѣсяца Июля 2 день, и положенъ бысть въ соборнѣй церкви пречистыя Богородицы митропольстей на Москвѣ на деснѣй странѣ, идѣже есть гробъ Кипріана, митропольта всея Русіи; паслъ церковь Божію 22 лѣта н 10 мѣсяць ].

Князь велики Василей Васильевичь спершися о великомъ княжении з дядею своимъ съ княземъ Юрьемъ Дмитреевичемъ и пондоша во Орду<sup>в</sup>. Того же лѣта князь велики Василей Васильевичь да князь Юрьи Дмитреевичь, дядя его, спершися о великомъ княженіи Московьскомъ, и похотѣша во Орду поити ко царю Махметю: кого царь Махметъ пожалуетъ великимъ княжьствомъ<sup>р</sup>, той есть князь велики. И тако князь велики Василей Васильевичь, мѣсяца Августа, начя наряжатися во Орду, и на празникъ Пречистыя Успеніа по отпущеніи литургіа повелѣ молебенъ пѣти пречистей Богородипѣ и великому чюдотворцу Петру, и слезы изліа, и ° многу<sup>т</sup> милостыню раздати повелѣ на вся церкви града Москвы и монастыри и нищимъ всѣмъ, такожде повелѣ и по всѣмъ градомъ своимъ сътворити, и поиде ко Ордѣ того же дни; а обѣдалъ на своемъ лузѣ противу Симанова, подъ перевѣсіемъ, и поиде въ цуть свой.

Въ лѣто 6940, мѣсяца<sup>у</sup> Сентября въ 8 день, князь<sup>¢</sup> Юрьи Дмитреевичь на празникъ Рожества пречистыя Богородици бысть на литургіи у Пречистые<sup>×</sup> на Сторожехъ и поиде за великимъ княземъ Васильемъ Васильевичемъ ко Ордѣ же. И якоже имъ пришедшимъ во Орду, и взятъ ихъ къ себѣ во улусъ дорога<sup>\*</sup> Московьской Минь<sup>4</sup>-Булатъ; великому же князю Василью Васильевичю честь бѣ велика отъ него, а князю Юрью Дмитреевичю, дядѣ его, безчестіе и истома велика. Но добръ бяше до князя Юрья князь велики Ординскій Ширинъ<sup>\*</sup>-Тегиня, и пришедъ той, взятъ его силою у Минь<sup>\*</sup>-Булата и великое княженіе обѣща ему дати. И поиде Ширинъ-Тягиня и со княземъ Юрьемъ въ Крымъ зимовати; а князь велики оста во Ордѣ у Минь<sup>\*</sup>-Булата. Боаринъ же бѣ тогда съ великимъ княземъ Василіемъ Васильевичемъ Иванъ Дмитреевичь, и той здума великому князю Василію Васильевичю, и начятъ бити<sup>2</sup> челомъ великимъ княземъ Ординьскимъ, князю Айдару<sup>\*\*</sup> и Минь-Булату и прочимъ княземъ Татарскимъ, за своего государя<sup>\*\*</sup> великого князя Василья Васильевичя, глаголя

1) Слпдующія за симь въ прямыхъ скобкахъ слова читаются въ одномъ только спискъ Г. 2) быти П.

а) божіа Г. б) приобижено А. в) великиі княже Н. А. Т. г) твои въ родъ и родъ Г. д) боговерныхъ Н.
е) велможь молю и завѣщевая сихъ всѣхъ написаныхъ Г. ж) молюся А. в) завещаю Н. и) еже нють въ Г. і) и нють въ Г. к) василеі васильевичъ Н. л) и на сынѣхъ его и внуцѣхъ въ роды и роды Г. м) великимъ моимъ А. Б. Т. н) государьствомъ Н. А. Г. о) и с боляры и съ велможами и с Г. п) это заглавіе зачеркнуто въ Н. р) княженствомъ Н. А. Т. с) и нють въ А. Т. т) многи А.
у) мѣсяца нють въ Н. А. Т. ф) на поль о суде великихъ князен о уделохъ въ А. х) пречистые богородицы Г. ц) дорога мипъ Н. ч) минь зачеркнуто въ Н; мино Г. ш) шеренъ А. Т. щ) мино Б. Т. Г.
ъ) мин Г. ы) аидуру А. Т. ь) государя за А.

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6940).

1432 коемуждо тако: «Се ли. господине. ваше печалование <sup>2</sup> ко царю и върное ваше слово о нашемъ государѣ великомъ князѣ, что не можеть царь изъ Тягинина<sup>6</sup> слова выступити<sup>в</sup>, мимо всѣхъ васъ, но г по его слову дати великое<sup>д</sup> княжение « князю Юрью? И коли \* царь по его слову тако учинить. а въ васъ тогда что будетъ? князь Юрьи князь велики будетъ на Москвѣ, а въ Литвѣ князь велики побратимъ <sup>в</sup> его Швитригайло<sup>в</sup>, а Тегиня во Ордѣ и во царѣ воленъ, не молвивъ<sup>1</sup> васъ». И тѣмъ. словомъ, якоже стрѣлою, уязви в сердца ихъ, и таки вси они князи Ординстіи начяща бити челомъ царю за великого князя Василія, Васильевичя и впреки глаголати съ нимъ. И одолѣша царя, и рече къ нимъ царь: «аще речеть Тегиня за князя Юрья о великомъ княжении, то убити его повелѣваю». И какъ бысть весна, и тогда пріиде Тегиня ис Крыма во Орду, а княженіе м великое князю Юрью хотя дати. Нѣкто же Татаринъ, Усеинъ именемъ, постелникъ царевъ, братаничь тому Ширинъ-Тягинѣ, сказа ему думу " цареву и князей всѣхъ: аще кто речетъ о князѣ Юрьи°, то убиту ему быти. Слышавъ же то Ширинъ-Тегиня, и не смъвъ ничтоже противу ихъ глаголати или впръчитися. Царь же<sup>и</sup> повельвъ своимъ княземъ судити князей Русскихъ, и многа пря бысть<sup>р</sup> межи ихъ <sup>с</sup>: князь велики Василей Васильевичь по отечеству и по дъдству искаше т стола своего, князь же Юрьи Дмитреевичь, дядя его, лётописцы и старыми списки и духовною <sup>у</sup> отца своего великого князя Дмитреа. И тогда рече бояринъ великого князя Васильа Васильевичя Иванъ Дмитреевичь царю и княземъ его, глаголя сице: «Государь волный царь<sup>ф</sup>, ослободи молвити слово<sup>\*</sup> мнѣ. холопу великого князя. Нашъ ч государь, великій князь Василей Васильевичь, ищеть стола своего великого княженіа. а твоего улусу, по твоему цареву жалованію и по твоимъ девтеремъ и ярлыкомъ; а се твое жалованіе предъ тобою. А господинъ 1 нашь ч князь Юрьи Дмитреевичь, дядя его, хочетъ взяти великое княженіе по мертвой " грамотѣ отца своего. а не по твоему жалованію. волнаго царя; а ты воленъ въ своемъ улусѣ, кого восхощеши, жаловати на твоей воли: а и ч государь нашь князь велики Василей Дмитреевичь великое княженіе <sup>ъ</sup> далъ сыну своему <sup>ы</sup>, великому князю Василію, а по твоему же жалованію волнаго царя; а уже, господине, которой годъ сидить на своемъ столѣ, а на твоемъ жалованіи, тебѣ, своему государю, правяся, волному царю, а и самому тебѣ вѣдомо». И тогда царь Махметъ даде великое княжение князю Василью Васильевичю и повелѣ князю Юрью Дмитреевичю, дядѣ его, и конь повести в подъ нимъ. Князь же великій Василей Васильевичь не возхотѣ того, дядю своего обезчестити; а Ширинъ-Тягиня ста о томъ же противу царя и хотъ отступити отъ него, понеже бо въ то время пришелъ бяше на Махметя Кичи<sup>\*</sup>-Ахметъ царь. Онъ же убоався того сътворити и по Тягинину<sup>2</sup> слову придалъ князю Юрью Дмитреевичю къ его отчинѣ градъ Дмитровъ со всёми волостми; и отпусти ихъ царь на свои отчины. И пріиде<sup>3</sup> князь велики Василёй Васильевичь на Москву на Петровъ день, а съ нимъ царевъ посолъ Мансырь-Уланъ царевичь; тотъ его садилъ на великое княжение у Пречистые у Золотыхъ дверей. А князь Юрьи Дмитреевичь, дядя его, поиде въ свою отчину въ Звенигородъ, а<sup>э</sup> оттолѣ въ Дмитровъ.—Того же лѣта<sup>ю</sup> преставися дядя родной великого князя Василія Васильевичя, князь Андрій Дмитреевичь Можайскій, въ своей отчині въ Можайсцё, мёсяца Іюня, и привезота его на Москву и положитя въ Архангелё. — Того же лёта

Г) господень П. Н. Т. 2) тягану П. О. А. Б. Т. 3) Въ лёто 6939 въ П. С. Лют., т. VI, стр. 148. 4) Въ лёто 6939 тамъ-же.

а) печалования Н. Т. б) тягиня А. Т. в) выпустити А. г) не А. д) великого А; великово Т. е) княжения Н. А. Т. ж) колико А. Т. з) побратиемъ А. Т. и) сшвистригайло Н. i) не млъвив О. А. Б. Т. Г; такъ было и въ Н, но исправлено воленъ лучши. к) язви Г. л) ониі Н. м) княжениа Т. н) думу нютъ въ А. Б. Т. о) юрьи и Н. А. Т. п) же нютъ въ Н. р) много пре бысъ Н; много пря быть А. Т. с) ижь Н. т) искаша Т. у) духовную Н. Т. ф) царю Н. Б. Т; и царю А. х) молвити къ тебѣ Н. ц) вашъ А. Т. ч) нашь дважди въ Е. ш) по умртвыии Н. щ) и нютъ въ Г, ъ) княжение не А. ы) своему сыну О. Н. Б. Т. Г. ь) подвести А. ѣ) кична Г. э) и А. ю) на полю андреи умре въ Н.

князь Юрьи Дмитреевичь, бояся братаничя своего великого князя Василья Васильевичя, и<sup>а</sup> иде 1432 изъ Дмитрова въ Галичъ; и князь велики взя Дмитровъ за себя<sup>6</sup> и намёстниковъ его сослалъ. а<sup>и - 33</sup> иныхъ поималъ.

Въ лѣто 6941. Бояринъ великого князя Василіа Васильевичя Иванъ Дмитреевичь<sup>к</sup>, служивый ему со всёмъ предложениемъ и <sup>д</sup> истиннымъ сердцемъ во Ордѣ, и великое княжение <sup>е</sup> ему у Махметя царя взя, и возхот в за великого князя Василія Васильевичя дщерь свою дати; и о семъ слово бысть ему съ великимъ княземъ. И якоже бывшимъ имъ<sup>\*</sup> на Москвѣ, и не возхотѣ сего князь велики<sup>3</sup> Василей Васильевичь и мати его Соеія Витоетовна, но возхотѣша<sup>1</sup> дщерь Ярославлю. И тако обручи 1 за себе князь велики Василей Васильевичь княжну Марью, дщерь Ярославлю, внуку Володимерову<sup>в</sup>, правнуку Андрѣеву Ивановичя, а внуку Марьи Голтяевы. И тако Иванъ Дмитреевичь съ Москвы побѣжа<sup>2</sup> ко князю Констянтину Дмитреевичю на Углечъ<sup>\*</sup>, къ дядѣ великого князя Василія Васильевича, и оттолѣ во Теерь, а со<sup>м</sup> Твери въ Галичь<sup>н</sup> ко князю Юрью Дмитреевичю, къ дядѣ великого князя Васильа Васильевича.-Тоѣ же зимы° женися князь велики Василей Васильевичь на Москв<sup>4</sup>, Февраля въ 8 день, понялъ<sup>п</sup> княжну Марью, Ярославлю дщерь Володимеричя<sup>р</sup>, внуку Марьи Голтяевы.—Тоћ же зимы Иванъ Дмитреевичь отътха со ° Твери въ Галичь ко князю Юрью Дмитреевичю и начять подговаривати т его на великое княжение; и князь Юрьи по его думъ посла по у дѣти своя, по князя Василья и по князя Дмитрея по Шемяку, на Москву; а они тогда были на свадбѣ<sup>ф</sup> великого князя Василья Васильевичя. И тогда позналъ Петръ Констянтиновичь на князи Васильи Юрьевичѣ поясъ златъ, на чепѣхъ, съ каменіемъ, что былъ приданой князя великого Дмитреа Ивановичя<sup>х</sup> отъ князя Дмитреа Константиновичя Суздалскаго<sup>ч</sup>. Се же пишемъ того ради, понеже много зла съ того ся почяло<sup>ч</sup>. Тотъ бо поясъ о<sup>т</sup> свадбѣ великаго князя Дмитрея Ивановичя з полменилъ Василей тысятскій, князю великому даль меншой, а тоть даль сыну своему Микулѣ, а за Микулою была того же князя Дмитреа Константиновичя Суздалскаго дочь его болшая Марья, и Микула тотъ поясъ далъ въ приданые жъ Ивану Дмитреевичю; а Иванъ Дмитреевичь далъ его за своею дочерью князю Андрѣю Володимеричю<sup>ъ</sup>; потомъ же, по смерти княже Андрѣевѣ<sup>м</sup> и по Ординскомъ приходъ, Иванъ Дмитреевичь княжну Андрееву дщерь, а свою внуку, обручалъ за князя Василья Юрьевича и тотъ поясъ далъ ему; и на свадбѣ великого князя Василіа Васильевича быль в на немь в. Княгини же великая Софья сня съ него тогды, и съ того 4 князь Василей и князь Дмитрей Юрьевичи, розлобившеся<sup>4</sup>, побътоша съ Москвы ко отцу своему въ Галичь, и пограбиша градъ Ярославль, и казны всёхъ князей разграбиша<sup>°</sup>. Князь Юрьи Дмитреевичь поиде ратью на братанича" своего<sup>за</sup> на великого князя Васильа Васильевича<sup>66</sup>. Пришедшимъ же имь ко отцу въ Галичъ, а онъ уже собрался со всёми людми своими, хотя ити на великого князя. Симъ же къ нему пришедшимь, и поиде съ ними и со многою силою на великого

Въ лѣто 6940 въ П. С. Лют., т. V, стр. 264; т. VI, стр. 148. 2) Въ лѣто 6940 тамъ же.
 3) Далие въ П, съ листа 510-го, писано инымъ почеркомъ. 4) тогъ П. О.

а) и нють въ Н. А. Т. б) за собя вписано между строкъ въ Н. в) а нють въ Н. г) на поль о сватаніі въ А. д) и нють въ Н. А. Т. е) княженниеть Н; княжение и Т. ж) имъ нють въ А. Б. Т. в) велики нють въ А. Т. и) не А. і) восхотѣ А. Б. Т. к) володимерю А; володимеру Т. л) угличъ Н. м) а изо А; а исо Т. н) на поль о побѣге въ А. о) зимы и Н. п) на поль о пояти въ А. р) володимеровича А. с) ко А. т) подговарит А. у) пои Т. ф) свадбѣ у Н. А. х) на поль о снятиі въ А. ц) уздалского Б. ч) зла сн то почало А; вла с то почало А; вла с то почало Б. Т. ш) тотъ поясъ влатъ о Н. щ) тотъ нють въ А. ъ) володимеровичу Н. А. Т. ы) ондреевои А; ондреяво Т. ь) бывъ Н; бымъ Т. ѣ) на немъ зачеркнуто въ Н. э) княже великая Н. Т. ю) совья съ него тогды сняла Н. А. Б. Т. я) корьевичь разсобившеся Г. ө) разграбиша и поидоша въ галичь Г. v) брата Т. аа) поиде на брата своего ратью А. бб) васильевича и о битве ихъ А.

T. XII.

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6941).

1433 князя Василіа Васильевича, а Иванъ Дмитреевичь съ ними же, а князю великому и не вѣлушу того. Прибъже же тогда изъ Ростова къ великому князю Василію Васильевичю намъстникъ его Петръ Констянтиновичь, пов'єдая<sup>2</sup> ему, что иде<sup>6</sup> на него дядя его князь Юрьи Дмитреевичь и з<sup>в</sup> дѣтми своими и со многою силою; а уже тогда бяху въ Переаславлѣ<sup>г</sup>. Князь же великій ничтоже успѣ сотворити, но посла противу ему послы своа, Феодора Андрѣевича Лжа<sup>1</sup> и Феодора Товаркова, о миру, и срътоша его у Троицы; онъ же миру не восхотъ, но таки поиде; а Иванъ Дмитреевичь не даль о° миру ни<sup>ж</sup> слова молвити. И бысть межи обоихъ бояръ брань велика и слова неподобные. и тако возвратившеся послы великого князя бездёлни. Князь велики же Василей Васильевичь, что было тогда около<sup>3</sup> людей, собра<sup>и</sup> тёхъ, да и Москвичъ гостей и прочихъ съ собою, поиде противу и срътеся со княземъ Юрьемь<sup>1</sup> на Клязмъ за двадесятъ верстъ отъ Москвы; со княземъ же Юрьемъ множество вой, а у великого князя добрѣ мало, но единако<sup>і</sup> сразишася съ ними. А отъ Москвичъ не бысть никоеяже<sup>в</sup> помощи, мнози бо отъ нихъ піани бяху, а и з собою медъ везяху, что пити еще. Видѣвъ<sup>л</sup> же князь велики Василей<sup>м</sup> Васильевичь, яко не бѣ ему ниоткуду<sup>н</sup> помощи, и побѣже° къ Москвѣ скоро велми; и взя матерь свою Совью и княгиню свою Марью въ трепетѣ и въ тороплении велицѣ, и побѣже во Тверь, и со <sup>п</sup> Твери побѣже къ Костромѣ. Бысть же сей бой въ суботу, канунъ<sup>р</sup> Мироносиць<sup>с</sup>, мѣсяца Апрѣля въ 25 день. О князи Юрьи Дмитреевичв<sup>\*</sup>. А дядя его князь Юрьи Дмитреевичь, пришедъ на Москву, сяде<sup>у</sup> на великомъ княжении и посла дѣтей своихъ за братаничемъ своимъ, за великимъ княземъ Ф Васильемъ Васильевичемь; и сказаща великого князя на Костромѣ; и князь Юрьи<sup>2</sup> Дмитреевичь и самъ поиде и з дѣтми своими за нимъ къ Костромѣ, и съ нимъ силы многи. И пришедъ къ Костромѣ, взя его; онъ же со слезами и съ илачемъ<sup>\*</sup> доби<sup>ч</sup> челомъ дядѣ своему любовникомъ его и бояриномъ Семеномъ Морозовымъ; бѣ бо сей Семенъ у князя Юрьа Дмитреевичя въ велицъ славъ и любви. Иванъ же Дмитреевичь вознегодова о семъ и не любо<sup>ч</sup> бысть ему сіе зѣло, что простыню даетъ ему<sup>m</sup>, еще же и удѣлъ хощетъ дати ему "; и не точію единъ Иванъ Дмитреевичь, но и в иніи мнози бояре и слуги разъяришася о семь и не любо имъ<sup>м</sup> бысть сіе всѣмъ. О Семенъ Морозовъ<sup>ь</sup>. Семенъ же Морозовъ много могій у господина своего у<sup>\*</sup> князя Юрьа Дмитреевичя и <sup>\*</sup> испечалова великому князю Василью Васильевичю миръ и любовь и удѣлъ Коломну. Князь Юрьи же<sup>ю</sup> Дмитреевичь сотвори пиръ на братанича своего, на великого князя Василья Васильевича, и даде ему дары многи и отпусти его на удѣлъ на Коломну, и всѣхъ бояръ его съ нимъ. А той миръ и любовь и удѣлъ все сотвори Семенъ Морозовъ <sup>3</sup>, любовникъ княже Юрьевъ. Князь велики же <sup>а</sup> Василей Васильевичь пришедъ на Коломну и нача звати къ себѣ людей отвсюду, и мнози собирахуся къ нему; таже князи и бояре и воеводы и вси дворяне и слуги начаща отказыватися ° отъ князя Юрьа Дмитреевича за великого князя Василья Васильевича и поидоша съ Москвы на Коломну безпрестани, отъ мала и до велика<sup>ч</sup>, понеже не любо имъ бысть всѣмъ на любовника \* княже Юрьева на Семена Морозова. Видѣвше же дѣти

- 1) юрьемь множество вои П. 2) ирьи П; юреи А. Т. 3) морововъ и П. 4) любнивника П. О. Б; любивника Т.
- а) повёда А. б) идеть Н. А. Б. Т. Г. в) и зы А. Т. г) переславле Н. А. Б. Т. Г. д) лажа А. Т; лужа Н. е) у Т. ж) и А. з) около его Г. и) обра А. Т. і) едіноко Н. к) коеяже Б. Т. л) видевше Н. А. Т. м) василей дважды вз А. н) ему откуду А. Б. Т. о) побёжа Н. п) тверь изо А. р) наканунё Н. с) мироносицы Н. А. Б. Т. т) заглавіе зачеркнуто вз Н. у) седя Н; сядя Т. ф) своимъ за княз А. х) плечемъ Т. ц) добплъ Н. ч) не полюби А. ш) простыню ему далъ А. Б. Т. щ) дати ему зачеркнуто вз Н. ъ) и нютз вз Н. А. Б. Т. ы) имъ зачеркнуто вз Н. ь) взамличз сего заглавія на поли написано моровов вз А. в) у нютг вз Н. А. Б. Т. в) и нютз вз Н. А. Т. ю) князь же юрек А. я) же нютз вз А. Б. Т. ө) откладоватися Н. v) послъ слова велика пробълз вз полстроки вз О. Н. Б. Т.

княже Юрьевы, князь Василей Косой да князь Дмитрей Шемяка да князь Дмитрей Красной, яко 1433 не остася ч у отца ихъ Москвичъ никтоже, и оскорбищася зѣло и смутишася. И тако князь Василей Косой да князь Дмитрей Шемяка Юрьевичи убиша<sup>1</sup> любовника у отца своего, боярина его Семена Морозова<sup>6</sup>, въ набережныхъ сѣнехъ, глаголюще сице: «ты, злодѣй, коромолникъ, учинилъ еси ту бѣду отцу нашему и намъ! издавна еси коромолникъ и нашъ лиходѣй». И тако убивше его, оставиша мертва и поидоша сами къ<sup>в</sup> Костромѣ. Князь же Юрьи видѣвъ<sup>г</sup>, яко непрочно<sup>4</sup> ему великое княженіе, дёти отъ него<sup>°</sup> поб'єжали, а люди всё идуть къ великому князю, и посла къ великому князю, глаголя: «поиди на Москву на великое княженіе, а язъ иду въ Звенигородъ». И тако поиде въ Звенигородъ, а оттуду въ Галичъ. О великомъ князи Василіи Васильевичъ<sup>ж</sup>. А князь велики<sup>3</sup> Василей Васильевичъ, пришедъ на Москву, сяде на великое<sup>4</sup> княженіе, а з дядею своимъ со княземъ Юрьемъ умирися на томъ, что ему дътей своихъ къ себъ не пріимати и помочи і имъ не давати. О Юрьевичехъ\*. Да того же лёта князь велики Василей Васильевичь посла воеводу своего князя Юрьа Патрекъевича, а съ нимъ дворъ свой, многіе люди, на Кострому на Юрьевичевъ, на князя Василія и на князя Дмитреа Шемяку; а съ ними б'єта Вятчане и Галичане"; и сташа на бой на рѣчкѣ на Куси и рать великого князя побиша, а воеводу великого князя Юрьа Патрекъевича поимали; и пріидоша опять на Кострому, а какъ Волга стала, и они ступили \* къ Турдѣ́евымъ<sup>м</sup> врагомъ.—Того же лѣта <sup>2</sup> пріѣха<sup>н</sup> князь Юрьи Семеновичь съ своею княгинею изъ Литовскіа земли въ Великій Новгородъ.-Того же лѣта въ Новѣгородѣ пожаръ бысть°, и погорѣ Загородцкій <sup>з</sup> конець и Людинь конець до Лукины улицы. — Того же літа въ Новігороді совершиша<sup>"</sup> въ Борковцѣ церковь камену святаго Георгіа.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ инокъ Еуфимей, нареченный владыка, постави во дворъ у себя владычны полату камену, а дверей у ней 30, а мастеры ділали Німецкіа изъ Заморіа съ Новогородцкими мастеры.

Въ явто 6942. О великомъ князи, какъ ходилъ на князя Юрья<sup>р</sup>. Князь велики Василій Васильевичъ слышавъ измѣну дяди своего князя Юрья Дмитреевича, что на бою у дѣтей его были воеводы его со многими людми, и про то поиде на него князь велики ратью къ Галичю; онъ же бѣжа къ Бѣлуозеру, и князь велики городъ ° Галичъ взя и сожже, а люди въ плѣнъ <sup>\*</sup> поведе, и много зла сотвори земли той и возвратися <sup>у</sup> къ Москвѣ. А князь Юрьи <sup>ф</sup> Дмитреевичь пріиде въ Галичь, и посла по дѣти своа, и начатъ совокуплятися на великого <sup>4</sup> князя, и собра силу многу и Вятчанъ <sup>\*</sup> приведе. Князь Юрьи Дмитреевичь поиде<sup>π</sup> на великого князя Василіа Васильевича и з дътми своими<sup>ч</sup>. И поиде на великого князя тоя же весны, а съ нимъ и дѣти его, князь Василей Косой, да два князя Дмитреа, Шемяка<sup>те</sup> да Красной, со многою силою. Князь велики же Василей Васильевичь, слышевъ то, поиде противу ему<sup>та</sup>, а съ нимъ князь Иванъ Можайской. И срѣтошася въ Ростовской области, у Николы Святаго на горѣ, въ суботу Лазареву, и бысть бой межи ихъ<sup>\*</sup>; и одолѣ князь Юрьи Дмитреевичь, а князь велики побѣже<sup>ть</sup> къ Новугороду Великому, а князь Иванъ Можайской ко Теери, тамо бо<sup>\*</sup> и мати его, бѣжала<sup>\*</sup> ко Твери же, къ до-

1) Въ явто 6942 вз П. С. Лпт., т. XV, стр. 490. 2) Въ явто 6940 тамз же, т. Ш, стр. 111; т. IV, стр. 121. 3) загородни П. 4) велиг П.

а) не отстася Н. Т. б) на поль приписано ври морозов съ Н. в) съ Б. г) видево А. д) непрочное Н. Б. Т; непрочно есть А. е) негоже А. ж) заглавие зачеркнуто съ Н. в) велики нать съ Н. и) великомъ Н.
і) помоги А. к) и галичане нать съ А. Б. Т. л) они отступили Г. м) тордѣевымъ А. Б. Т.
н) приехавъ Н. А. Т. о) былъ Н. А. Б. Т. п) соврешиша Н. р) заглавие зачеркнуто съ Н; заглавие предшествуетъ словамъ въ лѣто 6942 съ Г. с) городъ нать съ Н. т) полонъ Г.
у) возрастися А. Т. ф) юрьи нать съ О. х) вяченъ Н. А. Т; вятченъ Б. ц) и поиде А. ч) заглавие выскоблено съ Н. ш) дмитрен шамяка Г. щ) его Н; амъ Г. ъ) меж ими Н. ы) беже Н. А. Б. Т.
ь) бы А. Б. Т. ѣ) бѣжали А. Т. патріаршая или никоновская льтопись (г. 6942-6943),

1434 чере своей. И<sup>а</sup> князь велики посла ко князю Ивану Можайскому Андрѣа Феодоровича Голтяева. чтобы отъ него не отступалъ, а былъ бы съ нимъ заединъ. Князь же Иванъ отказа со Андрѣемъ. глаголя великому князю: «господине государь, гдѣ ни буду, а вездѣ есми твой человѣкъ, но чтобы 6 нынь отчины не потеряти, да матка<sup>в</sup> бы не скиталася 1 по чюжей отчинь, а всегды есмь твой». А князь Юрьи прислаль<sup>г</sup> къ нему Якова Жестова<sup>а</sup>, зовя его къ себѣ; князь же Иванъ Можайскій ноиде со ° Твери 2 ко князю Юрью и сръте его у Троицы и поиде съ нимъ \* къ Москвъ. Пріиде же князь \* Юрьи Дмитреевичь подъ городъ Москву на Страстной недёлё въ среду, и стоа подъ городомъ недѣлю, а въ среду на Свѣтлой недѣлѣ городъ Москву взя<sup>н</sup> и княгинь великихъ, поимавъ<sup>i</sup>, посла въ Звенигородъ, и сяде на великомъ княжении<sup>3</sup>. А князь велики<sup>в</sup> поиде изъ Новагорода на Мологу. да къ Костромѣ, да оттуду въ Новъгородъ Нижній; и князь Юрьи Дмитреевичь посла на него дву сыновъ своихъ князей \* Дмитреевъ \*, Шемяку да Краснаго, и пріидоша въ Володимеръ со многою силою; князю же великому не бысть ниоткуду 4 помощи, и восхоть во Орду поити. Стоащимъ же княземъ Дмитрiемъ въ Володимери<sup>5</sup>, и пріиде къ нимъ вѣсть, что отець ихъ князь Юрьи преставился, а братъ ихъ князь Василей старейти сяде на великомъ княжении на Москве. Посемъ же и самъ присла къ нимъ, повѣдаа отчю смерть, а свое здоровіе и княженіе °; они же отвѣщаша: «аще не возхотѣ Богъ, да княжитъ отець нашь, а тебе и сами не хотимъ». О великомъ князъ Василів Васильевичь". И послаша въ Новъгородъ Нижній по великого князя Василья Василья Васильевичя. И пріиде князь<sup> р</sup> велики и, смирившеся <sup>°</sup>, поидоша къ Мосъквѣ; а князь Василей Юрьевичь Косой побѣже<sup>т</sup> съ Москвы въ Орду, седѣвъ<sup>у</sup> на великомъ княженіи мѣсяць единъ. А князь велики Василей Васильевичь<sup>6</sup>, пришедъ, сяде на своей отчинѣ, на великомъ княженіи на Москвѣ, а князю Дмитрею Шемякѣ<sup>ф</sup> далъ Углечь да Ржеву, а меньшому князю Дмитрею Красному далъ Бѣжецкій Верхъ; а князь Василей<sup>\*</sup> Юрьевичь Косой шедъ на Кострому и начятъ собирати воя на великого князя Василья Васильевичя.-Того же льта въ Новъгородъ въ Великомъ нареченный владыка Еуеимей иде ставитися къ митрополиту Герасиму въ Смоленескъ, мъсяца ч Маіа въ 26 день ч. Тогда бо по преставлении Фотвя митрополита Кіевъскаго и всея Русіп не бысть на Москвъ митрополита<sup>т</sup>. — Того же лѣта пріѣхаша<sup>т</sup> въ Новъгородъ Великій князь Василей Юрьевичь Косой. — Того же лёта Литва съ Нёмцы воевашася. Того же лёта поиде изъ Новагорода князь Василей Юрьевичь Косой и пограби, вдучи, по Мств реде и по Бежецкомъ в Верху и по Заволочію.---Того же лѣта въ Новѣгородѣ поставиша церковь камену Іоанна Златоустаго въ Колоткѣ, на старомъ основании, посадникъ Григорей Кириловичь да Осиеъ Андреяновичь Горошкова.

Въ лѣто 6943. Князь Василей Юрьевичь поиде на великого князя<sup>в</sup>. Поиде<sup>7</sup> князь Василей Юрьевичь Косой съ Костромы со многими силами къ Москвѣ; а князь велики Василей Васильевичъ, слышавъ<sup>в</sup> то и совокупяся, поиде противу ему. И срѣтошася въ Ярославъской отчинѣ, у Козмы и<sup>в</sup> Дамъяна на Которосли, Генваря въ 6 день<sup>8</sup>, и бысть бой межи ихъ, и поможе Богъ великому князю Василью Васильевичю. А князь Василей Юрьевичь Косой убѣжа въ Кашинъ,

- скитася П. 2) поиде сотвори П. 3) Въ лѣто 6941 въ П. С. Лют., т. V, стр. 27; въ лѣто 6943 т. XV, стр. 490. 4) накуду П. 5) володири П. 6) васичьевичь П. 7) Въ лѣто 6942 въ П. С. Лют., т. VI, стр. 149. 8) день иютъ въ П. О. А. Б. Т.
- а) а Г. б) чтобы и Н. А. Т. в) мака А. г) присла Н. А. Т. д) жествова Н; жестока А. е) ко А. ж) ними А. з) москвё и пріиде князь Г. и) взяли А. і) поималъ Г. к) княженій князь велики же Г. л) князевъ Н. А. Т. м) дмитрин Н. н) своего здоровия А. о) княжениі А. Т. и) заглавіе вискоблено въ Н. р) князь нють въ А. Б. Т. с) смирившися О. Н. А. Б. Т. т) побежа Н. у) седе Н. А. Т. ф) шемяку А. х) князь великиі А. ц) мёсяцъ А. ч) день нють въ А. Б. Т. ш) митрополитъ Н. А. Т. щ) такъ было и въ Г, но исправлено пріёхаль. ъ) бежескомъ Н; бёжацкомъ А. Б. Т. ы) заглавіе зачеркнуто въ Н. ь) слышавъ въ Н. Т. ѣ) и нють въ А.

и. собрався въ Кашинѣ, поиде 6 изгономъ къ Вологдѣ, на великого князя заставу, и шедъ тамо 1435 великого князя воеводу поималъ Өеодора Михаиловичя Челядню<sup>в</sup>. Андръв Өеодоровичя Голтяева, Володимера Андръевичя Зворыкина<sup>1</sup>, Михаила Чепечкина<sup>г</sup> и иныхъ многихъ; и поиде къ Костромъ и посла по Вятчянъ, и Вятчяне пріидоша къ нему. А князь велики Василей Васильевичь, слышевъ то, поиде<sup>2</sup> на него къ Косътромѣ<sup>4</sup> и, пришедъ, ста на мысѣ у святаго Ипатіа Чюдотворца, межи Волги и Костромы. И нельзѣ бяше<sup>\*</sup> битися<sup>\*</sup> имъ, межи<sup>\*</sup> бо ихъ рѣка Кострома, и взяша миръ, и даде князь велики Василей Васильевичь князю Василью Юрьевичю Косому городъ Дмитровъ въ вотчину. А весьна была тогды<sup>и</sup> велми студена. [Князь же Василей<sup>3</sup> Юрьевичь Косой пришедъ въ Дмитровъ и пребысть въ немъ единъ мъсяць.-Того же лъта посадници і Новогородстія Иванъ Васильевичь да Григорей Кириловичь, да тысяцкій Новогородцкій Өеодоръ Елисвевичь, и иніи<sup>в</sup> многіе воеводы со многими силами ходиша ратью ко Ржевь<sup>\*</sup>, на Поповскій рубежь и на Бородову, и власти и села поплѣниша и пожгоша, и множество Ржевичъ выведоша<sup>м</sup> съ собою, и възвратишася<sup>н</sup> въ Новъгородъ. -- Того же лѣта князь велики Василей Васильевичь Московъскій съ Повогородци ° укрѣпися крестнымъ цѣлованіемъ отступитися великому князю Новогородцкіа вотчины. Бѣжецкаго Верха, и на Ламъскомъ волоцѣ, и на Вологдѣ. а Новогородцкимъ бояромъ отступитися " княжчинъ, гдё ни есть, а разводу быти землямъ на Петровъ день, а на разводё быти бояромъ великого князя и Новогородцкимъ бояромъ. --- Того же лъта Еуеимей владыка Новогородцкій заложи у себя въ дворѣ церковь камену Іоанна Златоустаго на воротехъ; того же лѣта<sup>р</sup> и совръшена бысть, и егда мастеры въ которой <sup>4</sup> часъ совръшища церковь и мало отступища <sup>с</sup> вси отъ церкви. и церковь вся и до основаніа падеся всликимъ разрушеніемъ; и се знаменіе показася. яко хощетъ власть Новогородцкихъ посадниковъ и тысячьскихъ и всёхъ бояръ и всеа земли Новогородцкіа разрушитися.

Въ лъто 6944. Князь Василей Юрьевичъ Косой понде изъ Дмитрова опять на Кострому, а къ великому князю Василью Васильевичю розметные послалъ; а жилъ на Костромъ до пути до зимъняго, а на пути поиде къ Галичю, а изъ Галича на Устюгъ<sup>\*</sup>, а Вятчане съ нимъ. И стоялъ подъ Устюгомъ 9 недѣль и городъ Устюгъ взялъ, а воеводу великаго князя Васильа Васильевича князя Глѣба Ивановича Оболеньскаго убилъ, а десятинника <sup>у</sup> владычня Ростовскаго Иева Булатова повѣсилъ, и многихъ Устюжанъ сѣклъ и<sup>ф</sup> вѣшалъ.—Тое же зимы князю Дмитрею<sup>\*</sup> Юрьевичю Шемякѣ<sup>\*</sup> женитися было на Углечѣ, а поняти дщерь князя Дмитреа Заозерьскаго, и пріѣхалъ на Москву звати<sup>ь</sup> великого князя Васильа Васильевича на свадбу; и<sup>\*</sup> князь велики, поимавъ<sup>m</sup> его, послалъ на Коломну, а приставъ былъ у него Иванъ Старковъ, а Коломна была за нимъ же тогды.—К нязь Василей Юрьевичъ и оиде съ Устюга на великого князя Васильевича, похваляся з гордостью, а съ нимъ Вятчяне, да дворъ брата его<sup>m</sup>, княже <sup>6</sup> Дмитріевъ Шемякинъ, съ нимъ же. А князь велики собрався срѣтилъ его у святаго Покрова въ Скорятинѣ, въ Ростовъской области, а съ<sup>\*</sup> великимъ княземъ Василіемъ Васильевичемъ князь Дмитрей Юрьевичъ Красной, меншой, да князь Иванъ

 вворюкина П; зворыкима Н. Т; срен. П. С. Лют., т. V, стр. 266; т. VI, стр. 149; т. VIII, стр. 99. 2) Въ лёто 6944 ев П. С. Лют., т. VI, стр. 149—150. 3) валей П. 4) которо П. О. Б.
 москву взяти П; такъ было и ез Г, но исправлено. 6) княжа П; князь Н. А. Б. Т.

а) собравша Н. А. Т. б) иприиде А. в) челядну Н. г) чеепчика исправлено изо челепкика во Н; челепнина А. Т. д) къ стромѣ Т; къ костромѣ нюто во Г. е) бе Н; бяш Б; бешъ А. Т. ж) бизтися Б. Т.
в) им жи А. Т. и) тогда Н. і) посадцы Б. Т. к) елисѣевичь ини Г. л) ржеву А. Т. м) ведоша Н.
н) возрастишяся А. Т. о) новогодцы Т. и) отступися А. Т. р) на полт приписано о разрушни церкви во А. с) отпустиша А. т) на устюгу Н. А. Б. Т. у) десятилка Н; десятилника А. Т.
ф) и нюто во А. Б. Т. х) дмитю Т. ц) шемяку А. ч) и нюто во Н. ш) поималъ Н. А. Т. щ) своего А.
ъ нюто во А. Б. Т.

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6944-6945).

1436 Андръевичь Можайскій съ <sup>2</sup> полки своими; да <sup>6</sup> тогда же прітхалъ <sup>в</sup> къ великому князю служити изъ -37 Литвы князь Иванъ Баба, Дрютскихъ князей, и той изрядивъ свой полкъ съ копьи по-литовъски; такоже<sup>я</sup> и вси прочіи полци князя великаго изрядишася по своему обычаю въскорѣ. Князь Василей же Юрьевичь Косой възхот искрасти великого князя, присла къ великому князю и взя перемиріе до утра. Князь велики же Василей Васильевичь взя съ нимъ перемиріе, полки своа разпусти. и <sup>е</sup> разъбхашася \* вси кормовъ дбля. А князь Василей Юрьевичь таки поиде в того же дни, хотя изгнати великого князя; а къ великому князю сторожи прибъгоша, повъдающе, что князь Василей Юрьевичь идеть на него спѣшачи. Князь велики же Василей Васильевичь разослалъ вскорѣ по всѣмъ станомъ своимъ, а самъ, похвативъ трубу, начятъ трубити<sup>1</sup>; и тако часа того собрашася полци великого князя Васильа Васильевичя и в поидоша въмъсто съ противъными, и тако, сразившеся, погониша<sup>м</sup> князя Васильа Юрьевича Косово<sup>и</sup> и полъки его. Угони же князя Васильа Юрьевича Борисъ Тоболинъ и, познавъ<sup>1</sup>, ятъ его и начятъ вопити; и того часа пригна къ нему князь Иванъ Баба Дрютскій и °, познавше " князя Васильа Юрьевича, приведоша къ великому князю Василью Васильевичю. Князь же великій посла<sup>р</sup> его на Москву, и ослѣпленъ бысть<sup>2</sup> князь Василей Юрьевичь Косой. А идучи князь велики на князя Васильа Юрьевича, князя Дмитреа Юрьевича °Шемяку, брата<sup>т</sup> его, велёль изъ желёзь выпустити<sup>у</sup>, а быти ему простому на Коломнѣ<sup>3</sup>; и какъ побивъ князь велики князя Василья Юрьевича и пришедъ на Москву, посла по<sup>Ф</sup> князя Дмитреа по Шемяку<sup>\*</sup> на Коломну и<sup>\*</sup> пожаловаль его.—Того же лѣта сотвориша вѣче<sup>\*</sup> Новогородци о розводѣ земълямъ и послаша на Бѣжецкій<sup>т</sup> Верхъ на отводъ<sup>щ</sup> земли Новогородцкіа вотчины <sup>в</sup> посадника своего Григоріа Кириловича да Ивана Максимовича, а житейскихъ мужей Козму Тарасьева да Ивана Максимова; а иныхъ послаша на Волокъ Ламъскій, а иныхъ послаша на Вологду розводити земли Новогородцкія отчины. И князь велики Василей Васильевичь своихъ бояръ не посла, ни <sup>ы</sup> отчины Новогородцкіа <sup>ь</sup> Новогородцемъ нигдѣ не <sup>ь</sup> отведе, ни своеа очисти <sup>»</sup>, и <sup>ю</sup> исправленіа <sup>я</sup> имъ <sup>е</sup> не <sup>ч</sup> учини. — Того же льта Еуеимей владыка Новогородцкій заложи <sup>4</sup> у себя на дворь въ Нов'єгород'є опять, въ другій рядъ, да и за совръши церковь камену святаго Іоанна Златоустаго на воротехъ. --- Того же лъта Еуеимей владыка Новогородцкій заложи церковь камену святаго чюдотворца Николы на Вежищахъ.—Того же лѣта 66 Божіимъ попущеніемъ грѣхъ ради нашихъ студено » было велми, и плоды земныа и обиліе всякое мразъ поби ", въ жатву уже ", въ всей Русской земль, и бысть дороговь веліа по всей <sup>66</sup> земли; въ Новѣ же \*\* городѣ мнози изыдоша въ Нѣмци, толикъ гладъ<sup>33</sup> умножися.

Въ лѣто<sup>™</sup> 6945. Мѣсяца Сентября въ 20 день, бысть брань веліа въ Новѣгородѣ усобная<sup>й</sup>. — Тое же осени<sup>5</sup> въ Новѣгородѣ вода веліа бысть и ледъ, ночь<sup>№</sup>, мерзжею<sup>лл</sup> выломи у великого мосту

1) повна П. 2) Въ лѣто 6945 въ П. С. Лют., т. IV, стр. 210; т. V, стр. 29.3) колѣмънѣ П. 4) заложе П.
 5) Въ лѣто 6944 въ П. С. Лют., т. III, стр. 112; т. IV, стр. 121; т. XVI, стр. 180.

а) съ нють съ Н. б) свовми а Г. в) на поль приписано выездъ съ А. г) трютцкихъ А. д) таж Н. А. Т. е) и нють съ Н. А. Б. Т. ж) разъесяхащася А. в) поитъ А. и) розосла О. Н. Б. Т; розославъ А. Г. і) трубути Н. к) и нють съ Н. А. Т. л) и нють съ Н. м) погонивше Г. н) косово нють съ Г. о) и нють съ Н. А. Т. л) поимавше Г. р) посла деажды съ А. Т. с) юрьевичь А. т) братъ А. у) пустити Б. Т. ф) по нють съ А. Т. х) шемя Б. ц) и нють съ Н. ч) веча А. ш) бежескій Н. щ) отводе Г. ъ) вотчиные А; вотчинины Т. ы) не посла никого во Н. ь) новогородцкіа къ Н. ф) ни Н; ны А. э) очисть Н. ю) и нють съ А. Т. я) исправлениемъ Н. Т; исправление А. е) имъ съ Н. т. у) и не Т. аа) и нють съ А. Т. б) лета деажды съ Т. вв) студе А. Т. гг) на поль приписано отъ мраз(а) гладъ бысть съ А. дд) уже и Н. А. Т. ее) все Н. А. Т. жж) же нють съ Н. А. зв) градъ Б. ии) лото Т. іі) усубная Н. Т; особная А. кв) ночью Г. лл мержию Н; мержию А. Т.

 $\mathbf{22}$ 

седмь городень, и Жилотучскій в мостъ вынесе, и много зла Новогородцемъ сотвори. — Тое же 1437 зимы<sup>1</sup> послаша Новогородци посадника своего Григоріа Кириловичя къ великому князю Жидиманту, Кестутьеву сыну, Витовтову брату, Гедиманову внуку, Литовъскому о миру, какъ было издавна по старинѣ; и князь велики Жидимантъ в Кестутьевичь даде имъ вѣру и цѣлова крестъ предъ Новогородцкими послы по грамотамъ Новогородцкимъ ко всему Новугороду; и сътвориша миръ и любовъ по старинѣ какъ было издавна отъ начала. — Тое же зимы пріѣха съ Москвы въ Новъгородъ отъ великого князя Васильа Васильевича князь Юрье г Патрекъевичь чернаго бору просити, и Новогородци<sup>я</sup> даша черной боръ великому князю Василью Васильевичю и исправишася <sup>е</sup>. — Приде изо Царяграда на Москву Исидоръ<sup>\*\*</sup> митрополитъ. Тое же весны<sup>2</sup>, въ вторникъ Свётлыя недёли, по Велицё дни, пріиде на Москву изо Царяграда отъ патріарха Іосиеа на митрополью Исидоръ митрополить, Гречинъ, многимъ языкомъ сказатель и книженъ<sup>3</sup>; и пріять его князь велики Василей Васильевичь честив, и молебная пввше въ святви з соборнви церкви пречистыа Богородици, и<sup>н</sup> сотвори нань пированіе веліе князь велики Василей Васильевичь, и дары<sup>і</sup> свѣтлыми и многими одари его.-Тое<sup>4</sup> же весны приходиша<sup>в</sup> Татарове на Рязань, и украйные<sup>5</sup> села поимаша, и възвратишася въ своаси.-Тое же весны въ Новѣгородѣ вода подмыла валъ у города у<sup>\*</sup> Дѣтинца, и отползе<sup>\*</sup> земля отъ стѣнъ<sup>н</sup>, и падеся стѣна камена и колоколница камена<sup>°</sup> отъ ръки Волхова.---Тое же весны подписана бысть церковь камена Іоаннъ 6 Златоустый " на владычнъ дворъ на воротехъ. Тое же весны въ Новъгородъ падеся церковь камена святаго Николы на Вежищахъ <sup>р</sup>.-Того же лѣта владыка Еуеимей Новогородцкій заложи церковь камену святаго чюдотворца Петра митрополита всея Руси у <sup>7</sup> себя въ ° дворѣ на воротехъ, а <sup>т</sup> старую церковь разруши.— Того же льта владыка Еуоимей Новогородцкий на въчъ, по старинъ ихъ, благослови крестомъ посадниковъ и тысячьскихъ и <sup>у</sup> весь Великій Новъгородъ, въ недѣлю, и поиде на Москву ко Исидору<sup>Ф</sup> митрополиту всеа Русіи, мѣсяца Іюня въ 7 день<sup>х</sup>, благословитися и челомъ ударити. — О И с и д о р ъ митрополить. Того же лёта<sup>2</sup> Исидоръ митрополить всеа Русіи начять глаголати великому князю Василью Васильевичю, сице глаголя, яко пресвященный киръ Іосиов ч патріархъ и благочестивый киръ Калуіянъ царь Мануиловичь Греческій Коньстянтинаграда совътоваша со всёмъ священнымъ соборомъ и со князи и з бояры, еже быти осмому собору съ напою и со всѣми Римляны, мятежа ради и раскола Гречестей церкви съ Римъскою, и землямъ и царствіамъ о любопреніи ш разтвореніи пречистаго " твла и честныа крови Христовы, еже въ кисломъ хлёбё и во опрёсноцё ». и о Святѣмъ Дусѣ, и тако быти подвизашеся и прежней ходатай собору тому. Глагола ему князь велики: «при нашихъ прародителехъ и родителехъ \* соединеніа закона не бывало ° съ Римляны, и язъ не хощу, понеже не пріахомъ мы отъ Грекъ въ соединеніи <sup>ю</sup> закона быти съ ними». Исидоръ же митрополить не послуша сего, но тщашеся вседушно, хотя ити на осмой соборъ къ папѣ Евгенію

- Вълвто 6945 въ П. С. Лют., т. III, стр. 112; т. IV, стр. 121; т. XVI, стр. 180. 2) Вълвто 6946 тамъ же, т. II, стр. 354; т. VI, стр. 151. 3) книжнъ П; книжникъ Н. А. Т. Г. 4) ос П. 5) украинье П. 6) іоанна П. А. 7) у нютъ въ П. О. А. Б. Т.
- а) и жилотучскій и Н. Т. б) многа Н. Б. Т. Г. в) жигимонть Н. г) юрьи О. Н. А. Б; юрен Т. д) новородцы Г. е) васильевичю исправишися Н. А. Т. ж) сидорь Г. в) святьй и Н. и) и инть съ Т.
  і) дарь Н. в) прихожа А; прихоша Т. л) у инть съ А. м) и отполь Н. А. Б. Т. н) стены О. А. Б. Т; вемля отступиі Н. о) камѣнѣна Т. п) златоуста А; златоусть Т. р) вежишахь А. с) себя на Н. т) а инть съ Н. у) й инть съ Г. ф) сидору Н. А. Т. Г; такое начертание слова встричается и нижсе. х) день и Н. А. ц) иасаеь А; оснеь Т. ч) освященнымъ Н. ш) о любови о прении А; о любовопрени Т. щ) пречестнаго А. Т. ъ) опрѣсноцѣхъ О. Н. А. Б. Т. в) подвизашася Н. А. Б. Т.; подвизавшеся Г. ь) прародітехъ Н. ѣ) и родителехъ инть съ А. Б. Т. э) не бывала А. Т; небыло Г. ю) въ соединение Н. Т; въ соединения А.

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6945-6946).

1437 и къ <sup>а</sup> патріарху Іосиеу и киръ къ Калуяну<sup>6</sup> царю Греческому въ Римскую страну. И рече ему -38 князь велики Василей Васильевичъ: «отче Исидоре, мы тебѣ не повелѣваемъ ити на осмой соборъ <sup>в</sup> въ Латыньскую <sup>г</sup> землю, ты же, насъ не слушая, хощеши тамо<sup>д</sup> ити; но се ти буди вѣдомо: егда оттуду възвратишися <sup>°</sup> къ намъ, принеси къ намъ <sup>1</sup> нашу христіанскую вѣру Греческаго закона, якоже пріаша прародители наши отъ Грекъ». Онъ же тако <sup>2</sup> обѣщася сътворити и клятву на ся възложи ничтоже странна и чюжа не<sup>ж</sup> принести отъ Латынъ <sup>3</sup> въ Русскую землю отъ осмаго ихъ собора, но<sup>и</sup> православіе <sup>1</sup> истинное соблюсти Греческаго закона, мняся мудрѣе мудрѣйшихъ, и<sup>к</sup> учинися <sup>л</sup> з безумными <sup>м</sup> въ согласіи.

Въ лъто 6946, мъсяца Сентября въ 15 день, преставися <sup>3</sup> Еупраксіа княгини, и погребе<sup>н</sup> са съ псалмы и° пёсньми надгробными и со всёмъ священнымъ соборомъ Исидоръ митрополитъ Кіевскій и всея Руси. — Тое же осени <sup>4</sup> родися великому князю Василью Васильевичю сынъ Юрье<sup>р</sup> болшей <sup>с</sup>.—О Махметь царь<sup>т</sup>. Тое же осени пріиде царь Улу-Махметь Болшіа Орды къ граду къ Бѣлеву и сяде въ Бѣлевѣ, бѣжавъ отъ брата своего отъ Кичи-Ахметя <sup>у</sup> царя Болшіа же <sup>ф</sup> Орды.— Тое 5 же осени 6, мъсяца Ноября, посла на 7 него князь велики Василей Васильевичъ дву князей, князя Дмитреа Шемяку Юрьевичя да брата его князя Дмитреа Краснаго Юрьевичя, и прочихъ князей множество, съ нимиже многочислени<sup>\*</sup> полки, а царю<sup>4</sup> вмалѣ тогда сущу. Идущимъ<sup>8</sup> же имъ къ Бѣлеву, все пограбита у своего же православнаго христіанства, и ч мучяху людей изъ добытка<sup>11</sup>, и животину<sup>щ</sup>, біюще, назадъ себе отсылаху, и<sup>ъ</sup> неподобнаа и сквернаа дѣаху. Пришедшимъ же имъ къ Бѣлеву, и царь убоявся, видѣвъ и многое множество полковъ Русскіихъ, начятъ даватися во всю волю княземъ Русскимъ. Они же не послушаша царевыхъ рѣчей; наутріи 9 же исполчившися Русстіи полци, поидоша къ городу<sup>\*</sup>; и Татарове выидоша противу ихъ<sup>°</sup>, и бысть имъ бой силенъ<sup>ю</sup>, и поможе Богъ христіаномъ, побиша Татаръ много, зятя царева убиша и « князей много и « Татаръ, и въ городъ въгнаша ихъ". Убіенъ же бысть тогда въ городѣ князь Петръ Кузминьской да Семенъ Волынець; гнашабося тѣ за Татары и <sup>22</sup> до половины града, а <sup>66</sup> прочіи вои отъ града възвратишася <sup>58</sup>. Наутріиже 10 же послаль <sup>гг</sup> царь ко княземъ Русьскимъ и воеводамъ<sup>да</sup> зятя своего Елибърдѣя <sup>66</sup> да дарагъ жж князей Усеина 33 Сараева да Усень-Хозю; а къ нимъ прі хали на зговорку Василей Ивановичь Собакинъ да Ондреви Феодоровичъ Голтяевъ<sup>118</sup>. И рекоша Татари къ нимъ: «Царево слово<sup>11</sup> къ вамъ: даю вамъ сына своего Мамутека, а князи к своихъ даютъ и въ закладѣ на томъ: дасть ми Богъ буду на царствѣ, и доколѣ буду живъ, дотолѣ м ми земли Русьскіе стеречи, а по выходы ми не посылати, ни по иное ни по что». Они же того не възхотъта; князи же Татарстіи ръта воево-

 къ на П. 2) тамо П. 3) реставися П. 4) Въ лѣто 6945 въ П. С. Лют., т. V. стр. 267; т. VIII, стр. 106. 5) ов П. 6) Въ лѣто 6945 въ П. С. Лют., т. V. стр. 267; т. VI. стр. 150. 7) не П. 8) дущимъ П. 9) аутрів П; наутрав А. 10) аутрів П.

а) и какъ А. б) и кирикъ калуяну Г. в) на осмой соборъ нюто ез Г. г) дастынскую Н. д) тако А. е) возвратишася А. ж) странно и чюже нъ Н; стран и чюжа нъ А. Т. з) датына А. и) на Н. і) православия А. к) и нюто ез Н. л) мудръйшихъ и чаяния А. и) безумнымъ Т. н) погреби А. Т. о) и съ А. п) и нюто ез А. Т. р) юръи О. Н. А. Б. Т. с) болщеві Н; больщен А. Т. т) заглаезя июто ез Н. у) кичьмахметя Н. ф) же нюто ез Н. А. Т. х) многочисленія Г. п) царь А. ч) и имто ез Н. ш) издобытки Н; издобытки А. Т. щ) животины Н. А. ъ) отсылаху а иніи ни съ (съ нюто ез А) чемъ же не разойдяхуся все (всехъ Н. А. Т.) грабяху и О. Н. А. Б. Т. ы) ведевъ Б. ь) давати А. ѣ) ко граду Н. э) имъ О. А. Б. Т; ихъ нюто ез А. Т. бо) а нюто ез А. вв) възвратишися А. Т. гг) посла Н. А. Т. дд) воевода А. Т. ее) своего бѣрдая А. Т; своего бѣрдѣа Б. жж) да даратъ зачеркнуто ез Н; да дарьго А; да дараго Т. зз) усена Н. А. Б. Т. ии) гольетяевъ Н. і) царево правосло А. кк) князеи Н. лл) даю Н. мм) дополе А.

#### иатріаршая иди никоновская детопись (г. 6946).

дамъ великого князя: «а сего ли не хотите<sup>в</sup>? озритеся<sup>6</sup> назадъ». Они же, посмотривше за себе, ви- 1438 дыща<sup>в</sup> своихъ бъжащихъ, гонимы<sup>1</sup> никимъ же<sup>г</sup>. И превъзношеніа ради нашего и<sup>л</sup> за множество съгрешений нашихъ, попусти Господь невёрнымъ одолёти многому въиньству православнымъ в христіаномъ; яко неправеднѣ бо ходящимъ \* нашимъ и свое з христіаньство преже губящимъ , и худое оно малое безбожныхъ воинество соодолѣ и к изби, яко единому Агарянину десяти нашимъ и выше того одольти. Князи же болщіе<sup>1</sup> убъгоша здрави<sup>1</sup>; бысть же сіе мъсяца Декабря въ 5 день; убіени же быша на томъ бою: Андрёй Констянтиновичь Шовуровъ<sup>н</sup>, князь Өсодоръ Торусьскій, князь Андрий, Стародубъский Лобанъ, Микита Туриковъ, Семенъ Горсткинъ, Кузма Порховской, Иванъ Кузминьской, Андрей Хоробровъ, Дмитрей Кака, и иныхъ° многое множество.—О Исидоръ митрополить. Тое же осени<sup>2</sup> Исидоръ Гречинъ, митрополить всеа Русіи, поиде съ Москвы въ<sup>в</sup> Новъгородъ Великій, а съ нимъ Еуеимей владыка Новогородцкій, и<sup>р</sup> иніи <sup>°</sup> Русстіи епископи проводиша<sup>т</sup> его честнѣ. Исидоръ же, пришедъ въ Новъгородъ<sup>9</sup> благослови всѣхъ, и<sup>ф</sup> почтиша<sup>×</sup> его владыка и посадници и<sup>н</sup> тысяцкіе и бояре и купци и весь Великій Новъгородъ<sup>ч</sup>, и даша ему судъ<sup>ш</sup> по старинѣ, и всѣ пошлины его дата ему по старинѣ<sup>3</sup>. Таже<sup>4</sup> потомъ на зимѣ, поиде Исидоръ митрополить во Псково<sup>щ</sup>, на Нёмъци, къ Риму на осмой соборъ<sup>\*</sup>, къ Евгенію папё Римъскому, и киръ къ Калуіану царю Гречеському Констянтинаграда, и къ киръ Іосиеу патріарху вселеньскому. И пріаша его Псковичи честнѣ, и постави имъ во Псковѣ архимандрита Геласѣа<sup>ы</sup>, и даша ему судъ ио старинѣ, и всѣ пошлины его даша ему 5 по старинѣ, и многими дары дариша его. Онъ же изо Пскова поиде въ Нѣмъци на осмой соборъ; Нѣмци же проводиша его честнѣ. Пришедшу же ему въ Нѣмецкую землю въ градъ Юрьевъ<sup>6</sup>, живущіи же тамо<sup>ь</sup> православніи хрестіане и вси священници Греческаго закона срътиша его съ кресты; Латына<sup>ь</sup> же и вси Нъмцы срътоша<sup>в</sup> его съ крыжи по закону ихъ ю Римскому. Сидоръ я же, преступивъ клятву, еже клятся предъ великимъ княземъ Васильемъ Васильевичемъ о благочестіи, преже пріиде и воклонися и знаменася и цёлова крыжъ Римскаго закона<sup>\*</sup>, и потомъ пріиде къ святымъ крестомъ Греческаго<sup>7</sup> закона; и проводи<sup>8</sup> крыжь Римскаго закона и до костеля, сиръчь до церкви ихъ, и честь въздаваше имъ, паче и аз провожаще; Греческаго же<sup>66</sup> закона не толико почиташе. О Аврамии владыць Суздальскомъ. Видъвъ же сіа боголюбивый <sup>вв</sup> Аврамій владыка Суждалскій <sup>гг</sup> и вси, иже <sup>ад</sup> на томъ пути <sup>оо</sup> бывшеи съ нимъ, православни христіане страхомъ вси одеръжими бяше \*\*, яко, еще и собора не видівъ, тако творить 9.—Тое 10 же весны, въ суботу Вербную, погорѣ городъ Коломна, мало остася 33 его; загорѣся " въ вечерню, а о заходѣ солнца преста, и<sup>11</sup> ходити люди начяша по пожару.—Того же лѣта Татарове

- гонимъ П. 2) Въ лѣто 6945 съ П. С. Лют., т. III, стр. 112; т. IV, стр. 122; т. XIV, ст. 181.
   3) Слова и всѣ пошлины... по старинѣ написаны на полъ съ П. и вовсе отсутствують съ Г.
   4) аж П. 5) ему нътъ съ П. Г. 6) Въ лѣто 6945 съ П. С. Лът., т. VIII, стр. 101. 7) креческаго П. 8) проводиво П; проводивъ Г. 9) твориш П. О. Б; сотвори Н; сотворивъ А; сотвориш Т. 10) ос П.
- а) не хотѣте Н; не восхотате А. б) озрѣтеся Н. в) видевше Н. г) никимижъ А. д) и мюто бъ Н. е) православныхъ А. ж) неправеднѣ похотящимъ А. в) своие Н. и) гулящимъ А. і) одоле Т; ололе А. к) и мюто бъ А. Е. Т. л) болшіе и А. м) здра Т. н) шокуровъ А. Т. о) дмитреи кана иныхъ А. п), івъ Н. р) и мюто бъ Н. А. Т. с) ини Н. А. т) проводивъ А. у) новъгородъ и Г. ф) и мюто бъ Н. А. Т. с) ини Н. А. т) проводивъ А. у) новъгородъ и Г. ф) и мюто бъ Н. Г. х) подъчища Н. А. Т. ц) и мюто бъ А. ч) великій городъ Н. ш) усудъ Н. щ) псковъ Н. Г. ъ) собъ Т. ы) галасен Н. А. Т; галасён Г. ь) живущихъ тамо А. ѣ) латыни Н. А. Т. э) сретища Н. <sup>4</sup>А. Б. Т. ю) иж А. я) исидоръ О. Н. А. Б. Т; написание этого слова не выдержано ни бъ одномъ изъ спискобъ, а потому ниже не отмъчается. е) и мюто бъ Г. v) вакона и проводивъ крыжъ рямскаго вакона Г. аа) и мюто бъ А. Т. 66) же мюто бъ А. вв) благолюбивыя А; бого-любявыя Т. гг) сужадпий А. дд) же Т. ее) путь А. жж) бъше О. А. Б. Т; беша Н. вз) осталося О. Н. А. Б. Т. ин) вакореся А. іі) преста си А. Б. Т.

#### натріаршая или никоновская льтопись (г. 6946-6947).

 $\mathbf{26}$ 

1438 воеваша <sup>а</sup> Рязань и многа <sup>6</sup> зла учиниша и <sup>в</sup> отъидоша въ своаси. — Того же лѣта Татарове илѣ-<sup>-39</sup> ниша Литву и со многимъ полономъ възвратишася въ свояси. — Того же лѣта пріиде въ Новъградъ князь Юрьи Семеновичь Литовъскій. — Того же лѣта въ Новѣгородѣ на Вежищихъ<sup>г</sup> ту же падшуюся церковь каменую святаго Николы възлвигоша паки на томъ же на старомъ основаніи.

Въльто 6947. О Исидаръ митраллитъ<sup>4</sup>. Сидоръ Гречинъ, митрополитъ Кіевскій<sup>е</sup> всеа Руси, пріиде въ область Римъскую<sup>1</sup>, въ градъ, нарицаемый Өерару, къ Евгенію<sup>2</sup> папѣ Римъскому на суемысленный ихъ осмый \* соборъ. Обръте же тамо и в Греческаго царя Ивана Мануиловичя Констянтиноградскаго и съ нимъ вселеньскаго<sup>\*</sup> патріарха Іосиеа, съ ними же и Трапизонскаго царя митрополить и і Иверскаго царя митрополить и иныхъ земль многихъ митрополиты бѣща; тамо и епископи, ихъже числомъ 100 и 20, и хартовилакове мнози, и в иноци старци велиціи, и волосови мнози, и простіи старци Гречестіи, и мірстіи<sup>3</sup>, и всѣхъ многое множество Грековъ; такоже и Латынскихъ земель арцибискупи и бискупи и м иноци, и Авитаніи в, и Латынъ, и Аламанъ, и Фрязовъ, и Калатинъ, и Өренчюнъ, и Беребеанъ, и Каееанъ многое ихъ множество собрашася°. И не собороваша долго время, но точію въ книгахъ совъпрошающеся, ожидающе Великіа Руси митрополита Исидора по совѣту его. Царь же тогда киръ Р Іоанъ Смануиловичь извѣстова сицево слово Евгенію папѣ Римъскому<sup>\*</sup> и всѣмъ бывшимъ ту, яко «въсточніи земли суть<sup>у</sup> Русьстіи болшее православіе и вышьшее Ф христіанство Бѣлые Руси, въ нихъже есть государь великій братъ мой Василей Васильевичь, емуже восточніи царіе прислухають<sup>\*</sup>, и велиціи князи съ землями служать ему; ино<sup>н</sup> смиреніа<sup>ч</sup> ради благочестіа и величествомъ разума благовѣріа не зовется царемъ<sup>m</sup>, но княземъ великимъ Русьскимъ своихъ земель православіа». И того ради ожидающе не собороваша мѣсяцей " тесть. Егда же Исидоръ митрополитъ присив къ нимъ, и тако срвтота его людей т множество звло, съ великою честію, славы ради имени великого царя Васильа Васильевичя<sup>ы</sup> всея Руси. По малехъ же днехъ начяша соборовати тамо. Пръвое снидошася на соборъ мѣсяца Сентября. Вниде папа Евгеній въ костель, сирёчь въ церковь, съ нимъ же арцибискупи и бискупи Латынстіи, и сташа на лѣвой странѣ, царю же и патріарху бывшу на деснѣй странѣ на престолѣ; и тогда, внесше ь, поставиша святаго Петра и Павла, литы сребряны позлащенны<sup>\*</sup>, а предъ ними три св'ечи възжены; и столы предъ ними вилосовскіе, а предъ царемъ такожде устроенъ богословль в столъ; и на вилосовскомъ столѣ посажены суть мудрецы: Уліанъ Римскій гардиналъ 4, а съ нимъ Грекове Иванъ Болонскій, Андреянъ Критскій; а на столѣ богословлѣ » предъ царемъ Марко, Евесскій митрополитъ, вмѣсто патріарха Александрьскаго, а Исидоръ вмёсто патріарха Антіохійскаго, а Висаріонъ Никейскій вмѣсто патріарха Іерусалимъскаго. Начинанію же собора того ихъ сице бывшу. Егда вшедъ папа въ костелъ, мало поклячитъ на колёну свою по обычаю Латыньскому и, шедъ, сядетъ на мёстѣ своемъ, и тогда бискупъ единъ начнетъ велегласно Латыньскимъ я языкомъ, и жакомъ ихъ поющимъ не мало. По сихъ же начнутъ глаголати, и толмачи отъ нихъ глаголють 5, глаголюще треми ° языки:

- 1) Въ лёто 6945 ез П. С. Лют., т. VIII, стр. 101; въ лёто 6946 т. VI; стр. 152. 2) еерару обръте же тамо и греческаго къ евгенію П. 3) мерстія П. А. Б. Т. 4) гардина П. Б. Т. 5) глть П; глаголють зачеркнуто ез Н.
- а) воеваше А. Т. б) много Н. Г. в) и мюто со Н. А. Т. г.) вежищахъ Г. д) заглавіе зачеркнуто со Н. е) кіевскій и О. Н. А. Б. Т. ж) суемысленныхъ осмый А. в) и мюто со А. и) вселеньскаго мюто со А. Т. і) и мюто со А. Т. к.) и мюто со А. Т. г. л) и мюто со Н. А. Т. м) и мюто со Н. Т. н.) абситаниі Н; явитаниі А. о) собрашеся А. п.) ожидающи Н. р) киръ мюто со Н. А. Т. с) йоннъ Н. А. Т; иванъ Г. т.) рамску Г. у) суть мюто со А. ф.) выше Н. А. Т; вышше Б. х.) прислушаютъ Г. ц.) но О. Н. А. Б. Т. ч.) смирениі А. Т. ш) не воветъ царемъ ся Г. щ.) мъсяцемъ Н. А. Т. ъ.) людіе Н. ы) васильевичь А. ь) внесще А. т.) послащены Н; повлашены А. Т. о) благослов А. ю) благословле А. я. латынския Б. е) третреми Т.

#### патріаршая или никоновская ятопись (г. 6947).

гречески, врязскы и<sup>в</sup> вилосовски; и книгъ много снесутъ предъ ними<sup>6</sup>, и глаголавше<sup>в</sup> разыдошася<sup>г</sup>. 1439 И тако по<sup>д</sup> три дни дѣлающе, не<sup>°</sup> бысть межу ими при никоеяже, зане бо начяша<sup>\*</sup> преже глаголати<sup>3</sup> Орязове, Грекомъ же тогда веселящимся<sup>1</sup>. Егда же приси'ь праздникъ великаго Іоанна Богослова<sup>в</sup>, и тогда начяша соборовати четвертый сонмъ по прежебывшему<sup>1</sup> подобію устава своего и начяща глаголати Өрязове; и множество книгъ принесоща ту; и тогда въ нихъ распри велицъ бывши, и не согласишася. Блаженнѣйши м же Марко, Ееесскій митрополить, начять къ нимъ сице глаголати богоразумнѣ<sup>н</sup> и благоутишнѣ, словесы° благими<sup>2</sup> увѣщевая ихъ, смиреньнѣ и благочиннѣ рече къ нимъ сице: «Изложеніе въпросимъ о васъ, о любезніи отцы , доброе порученіе т отець нашихъ, въ царствующемъ градѣ събравшихся. Воздайте убо сіе, якоже и у пріасте отъ насъ; аще кто увѣрилъ<sup>Ф</sup> бы вамъ залогъ<sup>x</sup>, не въздали <sup>ч</sup> бы того<sup>ч</sup>, якоже и пріасте<sup>ш</sup>? Въздаяніе убо и <sup>щ</sup> изложеніе отеческіа вѣры, якоже и пріасте<sup>ъ</sup>, не пріемлеть приложеніе, ниже умаленье<sup>ы</sup>; заключено в есть отъ нихъ и запечатлёно, и смёющихъ обновляти того отгоняютъ и иное паче того творящихъ казненіемъ подлагаютъ<sup>4</sup>. Мало<sup>в</sup> ли вамъ ся видитъ бывшее реченіе<sup>°</sup> приложеніе, и малое же ю о семъ слово убо и за то мало повредитъ 5, или ничтоже я, наче же ползовати будеть премного, соединить бо всёхъ христіанъ, но веліе ли приложное и многое же о семъ слово есть убо, ниже ° мы согрѣшаемъ много о томъ творяще попеченіе; смотрѣніа и ради нѣкоего приложися, смотрѣніа <sup>за</sup> ради паки да отъимется; даже пріобрящете <sup>66</sup> братію <sup>в</sup> растерзающихся и любви толь з вло почитающихъ. Молимъ убо т васъ , братіа и господіа пречестнѣйшая, якоже и преже молихомъ васъ, милости ради <sup>ее</sup> Господа нашего Іисуса Христа, възлюбившаго <sup>же</sup> насъ неключимыхъ бывшихъ, грътныхъ и 33 отчаавшихся, и душу свою положившаго насъ ради! Възвратимся на благое согласіе еже между себе и святыхъ отець, егоже имѣхомъ преже, егда же<sup>пи</sup> то же вси глаголаху и<sup>11</sup> расколы въ насъ не бѣша. Познаемъ другъ \*\* друга братски, усрамимся объщихъ отець нашихъ \*\*, почтемъ ихъ уставы, убоимся прещеніа, сохранимъ преданіа <sup>мм</sup>, да же единодушно согласіемъ и <sup>нн</sup> единомысліемъ °° прославимъ всепречестное <sup>пи</sup> и <sup>рр</sup> великолѣпное имя Отца и Сына и Святаго Духа. И нынѣ добро бы <sup>со</sup> вамъ <sup>тт</sup>, Латыно, познати истинну Божію и не глаголати неправды <sup>уу</sup>, а на святыхъ Отець не дгати, ни <sup>фф</sup> ложныхъ писаній не класти <sup>xx</sup>, а Духа Святаго не разд'ияти, и опр'єсночныхъ остатися, а во святыхъ седмь соборовъ вѣровати и заповѣди святыхъ Отець творити, а не укоряти ихъ, ни<sup>щ</sup> отрицатися ч, а осмаго собора ни составляти, ни нарицати, а то блаженнъйшихъ седмь папъ чт ученій 35 изыскати, и зрѣти въ книги святыа, и 🔤 дѣлати вселеньскаго 55 учителя наказаніе Іоанна Златоустаго, и ходити по правиломъ святыхъ Апостолъ и богоносныхъ Отець всёхъ святыхъ сед-

1 весялящимся П. О. Н. Б; велящимся А. Т. 2) благимъ П. Т; многыми Г. 3) любени П. А. В. Т; возлюблени Г. 4) подлаглютъ П. 5) повридить П. О. Б.

а) и нити во Н. А. б) книгъ снесутъ предъ ними много Г. в) глаголаше А. г) рызыдошас Б. д) по нити во А. Б. Т. е) дѣлающе и се А. ж) начаше А. в) глагола А. Т. и) благословя А. і) бывшаго А. к) в ниж Б. л) велицы Г. м) блаженнѣя А. н) благоразумнѣ Н. А. Б; благоразумъ и Т. о) словесы дважды во А. Т. п) изложения А. р) вопросимъ О. А. Б. Т. Г; воспросимъ Н. с) отецъ А. т) поручений Б. у) и нити во Г. ф) уверитъ А. х) велогъ А. Т. ц) не воздалъ Т. ч) того и А. ш) приястъ А. Т. щ) убо ни А. Т. ъ) приястъ А. Т. ы) умиление А. Т. ь) заключенное А. Б. Т. <sup>\*</sup> моло А. в) реченоес А. ю) ѣже А; еж Т. я) или чтоже А. Б. Т. е) неже Н. v) смотрение А. аа) смотрѣніа ли Г. бб) обрящетъ А. Т. вв) братие А. гг) убо о Б. Т. дд) васъ и Г. ее) ради нити во Г. жж) возлобившаго О. зз) и нити во А. Т. ни) егда же нити во А. но) единомъ мысліемъ А. Т. по) пречистое А; пресвятое Т. рр) и нити во А. сс) добры сы А. тт) вамъ о Г. уу) неправду А. фф) ни нити во А. хх) не клясти А. цц) не А. чч) отритицатися О. шо а нити во А. що папе А. ъъ) учени Н; учинихъ А; учини Т. ыы) и нити во А. Б. Т. ьь) вселеннаго А. Т. 

#### натріаршая или никоновская льтопись (г. 6947).

1439 ми в соборовъ, и писаніа святыхъ истинная, избравъ, положити, а лестныхъ и ложныхъ не глаголати. И тако по божественному закону святыхъ правилъ и 6 по уставу святаго пѣніа церковнаго прошеніа в върно и молитвы принесемъ ко всесилному и многомилостивому Богу и прославимъ память святыхъ Апостолъ и святыхъ Отець, Васильа Великаго и Григоріа Богослова и<sup>г</sup> Іоанна Златоустаго. и всёхъ богосоставленыхъ святыхъ седми<sup>4</sup> соборъвъ святыхъ Отець, и святъйшихъ папъ вселеньскихъ отъ Селивестра Римъскаго даже и до Андріана; и тіп вси святій о насъ къ Богу помолятся и насъ въ разумъ истинный " приведутъ. И емуже Господь Богъ открыеть разумъ премудрости, и явить всёмь глаголь Божій свой истинень . И яко да умягчить Господь нивы душевные сердець вашихъ, еже слышати и разумѣвати вамъ всёмъ истинну и поити путемъ правымъ, да ноги мысли нашеа<sup>і</sup> не потъкнутся. Тебѣ же, честный папо<sup>в</sup> Евгеній, достоить о сихъ истинно разсудити и мысль полагу имъти, понеже бо призвалъ еси благочестиваго м царя Ивана, Мануилова сына, и святвитаго патріарха Іосиоа вселеньскаго и всёхъ въсточныхъ митрополитовъ и епископовъ, и отовсюду многое множество православъныхъ христіанъ и вселенскихъ соборовъ честныхъ, и " честныхъ архимандритовъ и ° игуменовъ и " iepšeвъ и калугеровъ множество, и оилососовъ изящныхъ и премудрыхъ, и доброд втелныхъ и подвижныхъ мниховъ многосоставленъ соборъ сотворилъ еси. Сод влайте же о Бозѣ правъду и <sup>в</sup> истинну, да не вътше <sup>с</sup> будетъ трудъ вашего собраніа, да не къ намъ о<sup>т</sup> таковыхъ<sup>у</sup> пророкъ Давидъ глаголеть: въскую шаташася<sup>ф</sup> языци и людіе поучишася тщетнымъ; князи людстіи собращася вкупь 1 на Господа и на Христа Его. Блюдите<sup>\*</sup> же и сего, да не когда услышать <sup>в</sup> сіа вѣрніи языци православіа<sup>ч</sup>, еже отмещете правду, а лестная и ложная любите<sup>в</sup>, и тако посмѣются вашему суемысленному собранію. Аще ли не хощете содѣлати истинны, ни " поидете путемъ Божіа правды<sup>ъ</sup>, то и сами вѣсте, како о<sup>ы</sup> таковыхъ Пророкъ глаголеть: аще ли не хощете<sup>ь</sup>, ни послушаете мене<sup>\*</sup>, оружіе вы поясть; уста бо Господня глаголаша сіа».—Тац'ями бо Марко, Есесскій митрополить, благоут ішными словесы претяше и смирено<sup>ю</sup> глагола имъ. И тогда вставъ<sup>я</sup> Іуліанъ<sup>°</sup>, Римъскій гардиналъ, съ мѣста своего и иде къ папѣ Евгенію, злобяся о сихъ велми жестоко, не могій<sup>2</sup> отъ него слышати таковыхъ словесъ; и рече папѣ Евгенію: «слышиши ли, честный папо, святый учителю, что сицеву хулу Марко на тя<sup>за</sup> глаголеть? книги твои лживы зоветъ, а собора твоего не хочетъ соборовати, а 66 тебя, папу, вначалѣ поминати не хочеть, а осмаго в собора назвати не хочетъ, но седми соборомъ вслѣдуетъ и о сихъ поучяетъ "». Папа же Евгеній отъ него таковая словеса слышевъ, смутися велми и тако начятъ глаголати царю Ивану Греческому и патріарху Иосиоу вселенскому: «слышите ли сіа, Иване царю, и ты, патріарше Иосиое, како на мя хулу глаголеть Марко, митрополить Евесскій, и книги моя хулить?» Царь же тогда, отв'єщавь, глагола ему: «мы убо ничтоже хулна<sup>\*</sup>слышахомъ Марка<sup>да</sup> глаголюща<sup>66</sup>, но \*\*\* вся справедливая Марко глаголаше предъ нами». И тогда Евгеній папа<sup>33</sup> Римскій многое множество повелѣ книгъ понести, досажающе Марку. Блаженнъйшій же Марко, митрополить Евесскій, умилився сердцемъ въ себѣ и о прелести ихъ " Латынстви звло разжизаяся в мыслію, видя мятущася ли люди Божіа и приступающа

<sup>1)</sup> собрашася языцы и людіе поучишася тщетнымъ вкупѣ П. 2) могы П.

а) седмь Н. б) и нитота са Г. в) прощения А. г) и нитота са А. д) седми нитота са Н. е) андріана тиї і А. Т. ж) истинный и А. в) истиннё А. и) слышах А. і) навшея Н. к) папа Н. л) мосль Б. м) благочестидаго А. н) честныхъ и нитота са А. Т. о) и нитота са А. Б. Т. п) и нитота са Н. А. Б. Т. р) и нитота са А. Т. с) вотше О. Н. Б; вотёще А; вотъше Т; вотще Г. т) отъ Г. у) товых А. Т. ф) шаташеся Т. х) соблюдите Н. ц) услышавъ А. ч) православная А. Т. ш) любить А. щ) но А. Т; и ни Б. ъ) правды и А. Т. ы) отъ Г. b) хотё А. ё) миё А. Т. в) благоутёшеннымъ А. ю) смирно А. я) воставъ Г. е) изанъ Н. у) отъ Н. А. Б. Т. аа) хулу мариска ти А. бб) и А; у Т. вв) ссамаго А. гг) на полно о осмомъ собор(ѣ) са А. дд) марко А. ее) глаголаша А. Т. жж) и А. Т; и Б. вз) евгениі па Т. из) собѣ Г. ії) и о прелестныхъ А. кк) разжияся Н. лл) мятущися Н. А. Б. Т.

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6947).

29

къ соблазну ереси ихъ, и начятъ жестоко глаголати къ нимъ, сице рекуще: «О Латыно! о Латыно! 1439 аще в буйства своего не останете, неправедная глаголющи на седмь богосоставленныхъ соборовъ святыхъ Отець вселенскихъ учителей и на святыхъ седмь блаженнъйшихъ папъ, въсто 1 вамъ буди, яко отъ сего часа<sup>6</sup> буихъ своихъ ложныхъ рѣчей скоро престанете глаголати». И въ той часъ Марку на нѣкого злобно глаголющу: «изыди отсюду», рече, «да не пребудеши ту!» и тогда мнихъ нѣкто скоро изб'еже<sup>в</sup> вонъ. Вси же въ томъ часъ смятошася Орязове и Датыни; и напа Евгеній, вставъ <sup>г</sup> съ мъста своего, изыде, и вси гардиналы и арцибискупи и бискупи, п Фрязове, и Аламане, и вси Латыни, не могущи тръпѣти Марковыхъ словесъ; толико осташася ту едини Грекове да Русь. И тогда царь Иванъ Мануиловичь и патріархъ Іосиоъ въпросиша Марка, глаголющи: «что влое папъ Евгенію и гардиналомъ изреклъ еси, и ° изыдоша отъ мѣстъ своихъ?» Отвѣщавъ же Марко, Ееесскій митрополить, рече къ нимъ: «Слыши, благочестивый царю Иване, и ты, вселеньскій натріарше Иосиее, аще кто неправду делаеть \*, той не можетъ правды слышати: о таковыхъ бо рече Пророкъ: заградишася уста глаголющихъ неправду. Азъ же толико сіа<sup>3</sup> реку имъ: аще кто отступитъ<sup>п</sup> заповедей святыхъ Апостолъ и богосоставленыхъ святыхъ седми соборовъ святыхъ Отець, и святыхъ седми папежь<sup>2</sup> вселенскихъ учителей, да будеть анаеема; и того ради збѣгоша съ мѣстъ своихъ. Помните убо, како въ Царѣграде и сами о к сихъ рекли есте, яко Латына не суть христіане; како могуть христіане быти? нынѣ же и сице бысть: не могуть слышати правды, како могуть поити путемъ правымъ? и како можетъ намъ быти единачество съ ними и едина церковь отмѣтающися ° истинны Божіа? Но в'єсть дръжава твоя, царю, аще быхъ<sup>и</sup> реклъ имъ слово о<sup>р</sup> сихъ, како Латыни содёлали разстояніе святьй Божіей церкви, или како отверглися в вры православіа, то не могли бы таковыхъ обличеній<sup>3</sup> на ся слышати, избѣгли бы изъ града сего неправдъ своихъ ради. Нынѣ же слыши<sup>т</sup>, царю Иване, о<sup>у</sup> сихъ, что папа глаголеть: седми святыхъ вселенскихъ соборовъ не хочетъ поминати, тебя, царя, въ молитвеныхъ не поминати, ни ф патріарховъ братьею себі звати не хощетъ, но велить свое имя, папу Евгеніа, поминати въ церквахъ по всей земль. Но аще будетъ папу Евгеніа въ первыхъ поминати, то уже намъ велитъ и опрѣсночнаа \* служити, ино царю азъ таковаго<sup>4</sup> собора<sup>п</sup> никакоже соборовати не хощу, ни папы Евгеніа вначалѣ поминати не хощу, но всѣмъ повелѣваю не отрекатися святыхъ седми соборовъ и заповѣдей святыхъ Отець, понеже бо въ святыхъ правилехъ<sup>5</sup> писано есть: аще кто отъ заповъдей святыхъ Отець<sup>ч</sup> вселеньскихъ учителей<sup>т</sup> приложить или уложить, да будеть проклять. И сего азъ трепещу зѣло, а осмаго " собора не в нарицаю, а и папы Евгеніа не поминаю, а заповѣди его небрегу . А кто папу Евгеніа въ православныхъ церквахъ помянеть, да будеть анаеема, сиричь проклятъ». Слышавше же сіа Латыньстіи капланове, и тіи посрамишася и збѣгоша отъ словесъ его. И тогда рече къ нему Иванъ царь Греческій: «отче святый, престани». И, вставше, изыдоша въ домы своя. И потомъ гардиналове чясто начяща приходити отъ папы Евгеніа Римскаго къ царю Ивану Мануиловичю Греческому Констинтинаграда и къ патріарху Іосиеу вселеньскому, таже и къ Сидору митрополиту Русьскому, со многими лестными

- 1) вёсть П. А. Б. Т. 2) папеже П; папъ Г. 3) облечения П. Н. А; блечения Б. Т. 4) таваго П. О. Б; того Г. 5) правиле П.
- а) рекуще о латыны истино аще А. Т. б) рѣчей отъ А. в) збеже Н. А. Б. Т. г) вставъ смѣтавъ А; вставъ смѣставъ Б. Т. д) съ мѣста зачеркнуто съ А. е) и нютъ съ А. ж) дѣстъ А. Б. Т. в) сию А Т. и) отступитъ отъ А. і) святыхъ нютъ съ А. Б. Т. к) отъ А. Г. л) латыня Г. м) могутъ путемъ поити Г. н) едикачествомъ А. Б. Т. о) отмътающимся А. Б. Т. п) бы Г. р) о нютъ съ А. т. с) отвергли А. т. слыша А. Т. у) отъ Н. А. Б. Т. ф) нини Т. х) пресночнаа А. ц) собра Н. ч) отець нютъ съ Г. ш) учители А. Б. Т. щ) осамаго А. ъ) на Н. А. Т. ы) и Н. А. Т. ь) заповедеди небрегу А.

#### патріаршая или никоновская льтопись (г. 6947-6948).

1439 рѣчми о сихъ, да не<sup>\*</sup> преодолѣваеть Марко, Ееесскій митрополитъ, ниже пререкуетъ Латынѣ, да -40 «сотворите, рече, волю нашю, беруще себѣ злата множество, елико хощете». И по многіа 6 дни прихожаху къ нимъ, тако дълающе съ ними, и прельстиша ихъ. Царь же Иванъ Греческій и В Осноъ патріархъ вселенскій положиша мысль свою быти собору ихъ въ концы въ Өлорентіи, градѣ Латыньстемъ; сице же и сотвориша<sup>г</sup>, поимавше злата множество<sup>4</sup> и поидоша въ градъ ихъ Өлорентію.---Махмутъ приходилъ къ Москвъ. Того же лѣта Махмутъ<sup>°</sup> царь приходилъ къ Москвѣ, мѣсяца Іюля въ 3 день въ пятокъ, со многими силами безвѣстно. Князь велики же Василей Васильевичь въсхотѣ ити \* противу ему, но не поспѣ собратися; пошедъ же паки, и видѣ мало своихъ и, възвратився, иде за Волгу, а на Москвѣ остави 1 воеводу 8 своего князя Юрья Патрекѣевича съ безчисленымъ " христіанъ множества. Царь же Махъметъ, пришедъ подъ Москву и стоявъ 10 дней і. поиде прочь, граду не доспъвъ в ничтоже; а зла много учини земли Русьской и л, идучи назадъ, досталь<sup>2</sup> Коломны<sup>м</sup> пожеглъ и людей множество плѣнилъ, а иныхъ изсѣклъ.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ Еуеимей владыка, архіенископъ Новогородцкій, у себя въ дворѣ поставилъ ключницу хлѣбную камену.-Того же лѣта въ Новѣгородѣ Еуеимей владыка пообнови церковь святую Соеію и обѣли. — Того же лѣта въ Новѣгородѣ Еувимей владыка постави колоколницу камену на городѣ, на старомъ мѣстѣ.--Того же лѣта въ Новѣгородѣ Еуоимей владыка, архіепископъ Новогородцкій, обрѣте в тѣло владыки Іоанна Новогородцкаго, при коемъ были Суздалци подъ Новымъгородомъ. — Того же льта въ Новъгородъ въ Великомъ Еуоимей владыка позлати гробъ князя Владимера Ярославичя, внука<sup>°</sup> великаго Владимера, крестившаго Русьскую землю<sup>н</sup>, и подписа. Такоже и матери его гробъ подниса, и покровъ положи, и память имъ устави творити на всякое лѣто мѣсяца Октября въ 4 день.

Въ явто 6948, мѣсяца Сентября. У Бтенте Жидимантово<sup>р</sup>. Убіенъ бысть<sup>3</sup> въ Литвъ князь велики Литовскій Жидимантъ, Витоетовъ братъ, Кестутьевъ сынъ, Гедимановъ внукъ, княземъ <sup>6</sup> Александромъ Черторизскимъ и братомъ его княземъ Иваномъ; а княжилъ лѣтъ 9. Сей бѣ князь <sup>\*</sup> лютъ и немилостивъ, златолюбивъ и сребролюбивъ паче всѣхъ человѣкъ, и много князей Литовъскихъ изгубилъ и <sup>9</sup> изсѣклъ и въ водахъ истопилъ и въ темъницахъ изморилъ<sup>4</sup>; а великихъ пановъ и бояръ и земъскихъ людей и гостей многое множество изгубилъ безъ милости; и того ради Госнодь Богъ наведе на него злую сію смерть. Тѣмъ же и по убіеніи его не яшася за сына его, за князя Михаила, злобы ради отца его Жидиманта<sup>\*</sup>; и възплака сынъ князь Михайло, глаголя: «отче мой, отче мой Жидиманте<sup>4</sup>, великій княже! и себя еси изгубилъ<sup>4</sup> немилосердіа ради своего, и мнѣ еси далъ паметь отъ всѣхъ людей ненависть твоего ради немилосердіа». Вся же земля Литовъскаа<sup>та</sup> и грады Русьскіа Литовскіа дръжавы собрашася и избраша<sup>та</sup> себѣ великого князя Казимира<sup>5</sup> королевича, Ягайлова сына, Олгирдова внука, Гедиманова правнука, и посадиша<sup>м</sup> его въ Вилнѣ на великомъ княженіи Литовъскомъ тихо и безмятежно.—Тоя же осени<sup>ь</sup> царь Махметъ Болшіа Орды убилъ болшаго своего князя Ордыньскаго Мансупа и много Татаръ тогда избіено бысть въ Ордѣ; не точію же тамо, но и во иныхъ ордахъ мятежъ бысть и размиріе много и межиусъбныа<sup>4</sup> брани и

- 1) оста П. А. Б. Т. 2) досталъ П. 3) Въ лёто 6944 въ П. С. Лют., т. II, стр. 354; въ лёто 6947 т. VIII, стр. 107.
- а) нео А. б) многае А. в) и нють съ Т. г) сотвораща А. Т. д) множества А. е) махмътъ А. ж) ити и Н.
  в) воеду Б. и) безчисленыхъ А. Б. Т. і) денъ А. к) достъ А. Б. Т. Г. л) и нють съ А. м) коломы Н.
  н) обрелъ Н. о) внукака А. п) рускою землъю А. р) жидимонтово Н. А. Т. с) князе Г. т) на полто о злобе е(го) съ А. у) и нють съ А. ф) измори Н. Б. Т. Г. х) жидимонта Н. ц) жидимонте Н.
  ч) изгубилъ і Н. ш) на полть о ізобрани козимера на княжение литовскага съ А. щ) избра А. Б. Т.
  ъ) казимерз Г. ы) посадща Н. А. ь) же они Н. ѣ) межиусобица Б.

рати. — Царь и патриархъ и Сидоръ митрополить поидоша въ Флорентию. Тоя же 1440 зимы ' пріиде въ градъ Флорентія " Нёмецкій киръ ' Калуиянъ " царь Мануиловичь Греческій Констянтинаграда, и <sup>г</sup> Іосиеъ патріархъ Констянтинаграда вселеньскій, и <sup>д</sup> иніи мнози митрополити и епископи, и Сидоръ митрополитъ Русьскій съ ними же единомысленъ в на съвръшеніе злыа своея прелести \*, чающе оболстивъ утолити Марка. Марку же митрополиту Евесскому глаголющу къ царю и къ патріарху: «не ходите въ Латыньскій градъ во Олорентію, не можете бо тамо<sup>3</sup> улучити своего желаніа, о нихъже <sup>3</sup> вы мыслите; но яко же Богъ възхощеть, тако и будеть». Они же не <sup>п</sup> послушавше его и поидоша, и тако нужнаго ради путишествіа взимающу<sup>і</sup> пап'я Евгенію свою волю надъ ними, Марку же къ нимъ глаголющу: «не рекохъ и вамъ о сихъ, яко Латыни ложъ есть, а о ихъже глаголють, а все лжутъ». И тогда самому царю Ивану съ <sup>л</sup> Сидоромъ митрополитомъ Русьскимъ наченшу<sup>м</sup> къ пап'в чясто вздити и въ конець дело "чинити, и поченше себ'в соборовати едини", чающе надъ Маркомъ, митрополитомъ Ееесьскимъ, свою волю учинити <sup>р</sup>; ему же къ нимъ жесточайшая словеса глаголющу, Латыною всёхъ нарековая, царя и натріарха и всёхъ митрополитовъ и епископовъ Греческихъ и еилосоеовъ. ихъ, такоже и Сидора, митрополита Русьскаго, единомыслена<sup>т</sup> имъ суща, дръзновенно безо всякаго стыдѣніа укоряа<sup>у</sup> всѣхъ, не обинуяся, и Латыною называя. Царю же и патріарху къ нему глаголющимъ: «о Марко! аще еси тамо глаголалъ жестоко, здѣ же смирено глаголи». Отвѣщавъ же Марко, митрополитъ Ееесьскій, рече къ нимъ: «и нынѣ, царю и натріарше, не послушаю васъ, но якоже Богъ възхощетъ, тако и сотворитъ». Многажды бо имъ безъ него соборовавшимъ и не успѣвшимъ<sup>ф</sup> ничтоже, и потомъ Грекове съ Сидоромъ, митрополитомъ Русьскимъ, и книги своа подписата нань<sup>\*</sup>, чтобы чимъ одолѣти ему или что слово уловити отъ устъ его, имъже бы отъ правды отлучити его. Ему же не дадущу имъ ничтоже<sup>я</sup> хулы глаголати, и укоряше ихъ и оплособовъ ихъ, и царевыхъ и патріарховыхъ словесъ небрежаще, такоже Исидора митрополита Русьскаго и всёхъ<sup>т</sup> митрополитовъ<sup>3</sup> и епископовъ<sup>щ</sup> Греческихъ и священноиноковъ и иноковъ в и всёхъ Грековъ единомысленыхъ имъ сущихъ, и палы не благословяще, ни собора его, и изыде отъ нихъ въ полату свою. И тако не смѣвшимъ имъ соборовати безъ него, зане молва будеть въ людехъ велика. И многажды царь же и патріархъ, по совѣту Исидора митрополита Русьскаго, претяху ему, глаголюще: «Послушай папы Евгеніа, и благо<sup>м</sup> ти будетъ и стропотная <sup>в</sup> да не постражеши <sup>в</sup>». И многа жестокая прещеніа Марко отъ царя и <sup>в</sup> отъ патріарха пріатъ. такоже и отъ Сидора митрополита Русьскаго; такоже ю по сихъ и самъ папа Евгеній, Исидоромъ наученъ<sup>я</sup> митрополитомъ Русьскимъ, муками претяше ему. Онъ же сихъ ничтоже не убоашеся<sup>о</sup>, но поминаше Давида пророка, глаголюща: живый въ помощи Вышняго въ кровы Бога небеснаго въдворится; и паки: взоветъ ко Мнѣ, и услышу и <sup>аа</sup>; съ нимъ есмь въ скорби; изму и и <sup>66</sup> прославлю и ве; долготу дній чисполню и г, и явлю ему спасеніе мое. Марко же, митрополить Евесьскій, имѣя

1) Въ явто 6945 въ П. С. Лют.; т. VIII, стр. 104 въ явто 6946 т. VI, стр. 155. 2) тамо нюто въ П. Г. 3) митрополивъ П. 4) ден П. О. А.

а) елорентію Н. б) киръиванъ Г. в) калуснъ А. Т; калусянъ Б. г) к итото во А. Б. д) в итото во А.
е) единомыслени Г. ж) слова съвръшеніе злыа своен прелести зачеркнуты во Н. в) они же А.
в) будеть онихъ не А. Т. і) вимающу А. к) рек А. л) съ итото во А. м) сначеншу А. н) конецъ.
слово дёло А. Б. Т; во О слово приписано на поляхо; во Н. слово зачеркнуто во тексто.
о) поченши Б. п) едини и А. Т. р) учити Б. с) филосовъ Н. т) едёномыслено Н. у) укоря А.
ф) успедшимъ А. х) наны Н. А. Т. д) ничтоже и Н. ч) хулы итото во А. ш) сёхъ Б. щ) епископовъ
въ А. Б. ъ) и иноковъ итото во А. ы) благода Н; благог А. Б. Т. ь) спропотная Б. ф) стражещи А. Б. Т.
в) марко отца и А. Б. Т. ю) таже О. Н. А. Б. Т. я) наученъ итото во Г. е) убоящас А. Б. Т.
г) крове Н; кровѣ А. Г. аа) и итото во А. Т. бб) и итото во Н. А. Б. Т. вв) и итото во А. Б. Т.

#### патріаршая или никоновская льтопись (г. 6948).

1440 упованіе на Господа Бога спасающаго<sup>а</sup>, п<sup>6</sup> симъ о Бозѣ утѣшашеся. И потомъ зѣло моленіемъ моляше его папа и злата довольно посылаше ему, дабы послушаль в его и сотвориль съ ними волю его; онъ же ни во что же сіа вмѣнивъ и рече къ нимъ: «не злата дѣля<sup>г</sup>, ни сребра пріидохъ азъ свмо, но правды ради Божіа». И не възмогоша прельстити его. Царю же Ивану Греческому Констянтинаграда и Осиеу<sup>4</sup> натріарху вселеньскому и Сидору митрополиту Русьскому и прочимъ митрополитомъ и епископомъ и всёмъ сущимъ съ ними совопрошающимъся <sup>е</sup> и соборующимъ себъ <sup>1</sup> отъ Алексвева дни Человвка Божіа, мвсяца Марта въ 17 день<sup>2</sup>, и до Сисоя Великаго, мвсяца Іюня<sup>\*</sup> въ 6 день, обрѣтаа сицевыхъ<sup>\*\*</sup>, чтобы получити имъ свое желаніе. Марку же митрополиту Евесьскому не всегда входящу къ нимъ на избраніе дёлъ ихъ, имъ же безъ него ничтоже сотворшимъ, и не възмогоша препръти его. И тогда учиниша себъ царь и патріархъ и вси митрополиты и епископи и Сидоръ митрополитъ Русьскій съ папою Евгеніемъ болшей соборъ, совопрошающеся и стезающася<sup>3</sup>, на многи дни собороваша<sup>н</sup>. Латына же, прящася<sup>1</sup>, своя предъпоставляюще, глаголаху, яко «всимъ церквамъ глава Римъская церкви. и вира христіанскаа едина, якоже въ насъ. Римлянехъ, такоже и въ васъ, Грецехъ, а уставъ не единъ; се же есть в и въ васъ Грецехъ не едины и не согласны уставы, но мнози: Египетцкій, Александрьскій, Антіохійскій, Синайскій и Лерусалимьскій же<sup>м</sup> не едини, но различни и не единьствено'глаголють; такоже и Цареградстіи и Святогорьстіи и Студитстіи и<sup>н</sup> иніи мнози и не согласни; и сами же тіи въ васъ патріаршестіи<sup>°</sup> уставы соборныхъ п церквей мнози и несогласни ; но въра истиннаа христіанская едина въ всѣхъ, тъмъ же вамъ достоитъ<sup>р</sup> нашей Римъстей церкви уставу покоритися и наша възпріати и дръжати; аще ли не хощете нашего Римскіа церкви дръжати, и вы своа уставы Греческіа дръжите, а Римъстъй нашей церкви будите ° единомыслени и вѣру христіаньскую соедините, а не раздирайте». И тако, стязающеся т и прящеся у, въру соединиша и вся дъла своа е межи себе скончаша и въ записи кръще положиша<sup>\*</sup>, написаша вси соборомъ съ<sup>ч</sup> Евгеніемъ напою Римъскимъ и со царемъ Иваномъ Греческимъ сице 5: «Евгеніосъ <sup>ч</sup> епископосъ <sup>н</sup>. рабъ рабомъ Божіимъ Господа нашего <sup>н</sup> Іисуса Христа сына Божіа единороднаго, воспоминаніе сему візчному ділу подписуемъ съ произволеніемъ възлюбленнаго ми сына Ивана, свътлъйшаго ъ царя Ромеомъ, и съ намъстники честныйшихъ братій нашихъ патріарховъ и иныхъ всѣхъ, иже въсточную церковь правятъ. Веселитеся, небеса, срадуйся, земля, понеже взимается средостъніе градежа, еже предъли въсточную церковь и западную<sup>\*</sup>; пріиде же смиреніе и совокупленіе краемысленаго каменя <sup>э</sup> Христа, иже разстоящаяся совокупльше въ едино и любовный <sup>ю</sup> миръ крѣпко связавша<sup>п</sup>, и разъстояще <sup>°</sup> средостѣніе собираеть и утвержаеть и созидаеть въ въчное соединение. Иже бо въ далече зашедшую жалости тму и лътъ отънихъ разстоаніе мракъ и мгла скорбная бысть <sup>аа</sup>, нынѣ же тихая луча всѣхъ объсіа любезнаго соединеніа, понеже въ первое разлучение горко плакаху, нынъщнимъ же духовнымъ соединениемъ неизреченною радостію радующася 66, всесилнаго благодариша Бога. Вси же възвеселитеся по вселенный в върніи, во

1) себѣа П. Г. 2) день нътъ въ П. О. 3) такъ во встхъ спискахъ; слъдуетъ іюля. 4) слова и сами же тіе въ васъ.... несогласни пропущены въ П. Г. 5) Срвн. П. С. Лът., т. VI, стр. 156—158.

а) стающаго А. б) и нють въ А. в) послуша А. Б. Т. г) дѣла Н. Т. д) іосифу О. Н. А. Б. Т.
е) вопрошающимся А. ж) нищевыхъ А. Т. з) стезающес А. и) собороваше А. і) правящася Г.
к) еси А. л) и нють въ Н. А; антіохійскіи синайскій и нють въ Г. м) иже Н. н) и нють въ А.
о) патріаршествій Н. п) соборонныхъ А. р) достойнъ А. с) буди А. Б. Т. т) истязающеся Г.
у) прещес А. ф) вся своя дѣла Г. х) положита и Г. ц) съ нють въ А. ч) евгеніо Г. ш) еписнопоо А.
епископоос Б. Т; епископо Г. щ) нашего нють въ А. Т. ъ) свелѣишаго Н. ы) честнѣйшихъ патриарховъ
братві нашихъ Н. А. Т. ь) предали Г. ѣ) западню А. Б. Т. э) крамысленнаго коменя А. Б. Т.
ю) любвы Н. я) связавше Н. ө) разстоящее О. Н. у) въ нютъ въ А. аа) бысть нютъ въ А. Б. Т.
б) радующес А. вв) по всѣннѣй зачеркнуто въ Н.

## патріаршая пли никоновская лътопись (г. 6948).

имя Христово<sup>а</sup> званіи, и матери соборнымъ церквамъ възвеселитеся со избранными чяды своими! 1440 Въ разстоания же несоглашения дъть онъхъ западния и въсточнии отцы вданна себе<sup>1</sup> въ великую нужу<sup>6</sup> и страсти, по морю же и по суху безмѣрную<sup>в</sup> тяготу подъяша, и къ сему священному и<sup>г</sup> вселеньскому събору и священному собранію и къ первѣй любви и обновленію снидошася радостію и тщаніемъ многимъ, и желаемаго не погрѣшиша, но пресвятаго Духа благодатію боголюбезный конець желаній своихъ получища. Кто же есть Божественыя дары изрещи и похваленіа? кто же ли богатству<sup>4</sup> святыхъ Божественыхъ щедротъ не удивится? кая же <sup>6</sup> желѣзныа и неумягченныа перси толикому милоссрдію Божественому бывшу не умягчають? Святое же \* истинное діло сіе, иже не възможно бѣ человѣческому уму изрещи его, нынѣ же изряднымъ дръзновенісмъ въспріимие <sup>а</sup>. ивснь святыхъ глаголюще: Тебѣ ивснь, Тебѣ слава", Тебѣ подобаеть і благодареніс, Христе - Источниче щедротамъ. иже толикими благими невъсту свою съборную дерковь украсивый, иже въ наша времена милосердіа твоего явиль еси чюдеса, насъ же сподобиль сси прославити в ихъ и и сповидати. О велико и неизреченно дарованіе, еже намъ, Христе, даровалъ еси, очима сподобихся, грѣшный. видѣти, иже мнози преже насъ подвизахуся, плачюще, желающе видѣти, и не сподоблени быша». Снидошажеся " Латыни и Грецы къ священному и божественому вселенскому собору и потщаніе и подвигъ " многъ промежи собою имѣша, межи же тѣми всѣми о произхожденіи Духа Святаго изысканіе " твердо поискаша <sup>»</sup>. И преложиша отъ святыхъ писаній и святыхъ учителей восточныхъ же и западныхъ, о немъже нѣціи отъ Отца и Сына, иніи же отъ Отца и за Сына Духа Святаго глагозаху исходяща, но вси несложно ° имяху къ единому, о немъже аще и различно глаголаху<sup>3</sup>. Грецы же отъ Отца Духа Святаго исходяща ріша, но не тімъ умомъ, еже бы Сыну отлучену быти отъ Отца, но Латыны ради сумняхуся и сице<sup>т</sup> бѣ сомнѣніе ихъ: понеже бо тіи не<sup>у</sup> глаголали, нже Духъ Святый отъ Отца и Сына исходитъ въ двё началё и въ двё духъновеніи <sup>Ф</sup>, и сего ради Грецы соблюдахуся глаголати, яко Духъ Святый исходитъ отъ<sup>х</sup> Отца и Сына. Латыни же явиша имъ и тако утвердиша къ сему уму<sup>н</sup> и разуму, понеже Духъ Святый исходитъ отъ Отца и Сына<sup>4</sup>. Отець есть источникъ и начяло Сыну и Святому Духу; ниже паки исходити Духу Святому отъ Сына во двѣ началѣ и во двѣ происхоженіи ч, но едино происхоженіе и едино начяло Духа Святаго есть. якоже и донынѣ испов'дують. Вс'в же умы и разумы совокупляются въ соглашение и къ единьству приступиша. Во имя святыа и нераздѣлимыа Троица, Отцу и Сыну и Святому Духу, сей же священный святый вселенскій соборъ, иже во Өлорентіи избраннаго и<sup>т</sup> уреченнаго мѣста, повелѣваемъ сице: Сіа вѣра<sup>щ</sup> въ всѣхъ христіанехъ в вручется и пріатъна да <sup>5</sup> есть. Вси сице в вручемъ, вси сице мудръствуемъ, вси согласнвшеся подписахомъ. Сіа вѣра есть святыхъ Аностолъ, сіа вѣра Святыхъ Отець, сіа вѣра есть ч

а) христово да А. б) нужи А. в) безмѣрною А. г) и нють въ Г. д) богатство у Н. А. Б. Т. е) же нють въ Н. Б. ж) же п Н. А. Б. Т. з) воприямше Н. и) тебѣ иіван А; тебѣ идван Б. Т. і) подобляетъ А; подоблетъ Б. Т. к) прославнихъ А; прослави Б. Т. л) ихъ и нють въ А. м) бывше Н. н) снидошаже Г. о) подвиго А. п) изыска Г. р) поискаиша Н. с) не служно А. т) и се А. у) не нють въ А. Б. Т. ф) дховнии Н. х) отъ нють въ Н. Т. ц) уму нють въ А. Б. Т. ч) привъхожении Н. ш) си А. Т. щ) вѣро А. ъ) да нють въ Н. А. Т. ы) есть нють въ Н. А. Т.

<sup>1)</sup> ceób so serve cnuckar, kpomb O. 2) xpbcte H Π. Γ. 3) B5 asgabis «Monumenta spectantia ad unionem ecclesiarum Graecue et Romanae, majorem partem e sanctioribus Vaticani tabulariis edita ab A u g. Theiner et Fr. Miklosich» (Vindobonae, 1872, pp. 47, 52-53), coomenmemsynowee mnemo uumaemem maks: ...ad eamdem intelligentiam aspicientibus omnibus sub diversis vocabulis; ...eic thy adthy έννοιαν αποβλεπόντων απάντων έν διαφόροις ταῖς λέξεσιν. 4) B5 помянутомь издании «Monumenta spectantia ad unionem ecclesiarum» etc. (pp. 47, 53) coomenmemsynomaemem maks: ... Latini vero affirmarupt, non se hac mente dicere spiritum sanctum ex patre filioque procedere, ut excludant patrem;... οἱ δὲ Λατῖνοι διαβεβαιώσαντο, μὴ κατὰ ταυτὴν τὴν διάνοιαν σφᾶς αὐτοὺς λέγειν, τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐκ πατρὸς καὶ υἰοῦ ἐκπορεύεσθαι, ὡς ἀποκλείειν τὸν πατὲρα.

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6948).

- 1440 всѣхъ<sup>а</sup> христіанъ истинно вѣрующихъ во Христа и тоя всегда мудръствуютъ п<sup>6</sup> исповѣдуютъ<sup>в</sup>: ионеже Духъ Святый отъ Отца съ Сыномъ<sup>г</sup> всегда есть единосущенъ, и<sup>д</sup> имжеть его Сынъ отъ Отца <sup>е</sup> изначала, сего ради отъ единаго начала и отъ единаго происхоженіа<sup>\*</sup> происходить; сице же изообрѣтохомъ <sup>1</sup>, еже глаголють святіи учителіе <sup>3</sup> и отцы, иже отъ Отца и за... Сынъ Святому Духу<sup>2</sup>, яко же и<sup>и</sup> Отець, и вся, яже имать<sup>і</sup> Отець. въ роженіи даде сыну своему, разв' Отець да не есть. Духъ же<sup>в</sup> святый, иже <sup>в</sup> отъ Сына исходить, имѣеть Его отъ вѣка Отець. Паки же възпоминаемъ<sup>м</sup> о прежереченнымъ глаголь, еже «отъ Сына» преложению: сице изообрътеся за нъкую тогдашнюю потребу и нужу велію, по великому разсмотрѣнію въ символѣ з приложиша. Смотрихомъ же и о хлѣбѣ пшеничномъ, о прѣсномъ же и о° кисломъ, тѣлу сотворятися и достоить Христову: священникъ же всякъ да иматъ д'ыйствовати по уставу и <sup>р</sup> обычаю у своеа с церкви, восточной же и западной. О усопшихъ же сице смотрихомъ: иже во истиннъй христіанстей въръ и т исповъдания, въ <sup>у</sup> Божіемъ<sup>ф</sup> мирѣ преидоша, покаяніа<sup>\*</sup> плодовъ не доспѣваху принести о согрѣшеніихъ<sup>4</sup> своихъ. иже имъ духовни отцы заповѣдаша . очищениемъ муки очистятся по смерти и памятми. иже творять по ихъ смерти, литургіами и милостынями и тиными приношенми, еже приносятся за върныхъ, якоже святаа церкви предаде 5. Пріатны же суть душа, еже по крещеніи не осквернишася грѣхы, или яже 6 очистишася отъ грѣхъ своихъ иже въ тѣлѣ покаяніемъ, и, изшедше <sup>ъ</sup> изъ тѣла. якоже преже речеся, вкупь взяты будуть на небеса и чисто имуть зрыти Бога<sup>в</sup> въ трехъ постасехъ°, якоже есть, но якоже противу своихъ дѣлъ кождо достойнѣйши будетъ. Душа ихъ... смертными муками мучатся<sup>7</sup>. Смотрихомъ же сице и о семъ, яко святый<sup>10</sup> апостольскій престолъ Римъскій архіерѣя на всѣхъ концѣхъ вселенные имѣти его пръваго и намѣстника блаженнаго и верховнаго апостола Петра. Інсусъ Христова викаріа, и всёмъ церквамъ главу <sup>8</sup> и всёмъ христіаномъ отца" и учителя, по преданію Іисусъ Христову", еже предаде святому Петру пасти и рядити" и пещися всёми церквами, якоже есть уставлено на вселенскихъ соборехъ въ святыхъ правилехъ. Такоже еже по преданію правилному имуть уставь честнійшая братіа наша патріарси: первый патріархъ Кънстянтинаграда, вторый же а по Римъскомъ, третій Александрійскій. четвертый Ан-
  - 1) изобрѣтомъ П. 2) Зднев, во вспях списках одинаково, допущена пропуска. Ва П. С. лют., т. VI, стр. 158, соотвътствующее мъсто читается така: глаголютъ святія учителя и отця, яже отъ Отца и ва Сына Духа Святаго исходяща, и къ тому разуму идеть, якоже Греци глаголють; Латыни же сице исповѣдуютъ: начало есть Сынъ Святому Духу. Срви. «Monumenta spectantia ad unionem ecclesiarum» etc., pp. 47—48, 53. 3) исправлено: в симъвола П. Н; в символа О. Б; всимъ воля А. Т; всѣмъ воля Г. 4) согрешенія П. О. Г. 5) преде П. 6) грѣхы иліате П; грѣхи или яжь Н. 7) Зднев, во всиха списках одинаково, допущена пропуска. Ва П. С. Лют., т. VI, стр. 158, соотвътствующее мъсто читается такъ: душа же, иже смертными грѣхи умроша, взимаются во адъ и различными муками мучатся. Срви. «Monumenta spectantia ad ипіопет etc. (pp. 48, 54):... Illorum autem animas, qui in actuali mortali peccato vel solo originali decedunt, тох in infernum descendere, penis tamen disparibus puniendas;... τὰς δὲ ψυχὰς τῶν ἐν τῷ χατ' ἐνέργειαν θανασίμφ ἀμαρτία ἢ χαὶ ἐν μόνη τῷ προπατοριαῷ ἀποβιούντων, εὐθέως χαταβαίνειν εἰς ἄδην, τιμоρίαις ὄμως ἀνίσοις τιμωρηθησομένας. 8) исправлено: во вспяха спискаха славу.
  - а) во всѣхъ А. б) и нюто ез Н. А. Т. в) исповедает А. г) отца и сына А. д) и нюто ез Н. А. Т.
    е) отъ отца нюто ез Г. ж) призхожениа Н. з) учителе Г. и) и нюто ез А. Б. Т. і) имят Н. А.
    В. Т. к) же нюто ез А. л) иже нюто ез Г. м) возноминает А. Б. Т. н) тогданашю Г. о) о нюто ез А. Т. п) сотворяти А. Б. Т. р) и по Н. с) обычая своея Г. т) и нюто ез Н. А. Г. у) и въ О. Н. А. Б. Т. ф) божіе Г. х) покая Г. ц) имъ и Н. Б. Т; имъ въ А. ч) заповѣша Н. ш) и нюто ез А. Г. щ) инымъ Н. ъ) изшидше Н. ы) на беса Н. ь) что А. ѣ) бога нито ез Г. э) поста А.
    ю) святыа Б. Т. я) отцу А. е) христова А. v) зрядити Н. аа) же и Б. Т.

тіохійскій, пятый Іерусалимъскій. въ всёхъ<sup>а</sup> своихъ мёстехъ и законехъ стояти и<sup>6</sup> имёти ихъ 1440 исполненыхъ въ всемъ. Дано въ Олореньтіи, въ в соборной церкви вселенскаго собора. подъ лѣты воплощеніа Господня тысяща 400 тридесять 9-е, Іюніа въ 6 день. священства нашего 9-го літа. Вси сице в в вудеть и мудръствуемъ и вси, согласившеся, подписахомъ въ лето 6948, месяца Іюня въ 6 день».-И подписася дарь Иванъ Греческій Констянтинаграда и съ нимъ Исидоръ митроиолить Русьскій; Іосиоу же патріарху вселеньскому Констянтинаграда помалі преставльшуся 1. того же мѣсяца Іюніа въ 10 день, и положиша его въ костели, спрѣчь въ церкви, идѣже стоялъ напа на соборѣ своемъ. Блаженнѣйшему же ° Марку, Есесьскому митрополиту, не внисавшуся съ ними въ суемысленая и прелестная ихъ<sup>\*</sup> положеніа, такоже ни Иверскому<sup>\*</sup> митрополнту Григорію, и Нитрійскому Исакію, и Газскому Соеронію, и поб'вгоша отъ нихъ изъ града въ путь" свой. Царю же съ пути<sup>і</sup> ихъ къ себі възвратившу, а Григорью Иверскому къ своему царю утекшу въ Венетію на море и тако избѣжавшу, възвращеніи же назадъ, къ нимъ пришедше, и не покоришася царю. ни убоашася ярости его и<sup>2</sup> прещеніа. Кончяжеся соборъ ихъ въ градѣ Флорентіи въ лѣто 6948<sup>3</sup>, мѣсяца Іюніа въ 6 день.—Конецъ проклятому ихъ собору. Евгеній же папа Римъскій въ радости велиції бывъ, и со всіми Римляны, и зіло чествова царя и вся митрополиты и еписконы Греческіа и иноки<sup>м</sup>ихъ и оплосоом<sup>4</sup> ихъ и вся<sup>н</sup> Греки, бывшая на собор'ї томъ; и многими<sup>°</sup> дары почтиша и злато и сребро царю и митрополитомъ и " епископомъ и оилосовомъ ихъ и всёмъ l'рекомъ доволно даша, къ своей прелести привлекше ихъ. — О Римской службъ. Тогда же Евгению пап'ь мшу свою служившу въ ризахъ черлена<sup>р</sup> аксамита<sup>с</sup> и въ рукавицахъ, и въ перстнѣхъ златыхъ<sup>т</sup> на рукахъ, и на глав<sup>4</sup> шапка съ корунами высока <sup>у</sup> и съ<sup>ф</sup> каменіемъ и з жемъчюги многоцёнными; а коли входить<sup>х</sup> ко мшё, а<sup>ч</sup> предъ нимъ несуть мощи святыхъ въ скринахъ<sup>5</sup>, златы<sup>ч</sup> и сребряны<sup> ш</sup> слиты, аки человѣци, во образъ святаго Петра и Павла. И егда вшедъ<sup> щ</sup> въ костель, сирѣчь въ церковь, и приклекнетъ <sup>6</sup> мало со арцыбискупи и бискупи своими и потомъ, шедъ, ся. деть на м'вст'в своемъ высоко, на зголевьи<sup>ъ</sup> черлена<sup>ы</sup> аксамита<sup>ь</sup>; и тогда мнози вструбять въ трубы и во арганы и гусли и со всёми играми по ерязскому праву. Пап'ь же служившу мшу свою, а преже молебенъ<sup>\*</sup> поющи по-орязски, а Исидоръ, митрополитъ Русьскій. съ Греки своими погречески, и отпѣвше молебены и кончавше <sup>°</sup> службу свою и пришедши <sup>ю</sup> вси <sup>7</sup> къ<sup>4</sup> папѣ Евгенію, челомъ удариша по орязскому праву и благословишася у него; ему же благословившу ихъ. и простишася. И по сихъ пребыша° у нихъ, гостяще, до 26-го дне Августа мѣсяца и разыдошася, тмою невъріа покрывшеся. Увы, прелести сея пагубныа! Увы, соединеніа мерзости Греческому православію! Како убо вмѣсто свѣта животнаго мракъ тмы вмѣнятся "? Како ли вѣра благочестіа за къ Латыномъ приложися? Царь же и патріархъ православіа 66 въ прелести Латыньскихъ ересей в впадошася, въ " съти злата увязнувъше, погибоша; Исидоровымъ оболганіемъ, злато пріимше, отъ Бога

- 1) преставльшуя П; преставльшися Н. Т; преставльшеся А. 2) и нють въ П. 3) Такъ во всъхъ спискахъ вмъсто 6947. 4) вилосовъ П. Г. 5) кринахъ П. 6) прикликнетъ П; приклякнеть Г. 7) вси нютъ въ П. Г.
- а) въ всёхъ въ А. б) и ними во А. Т. в) въ ними во А. г.) лёта всице А. Б. Т. д) подписася имъ О. Н. А. Б. Т. е) же ними во А. ж.) ихъ и А. Т. в) такоже ниверскому А; такоже и ниверскому Г. и) путъ Н. і) пусти Н. к.) въ ними во Н. А. Б. Т. л.) честивъ Г. м.) икони Т. н.) всяки Г. о) многіами Г. п.) и ними во А. р.) червлена Г. с.) алексамита Н. т.) влалых Н. у.) навысока А. Т. ф.) съ ними во Н. А. Б. Т. ц.) и А. Т. ч.) влатых А. Б. Т. ш.) сребреных А. щ.) сшед Н. Т.; шед А. ъ.) высоко над головы А. ы.) червлена Г. ь.) алексамита Н. в.) молебенъ ними во А. э.) скончавше Н. ю.) пришедше Н. Г. я.) въ Н. е.) пребиша Б. Т. у.) вмёняется Г. аа) благочества А. Т. б.) православіа ними во А. в.) ереи Н. А. Т. гг.) и въ А. Т.

## натріаршая или никоновская льтопись (г. 6948—6949).

1440 отлучишася и съ Латыною соединишася<sup>2</sup>. Что убо, царю, въ Латынохъ доброе<sup>6</sup> увидѣлъ еси? Не -41 сіа ли есть почесть въ нихъ Божіей церкви, еже возвысять въ ней гласы своя, яко безумни, и многъ г кличъ и плищь и зъло великъ вопль пъніа вихъ? Или се есть красота ихъ « церковная, еже ударяютъ въ бубны, въ трубы и во арганы руками, пляшуще и<sup>3</sup> ногами топчюще<sup>4</sup> и многіа игры дѣюще, имиже і бѣсомъ радость бываеть? Се ли есть смиреніе и благочиніе во святьй в церкви, еже папа ихъ клячитъ на колѣну свою и опрѣсночная приносить и въ рукавицахъ служитъ и перстни<sup>\*</sup> на рукавицахъ носитъ? Такоже<sup>\*</sup> и арцибискупи и бискупи, учителіе<sup>\*</sup> ихъ<sup>°</sup>, творятъ, и канланове ихъ<sup>и</sup> клечатъ; такоже и вси <sup>р</sup> Ляхове и весь Латынскій родъ, мужьска полу и <sup>с</sup> женьска, маліи же и велиціи. вси, падающе на кольну свою, клечять до скончаніа 1 богомръзъскаго<sup>т</sup> ивніа ихъ. Такоже и Жидове сотвориша, ругающеся Христу Спасу нашему<sup>9</sup>, еже на святыхъ Его<sup>ф</sup> страстехъ претрънѣ отъ нихъ досаду<sup>2</sup> и поношеніа. Сіи же къ тому еще наругахуся <sup>x</sup> образу Господню: учители ихъ ч церковній и ч служителіе постризають брады и усы своя, ревнующе ч женскому зрѣнію, рекуще же сице, блядословствуя »: «тако добро есть къ святыни приступати». А ид'ёже и служать и пріобщаются, ту и иси ихъ съ ними ходять. Имъ же сов'ётуя, похваляще таковая Исидоръ злочестивый, и того ради отъ папы Исидору пріимшу почесть велію и дары свѣтлы н<sup>ь</sup> имѣніа многа пріатъ.—Того же лѣта погорѣ градъ Полотескъ весь.—Того же лѣта князь Юрьи Семеновичь Лугвеневъ Литовъскій выбха изъ Новагорода въ Литву, и князь велики Литовъскій Казимиръ<sup>\*</sup> Ягайловичь даде<sup>3</sup> ему отчину его всю, Мстиславль<sup>°</sup>, Кричевъ, и иныхъ градовъ и волостей не мало. Онъ же, възгордѣвся<sup>ю</sup>, засяде Смоленескъ и Полотескъ<sup>s</sup> и Витепскъ<sup>e</sup>, и бяще ему не полезно, и людемъ на мятежь велію и <sup>к</sup> на брань. И того же <sup>аа</sup> лѣта убоявся <sup>66</sup> страхомъ <sup>вв</sup> веліимъ, видя свою неразсудную дерзость, еже неразуміемъ сотвори<sup>4</sup>, и избѣже на Мосъкву.-Того же лѣта въ Нов'вгород'в владыка Еуеимей " Новогородцкій постави церковь камену святую Анастасію. — Того же за лѣта и комънату меншую камену постави у себя на ее дворѣ.

Въ люто 6949, мъсяца Сентября въ 1 день. Евгеній пана Римъскій по соборю своемъ на много ликоствова въ радости согласіа съ царемъ Иваномъ, Мануиловымъ сыномъ<sup>жъ</sup>. Греческимъ Констянтинаграда, и со всёми митрополиты и епископы Греческими, и со иноки и со оплосооы, и со князи и бояры, и со всёми Греки; наипаче<sup>33</sup> же Сидора, митрополита Русьскаго, на много чествова<sup>ин</sup>. И отпусти царя въ Констянтинъградъ со всёми сущими его; такоже Исидора, митрополита Русьскаго, отпусти съ честію многою. Идущу же Исидору отъ Рима въ путь свой на Русьскую митрополію. и присиъ въ градъ, нарицаемый Будинъ, мъсяца Марта въ 5 день, и оттуду посла своя писаніа въ Лятцкую и Литовскую и Нѣмецкую землю и на всю<sup>11</sup> Русь православнаго<sup>въ</sup> христіаньства, писано же сице: Посланіе Исидора. митрополита Русьскаго съдалища Лятцкаго и Литовъскаго и Нѣмецкаго, всѣмъ и всякому христовърному христіанину съ прибавле-

а) и съ латыною соединишася имто съ Н. б) добре Н. А. Б. Т. в) иже Н. г) много А. д) блащь А; кличъ и плищь зачеркнуто съ Н. е) пёни А; пёнил Б; пёнип Т. ж) есть красота есть Г. з) и зачеркнуто съ Н. и) ногами и топчюще Н; ногами пчюще А. Б. Т. і) иниж А. к) во стё Т. л) перстии Н. Б. Т. персти А. м) танож Т. в) учителне Т. о) ихъ нюто съ А. п) каплановех А. Б. Т. р) вси иви А. Т. с) мужска и полу А. т) богомрасского А. у) нашу Н. ф) его нюто съ А. Б. Т. х) наругуся А. ц) учительнихъ А. Т. ч) и нюто съ А. ш) узы А. щ) ревнуюже А. ъ) блядовъствуя Г. ы) итеж А. ь) и нюто съ А. ѣ) казимёръ Г. э) мстисловъ А. ю) възгордёвся вся А. я) и полотескъ нюто съ Г. е) видепик А. v) и нюто съ Г. аа) же нюто съ А. Б. Т. бб) убояшся Н.; убоявися А Т. вв) стахомъ А. гг) еуеви Н. дл) же нюто съ Н. ее) себя во Г. жж) мануловичом сним А. зз) ноипаче А. Б. Т. ив) чествоваше Н. іі) вся А. кв) православную А. Б. Т. лл) легатыс А.

<sup>1)</sup> стончаніе П. 2) досад П. О. А. Б. Т. 3) даб'в П. 4) сотвори нють въ П. Г.

ніемъ вѣры своса вѣчное спасеніе отъ Господа Інсуса Христа и миръ и благодать на всѣхъ. Възра- 1441

дуйтеся и възвеселитеся вси нынѣ сущіи о Господѣ, яко и церковь восточная съ Римъскою церковію коликое время разд'ялени быша и едина къ единій вражебны быша, а ныні истиннымъ соединеніемъ соединишася въ пръвоначялное свое а соединеніе 6 и въ миръ и въ тишину и въ любовь п во единоначальство древнее безъ всякого раздѣленіа. Вся же христоименитіи людіе. якоже Латыни, такоже и Өрягове, и друзіи къ симъ вси, иже подлежатъ святви соборный велицей церкви Констянтинаполстей, еже суть Руси<sup>г</sup>, Серби, Волохи, и инін вси христіанстіи<sup>л</sup> роди<sup>1</sup> истинно върующен въ Христа Інсуса, Сына Божіа и Бога, Егоже созданіа вся, и небесная и земная, и о Немъ ° весь животъ нашь и все упованіе 2 наше и въ семъ въць и въ будущемъ. -- пріимите сіе \*\* святое и пресвятое соединение и единоначалство съ великою духовною радостию и честию. Молю васъ всёхъ въ Господа нашего Іисуса Христа, иже съ нами<sup>3</sup> милость сотворшаго, чтобы<sup>3</sup> никаковаго раздѣленіа съ Латыною у васъ не было, понеже вси раби есте Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа и въ имя Его крещени 4; единъ Богъ, едина вѣра ", едино крещеніе, ино бы і въ к васъ было едино съгласіе и тишина и миръ и любовь<sup>5</sup> о Христѣ Іисусѣ. Вы же, Латынстін роди. тѣхъ всёхъ, иже въ Гречестёй вёрё суть, истинно вёруйте безъ всякого размышленіа: суть бо вси крещени<sup>1</sup>, и крещеніе ихъ свято есть и испытно<sup>м</sup> отъ Римъскіа церкьви, иже истинно и равно<sup>и</sup> есть, якоже п° Римъскіа церкви, такоже п<sup>в</sup> восточныа церкви крещеніе. ино бы<sup>р</sup> отнынѣ межи васъ никаково злое размышление и разгласие с не было т о тёхъ дёлехъ; но какъ Латыни, такъ и у прежереченніи Грецы къ единой церкви прихоженіе в имѣли, съ ф чистымъ и сокрушеннымъ сердцемъ х молитвы и моленіе Господу Богу<sup>п</sup> приносили, еже бо единымъ едино есть. И когда Грецы въ земли суть Латынстви, или гдв есть въ земли ихъ "Латынстви и въ "Римъстви Латыньскіа церкви ", чтобы естя вси къ божественви службъ съ дръзновеніемъ умиленнымъ сердцемъ прибъгали и тыла Іисусъ Христова съ сокрушенънымъ сердцемъ пріимали и честь въздавали, якоже и въ своихъ церквахъ, въ <sup>м</sup> своей земли, гдѣ хто жпветъ <sup>\*</sup>; а на покаяніе <sup>7</sup> приходятъ къ Латыньскимъ священникомъ и тѣла Господа<sup>\*</sup> Інсуса Христа Бога нашего отъ нихъ пріемлютъ. А Латыни такоже длъжни суть къ Греческимъ церквамъ ходити и божественыя службы слушати и съ теплою вёрою и съкрушеннымъ сердцемъ покланятися туже <sup>в</sup> Іисусъ <sup>ю</sup> Христову тѣлу, понеже истинно Інсусъ Христово тьло такоже священно отъ " Греческа священника въ кисломъ хлѣбѣ°, какъ священно н° отъ Латыньскаго презвитера въ 66 пръсномъ хлъбъ, и того ради достойно есть в обое дръжати г и м пръсное и кислое; а <sup>со</sup> Латыни такоже приходять на покаяніе къ Греческымъ священникомъ и причастіс святое и божественое отъ нихъ взимають, понеже обое то едино есть и \*\*\* истинно. Тако 33 бо вселенскій великій соборъ кончалъ<sup>8</sup> есть въ<sup>ип</sup> явленномъ посидѣнін<sup>11</sup> въ многомъ совопрошаніи и <sup>кк</sup>

 роди и П. Г; род Н. А. Б. Т. 2) упоніе П. 3) съ ними П. О. Б. Т. Г. 4) въ имя его крещеніи ино бы въ васъ было П. Г; но слова ино бы въ васъ было зачеркнуты въ П. 5) любови П. Б. 6) прохоженіе П. Г. 7) поканіе П. 8) конча П.

а) свое ныть въ Н. б) соединением Н. в) въ ныть въ А. г) руси ныть въ А. д) християнскиі Н. А. е) и оннѣмъ Н. Т. ж) сіе ныть въ А. з) что А. и) вѣра и Н. і) ба Б. к) въ ныть въ Т. л) крещеніа Г. м) есть испыти А. Т. н) равновно А. Б; равновное Т. о) и ныть въ Н. А. Т. и) и ныть въ Н. А. Т. р) бо А. Т; ба Б. с) разгасие Н. т) бало Б. у) и ныть въ А. Т. ф) съ ныть въ А. Т. х) цдремъ А. ц) богу и пречистой богородице А. ч) ихъ ныть въ Г. ш) вг А. Б. Т. щ) церкви. ныть въ Г. ъ) съ ныть въ Н. А. Т. Г. ы) и въ А. Т. ь) житье А. Б. Т. ф) господа ныть въ А. Б. э) томуже О. Н. Б. Т; томуже не А. ю) інсусъ нить въ А. я) отъ нить въ А. Б. Т. е) хиѣбѣ и А. Б. v) и нить въ А. Т. аа) прозвителя А. бб) въ нить въ Н. вв) есть нить въ Г. гг) обдръжати А. дд) и нить въ Н. ее) а нить въ А. Ж. я нить въ Н. А. Б. Т. зз) та А; тато Т. ии) въ том А. Т. і) посидѣнів и А. кк) и нить въ А. Т.

#### патріаршая или никоновская лътопись (6949 г.).

- 1441 испытаніи святыхъ "божественыхъ писаній, въ честнёй и "въ болшей церкви служивше", въ градѣ Өлөрентін<sup>г</sup>. подъ л'яты<sup>д</sup> въплощеніа Господня 1439-го л'ята, м'ясяца Іюніа въ 6 день». — О преставлении князя Дмитреа Юрьевича Краснаго<sup>с</sup>. Тоя же осени, мѣсяца Сентября въ 22 день, преставися князь Дмитрей Юрьевичь Красной; бысть \* же нёчто дивно въ болёзни его. Преже бо<sup>3</sup> глухота бысть ему", и болячка<sup>1</sup> въ немъ движеся, и бысть <sup>в</sup> болѣзнь тяжка<sup>3</sup> ему зѣло. яко на многи дни ничтоже пріати сму во уста своя, ниже сна бываше мему. Посемъ же възхотѣ причяститися; въ день же<sup>н</sup> недѣльный, місяца Сентября въ 18 день, совръшиша° литургію, и пришедшу священнику съ святыми дарми, а у<sup>и</sup> него тогда<sup>р</sup> кровь пустися, изъ обою ноздрю яко пруткы с течаху. и т много иде ся, нелзі бі у причастіа дати ему, но стоаше священникъ съ причастіемъ въ с'єнехъ<sup>Ф</sup>, ожидая. По семъ же кровь начятъ надниматися; отець же его духовъный<sup>х</sup>, Осіа именемъ, священноинокъ, заткну бумашькою ноздри чего; князь же, въставъ, срёте божественое причястие въ <sup>м</sup> дверехъ горничныхъ<sup>м</sup>, и тако причастися съ страхомъ и з боязнию многою. и дору взять и просочру Пречистые <sup>ь</sup>, и воду служебную, и възлеже<sup>ы</sup> на постелю свою. Посемъ же паки в покуша оть ухъ, и в мясные и рыбные в и вина чашьку в испи и рече своимъ: «выступите вонъ, дадите ми упокой, заснути " ми ся хощеть». Они же възрадовашеся <sup>о</sup>, мняще <sup>v</sup> кровь ту<sup>2</sup> за потъ, и поидоша ясти къ Деонисію Фомину и пити у него. И какъ бысть <sup>аа</sup> уже вечеръ, и се единъ 66 нѣкто отъ оставшихся у князя притече скоро къ отцу его духовному Осіф, туто же бѣ и ве діаконъ княжъ " Дементіе<sup>м</sup>, и рече къ нимъ: «пондите скорѣе, князь отходить» И пришедъ, застигоша его уже на послёднемъ •• издыхании, и тако канонъ на исходъ \*\* души и молитву промлъвиша; и тако отдаде духъ<sup>33</sup>. Осіа же н<sup>ив</sup> очи загнете ему и покры его. Многъ<sup>11</sup> же тогда крикъ и вопль бысть и цлачь неутвшимъ к; и потомъ мало испивше меду, и легоша въ той же м горницы мнози у него, и поснуша ""; единъ толко діаконъ его не испилъ тогда, но легъ противу " князя на другой лавици, зряше нань, а спати не възхотъся ему. И якоже бысть и въ полнощи, а сему таки ро смотрящу, князь же рукама своима напрасно скину се од'вяло т съ главы своеа и рече веліимъ у гласомъ: «Петръ же познавъ Его, яко Господь<sup>фф</sup> есть<sup>хх</sup>». Діаконъ же Дементіе<sup>щ</sup> видѣвъ сіе и отъ страха оцёнень, а князь таки то же слово глаголаше; діаконъ же, мало пришедъ въ себе и окрапився, начять възбужати сущихъ ту, а князь едино ч пръвое слово глаголаше. Потомъ же начятъ иъти демествомъ: «Господа пойте и превъзносите Его въ въки»; таже «аллилуіа»; посемъ же стихъ богородичной 4-го гласа<sup>им</sup> пЕсни: «жилище<sup>ща</sup> свое живый въ вышнихъ», таже и въ иные бо-
  - 1) Воскресенье приходилось на 18 сентнбря въ 6949 сентябрьскомъ и въ 6948 мартовскомъ году. 2) мняще кровоту П.
  - а) Святыхъ ниюто во Н. б) и нисто во А. в) служавши А. Т. г) врорентии А; өроревти Т. д) дъта Б. е) на поли приписано димитрій преставися во Н. ж) былъ Б. Т. з) бо ниопо во А. Т. и) бас ему Б; ему бысть Н. А. і) болянка А. к) бас Б. л) тяшко А. м) баваше Б. в) же зачеркнуто во Н. о) соверша Н. А. Т. и) у нито во Н. А. Б. Т. р) тов А; товда Т. с) пру Г. т) и ниюто во А. Т. у) нелез в В А. ф) стянко Г. х) же духоввый его А. Т. ц) ноздрь А. Т; нозридь Б. ч) ссръте А. ш) въ ниюто во А. Б. Т. щ) длтрехъ горниенныхъ А. ъ) провору пресвятые А. ы) селужебную и возлтжа А. ь) свою во всемъ же наки А. т. и) они же възрадовашеся ниото во Н. А. Т. у) мяяше Н. Т. аа) бас Б. бб) идин Н. Т. вв) и ниюто во Г. гг) княже Н. Б. Т. дд) дементей Н. Т. ее) следнемъ Н. Т. жж) кановъ нисходъ Т. зз) слова они же възрадовашеся мняще.... отдаде духъ пропущени во А. ин) и ниюто во А. Т. іі) много А. Т. кк) нтустещимъ А. Т; и плачь неутъщимъ ниюто во Г. лл) пивши А. Т; ипивше Е. мы) же ниюто во А. Т. нн) поуснуша Н. А; поусноша Т. оо) пративу Е. пп) бас Е. рр) паки Н. сс) скинулъ А. Т. тт) отдъяло Е. уу) велики А. фф) яко где А. хх) есть ниюто во Н. ци) дементеи Н. А. Т. чу) едино ниюто во Н. шш) 4 глас А. Т. щи) жилише Н. Т. ъъ) и ниюто во Н. А. Т.

городичникы<sup>а</sup>; а пояще, очи<sup>6</sup> смеживъ, а тъло на немъ его<sup>в</sup>, якоже н<sup>г</sup> у живаго у него, бяше ви- 1441 дѣти. Предъ утренею же начятъ тишети<sup>1</sup>, по утреніи <sup>6</sup> же отець его духовный Иосіа <sup>ж</sup> принесе къ нему причястие запасное, а князь таки не възглядывалъ; онъ же двинулъ " по устомъ лжицею, и князь възгляну<sup>и</sup> и видѣ его, причястіе дръжаща<sup>і</sup>, и рече изъ глубины сердца: «радуйся, утробо<sup>в</sup> Божественаго въплощеніа», и тако причястися божественыхъ таинъ. И потомъ въ понедёлникъ той и во вторникъ глаголаше отъ писаній, и поаше стихи, и людей знаяше. и глаголаше къ нимъ, что хотяше, но не по ряду; а къ " самому къ нему ° кто что ни " промолвить, а онъ того не слышаше. Въ среду же преста говорити, а люди таки знааше; въ четвертокъ же въ самую об'єдню, егда начаша чести святое Екангеліе, и тогда отдаде духъ конечное, місяца Септября <sup>р</sup> 22 день. И часа того бояре послаша" по брата<sup>т</sup> его старъйшаго, по князя Дмитрея Юрьевича Шемяку на Углечь; а его наряднвъ, якоже достояше надъ мертвыми, и несоша его въ церковь святаго Леонтіа. а церковь та безъ пѣтья<sup>у</sup> стояще<sup>4</sup>, но съвръшаху тогда въ ней всю службу и помяновеніа<sup>х</sup>. яже надъ мертвымъ. Во осмый же день по преставлении его принде братъ его князь Дмитрей Пемяка, и тогда отпѣвше надгробная надъ нимъ и положиша его въ колоду и, осмоливше " съ полстми ", повезоша<sup>щ</sup> его на Москву на<sup>в</sup> носилѣхъ: везущи<sup>ы</sup> же<sup>в, з</sup>дважды съ носилиць<sup>в</sup> срониша его. Привезоша же его на Москву мѣсяца Октября въ 14 день, по преставленіи<sup>°</sup> же его въ 23 день, и<sup>™</sup> несоша<sup>я</sup> его въ церковь Арханьгела Михаила на площади<sup>°</sup> и отпѣша надъ нимъ погребелняа<sup>°</sup>, а ему еще въ въ колодѣ лежащу<sup>за</sup>. По отпѣтіи же<sup>66</sup> разсѣкоша о немъ колоду, мняще толико кости<sup>ив</sup> обрѣсти, и, открывъше, видѣша его всего цѣла суща, ничимъ же вредима, такоже и ризы<sup>гг</sup> его погребелные<sup>да</sup>, якоже и преже положени на него; лице же его бѣло, яко у спящаго, не имѣа ее черности, ниже синеты<sup>жж</sup>. И тако, благодаривше<sup>33</sup> Бога положиша<sup>нн</sup> его въ гробв<sup>11</sup> възлѣ отца его. князя Юрья Дмитреевичя.-Тоя же зимы пріиде Исидоръ митрополить Гречинъ Кіевъскій и всея Русіи со осмаго собора изъ Рима отъ папы на Русь, въ Кіевъ, и нача зватися \*\* легатосомъ отъ ребра апостольскаго.-Тоя же зимы ходилъ князь велики Василей Васильевичь къ Новугороду ратью 33; и ноиде къ нему изъ Новагорода <sup>м</sup> владыка Новогородцкій Еуеимей, а съ нимъ бояре и житіп люди. н набхаша его въ Деревахъ<sup>1</sup> у града у Дбмона<sup>ии</sup>: и биша челомъ и докончаша<sup>00</sup> съ нимъ миръ по старнив и даша<sup>ин</sup> ему осмь тысящь рублевъ Новогородцкихъ. А Псковичи. нособляа<sup>рр</sup> великому князю, много земли Новогородцкой с повоеваща<sup>тт</sup> и накости и бъды многи<sup>уу</sup> сотвориша. Въ то же время воеводы Новогороднкіа з Заволочаны по великого князя Васильа Васильевича отчині восваша<sup>фф</sup> и много зла сотвориша.—Тоя<sup>хх</sup> же зимы преставися князь Юрьи Васильевичь болшей, а другой чи князь Юрьи <sup>2</sup> Васильевичь чи родися. мѣсяца Генваря въ 22 день: а дотолѣ за годъ на той

а) богородичны Н. б) отчи Б. Т. в) его нюто во А. г) и нюто во А. д) тишатиі Н. е) трениі Н. ж) иосия приспѣ и Н. в) двигнулъ Г. в) возглянулъ А. Т. і) держаша А. Т. к) утроба Н. Т. л) людве А. м) глагола А. Б. Т. в) къ нюто во А. Т. о) къ вему нюто во А. Б. Т. п) ни нюто во Г. р) сентября А. Т; сетября въ Н. с) послаше А. Т. т) брати А. у) пѣния Н. А. Т. ф) стояще Н. х) помяновени А. Т. ц) мдитре Б. ч) осмоливши А. Т. ш) полсми Н. А. Т. щ) и повезоша А. Б. Т. Г. ъ) и на А. Т. ы) везут А. Б. Т. ы) же нюто во А. ѣ) носилицы А. Т. в) на полю приписано: о преставлени во А. Т; по преставление во Н. ю) и зачержнуто во Н. я) несоща Т. е) площад А. Б. Т. v) погребалная Н. Г. аа) лежаху Н; лежащу А. Т. бо) отпѣтиіхъ А. Б. Т. вв) костей А. Т. гг) риза А. Б. Т. дд) погребалные О. Н. А. Б. Т. Г. ее) не имъ А; не имѣ Б. Т. жж) синоти А. Т. зв) благодаряще Н; благодаряше А. Т. ии) положивша А. Т. іі) гробъ Б. Т; гробь Н. А. кк) кіевъ и назваться А. Т. лл) зятью А. мм) повде изъ новагорода къ нему Г. нн) дѣмяна О; демяна Н. А. Б. Т. оо) доконша Н. пи) даше Т. рр) повособляя Б; пособляху Г. сс) новъгоцкои Б. тт) повоеваше Н. уу) много Н. фф) воеваща Б. хх) то А. Т. цп) на полм приписано дваждей юрів въ Н. уч) василеви Б.

<sup>1)</sup> дереваху П. 2) юрь П.

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6949).

1440 же день. на паметь святаго апостола Тимоевя, месяца Генваря въ 22 день<sup>1</sup>, родися князь велики Иванъ Васильевичь<sup>а</sup>, а крестилъ его игуменъ Троецкій Сергіева <sup>6</sup> манастыря Зиновей. — О Исидоръ. Тоя же весны пріиде Исидоръ на Русьскую землю и<sup>в</sup> идяше къ Москвѣ и глаголаше тако, яко соединилися<sup>2</sup> есмя на семъ великомъ соборѣ восточные церкви съ западными; и тако възхотѣ соединити православіе, великую дръжаву Московъскую великого князя Васильа Васильевича, съ Латынствомъ, и не попусти ему Господь Богъ<sup>г</sup>. Прежде же<sup>1</sup> убо въ посланіи грамотъ своихъ звашеся легатось и отъ ребра апостолскаго съдалища Лятцкаго<sup>е</sup> же и Литовъскаго и Немецкаго, а предъ собою повелѣваше носити крыжъ Латынскій да три палицы серебряны про честь оряжьскаго права; въ молитвахъ же и въ службахъ божественыа литургіи вмёсто святыхъ патріарховъ вселенскихъ поминаше \* въ первыхъ и величаще и блажаще Евгеніа папу Римъскаго, емуже на злать отдаде святую в вру Греческаго православіа. И пріиде на Мосъкву въ недблю третью святаго Великого поста и того дне молебная пѣлъ за великого князя и за все православное христіанство, и божественую <sup>3</sup> литургію служиль, и въ первыхъ поминаль папу Евгеніа<sup>в</sup> Римъскаго. По скончяніи же божественыа службы повель протодіакону своему въ стихарь со уларемъ, вшедъ на анбонъ, чести велегласно грамоту осмаго суемысленаго <sup>і</sup> сего собора отреченнаго <sup>3</sup>, въ ней же писано есть богомерзъско и богоотступно, еже суть Латыньстіи прелести, разд'вляюще святую Троицу, глаголющи в, яко Духъ Святый отъ Отца исходить, Духъ же и отъ Сына, и опрёсночная мудръствующе соединиша, рекуще, яко въ <sup>1</sup> бескваснѣмъ и<sup>м</sup> въ кваснѣмъ <sup>п</sup> хлѣбѣ тѣлу Іпсусъ Христову ° сотворятися достоить; а о <sup>п</sup> усопшихъ<sup>р</sup> сице писано есть с: иже во т истиннъй въръ и у исповъдании Божии со смирениемъ конецъ пріата<sup>ф</sup> и <sup>х</sup> нокаяніа<sup>ч</sup> плодъ не доспѣта принести о согрѣтеній своихъ, о нихъже имъ духовніи отцы запов'єдата, и таковіи т очищеніемъ мукъ очистяться по смерти. Но вся убо сицева собою мудръствующе содблаша прелести ради истинные вбры православіа<sup>щ</sup>, еже бы<sup>\*</sup>, прельстивъ. отлучити христіанство отъ божественаго закона. И <sup>ы</sup> тако о <sup>ь</sup> всёхъ <sup>в</sup> сихъ бывшихъ <sup>о</sup> дёлехъ ихъ <sup>ю</sup> и самъ Евгеній папа<sup>я</sup> Римъскій посла свое съ нимъ написаніе къ благовѣрному великому князю Василью Васильевичю, грамоту сице пиша: Послание Евгения паны Римъскаго къ великому князю о Исидорь митрополить. «Евгеній впископь, рабь рабомь Божіимь, превысокому князю Василью Васильевичю Московскому и всеа Руси великому царю спасеніе и апостолское за благословение. Благодаримъ Вседръжителя Господа Бога, якоже нынѣ по мнозехъ трудѣхъ, Духа Святаго благодати 66 помощію, восточьная церковь в съ нами едина есть. еже къ спасенію идеть душь многихъ дюдей и къ твоей слав' и хваль пишется. И къ сему единачеству. и согласію многое поможение и поспътение честнъйтаго брата натего Исидора, митрополита твоего Киевскаго и всея Руси и отъ<sup>гг</sup> апостольскаго престола посла, нже за свое благо много<sup>за</sup> потрудился <sup>ее</sup>,

1) день ипто во П. О. Б. 2) соединися П. 3) отреченна П. Г.

а) на поль приписано іоанъ ез Н. б) сегриева Б. в) и нюто ез Н. А. Т. г) на поль приписано о сидоре митрополете како служилъ въ соборно церкве на опреснокахъ римскую службу ез А. д) же вытерто ез Н. е) латынскою А. ж) поминаша А. Т. з) божию А. и) евгеніа папу О. Н. А. Б. Т. і) сумысленнаго Н. к) глаголяще Н; глаголюще А. Б. Т. л) въ нюто ез А. Т. м) слова въ безкваснѣмъ и зачеркнуты и замънены словомъ быти ез Н. н) скваспѣмъ Н. А. Т. о) христову и сице Н. п) о нюто ез А. Т. р) сопшахъ Б. с) сице есть писано А. Б. Т; эти слова замънены словами тако написано ез Н. т) вово А. у) и нюто ез Н. А. Т. ф) пріяше А. Т. х) а Н. ц) поковчиня А. ч) согрешевияхъ Н; совършении А. Т. ш) и тако вса Н. А. Б. Т. щ) истинныа в (вы Б) православіа А. Б. Т. ъ) ба А. Б. Т; бо Г. ы) и нюто ез А. Б. от А. Б. Т. ф) всях Б. э) бавшихъ Б. ю) сихъ А. Т. я) папы А. Т. е) евгеній и А. у) и нюто ез А. Т. аа) апасное А. Б. Т. бб) благости А. Б. Т. вв) церкви Н; церквои А. Т; церкво Б. гг) отт Н. А. Б. Т. дд) много нюто ез Н. ее) порудилъся А; попрудился Б: трудился Г.

о соединении кривичайщее в имиль 6; и того ради потребно есть в помогати ему каждому въ всихъ 1441 пѣлехъ, а наипаче въ сихъ<sup>г</sup> дѣлехъ, еже пристоаніе<sup>1</sup> имѣеть къ<sup>е</sup> достоинству и чину церковному врученнѣй \* ему. А твое превысочайшее з въ Господа Інсуса Христа со многимъ желаніемъ просимъ сего и митрополита Исидора о i оправдании и о л добре церковнымъ прежереченнымъ, да принмешн его богарадно<sup>м</sup>, и насъ для, занеже<sup>1</sup> то съ желаніемъ и со многимъ раченісмъ къ тебѣ о немъ приказываемъ", въ всёхъ вещехъ, еже имаши видёти отъ него о церковнёй пошлинё пристоаніе, да будеши помощьникъ ему усердно. со ° всею своею п мышьцею <sup>р</sup>, еже да будеть хвала и слава отъ людей, а отъ насъ благословеніе, а отъ Бога вѣчное ° дарованіе да имаши. А дано въ Олорентіи<sup>2</sup>, священства нашего въ 9-е лъто». --Сіа же вся слышавъ князь велики Василей Васильевичь, что въ божественьй служьбь поминаеть папу Римъскаго, а не патріарха Царяграда, и иныхъ вещей много слышевъ и видѣвъ не по обычаю Русьскіа земля<sup>\*</sup>, и удивися<sup>у</sup>, и рече князь велики Василей Васильевичь: «при нашихъ прародителехъ и <sup>ф</sup> отцѣхъ<sup>\*</sup> и при нашей братьи, великихъ князей Русьскіа земля<sup>н</sup>, сего не бывало, и язъ сего<sup>ч</sup> не хощу». И повелѣ ему жити въ монастырѣ у Чюда; а понмаша п его въ среду крестопоклонную святаго Великого носта. и съдъ въ томъ манастыръ лъто все. Достоитъ же удивитися разуму и великому смыслу великого князя Еасиліа Васильевича, понеже о семъ Исидорѣ митрополитѣ вси умлъчяща<sup>щ</sup>. князи и боаре п<sup>ъ</sup> иніи мнози, еще же<sup>м</sup> наче п епископы <sup>ь</sup> Русьскіа <sup>в</sup> вси умлъчаша и въздремаша и <sup>о</sup> уснуша; единъ же сей богомудрый христолюбивый государь великій <sup>ю</sup> князь Василей Васильевичь позна Исидорову прелесть пагубную<sup>3</sup> и скоро, обличивъ, посрами его и вмѣсто пастыря и учителя злымъ и губителнымъ волкомъ назва его. И тако вси епископи Русьстіи, иже быша въ то время тогда на Москвѣ, възбудишася, и в князи и бояре и велможи и множество христіанъ тогда въспомянуща и на разумѣша законы 66 Греческіа прежніа 18 и начяща глаголати святыми Писаніи и звати Исидора 17 еретикомъ. И тако князь велики Василей Васильевичь възрадовася о согласіи епископовъ своихъ, и князей и бояръ, и всѣхъ православныхъ христіанъ и повелѣ ему пребыти <sup>на</sup> въ монастырѣ, дондеже обыщеть о немъ по священнымъ правиломъ святыхъ Апостолъ и святыхъ седми соборовъ святыхъ Отець и тако истиннымъ судомъ правды<sup>ее</sup> предъ архіепископы и епископы<sup>4</sup> и<sup>жж</sup> предъ всёмъ священнымъ соборомъ обличитъ 5 ересь его 33, яко да усрамится и отложитъ Латыньская 11 соединеніа и согласіа ересная и повинется<sup>11</sup> и покается и милость получить. Исидоръ же, злыа ереси Латыньскіа насытився, никакоже въсхот вотлучитися отъ Латыньскаго согласіа и соединеніа, и кало повинутися ла възхот в. и не послуша<sup>мм</sup> великого князя и всего священнаго собора. И пристави къ нему князь велики<sup>ин</sup> приставовъ своихъ и повелѣ его стрещи, егда како отлучится отъ Латыньскаго съединеніа и согласіа

1) занже П. О. А. Б. Т. Г. 2) өлерентів П. Г; өроленьтив А. 3) нагобную П; пагурную А. Т. 4) епископа П. Б. Г. 5) испривлено: обличити П. О. Н. Б. Т. Г; обличили А; срвн. П. С. Лют., т. VIII, стр. 109.

и обратится <sup>се</sup> и нокается <sup>пи</sup> и <sup>pp</sup> милость получить; и тако живяще <sup>се</sup> въ монастырѣ у Чюда за сторожи.

а) крѣпчайшии Н. А; крѣпчайшие Т. б) еимѣн А. в) е А. Т. г) наипаче всѣхъ Г. д) престояние Н. А. Т. е) по А. ж) врученѣ Н. Т; вручинѣ А. з) превысочайшему А; превысочайшие Т. и) сего у Н. А. Т. і) о нютъ бъ А. Т. к) оправдавданія Б. л) и о нютъ бъ А; о нютъ бъ Б. м) бога ради Н. н) призываемъ Н. о) со нютъ бъ Н. А. Т. п) своею нютъ бъ А. Б. Т. р) машцею Б. с) вѣчноее Б. т) земли Н. А. Б. Т. у) дивися Н. А. Т. ф) им А. Т. х) отцѣ А. ц) земли Н. А. Т. ч) сего нютъ бъ Н. м. Т. щ) умолчаше Н. ъ) и нютъ бъ Б. ы) же и Г. ь) епископа Н. А. Б. Т. к) воспомянувши Н. А. Б. Т. аз) и нютъ бъ А. Б. Т. б) закона А. Б. Т. е) и нютъ бъ А. Т. г) сидора А. дд) пребывати А. ее) правытъ А. жж) и нютъ бъ Т; и епископы и нютъ бъ А. зв) его ересь его А. Т. ии) датынския Н. А. Б. Т. іі) повинится А. Т. ик) и нютъ бъ А. дл) повинути Г. мм) послуша его А. нн) велики и А. Т. оо) обраться А. Т. пи) поясть А; поястъ Т; пояться Б. рр) и нютъ бъ А. Т. сс) живеши А. Т; живеше Б.

Ð

41

T. XII.

#### натріаршая или никоновская льтопись (г. 6950-6951).

Въ лето 6950 Приходита Татарове Болтіа орды на Рязаньскія украйны и много зла сотво-1442 -43 риша<sup>а</sup> и отъндоша съ полономъ. — Тоя же осени князь велики Василей Васильевичь възверже<sup>6</sup> нелюбіе на князя Дмитреа Юрьевича Шемяку и поиде на него ко Углечю, и онъ побѣже въ Бѣжецкій Верхъ Новогородцкій<sup>в</sup>; а князь велики възвратися на Кіасові и пріиде на Москву. И тогда Колудара<sup>я</sup> Ирежскаго кнутьемъ<sup>°</sup> били. И потомъ же'князь Дмитрей Юрьевичь Шемяка, а съ нимъ князь Александръ Черторижскій, часа того пришли мало не къ Москвѣ; и помири \* ихъ игуменъ Зиновей Троецкой и любовь межи ихъ сотвори. — Тоя же<sup>3</sup> осени пожаръ бысть<sup>и</sup> на Москвѣ. -- Тоя же зимы бояся князь Дмитрей Юрьевичь Шемяка великого<sup>1</sup> князя Васильа Васильевичя и присла въ Великій Новъгородъ, чтобы его приняли на своей ихъ воли: и Новогородцы отвѣщаша: «аще хощеши, княже, къ намъ вхати, и ты повди, а<sup>i</sup> мы тебв ради». — Та же зима бысть люта звло<sup>в</sup>, и мрази веліи нестерпимыи, и много скотомъ и человѣкомъ зла сотворися. Тоя же весны быша громи велицы и мязніи страшни<sup>я</sup>. и вѣтри и вихри велицы, и бысть страхъ на всѣхъ<sup>м</sup> человѣцѣхъ. — Тоя же весны бысть отзиміе, и паде снѣгъ великъ и паки соиде, и възсташа вѣтри, и быша<sup>2</sup> мрази мнози и вѣтри<sup>н</sup> велици, и бысть скорбь многа въ людехъ. — Того же лѣта бысть жито дорого.— Того же лѣта въ Новѣгородѣ владыка Еуоимей постави церковь камену святаго Спаса Преображеніа° въ Русѣ, на старомъ основаніи, и свѣща еа самъ. и манастыръ устрои, и пиконами и книгами и сосуды церковными и всёми потребами исполни и удоволи. Того же лёта въ Новёгородё владыка Еуеимей постави церковъ камену святаго Николы<sup>р</sup> у себя на дворѣ.--Того же лѣта въ Новѣгородѣ пожаръ бысть великъ зѣло на Подольи °. н т церквей у каменыхъ огорѣ 12. и конецъ весь погорѣ до святаго Георгіа. и христіанъ многое множество згорѣ; и преста на Лубяницѣ. И потомъ того же мѣсяца пожаръ бысть въ Новѣгородѣ, погорѣ Заполье Микитины улицы, и бысть пакость многа<sup>ф</sup> людемъ: которые носилися отъ перваго пожара съ<sup>x</sup> животы свонми, и тіи вси погорёша<sup>3</sup> и з животы своими<sup>н</sup>; и бысть скорбь ч многа въ христіанствѣ. Тогда<sup>ти</sup> же отъ скорби тое пожаръные Новогородцы поимаша многихъ людей напрасно, глаголюще: «вы зажигаете, втайнъ ходяще<sup>щ</sup>, корысти ради своея, и таковы бѣды и напасти сотвористе!» И тако многихъ христіанъ на огнѣ сожегоша<sup>ъ</sup>, а иныхъ въ <sup>ы</sup> Волховъ съ мосту сметаша<sup>ь</sup>, а иныхъ каменіемъ побиша. Тайная же сердець человическихъ \* единъ Богъ висть, по правди ли сіе есть, еже таковую казнь злую пріаша, понеже за грѣхи наша таковыя напасти бывають, да быхомъ отстали отъ злыхъ дѣлъ своихъ и обратилися и покаялися и во воли Божіи жили, да и въ настоащемъ и въ будущемъ 10 благихъ получили.

Въ люто 6951, мюсяца Сентября" въ 15 день. О Исидоръ, како побъжа съ Москвы въ Римъ". Исидоръ митрополитъ тмою безвъріа своего оболкъся, не хотя обратитися и покаатися отъ соединеніа и согласіа Латыньскаго и не стерий седъти и пождати въ монастыръ у Чюда, и тако, нощію безвъріемъ 60 изшедъ тайно, бъгу ятся и со в ученикы своими<sup>гг</sup>. съ черньцемъ Гри-

1) велико П; велиг Б. 2) биша П. Н: ез О. Т. начертание этого слова неясно. 3) порѣша П.

а) учинища Г. б) поверже А. Т; позверже Б. в) новогородцкие А. г) в нито въ Г. д) москву тогда ж колударова Н. е) кнутом Н. ж) помори Т. з) же нито въ А. Т. в) бас Б. і) поиди и А. Т. к) зима люта бысть зѣло Н. Б; зима люта бысть бѣ зѣло Т; той же зимы бѣ люта зело бысть А. л) страшливъ А. Т; страшли Б. м) бысть стахъ на свѣхъ Б. н) вѣтри зачеркнуто въ Н. о) преображение А. Т. п) и нитие въ А. Т. р) николу А. с) пдольи Г. т) и нито въ А. У) церковь и А. Т. ф) много А. х) съ нито въ А. Т. ц) з животомъ своимъ Н. А. Т. ч) скорбь дважды въ Т. ш) огда А. щ) хотяще Н. А. Т. ъ) сжегоща А. Т. ы) въ нито въ Н. А. Т. ь) мѣташа А. Т. ф) человѣцѣ А. Т; человѣце Б. э) и нито въ А. Т. ю) бидущем Б. я) септевріа Г. е) въ нито въ А. Т. у это заглавее вытерто въ Н. аа) показатися Г. бб) бѣзвериямъ А. Б. Т. вв) тайно бѣжа со А. гг) своими дважды въ А.

горіемъ и Авонасіемъ; и поб'єжаща съ Москвы<sup>1</sup> къ Твери, а изо Твери къ Литв'є, да и къ Риму<sup>3</sup>, 1443 къ папѣ своему, сице діаволомъ водимъ и наставляемъ<sup>6</sup> къ своей<sup>в</sup> ему<sup>г</sup> погибели. Богомудрый же и<sup>д</sup> великоразумный князь велики Василей Васильсвичь никакоже не посла възвратити его. ни възхотѣ удръжати его. яко несмыслена и безумна и богомръзка, да не приступится грѣсѣ его\*, и ничто же нанесе зла<sup>3</sup> ему И тако отъиде въ Римъ къ пап'я Евгению, и наки по сихъ отдалече тая<sup>1</sup> же Исидоръ творитъ, якоже злый и пагубный змій діаволъ. жестоко гоня святую церковь. иже въ Русьской дръжавѣ цвѣтущаго благочестіа, и превращаеть христіанство на Блатыньство и соединяеть и соглашаеть. Отъ таковаго злохитраго<sup>3</sup> врага соблюде Господь Богъ и пречистаа Богородица святую церковь въ Руси безнавётну и безмятежну обличеніемъ премудраго и Богомъ вразумъляемаго<sup>м</sup> великодръжавнаго Василья Васильевича. въ благочести цвфтущаго великого и премудраго царя всея Руси. емуже о семъ откры Господь Богъ<sup>и</sup> велеумив разумивати<sup>с</sup> и вся мудръствовати и творити волю Божію и вся запов'єди " его хранити. Святаго седмаго вселенскаго собора, иже въ Никеи второе собраси<sup>р</sup>. правило<sup>с</sup> 1. Священническій получившимъ санъ свидение<sup>т</sup> и <sup>у</sup> исправление канонныхъ повелений<sup>ф</sup> суть въображенныхъ, яже пріемлюще радостно съ <sup>х</sup> Богоотцемъ Давидомъ поемъ <sup>ч</sup> къ владыцѣ Богу, глаголюще: на пути свиденій " Твонхъ " насладихся. яко о всякомъ богатьствЕ. И паки: заповЕдалъ еси правду свиденіа Твоя въ вѣкъ ": вразуми мя. и живъ буду. И въ вѣки пророческій т гласъ повелѣвасть намъ хранити свидѣніа Божіа и жити въ нихъ, сирѣчь непоколеблемо и неподвижимо пребывающе. Яко п™ Боговидецъ<sup>2</sup> пророкъ Мопсій сице рече: въ нихъ нѣсть приложити и отъ нихъ нѣсть<sup>ь</sup> уняти. И божественный апостолъ Петръ въ нихъ хваляся вопість: въ няже желаютъ ангели приникнути. И апостоль Павель глаголеть: аще мы или ангель съ небесь благовёстить вамь паче, еже благовёстихомъ вамъ, проклятъ да будеть. Симъ сице сущимъ и свидѣтельствующимъ в намъ. радующеся о нихъ, якоже аще <sup>в</sup> кто обрящетъ корысть многу, любезнѣ <sup>ю</sup> божественыя правила пріемлемъ, и всецёло ученіе ихъ и недвижимо утвержаемъ изложеныхъ отъ святыхъ духовныхъ трубъ, прехвалныхъ Апостолъ. и святыхъ шести вселенскихъ соборовъ, и мъстит собравшихся и издоженіе <sup>аа</sup> таковыхъ повелёній <sup>66</sup>, и святыхъ Отець нашихъ. Отъ единаго бо всп<sup>вв</sup> того же Духа озарившеся, уставища полезная. И<sup>н</sup> ихъже убо<sup>зд</sup> проклятію предаща <sup>се</sup>, п мы проклинаемъ; и <sup>жж</sup> ихъже отвергоша. и мы отметаемъ; и <sup>33</sup> нхъже отлучению предаша, и мы отлучаемъ; и ихъже <sup>ии</sup> подъ епитемъею положиша, и мы такоже полагаемъ.

<sup>3</sup>Отъ Никонскаго послания 19<sup>11</sup>. Глаголеть Никонъ въ послани своемъ въ 19-тномъ, число изъявляа, въ которая лъта былъ. сице<sup>вк</sup> рече: «нынъ же паки во днехъ нашихъ, въ лъто<sup>лл</sup> 6580», и сице число изъяви лътъ. въ нихъже жилъ. И паки глаголеть въ 40-тномъ послани о Орязехъ:

- 1) Въ явто 6946 въ П. С. Лют., т. VI, стр. 161; въ явто 6948 т. VI, стр. 169; т. VIII, стр. 109; въ явто 6949 т. V, стр. 267; т. VIII, стр. 109; т. XV, стр. 491; въ явто 6950 т. III, стр. 113; т. IV, стр. 212; т. V, стр. 30; т. XVI, стр. 183. 2) боговедицъ П. О. Б. 3) Далье слъдують извлечения изъ 19-го и 40-го словъ «Тактикона» Никона Черногорца.
- а) гиму А. Т. б) новляемъ Н. в) сво Б. г) ему нито въ А. Т. д) и нито въ Г. е) приступится къ гресемъ Н. ж) сего А. Т. з) же зла нанесет Н; же зла нанесе А. Т. и) и паки и Г. і) тоя А. к) къ А. л) злахитро А; злохитра Г. м) разумляемаго А. в) открытас богъ А. Б. Т. о) разувати Т. п) запове Т. р) собратись Н. с) право Н; прав А. Б. Т. т) сведение Н. Б. у) и нито въ А. ф) повѣнии Б. Т. х) съ нито въ А. Т. ц) помоемъ Г. ч) свѣдениіхъ Б. ш) своях А. Т. щ) во вѣки не А; во ввѣки Б; въ вѣки Т. ъ) проческии Н; пропроческии Б. Т. ы) и нито въ Н. А. ь) нѣ А. в) свидѣтельствующем А. э) аще нито въ А. ю) люзне А. Т. я) лучение Т; лучинити А. е) и нито въ А. Т. v) собравшихъ А. аа) изложениих А. Б. Т. бб) повелѣниих А. Т. вв) вси и Н. А. Б. Т. гг) и нито въ Н. А. Т. дд) бо А. ее) предаж А; жж) и нито въ Н. А. Т. вз) и нито въ А. Т. ии) ихъе А. Т. ii) 19 нитов въ А. кк) сии Н; си А. Т. лд) лѣта А. Т.

1443 «Сей родъ Өряжьскій въ божественыхъ Писаніп<sup>а</sup> Германи<sup>6</sup> глаголются. изначала же разрушиша Римъ и в искоренита древняа Римляны<sup>г</sup> языкъ<sup>4</sup> Уандалскій<sup>1</sup>; бѣ же<sup>6</sup> языкъ той отъ различныхъ ересей: Македоніане. Несторіане<sup>\*</sup>, Аріане и подобніи симъ. И оттолѣ всажены<sup>3</sup> быша въ Римѣ различныа ереси, живуще" съ Римляны. Да якоже нынѣ предръжаша Римъ Орязи, имутъ таковыа<sup>i</sup>, въ Римв и живуща, ереси, отъ различныхъ ересей собравшеся л. Обаче о разрушени Римъстемъ и языка Уандальскаго<sup>м</sup> и таковыхъ ересей хотяй да" прочтетъ святыа Меланьи<sup>о</sup> Римляныни<sup>2</sup> житье. или во отечествить глаголементь Лавсаицв<sup>и</sup> и тамо обрящеть таковая: о<sup>р</sup> паденіи же <sup>с</sup> Өрязскихъ да прочтеть т книгу посланіа Фотва, патріарха У Констянтиноградскаго, и тамо обрящеть обдержително<sup>ф</sup> посланіе того же<sup>х</sup> Фотва патріарха<sup>н</sup>. Глаголеть бо тамо Фотви<sup>ч</sup> потонку<sup>ш</sup> о всвяхь, о бесквасныхъ же и прочихъ, такожде о приложени т же святаго изоображениа въры страстнъ тамо «Ротви патріархъ и пространнъ изъглаголуеть \*. Орязи же убо, заеже составити имъ свое мудрованіе <sup>°</sup>, приносять и отв'єщавають и мудръствують, якоже хотять. якоже <sup>ю</sup> и въ прочихъ срессять cia мудръствующеи разаряють, якоже и Арменстіи, хотяще составити<sup>я</sup> своя, ложнѣ положиша двадесять четвертое правило, глаголюще сице: яко просотру повельваемь в того же дне быти, благопріатно се; и сего ради, егда приносять того же дне, тогда мнять творити приношеніе". Священная же за правила 66 тако не имать, но глаголеть сице, яко мірянинъ, себь отрызавый удъ в, да отлучится " 3 льта, навытникъ " бо есть своей жизни. Сице творятъ и глаголють и разаряють ее хотящен \*\* составити своя хотвніа. Паки <sup>33</sup> въ <sup>ин</sup> той же книзѣ Фотва, патріарха Констянтиноградцкаго, обрящеши, иже<sup>11</sup> во дни оны къ пап'в Римъскому<sup>ки</sup> посланіа написа, жестоко изъявляа <sup>ла</sup> ихъ, и тамо паки обрящеши наденіе м, яже суть на въ Римѣ. Той бо Өотѣй, патріархъ Констинтинаграда, крести родъ Болгарскій со царемъ ихъ Болгарскимъ; по малехъ же во дни оны папа ° Римскій покрести ихъ, имѣа на Фотѣа " патріарха нѣчто. И тогда Оотѣй, патріархъ Констянтинаграда. отвѣщеваеть папѣ Римъскому, сице глаголя: «аще азъ грѣшенъ есмъ, но божественое крещеніе почто повинно есть 3? почто мене ради покрестиль еси Болгары и царя ихъ? явѣ, яко вражду имаши на мя». Папа же Римскій недоум'євься, что отв'єщати о семь, и тако сов'єщався съ Римляны своими и и изложи на Өотва, патріарха Констянтиноградскаго, срамънаа многа паденіа скверная плотская. въ въръ же с или въ коемъ супротивно соборнъй церкви никакоже отнюдь. Фотъй же т патріархъ разумѣ, яко у папа ф Римъскій отнюдь на вражду уклонися, и тако Өотѣй потонку тамо изложи паденіе ихъ, и отъ божественыхъ Писаній възбрани вся д'ела ихъ, и многоразлично посланіе написа на \*\* нихъ. И приносить постъ суботный, егоже постятъ Орязи въ суботы на всего лъта, и възбра-

- 1) уандаский П. 2) римиляныни П. О. римляны Н; риммъляныи А. Т. 3) слова почто повинно есть пропущены въ П. Г.
- а) писанияхъ Н. А. Б. Т. б) гермони Н. А. Т. в) в нито вт Н. А. Б. Т. г) римъмяны Т. д) языкъ и А. е) жа А. ж) сторяяне и А. з) всажена Н. А. Б. Т. в) живуши Н. А. Т. і) каковыя Н. А. Б. Т. к) реме Б. л) собравшис Н. м) уяндалского Н. Б. Т. в) да нито вт Г. о) мелаі святыя А. Т. п) влансаяцѣ Г. р) от Г. с) паденияхъ А. Б. Т. т) почтѣтъ А. Б. Т. у) патріархъ Т. ф) обдержателно Н. А. Т. х) же нитиг въ А. п) паприарха Б. ч) еотвя Н. ш) потолику А. Т. щ) всѣхъ обѣтованныхъ и Н. т) преложениі Н. А. Т. Г. ы) же нитиз въ Н. А. Б. Т. ы) страшнѣ О. А. Б; стращнѣ Н. Т. ѣ) изьеглуетъ Н; визглаголуетъ Т. э) мудровае Б. ю) хотять якоже нито въ А. Б. Т. я) состави А. е) яко сфуру повелевает А. Б. Т. у) приношения Н. А. аа) же нитиз въ Н. А. Т. б) правило Н. А. Т. вв) уда Б. гг) отлучися А. дл) наведникъ А. ее) разумеютъ А. жж) хотяще Н. А. Т. Г. 83) аки А. ии) въ нитиз въ А. Т. іі) же А. кк) рскому Б. лл) вявляя А. мм) падения А. Б. Т. нн) суд А. оо) папы Б. Т. пп) слова патріархъ констянтинаграда... фотѣа нитиз въ А. рр) в нитиз въ Н. А. Т. сс) въ вѣрѣ же зачеркнуто въ Н; плотская ввѣрже А. Т. тт) же и Б. уу) вяко Н; яяко А. фф) папы Н. А. Б. Т. хх) на нитиз въ А. ци) суботы и А. Т.

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6951).

45

няеть и правилы<sup>а</sup> святыхъ Апостолъ. Правило<sup>6</sup> святыхъ Апостолъ 64<sup>в</sup> глаголеть сице: аще ко- 1443 торый причетникъ обрящется въ Святую Недёлю постяся или въ суботу, разві единыа точію, да извержется; аще ли отъ простыхъ людей, да отлучится<sup>г</sup>. Сице священныа правила глаголють<sup>а</sup>: тіи же приносять ° отъ себи. якоже хотять, въ еже составити \* имъ своа си 3, якоже сего ради и " Армени. О безквасныхъ же, ихъже приносятъ<sup>1</sup>, якоже и Армени. и тіи<sup>к</sup> жидовствуютъ; и сіе убо Өотвй. патріархъ Констянтиноградскій, различно писаніе писаше на нихъ, тако глаголя: Азъ же убо грубъ<sup>л</sup> сый и невѣжда, не смѣю изрицати<sup>м</sup>, но смотри, отче мой, еда како преходить<sup>н</sup>, еда сѣни° осташа и п еще служити жидовскую службу, а не въ истиннъ. Обаче убо азъ, якоже ръхъ, невъжда сый <sup>р</sup>, не см'ью изрицати, вящше ничтоже не в'ємь: другій же им'єяй сиже то Боз'є разумъ, той да<sup>у</sup> просвѣтитъ<sup>•</sup> насъ. Обаче якоже имать истинно<sup>х</sup> и божественая писаніа<sup>н</sup> объдержительная " повельніа<sup>ш</sup>, по божественому Апостолу: сънь имяще законъ будущихъ<sup>щ</sup> благъ. И поне<sup>ъ</sup> истинно<sup>ш</sup> пріиде, сѣнь же преиде<sup>ь</sup>, исповѣдуемъ истинну<sup>ѣ</sup> пришествіа Христова, не оставша<sup>°</sup> въ сѣни. Обаче паки образъ имяше ветхій новыа благодати, и 1 якоже божественая Писаніа сказуютъ, яко опріснокъ з горчицами на Пасху ю повелѣваше законъ, сице и божественая Писаніа глаголють, жестоко и постническо и по д'янно " горко со смиренымъ мудрованиемъ повелъвають " намъ житие совръщити". И сіа на убо сице не 66 отъ ва себе же глаголю г. но отъ божественыхъ Отець, ибо великій въ богословіи <sup>да</sup> Григорій, во втор'ємъ еже о Пасці слов в <sup>ее</sup>, тонкочастні излогаеть <sup>жж</sup> о бесквасныхъ же и прочихъ и яко сънь<sup>2</sup> бяху новыа благодати. Антіохійскій же патріархъ киръ Петръ, написавъ въ посланіи къ Венетійскому 33 митрополиту потонку 2 о безквасныхъ и якоже 11 безквасная 11 сотворяющій жидовствують, точью же се написа, еже на имуть ницій въ зазоръ. глаголя же, яко Латыни совѣщеваютъ™, яко Христосъ на вечери безквасная яде.—и се възбраняа и, добрѣ и благословн<sup>в</sup> <sup>оо</sup> глаголеть, яко хлёбъ предалъ есть <sup>и</sup>, якоже истинно имать, и <sup>рр</sup> пріемъ, рече, хлёбъ и преломнвъ, даяше имъ; хлёбъ же нёсть скуденъ с, но цёлъ, рекше свершенъ. И Апостолъ т же паки. егда глаголеть: азъ пріахъ отъ Христа и прочья, и у паки: хлѣбъ вземъ, и ф не глаголетъ « опрѣснокъ» ни Господь, ни Апостолъ. Сіа убо киръ Петръ, патріархъ Антійохійскій. въ посланіи къ Венетійскому митрополиту писаше и прочья, яже о<sup>xx</sup> опрѣснокохъ. чюдно глаголеть. О семъ же нѣцін пререкують, яко гдѣ обрѣташеся тогда тамо хлѣбъ <sup>щ</sup>. закону отрицающу, но " опрѣсноки <sup>ши</sup> имяще законъ ясти? Друзіи же паки глаголють, яко убо и Еллини и бяху тамо тогда и в имяху хлёбы. И сіе убо 5 до здѣ. — Принесемъ же наки и тѣхъ паденіе. изложеное ын въ посланіи киръ Михаила.

- 1) и нють въ П. Г. 2) свно П. А. Б. Т. 3) понку П. 4) глаголете П; глаголеть О. 5) въ П. мпсто, идъ находились слова и сіе убо, прожжено.
- а) правило Н. б) слова святыхъ апостолъ правило зачеркнуты вз Н и вовсе отсутствують въ А. Т. в) 60 А. г.) отлучися Т. д.) глаголю Н. е) принотся Н. ж.) ставити Н; воста А; воставити Б; востави Т. з) своя свя А. Б. Т. и) и нюто во А. i) принотъ Н. к) армени съ ними А. л) гроб Н. А. Т. м) взрацата А. Б. Т. н) преходять Б; приходять Т. Г; придять А. о) осниі А. п) и ната во А. Т. р) сый в А. с) имёя Н. А. Т. т) иже нюто во А. Т. у) дая А. Т. ф) просвётите Н. А. х) истина Н.А. ц) писание А. ч) обдержателная Н.А.Т. ш) велёніа Н.А.Б.Т. щ) будущиі А. ъ) понеже О. Н. А. Б. Т. ы) истинну и А: истинно и Б. Т. ь) принде Б. Г; же преиде зачеркнуто во Н: свяь же превде июто 65 А. Т. В. истино А. Б. Т. э) пришествие христово а не оставльшая А. ю) паслу Н. Т; пасту А. я) ядению А. ө) повельють Г. v) совершати Н. Б; соверщати А; соврешати Т. аа) ся Т. бб) но А. Т. вв) о Г. гг) глаголютъ А. Т. дд) благословении А; благословии В. Т. ее) слово Н. жж) взлогаеть итото во Н. 33) венедвіскому А. им) якоже о Н. А. Т. іі) безквасные А; безквасныя Т. кк) неже H: нииж A. лл) въ ипто во A. мм) отвъщаваютъ H. A. Б. Т. нн) возбранная H. Б. Т. возратная А. оо) благословенѣ Н. А. Т. пп) есть предалъ А. рр) и июто ез А. сс) хлѣбъ нескусень А; хлёбъ нёскуденъ Б. Т. тт) свершенъ а послё А. уу) в нюто во Н. А. Т. фф) в нюто 63 Н. хх) о нюто во Н. А. Т. цц) хлёбы Н. А. чч) во Н. шш) опресноксии А; опреснокии Т. щщ) убо елени Н. А. Т. ъъ) и нюто во А. Т. ыы) изложное Н. А. Т

## патріаршая или инконовская льтонись (г. 6951).

1443 блаженаго натріарха Констянтиноградскаго, къ <sup>2</sup> киръ Петру, патріарху Антіохійскому. Глаголеть же тамо сице: яко яже <sup>6</sup> убо сотворяють, жидовъствующе, суть сіа: еже о весквасныхъ тѣхъ согибшеніе <sup>г</sup>. еже давленину тымъ <sup>а</sup> ясти, еже стрищи тымъ <sup>е</sup> брады, еже поститися <sup>ж</sup> въ суботы, еже скверная ясти, еже мнихомъ ихъ свиный тукъ ясти и подкожная <sup>3</sup> тука все досяжущая <sup>1</sup> до мяса, и сже на пръвую недблю святыхъ постъ и мясопустъ вкупб и сыропустъ сотворяти. А еже кромъ сихъ такова и сицева имуща " въ святъмъ і изоображении въры, сицево творятъ приложение в злъ и бЪднѣ мудръствующе<sup>л</sup>. Имать же сице<sup>м</sup>: «и въ Духа Святаго истиннаго и животворящаго, иже отъ " Отца и Сына исходящаго»; и въ божествений служби иже «единъ святъ, единъ Господь Іисусъ Христосъ въ славу Богу Отцу Духомъ святымъ» възглащають<sup>2</sup>; къ симъ же и бракъ священникомъ възбраняютъ, сирѣчь жены имущихъ не пріимати во священничество, но несупружнымъ быти священникомъ хотять; и два брата ° дві сестрі взимають; и въ службі въ время причященіа единъ отъ служащихъ, ядый опрѣснокы", цѣлуетъ прочихъ: и перстни носятъ на рукахъ епископи ихъ, якоже<sup> р</sup> се жены взимающе<sup> с</sup> церкви, и обрученіе носити глаголють; и на брань исходяще<sup> т</sup>, кровми свои руць оскверняють и къ симъ 3 душа убивающе и убиваеми. И якоже нъціи намъ извъстиша, и божественая крещеніа сотворяюще, крещаемыа во едино погруженіе крещають у, имя Отца и Сына и Святаго Духа приглашающе; но и къ симъ крещаемымъ уста соли исполняють; злъ же и Ф апостольское оно слово въспріемлють, глаголющее: маль квась \* все въмѣшеніе квасить; сице они таковое нишуть: «маль квась " все въмѣшеніе тлить», --- покушающеся малою сею глаголаніа виною възбранити <sup>ч</sup> квасъ, иже<sup>ш</sup> въ кислый хлію́т въздвижущи <sup>щ</sup>; но ниже мощемъ святыхъ хотять поклонятися: н'іціп же отъ нихъ ниже святымъ виконамъ, ниже великіа святыа Отца наша архіерѣя и учителя. Богослова в, глаголю, Григоріа и Великого Василья и божественаго Іоанна 4 Златоустаго съ прочими<sup>\*</sup> причитають святыми, или отнюдь ученіа ихъ пріемлють; и <sup>°</sup> ино ніжое творять, яже трудно есть подробну изчести. Тако убо живуще и ю въ таковыхъ обычаехъ воспитани и яже проявленнѣ неправедная и отреченная дръзающе и възбраненая, како въ aa православныхъ чясти благомыслеными въчтени 66 быти мнятся? не мню 5 азъ; аще же в правъ тъмъ мудръствовати т, сице творящимъ, изричюще, да получятъ часть ихъ. И сіа убо Киръ Михайлова пятріарха Констянтиноградскаго посланіа до здё. — О безквасныхъ же чюднь изложи киръ Петръ Антіохійскій къ Венетійскому митрополиту; глаголеть бо тамо сице: Аще убо и <sup>на</sup> еще безкваснымь <sup>60</sup> причящаемся. проявленно, яко и \*\* еще сінь Моисійскаго закона дръжаще есмы и транезу Жидовъскую 33 ямы, а не Божію словесную и "" живую плоть. И наки въ томъ же посланіи той же киръ Петръ патріархъ глаголеть о безквасныхъ, яко озлобляетеся<sup>и</sup> и любопрящеся супротивляетеся<sup>кв</sup> глаголюще, отъ святыхъ апостолъ Петра и Павла безквасныхъ преяти <sup>ил</sup> преданіа сходитъ <sup>им</sup>. И всёмъ отв'єщеваетъ <sup>ин</sup>

а) къ импъ въ Н. А. Т. б) же А. Г. в) отъ Г. г) согръшениі Н. А. Т. д) тѣхъ А. Е. Т. е) тѣхъ А. Б. Т. ж) послатася А. Б. Т. в) подложная А. Б. Т. и) умяща Н. А. Б. Т. і) тѣмъ и А. Т. к) приложеніе иютъ въ А. Т. л) мудрствуютъ Г. м) сице сице Т. н) отъ иютъ въ А. Т. о) брата и Н. п) опреснокъ Г. р) яко Г. с) взимающе въ Н. А. Б. Т. т) исходяше Т. у) крещаютъ во А. Т. ф) и иютъ въ Н. А. Т. х) сквасъ Н. ц) сквасъ Н. ч) глаголанию възбранити А. ш) же А. щ) въздвижуще А. Т. ъ) слова хотять поклонятися... святымъ отсутствуютъ въ А. Б. Т. ы) нашего А. Т. ь) благослова Н. ф) приямы А; причми Т. э) и иютъ въ Н. А. ю) и иютъ въ Н. А. Т. я) обычаехъ і Н. ө) проявленена ведная А. Т. v) держаще А; держаеще Б. Т. аа) каковъ О; каковы А. Б. Т. е) безквасныхъ Н. Б. Т; отквасных А. жж) и иютъ въ А. Т. зз) жидовскою Н. А. Т. ив) и иютъ въ Н. А. Т. ни) озлобляется Т. кв) супротивляется Т. лл) прияти Т. мм) сходим А. Б. Т. ни) отвъщает А.

<sup>1)</sup> досажущая П; досажющая Г. 2) вз П. мъсто, идъ находилось слово възглашають, прожжено. 3) къ св П. 4) ioa II; ioнa O. Б; понна А. Т; iванна Н. 5) не млю П. Г.

же сице патріархъ и <sup>а</sup> глаголеть. яко тіло Христово, иже въ время <sup>6</sup> Господня <sup>1</sup> раснятіа. явіз бысть. 1443 яко вкупѣ вода и кровь отъ пречистыхъ ребръ Его истече, копіемъ прободенѣ бывши илоти Его, живый<sup>2</sup> же<sup>г</sup> Святый Духъ пребысть<sup>я</sup> во обоженѣй° плоти Его. яже ядуще вѣрнін въ прелогаемѣмъ хлёбё з Духомъ Святымъ въ плоть Христову; живемъ о немъ, живу и \* обожену плоть ядуще; нибо и <sup>3</sup> еще есмы подъ закономъ, но подъ благодатію, и вскую безквасная въмѣшеніа<sup>11</sup> приносимъ: нова бо есмы тварь о Христь, понеже древняа мимоидоша: се. якоже Павелъ вопіеть 4. быша вся нова. Безквасная<sup>і</sup> ясти хотящеи <sup>в</sup> почто и не обрѣзуются<sup> л</sup>, понеже и <sup>м</sup> Христосъ обрѣзася? суботу <sup>н</sup> по древнему преданію почто не хранять? И слыши Павла, что глаголеть къ Галатомъ: се же азъ Павель глаголю вамъ, яко аще обрѣзуетеся°. Христосъ вамъ ни на кую<sup>"</sup> же ползу есть<sup>р</sup>. По онѣхъ, ихъже изящна злоба, изящнёйща ° же погибель, разсыпанымъ бывшимъ при адё. и съ т равнымъ неразуміемъ и <sup>у</sup> Моисейскимъ неблагодарствомъ пріемшимъ въздааніе <sup>Ф</sup>, ихъже всѣхъ отъ душа ненавижу<sup>х</sup>, отъ сердца отвращаюся съ единомудреными, и помощники ихъ отнюдъ гнушаюся, и проклинаю, и отступъники вмѣняю Божіа; святымъ седмимъ соборомъ покаряюся, мерская че тѣхъ вельніа душамъ непшую скверненіа и отъ истинны отчюженіе<sup>ти</sup> и вышняа помощи устраненіе<sup>та</sup>. Съ<sup>ъ</sup> сими и<sup>ы</sup> всякую иную ересь, иже прежде соборовъ или по нихъ на церковь въставшую и люди Господня в отсѣцати и оттерзати начинающа<sup>\*</sup>, лестными же учительствы простѣйшихъ помыслы<sup>\*</sup> совосхыщающа <sup>10</sup>, и царское велёніе правое слово всяческім прекращающа. оттрясаю " же и отвращаюся ". Слышахъ же еще <sup>v</sup> отъ нѣкихъ, яко и аріаньствують, въ едино погруженіе крещающе; и се нѣсть <sup>аа</sup> чюдно о нихъ, яко 66 языкъ Уандалъскій в Римъ т предержа, и ереси своя въ немъ д всваша Уандаліане.—И ее сіа убо изначала даже жи дозд'є отъ различныхъ посланій киръ Петровыхъ за, по и избранію избравъ, положыхъ<sup>іі</sup> и ова убо, яко <sup>кв</sup> не имуща бѣду, просто мимотекохъ, простыхъ людей мясояденіе, яко сквернояденіе; не пріаша за сіе яко сквернояденіе, но яко лакомство, рекше мечки; и таковаа злозл'ыйшее<sup>мм</sup> изложи мясоядение<sup>нн</sup> иноческому жительству. страстнымъ помысломъ пріемъ и Оряжьскаа обрѣть паденіа, вверже учительство " страстно по своей страстнѣй и воли р и принесе постническаа словеса великаго божественаго Василіа и с житіе великаго Пахоміа богоноснаго. И о сихъ что имамъ ныні рещи, егда всячески отсічено бысть мясо во иноціхъ? то <sup>тт</sup> бо тогда бяше, вначаль, нынь же не <sup>уу</sup> творится <sup>фф</sup>, но отсъчено бысть совершень <sup>xx</sup> во иноцыхъ мясо. Сіе же мудрьствують и <sup>щ</sup> Армени древніи и обаче ", еже пишеть, тамо страстнод ваніе <sup>ши</sup> бы. еже свѣмъ<sup>щщ</sup>, якоже повѣда ми киръ Лука <sup>ъь</sup>, митрополитъ Анаварзьскій ыы, мой духовный отець.

- 1) исправлено: господне П. О. Н. Б. Г; господећ А. Т. 2) его живки П. Г. 3) въ П. Г. пропущены слова пребысть во обоженѣй... прелогаемѣмъ, и текстъ читается такъ: святый духъ пре хлѣбѣ. 4) исправлено; во вспхъ спискахъ вопіеть и.
- а) и нюто во А. Т. б) мремя Б. в) бывше Н. А. Т; бывшимъ Г. г) же нюто во А. Т. д) пребывъ Н.
  е) во божественѣй А; во обожествѣнѣ Т. ж) живу и зачеркнуто во Н. в) и нюто во Н. А. Т.
  вмѣщения А. Б. Т. і) безквасна Т. к) хотяще Т. Г. л) обрѣзуется Г. м) и нюто во Н. А. Т.
  н) вмѣщения А. Б. Т. і) безквасна Т. к) хотяще Т. Г. л) обрѣзуется Г. м) и нюто во Н. Г.
  н) всуботу А. о) обрѣзуется Т. п) ни какую А. Т. р) полвуетъ А. Т. с) изищня А; изящная Б; изящна Т.
  т) съ нюто во А. Б. у) и нюто во Н. Ф) въздаяния А. Т. х) всѣхъ ненавижу отъ душа Н. А. Т.
  ц) и нюто во А. Б. у) и инъто во Н. Ф. въздаяния А. Т. ц) устранения А. ъ) съ нюто во Т.
  ц) и нюто во А. Т. ч) мирская А. Т. ш) отчюжени А. Т. щ) устранения А. ъ) съ нюто во Т.
  ы) и нюто во А. Т. е) же отивращаюся Т. v) еже А. Б. Т. аа) се пѣс А. Т. бо) яко тако А. Т; яко яко Б. вв) вундалски Н. А. Т. гг) и римъ А. дд) своя всеваемъ А; своя всѣ въ немъ Б. Т.
  ее) и нюто во Н. А. Т. жж) даж дове А; даж дожде Б. Т. вз) петръ А. ин) по ихъ А. Т. іі) положив А. кк) яко зачеркнуто во Т. лл) прияше Н. А. Т. рр) доли А. Т. сс) и нюто во А. Т. тт) тотъ А. Б. Т. уу) же нюто во А. Ф) не борется А. Т; не борется Б. хх) совершено А. Б. Т. цп) и нюто во А. Б. Т. щи) стырнодѣяние А. щи) всѣмъ Н. ъъ) яка А. ыы) анаварейски А.

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6951).

1443 Егда бо поставление пріать патріаршества, тамо б'є и самь той мой духовный отець кирь Лука митрополить. И рече ему царь Констянтиноградскій, яко «даемъ 1 вамъ патріарха во Антіохію Великую, но мяса ясти не оставляеть<sup>6</sup>». Дерзнувъ же старець и рече посредѣ всѣхъ: «добръ<sup>2</sup> убо есть киръ владыка нашь патріархъ и разуменъ, но мы во Антіохіи<sup>в</sup> Велиціви<sup>г</sup> патріарха мясо<sup>4</sup> ядуща не пріємлемъ». Тогда патріархъ отв'єща ему, глаголя: «престани, старче, и не возбраняй сіе; азъ бо мяса не оставляю ясти, и благочестивый нашь великій царь на се сниде ми». Да яко не попусти старець, възбраненъ \* бысть совершенно отъ мяса патріархъ, и яко изыдоша вкуп' отъ Констянтинаграда п<sup>3</sup> пріндоша во Антіохію Великую, и хотяше быти патріархово на престолѣ посаженіе,--и елици<sup>в</sup> не ядяще<sup>і</sup> мяса с'єдоша съ натріархомъ, не таковін же с'єдоша особъ. Егда же свариша мяса. и приношаху вся мяса прежде къ патріарху, и обоневаше патріархъ мяса въ сладость л совръшенѣ", и тогда отношаху мясо отъ натріарха къ ядущимъ мясо. Старець же<sup>в</sup> близъ патріарха сиди и паки възбранише° ему о мисѣ, якоже и предъ царемъ въ Констянтинъ градъ, и рече посредъ трапезы: «киръ владыка мой натріарше, не твори " сего, понеже брань вящшую въздвижеши на ся». Тогда патріархъ, не стериввъ <sup>р</sup> словесе <sup>с</sup>, вземъ рвзень мяса<sup>\*</sup>, рече сице: «не молчиши ли <sup>у</sup>, старче, да не заражу<sup>ф</sup> тя имъ». И отв'єщавъ паки старець, рече: «азъ, господине владыко мой честный, видѣхъ многіа милости твоя, яже<sup>х</sup> имаши на<sup>н</sup> мнѣ, и сего ради надѣяся глаголахъ; егда же<sup>ч</sup> не велиши, не приложу инаа къ тому глаголати». Патріархъ же рече: «яко благочестивый царь повелѣ ми ясти мясо, ты же кто еси, возбраняяй<sup>м</sup> ми<sup>м</sup> ясти мясо? и нынѣ убо азъ ничтоже ино<sup>ъ</sup> имамъ, развѣ сіе едино на утѣшеніе<sup>м</sup>, еже обоневати в мясо». И сіа убо сице сказа ми мой духовный отець, киръ Лука митрополитъ Анаварзьскій <sup>в</sup>; азъ же <sup>э</sup> убоявся <sup>ю</sup>, яко инъ сіа не в'есть <sup>я</sup>, и прежде даже не умру, изложыхъ сіа, яже свѣмъ ". И паки о таковѣмъ патріарсѣ сказаша мн и ' иніи нѣцін, яже отай<sup>аа</sup> тёмъ бываемая о мясохъ 66, яко не предъ всёми ядяще мясо; и ради сего познахъ, яко страстна бяху яже о мясѣ того посланіа в и въ другіа г многа схоженіа, о крови же, и д о се давленинь \*\*\*, еже и 33 Фрязи имуть. Пишеть бо къ 11 Констянтиноградскому патріарху, сице глаголя, яко «кровь ядять въ Гречестви землк и въ самомъ томъ Констянтинъ градь. и " еже ты не можеши отсёщи въ Гречестей землё и въ самомъ томъ в Констянтинёграде ля, како м Өрязину в глаголеши, яко да давленину отсвчеть ясти?» И сіе да вѣсть °° и онъ и ты, яко страстенъ " и плотскій есть р иомыслъ и с ионужение инимъ якоже и т Писание глаголеть, якоже кождо у влекомъ есть и прелщается <sup>фф</sup> отъ своея похоти <sup>xx</sup>; и <sup>щ</sup> паки Господь глаголеть <sup>чч</sup>: горе вамъ, книжници <sup>шш</sup> и еарисѣе лицем ври, яко ща вы 37 сами не входите въ царство небесное и другимъ възбраняете; и паки о

1) дамъе П; дамъ Г.

а) бо нить съ А. Е. Т. б) отставляеть Н. Т; отставляють А. в) антиохию А. Т. г) велице Т. д) мяса Н. А. Б. Т. е) не возбраня Н. А. Т. ж) возбранне Г. з) и нить съ Н. и) лице Н; лици А. Б. Т. і) ядяше Н. А. Б. Т. к) въ нить съ А. Т. л) сладости Н. м) врешен А; връшене Б; връшенѣ Т. н) же нить съ Г. о) возбраше Т. п) не сотвори А; не трори Б. р) не претерпевъ А. Т. с) словеса А; словесемъ Т; в словесех сихъ Н. т) мяса и Г. у) ли нить съ Г. ф) не раздражю Г. х) яко А. Б. Т. ц) на нить съ А. Б. Т. ч) же нить съ Н. А. Б. Т. ш) возбраняя Н. А. щ) миѣ А. ъ) но Г. ы) утишение Н. ь) еже убо не варити Н. А. Т. ф) анавыряьски А. э) же нить съ А. Т; яз де Б. ю) убо вся А. я) невѣсто Б. Т. е) всемъ Н. А. Б. Т. у в нить съ Н. А. Б. Т. аа) отомъ А; отои Т. б) о мясоже А. Б. Т. вв) послание А. гг) другаа О; другие А. дд) и нить съ А. Т. ее) о нить съ Н. А. Б. Т. иј) и нить съ Н. А. Т. кк) слост въ гречестѣй земъѣ... томъ нить съ О. ли) слост и еже ты не можеши отсѣци... констянтивѣградѣ нить съ Н. мм) а како Н. ны) ерязи А. Т. оо) вѣсъ H; васъ А. Б. Т. пп) страшевъ А. Б. Т. рр) есть нить съ А. сс) и нить съ А. Т. тт) и нить съ А. уу) кожот Б. фф) прелщаемся А. Т; прещается Г, хх) пахоти Н. ци) и нить съ А. чч) паки глаголеть госполь Г. шш) кънжцы Б. щщ) яяко А. ъъ) вы нить съ А. Б. Т.

пріемъшихъ таланты<sup>3</sup> и о пріемшихъ<sup>6</sup> и не научившихъ глаголеть: рабе лукавый, достояще ти дати 1443 сребро мое торъжникомъ, и язъ пришедъ взялъ быхъ е<sup>в</sup> съ лихвою. И сіе толкуя<sup>г</sup>, божественый Златоусть<sup>4</sup> глаголеть, яко «тебѣ лѣпо есть научити и рещи, мнѣ же лихву попустити»; глаголеть же лихву-дѣломъ покааніе. Паки же святый Максимъ глаголеть: мнози есмы глаголющеи°, мали же творящіи; но убо слово Божіе никтоже долженъ есть таити своеа ради лёности, но испов'єдовати \* убо свою немощь, не скрывати <sup>в</sup> же Божіа истинны, яко да не будемъ <sup>в</sup> повинни <sup>і</sup> съ преступленіемъ заповѣдей и слова Божіа в развращенію. И сего ради, понеже сходить на таковая и инбхъ на сіа понужаєть, страстно бяху о таковыхъ того посланіа ". Первый бо и ° нужный " законъ сіа суть, еже удалятися идоложертвеныхъ и блуда и крове<sup>р</sup> и давленины<sup>°</sup>, въ таковыхъ бо и<sup>т</sup> Римскій напа сходить. и <sup>у</sup> внадаютъ<sup>Ф</sup> вси во единъ ровъ. Отцы же наши не творяху сіа, но, егда не послушаху ихъ, отхождаху оттуду, якоже писано есть<sup>х</sup>, мы въ людехъ не покаряющихся<sup>4</sup> и преръкующихъ<sup>4</sup> научихомся слыпати: спасаяй спаси душу свою, якоже святый Іевъстаеје митрополитъ сотвори, отъ неповинованіа бо людій своихъ отречеся и<sup>™</sup> изыде въ безмолвіе<sup>™</sup>,---митрополить <sup>ъ</sup> бо сый Севастійскій<sup>ы</sup>,---не воспріатъ безсловесное схоженіе, еже нынѣ имуть. Сице же и в иніи мнози отъ отець сотвориша. Пана же Римъскій написа посланіе, повидимому убо православно, и пріемлетъ <sup>о</sup> божественыя п<sup>ю</sup> вселенскія седмь " соборовъ и божественыа иконы; и о семъ убо глаголетъ " киръ Петръ, патріархъ Антіохійскій, яко не вси послушають слово папино", и за отв'єщеваеть о сихъ страстив, якоже и рыхомъ. И сіа убо изначяла даже до здѣ 1».

Святаго шестаго собора, иже въ Труль, правило 55. Понеже ув'яд'яхомъ<sup>66</sup> въ Римскомъ град'й въ святыхъ пост'яхъ Четыредесятницы <sup>вв</sup> въ суботахъ тоя поститися наче преданаго <sup>гг</sup> церковнаго посл'ядованіа, — изволися святому собору, яко держати въ Римской <sup>зд</sup> церкви исподвижно канона <sup>60</sup>, глаголющаго: аще кто клирикъ обрящется <sup>жж</sup> въ Святую Нед'ялю постяся или въ суботу, разв'я единыа токмо, да отверженъ <sup>33</sup> будетъ, аще ли простый челов'якъ, да отлучится. Того же и равило 56. Такоже слышахомъ въ стран'я Арменьст'я и во иныхъ <sup>вв</sup> м'ястехъ въ суботахъ и въ нед'яляхъ святыа Четыредесятници яйца и сыры ядущихъ и вкихъ, — изволися убо и <sup>11</sup> сie, яко церковь Божію, яже по всей вселени в единому чину посл'ядующу<sup>въ</sup>, постъ совершити<sup>4л</sup> и въздержатися<sup>вм</sup>, якоже отъ всякого закалаемаго, такоже<sup>ви</sup> и отъ яицъ и сыра, яже<sup>60</sup> плодъ и роженіа суть, отъ нихъже въздержимся. Аще сie<sup>211</sup> не сохранятъ, —аще убо причетници <sup>рр</sup> будутъ, да извергутся, аще же простіи челов'яци, да отлучатся<sup>2</sup>. Отъ житта святаго Сумвона чюдотворца, и же на Дивнъй горъ. Пов'яда намъ святый Сумеонъ о святъй Четверодесятници явлышаки <sup>се</sup> ему и<sup>47</sup> глаголаше<sup>49</sup>, яко «младенець сый еще и стоа на первомъ мъстъ стояніа моего, слышахъ, яко

1) Здись оканчивается извлечение изъ 40-10 слова «Тактикона» Никона Черногорца. 2) отлучится П.

а) талантъ Б. Т. б) и о пріемшихъ нюто во А. Т. в) взяль бы ихъ А. Т. г) толкуса Н; толкую А; толкоя Б. Т. д) злаустъ А. е) глаголюще А. Т. ж) исповѣдати А. Т. з) не скрывает А. Т. в) яко де не будет А. Б. Т. і) повинен А; повинъ Т. к) слово божися А. л) и нюто во А. Т. м) покажаетъ Н: покажут А. Т. в) сланіа А. о) первый ибо А. п) нужды А; нуждыи Б. Т. р) кровъ А. с) давлены А. Б. Т. т) и нюто во А. у) и нюто во Н. А. Т. ф) виадаетъ Н; виадут А; впадкотъ Т. х) е А. Т. ц) не покающихся Н. А. Т. ч) пререкущи А. Т. ш) и нюто во А. Т. щ) безмолитве Н; безмолитвенное А. Б. Т. ъ) митроитъ Б. ы) севатиискиі Н. ь) воспріатъ словесно А. Т; воспріатъ весловесное Б. ѣ) и нюто во Н. А. Т. э) приемлѣтѣ Н. ю) и нюто во Н. А. Т. я) седми Н. е) глаголетъ нюто во А. Б. Т. у) пацина Н. аа) и нюто во А. Т. бо) увидехомъ А. Г. ве) четыдесятницы Б. гг) предняго А. Т; прѣдаго Б. дд) римскомъ Б. ее) нона А. Т. жж) обряшетъ Т. зв) отверживы А. Т. ин) иныхъ и Т. ii) и нюто во Н. А. Т. кк) послѣдующи А. лл) совершати Б. мы) воздержати Н. А. Т. нн) такоеже Н; такоиже А. Б. оо) яже и Н. А. Б. Т. пп) сия Н. А. Т. ру) причастницы А. Т. сс) явльшеся Н; являшеся А. Т; явльшасн Б. тт) и нюто во Н. А. Т. уу) глаголаша Г. Т. ХИ.

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6951).

1443 не сохраняють человёци святую Четверодесятницу, но сырь а ядять и яйца. И дивящумися о семь. предста<sup>6</sup> ангелъ Божій, имѣя чашу<sup>в</sup> въ руку и козлища и ножъ; и, емъ, закла предо мною и подъятъ кровь въ чашу; и видѣхъ кровь. и се бяше сгущена и усырена, яко млеко. И рече ко мнѣ: «се сырь, егоже ядять человёци въ святую <sup>1</sup> Четверодесятницу, кровь <sup>г</sup> козлищемъ есть; сего ради. уставивъ «, зав'єщай къ собирающимъся теб'є братін в яко да сыръ и яйца въ святую Четверодесятницу<sup>3</sup> никтоже<sup>н</sup> не ясть<sup>1</sup>: смокомъ<sup>к</sup> бо и змісмъ суть н<sup>л</sup> сіа подобна, отъ всякіа нечистоты состаяющася<sup>м</sup>». И бывъ въ себѣ, помянухъ Исайо пророка, глаголюща: яйца<sup>п</sup> аспидова<sup>°</sup> разверзе", и платъ паучиненъ<sup>р</sup> ткутъ, и хотяй отъ яиць тъхъ ясти, сокрушивъ запертокъ, и обръте въ немъ василиска<sup>с</sup>. Сіа же понудихся рещи, не брашна скверна вмѣняа<sup>т</sup>, яже <sup>у</sup> Богъ<sup>•</sup> очистилъ есть.--недостоить бо отнюдь скверна непщевати<sup>2</sup>, зане иже<sup>x</sup> съ вѣрою пріемлющимъ освящаются<sup>\*</sup> словомъ Божіимъ и молитвою, — но ползы ради, яко инокомъ. испов'єдахъ вамъ сіа. яко да множайше " паче себѣ возрастите освященіе въ святыхъ днехъ, еже и " прежде васъ бывшихъ со мною " хранитися устроихъ». Святыхъ Апостолъ правило пятое<sup>5</sup>. Епископъ, или презвитеръ<sup>м</sup>, или діаконъ своеа жены да не изгонитъ виною благоговѣніа. Аще ли изженетъ, да отлучится; пребываяй же тако, да извержется. Толкъ Аще который спископъ, или презвитеръ, или діаконъ, жену свою изженеть <sup>в</sup> извѣтомъ <sup>з</sup> благоговѣніа<sup>°</sup>, кромѣ подобныа вины, да отлучится; аще же и по отлучени не послушаеть, но неисправленъ пребудетъ, ни введеть<sup>ю</sup> паки къ себѣ жены своя, да извержется отъ сана своего. И о семъ ищи правила 13 шестаго собора, иже въ Трулѣ полатнѣмъ, о презвитерехъ<sup>\*</sup> и<sup>\*</sup> діаконѣхъ и<sup>\*</sup> иподіаконѣхъ<sup>аа</sup>: и той бо<sup>66</sup> сицеван же ти хощетъ рещи. Епископомъ в же т жены д отложы в по поставлени ж епископьства той же святый шестый соборъ, иже въ Труль, въ 12 правиль, —яко быти епископомъ безженнымъ 33, не на отвержение же и или развращеніе " апостолскых в правиль, но на спасеніе \*\* и на лучшее пріобрѣтеніе людем в промышляющи, устави. Святаго шестаго собора, иже въ Труль полатнымъ, правило 12. И сіе же во увъдение за наше приде, яко въ Аврикии и въ мя Ливіи и въ и другихъ мъстехъ сущи о спископи, но поставлении<sup>ии</sup> епископьства, жити съ своими женами не<sup>рр</sup> отричются <sup>сс</sup>, претыкание людемъ отъ сего полагающе и т соблазнъ. Многу у убо намъ тщанію ф сущу, еже вся къ полэт сущимъ подъ рукою стадомъ д'ыйствовати, изволися \*\*, яко никакоже \*\* что таково \*\* отсель бывати. Сіе же різхомъ не на отвержение или развращение апостолскыхъ предъузаконеныхъ, но на спасение и на лучшее сившение по людемъ промышляюще и не щи дати порока въ коего на на священническое уста-

#### 1) святу П. 2) непщеевати П. 3) извѣто П; извѣсто Г.

а) сыры Н. б) преста Н. в) чаша Г. г) и кровь Н. А. Т. д) оставив А. е) братие А. ж) яйце Н. Т; яицы Б. з) четветверодесятницу Б. и) никтоже июто въ Г. і) неястѣ Н. к) смолокомъ Н. А. л) и июто въ Н. А. Т. м) составляющеся Н; состаяющеся А. Т. и) яйце Н. А. Т. о) спикъдова А. Б. Т. п) резверзе Т. р) плотъ поучиненъ А. с) васиска Н. А. Б. Т. т) виѣния Н. А. Т; виѣнияя Б. у) иже А. Е; ияж Т. ф) богъ июто въ Г. х) же А. Т. ц) отсвещаются А. ч) множайшие Н; множайшее А. Т. ш) и июто въ Н. А. Т. щ) многою А. Б. Т. ъ) на полю прилисано изреченіе въ кормчей книгѣ опущено въ А. ы) прозвитеръ Г. ь) толкъ иють въ Н. А. Б. Т. ѣ) изженетѣ Н. э) благовѣніа Г. ю) пребудетъ нведетъ Н. я) прозвитеръ Г. ь) толкъ иють въ Н. А. Б. Т. а) подъвлюнехъ А. бб) то убо А. вв) епископъ А. гг) же иютъ въ В. дд) жены иютъ въ А. Т. ее) не отложы Н. А. Т. жж) попа ставлениі Н. Б; попа ставление А; попа ставлени Т. зз) безженныхъ А. Б. Т. ив) еже А. Т. іі) вли различны А. Т; или различные Б. кк) спаспасение Т. лл) въ увидѣніе Г. мм) яко во афраксіи въ Н. нн) въ иютъ въ А. Б. Т. оо) сущи Г. пп) епископи поставлени А. Т. фф) тшению А. Т; убо тщанію намъ Г. хх) дѣйствати изволи А. Т. ци) никаже Т. чу тако А. шш) спѣшению Н. щщ) на Б; но Т. ъъ) пророка Б. Т. ым) никоего Н; каково его А; како его Т.

вленіе. Глаголеть бо божественый Аностоль: вся въ славу Божію творите, непреткновенни 1 бывайте 1443 и<sup>а</sup> Іюдеомъ и язычникомъ и церкви<sup>6</sup> Божіи, якоже и азъ въ всѣхъ всѣмъ<sup>2</sup> угожаю<sup>в</sup> не ища своеа ползы, но многыхъ, да спасутся; подражатели<sup>г</sup> мнѣ бывайте<sup>д</sup>, якоже и азъ Христу. Аще же кто обрящется таковое творя, да извержется. Тлъкование<sup>°</sup>. Аностольское убо 5-е правило ни<sup>\*</sup> енископу, ни презвитеру<sup>3</sup>, ни діакону, своеа жены пустити изв'єтомъ благов'єріа не повел'яваеть, но творящему то, рекше пустившему жену<sup>и</sup>, запрещаеть; по запрещенін же<sup>і</sup> не исправящася<sup>к</sup>, ни паки не хотяща пояти жену свою, измещеть отъ сана Сіе же правило не прашасть по поставлении епископьства<sup>°</sup> жити епископомъ съ женами, не<sup>"</sup> на<sup>р</sup> отверженіе же<sup>°</sup>, ни<sup>т</sup> на<sup>у</sup> развращеніе<sup>†</sup> апостольскимъ<sup>\*</sup> преже взаконенымъ<sup>#</sup> правиломъ сіе творя, но на спасеніе и на лучшее<sup>\*</sup> людемъ промышляюще, ни дадый никоего<sup>3</sup> порока на <sup>п</sup> священническое <sup>ч</sup> строеніе. Рече бо божественый Апостолъ: вся въ славу Божію творите<sup>4</sup>, безъ претыканіа будите Іюдеомъ и Еллиномъ<sup>ъ</sup> и церкви Божи, якоже и азъ всёмъ въ всемъ угажаа, не ищу себъ полезнаго, но многимъ, да спасутся; подобни ми будите, яко и азъ Христу. Таковая же творяща спископа, иже в по поставлении енископьства съ своею женою живуща, изврещи<sup>э</sup> повелкваеть. Того же правило 13<sup>5</sup>. Понеже<sup>ю</sup> въ Римстъй церкви ", въ чину каноннъмъ ", предано бысть, увъдъхомъ ", хотящихъ дьакону или презветеру <sup>за</sup> сподоблятися хиротонію, испов'єдатися 66 имъ, яко къ тому съ своими не совокуплятися подружіи, мы в, древнему посл'єдующе канону гапостольскаго изв'єщеніа и за чина священных мужей, по се закону сожитіа жи отсель възмагати хощемъ, никакоже ихъ з къ подружіемъ совокуплевіа разрушающе или " лишающе ихъ къ симъ въ время подобное " бесйды. Яко аще кто достоинъ обрящется на поставление инодіакона, или діакона, или священника \*\*, никакоже да възбраненъ \*\* будетъ<sup>мм</sup> на таковый степень възведенъ бытп. съ подружіемъ законнымъ жывя, ни во время <sup>6</sup> поставленіа да истязуется ни испов'ядати, яко отступить отъ законныя °° къ своему подружію бес'яць,--да не отсюду<sup>ии</sup> взаконеному и благословеному отъ Бога пришествіемъ <sup>рр</sup> своимъ браку досажати нудимся, божественаго Егангеліа гласу въпіющу свѣтло: яже с Богь совокупи. человѣкъ т да не разлучаеть; и Апостолу учащу: чествуему браку у быти и ф ложе не скверно; и наки: привязался еси женѣ, не ищи разрѣшеніа <sup>хх</sup>. Вѣмы <sup>щ</sup> же, яко и собравшенся <sup>ч</sup> соборнѣ въ Кареагенѣ, чистоты житіа освященныхъ промышленіе им творяще, ріша, яко иподіакономъ, священныя службы осязаю-

- 1) непреткневенни П; неприкосновенныі А; непрекосновенныі Б. Т. 2) всёмъ нюто вс П. Г. 3) дадым нникого П; дадый некоего А; дадый никого Г. 4) творете П. О. Б; творити Н. А; творяти Т. 5) правило 3 П. Н. Б. Г. 6) съ подружіемъ заковнымъ жывя ни во время нюто во П. Г.
- а) в нюто ст Т. Г. б) божно творите неприкосновенны в о церкви А. в) угожаю бывайте июдеем и язычнакомъ А. г) подражантели Т. д) бывает А. е) тлъкованіе нюто ст О. А. Б. Т; ст О на полю принисано толкъ. ж) 5 правление А. з) прозвитеру Г. и) пустившему же А. і) иже А. к) справящеся Н. А. Т; справящася Б. л) хотяще Н. А. Т. м) измещется Г. н) прещаетъ А; пръщаетъ Т. о) епискупъества Н. п) не нюто ст А. т. р) нана Т. с) отвержениі еже Н. А. Т. т) не А; ни июто ст Т. у) на нюто ст А. ф) развращенныя А. Т. х) апостоломъ А. ц) законнымъ Н. А; взаконены Г. ч) спасеніе наше А. Т; спасеніе и начшее Б. ш) ео Н. А. Т. щ) священние Г. ъ) линномъ Т. ы) семъ А. Т. ь) ни ища Н. А. Т. т. жи сипеймът Т. ю) понеиже А. я) церкви и Н. А. Б. Т. е) чину како и нынъ А; чину како инньмъ Т. г. у увидъхомъ Н. Г; видехом А; видихомъ Т. аа) прозвитеру Г. бб) исповъвъдатися Т. вв) мы зачеркнуто ст Н. гг) закону А. Т. дл) и нотото ст А. т. ее) и по А. Б. Т. Г. жж) сожитіе Н. зв) изт никакоже ихъ поправлено никонъть бъ Н. ии) совокупленіе разрушающе и Н. іі) подобно есть А. Т. ку священникъ Н. лл) возраненъ Б. мы) будетъ нюто ст С. нн) истузается Н: истезается А. Т. фф) ис А. Т. хх) разрения Н. А. Б. Т. цп) въжъ Н. А. т. ч) собравшимся Н. А. Т. шш) чисто А. щщ) промышления Н. А. Б. Т.

## натріаршая или никоновская лътопись (г. 6951),

- 1443 щимъ, и діакономъ, и презвитеромъ, въ своя времена<sup>а</sup> отъ супругъ въздержатися. Да и<sup>6</sup> преданіе<sup>в</sup> апостольское и отъ самыа древности обычаи и <sup>г</sup> мы такоже соблюдемъ, время во всякой <sup>1</sup> веши вѣдуще, и<sup>4</sup> наиначе въ постѣ<sup>2</sup> и молитвѣ. Подобаеть бо присѣдящимъ божественому олтарю въ время службы святыхъ въздержатися въ всемъ, да възмогутъ весма получити, яже отъ Бога просятъ. Аще убо кто<sup>3</sup> дерзнеть, кромѣ церковныхъ и ° апостольскихъ правилъ подвизаемъ, нѣкоего отъ освященныхъ презвитеровъ, глаголемъ<sup>\*\*</sup>, или<sup>\*</sup> діаконовъ, или иподіаконовъ<sup>\*\*</sup>, лишати отъ совокуиленіа и сожитіа законные жены. да извержется. Такоже аще кто презвитеръ<sup>i</sup>, или діаконъ<sup>в</sup>, свою жену виною благогов'ніа лотженеть, да отлучится; пребываай же м въ томъ; да извержется. Тлъкование. Аще въ Римстъй церкви, яко въ чину правилъ, держится, еже хотящему быти презвитеру или діакону преже поставленіа испов'єдати в уже къ тому не сниматися со своею женою, но разрѣшати єже къ сей совокупленіе, но се убо яко противно ° Ечангельскому и апостольскому завѣщанію и " непріятно <sup>р</sup> есть и сему правилу, — повелѣваеть правило никакоже презвитеромъ или <sup>°</sup> діакономъ или иподіакономъ <sup>т</sup> иже по закону совокупленаго сожитіа <sup>4</sup> разрѣшати, но къ <sup>у</sup> своимъ женамъ совокупленіе имѣти: удалятижеся еже къ нимъ смѣшеніа въ время подобно, се же есть: въ время постное и егда прикасаются святыхъ, рекше, егда божественую сътворяютъ службу, яко да возмогуть<sup>5</sup>, егоже просять, у Бога вскорѣ получити<sup>4</sup>. Въсхотѣвшаго же<sup>х</sup> извѣтомъ благовѣріа свою жену пустити отлучити повелѣваетъ, и потомъ неисправлена пребывающа ". рекше не хотяща <sup>ч</sup> пріати <sup>ш</sup> ея, изврещи отъ сана, по апостольскому пятому правилу, презвитера. и діакона, и 6 иподіякона 4. Епископомъ же женъ не имѣти: отложита бо сіе на тестомъ семъ соборѣ, якоже преже речеся, въ семъ соборѣ въ 12 правилѣ. яко уже отселѣ епископомъ жити безженное житіе. Святаго собора, иже въ Кареагенъ, правило 3. Годъ бысть, яко тріехъ степеней сихъ, соузомъ чистоты и ссвящениемъ сплетеныхъ, глаголю же, епископовъ , презвитеровъ и діаконовъ, яко ябно есть святымъ епископомъ, и священникомъ Божіимъ, левгитомъ<sup>э</sup>, служащимъ божественымъ освященіемъ, въздержателемъ быти въ всѣхъ<sup>4</sup>, да възмогутъ ополучити весма, еже просять отъ Бога, даже и преданое Апостолы и отъ самыа древности утверженое аа и мы такоже соблюдаемъ. Того же правило 66 4. Годъ бысть, да спископъ и попъ и діаконъ и вси, прикасающиися » къ священнымъ и цёломудріа хранители<sup>гг</sup>, да въздержатся отъ женъ. Тлъкование З-го и 4-го правила<sup>щ</sup> того же събора. Правило убо, еже преже сего, о воздержании бесѣдова епископовъ и презвитеровъ и діаконовъ сіе же особнѣ о ее цѣломудріи жи и о воздержаніи отъ женъ. Отъ сихъ же правилъ, наипаче<sup>33</sup> же отъ настоящаго<sup>ня</sup>, живущіи въ Римѣ и<sup>іі</sup> елици тъмъ единомысленици мудрьствують: ни презвитеромъ, ни діакономъ лѣно съ <sup>кк</sup> женами<sup>7</sup> совокуплятися, но безсупружнымъ пребывати. Согрѣшають обаче и м въ семъ, якоже и въ
  - 1) всяко П. 2) ностѣ П. 3) убо и то П. Г. 4) совокупленаго отжитіа П. Г. 5) възмогу П. 6) и илетъ вз П. Н. А. Т. 7) съ жена П. О.
  - а) всемъна А. б) и иють ез А. в) предания Н. А. Б. Т. г) и иють ев А. д) и иють ез Г. е) и иють ез А. Т. ж) прозвитеровъ глаголеть Г. з) и Н. А. Т. и) поддьяконов А. і) прозвитеръ Г. к) дьякономъ А. Т. л) благовѣния Н. м) пребывая ж А. Т. н) подакономъ А. Б. Т. о) противное Н. А. Б. Т. п) и иють ез А. Т. р) неприяно Н. с) и Н. т) подакономъ Н. Т. Г; поддьяконом А. у) къ иють ез А. Т. ф) поличити Б. х) же иють ез Г. ц) пребыюща Б. ч) не хотяще А. Т. п) прия А. Б. Т. щ) исподдьякона А; исподиякона Т; слоез и діакона и пподіякона инть ез Г. ъ) триеж А. Б. Т. ы) степени А. Т. ь) и иють ез А. Т. ф) поличити Б. ез мать ез А. Т. ф) поличити Б. ез мать ез А. Т. ф) поличити Б. к) же иють ез А. Т. ф) поличити Б. х) же иють ез А. Т. ца исподіякона и плодіякона и подіякона и нать ез Г. ъ) триеж А. Б. Т. ы) степени А. Т. ь) и иють ез А. Т. ф) епископовъ и Н. э) легвитомъ А. ю) божественых А. Б. Т. я) всемъ Н. А. Т; свѣм Б. е) возмут А; възмогутъ иють ез Г. v) апостолъ А. Т. аа) утвержение Н. А. Т. бб) правила А. вв) прикасающеся А. гг) цѣломудрию хранителю А. Т. да) правала Б. ее) от Н. Т. жж) цѣломудрия А. Б. Т. зв) ноипаче Н. А. Т. ии) стоящаго Г. іі) и иють ез А. Б. Т. нь) и иють ез А. Б. Т. за) белопружнымъ А; бѣсопружнымъ Т. мм) и иють ез А. Т. нн) и иють ез А. Б. Т.

иныхъ: пятое бо<sup>а</sup> правило святыхъ Апостолъ глаголеть: епископъ, или презвитеръ, или діаконъ, 1443 свою жену да не отмещетъ виною благоговинства. Но убо речетъ кто, яко и у насъ епископи жены не имъютъ: но сіе отъ святыхъ Отець глаголемаго шестаго собора узаконено бысть. глаголющихъ въ 12 правилѣ, яко не суть противляющеся отъ Апостолъ уставленымъ сіе глаголемъ, но о спасеніи и еже<sup>в</sup> на лучшее преспѣаніе<sup>г</sup> людемъ промышляюще<sup>д</sup>, и еже не дати зазоръ нѣкій на священническій чинъ. Той же шестый соборъ въ 13 правилі: настоящее правило истолкова, глаголя: презвитеромъ, и діакономъ, и иподіакономъ въздержатися отъ своихъ женъ повелёнымъ быти въ времена святыхъ тапнъ осязаніа \*; и приводитъ 3: аще нёкій дръзнетъ презвитери, и діакони, и подіакони лишати отъ совокупленіа законнаго имъ <sup>в</sup> общеніа<sup>і</sup> къ женѣ, да извержется. Но и 74-е<sup>1</sup> правило настоащаго Кареагенского собора обличаетъ Латынянъ, злѣ и о семъ мудрьствующихъ к; глаголетъ бо: годѣ бысть, яко епископомъ и презвитеромъ и діакономъ въ своя <sup>2</sup> времена и отъ своихъ наиначе<sup>1</sup> женъ въздержатися, — яко отсюду<sup>м</sup> являтися. яко и<sup>н</sup> презвитери и епископи и діакони съ° женами живяху<sup>и</sup>, и не отрече имъ отъ<sup>р</sup> соборъ совокупленіе еже къ нимъ. токмо во своя времена, сиричь въ уставленыхъ днехъ коегождо° служеніа. Тому же<sup>т</sup> тлъкование Алексѣево и Аристиново. Сіе убо четвертое правило и У 25-му, индѣже<sup>Ф</sup> 27-му правилу сего собора слагается, и 74-му правилу сего же собора<sup>\*</sup>. И сице сіп правила не являются нигдѣже повелѣвающе епископомъ, и презвитеромъ, и діакономъ, и подіакономъ разрѣшати брака и отъ женъ своихъ отлучитися отнюдь, но въ особнаа времена въздержатися отъ нихъ, сирѣчь егда въ молитвахъ и въ постѣхъ упражняются, святыхъ даровъ творятъ приношеніс, рекше, совершаютъ святую службу. Второеженадесять правило 6-го вселенскаго собора, иже въ Трулѣ полатнѣмъ, епископомъ не пращаетъ съ " женами жити по поставленіи епископьства, но разрѣшати еже " къ нимъ совокупленіе; и сіе<sup>т</sup> же не на отверженіе, ни на развращеніе апостольскихъ<sup>т</sup> правилъ повелёша, но на промышленіе спасеніа и на лучшее совершеніе людемъ, и не дадяще в никоего же порока на священническое в строение. Отъ сихъ же правилъ вину вземъше в, Римляне въ Римъской церкви предаша, да яко егда кто хощеть ноставитися презвитеръ или діаконъ, да испов'ядаеть, глаголя, яко «отселѣ съ женою своею не<sup>°</sup> имамъ совокупленіа». И <sup>ю</sup> повелѣваетъ то же 12 правило священныхъ мужей законнаго совокупленіа не разр'єшати, но пребывати п " не разлучитися съ." своими женами, но токмо въ времена особнаа отъ своихъ супружниць въздержатися, якоже апостолъ Навелъ предаль есть, и паки совокуплятися. Сіе же презвитеромь точію и <sup>за</sup> діакономь и подіакономь; единъмъ же точію епископомъ женъ 66 не имъти, отложыша бо сіе на шестомъ соборѣ въ 12 правиль. якоже преже речеся, яко уже епископомъ жыти безженное житіе в. Святыхъ Апостолъ правило 66<sup>3</sup>. Аще кто причетникъ<sup>т</sup> обрящется въ недѣлный день постяся, или въ суботу, развѣ единыа токмо, да извержется: аще ли простый человѣкъ, да отлучится. А постольское же прлвило 69. Аще кто епископъ, или презвитеръ, или діаконъ, или иподіаконъ<sup>22</sup>, или чтець, или <sup>60</sup> нѣ-

<sup>1)</sup> Такъ во вспяхъ спискахъ; слъдуетъ: но и 4-е. 2) всоя П. 3) Такъ во вспяхъ спискахъ; слъдуетъ: правило 64.

<sup>а) убо Н. А. Т. б) и нито въ А. Т. в) спасении иже А. Т. г) преспения А. д) промышляющи Н.
е) подіакономъ Н. А. Т. ж) озязания Н; отсязания А. Т. з) приводят А. Б. Т. и) имъ и Б. і) общение Н. Б. к) мрудствующихъ А. л) ноиначе Н. А. Т. м) отсуду Г. н) и нито въ Н. А. Т. о) съ нито въ А; діакони е Б. Т. п) женами же бяху А. Т. р) отъ нито въ А. с) коежедо А. Б. Т. т) тому же зачеркнуто въ Н. у) и нито въ А. ф) идеж А; индѣже и Н. х) слагается и 74... собора нито въ А. ц) съ нито въ Н. А. Б. Т. ч) еже нито въ А. Т. ш) сия А. щ) епископских А. Т. ъ) дадяще Н. А. Т. ы) никое его Б. ь) сшенническое и Т; священниче Г. ѣ) вземши Т. э) не нито въ Б. Т.
ю) и нито въ А. Т. я) и нито въ А. Т. е) съ нито въ Н. А. Т. у) пака Б. аа) и нито въ Н. А. Т.
ю) и нито въ А. Б. Т. вв) житие и А. Т. гг) причастикъ Б; причасникъ Т. дд) подіяконъ Н. А. Т. Г. ее) или и Н.</sup> 

## натріаршая или никоновская льтопись (г. 6951).

1443 вець въ святую Четверодесятницу не постится, или въ среды<sup>а</sup> и пятки всего лѣта, да извержется, развѣ аще не<sup>6</sup> болѣзнію тѣлесною<sup>в</sup> содержимъ<sup>г</sup> есть; аще ли отъ простыхъ<sup>1</sup> людей есть<sup>д</sup>, да отлучится. С вятаго Игнатіа<sup>6</sup> Аще кто въ суботу или въ недѣлю постится, развѣ единыа суботы погребеніа Господня, сей христоубійца есть. С вятаго Лаодійкійскаго<sup>\*</sup> собора правило 42<sup>2</sup>. Яко<sup>3</sup> не подобастъ<sup>п</sup> въ святую Четверодесятницу женитвы или роженіа<sup>i</sup> дни творити.

Сказание вкратце о Латынехъ, како отступиша отъ православныхъ патрілрхъ и визвержени бышлотъ нервенства своего", отъкнигъ номънныхъм, и о иконоборныхъ царъхъ", въ Констянтинъградъ царствовавшихъ, вретицьхъ. Въ царствующемъ въ Констянтинъградъ, Лву Исавру по Божію попущенію скипетра царскаа удержавшу, иконобореніа ересь <sup>°</sup> начять являтися и дерзновеніе имѣ. Оному же злѣ животъ скончавшу, и по немъ сынъ его Констянтинъ Копронимъ началству и " ереси пріатникъ " бысть. И оному скверни скончавшуся. и по немъ сынъ его Левъ, иже отъ Хазары, въ царство поставляется И сему скончявшуся, и по немъ жена его, царица Ирина, и сынъ его Констянтинъ царствію наслѣдници быша. Сіи с же, Тарасіемъ патріархомъ Царяграда наставляеми суще, седмый соборъ събраша въ лѣто отъ Адама 7 6305, а отъ воплощеніа Господня лѣто 805, въ Никіи Виеинійстви <sup>3</sup>, 7 убо и 60 и 300 священныхъ мужій <sup>у</sup> множествомъ распространяемъ <sup>4</sup>; чиноначалниковъ же и первостоятелей • священнаго тёхъ и великаго полка предлагая: Тарасіа, иже въ архіереохъ Божіихь преименитаго<sup>х</sup>, — божественый сей<sup>ч</sup> и всеизридный мужь, и дарствующаго града свяшевноначалная кормила аще убо кто инъ обводити достоинъ<sup>щ</sup>?--и убо и<sup>ъ</sup> Петра благоговѣйнѣйшаго <sup>ы</sup> презвитера<sup>•</sup> Римскіа<sup>†</sup> святыа великіа церкви<sup>°</sup>, и <sup>ю</sup> Петра инаго презвитера, и того сущіа тамо обители игумена святаго Савы, иже апостольскаго Римскіа церкви папы с'єдалища держаху мѣсто, папѣ Андріану" тогда архіерейское украшающу ° достоинство; вкупѣ же симъ Ивана и Өому, мужей<sup>5</sup> иноческимъ<sup>v</sup> жителствомъ<sup>аа</sup> преименитыхъ, и<sup>66</sup> іерейскою честію облистающихъ<sup>вв</sup>, и восточные всякіе области апостольскихъ и великихъ престолъвъ мѣстохранителей ", и архіерейску правду имбющихъ. Тогда царь Констянтинъ. сынъ Лвовъ, внукъ Констянтина Копронима, съ матерію<sup>м</sup> своею Ириною, Лвовою 6 супружницею, на седмёмъ соборё со святыми богоносными отци, еретики иконоборныа низложиша и искорениша, и церкви ее наки жж святыа иконы пріать и своимъ украшеніемъ ' украсися. Сей же царицѣ Иринѣ и сыну са Констянтину напослѣдъ неподобнѣ 33 жившимъ, и тако отъ царствіа и неволею отпадшимъ, и по сихъ Никиооръ Геникъ царьствіе пріемлеть. Сему же скончавшуся, и по немъ сынъ его Ставрикіе в едино лѣто и два мѣсяца царь бысть. И лежащу ему въ полать бользни ради бедреныа", и тогда Михаилъ Рангавей, зять

- 1) простыхъ н П. О. Б. 2) Такъ во вспяхъ спискахъ; слъдуетъ: правило 52. 3) вивинійстѣ П; вивонністѣй Н. А. Т. 4) распространяетъ П. 5) муже П. 6) явою П. 7) украшеніе П. 8) Такъ во вспяхъ спискахъ; изъ дальныйшаго видно, что начертаніе этого имени выдержано въ одномъ только спискъ Г.
- а) среду Н. б) не зачеркнуто въ Н. в) тѣлесное Б. г) соодержимъ Н. д) есть нито въ А. е) игная Б. ж) лаодикскиискаго Т. з) якоже Г. и) не поподобаетъ Т. і) розжения А; рожесния Т. к) и нито въ А. л) своего и Н. м) помѣстныхъ Н. А. Б. Т. н) царей Н. А. Т. о) ереси Б. п) и нито въ А. Т. р) прѣатникъ О. Б. с) сие А. т) на полю приписано от адама 6305. от р. х. 805. осмъ лѣтъ упущено въ А. у) мужиі и А. ф) первостоятелехъ А. Т. х) применитаго А. Т. ц) обожественый се А. ч) и нито въ А. Т. ш) ви Н; и нитото въ А. щ) доистоинъ Н. ъ) и нитото въ А. ы) благоговенияниего А. Т. ы) и убо и петра... презвитера нитото въ Г. ѣ) римскіа церкві Н. А. Т.
  в) церкви зачеркнуто въ Н; святыя церкви великія Г. ю) и нитото въ А. я) идеряну А; индеряну Т.
  е) украшающі Н. у) иноческих А. аа) жытвелством Н. бб) и нитото въ Н. А. Б. Т. Г. вв) облистающи Г. гг) престолъ вмѣстохранителей О. Н. А. Б. Т. Г. дд) копронима смертию Т. ее) церковь О. Н. А. Б. Т. из) паки и Н. зэ) напоследнподобне Н; напоследнемъ подобне А. ив) царствіа в О. Н. А. Б. Т. из) паки и Н.

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6951).

55

Никиеоровъ. отъ всёхъ царемъ нареченъ бысть. а шурину его Ставракію 1 царю. Никиеорову сыну, 1443 сего не вѣдящу. Услышавъ \* же сіе Ста́вракіе 6 и въсплакавъ зѣло. и не обрѣте ниоткуду помощи, и пострижеся во иноческий образъ, и з женою своею Өеооаною. Сіи же вси<sup>в</sup> отъ седмаго собора и донынѣ святыа иконы почитаху. Въста же на Михаила царя Рангавея звѣроименнтый. Левъ Арменинъ, парство желаа въсхитити; царь же Михаилъ Рангавей, уступивъ отъ многозавистнаго престола царскаго и во иноческий образъ од'янся. И тако г Левъ царь бысть, и весь родъ Михаила царя Рангавеа тщася потребити, и дѣтородныа уды отрѣза у сына его Никиты, и во иноческій образъ постриже его; и нареченъ бысть Игнатій, послёди же сей бысть архіерей въ Констянтинёградё. По малѣ же времени сей бысть звѣроименитый Левъ Арменинъ иконоборець лютъ зѣло, и се второе иконоборство попущеніемъ Божіимъ, грѣхъ ради нашихъ, въздвижеся, и наки безъ украшеніа Божіа церкви являшеся. На сего же Лва звѣроименитаго Арменина възста Михаилъ Травлій, иже отъ Аммореа, н<sup>ж</sup> уби и, и<sup>з</sup> царствіа скипетры пріемлеть, и не почиташе святыхъ иконъ. Но аще и не почитате. но заточенные святыхъ ради иконъ повелѣ ис темниць свобожати, непокоряюшихъжеся " его ересемъ повелѣваше изъ града изгоняти, а не мучити, ни заточати. И царствова по Лвѣ Арменинѣ лѣтъ 8 и мѣсяць 9. И по немъ царство пріатъ сынъ его Өеоеилъ, неистовъствомъ же на иконы гнѣвъ имѣя паче прочихъ и мъножае<sup>i</sup>, и непокаряющихся <sup>в</sup> ему многихъ святыхъ<sup>\*</sup> различнымъ мукамъ и смерти предаде. Седмый же соборъ бысть въ царство Констянтина царя и матери его Ирины въ лѣто священьства Андрѣяна<sup>\*</sup> папы Римскаго, въ Констянтинѣ же<sup>\*</sup> градѣ въ лѣто священьства Тарасіа патріарха. По Андріань же папь Римъскомъ бысть въ Римъ Левъ папа; сему же Лву цапѣ° завидѣша<sup>п</sup> сродницы бывшаго Андріана цапы и<sup>р</sup> изгнаша его отъ священнаго престола его и ° отъ града Рима. И тако много нечаленъ бъ Левъ папа. оставъ <sup>т</sup> престола своего. и не обрѣташе ниоткуду помощи и посла въ Царьградъ къ царю Констинтину. Лвову сыну, и къ матери его Иринѣ, прося помощи отъ нихъ. п не обрѣте. И сего ради пріиде совѣтомъ къ Оряжскому князю къ Карулу, риги<sup>у</sup> же своа князи нарицаютъ Орязи. Князь же Карулъ<sup>Ф</sup>, сирѣчь Кириль, даде ему руку помощи вслику, и наки устроясть \* его въ градъ Римъ, и на престолъ посажаеть, и всёхъ подъ руцё его нокоряеть. Напа же Левъ совёщася со святители и со князи Римскими, да поставятъ себѣ въ Римѣ царя благочестива. да царство, рече, паки отъ Рима начиется: «Гречестін бо, рече, цари " всегда отъ ереси въ ересь преходять<sup>2</sup>, да не злѣ и<sup>т</sup> мы постражемъ». Сице глагодаща<sup>щ</sup>, ово же благодать воздаа Коруду, яко помощникъ ему бысть и поб'єдитель на враги, и призываетъ его и "Греческимъ закономъ вѣнчеваеть его царя, но примѣсивъ законы Еврейскіа: не вѣмъ, которымъ помысломъ отъ главы даже до ногу масломъ™ сего помаза. Сице убо пръвый соузъ градовомъ раздрася, и брани и которы въздвизахуся, и межи матери вхожате мечъ, раздѣляющи° и сѣкущи<sup>ю</sup> съ лютымъ гнѣвомъ и яростію оружною человѣки младыа и старыа. Новый Римъ, Констянтиновъ градъ. отъ ветхаго и древняго Рима и многословущаго въ разділеніе и въ ненависть облачящеся между собою. Аще бо "Каруль отъ дѣда" и отъ отца христіанинъ

1) ставрикію П. Г. 2) проходять П; приходять Г.

а) услушав Т. 6) ставрякіе Г. в) всиі Н. г) таков А. д) в нюто во А. Т. е) паки бѣ Н. А. Т. ж) в нюто во Н. Г. в) в нюто во А. Б. Т. в) непокоряющихижеся Т. і) множаю Т. к) непоконаряющихся Н. л) святыхъ нюто во А. Б. Т. м) андрея А. Б. Т. Г. в) же нюто во Г. о) папѣ А. Б. Т. п) заввдевше Н. А. Б. Т. р) в нюто во Н. с) в нюто во А. Б. Т. т) отставъ А. у) изо риги попривлено други во Н. ф) карал А. Т. х) устроятъ А. Т. ц) совещаше Н. А. Т; совещаша Б. ч) царь А. ш) дане в злѣ А. Т. щ) глаголаше Н. ъ) в нюто во А. Т. ы) отъ главы... масломъ нюто во Г. ь) градом Н. А; градомъмъ Т. ѣ) изо которы поправлено ссоры во Н. в) раздѣляюще Н. А. Т. ю) в семощи А. Т. я) многословещаго А. Т. е) бо нюто во Г. v) дѣла Н. Т.

## патріаршая или никоновская ябтопись (6951 г.).

1443 нарицашеся. и чтяше Христовы законы, и соблюдаше благочестие, и чествоваше архиерейский и священническій и чиноческій чинъ, и многу честь святымъ Божіимъ церквамъ воздааше<sup>6</sup>, но <sup>в</sup> пріидоша съ нимъ священици и учителіе, имуще въ себѣ ересь тайно, и тако по малѣ начаша развращати люди Господня тайно и учити своимъ ' ересемъ. Таже потомъ и явѣ являшеся ' ученіе ихъ<sup>д</sup>, яко отъ царя Карула любими <sup>е</sup> и <sup>ж</sup> помогаеми <sup>з</sup>; и тако начяша глаголати, яко отъ Отца и Сына исходить Духь Святый въ едино начало, и опръсноки служити и иныа многіа ереси. Папа же Левъ видѣ погибающа люди Божіа, понеже въ сладость пріимаху ученіа ихъ; не имѣяше же у себе въ Римѣ премудрыхъ " учителей <sup>i</sup>, еже отгнати <sup>в</sup> таковое злое ученіе еретическое, въсхотѣ же послати въ Царьградъ мудрецевъ ради, и не възможе: устраши бо ся. понеже л тогда въ Констянтинѣградъ царю Өеоөилу, Михайлову сыну, иконоборцу люту скипетра<sup>2</sup> царскаа держащу. И тако посылаетъ въ lepycaлимъ къ натріарху Өомѣ, да послетъ ему премудрыхъ мужей<sup>м</sup>, могущихъ обличити<sup>н</sup> и прогнати таковую сресь отъ Римъскаго града. Патріархъ же Іерусалимскій Өома избра Михаила, сингела великіа церкви и съ ученики его, съ Өеодоромъ и съ<sup>о</sup> Феобаномъ<sup>п</sup> самобратіами, и Іевомъ, и посла ихъ въ Римъ къ папѣ Лву<sup> »</sup>. Они же, грядуще °, изволиша ити въ Констянтинъградъ и обличити царя Өеоеила иконоборца и укрѣпити люди Божіа о честныхъ иконахъ. Царь же Өеоеилъ повелѣ яти нхъ и мучити; святый же Михаилъ протосингелъ въ тѣхъ мукахъ предаде святую свою душу Господеви, такоже и ученикъ его Іевъ. Өеодору же и Өеофану по многихъ мукахъ лица ихъ \* сожже таковымъ образомъ. Сотворивъ желѣзную тцку у и начерта на ней извааніемъ " стихи таковыа: Стиси Өеоөила царя. «Всякому желающему притекати ко граду сему, сирѣчь Іерусалиму, идъже пречистьи <sup>х</sup> сташа Божіа Слова нозь на возстаніе вселенныа, явишася честному мысту сему сосуди лукавіи злобѣсныа прелести». — Толкованіе. «Сосуди лукавіи злобѣсныа прелести» нарицаетъ святыхъ сихъ Михаила и Өеоеана и Өеодора и Іова<sup>н</sup>.—Сущее<sup>ч</sup>: «Тѣмъ же многоневъріемъ содбавше скверънаа и злаа злочестивымъ мудрованіемъ, далече отгнашася, яко отступници отъ града Іерусалима. Къ сему же граду Констянтинову державному пришедше, не осташася злаго буйства; тымъ же и написащася лица ихъ, яко злодвемъ, и осужаются и отгоняются и отсюду паки».---И сице таковымъ желѣзнымъ начертаніемъ сожже лица святыхъ Өеоеана и Өеодора<sup>ш</sup> и посла ихъ въ заточеніе. Святіи же збоденіе личное, яко вѣнець съ бисеромъ и съ каменіемъ сіающь ", иошаху. И грядуща на изгнаніе, мужа нікоего, ловяща<sup>ь</sup> рыбы<sup>м</sup>, обрѣтоша и восписаша<sup>ь</sup> къ великому Меводію патріарху Констянтиноградскому, сущу въ темници, понеже и тому во изгнаніи крѣпко въ темници держиму, малосложно писаніе, Амврійскимъ в числомъ, имуще в сице: «Жывому мерьтвецу и мерьтвецу живоносному, живущу<sup>10</sup> на земли и ходящу на небеси, написанни пишутъ, связаннім связанному, заточеннім <sup>я</sup> заточенному». Святый же Меөодій, пріемъ сіа и прочеть, въсплака и написа къ нимъ противу, сице глаголя: «что cie, еже въ книгахъ <sup>в</sup> небесныхъ званіемъ написаннымъ на лицёхъ, цёломудренымъ уязвенымъ, живый погребенъ, яко къ соузникомъ, къ кивымъ погребенымъ». И тамо въ заточени сый, великій Өедоръ ко Господу отъиде; въ часъ же аа скончанія з его о слышахуся<sup>ва</sup> аггельскіа пініа<sup>гг</sup>, съ нимиже и той споя<sup>да</sup> слышимъ бі. Блаженный же Меводій па-

. 56

<sup>1)</sup> своимъ нють въ П. Г. 2) спипетра П. О. 3) сконіа П.

а) и мюто ез Н. А. б) воздаше А. Б. Т. в) но и А. Т; гнои Н. г) явльшеся и Н. Т; явлешася и А. п) иже А. е) любами А. Т. ж) и мюто ез Г. з) пологаеми Н. и) предмудрымъ Н. і) учителем А. Т. к) отгонати Т. л) понеже мюто ез А. Б. Т. м) людей А. Б. Т. н) обличати А. Т. о) съ мюто ез Н. А. п) изэ фесаномъ поправлено сътесаномъ ез Н. р) лвову А. Т. с) грядущев Б. т) ихъ и Н. у) цку Н. А. Б. Т. ф) изваниемъ А; званіемъ Г. х) идетже пресвятьии А. Т. ц) сеодора ісва Н. ч) слово сущее выскоблено ез Н. ш) святыхъ сеодора и сеосана Г. щ) сіяюще А. Т. ъ) довяще Н. А. ы) рыбы и А. ь) восписаше Н. в) авринским А; аврииским Т. э) илуше А. Т. ю) живу А. Б. Т. я) заточенніи мюто ез А. с) еже внгах А. Т. v) соузникомъ и Н. А. Б. Т. аа) же мюто ез А. Т. б) его мюто ез Г. вв) слушахуся Н. гг) ангельская пёние А; ангельская пёсни Г. дд) стоя А. Б. Т; поя Г.

тріархъ Констянтиноградскій страдаще 1 горко въ заточеніи, въ злотемничной 1 иещерь, и зубомъ 1443 его избіенымъ бывшимъ, и съкрушенымъ челюстемъ его, и многіа иныа муки пріять, имиже того злочестивіи мучяху безчелов'єчні <sup>6</sup>, яко твердое желізо кузнеческими млаты <sup>в</sup> біюще. Өсовань же пребысть въ изгнаніи и до смерти Өеофила царя. Таковыя убо<sup>к</sup> ради<sup>л</sup> вины святый Михаилъ, протосингелъ святыа великіа Іерусалимъскіа церкви, и ° со<sup>2</sup> ученикы своими Өеованомъ и Өеодоромъ и \* Іевомъ, ни единъ ихъ не пріиде з въ Римъ. Папа же Римскій Левъ вид'в люди Божіа погибающа отъ прежереченныхъ еретиковъ Каруловыхъ<sup>1</sup>, недоумъвашеся и скорбяще, и сего ради написа на дцкахъ испов'ядание в православные в'яры, еже есть «в'ярую въ единаго Бога», и постави на ствнъ въ церкви, да входящим<sup>м</sup> глаголють<sup>3</sup>, исповъдающе Сына отъ Отца рождена<sup>и</sup> и Святаго Духа отъ Отца изходяща. Сіе сътвори на укрѣпленіе ° вѣрныхъ и на обличеніе онѣхъ сретиковъ " Каруловыхъ<sup> р</sup>. По преставлении же Лва папы Римскаго бысть напа<sup>с</sup> въ Римъ Венидиктъ: сей Латынянинъ 4 убо родомъ и умътель обоимъ книгамъ, Латыньскимъ и Греческимъ<sup>\*</sup>. И видъ такоже люди Божіа развращаемы у отъ еретиковъ. и тако обоими языки. Греческимъ и Латынскимъ, написа исповъдание православныя въры «върую въ единого Бога» и повелъ всъмъ христіаномъ глаголати, Грекомъ же и Латынамъ, на обличение прежереченныхъ еретиковъ и прелести ихъ не послушати. Посемь же и посланіе, написавъ, носла къ четыремъ патріархомъ, къ Цареградцкому и Александрьскому и Антіохійскому и \* Іерусалимъскому, яко по скончаніи его не прінмати папъ Римскихъ въ \* воспоминание ч въ церкви, дондеже исповъдятъ нисаниемъ, како въруютъ, понеже вкоренися, рече, злаа ересь въ Римѣ и погибаютъ мнози, раболѣино почитающе Святаго Духа, еже отъ Отца и Сына " исходити, и опрѣснокы служити, и иная сѣюще <sup>щ</sup> злая еретичества. По Венедиктѣ же напѣ пръвый бысть нана въ Римѣ Андрѣянъ папа Римскій, и потомъ Лео, таже Стеванъ, носемъ же Пасхалъ , Евгеній, Валендинъ, Григорій<sup>ы</sup>, Сергій. емуже прежде имя Свинячей родъ, Лео, Иванъ Ангилскій родъ, Венедиктъ, Никола, Андр'янъ, Иванъ, Мартынъ, Андр'янъ, Стеоанъ. Сіи вси православни<sup>в</sup> быша и единомыслени четыремъ патріархомъ<sup>5</sup>. Констянтиноградскому и Александрьскому и Антіахискому и <sup>°</sup> Іерусалимъскому. О Оормосъ. Въ лѣта<sup>ю</sup> же Лва царя премудраго, сына Васильева Макидоненина. бысть папа въ Рим' Оормосъ проклятый, имый въ себ ересь сокровену отъ нѣкихъ Каруловыхъ 6 еретикъ 7. Благочестивіи же людіе нарѣкоша его папою, не вѣдуще въ немъ ереси; онъ же написавъ исповъдание православныя въры лестию и посла къ четыремъ патріархомъ. И егда поставиша сего проклятаго Оормоса<sup>за</sup> напою, нача учити<sup>66</sup> таковымъ ересемъ люди Божіа; и тако <sup>вв</sup> Латыни вси пріаша удобно <sup>гг</sup> злое ученіе и отъ царствіа Греческаго и отъ 4-хъ патріархъ отлучишася. По первомъ Өормосѣ<sup>м</sup>, иже началникъ ереси, вторый <sup>ее</sup> бысть нана Въннеанътій, третій Стеванъ. 4 Романъ, 5 Өеодоръ, 6 Иванъ, 7 Венедиктъ. 8 \*\* Лео, 9 Христоворъ; сіи всѣ единомыслени бяху Өөрмөсу 33. О проклятти Латынь. Бывшу же Сергію патріарху в'ь Цариград'я.

1) страдаща П. Г. 2) со нюто во П. Г. 3) глаголюты П. 4) латынянъ П. Г; латыненынъ Н. 5) четыре патріархо П. 6) наруловых Н.

а) заточенів везломнишной А. б) безъчеловѣченѣ Н; безчеловѣчен А. Т. в) илаты А. г) убо нюто бъ Н. А. Б. Т. д) ради нють бъ А. е) и нють бъ А. Т. ж) и нють бъ А. Т. з) прииде Н. в) о А.
і) карулувых Н. к) исповѣдания А. Т. л) вѣрою Н. м) вхощен Н. в) розденного А; рожденного Т.
о) укрѣплениі А. п) еретино Н. р) карауловъ Н; карауловыхъ Т. с) папапа Г. т) венидиктъ латынскимъ и греческимъ обоимъ книгамъ умѣлъ сей убо латинянинъ родомъ А. Б. Т. у) развращаемы А. Т.
ф) врерую Н. х) и нютъ бъ Н. А. Б. Т. Г. ц) въ нютъ бъ А. ч) воспоминаниі А. Б. Т. ш) и сына нютъ бъ Т. щ) сѣющи Н. Б. Т. ъ) послалъ Н. А. Т. ы) григорій и Н. ь) англыскиі Н. А. Т.
в) православнів Г. э) и нютъ бъ Н. А. Б. Т. ю) лѣто Н. А. Т. я) еармосъ Н. А. Б. Т. е) мыи Т.
у) еретиковъ Н. А. Т. аа) еармоса Н. А. Б. Т. ее) ереси вкоторыи Н. жж) осмое Н. А. Т. в) еармосу А.
Т. ХІІ.

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6951).

1443 въ лъто 6552, сей а истеза 6 папу Римскаго по совъту трехъ патріархъ, аще обратится въ первое благочестие. Онъ же уже утвердися на своей в прелести, не възхотѣ обратитися; но отвръгошася г оть царства Греческаго и отъ<sup>4</sup> четырехъ патріархъ, и на <sup>е</sup> ся Римъ въспріаша<sup>1</sup>, и врази быша<sup>\*\*</sup> всёмъ православнымъ христіаномъ. Сергій же патріархъ и прочіи патріарси папу Римскаго не точію въ церкви въ первыхъ не поминаху, но и визвергоша и проклятію предаша. О томъ же отъ иного слова. По Өормосъ же папъ Римскомъ преятници в ему быша по ряду папы въ Римъ послѣ его неправому ученію: Вниеантій, Стееанъ, Романъ, Өеодоръ, Иванъ, Венедиктъ, Левъ. По сихъ же Христоворъ папа въ Римѣ бысть; сей бысть въ лѣта Василіа царя Констянтиноградикаго Болгароубителя, и Сергіемъ патріархомъ въ Констянтинѣградѣ о<sup>1</sup> православнемъ в знаменіи истязанъ бывъ ", по исповидании православнемъ " знамении, како глаголите " «върую въ единаго Бога», пръвый сей Христоворъ исповида и яви, глаголя, яко пресвятый Духъ отъ Отца и Сына исхожение имать<sup>2</sup>. Сего ради Сергіемъ патріархомъ Констянтинаграда и ° прочими патріархи отъ книгъ, идѣже писани суть патріарси, изверженъ бысть<sup>п</sup>. Такожде по семъ Христоворѣ предстатели<sup>р</sup> бывше въ Римъстей церкви, ослѣпленіемъ Христоворовемъ и тіп° ослѣпоша; тому послѣдовавше, не въсхотъта пріати прьвое <sup>т</sup> свое благольніе и благовъріе непорочныя и <sup>у</sup> прявославныя въры, яже предаща <sup>ф</sup> благов врнымъ и христоименитымъ челов вкомъ святыа церкви седмь вселенсти святыи собори. Преступающеи же сіе преданіе<sup>я</sup> 7 святыхъ соборовъ да суть отлучени<sup>т</sup> отъ святыа церкви Божіа и <sup>в</sup> да будутъ прокляти <sup>ы</sup>. Подобаеть же вѣдати, яко по Христоеорѣ. прьвомъ исповѣдницѣ развращеннаго исповѣданіа его, написата явѣ Латыни въ Римстей церкви, яко и отъ Сына Духъ Святый исходитъ. Быша же папы въ Римъ единомудрени Христовору оному 24 до дне, иже\* погръшища и отлучени в быша отъ святыа вселенскіа церкви и православныя въры христіанскія. По Сергіи же, прежереченнымъ патріарсы<sup>ю</sup> Констянтинаграда, иже изверже Христовора отъ книгъ патріаршескихъ, якоже выше рёхомъ, бысть патріархъ въ Констянтинёградё Киръуларіе, иже \* сей проклятъ <sup>о</sup> Латыни, сотвори ихъ <sup>°</sup> еретики <sup>аа</sup> явѣ. Киръуларіе <sup>66</sup> сей бысть въ лѣта <sup>вв</sup> Констянтина царя Манамаха. Михлила Спггела<sup>4</sup> патріарха Царяграда. Вёдомо буди, яко отъ 6 собора до царства Констянтина царя Маномаха обличяеми бяху помалу Римляне отъ тогдашнихъ " святыхъ отець и патріархъ о ересехъ, еже отчясти имяху тогда, и о <sup>дд</sup> опрѣсноцѣхъ; потомъ же явлено бысть, яко хулять на <sup>66</sup> Духъ Святый, и отсѣкоша до конца помяновеніе \*\*\* напино <sup>33</sup>, п отъ всёхъ отринуща и отврыгоща ихъ, не убо но и<sup>пв</sup> проклятіемъ конечнымъ прокляща<sup>11</sup> ихъ, надіющеся, яко обличаеми усрамятся и обратятся нікогда на православную<sup>5</sup> віру и совокупятся паки святви и ж соборный и вселеньстый ла церкви православные выры. Оттоль убо даже и 6 доныны

- 1) римъ вся пріаша П. Г; римъ восприя Н. 2) имати П. 3) седмы П. А; седмыи Б. Т. 4) сеггела П. Г; сигела А. Т. 5) праславную П. О. 6) убо даиже П. Г.
- а) се Н. А. б) истезая Г. в) свои Б. г) отвергоша А. Б. Т. д) о Т. е) но А. Т. ж) изз врази быша поправлено враг бѣ вз Н. з) и нютз вз Н. А; но низвергоша Б. Т. и) приятницы Н. А. Б. Т. і) о нютз вз А. к) православномъ О. Н. А. Б. Т. л) бысть А. м) православномъ А. Т. н) глаголати А. Б. Т. о) и съ О. Н. А. Б. Т. п) бысть и О. Н. Б. р) предстатель А. Т. с) тѣ А. т) перво А. Т. у) и нютз вз Г. ф) прадаша Н. х) человѣкомъ и А. ц) сия предания А. ч) суд А. ш) отлучения А. щ) отъ нютз вз А. Б. Т. ъ) и нютз вз А. Б. Т. ъ) и покляти Н; прокляти А; покляти Т. ь) явсе Н. ѣ) двадцат (двацать Н.) четыре дондеже и Н. А; дватцат четыре додеиже Т. э) отлучения А. ю) патріархъ сей А. я) киръуларіе иже зачеркнуто вз Н. е) прокляд А. v) сотвори ихъ зачеркнуто вз Н. аа) сотворих еретики А. бб) киръиуларіе Н. А. Б. Т. жж) поминование А. Т. вв) помяновеніе написано Г. ин) и нютз вз Г. і) покляща Н. Т. кк) и нютз вз Н. А. Б. Т. вз) помяновеніе написано Г. ин) и нютз вз Г. і) покляща Н. Т. кк) и нютз вз Н. А. Б. Т. вл. л.) соборнѣ вселенстѣй Г.

## натріаршая или никоновская лътопись (г. 6951).

обличяеми, не точію не пріидоша въ разумъ, еже зазрѣти в своему прелщенію, но паче свирѣпѣю- 1443 щеся, тщатся 6 всегда, да и православныхъ прелстятъ и приведутъ къ своимъ ересемъ и хуленію. Праведно убо есть прочее отлучити до конца проклятіемъ и отсѣщи отъ тѣла святыа и вселенскіа. церкви. ейже<sup>1</sup> глава<sup>в</sup> Христосъ, яко сущій мертвъ удъ и согнилъ, яко да<sup>г</sup> здравыя уды не повредить. Өотва, натріарха Констянтинаграда, къ Римляномъ о Святьмъ Дусь и о приносимомъ отъ нихъ опръсноку<sup>а</sup>. Божественый убо Григорій папа<sup>°</sup> Римъскій, нареченный Двоесловъ, по шестомъ соборѣ бывъ, Римскимъ языкомъ и писмены богослови отъ Отца единаго в предлогатися Духъ Святый. Захаріа же, сто и 60 и 5-тимъ вътомъ послежде списаніа Двоесловова<sup>в</sup> Еллинскимъ толкуя гласомъ, утѣшителный Духъ, рече, отъ Отца исходитъ и на Сынѣ почиваеть, отъ Предтеча сіе навыкъ, видѣша Духъ исходящь, яко голубь, и пребывающь і на немъ, Левъ же и Венедиктъ, велиціи Римстіи папы, во священнѣй божественѣй службѣ еллински<sup>2</sup> изглашатися <sup>к</sup> святому изоображенію въ Римѣ же<sup>1</sup> и во всѣхъ, иже подъ ними, церквахъ узаконоположиша<sup>м</sup>, да не тъсное языка<sup>н</sup> хулы подасть узрокъ<sup>с</sup>. Сей же Левъ напа и сосудохранилницу великіа апостольскіа Римскіа церкви отверзъ<sup>п</sup> и щита два въ священныхъ сосудѣхъ<sup>р</sup> сложено изнесъ, Греческими с писмены и глаголы имуще благочестивыя въры изложение, и сему причтатися т Римскому множеству удостои. И даже и <sup>у</sup> до благочестиваго патріарха Сергіа Констянтиноградскаго Римстіи же напы вначалѣ священства составительну своеа ихъ вѣры епистолію посылающе ко всѣмъ патріаршескимъ престоломъ, изоображеніа<sup>ф</sup> вѣры неразмѣннѣ намъ въсписоваху<sup>х</sup>. Въ священнѣй службѣ не приносятъ хлѣбъ, якоже мы, но опрѣснокъ Июдейскій, глаголюще сице, яко хлѣбъ, иже Христосъ ученикамъ предалъ есть, опръснокъ бъ, тогдашьнему времени истязающу<sup>4</sup>. Къ нимъ же и многа" свидѣтельства шимуще отъ святыхъ представити Егангелійъ, яко хлъбъ, а не опрѣсноки подаль есть ученикомь. Къ сему же и отъ дёль апостольскыхъ да представится ": Ияковъ бо́ в брать Божій, епископь въ Іерусалимѣ поставленъ, таже по възнесеніи божественую сложывъ службу, хлюбомъ страшное священное действо съвершаше; такоже и вожественый егангелисть и апостоль Марко, верховнымъ апостоломъ Петромъ поставленъ въ велицѣй Александріи епископъ <sup>№</sup>, и той такоже хлѣбомъ кваснымъ приношаше божественую службу по преданію верховнаго сего апостола Петра. Сице и прѣемници и ихъ и донынѣ совершаютъ, и во Антіохіи, и въ прочихъ церквахъ по ряду. Ибо и аа о чаши глаголаша сіи оба 66 въ своихъ литургіахъ, яко пріимъ чяшу и растворивъ отъ вина и воды. благодаривъ <sup>вв</sup>, благословивъ, даде имъ, рекъ: «пійте отъ неа вси, се есть кровь Моя новаго завѣта, яже за вы и за многіа изливаема въ оставленіе " грѣхомъ <sup>да</sup>». Всяко яко " не ложенъ проповѣдатель \*\*\* Богъ; якову хотяте 33 изліятися, такову подаше и ученикомъ. И въ Кароагени і соборъ сице правилнъ повелъваеть и ничтоже ино во святаа приноситися ве, развъ едина ля, яже Господь предалъ есть. сирѣчь хлѣбъ и вино, водою смѣшено ™. Златоустый же, во иже и отъ Іоанна °. сице

- 1) сейже П. Г; еже А. Т. 2) елмински П. О. Б.
- а) зазрити А. Т. б) чтятся Н. А. Б. Т. в) глаголя А. г) да и Н. Т. д) пресноке А. Т; опресноке Б.
  е) папы А. Т. ж) едининого Н. з) пятимъ Н. Б; пяти А. Т. в) двоеслово А. і) пребывающе Н. Т; пребывающа А. к) зглашатися Н. Т. л) же нють ез Г. м) узакоположиша Н. Т. н) языки А. Т.
  о) урокъ А. п) отверзе Н. А. Т. р) сосухъ Н. с) греческимъ А. Т. т) причтати Н. у) и нють ез Н. А. Т. ф) изообразожения А. х) списоваху Г. ц) стявающу Н. А. Т. ч) много Н. А. Т.
  ш) свидётелству А; свёдётелства Г. щ) преставити А. ъ) евангили Н. А. Т. ы) преставится Н. А. Т.
  ь) ияковов Т. ф) бо нють ез Г. э) и нють ез А. Б. Т. ю) епискупомъ Н. А. Т. я) приемницы Н. А. Т. г. о) въ нють ез А. v) церквахъ божнихъ Н. А. Б. Т. аа) и нють ез Н. А. Т. бо) сій убо Н. А. Т. вв) благодаривъ и А. Т. гг) оставлениі Н. А. Б. Т. ин) подоваше Н. Т; подобаше А; подаваше Б. іі) кареаигенѣ Н. А. Т; кареангена Б. кк) приносится Г. лл) едино Г. мм) водою смешно Н; водосмешно А. Т. нь) еже Н. А. Т. оо) во еже отъ іоанна евичеркнуто ез Н.

# патріаршая или никоновская лътопись (г. 6951).

1443 толкуя<sup>а</sup>, рече, яко, внегда приступаеши<sup>6</sup> жертвенику<sup>в</sup> и причащаешися крови Христовы отъ чаши. ненщуй, яко уста твоя ребромъ Христовѣмъ приложылъ еси и отъ ребръ Его пьеши 1; отъ ребра же Христова не кровь токмо, но и вода истече во увѣреніе, иже " въ немъ двою естеству. О <sup>д</sup> опрѣсноку же и отъ Моисеова закона явлено есть, и отъ священныхъ ечангелистъ, и божественому апостолу Павлу вопіющу°, и Григорію Богослову: древняа преидоша, се быша вся нова\*. Аще еще опръснокъ во священную и главнъйшую<sup>3</sup> нашего спасеніа тайну приносится<sup>н</sup>, слыши же<sup>i</sup> и Златоустаго глаголюща в о Ветхомъ и Новемъ завете: тамо нисмо, зде же Христосъ; тамо кивотъ, зде же дѣвица; тамо жезлъ Аароновъ, здѣ же крестъ; тамо агнець, здѣ же Христосъ; тамо опрѣснокы. здѣ же хлѣбъ. Что сего явственѣйши <sup>л</sup> свидѣтельства, не яко опрѣсноки, но хлѣбъ и пріаша Апостоли и предаша? Отъ иныхъ книгъ о Петръ Гугнивьмъ. По многихъ архіереехъ Римскихъ бысть Петръ Гугнивый, папа великаго престола Римскаго. Сей безаконный Петръ Гугнивый отверже въру христіанскую, и всю Италію възмути, и многіа ереси злыа насъя въ всъхъ Римъскихъ странахъ; и попомъ повелѣ комуждо седмь женъ держати, и въ наложницахъ не постави грѣха, яко которыйждо<sup>м</sup> попъ седмь женъ держитъ себѣ, а наложниць елико хощеть, толико себѣ держитъ; и арганы повелѣ въ церкви бити<sup>н</sup>; и браду и лану<sup>2</sup> постризати повелѣ комуждо попу, и діакону, и всякому человѣку, мужскаго и женскаго полу, и малыа<sup>3</sup> и великіа<sup>°</sup> зміи ясти; и съ женами въ единой бани мытися; и всяко скверно ясти, и со псы изъ единыхъ сосудовъ ясти, и давленину повел'є ясти; и вм'єсто фиміяма мшариною повел'є кадити; и гипсы и волки<sup>и</sup> ясти<sup>р</sup>. И иная многая скверненіа <sup>с</sup> насѣя безаконный сей <sup>4</sup> Петръ Гугнивый, Римскій папежъ<sup>+</sup>, съ единомысленики <sup>9</sup> своими Римляны; и сихъ ради отвержени бяху отъ церкви и проклятію предани. О Вретании и о князь Алманитцкомъ. Папа же Римскій многажды отъ Латынъ постави царя въ Римѣ, и никогда же въсхотѣша царіе тіи<sup>¢</sup> покоритися ему. Собра же папа Римлянъ и совѣща съ ними <sup>6</sup> совѣть и посла во Вретанію<sup>\*</sup>. Вретанійскій же<sup>ч</sup> островь великь зѣло, иже при велицѣмъ Констянтинѣ царѣ пріаша святое крещеніе и быша христіаня благочестивіи. Грекомъ единомысленіи и " единозаконни, книгъ же себѣ по своему языку не имуще, но Латыньскимъ языкомъ дръжаще книги; и всегда бяху сіи врази Римляномъ. Папа же Римскій сов'єщася<sup>т</sup> сов'єть ч съ Римляны своими, и носла во Вретанію ко князю Олманитцкому », и сътвори съ нимъ миръ и любовь, н со всею Вретаніею 7 миръ и любовь взя и утверди ихъ многими клятвами<sup>8</sup> еже всегда имѣти миръ и любовь съ Римляны, и на сопротивные враги подвизатися заедино, и уложенный миръ и любовь хранити крѣпко. И объщася имъ поставити царя во Вретаніи; они же царскаго ради имени радостни быша и единосовѣтни папѣ и всѣмъ Римляномъ и, понеже и книги Латынскимъ языкомъ имѣти Вретаніаномъ, удобно преврати в ихъ папа своими учени въ Римскіа своя законы, лукавыми лестми прельсти

- поеши П. 2) лану П. О. Б. Т; лону Н. Г; луну А; въ тексть Минеи Четьи митр. Макарія лоно; см. А. Н. Попова «Историко-литературный обзоръ древне-русскихъ полемическихъ сочиненій противъ латинянъ» (М. 1875), стр. 26. 3) мамыа П. 4) се П. 5) вретлни П. 6) съ ни П. 7) враетаніею П; вретанію А. 8) слова и любовь взя... клятвами пропущены въ П. Г.
- а) іоанна сие колкоя А. б) преступащи А. в) жеретвеннку Н. г) же Н; еже А. Т. д) о нивто во Н.
  е) вопіющи А. ж) быша всякова Н. з) славнейшую Н. А. Т. и) приносяться Н; приноситися А.
  і) же нивто во Г. к) глаголющу Н. л) явственѣнѣши Н: явленвѣйши во тексть и явственнейши на поль во А. м) который же до А. н) бытиі Н. о) и великіа нивть во А. Б. Т. п) волки поветѣ Н. р) слово и вмѣсто фиміяма... ясти нивто во Г. с) иная скверная А. Б. Т. т) папаже А; папеже Г. у) единомысленны А; единомысленіи Т. ф) цари епископи А. х) вреталию Н. ц) же нивто во Г. ч) и нивто во Н. ш) совѣщаща Г. щ) совѣтомъ О. Н. А. Б. Т. ъ) алманитцкому Н. А. Б. Т. ы) и понеже и Г. ь) превратити Н; превратити А. Т.

ихъ. И призва къ себѣ въ Римъ князя ихъ, и со всѣми воеводами и велможами ихъ. и ностави 1443 его царя; и написа законъ, да отъ Латынъ поставляется папа въ Римѣ, а въ велицѣй Вретаніи поставляется царь отъ Алманъ, вмѣсто царя Констянтиноградскаго, еже есть Цареградскаго Греческаго царя мѣсто. Такоже и по большимъ градомъ въ Римскихъ странахъ, вмѣсто четырехъ патріархъ: Констянтиноградскаго, Александрьскаго, Антіохійскаго и верусалимскаго, постави своя четыре патріархи въ Римъскихъ странахъ, ихъже нарицаютъ гординалы. И тако совершенно удалишася отъ благочестивыа вѣры и закона Греческаго, православіа христіанскаго, и своя законы Римскіа составиша по своему закону и обычаю, и ратни и враждотворни быша Грекомъ, и злобу свою враждотворную всегда сотворяютъ, не покоряющеся Гречестѣй державѣ и закону и въ гордости своей в проклятіе наслѣдоваша<sup>г</sup>.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ Великомъ владыка Еуеимей иостави духовницу камену и сторожню <sup>а</sup> камену въ своемъ дворѣ.-- Того же лѣта въ Новѣгородѣ поставиша церковь святаго Николы на Кречвѣ.

Въ лѣто 6952. Сентября 14°, пріиде изъ Литвы въ Новгородъ въ " Великій князь Иванъ Володимеровичь, внукъ Волгердовъ<sup>3</sup>, на пригороды, на коихъ князь Семенъ Лугвенъ<sup>н</sup> Волгирдовичь<sup>1</sup> и сынъ его князь Юрьи, внукъ Волгирдовъ, по Новогородскому прошенію; а князь Юрьи Семеновичь. внукъ Волгирдовъ, поиде въ Нѣмци, и Нѣмци пути ему не даша, и онъ отъѣха на Москву.-Тоя же осени въ Новѣградѣ Нѣмци у города у Ямы посады пожгоша и берегъ повоеваша, а въ Новъгородъ прислаша: «мы васъ не воюемъ, воюетъ васъ князь Григорей изъ Заморіа<sup>4</sup> Клевскій про своего проводника и толковника Ругодивца»; а то все Нѣмци лгаша. --- Тоя же осени изъ 1 отчины великого князя Теерскаго много въеваша<sup>м</sup> Новогородцкой земли властей и сель; Бѣжыцкой<sup>н</sup> Верхъ и Новоторжьскія власти всё<sup>2</sup> повоеваща<sup>3</sup> и поплёниша и пожгоша Тверичи и со многимъ богатствомъ възвратишася въ свояси. — Тоя же осени князь великій Литовскій Казимиръ°, Ягайловъ сынъ, присла въ Новгородъ, глаголя: «възмите себѣ моихъ намъстниковъ на Городище, и язъ васъ бороню<sup>в</sup>: а съ великимъ княземъ Московскимъ не взялъ<sup>в</sup> есми мира васъ дѣля»: и Новогородци за то не яшася.-Того же лѣта царевича Мустоеу убили на Рязани, на рѣчкѣ на Листани. А зима « была тогда люта и зла велми, а свио было дорого, а кони вымерли.--Повьсть о Мустоев царевичь<sup>4</sup>. Мустова царевичь пріиде на Рязанъ со множествомъ Татаръ<sup>\*</sup> ратію, и повоева власти и села Рязанскіа, и много<sup>у</sup> зла Рязани учинилъ; и отънде съ полономъ многимъ, и ста на Полъ́, и носылаше въ Рязань, продая имъ полонъ. Рязанъци же выкупиша своихъ плёненыхъ у Татаръ. Мустова же<sup>ф</sup> паки<sup>х</sup> пріиде въ Рязань на миру, хотя зимовати въ Резани; бѣ бо ему супротивно на Поли, а Поле все въ осень пожаромъ погорѣ, а зима люта и велми зла, и снѣзи велици и вѣтри и вихри силни. И того ради миромъ пріиде въ Рязань и хотѣ ч зимовати въ Рязани нужи "ради великіа. Услышавъ же на " Москв'ь сіа князь великій Василей Васильевичь и посла противу его " князя Василія<sup>5</sup> Оболенского и Андрѣа Өедоровичя Голтяева, да дворъ свой съ ними, да Мордву на ртахъ, понеже зима бѣ люта и снѣжна, а Татарове конми обмерли, и отъ мраза и студени великіа

- 1) и П. А. Б. Т. 2) власти и вся П. Г. 3) повоевоша П; воеваша А. Т. 4) Въ лѣто 6951 ег П. С. Лют., т. V, стр. 267; т. VI, стр. 170; т. VIII, стр. 111. 5) василь П. О.
- а) в съ Н. А. Т. б) в нють въ Н. А. Т. в) своей в А. Т. г) на поль приписано доздѣ въ А. д) сторожницу Н; сторожну Г. е) сентября 14 день О; сентября въ 14 день Н. А. Б. Т. ж) въ нють въ Н. А. Б. Т. в) олгердовъ Г; такое начертание имени въ Г. встръчается и ниже. в) лугвенецъ Н. А. Б. Т. і) олгердовъ Г. к) тоѣ О. Н. А. Б. Т; такое начертание слова въ этихъ спискахъ встръчается и ниже. л) замария Н. А. Т. м) воеваше Н. А. Т. в) бѣжецкой Н. А. Б. Т. Г. о) казимеръ Г. в) обороно Н. А. Т. р) взяли Н. А. Т. с) зама Н. А. Т. д) въ нютъ въ Г. у) многа А. Б. Т. ф) же царевичь Г. х) паки нютъ въ А. Б. Т. ц) хотя Н. ч) нужды Н. А. Т; нужди Б. Г. ш) услышавше на А. Б. Т. щ) посла про его Н.

## натріаршая или никоновская лътопись (г. 6952-6953).

1444 померзли, и бысть<sup>а</sup> въ нихъ скорбь многа; а сѣно велми дорого. А царевичь Мустова былъ тогла въ Рязани въ градѣ Переславлѣ; Рязанци же выслаша его изъ града, онъ же вышелъ изъ града<sup>6</sup> и ста туто" же подъ градомъ 1 Переславлемъ . А съ Москвы воеводы великого князя Василья Васильевича пріидоша<sup>4</sup> на него и сступишася<sup>2</sup> на рички на <sup>6</sup> Листани. Татари же отнюдь охудища<sup>ж</sup> и померзоша, и безконни быша, и отъ великаго мраза и студени великіа и вѣтра<sup>3</sup> и вихра луки ихъ и стрѣлы ни во чтоже быша; снѣзи бо бяху велици зѣло. И пріидоша на нихъ Мордва на ртахъ съ сулицами и съ рогатинами и съ саблями; а казаки " Рязаньскіа такоже на ртахъ съ сулицами и съ рогатинами и съ саблями з другіа стороны; а воеводы великого князя Василья Васильевича съ своею силою; а пѣшаа рать многа собрана на нихъ съ ослопы и съ топоры и съ рогатинами. И бысть имъ бой великъ и силенъ зѣло на рѣчкѣ на і Листани. и начаша одолѣвати <sup>в</sup> христіаня. Татарове же никакоже давахуся въ руки, но ръзашася и кръпко; и много Татаръ избиша, и самого царевича<sup>м</sup> Мустову<sup>и</sup> убища, и князей съ нимъ многихъ Татаръскихъ избища; а князя Ихмутъмурзу яли, да князя Азбердъя, Мишереванова сына, яли п° иныхъ многыхъ Татаръ поимали. А въ " великого князя полку убили Татарове Илью Ивановича Лыкова<sup>р</sup>.—Тоя же зимы Новогородци Великого Новагорода идоша ратью въ Нёмецкую землю, за рёку за Норову, со княземъ Иваномъ Володимеровичемъ, внукомъ Волгирдовымъ; и воеваша и плѣниша и пожгоша около Ругодива и до Пурдозня<sup>с</sup>, а подлѣ рѣку Норову и до<sup>т</sup> Чюдскаго озера<sup>у</sup> вся извоеваша и поплѣниша, и мечю и смерти<sup>ф</sup> предаша<sup>\*</sup> и пожгоша, и възвратишася со многымъ богатствомъ во свояси. — Тоя же весны князь Иванъ Андрѣевичь<sup>4</sup> Можайскій, внукъ Ивановъ, правнукъ <sup>3</sup> Данила Московъскаго Александровичя, поималъ Андръа Дмитреевичя и жену его сжеглъ ч на Мироносици въ Можайсцъ <sup>ш</sup>.---Того же лёта собравъшася " Нёмъци, местеръ со всёми въинствы своими, н в иде на Новъгородъ ратію; и пришедъ подъ городъ подъ Яму, и бивъ пушками и пищалми, и много зла сотвори; и стоя <sup>ы</sup> пять дній и воева <sup>ь</sup> по Вотцкой <sup>в</sup> земя и по Ижер в-рек и по Нев в-рек ; попявнища много и посёкота и пожгота, а града не взята. Много же и 4 Нёмець паде подъ градомъ, а иніи язвени быша; въ то бо время быль въ городѣ въ Ямѣ князь Василей Юрьевичь Суздалскихъ князей. И отъидота НЕмци въ свою землю со многимъ богатствомъ. Новогородци же въсхотёта со княземъ Иваномъ Володимеровичемъ, внукомъ Волгирдивомъ, ити ратію за Норову-рѣку воевати Нѣмець. И начаша въ то время у Новогородцевъ ° кони мрети много въ градбять и во властехъ, а люди начяша бол'взновати велми », и тако Новогородци въспятишася въевати и не поидоша за Норовурѣку. Въ то же время Псковичн послали были въ Новгородъ послы своя мира и любви покрѣнити; и услышаша" въ Нов'вгородѣ моръ на кони, а на люди болѣзнь велію и яко Новогородци вспятишася воевати<sup>°</sup> Нёмець. и послы Псковскіа отъёхаша изъ Новагорода безъ миру — Того же лёта Корѣляне ходиша ратію на Мурманы и избища ихъ и воеваша и аа възвратишася въ свояси.

Въ лѣто 6953, мѣсяца Сентября, приходиша <sup>66</sup> Татарове на Рязанскіа украины.—Тоя же осени воеваша Татарове Мордву.—Тоя же зимы царь Улу-Махметъ приходилъ ратью къ Мурому изъ Новагорода изъ Старого изъ Нижняго, и князь велики Василей Васильевичь понде противу его,

1) градо П. О. 2) ступишася П. А. Г; зступишася Н. Т. 3) правну П. О. 4) н нюто во П.

а) быть Н. б) онь же вышедь изъ града нюто ез А. Т. в) ста то А. Б. Т. г) преславлемъ Н. д) проидоша А. е) на нюто ез Г. ж) ихудёша А; ухудёша Б. Т. з) вёра Н. п) кизаки Н. і) на нюто ез Г. к) отдолевати А. л) рёзашес Б. м) царявича А. н) мустуеу Б. о) и нюто ез Н. А. п) въ нюто ез Н. А. Т. Г. р) на полю зри о лыкове ез А. с) пурдозия А. Т. т) до нюто ез Г. у) озера и Г. ф) и смерти зачеркнуто ез Н. х) преда А. Т. ц) на полю поеторено іванъ андреевичъ ез Н. ч) зжегъ Н. А. Т. ш) можавцё А. Т. щ) собрашася Н. А. Б. Т. ъ) и нюто ез А. Т. ы) стоялъ Н. А. Т. ь) воевода А. ѣ) под воцкой Н. э) новгородцковъ А. ю) велми нюто ез Г. я) услышаща А. е) воева А. Т. у) и нюто ез Н. А. Т. аа) ихъ Н. бб) приходили А; пріидоша Г.

и царь възвратися бъгомъ въ Новъгородъ Старой. Тогда застрълили Александра, Иванова сына 1445 Констянтиновичя, и на бою ихъ руки знобили. А на Колугу Литва приходила 7.000, а князь Михайло Андревичь съ четырма<sup>а</sup> сты бился съ ними; и убиша тогда князя Андреля Лугвицу Суздальскаго. а Судока и Конинскаго<sup>6</sup> въ Литву повели — Отъ иного Лътописца о томъ же<sup>в</sup>. Тоя же зимы князь великій Василей Васильевичь послаль дву царевичевь 1 на Литовскіа грады ратію, на Вязму. на Брянескъ и на иныа грады, безвъстно. И они<sup>г</sup>, шедше, много воеваша и<sup>я</sup> избиша и смерти предаша и пожгоша, мало не до Смоленска, и въ полонъ поведоша: и много в зла сътвориша Литовской земль и възвратишася въ свояси съ многимъ богатствомъ. Слышавъ же \* то князь велики Литовскій Казимиръ Ягайловичь и посла пановъ своихъ ратію на Можаескъ и на иныа грады. Они же, пришедше<sup>3</sup>, пять градовъ взяша и поплѣниша и пожгоша<sup>и</sup> и, много зла сотворивше, възвратишася въ свояси со многимъ богатствомъ. А князь великій Василей Васильевичь пошель тогда противу Татарскаго царя Улу-Махметя къ Мурому, и много христіанъ отъ мраза изомре, а иныхъ Татарове избиша. а землю пусту сотвориша. И пособи Богъ великому князю Василію<sup>1</sup>, и поб'вгоша Татарове въ Нижній-Новъгородъ Старой, отнюдуже пришли, а иніи избіени быша.—Отъ инаго Льтописца о томъ же. Приходиша Литва<sup>к</sup> къ Колузѣ, панъ Судивой, ианъ Родивилъ Осиковичъ<sup>1</sup>, Андрюшка Мостиловичъ<sup>1</sup>, Ябубъ Раловичъ<sup>1</sup>, Андръй Исаковичъ, Николай Немировичъ, Захарьа Ивановичь Кошкинъ, а рати съ ними 7.000; и бывшимъ имъ подъ Ко. зелскомъ да и подъ Колугою, да не учинили ничего и оттолѣ пришли въ Суходровь°. Слышавъ же то Можаичи княже " Ивановы Андръевича, а князя Ивана Андръевича тогда въ Можайскъ не было, и собрася<sup>р</sup> Можаичевъ сто человѣкъ; а воевода у нихъ князь Андрѣй Васильевичь Лугвица Суздалскихъ князей. Такоже слышавше<sup>2</sup> и брата<sup>6</sup> его князя Михаила Андрѣевича люди, и собрася ихъ сто же, а князя Михаила Андръевича тогда у себя въ Верев не было; а воевода у нихъ Судокъ. Такоже слышавше и княже Васильевы<sup>3</sup> Ярославичя люди и собрася ихъ 60 челов'екъ. а князя Василья Ярославича тогда въ Боровъсць не было; а воевода у нихъ Жыневъ . И сретошася съ Литвою въ Суходрови, и бысть имъ бой, и убища ту воеводу княже Иванова\* Андриевича Можайскаго князя Андриа Васильевича Лугвицу Суздальскихъ князей, да Карачарова. да иныхъ четыре человѣки"; а Яропка да Семена Ржевскъго поимали, княже Ивановыхъ Андрѣсвича Можайского воеводъ, а брата его княже Михайловыхъ Андръевичя Верейскаго поимали воеводъ: Судока, да Өилипа Щокина, да Конинскаго<sup>и</sup>, да пяти человікъ молодыхъ; а Литвы убили двёстё человёкъ.—Князь великій ходиль ратью на царя Улу-Махметя. А тогды<sup>щ</sup> князь великій Василей Васильевичь пошель со всею братьею къ Володимерю, —князь Дмитрей Юрьевичь Шемяка съ нимъ, князь Иванъ Андрѣевичь Можайской съ нимъ, князь Михайло Андрѣе. вичь Верейской съ нимъ<sup>4</sup>, и князь Василей Ярославичь. — и со всёми князи своими и з бояры и съ воеводами и съ всёми людми противу царя Улу-Махметя; пришедъ 60 сёлъ въ Новёгородё въ Нижнемъ Старомъ. Прежде бо сего пришелъ и ис Поля, согнанъ з Болшіа Орды отъ брата своего Кичи-Ахметя, и пріиде къ Белеву и сядеся въ Белеве. И князь велики послаль на него князей и бояръ и воеводъ своихъ, и Богъ попустилъ за грѣхи в наша. многихъ нашихъ Татарове

<sup>1)</sup> царевиччевъ П. 2) слышавже П. 3) василья П. 4) съ кимъ П.

<sup>а) четырми Н. А. Т. б) конииского Н. Т; кониского А. в) на поль прибавлено рус воевали литву ез А. г) безвёстно они же Н. А. Б. Т. д) и нютз ез Н. Г. е) многа Н. ж) на поль приписано литва воевала рус ез А. з) пришедже Б. и) пожгоше А. і) василью васильевичу Н. к) литва нють ез А. Т. л) осековичь Н. А. Б. Т. м) мостовилович А. н) роловичь А. Т. о) суходревъ Г. п) княжь Н. А. Т. р) собрався А. с) братія Г. т) тогда убо Н. у) боровце Н. А. Б. Т. ф) жиневъ Г. х) князя ивана Н. А. Б. Т. ц) на поль приписано андръ уби ез Н. ч) человъка Н. А. Т. ш) конійского Н. Т; конискаго А. щ) тогды Н. А. Т. ъ) пришедше Н. ы) пришель нють ез Г. ь) кичи махметя А. ѣ) хръхи А.</sup> 

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6953).

1445 нобили. а Татаръ было тогда добр'в мало. Изъ Б'влева ноиде царь къ Новугороду къ Нижнему и засяде Новъгородъ Нижней<sup>а</sup> Старой, и тако зла отъ него много<sup>6</sup> бываше; и изъ Новагорода<sup>в</sup> изъ Нижнего изъ Старого поиде къ Мурому. Слышавъ <sup>г</sup> же то князь великій Василей Васильевичь, и взя крещеніе въ Володимерѣ и поиде противу его со всею братьею и со всѣми людми къ Мурому. Царь же Улу-Махметь<sup>1</sup>, слышавь, възвратися бытомъ къ Новугороду къ Нижнему<sup>е</sup> Старому, въ немъже живяше\*. А предніи полци великого князя биша ' Татаръ подъ Муромомъ" и въ Гороховцѣ и во иныхъ мѣстехъ, а царь сѣде въ Муромѣ; а Татарове въ то же время, коли царь подъ Муромъ ходилъ, Лухъ воевали<sup>к</sup>. И князь великій. възвратився<sup>л</sup>, иде<sup>м</sup> къ Суздалю, а оттолъ иде къ Володимерю, а изъ Володимеря пріиде на Москву въ пятокъ великій вечерѣ. — Того же лѣта знаменіе веліс" сотворися въ град в Суждал в соборный пречисты Богородици. — О по-БОИЩИ ПОДЪ СУЗДАЛЕМЪ<sup>1</sup>. Тоя же весны пріиде вѣсть къ великому князю Василью Васильевичю на Москву, что отпустиль на него царь Улу-Махметь дитей своихь. Мамутяка да Ягуба, изъ Новагорода изъ Нижнего изъ Стараго, .гдѣ сѣдяше. Князь же великій. заговѣвъ Петрово говѣйно<sup>и</sup>. поиде противу ихъ съ Москвы ратію. Пришедшу же ему въ Юрьевъ, и ту прибѣгоша къ нему воеводы Новогородскіа, князь Өеодоръ-Долголдовъ да Юшка<sup>в</sup> Драница, градъ нощію зжегше и сами ночію ° избѣжавше, понеже бо изнемогоша з голоду великаго: что было запасу хлѣбнаго, то все перебли. и уже терибти не мочно голоду<sup>т</sup> и <sup>у</sup> истомленіа отъ Татаръ, и тако нощію, зжегше градъ. избъжаща. Князь же великій Василей Васильевичь взя Петровъ день въ Юрьевъ и изъ Юрьева иоиде къ Суздалю. Тогда пришли къ нему<sup>ф</sup> братіа его изъ отчинъ своихъ, князь Иванъ Андръевичь Можайской, да братъ его князь Михайло Андръевичь Верейской, да князь Василей Ярославичь, внукъ Володимеровъ, правнукъ Андр'евъ, праправнукъ Ивана Даниловича Московскаго; и иныа многіа воеводы и люди пріидоша къ нему. Пріиде же князь великій Василей Васильевичь близъ Суздаля града з братіею своею и съ всею силою, и сташа на риці на Каменкі, мисяца Июля въ 6 день<sup>2</sup>, во вторникъ<sup>3</sup>. И того же дни и всполохъ учиниша н, вскладше на себя доспѣхи и знамяна поднявъ, выступиша на поле; и немного бяше воинства ихъ. Князь велики же<sup>\*</sup> Василей Васильевичь възвратися въ станы своя, и ужыналъ у себя со всею братьею и з бояры<sup>4</sup>, и пиша долго нощи. А вечера того прінде къ великому князю Алексви Игнатьевичь " съ полкомъ своимъ, а иніи воеводы мнози " отъинуду пріидона. И бысть утро, и уже солнцу възшедшу, и князь великій воста и повел'в завтреню и'вти, въ среду, м'всяца Июля въ 7 день. И по заутрен'ей т възхот в князь великій " еще пооночннути, и въ той часъ прінде къ нему в'єсть, что Татарове Нерль-р'єку бродятся. Онъ же начять по всёхъ станёхъ в разсылати, а самъ часа того начя на себя доспёхъ в класти и. знамяна поднявъ, поиде противу Татаръ. А братіа его изъ двоюродныхъ<sup>ы</sup>, князь Иванъ Андрѣевичь Можайской, да княз. Михайло Андрёсвичь Верейской. да князь Василей Ярославичь, шуринъ великого князя Василья Васильевичя, за нимъ поидоша; и вст князи и бояря и воеводы и вст полци за нимъ поидоша. одбявшеся в кождо въ доспбхи своя, и поидоша усердно вси противу Та

- Въ лёто 6954 въ П. С. Лют., т. III, стр. 141; т. IV, стр. 125, 212—213; т. XVI, стр. 188.
   2) день нюте въ П. О. З) Вторникъ приходился на 6 іюля въ 6953 году. 4) слова в ужыналъ... бояры пропущены въ П. 5) доспёхъ нюте въ П.
- а) нижней и Н. А. Т. б) тако много зла отъ него О. Н. А. Б. Т. Г. в) новогорода и А. г) слышавше А. д) улахмаметь Б. е) къ нижнему къ О. Б. Г. ж) живяще А. з) быша А. и) муромъ Н.
  і) городце А к) воевати Н; воевотати А. л) возвратися Н. А. Б Т. м) и иде Б. н) велиі А.
  о) суздалѣ Г. п) заговѣйно А. р) на полю зра о юшке ез А. с) нощію Г. т) з голоду Н. А. Б. Т.
  у) и нють ез Н. А. Т. ф) къ нему нють ез А. Б. Т. х) князь же велики Н. А. Б. Т. ц) алексѣю игнатьевичю А. ч) мнозиі и Н; мнози и А. Т. ш) заутренѣ Н. А. Б. Т. щ) великій и Н. А. Т.
  ь) по всемъ станамъ Н. ы) двуродныхъ Б. ь) одѣявшася Н. А. Т.

# арананая или никоновская афтонись (г. 6953).

тагъ. И выступиша на поле, и немного бяше воинства ихъ. точью съ полторы тысящи, понеже бо 1445 князей всёхъ полци не успёша совокупитися 1, ниже царевичю Бердедату не успёвшу<sup>а</sup> къ великому князю пріити: ту бо нощь въ Юрьевѣ начевалъ. А князь Дмитрей Шемяка и 6 не пришелъ, ни полковъ своихъ не прислалъ. Вышедшимъ в же имъ на поле близъ Ефимъева монастыря по лѣвую сторону, и ту срътошася съ окаанными <sup>г</sup> Агаряны: бѣ же ихъ множество много предъ христіанскими полки. Сразившемжеся<sup>4</sup> имъ, и начяща преже полци великого князя одоляти<sup>е</sup>, а Татари побъгоша; наши же овіи погнаша по нихъ \*, а иніи 3 сами побъгоша, друзіи же пачаша уже избитыхъ Татаръ грабити; а Татари паки възвратишася на христіанъ, и тако одолёша имъ. Князя же великого самого руками яша, такоже и князя Михаила Андреевцча и прочихъ многихъ князей и <sup>2</sup> бояръ и двт^й боярскихъ и прочихъ вой. А князя Ивана Андревича, ранивъ много, и съ коня збиша, и подданъ бысть ему другій конь, онъ же утече. А на великомъ князѣ многи раны быша по главѣ и по рукамъ, а тѣло все бито велми<sup>і</sup>, понеже бо самъ мужественѣ добрѣ бился бяше. Сіе же зло случися надъ христіаны Іюля въ 3 7 день, въ среду. Много же бѣ тогда и Татаръ избито, болѣ пятисоть, а было ихъ полчетверты тысящи. Татари же ходивъ въ погоню и многи<sup>к</sup> избища и изграбиша<sup>л</sup>, а села пожгош , люди изсѣкоша, а иныхъ въ плѣнъ™ поведоша. А царевичи сташа въ монастырѣ Еvouмieвѣ, и ту. снемъше съ великого князя "кресты его тѣлники°, и послаша " на Москву къ матери его великой княгинѣ Соеіи и къ его великой княгинѣ<sup>р</sup> Маріи съ<sup>°</sup> Татариномъ Ачисаномъ. И якоже пріиде той на Москву, и бысть плачь великь и рыданіе много не токмо великимъ княгинямъ, но и всему христіаньству. А Татари стояху въ Суздали три дни <sup>т</sup>, поидоша къ Володимерю и, перешедъ У Клязму, сташа противу града, а ко граду не припущали, но поидоша къ Мурому, а оттолѣкъ Новугороду къ Нижнему.-О пожаръ Московъскомъ<sup>4</sup>. Того же мйсяца Июля въ 5 14 день, въ среду 6, загорѣся <sup>ф</sup> градъ Москва внутри града. въ нощь \*, и выгорѣ весь, яко ни единому древеси на гради остатися, но и церкви каменныа распадошася, и стины градныа ч каменныа ч падоша въ мнозѣхъ мѣстехъ. А людей многое множество изгорѣ, священноиноковъ т и священниковъ, и иноковъ и инокинь, мужей и женъ и дътей, понеже бо отсель огнь, а изъ заградіа Татаръ бояхуся. Казны же многи выгорѣша и безчисленое ч товара всякого, отъ многихъ бо градовъ множество людей бяху тогда ту въ осаді. И якоже погорівшу граду, и княгини великаа Соеја и великаа княгини Марја и съ дётми и з бояры своими идоша ко граду Ростову, а граждане въ велици тузи и волненіи бяху: могущін бо бижати, оставивнии традъ, бижати хотяху; чернь же, совокупившеся и, начаша прежде врата градная дёлати, а хотящихъ изъ града бѣжати начяша имати и бити и ковати. И тако уставися волненіе, но вси обще начяша градъ крѣпити, а себѣ пристрои домовныя готовити. — Того же лѣта по Оспожинѣ дни, Августа 25 °,

1) совокутися П. О. 2) и ныто во П. 3) въ нито во П. О. Г. 4) Въ льто 6954 во П. С. Лит., т. IV, стр. 125, 213; т. XVI, стр. 188. 5) въ нито во П. О. Б. Г. 6) Среда приходилась на 14 йюля во 6953 году.

царь Улу-Махметъ з дѣтми своими и со всею Ордою своею поидоша изъ Новагорода къ Курмышу, а князя великого съ собою поведоша, такоже и князя Михаила; а ко князю Дмитрею къ<sup>\*</sup> Шемякѣ

.а) успеша А. б) и нють въ Г. в) вышедше А. г) со околными Н. д) сразившежеся Г. е) одолевати Н. А. Т. ж) по нимъ нють въ А. Б. Т. з) няі А. и) же нють въ Н. А. Т. і) все вельми бито Н. А. Б. Т. к) много Н. А. л) грабиша А. м) полонъ Н. А. Г. н) и ту съ великого князя сняша А. Б. Т. о) телны А; телныи Т; крестъ его тёлнии Б. п) посла Н. р) книге Н. с) съ нють въ Н. т) дни и Н. А. Т. у) прошед А; пришедъ Б. ф) день въ сруду загореся Н. х) въ нощи Н. А. Б. Т. ц) градныя нють въ Н. ч) распадошася и стёны градныа каменныа нють въ А. Б. Т. ш) священноинокъ Г. щ) безчисленно Н. А. Б. Т. ъ) оставши Г. ы) совокуплятися Н. ь) августа въ 25 день Н. А. Б. Т; августа 25 день Г. ф) къ нють въ Н. А. Б. Т.

Т. ХП.

65

## патріаршая или никоновская льтопись (г. 6953—6954).

<sup>1445</sup> послалъ посла своего Бигича. Онъ же радъ бывъ и многу честь въздаде ему, желаше бо великого -46 княженіа, и <sup>6</sup> отпусти его со всёмъ лихомъ на великого князя; а съ нимъ послалъ своего посла, діака Өеодора Дубенского<sup>в</sup>, чтобы великому князю не выйти на великое княженіе. Симъ же еще не дошедшемъ до <sup>г</sup> Татаръ, а бывшимъ имъ въ Муромѣ, всемогій же и <sup>л</sup> милостивый и <sup>°</sup> благый человѣколюбець Богъ, видѣвъ того немилосердіе и на своего господина зломысліе и братоубіеніе, преложи на кротость безбожныхъ сердца и безаконныхъ <sup>ж</sup> христіаногубець Агарянъ, мнѣша <sup>°</sup> бо убита посла своего отъ Шемяки.

О отпущении великого князя съ Курмыша<sup>1</sup>. Во<sup>п</sup> лёто 6954 царь Улу-Махметъ и сынъ его Мамутякъ великого князя пожаловали: утвердивъ его крестнымъ цёлованіемъ, что дати ему съ себя окупъ<sup>i</sup>, сколко можетъ, и отпустиша его съ Курмыша на<sup>к</sup> Покровъ пресвятыа Богородици, Октября 1<sup>1</sup>, и князя Михаила съ нимъ, и прочихъ, колико съ нимъ ихъ было. Да съ ними послали пословъ своихъ, многихъ князей, со многими людми, князя Сеитъ-Асана, и Утеша, и Кураиша, и Дылхозю<sup>м</sup>, и Айдара, и иныхъ многихъ. Князь же великій, отшедъ отъ Курмыша два дни, отпустилъ къ Москвѣ съ<sup>п</sup> сеунчомъ ° Андрѣа Плещѣева<sup>п</sup> къ матери своей, великой княгинѣ Соеьи, и къ своей великой княгин<sup>3, р</sup> и къ д'ятемъ, такоже и къ братьи своей и къ бояромъ и къ всёмъ людемъ, что его царь с пожаловалъ, отпусти т на его отчину, на великое княжение. А Өеодоръ діакъ з Бигичемъ въ ту же пору поидоша изъ Мурома судномъ, а кони отпустиша берегомъ. Андр'єю же пришедшу противу Иванова села Киселева<sup>у</sup>, межъ Новагорода и Мурома, и сръте ту Плищку Ф Образцова съ конми з Бигичевыми и съ Өеодоровыми. И сказалъ имъ Андръй, что князь велики отпущенъ на великое княженіе; они же, вернувшеся оттоль, переняша<sup>\*</sup> Өеодора<sup>ч</sup> подъ Дудинымъ ч монастыремъ, а онъ пловетъ з Бигичемъ ръкою Окою. Өеодоръ же, слышавъ то, воротился<sup>т</sup> назадъ къ Мурому и з Бигичемъ<sup>щ</sup>; пришедшимъ же имъ къ Мурому, и князь Василей Ивановичь Оболенской изымавъ <sup>\*</sup> Бигича <sup>ы</sup> и оковалъ его. А князь Дмитрей, слышавъ то, бѣжа къ Углечю<sup>2</sup>. А князь великій пріиде въ Муромъ и, мало побывъ<sup>ь</sup> тамо, поиде къ Володимерю; и бысть радость велика всёмъ градомъ Русьскимъ. На Дмитріевъ же день пріиде князь великій въ Переаславль<sup>\*</sup>: тамо бяше и мати его, великаа княгиня Соеіа, и его великаа княгини<sup>°</sup> Маріа, и сынове его, князь Иванъ и князь Юрьи, и вси князи и бояри его, и дѣти боярскіе, и множество двора его отъ всѣхъ градовъ. — О трясении земли. А <sup>ю</sup> тоя же осени, Октября 1<sup> л</sup>, въ кой день отпущенъ князь велики съ Курмыша, въ 6 часъ нощи тоя, потрясеся градъ Москва. Кремль и посадъ весь и храми поколебашася<sup>6</sup>. Людемъ же спящимъ<sup>6</sup> въ то время, и не слышаша вси; мнози же<sup>аа</sup>, не спяще п<sup>66</sup> слышавше то, во мнозѣ скорби бѣша и живота отчаавшеся; наутріи же съ многими слезами неслышащимъ сіа иснов'єдоваху в. И гг тоя же осени. загов'євъ Филипово загов'єніе. пріиде князь великій на Москву, мѣсяца Ноября въ 17 день. и сталъ на дворѣ матери своеа за городомъ. на Ваганковъ́; а потомъ оттолъ́ съиде въ градъ, на дворъ княже Юрьевъ Патрекъ́евича.---

1) Въ лѣто 6953 въ П. С. Лют., т. V, стр. 268; т. VI, стр. 277; въ лѣто 6955 т. IV, стр. 125. 2) юглечю П. О.; угличю Н.

а) бысть Н. А. Б. Т. б) и во нюто Г. в) на полю дьякъ дубенской во А. г) да Н. д) и нюто во А. Т.
е) и нюто во Н. Б. Т. ж) безконныхъ Н. з) мниша А. и) на полю о пушений великаго князя во А.
j) откупъ Н. А. Т. к) на нюто во А. л) 1 день А; въ 1 день Н. Т; въ 1 Б. м) долховю Н. н) съ нюто во Н. А. Б. Т. о) сьеунчомъ Н. Б. Т. п) на полю плещеевъ во А. р) слово соеьи.... княгинѣ нюто во Н. А. Б. Т. с) его государь А. т) отпустия Г. у) на полю кислевъ во А. ф) плишку Н. А. Т. х) переняше Г. ц) евадора Н. ч) дудимнымъ Г. ш) возвратился Н. А. Т. щ) бигичемъ и Г.
ъ) изымалъ Н. Г. ы) бегича Н. ь) бывъ А. Б. Т. '\$) переславль Н: А. Т. Г. э) его княгини великая Г. ю) а нюто во А. я) октября въ 1 день Н. А. Т. Г; октября въ 1 Б. е) поколебашеся Н. А. Т. у спящимъ тогда Н. А. Б. Т. аа) же и А. Б. Т. бб) же несиящія Н. вв) исповѣдаху Н. гг. и нюто во Н. А. Т.

## патріаршая или никоновская льтопись (г. 6954).

О зломъ совътъ Шемякинъ<sup>а</sup> на великого князя Василья<sup>1</sup>. Князю же Дмитрею 1446 Шемякѣ вложы діаволъ въ мысль хотѣти великого княженіа, и начятъ посылати къ князю Ивану Можайскому съ тѣмъ, что, рекшы<sup>в</sup>, «царь на томъ отпустилъ великого князя, а онъ царю<sup>г</sup> цѣловалъ, что царю сидёти на Москвё и на всёхъ градёхъ Русьскихъ и на нашихъ отчинахъ, а самъ хочеть<sup>2</sup> сѣсти на Теери». И тако по діаволю наученію обсылающеся, и здумавше сіи<sup>4</sup> съ <sup>e</sup> своими злыми совѣтники, иже тогда быша у нихъ Костянтиновичи и прочіи боаря ихъ, не хотящен\* добра своимъ государемъ и всему христіаньству, и посылають съ предреченными рѣчми къ великому князю Борису Теерскому. Онъ же, слышавъ то, убояся и бысть единомысленикъ съ ними. Мнози же и отъ Москвичъ въ думѣ съ ними бяху, бояря же и гости; бѣ же и в отъ черньцевъ въ той " дум в съ ними. И тако начяща князи и " съ своими сов втники безв стно въоружатися и искати подобна времени, како бы изгонити великого князя; усмотривше же себѣ таковъ получей подобень ихъ злому совѣту: въсхотѣвшу великому князю ити поклонитися живоначалной м Троици и мощемъ чюдотворца Сергіа, пошедну же ему и съ своими благородными чады, съ княземъ Иваномъ и съ княземъ Юрьемъ, и съ малыми зъло людми, ничтоже иного чая, но токмо накорьмити тамо сущую братію великоя тоя лавры. А къ князю Дмитрею Шемякі и Ивану Можайскому вѣсти по вся дни посылаеми бяху съ Москвы отъ измѣнниковъ. А они, совокупившеся, стояху въ Рузв<sup>н</sup>, готови суще, яко иси на ловъ, или ° яко дивіи звѣріе, хотящен <sup>п</sup> насытитися крови человича<sup>»</sup>. Бывши же къ нимъ висти той, что князь великий изыде изъ града, они же часа того иондоша изгономъ къ Москвѣ и пріидоша Өевраля місяца° въ 12 день 3, въ суботу 4, въ 9 часъ нощи противу недѣли, иже о Блуднѣмъ<sup>5</sup>, и взяша градъ; не бяше въ немъ противящагося имъ, и у никому въдящу сего. токмо единомысленникомъ ихъ, иже • и градъ отворища имъ. Они же, вшедше въ градъ, великіихъ княгинь изымаша. Совію и Марію. и<sup>х</sup> казну великого<sup>6</sup> князя и матере его разграбиша; а бояръ, сущихъ ту, изнимавше " и пограбивше, и " иныхъ многыхъ гражанъ пограбиша. И тоя же паки нощи отпущаеть князь Дмитрій князя Ивана Можайского на великого князя Василья къ Троици<sup>н</sup> изгономъ, со многими людми своими и съ<sup>н</sup> его. Въ самую же литургію пригонилъ къ великому князю, въ недёлю о Блудномъ, Бункомъ зовутъ его, повёдаа ему, что идеть на него князь Дмитрей Шемяка да князь Иванъ Можайской в ратію. И не ять ему вѣры, понеже бо тотъ Бунко за мало преже того отъйхалъ къ князю Дмитрею, и рече: «сіи смущаютъ насъ, а язъ съ своею братіею<sup>ы</sup> въ крестномъ цѣлованія, то како можетъ то быти такъ?» И повелѣ того<sup>ь</sup> ис манастыря збити<sup>в</sup> и назадъ воротити<sup>э</sup> его; и яко бывшу тому на<sup>ю</sup> вори, яша того ратніи" сторожи и биша" его. А князь великій, хотя и че имя ему веры, а единако посла сторожи къ Радонежу. Они же, пришедъ<sup>26</sup>, сташа на гор'в надъ Радонежемъ стеречи. И познаша ихъ ратныхъ 66 сторожи издалеча, а сіи тѣхъ ратныхъ не усмотриша, а не имяху и в вѣры тѣмъ

- Въ лѣто 6955 въ П. С. Лпт., т. IV, стр. 125—126. 2) хочит П. 3) день нътъ въ П. О. Б. Т. Г.
   4) Суббота приходилась на 12 февраля въ 6954 сентябръскомъ и 6953 мартовскомъ году.
   5) блюднѣмъ П. 6) велико П. 7) и нътъ въ П.
- а) шемяки Н. б) въ нимиз вз А. в) рекше Н; рекши А. Б. Т. Г. г) царю кресть Н. А. Т. д) сія инимиз вз А. т. е) съ нимиз вз Г. ж) нехотяще Н. Т; нехотяце А. з) и нимиз вз А. и) той же Г.
  і) на поли безъ монаха нельзя вз А. к) и нимиз вз Н. А. Т. л) получчен Е; получьи Г.
  м) живоналные Н; живоналней Г. н) въ рузѣ зачеркнуто вз Н. о) и Н. п) хотяшеи Т. р) человѣка А.
  с) мѣсяца нимиз вз А. т) въ нимиз вз Б. у) и нимиз вз Н. ф) же Н. А. Т. х) марію у А. ц) изымавша Н; изымавше А. Б. Т. ч) и нимиз вз Н. ш) василья кротце А. щ) съ нимиз вз Г. ъ) можайской и А. ы) братию Н. А. Б. Т. ь) его Н. ѣ) зби А. Т. э) вороти А. ю) но Т. я) ратві А.
  е) биша А. v) не мя Н; не няв А. аа) пришедше Г. бб) ратни Н; ратніи Г. вв) и нимиз вз Н. А. Б. Т. Г.

### патріаршая или никоновская льтопись (г. 6954).

1446 вёстемъ. А тё сторожи сказаща князю Ивану, что есть сторожа а надъ Радонежемъ, на горѣ. Овъ же повел' сани многи изрядити съ рогозинами, а ини съ полстьми, а на нихъ по два человъка въ доспѣсѣ<sup>6</sup>, а третій послѣ идеть<sup>в</sup>, какъ бы за возомъ. И какъ предніи уже ихъ минуша, и тако выскакаша вси изъ саней и е изънимаша ихъ; а убъжати имъ нъкамо бяше, понеже бо тогда снътъ былъ 9 пядей. И тако вскоръ поидоша къ монастырю; и какъ явишася, скачюще на конехъ з горы тое къ селу х \* Клементіевскому, якоже на ловъ сладокъ, и яко увидѣвъ <sup>3</sup> ихъ князь великій. потече самъ на Конюшенной дворець. И не бѣ ему коня уготована, самъ бо се и яко ложь вмћни, надѣяся на крестное цѣлованіе, и не повелѣ себѣ ничего уготовати; а люди вси въ уныніи бяша и въ оторопѣ<sup>1</sup> велицѣ, яко изумлени. Видѣвъ же князь великій, яко нѣсть ему никакіе помощи, скоро поиде на манастырь къ церкви святыа Троици каменыа<sup>к</sup>. Пономарь же, именемъ Никиооръ, инокъ, притекъ и отомче<sup>1</sup> церковь<sup>л</sup>; князь же великій вииде въ церковъ<sup>м</sup>; онъ<sup>н</sup>, замкнувъ° его, отшедъ <sup>п</sup> схоронися. А они убійцы, якоже <sup>р</sup> свирѣпіи волцы, возгониша на манастырь на конехъ, преже всѣхъ Никита Констянтиновичь, и на лѣствицу на кони къ преднимъ дверемъ церковнымъ, и ту пошедшу с ему съ коня, и заразися о камень, иже предъ дверми церковными въздѣланы<sup>у</sup> на примостѣ. И, притекъше, прочіи възднята его; онъ же едва въздохнувъ<sup>ф</sup> и бысть яко піанъ, а лице его яко<sup>\*</sup> мрьтвеца бѣ<sup>2</sup>. Потомъ же и самъ князь Иванъ<sup>3</sup> възгони<sup>ч</sup> на манастырь, и все воинство ихъ; и начятъ възпрашати князь Иванъ, гдЕ князь великій. Князь же великій внутрь церкви услыша князя Ивана глаголюща и возъпи велми, глаголя: «брате, помилуйте мя "! не лишите мя зрѣти образа Божіа и пречистые Матере Его<sup>т</sup> и всѣхъ святыхъ Его, а не<sup>щ</sup> изыду изъ манастыря сего и власи главы своея ур'вжу в зд'в». И, шедъ къ дверемъ южнымъ, отопре ихъ самъ, и взятъ икону, иже на гробѣ святаго Сергіа, явленіе в святыа Богородица со двема апостояма святому Сергію, и сръте князя Ивана въ тъхъ же дверехъ церковныхъ, глаголя: «брате, цёловали есмя животворящій кресть и сію икону въ церкви сей живоначалныя Троица. у сего же чюдотворцова гроба Сергіева<sup>\*</sup>, яко не мыслити намъ, ни хотѣти никоторому же отъ братіи межи себе никоторого лиха; а се нын' не в'ымъ, что збысться надо мною». Князь же Иванъ рече къ нему: «господине государь, аще ти възхощемъ коего лиха, буди то надъ нами лихо; но се сотворимъ христьанства дёля и твоего откупа<sup>3</sup>: видёвше бо се татари, пришедше<sup>10</sup> съ тобою, облекчять окупь", что ти царю давати». О поимании великого князя Васйжьа отъ Шемяки Князь же великій поставль икону на м'єсто свое и паде ниць у гроба чюдотворцова Сергіева , слезами обливая себе и велми воздыхая, кричяніемъ моляся, захлипаяся, яко удивитися всёмъ сущимъ ту и слезы изпустити, и тёмъ злодёемъ противнымъ. А князь Иванъ, мало поклонся<sup>аа</sup> въ церкви, изыде и 60 рекъ вв Никитѣ: «възми его». И князь великій, много молився, вста отъ ничаніа своего 4 и, взозр'явь ", рече велми: «гді брать князь Ивань?» Приступль 5 же ж злый 6 рабъ горкыхъ и немилосердыхъ<sup>7</sup> мучитель, Никита, и ятъ<sup>ее</sup> за плече<sup>жк</sup> великого князя, глаголя:

- 1) отомже II; отмче Н. 2) мрътвеца цѣ П. 3) ивавъ нюте съ П. 4) начаніа его П. 5) приступлы II; приступлыше Н. А. Б. Т. 6) злы П. 7) немилоседрыхъ П. О.
- а) сторожи Г. б) доспѣсехъ Н. А. Т. в) третей идетъ после Н. А. Б. Т. г) выисказащи А. Т. д) изъ саней вси А. Б. Т. е) и инта ез А. Т. ж) х инта ез Н. А. Т. Г. з) удивевъ А. Т. и) сей Н. А. Б. Т. і) в ропоте А. Т; во рогопе Б. к) каменным А. Т. л) верковъ Б. м) князъ же... въ церковъ инта ез Н. А. Т. в) онъ же Н. А. Т. о) замнувъ Н. п) ушедъ Н. А. Т. р) яко Н. А. Т. с) падшу А. Т) пре Н. Б. Т. у) въздѣланъ О. Г; возделоно Н; воздѣлано А. Б. Т. ф) возкнувъ Н. х) яко у Н. А. Б. Т. ц) возгна Н. А. Т. ч) меня А. ш) пречистые богородицы Н. А. Б. Т. щ) ни Г. ъ) рѣжю Г. ы) явления Н. А. Т. ь) апостолома Г. ѣ) сергіева и Н. А. Б. Т. э) окупа Г. ю) пришедже А. Б. Т. я) откупъ А. ө) великій и А. Т. v) сергіева со Н. аа) поклонися Г. бб) и инта ез Н. А. Т. вв) рече Г. гг) возрѣвъ Н. А. Б. Т; възрѣвъ Г. да) же инта ез Н. А. Б. Т. ее) и ав А. жж) плеча Н.

«поиманъ<sup>а</sup> еси великимъ княземъ Дмитріемъ Юрьевичемъ». Оному же рекшу: «воля Божіа да 1446 будетъ», онъ же злодъй выйведъ<sup>6</sup> его изъ церкви и съ монастыря сведе; и посадиша его въ голыи сани, а противу его черныца<sup>в</sup>, и тако отъидоша съ нимъ къ Москвѣ. А бояръ его всѣхъ поимаша, а прочихъ всёхъ, пограбивше<sup>г</sup>, нагихъ попущаша<sup>д</sup>. А сынове князя великого, °, князь Иванъ и \* князь Юрьи, ухоронишася въ томъ же монастыри; а они кровопивци, якоже нѣкоторый сладкій ловъ уловивше<sup>3</sup> отъидоша, а о сихъ и<sup>н</sup> небрегоша, ниже пытаху о нихъ. Сіи же великого князя сынове Иванъ и і Юрьи <sup>к</sup> въ ту же <sup>я</sup> нощь поб'єгоша изъ монастыря со оставшими съ ними людми<sup>м</sup>, кои ухоронишася; и прибѣгоша къ князю Ивану Ряполовскому въ Юрьевъ, въ село его въ Боярово. Князь же Иванъ съ всею братьею съ Семеномъ и з Дмитріемъ. и со всёми людми своими бѣжаша съ ними къ Мурому и тамо затворишася со многими людми. Бъда зла". А князя великого Василья въ понедѣльникъ на ночь на Мясопустной недѣлѣ, Өевраля 14°, проведоша на Москву и посадиша его на дворѣ Шемякинѣ; а самъ князь Дмитрей Шемяка стоялъ на дворѣ Поповкинѣ. А въ среду на той же недѣлѣ на нощь ослѣпиша великого князя и отослаша<sup>п</sup> его на Углече-поле и съ его княгинею<sup>1</sup>; а матерь его великую княгиню Совью послаша на Чюхлому. Слышавше же<sup>2</sup> то, князь Василей Ярославичь побѣжа въ Литву, да и<sup>р</sup> князь Семенъ Ивановичь<sup>3</sup> Оболеньской съ нимъ; а прочіи дѣти боярскіе и вси людіе биша челомъ<sup>4</sup> служити князю Дмитрію, и приведе ихъ<sup>5</sup> къ цёлованію крестъному всёхъ. О Блсенъкъ<sup>с</sup>. Одинъ Өеодоръ Басенокъ не въсхотѣ служити ему; князь же Дмитрей повелѣ възложити на него желѣза тяжки и за сторожы держати его. Онъ же подговоривъ пристава своего и убѣже<sup>т</sup> изъ желѣзъ; и бѣжа<sup>у</sup> къ Коломиѣ и тамо лежалъ ф по своимъ пріателемъ, и многыхъ людей подговоривъ съ собою. пограби убзды Коломенскіа. побѣжа въ Литву со многими людми. О Ярославичи<sup>ч</sup>. И прибѣже въ Дебренескъ<sup>т</sup> къ князю Василью Ярославичю, далъ 4 бо бъ король князю Василью Дбрянескъ въ вотчину, да Гомей. да Стародубъ, да Мъстиславль, и иные многые мъста. И в князь Василей Ярославичь далъ Дбрянескъ князю Семену Оболеньскому да Өеодору Басенку. А князь Дмитрей услышавъ <sup>ы</sup>, что дѣти князя великого, пришедъ. сѣлп въ Муромѣ со многими людми, и не въсхотѣ на нихъ посылати, бояся, понеже бо вси людіе негодоваху о княженій его, но и на самого мысляху, хотяще великого<sup>6</sup> князя Василья на своемъ государьсьтвѣ видѣти. О великого князя дътехъ<sup>ь</sup>. А князь же Дмитрей умысливъ в сице: призва къ себъ епископа Рязанскаго Іону на Москву, и пришедшу ему, объща ему митрополію и начять глаголати ему: «отче, чтобы еси шель во свою <sup>ю</sup> епископію, въ градъ Муромъ, и взялъ бы еси дѣти великого князя на свой петрахиль"; а в язъ радъ ихъ жаловати, отца ихъ, великого князя", выпущу и отчину дамъ доволну. какъ мощно имъ быти съ всёмъ». О владыць Іонѣ Рязаньскомъ<sup>аа</sup>. Владыка же Іона поиде къ Мурому въ судѣхъ съ тѣми рѣчьми княже Дмитреевыми, и 66 пріиде въ Муромъ. и начатъ говорити рѣчи его бояромъ великого князя дётей, тремъ княземъ Ряполовъскимъ и прочимъ съ ними. Бояря же, много о томъ ду-

1) княгининею П. 2) слышащевже П. 3) иванови П. 4) чемъ П. 5) приведех П. 6) великого деажды ез П.

а) поимал А. б) выйведе Н. А. Т. в) на полю нельзя безъ монаха въ А. г) пограбивша А; пограбиша Г. д) попущаше А. е) сынове великого князя Н. А. Т. ж) да А. в) ловы ловиши А. и) и нють въ А. Б. Т. і) и нютъ въ Н. Г. к) юрьи и Н. А. Т. л) же нютъ въ А. м) людьми своими Г. н) на полю князь василій ослепленъ въ Н; зри въ А. о) февраля въ 14 день Н. А. Б. Т. и) отосла А. Т. р) и нютъ въ О. Н. А. Б. Т. Г. с) о басенъкъ нютъ въ Г. т) убежа Н. у) збъжа А. ф) лежав А. х) подговорилъ Г. ц) съ нютъ въ Н. А. Т. ч) о ярославичи нитъ въ Н. Г. ш) дъбрянескъ Г. щ) дав А. ъ) и нитъ въ Н. ы) слышавъ Н. А. Т. ь) заглавие повторено на полю въ Н. Ф. умысливъ и Н. в) москву пришедще Н. ю) всою Н. я) патрахиль Г; такое начертание слова встричается и ниже. в) и Н. А. Т. у) князя нютъ въ Н. аа) заглавія нютъ въ А. бб) и нютъ въ Н. А.

### натріаршая или никоновская ябтопись (г. 6954).

1446 мавше, смыслиша себѣ сице: «аще мы нынѣ святителя не послушаемъ, не в поидемъ къ князю Дмитрію съ сими великого князя д'єтми, и онъ пришедъ ратью, городъ возметь и, сихъ поимавъ, что хочеть 6, то сотворить имъ, такоже и отцю ихъ. великому князю, и намъ всѣмъ; и во что будетъ крѣпость наша, не послушавше сихъ глаголъ святителевыхъ?» И рекоша Іонъ владыць: «аще пришель еси съ сими глаголы отъ князя Дмитріа къ в нашимъ государемъ, великого князя дѣтемъ. да и къ намъ, но сего собою не дерзнемъ сотворити, что г отпустити намъ съ тобою дётей великого князя безъ крѣпости; но шедъ въ соборъную церковь Рожества пресвятыа<sup>4</sup> Богородици, ис пелены<sup>6</sup> на свой петрахиль възми, и тако отпустимъ ихъ съ тобою и сами<sup>1</sup> съ ними идемъ». Владыка же Іона об'єщася тако сотворити и, вшедъ въ церковь, начятъ<sup>2</sup> молебенъ Пречистой, и совершивъ молебная, взятъ ихъ ис пелены у Пречистыа на свой петрахиль и поиде съ ними ко князю Дмитрію въ Переславль, тамо бо тогда ему сущу; пріиде же<sup>ж</sup> въ Переславль<sup>3</sup> мѣсяца Маіа въ 6 день<sup>3</sup>. О лсти Шемякинь<sup>и</sup>. Князь же Дмитрей мало почти<sup>і</sup> ихъ съ лестію, и на об'ёдъ къ себ'ё зва ихъ и в дарилъ ихъ; а на третей день послѣ того съ тѣмъ же владыкою Іоною посла ихъ къ отцу ихъ на Углечь въ заточение. Онъ же, дошедъ съ ними до<sup>л</sup> отца ихъ и оставивъ<sup>м</sup> ихъ тамо, возвратися ко князю Дмитрію; онъ же повель ему ити къ Москвь и състи на дворь митрополичь; Іона же° тако сотвори. А Ряполовскіе<sup>11</sup> то видѣвше, князь Иванъ<sup>1</sup>, и братъ его князь Семенъ, и князь Дмитрей, что князь Дмитрей Шемяка слово свое изм'ениль совсемъ и владыце солгаль, и начаша мыслити, какъ бы<sup>т</sup> князя великого выняти. Б'ё же въ той мысли тогда съ ними князь Иванъ Васильевичь Стрига, да Иванъ Ощѣра з братомъ Бобромъ, да Юшко Драница<sup>у</sup>, и иные многіе д'іти боярскіе двора<sup>\*</sup> великого князя. Съ ними же въ думѣ былъ Семенъ Өилимоновъ з д'іти всѣми<sup>\*</sup>, да Русалка, да Руно, и иные дѣти боярскіе многіе<sup>4</sup>. И<sup>4</sup> учиниша себѣ срокъ всѣмъ быти подъ Углечемъ на Петровъ день о полудни. И Семенъ Оилимоновъ со всѣми своими на тотъ срокъ пришелъ; а про 4 Ряполовскихъ<sup>т</sup> учинилася въсть князю Дмитрію, и не смѣша<sup>т</sup> поити на тотъ срокъ подъ Углечь, но поидоша за Волгу къ Бѣлуозеру. И князь Дмитрей послалъ за ними со Углеча рать съ Васильемъ съ вепревымъ, да Өеодора Михайловича послалъ за ними со многими полкы, а срокъ имъ былъ<sup>ы</sup> соитися вмёсто<sup>ь</sup> на усть-Шекьсны у Всёхъ Святыхъ. И Өеодоръ не усив къ Василью, а<sup>в</sup> Ряполовские<sup>3</sup>, воротившеся на Васильа, побиша его на усть-Мологи. А Өеодоръ въ ту пору перевезся в Волгу на усть-Шексны и со всёми полки своими, а Я Ряполовскимъ в'єсть бысть про него; они же и на того воротишася. Өсодоръ же, видивъ ихъ, опять побиже за Волгу; а ° Ряполовскіе пондоша по Новогородской земл' къ Литв' и пріндоша ко князю Василью Ярославичю во Мстиславль. А Семенъ Оилимоновъ 5 со всёми своими отъ Углеча поиде къ Москве. яко ничтоже про тѣхъ вѣдаа; одинъ Руно отвернулся отъ него за Ряполовскими. И какъ пришедчи<sup>аа</sup> князи<sup>66</sup> Ряполовъскіе, да князь Иванъ Стрига, и прочіе многіе дѣти боярскіе, преже писанные и неписанные, начаша говорити князю Василью Ярославичю. какъ бы выняти великого князя.

а) но Г. б) хощетъ Г. в) къ нюто съ Н. г) чтобъ Н. д) пресвятые Н. А. Т. е) изъ ис пелны поправлено и с песным съ Н. ж) же нють съ Г. в) слосъ тамо бо... переславль нють съ Н. А. Б. Т. в) заглавія нють съ Н. і) почтив Н. А; Т; почтих Г. к) и нють съ Н. А. Т. л) до нють съ Н. м) составивъ Н. н) возвратився Н. А. Т. о) же ти Н. Т. и) сотвори ярополские А. р) и нють съ А. Т. с) взменивъ А. т) бы имъ Н. у) на поль о ащерине да юшка съ А. ф) боярскіе да дворъ Г. х) дѣти своими Н. А. Т. ц) многи Н. А. Т. ч) и нють съ Н. А. Б. Т. ш) ляполовских Н. щ) не смѣяша Н. А. Б. Т. ъ) съ нють съ Г. ы) срокъ былъ имъ Г. ь) вмѣсте А. Б. Т. ѣ) а нють съ А. Б. Т. э) ряполовскому А; ряполовские ж Т. ю) перевезеся Г. я) а нють съ Н. А. Б. Т. ө) а нють съ Н. А. Б. Т. у) на поль о руне съ А. аа) пришедше Г. бој князь А.

<sup>1)</sup> сама во всъхъ спискахъ, кромъ Г. 2) начятъ нътъ во всъхъ спискахъ, кромъ Г. 3) день нътъ въ П. О. 4) про нътъ въ П. 5) облиповъ П. О. А. Б. Т; облимовъ Н.

## патріаршая или никоновская льтопись (г. 6954—6955).

А князь Дмитрей Шемяка, видя то, что про великого князя многіе люди отступають отъ него, и 1446 разсла<sup>а</sup> по владыки и начать думати со княземъ Иваномъ и со владыками и з боляры. выпустити ли —47 его<sup>1</sup>, или ни. А владыка Іона на всякъ день не престааше<sup>6</sup> глаголя: «неправду если учинилъ, а меня еси ввелъ въ грѣхъ и въ соромъ; князя ти великого было выпустити, и ты и дѣти его съ нимъ посадилъ; а мнѣ еси далъ свое правое слово, а они меня послушали, а нынѣча язъ<sup>в</sup> въ всей лжы; выпусти его, сведи съ моея<sup>1</sup> души и своея<sup>4</sup>; а что можетъ учинити безъ вѣка? а дѣтки его малы; а еще укрѣпи его крестомъ честнымъ да и нашею братіею, владыками». Многа же и ина изрече; князь же Дмитрей, много думавъ о семъ, положы на томъ, что выпустити великого князя, а дати ему отчина, на чемъ<sup>°</sup> бы мощно ему быти.—Того же лѣта родился великому князю на Углечѣ сынъ Андрѣй, Августа 13<sup>\*</sup>.

О выпущении великого князя<sup>3</sup> Василіа<sup>2</sup> отъ Шемяки<sup>3</sup>. Въ люто 6955. Князь Дмитрей Шемяка поиде на Углечь, хотя выпустити великого князя и его дѣтей; поидоша же съ нимъ и вси епископи<sup>п</sup>, и честніи архимандрити, и игумени<sup>i</sup>; пришедше на Углечь, выпустилъ великого<sup>4</sup> князя и его дѣтей<sup>в</sup>, каяся и прощаяся. А князь великій предъ нимъ смиряшеся и во всемъ вину самъ<sup>л</sup> на ся възлагая, яко «и<sup>м</sup> не сіе мнѣ пострадати было, грѣхъ монхъ ради" н безаконій многыхъ и преступленій въ крестномъ цёлованіи предъ вами, предъ всею стар'йшею братіею, и предъ всемъ православнымъ христіанствомъ, егоже изгубихъ и еще изгубити хотѣлъ есмь до конца; достоинъ есмь былъ° главъныа казнп, но ты, государь мой, показалъ еси на мнъ милосердіе, не погубиль еси мене съ безаконіи моими, но да покаюся золъ моихъ». Сія же и пина многа изглагола, имъже нѣсть числа и писати не мощно. Глаголющу<sup>в</sup> же ему, слезамъ текущимъ отъ очію его, якоже быстринамъ, яко всёмъ сущимъ ту дивитися таковому смиренію и умиленію, и плакахуся вси смотрящеи ° его. Посемъ<sup>5</sup> же князь Дмитрей пиръ велій сотвори на великого князя и на великую княгиню и на дётей тихъ: бяху же ту вси епископи земли Русьскіа. и бояря мнози, и дѣти боарскіе. И честь велику учини великому князю, и дары многи подавалъ великому князю и великой княгинь и дътемъ ихъ, да въ вотчину далъ великому князю Вологду со всёмъ и отпустиль тамо у великого князя и со княгинею и з дѣтми. Князь же великій, пришедъ тамо и побывъ немного, понде со всёми своими въ Кириловъ монастырь, творяся тамо сущую братію накормити и милостыню дати. Нёсть бо язё такому Ф государю въ таковой далнёй пустыни заточену быти: слышавше же то, бояря князя великого и дѣти боярскіе и люди многіе нобѣгоша отъ князя Дмитріа и отъ князя Ивана къ великому князю. Побывъ же князь великій на Бѣльозерь. поиде прочь, а люди туто къ нему многіе<sup>х</sup> прибыли. Князь же великій не възвратися къ Вологді, но поиде къ Теери 6, сослався съ 7 великымъ княземъ Тверскимъ з Борисомъ Александровичемъ. Пришедшу же ему въ ч Теерь, и князь великій Теерскій даль ему у себе опочинути и честь велику въздаде ему и дары многы. Князь же великій Василей Васильевичь обручаль тогда за болшего сына своего, за князя Ивана, дщерь великого князя Бориса Марію. Мнози же бояря съ многими людми

- 1) ли его или его П. 2) василіа имть въ П. 3) Въ лѣто 6954 въ П. С. Лют., т. V, стр. 269; т. VI, стр. 277. 4) велико П. 5) осемъ П. 6) Въ лѣто 6954 въ П. С. Лют., т. V, стр. 269; т. VI, стр. 277. 7) къ П. О.
- а) него израсла Б. б) престаша Н. А. Т. в) нынѣ сам Н. г) моеѣ О. Б. Г; моей Н. А. Т. д) своеѣ О. Г; и з своей Н. А. Т; и с своеѣ Б. е) отчина чѣмъ Г. ж) августа въ 13 день Н. А. Г; августа въ 13 Б. Т. з) княз О. и) поидоша же вси и (и итотъ въ Б.) епископи съ нимъ Н. А. Б. Т. і) игумени а А. к) дѣтей и Н. А. л) самъ итотъ въ Н. А. Т. м) и итотъ въ Г. в) грѣхъ ради моихъ Н. А. Б. Т. о) было Н. А. Б. Т. и) и итотъ въ Б. р) глаголюще А. с) смотряющеи Г. т) дѣти Г. у) тамо итотъ въ А. Б. Т. ф) таковому Н. А. Б. Т. х) туто многие къ нему Н. А. Б. Т. ц) пришедъ же въ А. Б. Т.

## а патріаршая плининоновская слетодись :(ге 2955).

1447 пріидоша къ великому князю въ Теерь. А коли князъ Дмитрей выпущалъ еще великого князя, а князь Василей Ярославичь буди того и не <sup>а</sup> вѣдалъ, здумалъ з бояры великого князя <sup>1</sup>, что, оставивъ жены и дёти въ Литовской землё, поити искати великого князя, какъ бы его выняти изъ Углечя: и учиниша себ' срокъ всёмъ снятися<sup>6</sup> въ Литовской волости въ Пацынё. И еще не вышедшимъ имъ изъ Литовскіе земли, — князь Василей Ярославичь въ Мъстиславль, а съ нимъ Ряполовские три, да князь Иванъ Стрига, да Ощфра, и иные многие дъти боярские съ нимъ, а во Брянскѣ<sup>в</sup> князь Семенъ Оболенской, да Басенокъ, да многіе же дѣти боярскіе съ ними,-и въ то время пріиде в'єсть къ князю Василью во Мстиславль, что князь великій выпущенъ, а дана ему Вологда; а пригонилъ Данило Башмакъ г. А въ Брянескъ пригонилъ къ князю Семену нъкто Кіанинъ. Полтинкою зовутъ; а лежалъ тотъ на Москвѣ отъ княгини Олелковы на въстехъ про великого же<sup>я</sup> князя<sup>2</sup>, да изо Брянска погонилъ къ Кіеву; а сказалъ имъ ту же въсть, съ чёмъ и Башмакъ пригонилъ. Князь же Василей Ярославичь, съ всёми бояры и со всёми людми, и съ женами и з дѣтми, поидоша изо Мстиславля, а изо Брянска князь Семенъ да Басенокъ, такоже со всёмъ, снидошася вси въ Пацинъ. И пригонилъ къ нимъ туто Дмитрей Андреевъ сынъ, что уже князь великій пошель съ Вологды къ Б'єлуозеру, а оттол'є и ко Теери. Они же оттол'є поидоша вси вмѣстѣ ° со многими людми. Пришедшимъ же имъ въ Елну, и ту стрѣтошася съ ними Татарове и начашася межъ себя стрёляти<sup>ж</sup>. Посемъ же Татарове начаша Руси кликати: «вы кто есте <sup>3</sup>?» Они же отвѣщаша: «Москвичи, а идемъ съ княземъ Василіемъ Ярославичемъ искати своего государя, великого князя Василья Василіевичя; сказывають уже его выпущена; а вы кто есте "?» Татарове же рекоша: «а мы пришли изъ Черкасъ съ двема царевичема<sup>1</sup> Махметевыми<sup>3</sup> дѣтми, съ Кайсымъ к да съ Ягупомъ: слышали бо про великого князя, что братія надъ нимъ 4 израду<sup>л</sup> учинили, и они пошли искати великого князя<sup>м</sup> за преднее его добро и за его хлёбъ; много бо добра его до насъ было». И тако сшедшеся и укрѣпившеся межъ себя, поидоша вкупѣ, ищущи великого князя, како бы помощи ему. А князь Дмитрей Шемяка и князь Иванъ Можайской еще стояли 5 тогда на Волоцѣ; а князь великій въ ту пору послалъ къ Москвѣ изгономъ боярина своего Михаила Борисовича Плещеева съ малыми зѣло людми, какъ бы имъ мощно проити мимо рать княже " Дмитріеву. И тако проидоша 6 всю ° рать ту, никимъ же видими, и пріидоша къ Москвѣ нощи п противу Рожества Христова; въ самую же завтреню пріидоша къ Никольскимъ воротомъ. А въ ту пору въ градъ <sup>р</sup> ѣхала къ завтренѣ княгини Ульяна <sup>7</sup> княже Васильева Володимеровича къ празднику, и вратомъ отвореномъ бывшемъ<sup>с</sup>, они же часа того внидоша въ градъ. Намѣстникъ<sup>т</sup> же княже Дмитріевъ Өеодоръ Галичской изъ<sup>у</sup> Пречистыа отъ<sup>ф</sup> завтрени убѣжа, а княже Иванова намѣстника Василья Чешиху х, бѣжаща изъ города на конѣ, изымалъ истобничишко великіе княгини, Ростопчею ч звали, и приведе его къ воеводамъ, и оковаша чего. А прочихъ княже т Дмитріевыхъ и княже т Ивановыхъ, имаючиъ, грабяху и коваху; а гражанъ приведоша къ цёлованію за великого князя Василіа; а градъ начата крѣпити. А князь великій поиде къ Волоку<sup>8</sup> на Шемяку и на Можайского съ многою силою. Они же въ недоумѣніи ы бывше: се ото Теери ва нихъ князь великій идетъ, а в

а) ярославичь будучи въ литвѣ того не Г. б) снитися А. Б. Т. в) брянескѣ Г. г) на полю о башмаковѣ бъ А. д) же нютъ бъ Г. е) вмѣсто Г. ж) стрѣлятися Г. в) есть А. Т. и) есть А. і) царевичи Г. к) с касымом Г. л) избраду А. Т. м) пошли великого князя искати Н. А. Б. Т. н) княже А. о) проидоша мимо всю Г. п) нощию Н. р) во градѣ Г. с) бывъшимъ Г. т) намѣстники А. Т. у) и за Н. А. Т. ф) пречистыя у Н. Б; пречистыя и А. Т. х) шиху О; шигу Н. А. Б. Т. ц) ростопчеею Н. А. Т. ч) оковаше А. Т. ш) княжих Г. щ) княжих Г. ъ) имающе Г. ы) недоумѣние Н. А. Б. Т. ь) се сотвори Н; се со отвери А. ѣ) а нютъ въ Н.

князя нить въ П. О. 2) княза П. 3) слова махметевыми нить во вспяль спиская, кромпь Г; въ П. О. Б. для него оставлено мпсто. 4) ни П. 5) ктояли П. 6) пріидоща П. 7) ульна П. 8) Въ лёто 6954 въ П. С. Лит., т. V, стр. 269.

#### патріаршая или никоновская летонись (г. 6955—6956).

се пріиде в'єсть къ нимъ, что царевичи идутъ, да князь Василей Ярославичь съ многою же 1447 силою, а Москва уже взята, а отъ нихъ люди одинако бѣжатъ,-и тако побѣжаша къ Галичю, а -48 оттолѣ на Чюхлому; и ту вземъ съ собою матерь великого князя, великую княгиню Соеію, побѣже на Каргополе<sup>а</sup>. А князь великій поиде за ними, а княгиню великую свою отпустиль къ Москвѣ: и пришедъ, ста подъ Углечемъ. Пріиде же туто къ нему князь Василей Ярославичь, да съ нимъ бояря великого князя прежереченній; и стоявъ<sup>6</sup> подъ Углечемъ и<sup>в</sup> взятъ его. Убіенъ же бысть тогда подъ градомъ Литвинъ<sup>г</sup>, храбрый человѣкъ, Юшко Драница. И оттолѣ поиде князь великій къ Ярославлю; и ту пріидоша къ нему царевичи 1 Кайсымъ<sup>4</sup> да Ягупъ. Изъ Ярославля же послалъ князь великій къ <sup>°</sup> князю <sup>\*</sup> Дмитрію боярина своего Василіа Өеодоровича Кутузова<sup>2</sup>, прося у него матери своеа<sup>3</sup>, великіа княгини Соеіи, глаголя ему тако: «брате князь Дмитрей Юрьевичь, каа<sup>в</sup> тебѣ честь или хвала, что держишь у себе матерь мою въ полону<sup>i</sup>, а свою тетку? чѣмъ симъ<sup>к</sup> хочешь мн<sup>в 3</sup> мститися, а язъ уже на своемъ столь, на великомъ княжени». И отпустивъ того, поиде самъ назадъ къ Москвѣ и пріиде на Москву Өевраля въ 4 17 день, въ пятокъ съборной<sup>3</sup>. Бояринъ же великого князя пришедъ, изглагола та вся князю Дмитрею и множайта<sup>м</sup> сего. Князь же " Дмитрей, обдумавъ съ бояры своими, рече: «брате°, что томити мн<sup>\*</sup> не тетку, но и госпожу свою, великую княгиню? а самъ бѣгаю, а люди себѣ надобны<sup>н</sup>, а уже <sup>5</sup> истомлены; еще бы и<sup>р</sup> сее стеречи<sup>т</sup>, лучши отпустити ея». И тако здумавше, отпустиша<sup>у</sup> ея<sup>ф</sup> съ Каргополя; а съ нею послалъ князь Дмитрей боярина своего Михаила Өеодоровича Сабурова, да дътей боярскихъ съ нимъ. Слышавъ же князь великій, что мати его отпущена и уже близъ, и поиде противу са. И срѣтошася у Троици въ Сергіевѣ<sup>\*</sup> монастырѣ, и оттолѣ поиде и<sup>ч</sup> съ матерію къ Переславлю. А Михайло Сабуровъ и съ 6 прочими, добивъ челомъ 7 великому князю, не възвратишася къ Шемякѣ, но осташася у великого князя служити ему.

(\*) Въ лѣто 6956. Князь великій Василей Васильевичь (\*\*) Въ льто 6956. Въ говъніе Филипово царь Казанскій Мамутекъ посла всёхъ князей своихъ со многою силою воевати отчину великого князя, Володимерь и Муромъ и прочая грады. Слышавъ же то, князь великій Василей Васильевичь посла противу ихъ воиньство свое.—Тоя же зимы князь велики

10

поиде ч на князя Дмитріа на Шемяку къ Галичю и, пришедъ со многою силою, ста на Костромѣ, и оттолѣ<sup>щ</sup> начаша межъ себе посылати послы. Князь же Дмитрей, убоявся, начятъ мира просити<sup>ъ</sup>, и крестъ на томъ цѣловалъ и грамоты проклятыа на себя<sup>ы</sup> далъ, что потамѣста не хотѣти ему никоего лиха<sup>ь</sup> князю великому и его дѣтемъ и всему великому княженію его и отчинѣ его: «а пре-

- 1) цареви П. О. 2) кутовова П. О. 3) мнѣ нютъ въ П. 4) въ нютъ въ П. О. Г. 5) а у П. 6) съ нютъ въ П. 7) чемъ П. 8) мною П.
- а) каргаполъ Н. А. Т; каргополь Б. б) стоял А. в) и нюте ег Г. г) на полю ютков ег А. д) касымъ Г.
  е) къ нюте ег А. Б. Т. ж) ко князю къ Г. з) своеа и Н. А. Т. и) коя Г. і) держить въ полону у себе матерь мою Г. к) сним А; сѣмъ Г. л) сырный Г. м) множата А. н) княжь А. Т. о) братие А. Б. Т; изг брате поправлено братіе ег Н. п) люди надобе себе Н. А. Б. Т. р) и нюте ег Г. с) себе А. т) стеречи ея Н. у) отпусти Г. ф) ея и Н. А. Т. х) сергеевъ Г. ц) и нюте ег Г. ч) на полю приписано: василій васильевич ег Н; князь василей поде на шемяку ег А. т. ь) проклятыя на себя давалъ что потамѣста никакова лиха не хотѣти Г.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ). Т. XII. 1448 ступлю свою грамоту сію<sup>а</sup>, что въ ней писано, ино не буди на мн<sup>±</sup> милости<sup>6</sup> Божіа и пречистыа --49 Матери Его<sup>в</sup>, и силы честнаго и животворящаго креста и молитвы всйхъ святыхъ и великихъ чюдотворцевъ земли нашея, пресвященныхъ митрополитовъ Петра и Алексіа, и<sup>г</sup> Леонтіа епископа Ростовъскаго чюдотворца, и Сергіа игумена чюдотворца, и прочихъ; такоже не буди на мн<sup>±</sup> благословеніа всѣхъ епископовъ земли Русьскіа, иже суть нын<sup>±</sup> по<sup>а</sup> своимъ епископіамъ, и иже всѣхъ подъ ними священническаго чина». Князь же великій, послушавъ моленіа его, даде ему миръ и возвратися съ Костромы въ великій четвертокъ<sup>°</sup>; а Великъ день взялъ въ Ростовѣ, а назавтрее празднова Благовѣщеніе въ Ростовѣ же и пирова у владыки у<sup>\*\*</sup> Еөрѣма. Того же дни и къ Москвѣ поиде и пріиде на Москву въ недѣлю Өомину; а сынъ его князь Иванъ былъ въ Володимери. А тоя<sup>°</sup> же весны по Велицѣ дни былъ<sup>¬</sup> у великого князя посолъ Литовской панъ Семенъ Едиголдовъ. — А на лѣто моръ на кони и на всякую животину, и на люди было<sup>°</sup>, да немного. — Того же лѣта<sup>®</sup> преставися князь Василей<sup>4</sup> Косой.

(\*) О поставлен и Іоны митрополита. Вълёто 6957 <sup>м</sup>, Декабря 15<sup>н</sup>, поставленъ бысть на митрополію всея Русіи Іона, владыка Рязаньской, на Москвѣ архіепископы и епископы Русьскіа митрополіи, по благословенію святѣйшаго вселенскаго патріарха; какъ былъ Іона въ Цариградѣ послѣ Исидора, и патріархъ его благословилъ и грамоту ему далъ.

(\*\*) О поставлении на митрополью Русскую Иону владыку Рязанскаго. Въ лѣто 6957, мѣсяца Декабря 15, поставленъ бысть на митрополью всея Руси епископы Русскими: Ефрьмомъ Ростовскимъ, Авраміемъ Суздалскимъ, Варламомъ Коломенскимъ, Питиримомъ Пермьскимъ. А Новогородской архіепископъ Евфимій и епископъ Теерскій грамоты свои прислаша, что съ ними единомыслени на поставленіе на митрополью Ионы, владыки Рязанского. А преже того коли во Цариград в былъ о исправленіи митропольи, и онъ и отъ святвишаго патріарха и отъ всего еже о немъ священнаго собора благословенъ послѣди Сидора на митрополью. И тогда на своемъ поставленін далъ архіепископью Ефриму Ростовскому, понеже бо и преже того былъ тамо архіепископъ Феодоръ, а взялъ ея во Цариградѣ

Тоя ° же весны князь Дмитрей Шемяка, преступивъ крестное цёлованіе и проклятые на себя грамоты, поиде къ Костром' со многою <sup>1</sup> силою и пріиде на Великъ день; и много бився <sup>п</sup> подъ градомъ, но не успѣша ничтоже. понеже оо застава въ немъ бѣ, князь Иванъ <sup>р</sup> Васильевичь Стрига да Өеодоръ Басенокъ, а съ ними многіе дѣти боярьскіе, дворъ великого князя. И князь великій, слышавъ то, поиде противу ему, вземъ митрополита съ собою и епископы, и братію свою и цареви чевъ со всею силою. И ° какъ пришедъ близъ Волги, и князь великій отпустилъ братію свою и цареви-

а) преступлю сію свою грамоту Г. б) милость Н. А. Т. в) пречистыя его матери Н. А. Т. г) и ионы и Н. А. Б. Т. д) по и Н. е) четверкъ Н. ж) у нюто во Н. А. Б. Т. з) тое Н. А. Т; тоъ Б. и) бысть Н. А. Б. Т. і) былъ Н. А. Б. Т. к) на полю: василій умре во Н; зри во А. л) василе О. м) 6907 О. Н. Б; тако было и во А. Т, но исправлено. н) декабря въ 15 день Н. А. о) тое О. Н. А. Б. Т. п) бися Н. р) иванъ нюто во А. Б. Т. с) и нюто во А. Б. Т.

(\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

<sup>1)</sup> много П.

<sup>(\*)</sup> Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

чевъ со всёми силами; и пріидоша на Рудино, а князь Дмитрей перевезеся на ихъ же сторону, и 1449 тако смиришася. — Того же лѣта родился великому князю сынъ, Июля мѣсяца, и нареченъ бысть — 50 Борисъ<sup>а</sup>. — Того же лѣта скорые Татарове Седи-Ахматовы догоняли<sup>6</sup> до Похры, и княгиню князя Василья Оболенскаго тогда взяли и много зла учинили христіаномъ, сѣкли и въ полонъ вели. Царевичъ же Кайсымъ слышавъ то и<sup>в</sup> иде противу ихъ изъ<sup>г</sup> Звенигорода<sup>л</sup>; а они разсунушася<sup>°</sup> по земли; и съ коими<sup>1</sup> стрѣтился, тѣхъ билъ и полонъ отъималъ; они же, видѣвъ то, бѣжаша назадъ.

О бою подъ Галичемъ<sup>2</sup>. Въ лёто 6958<sup>3</sup>. Ходилъ князь великій на князя Дмитріа, хотя ити къ Галичю, и бысть ему въсть, что пошолъ къ Вологдъ; и\* князь великій поиде на Иледамъ да на <sup>в</sup> Обнору, хотя ити на него къ Вологд<sup>4</sup>. Бывшу же ему у Николы на Обнор<sup>4</sup>ь, и пріиде къ нему вёсть, что опять воротился къ Галичю, и князь великій воротился Обнорою на низъ, да Костромою вверхъ. И пріиде на Желѣзной Борокъ къ Ивану " Святому и слышавъ, что князь Дмитрей въ Галичѣ, а людей около его много, а городъ крѣпитъ<sup>1</sup> и пушьки готовитъ<sup>к</sup>, и рать п'вшая у него, а самъ предъ городомъ стоитъ<sup>\*</sup> со всею силою. Князь же великій, слышавъ то п положивъ упованіе на Господѣ Бозѣ и на пресвятѣй м Матери Его, и на великихъ чюдотворцевъ и на креста честнаго силу надъяся, начатъ отпущати князей своихъ воеводъ, со всею силою своею: а болшей быль воевода князь Василей Ивановичь Оболенской, а прочихь князей и воеводъ многое множество. Потомъ же и царевичевъ отпустилъ и всйхъ князей<sup>4</sup> ихъ съ ними. Пріидоша же подъ Галичъ Генваря 27<sup>и</sup>; а князь Дмитрей таки стояще на горѣ подъ городомъ со всею силою, не поступя ни съ мѣста. Воеводы же великого князя поидоша съ озера къ горѣ, опасаяся, понеже бо гора крута; и выправяся ис тъхъ враговъ, взыдоша на гору, и поидоша полки вмъсто. И бысть свча зла и поможе Богъ великому князю: многихъ избиша, а лучшихъ всёхъ изымаша рукама, а самъ князь едва убѣжа, а пѣшую рать ° мало не всю избиша, а городъ затворился. Къ князю же великому высть прінде на Борокъ, что верхъ его; онъ же благодаривъ Бога и пречистую Матерь Его и великихъ чюдотворцевъ, и молебнаа совершивъ въ церкви святаго Іоанна Предтечи, и поиде къ Галичю. Пришедшу же ему въ Галичь, граждане же предашася ему; онъ же градъ омиривъ, и намѣстники своя посажавъ по всей отчинѣ той, и поиде къ Москвѣ. И пріиде на Москву на Масленой недёль; а Шемяка убѣжа къ Новугороду Великому. — Того же лѣта Володимеръ Ховринъ поставилъ церковь п на Москвѣ, на своемъ дворѣ, камену, Въздвижение честнаго креста, на мѣстѣ первыа церкви каменыя же, что розпалася въ пожаръ по Суздалщинф. — А<sup> и</sup> митрополить Іона заложилъ на своемъ дворѣ полату камену, въ нейже церковь Положеніе ризы° пресвятыа <sup>т</sup> Богородици.—Того же лѣта<sup>у</sup>, Августа 5<sup>ф</sup>, бысть туча велика на Москвѣ и громъ страшенъ, и прорази церковь камену соборную Архангела Михаила. Августа же × 13 \* бысть буря велика и сломи кресть съ тоя же церкви архангела Михаила. — Того же лета ч бывшу князю великому въ своей отчине на Коломнѣ, и пріиде къ нему вѣсть, что идутъ Татарове ис Поля, Мальбердей<sup>н</sup>, Уланъ, п иные съ ними князи со многими Татары. Князь же великій посла противу ихъ царевича своего Касима съ Татары, да съ нимъ воеводу своего Констянтина Александровича Беззубцева съ Коломничи.

1) коми П; конми Н. А. Т. 2) Въ лёто 6957 *въ П. С. Лют., т. V, стр. 269.* 3) 6058 П. Н. А. Б. Т. 4) княжей П. О.

а) на поль борисъ родися въ Н. б) догонили Н. в) и ныто въ Н. А. Т. г) и Б. д) велигорода А.
е) равсинушася А. ж) и ныто въ А. в) на ныто въ Н. и) іоанну Г. і) крилить Г. к) готовить Г.
л) стоить Г. м) пресвятой Н. А. Б. Т. Г. н) генваря въ 27 день Н. А. Б. Т. о) ратью Н. и) на поль приписано о ховрине. ныни монастырь крестовоздвижен. въ А. р) на поль того же лита въ Н.
с) церковь риз положение Н. т) пречистыя Н. А. Б. Т. у) на поль о громе велицемъ въ А.
ф) августа въ 5 день Н. А. Т. Г; августа въ 5 Б. х) же ныто въ А. Б. Т. ц) въ 13 день А. Т; въ 13 Б. ч) на поль зри бизубцев въ А. ш) малъ бердий Г.

1450 И угониша ихъ на Бетюцѣ-рѣкѣ въ Полѣ и побиша Татаръ много, а иніи убѣжаша<sup>\*</sup>. Тогда убиша —51 Ромодана Зиновьева.

Въ лѣто 6959. Былъ князь Семенъ Алелковичь<sup>6</sup> на Москвѣ у своеа бабы, великіе княгини Соеіи, и у великого князя Василья, у в дяди своего. Тое весны было великомученика Георгіа въ иятокъ великій. — О скорыхъ Татарехъ. Того же лъта пріиде въсть великому князю, что идеть нань изгономъ изъ Седи Ахматовы орды паревичь Мозовша; и д поиде противу ему ко Коломнь. не успьвъ собратися. Бывшу ° же ему близъ Брашевы, и пріиде въсть ему, что уже Татарове близъ брега \*. И князь великій воротился къ Москвѣ, а что съ нимъ было людей, тѣхъ всѣхъ отпустиль къ берегу съ воеводою со княземъ Иваномъ Звенигородскимъ, чтобы<sup>3</sup> не толь борзо перевезлися рѣку Оку<sup>и</sup>. Онъ же, убоявся<sup>і</sup>, вернуся назадъ инымъ путемъ, а не за великимъ княземъ<sup>к</sup>. Князь же великій, вземъ Петровъ день на Москвѣ и градъ осадивъ, посади въ немъ матерь свою Соейо, да сына своего князя Юрьа, и множество бояръ и дътей боярьскихъ, прежде же всъхъ отца своего митрополита Іону и архіепископа Ростовскаго Еербма, и весь чинъ священническій и иноческій, и многое множество народа града <sup>л</sup> Москвы, да самъ изыде изъ града Москвы и съ <sup>м</sup> сыномъ своимъ великимъ княземъ Иваномъ: а свою великую княгиню отпустилъ съ меншими дѣтми на Углечь. А самъ тогды начевалъ въ Озерецкомъ<sup>1</sup>, а оттуду<sup>в</sup> поиде къ Волзѣ°. А Татари сташа. пришедъ, у брега, чаючи противу себе рати, и не бысть ничтоже. Они же, чающе потаившуся рать или брегъ дающа имъ. и послаша сторожы на сю сторону Оки; они же обыскавше всюду, и не обрѣтоша ничтоже, и възвратившеся<sup>п</sup>, повѣдающе имъ, что нѣсть противящихся имъ. И тако перевезошася Оку-ръку, и напрасно устремишася къ Москвъ, и пріидоша подъ нея въ пятокъ. въ 2 день Іюля, на Положеніе ризы пресвятыа Вогородици, въ 1 часъ дни. И тако вся посады зажгоша ° въ единъ часъ, а сами въ то время со всѣ страны начаша къ граду приступати. А тогда и засуха велика бѣ, и со вся страны огнь объятъ градъ, а храми загорахуся, а оть дыма не бѣ дзѣ и прозрѣти, а къ городу напрасно приступаху, ко всёмъ вратомъ и гдѣ нѣсть крѣпости каменыа. И тако въ велиці: нечали и скорби градъ бяше и въ недоумівни мнозі, не имієющи тиоткуду помощи, но точно съ <sup>у</sup> слезами молящеся Господу Богу и пречистви Матери Его<sup>4</sup>, крепкой помощниць \* и молебниць къ Сыну своему и Богу нашему, Еяже и празднику приспывъшу тогда, такоже и великимъ чюдотворцемъ. Егда же посады погоръша, тогда сущіи въ градъ ослабу пріаша отъ великіа истомы огненыа и дыма и, выходяще изъ града, начаша съ противными битися. И егда бысть ч къ сумраку, отступиша Татари отъ града, а гражане начаша пристрой градной готовити наутріа противу безбожныхъ, пушки и пищали, самостр'ёлы", и оружіа, и щиты, луки и стр'ёлы. еже подобаетъ къ брани на противныа. Въсходящу же<sup>™</sup> солнцу, а гражаномъ готовящимся на противныа, и не б'в видѣти никогоже; исходяще же изъ града, смотряюще сѣмо и овамо, и никогоже видяху. И послаща въстники въ станы ихъ; они же, пришедше, никогоже обрътоша<sup>щ</sup>, но и еже ( тяжкая взяша, Татари<sup>в</sup> пометаша<sup>ы</sup>, отъ м'єди и жел'єза, и прочего множество товара, а огнь / угасше в. Яко же бо отступиша отъ града, и тако пріатъ ихъ страхъ и трепетъ; яко нѣкое великое

а) убешаша Б. б) аленковичь А. в) у нюто во Н. г) на него Н. А. Т. л) и нюто во Г. е) бывше А. ж) на полю о побѣге тарскомъ от москвы во А. з) что бо Г. в) на полю о звенигородцком во А.
і) убояся Б. к) за княземъ великимъ Н. л) града нюто во Г. м) съ нюто во Н. н) а оттуду дважды во А. о) волце А. Т. п) возвратишася А; возвратишеся Т. р) пречистыя Н. А. Б. Т.
с) тако посады вся зажегше Н. А. Б. Т. т) имѣюще Н. А. Т. у) съ нюто во Н. А. Б. Т. ф) пречистой его монастыри Н; пречистъй его матери А. Т. х) помощницѣ и заступнице Н. ц) быть Н.
ч) самостреры Н. ш) же нюто во А. Б. Т. щ) обреташа Н. ъ) татари же Г. ы) пометаше А. Б. Т.

<sup>1)</sup> верецкомъ П. 2) въ нюте во П.

воинство чающе по себѣ, побѣгота гнѣвомъ Божіимъ, и молитвою пресвятыа <sup>а</sup> Матере Его, и ве- 1451 нишася ни на десно, ни на шуе, но толико бы скорѣе убѣгнути грядущаго на нихъ гнѣва. Слышавше же сіе, вси сущіи въ градѣ людіе въздаша хвалу Богу и пречистъй Матери Его, скорой помощницѣ, и великимъ чюдотворцемъ молебнаа совершивше, почиша отъ находящихъ на нихъ золъ. Великая же княгини Соөіа часа того же послала по сына своего великого князя Василья, понеже бо въ той же пятокъ, въсходящу солнцу, перевезлъся<sup>4</sup> бяше за Волгу на усть-Дубны. Слышавъ же се, князь великій преже восплакася и благодаряще Господа Бога и пречистую Матерь Его и всіхъ святыхъ, и часа того възвратися къ Москвѣ. И вшедъ въ градъ, пріиде въ церковь пресвятыа° Богородици и падъ предъ образомъ Владычнимъ, многы слезы изливаа и глаголя: «благодарю Тя, Владыко, яко не предалъ еси стадо Твое сіе православныхъ христіанъ безбожнымъ сыроядцемъ симъ!» Такоже и предъ образомъ Пресвятыа \* падъ, плакашеся и такоже моляшеся, посемъ же и у гроба чюдотворца Петра такоже; и совершивъ молебнаа, и пріатъ благословеніе отъ руки отца своего Іоны митрополита. И посемъ <sup>3</sup>, изшедъ изъ церкви, цѣлова матерь свою и сына своего Юріа и прочихъ. Такоже<sup>н</sup> поиде по всёмъ соборнымъ церквамъ, молебнаа соверьшаа и слезы<sup>1</sup> изливая, благодаря человѣколюбца Бога и пречистую Матерь Его и всѣхъ святыхъ о бывшемъ чюдеси. Посемъ же утъщаеть и градный народъ, глаголя: «сіе наиде на васъ моихъ ради гръховъ, но вы не унывайте к, кійждо вась ставите хоромы по своихъ мъстехъ, а язъ жаловати радъ и лготу дати». Таже на об'єдь поиде купно съ митрополитомъ и съ матерію своею и з д'єтми своими и з боляры, и бысть веселіе во день онъ по бывшей скорби, нашедшей 1 на насъ гр'яхъ ради нашихъ.

Въ лѣто 6960. Пріиде вѣсть къ великому князю. что князь Дмитрей Шемяка идетъ къ Устюгу. Князь же великій, вземъ на Москвѣ Рожество Христово, съ Васильева же дни поиде противу ему; а Крещеніе бысть ему у Троици въ Сергіевѣ монастырѣ, и оттуду поиде къ Ярославлю. Изъ Ярославля же отпустилъ сына своего, князя великого Іоанна<sup>\*</sup>, на Кокшенгу противу книзя Дмитріа, а самъ поиде къ Костромѣ. А съ Костромы отпустилъ, съ сыномъ своимъ сниматися, царевича Ягупа, Мамутякова сына, на<sup>\*</sup> князя же Дмитріа<sup>\*</sup>. А преже того послалъ князя Василья Ярославича, да съ нимъ бояръ своихъ, князя Семена Ивановича Оболенского и Феодора Басенка, и иныхъ многыхъ, дворъ свой, къ Устюгу. А князь Дмитрей, подъ Устюгомъ стоя, услышавъ, что идетъ рать на него, пожегъ посадъ Устюжской, побѣже<sup>°</sup>. О Кокшенгъ к. Князь великій Иванъ да царевичъ съ нимъ шедъ на Кокшенгу и градки ихъ поимаша<sup>π</sup>, а землю ту всю плѣниша и въ полонъ поведоша; а ходиша до усть-Ваги и до Осинова поля и оттолѣ възвратишася назадъ всѣ здравы со многимъ плѣномъ и корыстію.—Того<sup>\*</sup> же лѣта, мѣсяца Іюня въ<sup>2</sup> 4 день, женилъ князь великій сына своего великого князя Ивана<sup>°</sup> у великого князя Бориса Александровича Тоерскаго дщерію его<sup>\*</sup> Маріею<sup>у</sup>. — Того<sup>‡</sup> же лѣта родился<sup>×</sup> великому князю Василію<sup>π</sup> сынъ, мѣсяца Августа 1<sup>\*</sup>, нареченъ бысть Андрѣй.

<sup>1)</sup> нашедше П. 2) въ нюто во П. О.

<sup>а) пречистыя О. Н. А. Б. Т. Г. б) бежаща Г. в) пометаше А. Б. Т. г) же нють съ Н. А. Т. Г. д) перевезлися Н; перевезся А. Т. е) пресвятыя Н. А. Б. Т. ж) пресвятыя Н. А. Б. Т. пресвятыя богородици Г. з) посему Н. в) таже Н. А. Б. Т. і) злезы Н. к) унывлете Г. л) иванна Г. м) да Н. А. Б. Т. в) дмитрея Г. о) побъже нють съ Г. п) поамаше Н. А. Т. р) ого О. с) на поль іоанъ III женился съ Н. т) его нють съ Г. у) марию Н. ф) ого О. х) на поль андрей менш. съ Н. ц) василью нють съ Г. ч) августа въ 1 день Н. А. Б. Т. Г.</sup> 

1453 Въл й то 6961, Априля 9<sup>а</sup>, выгор и Москва<sup>6</sup>, Кремль весь. (\*) Повъсть отъдревняго писаніа о (\*\*) О в созданіи Царяграда. Божнаго А

(\*\*) О ВЗЯТІИ ЦАРЯГОРОДА ОТЪ БЕЗбожнаго Ахметя, Амуратова сына, отъ Турскаго. О семъ же Цариградъ и начало положимъ, отъ кого созданъ бысть, и почему назвася Византіа, и отъ кого прозвася Царьгородъ. Въ лъто 6803. И въставъ нѣкій царь во Егуптѣ, именемъ Нектанавъ, отъ роду суща Өиликса царя, которой вселенную обладаль; и сей царь Нектанавъ волховъ бысть и роди Александра Макидонскаго отъ Алимпіады, жены Өилиповы. И сей Александръ обладалъ всею вселенною; житъ же Александръ 30 лётъ и скончася. Мати Александрова по смерти сына своего Александра возвратися ко отпу своему, ко Ефіонскому царю Фолу. Оола же вда ю за Виза, за Актананова сродника. Визъ же роди отъ нея дщерь, нарече имя ей Антія; и созда 1 градъ въ Сосвенѣхъ и нарече имя граду тому во имя дщере своея и въ свое. Византія, иже зовется нынѣ Констянтинъградъ.

Въ лѣто 5800 третіе, царствующу въ Римѣ богосодѣтелному великому <sup>2</sup> Констянтину Өлавію, со тщаніемъ великимъ отвсюду собравъ озимъствованныхъ <sup>г</sup> христіанъ, начатъ укрѣпляти и разширяти вѣру христіаньскую, церкви Божіа украшати, а иныа преславны<sup>а</sup> възъдвизати, а идолы сокрушати и домы ихъ въ славу Богу превращати. И къ тому законы многи устави, яко идольскаа капища святителемъ Христовымъ и христіаномъ точію владѣти и рядити, въ среду же и въ пятокъ поститися страстей <sup>°</sup> ради Христовыхъ, а<sup>\*\*</sup> въ недѣлю праздновати въскресеніа ради Христова<sup>3</sup>, Жыдомъ же отъинудь жертвы не творити, и на распятіе не осуждати никогоже безчестіа ради <sup>\*\*</sup> креста Христова, и рабъ не покупати никомуже отъ нихъ, и на златицахъ образъ его писати<sup>1</sup>. И бысть радость велія<sup>3</sup> повсюду христіаномъ. Въ третіеженадесять лѣто<sup>\*\*</sup> царствіа его, совѣтомъ Божіимъ подвизаемъ, восхотѣ градъ создати во имя свое и посла мужей мудрыхъ<sup>\*\*</sup> во Асію, и въ Ливію, и въ Европію, на взысканіе и избраніе преславна и нарочита мѣста на созданіе такова града. Онѣмъ же возвратившемся, и сказоваху царю различнаа мѣста преславная и наипаче похвалиша ему Македонію и Византію. Онъ же болма прилежаше мыслію на Троаду, идѣже и всемірнаа побѣда бысть Грекомъ на Өряги. И сице помышляющу царю въ дни и въ нощи, слыша во

а) априля въ 9 день Н. А. Т; априля 9 день Б; апръля въ 9 день Г. б) на полю о пож(ар)е московъсковъ есковъ еск

(\*) Въ опискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискъ Толот. VII (Голицынскомъ).

<sup>1)</sup> исправлено: совва Г; срен. П. С. Лют., т. VIII, стр. 125. 2) великому нътъ ез П. 3) велія нътъ ез П. Г.

### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6961).

снѣ гласъ: «въ Византіи подобаетъ Констянтинюграду создатися». И абіе царь возбудився ° отъ 1453 сна, въскорѣ 6 посылаетъ въ Византію магистровъ и градскихъ дѣлателей в готовити мѣсто г. Самъ же царь. остави въ Риму кесари два сына<sup>я</sup> своя, Консту и Констянтина, а сыновца своего Адаманта 1 посла во Вретанію, и поиде царь съ матерію своею Еленою въ Византію: съ нею же взялъ и жену свою, царицю Максимину<sup>е</sup>, дщерь<sup>ж</sup> Діоклитіана царя<sup>3</sup>, и сына своего Константіа<sup>н</sup>, и зятя своего Ликиніа, и два брата своя Далмата и Констандіона, и Далматова сына Далмата же, и Констандіоновыхъ два сына Галу и Іуліана<sup>і</sup>. И пришедъ<sup>к</sup> въ Византію, видѣна томъ мѣстѣ седмь горъ и глушиць морскихъ много, и повелё горы рыти и нижняя мёста наполняти<sup>я</sup>, и на глушицахъ столны каменыа ставити и на нихъ своды сводити, и ровнати<sup>м</sup> мѣсто; а самъ царь пребываще въ Византіи. Егда же уготоваша в мѣсто, собра царь велможь своихъ и велистановъ, сирѣчь земскихъ князей, и магистровъ; и начяша умышляти, како быти стѣнамъ и стрѣлницамъ и вратомъ градскимъ. И повел'в разм'врити м'есто на три углы, на вс'в страны по седми верстъ; тако бо б'в мѣсто между дву морь, Чермнаго и Бѣлаго. И се змій, внезапу вышедъ изъ норы, потече по мѣсту; и абіе свыше орель спадь, зміа похвати и полеть на высоту; змій же начя укрыплятися вкругь орла. Царь же и вси людіе бяху зряще на орла и на зміа. Орелъ же възлетѣвъ изъ очію на долгъ часъ и паки явися низълетающь<sup>2</sup> и паде съ<sup>в</sup> зміемъ на то же мѣсто, понеже одолѣнъ бысть отъ зміа. Людіе же, текше, зміа убиша, а орла изымаша. Бысть царь во ужасѣ велицѣ и созва книжники и мудреци, сказа имъ знаменіе; они же, поразсудивъ, сказаша царю: «сіе<sup>р</sup> мѣсто Седмохолмый наречется с и прославится и възвеличится во всей вселеннъй т паче иныхъ градовъ; но понеже станетъ межъ дву морь, и бьемъ<sup>у</sup> будетъ волнами морскими, поколебимъ будеть; а орелъ есть знаменіе христіаньское, а змій знаменіе бесерменьское; и понеже змій одоль орла, являеть, яко бесерменство одолжеть христіанства<sup>ф</sup>; а понеже христіаня зміа убища, а орла<sup>×</sup> изммаша, являеть, яко напослѣдокъ паки христіанство одолѣетъ бесерменства, и Седмохолмаго пріимутъ и въ немъ воцарятся». Великій же Константинь о <sup>п</sup> семъ возмутися зѣло, но обаче словеса ихъ новелѣ написати. А магистровъ и градскіа д'ялателя разд'ели надвое, и единой стран'я повел'я разм'ярити градскіа стёны и стрёлници и начати " градъ дёлати; а другой странё повелё размёрити улици и илощади на Римскій обычай "и тако начяти "ділати церкви Божіа, и дворъ царскій и иныа домы славны велможамъ и мегистаномъ и всёмъ сановникомъ, и воды сладкыа приводити. Въ седмое же лёто видѣ царь мало жывущихъ въ градѣ, зане великъ бѣ зѣло, и тако сотворивъ: пославъ в изъ Рима и отъ иныхъ странъ собравъ достославныхъ велможь и мегистанъ и сановниковъ<sup>ы</sup>, со множествомъ людей ихъ<sup>ь</sup>, ту приведе и, домы веліа<sup>†</sup> създавъ, даде имъ жити во градѣ съ устроеніемъ веліимъ<sup>3</sup> и царскими<sup>»</sup> чины, яко и своя домы и отечество<sup>10</sup> забыти. Създа же царь и<sup>я</sup> полату великую<sup>9</sup>, иподрому предивную, и двѣ полѣ устрои, сирѣчь улици покровены, на торгованіе: и назва градъ Новый Римъ. Потомъ же созда церкви преславныа: святыя Соеіа, и святыхъ Апостолъ, и святыя

<sup>1)</sup> такъ во вспыхъ спискахъ, кромпь Г, въ коемъ далмата, согласно съ П. С. Лют., т. VIII, стр. 126. 2) иизълетающь П. Г. 3) веліемъ П. Г; великимъ Н. А. Т.

<sup>а) возбудися Н. А. Т. б) выскорѣ Б. в) дѣлателей и Н. А. Т. г) мѣста Г. д) сына дважды въ Г.
е) максимиану Г. ж) дщере Н. з) царя нютъ въ Н. и) и сына своего константіа нютъ въ Г. і) уліана Н. А. Т. к) пришедше Н. л) наполнити Н. м) раввяти Н. А. Т; раввати Б. н) уготоваше Н. А. Т.
о) и нютъ въ Г. п) съ нютъ въ Б. р) сіле А. с) нарется Н. т) вселеннѣй и Н. А. Т. у) биен Б.
ф) християнство Н. А. Т. х) убиша арла Н. ц) а Н. ч) начат Н. ш) римские обычан Н. А. Т.
щ) нача Н. А. Б. Т; въ О. было начати, но ти вичеркнуто. ъ) пословъ А. Т. ы) сановникъ Г.
ь) ихъ и Н. А. ѣ) великия Н. А. Т. э) предъ словами и царскими въ Т. повторены слова и домы великия создавъ даде имъ жити во градѣ. ю) отечества О. Б; оттечества Н. А. Т. я) и нютъ въ А. Т. е) велию Н. А. Т.</sup> 

#### иатріаршая или никововская лътопись (г. 6961).

1453 Ирины, и святаго Мокіа, и святаго архангела Михаила и ины мнози. Постави же и пречюдный онъ столиъ багряный, егоже изъ Рима принесе моремъ треми лѣты до Цариграда<sup>®</sup>. зане великъ бѣ зѣло и тяжекъ; отъ моря же до торгу лётомъ единымъ принесенъ бысть; и царю чясто приходящу и здато много дающу людемъ бреженіа ради. И положи основаніа дванадесять кошь, ихъже благослови Христосъ, и отъ древа честнаго и святыхъ мощей на утверженіе и съхраненіе предивнаго и единокаменнаго оного столпа; и постави на немъ кумиръ, еже принесе отъ Солнечнаго града Оругійскаго. имущаго на главѣ седмь лучь. Такоже и иныа вещи предивны и достохвалны принесе изъ многыхъ странъ и градовъ и, преукрасивъ градъ, възда честь велію обновленіемъ и 6 праздники и торжествы великими на многіе дни; и тако устави, да ся зоветь<sup>в</sup> градъ той Царьградомъ. И бысть радость веліа въ людѣхъ. Днемъ же минувшемъ, паки царь съ патріархомъ и со<sup>г</sup> святители, собравъ весь священническій чинъ, такоже и весь сигклить царскій, и множество народа, сотвориша литію, молбы, и моленіемъ дающе хвалу и благодареніе всемогущей и живоначялной Троици, Отцу и Сыну и Святому Духу, и пречистыа<sup>\*</sup> Богоматери. И предаша градъ и всякъ чинъ людскій въ руцѣ всесвятьй владычици Богородици и \* Одигитріе, сирьчь наставници, глаголюще: «Ты убо, всенепорочыная владычице Богородице<sup>3</sup>, человѣколюбивая естествомъ сущи, не остави градъ сей<sup>и</sup> достояніа твоего, но яко мати христіаньскому роду, заступи, съхрани<sup>1</sup> и помилуй его, наставляа и научаа во вся времена, яко человѣколюбиваа мати, яко да и въ немъ прославится и възвеличится имя і великольпіа твоего въ выкы». И вси людіе рекоша «аминь» и благодариша царя и похвалиша добърый его разумъ и еже къ Богу желаніе. Царь же понуждаше стратигъ и градскихъ наказателей <sup>к</sup> храмы святыхъ<sup> л</sup> и домы мірскіа созидати на исполненіе града, вельможамъ же и мегистаномъ и всёмъ нарочитымъ<sup>2</sup> людемъ запов'яда: аще<sup>и</sup> кто сподобится степени парьскаго чина, да сътворить себѣ намять достойну, домъ да въздвигнеть, или обитель славну, или ино зданіе дивно, яко да населится градъ преславными дёлесы. Такоже и по немъ царствующіи цари и царици, кійждо въ свое время, подвизашася в вещь преславну сътворити: овіи убо на възысканіе и собраніе страстей Господнихъ, и пречистыа Богоматере ризы и пояса, и святыхъ мощей и божественыхъ иконъ, но и того самого богомужнаго нерукотвореннаго образа, иже <sup>3</sup> отъ Едеса; овіи же на прибавленіе ° града и домовъ великихъ: иніи <sup>п</sup> же паки на въздвиженіе святыхъ обителей и храмовъ божественыхъ, якоже великій Иустиніанъ <sup>р</sup> царь и <sup>с</sup> Өеодосій великій и <sup>т</sup> царица Евдокіа, жена Иракліа царя, и ины мнози. И тако наполниша градъ преславными и дивными вещми, имъже иногда и блаженный Андрей Критскій удивився, рече: «во-истину градъ сей выше слова и разума<sup>у</sup> есть». Къ симъ же и пренепорочная владычица Мати Христа Бога нашего въ она времена бяше Царствующій градъ съхраняюще<sup>ф</sup> и покрывающи<sup>x</sup>, и отъ бѣдъ спасающи, и отъ неисцѣлныхъ напастей<sup>п</sup> премѣняюще<sup>ч</sup>. Такими убо великими и неизреченными благод ванми и дарованми " пресвятыа " Богородици сподобися градъ сей, яко и всему міру, мню, недостойну быти тому. Но убо естество наше тяжкосердо и нерадиво и яко неистовы: юже на насъ милость Божію и щедротъ Его отвращаемся и на злодѣаніа и безаконіа ы обращаемся 4, имиже Бога и пречистую Его матерь разгнѣваемъ и славы своея и

<sup>1)</sup> роду заспупи съхра П. 2) наротымъ П; нарочетымъ Н. 3) образа и П. Г. 4) отвращаемся П; обрящаемся Н.

<sup>а) царяграда Н. А. Б. Т. б) и нюто во Г. в) завѣт Н. г) со нюто во Н. А. Т. д) пречисто Н; пречистой А. Б. Т. е) святѣй Г. ж) и нюто во Н. А. Т. з) богородице всенепорочная Н. А. Б. Т. в) сей и А. Т. і) имя нюто во А. Т. к) наказателей и Н. А. Т. л) святыя А. м) юще А. н) подвизашеся Н. А. Б. Т. о) прибавлении Н. А. Б. Т. п) великихъ и ини Н. р) иувстиян Н; иустиянъ А. Т; иустіанъ Г. с) и нюто во Н. А. Т. т) и нюто во Н. А. Т. у) разумѣ Г. ф) сохраняющи А. х) покрывающе Н. А. Б. ц) напастей и Н. А. Т. ч) премѣляющи Н. А. Б. Т. ш) дарованными Н. щ) пречистыя А. Б. Т. ъ) и нюто во Г. ы) влодѣяние и безаконие А.</sup> 

## ПАТРІАРШАЯ ИЛИ НИКОНОВСКАЯ ЛЪТОНИСЬ (Г. 6961).

чести отпадаемъ. Якоже есть писано<sup>а</sup>: злодѣаніа<sup>6</sup> и безаконіа превратитъ престолъ силныхъ. и 1453 наки: расточи<sup>в</sup> гордыа мысли сердець<sup>г</sup> ихъ и низложилъ<sup>х</sup> силныя съ престолъ; такоже и сій царствующій градъ, неисчетными согрѣшенми и безаконми отъ толикихъ щедротъ и благодѣяній пречистыа<sup>•</sup> Богоматере отпадъшеся, тмочислеными<sup>ж</sup> бѣдами и различными напастми многа<sup>®</sup> лѣта пострада, такоже и нынѣ, въ послѣдняа времена, грѣхъ ради нашихъ, овогда нахоженіемъ невѣрныхъ, овогда гладомъ и повѣтріи чястыми, овогда же междоусобными браньми, имиже<sup>н</sup> оскудѣща силны, и обнищаща людіе, и преуничижися градъ и смирися до зѣла.

<sup>1</sup>ЦАРІЕ ЦАРЬСТВУЮЩІИ ВЪ КОНСТЯНТИНЪГРАДЪ, ПРАВОСЛАВНІИ ЖЕ И ЕРЕТИЦЫ. 1. Констянтинъ, иже во святыхъ, царствова лътъ 32, православенъ. 2. Констянтинъ, сынъ его, царствовавъ і лътъ 24, аріянъ. 3. Уліянъ преступникъ, царствова лѣта 2, гонитель. 4. Уліянъ<sup>к</sup>, царьствова мѣсяць 7 и дни 22. православенъ. 5. Ауалентіянъ, царствова великій лётъ 11, православенъ. 6. Иуалъ<sup>4</sup>, царствова лёта 3<sup>4</sup>. аріянъ. 7. Гратіянъ, царствова лѣта 3, православенъ. 8. Феодосей великій, царствова лѣть 16, православенъ. 9. Аркадей, царствова лътъ 22, православенъ. 10. Ианнорій, царствова лѣтъ 3, православенъ. 11. Өеодосій малый, царствова лѣтъ 42 и мѣсяца 2. православенъ<sup>в</sup>. 12. Маркіянъ, царствова лѣтъ 5 и мѣсяцъ 6, православенъ. 13. Леонъ, нарицаемый Макелъ, царствова лѣтъ 18, православенъ. 14. Леонъ малый, царствова лѣто ° 1. православенъ. 15. Зинонъ, царствова лѣтъ 17, еретикъ, акиеалъ", сирѣчь безглавенъ. 16. Анастасій Докорось, еже глаголется: едино око ему мало, а другое велико, еретикъ, икефалъ, сіпрвчь безглавенъ, царствова лётъ 27 и месяца 4, гонитель. 17. Устіянъ Фразъ, еже отъ Өракія града, царьствова льтъ 9 и дній 23, еретикъ. 18. Иустіянъ великій, царствова лётъ 30 и мёсяцъ 7, афеартодокитъ, сіирѣчь нетлѣнномнитель, еже есть ересь. 19. Иустіянъ малый, царьствова лётъ 13, православенъ. 20. Тиверій, царствова лѣтъ 4, православенъ. 21. Маврикій, царствова лѣто<sup>в</sup>, православенъ. 22. Фока Мучитель, царствова лёть 50°. православень. 23. Ираклій великій, царствова лёть <sup>т</sup> 30, моеель. сирачь единоволный. 24. Константинъ Иракліевъ, царствова люто 1, единоволный, монофелинъ же. 25. Ираклона, царствова мѣсяца 4, моновелитинъ же, единоволный. 26. Константинъ Иракліевъ, царствова лѣто 1, монофелитъ, еретикъ. 27. Констянтинъ<sup>у</sup>, сынъ Констянтиновъ, Понагитъ, сіпрѣчь бодрость, царствова лѣтъ 17, православенъ. 28. Иустіянъ, сынъ<sup>ф</sup> Панаготовъ<sup>x</sup>, царствова лътъ 16, православенъ. 29. Леонтій, царствова лъто, православенъ. 30. Апсимаръ, царствова лътъ 7, православенъ. 31. Оилипъ, нарицаемый Вардасъ, царствова лётъ 2, сый убо конникъ бысть. 32. Артемей, нарицаемый Анастасій, царствова лёта 2, православенъ. 33. Феодосій, нарицаемый Артемитинъ, царьствова лѣта 2, православенъ. 34. Леонъ Савръ, царствова лѣтъ 24, иконоборецъ. 35. Констянтинъ. сынъ его, Копронимъ, царствова лётъ 30, иконоборецъ, 36. Леонъ. иже отъ Захаріи роженъ, царствова лѣтъ 5, иконоборецъ. 37. Констянтинъ, Ирининъ сынъ, царствова **1**5тъ 17, православенъ. 38. Никиеоръ, иже отъ Геоника<sup>н</sup>, царствова пол-9 лѣта, право-

1) Слъдующая за симъ статъя находится въ спискахъ Н. А. Б. Т. и отсутствуетъ въ спискахъ П. О. Г; текстъ ея печатается по списку Б. Срвн. П. С. Лът., т. IX, стр. XX—XXII.

а) писано но А. Т. б) злодѣяние А. в) ростичи Н; расточить Г. г) сердца Н. А. Т. д) низложи О. Н. А. Б. Т. е) пречестныя Т. ж) пречистыа богоматере отпадъшеся тмочислеными июто въ Н. з) много Н. и) имижи Н. і) царствова Н. А. к) іовіанъ А. л) уаленсъ приписано сверху въ А. м) лѣта 2 Н. н) правосла Б. Н. о) лѣта А. п) акинфан Н. р) лѣтъ 10 Н. с) изъ 50 поправлено 8 въ А. т) лѣтъ дважды въ Т. у) констя Б. ф) сынъ иютъ въ А. х) панаготогъ Б; панагатовъ А. ц) геонина Н. А.

T. XII.

81

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6961).

славенъ. 39. Аставракѣй, сынъ его<sup>2</sup>, иже отъ Геоника же, царствова лѣто 1 и мѣсяца 2, православенъ. 40. Михаилъ Благочестивый, царствова лъта 2. православенъ. 41. Леонъ Арменинъ, царствова лътъ 7 и мъсяцъ 5, иконоборецъ. 42. Михаилъ Амморъянинъ, царствова <sup>6</sup> лёть 8 и мёсяць 9, иконоборець. 43. Өеоөиль, сынь Михаиловь, царствова лёть 25, православенъ. 44. Михаилъ, сынъ Өелоговъ, царствова лѣтъ 25, православенъ. 45. Василей Макидонъ, царствова лътъ 19, православенъ. 46. Леонъ. сынъ Васильевъ, Премудрый, царствова лёть 25 и мёсяць 8. 47. Александръ, сынъ Васильевъ, царствова льто 1 и дній 29, православенъ. 48. Романъ Старый, неудержимъ именуется », царствова лёть 26, православень <sup>г</sup>. 49. Констянтинъ Пореирогонить, сіпрёчь багророжденый <sup>д</sup>, царствова лѣтъ 15, православенъ. 50. Романъ Пореирогонитъ, малый, царствова лѣта 3 и мѣсяца 3, православенъ. 51. Никиеоръ Оока, царствова полъ-7 лѣта, православенъ. 52. Иоанъ Цимискій, царствова лѣтъ 6 и мѣсяцъ 6, православенъ °. 53. Василей Пореирогонить. еже Болгары \* убивъ, царьствова лътъ 50, православенъ. 54. Романъ Агиропуль, сіпричь сребропродавець, царьствова лить 5 и мисяць 8, православень. 55. Констянтинъ, братъ его, царствова лъта 2, православенъ. 56. Михаилъ Пафлагонънникъ, царствова лётъ 7, а мёсяцъ 8, православенъ. 57. Михаилъ Калаеатъ, братень сынъ ему, царствова мѣсяцы 4 и дней 22, православенъ. 58. Констянтинъ Манамахъ<sup>3</sup>, царствова лёть 12 и мёсяць 7, православень. 59. Михаиль Старый, глаголемый Апостратьотикь, царствова лёто 1 и дній 16, православенъ. 60. Исакей Комникъ, царствова лёта 2 и мѣсяцы 3, православенъ. 61. Констянтинъ Дука, царствова лѣтъ 7 и мѣсяцъ 6 и дній 10, православенъ. 62. Еудокія, жена его, и три сыны его: Михаилъ, Констянтинъ и <sup>и</sup> Андронникъ, со отчимомъ ихъ Романомъ Діогеномъ вкупѣ лѣта 4 и мѣсяцы 3. православны. 63. Михаилъ, сынъ Дуковъ, по смерти матери его и отчима его лѣтъ 6 и мѣсяцъ 7 царствова православнѣ и потомъ же низнаде, поставленъ митрополитомъ Ееескимъ за великое і смиреніе. 64. Никиворъ Вотоніянъ Старый, сіпричь, быліянинъ, царствова лита 3, православенъ. 65. Алексий Комникъ, царствова лътъ 36 п мъсяцы 4, православенъ. 66. Иваннъ, сынъ его, Порфирогенитъ, царствова лётъ 24 и мъсяцъ 7 и дній 23, православенъ. 67. Мануилъ, сынъ его. Порфирогенитъ, царствова лѣтъ 38, православенъ. 68. Алексбй, сынъ его, Порфирогонитъ, царствова мбсяцъ 6, православенъ. 69. Андронникъ Комникъ, царствова лѣта 2 и мѣсяцъ 6, православенъ. 70. Исакъй Аггелъ, царствова лётъ 8 и мёсяцъ 6, православенъ <sup>в</sup>. 71. Алексёй Комникъ, того же Аггела братъ, царьствова лёть 9 и мёсяць 6, православень. 72. Алексёй Дука Марцуель, царствова мѣсяца 2 и дній 10, емуже царьствующу<sup>л</sup>, взятъ<sup>м</sup> бысть Царьградъ отъ Латынь мѣсяца Апрёля въ 12 день. въ понедёльникъ, въ лёто 6712. 73. Алексёй Аггелъ, сынъ Исааковъ, царствова мѣсяцъ 7 и дній 20. царствова православнѣ<sup>н</sup>. 74. Феодоръ Ласкирь, царьствова л'ятъ 18, православенъ. 75. Иоанъ Дука Ватацъ, царствова л'ятъ 34, православенъ°. 76. Михаилъ, первый Палеогъ, еже и Латынь бысть, царствова лётъ 24. православенъ. 77<sup>н</sup>. Андронникъ Палеогъ, сынъ его, царствова лътъ 44, православенъ. 78. Андронникъ, сынъ его, Палеогъ, внукъ его, царьствова лётъ 13, православенъ. 79. Иоаннъ, сего сынъ, съ матерію своею Анною царствова лѣтъ 7, православенъ

а) го Н. б) царствова нито во А. в) вменуется нито во Н. г) правосланъ Н. д) горорожденный Н.
е) правосла Б. ж) болгоры Н. А. Т. з) манамал Н. А. Т. в) в нито во А. і) велие Н.
к) статья объ Исаакъ Ангелъ предшествуетъ статьъ объ Андроникъ Комнинъ во Н. А. Т., причемъ во Т. на полъ буквами указанъ надлежащій порядокъ. л) исправлено: царьствующь Б.
А. Т; царствующъ Н. м) ввять Б. н) дній 20 православни Н. о) правос Б. п) 78 Б; и дальньйшія статьи въ спискъ Б. нумерованы ошибочно числами отъ 79 до 86.

80. Иоаннъ Катакузинъ, царствова лѣтъ 7, православенъ. 81. Иоаннъ и паки Палеологъ, 1453 царствова лѣтъ 31, православенъ. 82. Андронникъ, сынъ его, царствова лѣта 3, православенъ. 83. Иоаннъ Палеологъ таже, еже и отецъ ею, царьствова лѣтъ 8, вкупѣ же лѣтъ царьства его вся 46. 84. Мануилъ же <sup>а</sup> царь, сынъ его, нача царствовати въ лѣто 7899, царствова же лѣтъ 34, православенъ. 85. Сынъ его Кир-Кауланъ по немъ нача царствовати въ лѣто 6933, православенъ. И оттолѣ проиде царство на Турки.

<sup>1</sup> О взяти Царяграда<sup>6</sup>. Въ лъто 6961, властвующу Турки безбожному Магмету Амуратову сыну<sup>в</sup>, и бывый тогда въ миру и въ докончаніи съ православнымъ царемъ Констянтиномъ Ивановичемъ <sup>г</sup>, царствующемъ въ Цариградѣ, и абіе безбожный <sup>л</sup> Магметъ брань въздвиже противу Констянтинаграда, не по чину, но спротиву <sup>\*</sup> сотвореныхъ сложеній <sup>\*</sup>, спротиву <sup>3</sup> клятвъ воиньство <sup>\*</sup> приведе много по земли и по морю, и ратовати начя, и пришедъ внезапу градъ объступи со многими силами. Царь же съ прилучившимися велможами и вси людіе града ощутиша<sup>в</sup> его устремленіе и не в'єдяху<sup>1</sup>, что сотворити, понеже людскаго събраніа въ град'ь не б'є, и братіамъ царевымъ не сущимъ ту. И посла царь къ Магмету-салтану посланники, хотя увёдёти<sup>2</sup> бывшее и о миру глаголати. Онъ же окаанный, безвѣренъ сый и лукавъ, посланники отосла бездѣльны, а самъ предивнымъ ополченіемъ и страшнымъ движеніемъ по сушѣ и по морю приступивъ<sup>м</sup> къ Царствующему граду, мѣсяца Декабра, и повелѣ бити пушками и пищальми и стѣнобитными хитростьми, и приступы градскіа уготовляти. Сущіи же<sup>н</sup> людіе во градѣ, Греки и Өрягове, выѣзжаа° изъ града, бьахуся съ Турки, не дающе имъ стёнобійныа " хитрости наряжати; но убо, салтановѣ силѣ велицѣ и тяжцѣ сущи, Греци не възмогоша имъ никоея<sup>р</sup> же пакости сотворити, зане единъ бъашеся съ тысящею, а два съ тмою. Сіе же увѣдѣвъ 3, царь новелѣ велможамъ и мегистаномъ раздѣлити ° воиномъ градскіа стёны и стрёлници и врата, такоже и всёхъ людей и колоколы ратныа на всёхъ странахъ изставити, да кождо ихъ въдаеть и хранитъ свою страну, и вся яже на бранную потребу да устраяетъ, и да бьется съ Турки съ стбиы, а изъ града не выходити, ни выбзжати, такоже и пушки и пищали уставити<sup>у</sup> по приступнымъ мѣстомъ на сохраненіе<sup>ф</sup> стѣнамъ. А самъ царь съ патріархомъ и съ царицею и со святители, и весь священный соборъ и множество женъ и дѣтей<sup>\*</sup>, хождаху по церквамъ Божінмъ, молбы и моленіа <sup>ч</sup> діюще и глаголюще: «Господи, Господи! страшное естество и неиспов'димаа сила, юже древле горы вид'ввше вострепеташася ", и тварь потрясеся, солнце же и луна ужасеся, и блистаніе ихъ погибе, и зв'єзды небесныа спадоша, мы же окаанніи, тая вся презрѣвше, съгрѣшихомъ и безаконновахомъ предъ Тобою, Господи, и тмократно разгнѣвахомъ и озлобихомъ твоего божества, забывающе твоихъ великихъ дарованій и презирающе " твоихъ повелёній, и яко неистови еже на насъ милости и щедротъ твоихъ отвратихомся и на злодѣаніе и щ безаконіе обратихомся, имиже далече отъ Тебе отступихомъ. Вся сіа, яже в наведе на ны и на градъ твой святый, праведнымъ и истиннымъ судомъ сотворилъ еси грѣхъ ради нашихъ, и нѣсть намъ отверсти устъ<sup>4</sup>, что глаголати. Но убо всепѣтый и преблагословеный Господи, созданіе и твореніе эсмы твое и діло рукъ твоихъ, не предай же васъ до конца врагомъ нашимъ,

- 1) Отсюда продолжаются всть списки. 2) увидёте П. Г; увёдате Н. А. Б. Т. 3) увидёвъ П. Г; увёдавь О. 4) усть П.
- а) вже Н. А. Т. б) заглавія нють въ Г. в) магмету сыну амуратову магметову же внуку Г. г) констянтиномъ мануиловичемъ Г. д) безбожны Г. е) супротиву Н. ж) сложинів Н. з) и спротиву Н. А. Б. Т. в) клятъ воинства Н. й) отщутища Г. і) вядяху Б. к) людцаго Т. л) и нютъ въ Г. м) преступивъ А. Т. н) иже Н. о) выезжа Г. п) стенобитныя Н. А. Т; стѣнобіатныя Г. р) никоне Н. с) разделяти Н. А. Т. т) не А. у) устави Н. А. Б. Т. ф) сохрание Б. х) и дѣтей и Н. А. Т. ц) моление Н. А. Т. ч) вострепетаще Н. А. Т; вострепетаща Б. ш) презирающів Н. щ) и на Н. А. Б. Т. ъ) сия же А; сіа же Г. ы) на нас Н. А. Б. Т. ь) не предаж О. Б.

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6961).

1453 и не разори достояніа твоего, и не остави милость твою отъ насъ, и <sup>а</sup> ослаби намъ время сіе. въ еже обратитися намъ и покаятися твоему благоутробію; самъ бо, Владыко, реклъ еси: не пріидохъ<sup>6</sup> праведныхъ спасти, но грѣшныхъ призвати на показніе, въ еже обратитися имъ и в живымъ быти. Ей. Господи Царю небесный! ослаби, остави нынё пречистыя ради Богоматере твоев и святыхъ патріархъ и парей, прежде благоугодившихъ твоему божеству въ градѣ семъ!» Сіа вся и инаа многа изрекшимъ, такоже и пренепорочнѣй Богородици отъ среды сердца стояніемъ и рыданіемъ по вся дни моляхуся. Царь же объёзждааше<sup>1</sup> въкругъ града почясту, укрепляа стратиговъ и воиновъ и всѣхъ людей, да не отпадутъ надежею, ни ослабляютъ съпротивленіемъ на врагы. но да уповають на Господа вседержителя. Той бо нашь помощникъ и защититель есть: и наки обращашеся<sup>4</sup> на молитву. Турки же на всёхъ мёстахъ бьахуся<sup>1</sup> безпрестани день и нощь, премѣняющеся, не дающе<sup>е</sup> ни мала<sup>ж</sup> опочити градскимъ, но да ся утрудятъ, понеже уготовляхуся къ приступу; и тако творяху<sup>3</sup> обои<sup>4</sup> тринадесять дній. Въ четвертыйженадесять день Турки. откликнувше свою скверную молитву, начаща сурны играти и въ варганы и<sup>1</sup> накры бити; и прикативше пушки и пищали многіе", начята бити градъ, такоже стрёляти и изъ ручныхъ луковъ тмочисленыхъ ". Гражданя же отъ безчисленнаго стръляніа не можаху стояти на стънахъ, но, западше, ждаху приступу; а иніи противу стр'вляху ис пушекъ и° ис пищалей. елико можаху, и многи Турки убита. Патріархъ же Анастасіе и святителіе и весь священническій чинъ бяху пепрестанно молящеся <sup>р</sup> о милости Божіи и о избавленіи <sup>с</sup> града. Егда же безбожніи Турки всёхъ людей съ стѣнъ збиша<sup>2</sup>, абіе воскричавше все воиньство, и нападоша на градъ вкупѣ со всѣхъ странъ, кличюще и вопіюще, овіи со огни различными, а иніи съ л'іствицами, друзіи же со т стінобитными хитростьми, и ины многи козни на взятие града. Градсти же<sup>у</sup> людіе такоже<sup>3</sup> вопіаху и кричяху на нихъ, бьющеся съ ними крѣпко. Царь же объъзждаше по всему граду, понуждая люди своя, дающе имъ надежду Божію, и повел' звонити по всему граду на созваніе людей. Турки же, услышавше звонъ велій, пустиша суренныа и трубныя гласы и тимпанъ тмочисленыхъ. И бысть свча зла и преужасна отъ пушечнаго ф и пищалнаго стуку, и отъ зуку звоннаго, и отъ гласовъ воплей<sup>\*</sup> и кричаній отъ обоихъ людей, и отъ трескоты оружій, такоже<sup>3</sup> и отъ плача и рыданіа градскихъ людей и женъ и дѣтей, яко и земли колебатися и не бѣ слышати другу друга, что глаголеть; бысть бо яко громъ велій. И отъ множества огня и стрѣляніа пушекъ и пищалей обоихъ странъ дымное куреніе, сгустився, покры градъ и войско все, яко не видѣти другу друга, съ къмъ ся бьетъ, и съ зелейнаго духу многимъ умрети. И свчахуся, имаяся, на всвхъ ствнахъ. дондеже нощнаа ихъ тма раздёли. Турки убо отъидоша въ свои станы, и мертвыа своя оставивъ; а градскіе людіе 4 надоша отъ Турковъ яко мертвы, токмо стражей единыхъ оставиша по ствнамъ. Наутріа<sup>5</sup> же царь повелѣ собрати трупіа мертвыхъ и погребьсти; бѣ же число убьеныхъ славныхъ и знаемыхъ Грековъ 1.740, а Оряговъ и Арменъ 700. Царь же со боляры понде по стѣнамъ града, хотя видёти ратныхъ, и не бё отъ нихъ гласа, ни послушаніа, вси бо бяху опочивающе отъ труда. И видѣша полны рвы трупіа, а иныа въ потоцѣ<sup>ш</sup> и<sup>щ</sup> на брезѣхъ громады мертвыхъ, и помѣтиша в убъеныхъ Турковъ осмънадесять тысящь. И повелѣ царь стѣнобитныа сосуды и хитрости

<sup>1)</sup> боахуся П. 2) збиша вкупе со всёхъ странъ П. Г. 3) тако П. Г. 4) людидіе П. 5) аутріа П. О. Г.

<sup>а) насъ но Н. б) прівдохом А. в) и нюто ез А. Т. г) объеждаще Н. А. Б. Т. д) обращающеся Н. А. Т.
е) не дающи Н. ж) нимало А. з) творяше Н. А. Б. Т. и) изъ обой поправлено онъ бой ез Н.
і) и въ Н. к) многие и А. л) начаше битъ Н. м) и нюто ез Н. А. Б. Т. н) тмочисленнымхъ Н.
о) и нюто ез Н. п) чинъ богу А. р) моляшеся Н. А. Б. Т. с) збавлениі Н. т) со нюто ез Н. А. Т.
у) еже Н. ф) пушечнаю бо Н. А. Б. Т. х) воплении Н. ц) друг Н. А. Т. ч) о Б. ш) потоцехъ Н. А. Б. Т. щ) и нюто ез Н. А. Б. Т.</sup> 

#### патріаршая или никоновская ябтопись (г. 6961).

вся огню предати. А самъ царь поиде съ патріархомъ, и со святители, и со всёми священными 1453 соборы, въ святую и великую церковь молбы и благодареніа<sup>в</sup> въздаати<sup>6</sup> всесилному Богу и пречистыа Богоматере; чаяху бо уже отступити безбожному, толикое паденіе видѣвъ своихъ ратныхъ. Онъ-же бѣ звѣрообразенъ и в не тако помышляше, но въ вторый день посла видѣти мертвыа своя; и якоже сказаща ему много мертвыхъ, и въскорѣ посла многіа полки взяти трупіа своя. Царь же заповъда, да не дъютъ ихъ никоеюже бранію, яко да очистятъ рвы и потоци; и тако взяша своа трупы безбранно и пожгоша и. Видъвше<sup>4</sup> безбожный Магметъ, яко не <sup>е</sup> успъ ничтоже, но паче своихъ погуби, и повелѣ магистромъ въскорѣ прибавити пушки и пищали многіа, и стѣнобитныа козни готовити<sup>ж</sup>; и въ седмый день паки<sup>9</sup> безвѣрны повелѣ ити войску къ граду и тако битися, якоже и первіе, безъ опочиваніа<sup>1</sup>. Царь же Констянтинъ посылаше по морю и по суху, во Амморію къ братіамъ своимъ, и въ Венецію, и въ Зиновію, о помощи: и братіа его не успита. понеже распря веліа бѣ между ими и со Арбанаши в ратовахуся; а Орягове не въсхотѣша помощи, но глаголаху" въ себѣ: «не дѣйте, да възмуть и і Турки, а у нихъ мы възмемъ Царьградъ»; и тако не бысть ниоткуду помощи<sup>в</sup>. Единъ токмо Зеновіанинъ князь. именемъ Зустунеа<sup>я</sup>, пріиде ко царю на помощь на дву кораблехъ и на дву катаргахъ<sup>м</sup>, вооруженныхъ имѣа съ<sup>н</sup> собою 600 храбрыхъ, и проиде сквозѣ всея рати морскіа Турскаго и доиде здравъ до стѣны Цариграда; егоже видѣвъ, царь възрадовася° зѣло, дающе ему честь велію, понеже вѣдомъ<sup>2</sup> бяше царю. Онъ же испроси у царя хуждьшее приступъное мъсто града, и придаде ему царь людей своихъ на исполнение двою тысящь; и бышеся съ Турки толма храбро и мужественѣ, яко отступити отъ того мѣста всѣмъ Туркомъ и къ тому не приходити и на то з мѣсто. Зустунеа же р не токмо свое мѣсто снабдѣваше, но ° и по стѣнамъ града обхождаше, укрѣпляа и наставляа люди, да не отпадуть надежи, и на Бога уповати неподвижно. и не ослабляти въ дѣлехъ, и отъ всеа душа и отъ всего сердца братися съ нев'єрными, «и Господь Богъ поможетъ ны». Таковыми убо<sup>т</sup> словесы многими уча и наставляа люди, зане самъ наученъ бѣ до зѣла ратному дѣлу; и възлюбища его вси людіе и послушаху его въ всемъ. Турки же, по всёмъ мёстомъ приступающе, стужаху гражданомъ безъ опочиваніа, премѣняющеся <sup>у</sup>, зане множество ихъ<sup>4</sup> бѣ, якоже и предрекохомъ. Въ тридесятый же день по первомъ приступѣ паки прикатиша пушки и пицали и иныа стѣнобитныа сосуды мнози, въ нихъ же пушки бяху двѣ велицѣ, ихъже ту сольяша, единоа ф ядро въ колѣно, а другіа<sup>\*</sup> въ поясъ; и со всѣми силами приступивъ, начаша бити градъ непрестанно со всѣ страны. А противу Зустунеа навадиша пушку болшую, зане на томъ мѣстѣ стѣна бѣ граднаа " ветха и ниска; и яко удариша по тому мѣсту, и стѣна поколебася; и паки второе удариша, и збиша съ <sup>™</sup> стѣны, сверху, аки саженей пять; вътретіе же не успѣша, зане нощь успѣ. Зустунѣя же то мѣсто нощію задѣла и другою стѣною древяною съ землею изнутри подкрѣпи; но что мощно учинити противу такіа силы, наипаче<sup>щ</sup> же противу гнѣва Божіа грѣхъ ради нашихъ? Наутріа же паки начаша бити то же мёсто изъ многихъ пушекъ и пищалей: и яко утрудиша стёну, навадивъ, стрѣлиша изъ большіа пушки: уже чааху разорити стѣну, и Божіимъ заступленіемъ поиде ядро

<sup>1)</sup> опочивания П. Г. 2) вёдомы П; такъ было и въ Г, но исправлено. 3) то нъто въ П. Г. 4) ихъ нъто въ П. Г.

<sup>а) благодарение Н. А. Б. Т. б) воздати Н. А. Б. Т; воздаяти Г. в) си Н. Т; сы А. г) дѣю Н. д) видевже Н. Б. Т; видѣвше же А. е) ни А. Б. Т. ж) изготовити Н. А. Т. з) арбанши А. и) глаголахъ А. Т. і) и нютъ въ Н. А. Б. Т. Г. к) помощ Н. л) застунѣя Н. А. Б. Т. м) картагахъ А. н) имѣа иодъ Н. А. Б. Т. о) возрадовався А. п) приходидити Н. р) ше Б. с) ино Н. т) бо А. Б. Т. у) применяюще А. Т. ф) сольяше едино А. Т. х) другое Н. А. Б. Т. ъ) чаяше Н. А. Б. Т. ч. ньютъ въ П. М. съ нютъ въ Н. А. Т. щ) ноипаче Н. А. Б. Т. ъ) чаяше Н. А. Б. Т.</sup> 

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6961).

· 1910

1453 выше стѣны, токмо седмь<sup>а</sup> зубцевъ захвати, и ударися ядро<sup>6</sup> по церьковной стѣнѣ и разпадеся, яко прахъ; и видѣвше, ту сущіи людіе в благодариша Бога. И яко уже о полуднѣ навадиша вдругіе; Зустунѣя же, нарядивъ пушку свою, удари въ тоя пушку, и разсѣдеся у неа зелейнникъ. Сіа же видёвь, безвёрный Магметь възъярися до зёла и возопи " веліимъ гласомъ: «ягма<sup>д</sup>, ягма!», сирѣчь «на разграбленіе града». Абіе воскрича воинство все и приступита ко граду всѣми силами, по земли же и по морю, всякими дѣлы и \* хитростьми на взятіе града. Градстіи же людіе вси взыдоша на стѣны и противъляхуся имъ. біющеся крѣпьцѣ, яко патріарху и святителемъ со священническимъ чиномъ токмо остатися по церквамъ Божіимъ и молитися Господу Богу со слезами и съ рыданіемъ. Царь же непрестанно<sup>1</sup> объ́взжаше<sup>3</sup> по всему граду, плача и рыдаа, моля стратигъ и всѣхъ людей, глаголя: «господіе и братіе, маліи и велиціи! днесь пріиде часъ прославити Господа " Бога и пречистую Его Матерь и нашу православную христіанскую в вру; мужайтеся и крѣнитеся и не ослабляйте въ трудѣхъ, ни отпадайте надеждею, кладуще главы своя за православную в'тру и за святыа церкви, яко да и насъ помилуеть и прославитъ всещедрый Господь Богъ». И повел'ь звонити по всему граду. Такоже и Зустунеа, рыща по ст'внамъ, укр'ьпляше и понуждаше людей<sup>*i*</sup>. И яко слышаша людіе звонъ<sup>*к*</sup> святыхъ церквей<sup>*n*</sup>, абіе укрѣнишася и охрабришася<sup>2</sup> вси и быхуся съ Турки крѣпко, глаголюще другъ къ другу: «умремъ за вѣру христіанскую!» И якоже предписахомъ: кій языкъ можетъ исповѣдати или изрещи тоя бѣды и страсти? Падаху бо трупіа обоихъ странъ, яко снопы съ забралъ, и кровь ихъ течаше ", яко рѣки; и наполънишася рвы трупіа челов'єча до верху, яко чрезъ ихъ ходити Туркомъ, аки по степенемъ, . и битися; мертвыа бо имъ бяху мость и лёствица къ граду; такоже и потоци и бреги вкругъ града наполнишася трупіа, и лименю Галатскому кроваву быти, тако силнѣ и нещаднѣ сѣчахуся. И аще не бы Господь прекратилъ° день той, конечная бо туже бѣ погибель граду, понеже граждане вси уже бяху изнемогше. Нощи же наставши, Турки отступиша къ станомъ своимъ, аки уставше; а градстія<sup>в</sup> людіе падоша, койждо гдѣ успѣ, отъ труда; и бѣ тоя нощи слышати ничтоже ино, развѣ стонаніе и вопль свченыхъ людей, кои еще живи бяху. Наутріа же царь повелѣ священникомъ и діакономъ събрати и погрести трупіа; а иже еще бяху жыви, тёхъ повелё раздати врачемъ; и собраша мертвыхъ Грековъ и Орягъ и Арменъ и иныхъ пришелцевъ 5.700. Зустунеа же и вси велможи поидоша по стѣнамъ града, смотряюще стѣнъ и трупіа невѣрныхъ, и тако, помѣтивше, сказаша царю и патріарху<sup>3</sup> тридесять тысящь и пять <sup>с</sup> убьеныхъ Турковъ. Царь же бѣ плача и рыдаа, не престаяще, видя<sup>т</sup> паденіе своихъ людей а помощи ниоткуду чающе, и неотступное дёло невёрныхъ. Патріархъ же и весь клиросъ, такоже и весь синклитъ царьскій, взяша царя и поидоша, утішающе его, къ<sup>у</sup> великой церкви на молитву и благодареніе всемилостивому Богу, такоже и множество благородныхъ женъ и дътей съ царицею; бяше видѣти во всемъ градѣ всѣмъ людемъ и женамъ<sup>ф</sup> притичющемъ<sup>×</sup> къ Божіимъ перквамъ со слезами, хваляще ч и благодаряще Бога и пречистую Богоматерь; и тако проводиша день той и всенощное пёніе. Безбожный же трупіа людей своихъ не восхотё взяти, но помышляще метати ихъ пороки въ градъ, да съгніютъ и усмрадятъ градъ; нёціи же въ нихъ, добрё знающе градъ,

<sup>1)</sup> ненепреставно П. 2) охрабрашася П; тако было и во Г, но исправлено. 3) патріаху П.

а) семдь Н. б) ядро нють въ А. в) людіе и Н. А. Т. г) возони с Н. А. Т. д) ягма нють въ А. е) и абіе Н. ж) дёлы и нють въ Г. в) объеждаше Г. и) господа нють въ Г. і) людіи Г. к) слышаша звонъ людіе Г. л) церквей и Н. А. Т. м) и нють въ Н. А. Б. Т. в) течаще Н. о) бы прекратилъ господь Н. А. Б. Т. п) убо А. Т. р) градстіи же А. Б. Т; въ Н. же зачеркнуто. с) патріарху 35 тысящъ Н. т) виде Н. у) въ Н. А. Б. Т. ф) женамъ и Г. х) притичющим Н. А. Б. Т. ц) храняще Г.

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6961).

сказоваху ему величество града и пространство, и яко не коснется имъ смрадъ; и абіе пришедъ 1453со многою силою, взяща ихъ и пожгоща. И по сихъ въ<sup>а</sup> 9 день скверный Магметъ паки повелѣ всему воинству приступити къ граду и брань творити по вся дни; а пушку ону великую паки повелѣ передѣлати<sup>6</sup> того крѣпчае<sup>в</sup>. Сіа же увѣдавъ, велможи и Зустунея, собрався вкупѣ съ патріархомъ, начаща увѣщавати царя, глаголюще: «видимъ, господи царю, яко сей безвѣрный не ослабляеть дёломъ, но наче готовится на болшее<sup>г</sup> дёло; и что сотворимъ, помощи ниоткуду чающе? но подобаетъ тебъ, господи царю, изыти изъ града сего на подобное мъсто; и сіа услытавше, людіе<sup>4</sup> твои и братіа твоя къ тебѣ пріидутъ на помощь, но и Арбанаша, убоявся, пріидетъ, къ симъ же еда како и сей безбожный Магметъ, устрашився, отступитъ ° отъ града». Сіа и иная многаа изрекоша царю и корабли и катарги даяхуть \* ему Зустунеевы. Царь же на долгъ часъ умолчя, испущаа<sup>3</sup> слезы, и тако рече имъ: «хвалю и благодарю совѣтъ вашь и вѣмъ, яко на ползу ми есть сіа вся, понеже могуть сіа тако быти; но како азъ сіе сотворю и оставлю священничество и церкви Божіа и царство и всёхъ людей, въ толицей бёдё сущи? и что ми изречетъ вселеннаа, молю вы, рците ми? ни, Господи мой, ни, но да умру здѣ съ вами». И падъ поклонися имъ. плачася горко. Патріархъ же и вси ту сущіи людіе восплакаша и прекратиша ричь, да не паче молва будетъ въ людехъ. И послаша паки въ Амморею, и въ всѣ островы, и во Оряги о помощи. Гражданя же въ день бьахуся съ Турки, а нощи влазяху во рвы и пробиваху стѣны ровныа отъ поля и изныряху землю по застѣнію, во многыхъ мѣстехъ задѣлывающе и многіа сосуды съ 1 пушечнымъ зеліемъ; такоже и на стѣнахъ уготовляху многіа сосуды, наполняюще смоліа и сѣры горючіа и посканъ<sup>i</sup> съ<sup>к</sup> смолою и зеліемъ пушечнымъ. Днемъ же минувшемъ<sup>я</sup> 25, тако бьющеся<sup>м</sup> по вся дни, паки безбожный повелё прикатити ону пушку велію; бё бо увязана обручи желёзными, чааху укрѣпивше<sup>в</sup> ю; и яко пустиша ю впервые, абіе разсѣдеся ва многіа чясти. Онъ же безвѣрный<sup>в</sup> мняшеся поруганъ быти и въскорѣ повелѣ туры прикатити къ граду всѣми силами, бяху бо велици и<sup>р</sup> покровенны. И егда уставиша туры по всему брегу<sup>с</sup> рва, хотяху, наполнивше рвы древесы и хврастіемъ ти землею<sup>у</sup>, придвинути и прикатити туры къ граду и паки подкопывати стѣну во многіа міста и низвергнути на землю. И яко приступиша множество людей рвы засыпати<sup>ф</sup>, абіе<sup>\*</sup> граждане зажгоша сосуды зелейныа, иже бяху задёланы внё рва, и внезапу възгремѣ земля, аки громъ велій, и подъяся, и съ турами, и съ людми, яко буря силнаа, до облакъ. И<sup>и</sup> бѣ слышати трескоть и сотрение туръ и вопль и стонание людское страшно, яко обоимъ бЪжати: граждане убо съ стѣнь во<sup>2</sup> градъ, а Турки отъ града далече; и падаху людіе съ высоты и древеса, овіи во градъ, а иніи въ рать, и наполнишася рвы Турковъ. И яко взыдоша паки граждане на стѣну и видѣша во рвѣ множество Турковъ ч, абіе зажигаху бочки съ смолою и пущаху на нихъ, и погорѣша вси. И тако Божіимъ промысломъ въ той день избавися градъ отъ безбожныхъ Турковъ. Злонравный же Магметъ со множествомъ вой своихъ издалеча бяте смотря бывшаго и помышляше<sup>т</sup>, что сотворити; такоже и ратніи<sup>щ</sup> вси<sup>ъ</sup>, убоявшеся<sup>ы</sup>, отступиша отъ града. Греки же, вышедъ изъ града<sup>3</sup>. побиваху во рвёхъ Турковъ, кои еще жыви бяху. и. собравше ихъ во многіе

<sup>1)</sup> съ нюто во П. Г. 2) во нюто во П. 3) гра П.

<sup>а) въ иють въ Н. А. Б. Т. б) предѣлати Г. в) крѣпчае того Н. г) болшое Н. д) людеи Н. е) отступить Г. ж) даяху Н. з) испуща А. Б. Т. и) вылазяху Н. й) задѣлающе Н; задѣлывающи А. i) поскань О. А; посконь Г. к) съ иютъ въ Н. л) минувшумъ Н; минувшимъ А. м) бъяшеся Н; бъящеся А. Б. Т. и) укрѣпившу А. о) расядеся Н. п) безбожный Н. р) и иттъ въ Г. с) бреху Н. Б. Т. т) хворостием Н; хварастием Т. у) землю Н. А. Б. Т. ф) засыпывати Н. х) и абіе Н. Г. ц) и не Н. ч) турковъ і Г. ш) помышляти А. Б. Т. щ) тако ратніи Г. ъ) и вси ратніи А. ы) убояшася Н. А. Б. Т.</sup> 

1453 громады. сжыгаху ихъ вкупъ съ оставшими туры. Царь же съ патріархомъ и весь священный <sup>\*</sup> соборъ бяху по всёмъ церквамъ молящеся и благодариша Бога, чааху уже конецъ бранемъ. Такоже и <sup>6</sup> той <sup>в</sup> зловѣрный Магметъ, многіа дни съвѣтовавъ, приложиша <sup>г</sup> отступити отъ града въ свояси, зане уже и морскій путь приспѣ и чааху отвсюду помощи граду. Но убо понеже безаконіа наша превзыдоша главы наша и грѣхи наша отяготѣша сердца наша, въ еже т заповѣдей Божіихъ не послушати и въ путехъ Его не ходити, гнѣва его камо убѣжимъ? Царю убо въ градѣ съ натріархомъ, такоже и всему царскому сингклиту и всёмъ людемъ совётъ совётоющимъ неблагъ, глаголюще сице: «понеже онъ зловърный тако многіа дни стоитъ безбранно, паки на насъ готовится, но да пошлемъ къ нему \* о миру», еже и сотвориша. Онъ же лукавый, сie слышавъ, порадовася въ сердци своемъ, чающи нужда<sup>1</sup> нѣкаа пріиде граду, и отлагаше свое отступленіе, нача совѣщевати о миру и тако отвѣща посланникомъ: «и аще просите миру, азъ сіе сотворю, но да изыдетъ царь изъ града во Амморею, такоже и патріархъ и вси людіе, иже восхотять, безъ вреда, оставивше мнѣ градъ пустъ, и азъ миръ вѣчный сотворю, да не въступлюся въ Амморею, ниже во островы его, никоторою хитростью въ вѣки; а иже не<sup>в</sup> въсхотятъ изыти изъ града, да будуть во имени моемъ безъ вреда и безъ печали». Сіа вся слышавше, царь и патріархъ и вси людіе, абіе востенавше " отъ среды сердца и руцё на небо воздвигше, глаголаху: «заступъниче нашь Господи! призри отъ высоты славы твоеа, низложы гордыню сквернаго сего и избави градъ достоаніа твоего, ибо людіе есмя і владычествіа твоего и овча пажити твоея, жывуще въ дворъ твоемъ въ единомъ стадѣ; и камо изыдемъ, оставивше пастыря и наставника своего? ни, Господи Царю, ни, но да умремъ вси здѣ въ святьмъ дворѣ твоемъ и въ славу величествіа твоего». Сіа вся изрекшимъ, наки уготовляхуся на брань, кающеся о посланія къ безбожьному Магмету, зане тимъ удержаху его. Днемъ же тріемъ минувшимъ, сказаша окаанному Турку, яко пушка она веліа сліяся добрѣ; и тако совъщеваше еще поискусити ю и повель паки воинству всему поити ко граду и брань творити по вся дни. Сіе же бысть за наша грёхи Божіе попущеніе, и в яко да збудутся вся преждереченная о градѣ семъ при Констянтинѣ Велицѣмъ цари и Лвѣ Премудремъ. и Меводіемъ епископомъ Патрьскимъ. И<sup>л</sup> мѣсяца Маия въ 6 день паки безвѣрный повелѣ бити градъ въ то же мѣсто, идѣже и первіе бьяху<sup>2</sup>, и изо многыхъ пушекъ по<sup>м</sup> три дни. И яко утрудиша ствну, и удариша изъ болшіе пушки, и испаде ствны каменіа" много; и въдругіе удариша, и разпадеся стѣны веліе мѣсто. И уже вечеру наставшу, Турки начаша стрѣляти изъ многихъ пушекъ въ то же мъсто безпрестани чрезъ всю нощь, не дающе гражданомъ задълывати того мъста; Греки ° же тоя нощи уготовиша башту з велію противу того " мѣста. Наутріа же паки Турки удариша изъ болшіа пушьки пониже того м'єста и вывалища <sup>р</sup> стіны многа, и тако въдругіе, и вътретіи °, и яко уже учиниша мѣсто веліе, абіе въскричавъ, множество людей въскочиша на то мѣсто, другъ друга понуждающе; такожде и Греки изъ града противу ихъ, и свчахуся злв, рыкающе, аки \* дивіи звѣріе; и бѣ страшно видѣти обоихъ дерзости и крѣпости. Зустунѣя \* же у собра многіа люди<sup>5</sup>, въскричавъ, нападе на Турки мужественѣ и абіе прогони ихъ съ стѣны и наполни ровъ мертвыхъ. Амуратъ же нёкій, янычанинъ, крёпокъ сый тёломъ, смёшався съ Греки, доиде Зустунёа

- 1) ножда П. 2) бояху П; бияхуть Г. 3) башку П; такъ было и въ Г, но исправлено. 4) вустѣя П. 5) люди нюто въ П.
- а) освященный А. б) в нюто во Г. в) той нюто во А. Г. г) преложиша О. Н. А. Б. Т. д) наша еже Н. А. Б. Т. е) глаголющи Н. ж) къ нему дважды во Б. Т. в) не нюто во А. и) постенавше Н. і) есми Н. к) и нюто во Г. і) и нюто во Н. м) по нюто во Н. н) каменіе Н; камения А; каменыя Б. Т. о) грики Н. п) противъ того всего О. Н. А. Б. Т. р) вывали А. с) втретие А. Г. т) аки нюто во Г. у) ше Б. Т.

и начать същи его лють. Гречинъ же нъкій, сскочивъ съ 1 стъны, отсъче а ему ногу съкирою и 1453 тако избави Зустуния отъ смерти. Олабураръ же воевода западный Амарбей съ своими полки нападе<sup>6</sup> на Греки и бысть сича зла; изъ града же Рахкавею стратигу съ многими людми приспившу на помощь, и прогна Турки даже до самого Амарбеа. Онъ же. видъвъ Рахкавеа лють съкуща в Турковъ, обнаживъ мечь, нападе нань, и свчахуся оба злѣ Рахкавей же, наступивъ на камень. удари Амарбеа мечемъ по плечи объручь, и разсъче его надвое, силу бо имъаше въ рукахъ велію. Турки же, тмочислень <sup>г</sup> окружывше<sup>я</sup> его, сычаху лють и разськоша Рахкавеа на части и Грековъ прогнаша<sup>2</sup> во градъ. И бысть Грекомъ плачъ и ужасть веліа о Рахкавеи, понеже ратникъ бѣ велій и мужественъ и царю любимъ. И уже нощи наставши. преста сѣча и разыдошася обоя; и Турки убо паки<sup>°</sup> начаша стрѣляти ис пушекъ<sup>\*</sup> на разрушеное мѣсто, а граждане начаша<sup>3</sup> башту <sup>3</sup> ширити и дълати кръпко о всей прогалинъ и навадиша въ ню пушки многіа тайнъ 4, зане башта бѣ изнутри града. Наутріа же, яко видѣша Турки стѣну незадѣлану, въскорѣ наскочиша и бъахуся съ Греки. Греци же, бъющеся съ ними, побѣгаху отъ нихъ, а Турки въскричяху" на нихъ, и въскорѣ нападоша множество ихъ, чающе уже одолѣвше<sup>1</sup>; съгустивъшемъся многимъ Туркомъ. Греки же разбѣгошася и пустиша на нихъ пушки, и побиша много Турковъ. И изъ града нападе на нихъ Палеологъ стратигъ Сингурла со многими людми и избиваше ихъ крѣпко. Въсточный же өлабураръ Мустова<sup>к</sup> въскорѣ пріиде на Греки со многою силою и прогна ихъ въ градъ: и уже хотяху ствну отъяти, Өеодоръ же тысящникъ, совокупився съ Зустунеомъ, поскориша на помощь, и бысть свча веліа, и Турки одолвваху Грекъ. Царь же бяше въ притворв великіа церкви, со всёми боляры и стратиги, совётуя о устремленіи безбожнаго, глаголюще: «се уже по вся дни непремённо сёкущеся съ Турки, колико тысящь погибе нашего людства? и аще впредь такоже будетъ, всёхъ насъ погубятъ и градъ въспріимутъ; но, собравшеся съ избранными и назнаменавшеся ", изыдемъ изъ града нощію въ подобное время и, Богу помогающу, нападемъ на нихъ, якоже иногда Гедеонъ на Мадіамлянъ: или да помремъ за Божіа церкви. или избавленіе получимъ». Тако убо съвѣтующе, мнози на то укланяхуся, надѣаху бо ся<sup>м</sup> на царя, зане вѣдаху храброеть и силу его, великъ бо бѣ зѣло и исполинъ силою Киръ Лука же архидуксъ<sup>5</sup> и Никола епархъ умолчаша<sup>н</sup> на долгъ<sup>6</sup> часъ и тако рекоша: «се уже пять мѣсяць прошли, отнелиже начяхомъ братися съ Турки, просяще милости Божіи; и аще будетъ воля Его, еще можемъ и ины пять мѣсяць братися съ ними; аще ли же° не будетъ Божіи" помощи и тако" сотворимъ, единымъ часомъ ° погибнемъ и градъ погубимъ». Великій же доместикъ и съ нимъ логоветъ и иніи мнози велможы совѣщаху, да изыдетъ царь изъ града , вземъ съ собою в избранныхъ, колико мощно, на отсѣку града, не дающе Туркомъ ° толико дерзостнѣ 10 приступати къ граду, и издалече потребнаа провадити; и услышавъ сіа христіаня, съберутся къ нему многіа люди. И тако умышляющимъ имъ, сказаша царю, яко уже Турки взыдоша на стѣну и одолѣваютъ гражанъ; царю же погнавшу напрасно, и всёмъ велможамъ и стратигомъ, и, минувше царя, велможы и стратиги поскориша на помощь и стрѣтоша пародъ многъ бѣгающь и възвращаху ихъ, бьюще. Зустунѣа же съ инъми стратиги бъахуся съ Турки уже во градъ, овогда побъгающе предъ Турки, овогда, укръпльшеся, възвращахуся и боряхуся съ ними. А иніи Турки, мнози мосты сотворше, на конехъ

- съ нюто во П. О. 2) проглаша П. 3) нача П. 4) слова и навадиша въ ню пушки многіа тайнѣ пропущены во П. Г. 5) исправлено: во вспъхо спискахо лука же і архидуксъ. 6) догъ П. 7) гра П. 8) съ сою П. 9) турко П. 10) дорзостив П; дерзностив А; дръзностив Г.
- а) отсеще Н. б) паде А. Б. Т. в) секуще А. г) тмочисленное А. Т. д) окруживша Н. Б. Т; окруживша А. е) паки нють съ Г. ж) пущекъ Б. з) бушту Н. и) воскрачаше Г. і) одолъвшу Н. к) мустуфа Н. А. Б. Т. л) назменавшеся Н. м) надъаху ся бо А. в) умолкаша А. о) же нють съ Г. п) божіев О; божая Н. р) и тако и Г. с) часомъ вси Н. А. Б. Т. т) стрътиша А.
  Т'. ХП.

90

1453 въёжжаху; стратигомъ же всёмъ снемшимъся съ Зустуніемъ<sup>а</sup>, нападаху на Турки сурово и възвратиша ихъ до стѣны; но убо Туркомъ многимъ вшедшимъ въ градъ, конникомъ и пѣшцемъ, възвратиша стратиговъ паки и біаху нещаднь и одольваху Грекомъ; и аще не бы 6 ускорилъ царь къ <sup>2</sup> нимъ, конечнаа уже бѣ погибель граду. Достигшу же царю и нападшу на Турки съ избранными своими, и свчаше в ихъ нещадно и ужасно: ихъ же бо достизаше, разсвкаше надвое, а иныхъ пресъкаа наполы, не удерьжаваше бо ся мечъ его ни въ чемъ. Турки же скликахуся г противу крѣпости его, и другъ друга понюкаше и нань, и всякимъ оружіемъ суляху его и стрѣлы безчислены пущаху нань; но убо, якоже речеся, бранныа побъды и царское падение Божимъ промысломъ бываеть, оружіа бо ихъ вся и стрѣлы суетно падаху и, мимо его летающе, не улучахуть его. Царь же, единъ имѣа мечъ въ руцѣ, сѣчаше ихъ; и бѣжаху отъ него изъ града къ разрушеному мьсту; и ту затёснившемся, побиша Турокъ многихъ, а иныхъ прогнаша за рвы. И тако Божіею помощію въ той день царь избави градъ и, уже вечеру бывшу \*, Турки отступиша. Наутріи же епархъ Николай повелѣ гражаномъ избіеныхъ Турковъ выметати изъ града и за рвы, на показаніе безбожному, и бысть ихъ числомъ шестьнадесять " тысящь; и взяща ихъ Турки и пожгоша. Епарху же паки повелёвшу разрушеное мёсто все заставити древомъ и башту дёлати, чающе има уже отступити окааннымъ; безбожный же Магметъ не тако совѣща, но по три дни, събравъ паши свои и санчакбіевъ, тако рече имъ: «видимъ убо, яко гаурове охрабришася на насъ и, тако бранящеся съ ними, не можемъ ихъ одольти, понеже о единомъ мъстъ токмо братися, о разрушимѣмъ, многими людми невмѣстно, а малыми людми, и они премогаютъ насъ; но да сотворимъ паки ягму, якоже и первіе, придвигнувще<sup>1</sup> туры и ліствици къ стінамъ града на многіа міста, и, раздѣлившимся гражаномъ по всѣмъ мѣстомъ на спротивленіе, абіе приступнмъ крѣнко къ разрушимому м'всту». И еже съв'еща окланный, Божіимъ попущеніемъ, тако и сотвори: туры убо и лёствици и иныа козни многіа приступныа " повелё уготовляти<sup>я</sup>, а воиномъ повелё паки братися съ гражаны по вся дни, не дающе гражаномъ опочиваніа. Въ 21 день Маня місяца, гріхъ ради нашихъ, высть знамение страшно въ градъ<sup>3</sup>. Нощи убо противу пятка<sup>4</sup> освѣтися градъ весь, и видѣвше стражіе течаху видѣти бывшее, чааху бо: Турки зажгоша градъ; и въскликаша м веліимъ гласомъ, и собрашася "людіе мнози. Видѣша° у великіа церкви Премудрости Божіа у верха изъ оконъ пламеню огнену велику изшедшу и окружившу<sup>в</sup> всю шею церковную на долгъ часъ, и собрався пламень въ едино премѣнися °, и бысть яко свѣтъ неизреченный \*, и абіе взятся на небо. Онёмъ же зрящимъ, начаша плакати горко, въпіюще: «Господи, помилуй»; свёту же оному достнгшу до небесъ, и отверзошася. у двери небесныя. и, пріатъ свътъ, паки затворишася. Наутріа же, шедше, сказаша патріарху; патріархъ же Анастасіе, събравъ бояръ и совѣтниковъ всѣхъ, поиде къ царю, и начаша увѣщавати его, да изыдетъ Ф изъ града и съ царицею. И яко не послуша ихъ царь, рече ему патріархъ: «вѣси, о царю, вся прежереченная о градѣ семъ; и се нынѣ паки ино знамение страшно бысть: свётъ убо онъ неизреченный, иже бё съдёйствуя въ велицёй церкви Божіа Премудрости съ прежними св'ятилники, архіер и вселенскими и цари благочестивыми, такоже и ангелъ Божій, егоже укрѣпи Богъ при Устиніанъ цари на съхраненіе святыа и<sup>\*</sup>

а) застунеемъ Н. Б; зустунѣемъ А. Т. Г. б) не бы не Г. в) сещаше Н. г) кликахуся Н; сскакахуся Г. д) другъ драга понукаше Н. е) улучаху Н. ж) вечеру сущу А. Б. Т. з) и еыскоблено ез Г. и) шесть-десятъ Г. і) придвигше Г. к) пртупныя Н. л) уготовити Н. А. Б. Т. м) вокликаше Н. н) собрашеся Н. о) ведеша Н. п) мнози и видѣша убо Г. р) окруживше Н. А. Б. Т. с) премения А. т) невреченный Н. у) отверзошуся А. ф) изыдемъ А. Б. Т. х) и нюто ез Н. А. Б. Т.

всѣ П. 2) царь съ П. 3) бысть знаменіе страшно въ градѣ во всюхъ спискахъ написано киноварью.
 4) Въ 6961 году 21 мая приходилось не на пятницу, а на понедъльникъ.

# патріаршая или никоновская лътопись (г. 6961).

великіа церкви и граду сему, въ сію<sup>а</sup> нощь отъидоша на небо; и сіе знаменуеть, яко милость 1453 Божіа и щедроты Его отъидоша отъ насъ, и хощеть Господь<sup>6</sup> Богъ предати градъ сей врагомъ нашимъ грѣхъ ради нашихъ». И тако представи ему онѣхъ мужей<sup>в</sup>, иже видѣша чюдо. И яко услыша царь глаголы ихъ, паде на землю, яко мертвъ,/и бысть безгласенъ на многъ часъ; едва отліаша<sup>г</sup> его ароматными водами. Въставшу же ему, патріархъ паки начатъ крѣпко увѣщавати царя, да изыдетъ<sup>д</sup> изъ града; такоже и бояря вси глаголюще ему: «тебѣ, господи царю, изшедшу изъ града съ елицими въсхощеши, паки, Богу помогающу, мощно есть тебв и граду помощи, и иныа грады и вся земля, надежу имѣюще \* тако, въскорѣ не предадутся з безвѣрнымъ». Онъ же не уклонися на то, но отвѣщеваше имъ ": «аще Господь Богъ нашь изволилъ i тако", камо избѣгнемъ гнъва Его? и колико царей преже мене бывшихъ, великихъ и славныхъ, иже пострадаша и за свое отечество помроша, и азъ ли послѣдній сего<sup>1</sup> не сътворю? но да умру здѣ съ вами». И не послуша ихъ. Въ вторый же день, егда услышаша людіе отшествіе Святаго Духа, абіе растаашася л вси и нападе на нихъ страхъ и трепетъ. Патріархъ же бѣаше укрѣиляа ихъ и учаще не отпасти надеждею, но «дерзайте убо, чада, дерзайте». глаголоше, «и на Поспода Бога спасеніа нашего" възложимъ и къ Нему руці и очи отъ всеа душа возведемъ, и Той насъ избавитъ отъ враговъ нашихъ и вся сущаа на насъ вражіа° съвѣщаніа разженеть». Сицевыми и иными многими бћаше укрёпляа народа, и тако святители и со всёми освященными соборы, вземше святыа иконы, обхожаху по стѣнамъ града по вся дни, просяще милости Божіа, съ слезами глаголюще ": «Господи Боже нашь безсмертный<sup>2</sup> и безначалный, содѣтелю всеа твари<sup>р</sup> видимыа и невидимыа, иже насъ ради неблагодарныхъ и злонравныхъ сшедъ съ небесе и въплотився с и кровь свою за ны проліа, призри убо и нынѣ, Владыко Царю, отъ святаго жилища твоего на смиренныа рабы твоа и пріими грѣшное моленіе наше, приклони ухо твое и услыши глаголы наша конечнѣ погибающихъ; согрѣшихомъ бо, Господи, согрѣшихомъ на небо<sup>т</sup> предъ Тобою мерскими дѣлы и студными, всячески себе непотребны сотворше у небу и земли и тоа самыа временныа жизни, и нѣсмь достойни Ф възрѣти на высоту славы твоеа; озлобихомъ бо твою благодать и разгнѣвахомъ твое божество, преступающе и препирающе<sup>\*</sup> твоихъ заповѣдей и не послушающе твоихъ повелѣній; но убо самъ, Царю и Владыко, человѣколюбче незлобивъ сый, долготерпѣливъ же и многомилостивъ, пророкомъ своимъ реклъ еси. яко хотвніемъ не хощу смерти грѣшнику, но еже обратитися и живу быти; и паки: не пріидохъ праведныхъ призвати, но гръшныхъ на покааніе; не хощеши бо, Владыко, създаніе твоихъ рукъ<sup>4</sup> погубити, ниже благоволиши о погибели человѣчестѣй, но хощеши всѣмъ спастися ч и въ разумъ истинный пріити; тёмъ же и мы, недостойніи, созданіе и твореніе твоего божества бывше, не отчаемся своего спасеніа, на твое же безчисленое благоутробіе т над'яся, припадаемъ и въслѣдуемъ всѣмъ сердцемъ нашимъ и ищемъ милость твою; пощади, Господи. пощади, ихъже искупилъ " еси животворною кровію твоею, и не предай же насъ врагомъ и суперникомъ владычествіа твоего, и избави насъ отъ объстояніа днешняго, и отъ обышедшихъ ны золъ и напастей сподоби по множеству милости твоеа, и изми насъ по чюдесемъ твоимъ, и дажь<sup>3</sup> славу имени твоему<sup>4</sup>, да<sup>в</sup> посрамятся врази твои и да постыдятся отъ всякіа силы, и крѣпость ихъ да со-

<sup>1)</sup> его во вспях списках, кромпь Г, въ коемъ сего поправлено изъ его. 2) безмертный П. О; бесмертный Б. Т. 3) даже П; даждь А. Г. 4) твоемъ П.

а) сію бо О. Н. А. Б. Т. б) господь нити въ А. Б. Т. в) мужие Н. г) отліяше А. д) изыть Н. е) велицеми Н. А. Б. Т. ж) имѣющу А. з) не предаются Г. и) отвещеваше к нимъ Н. А. Б. Т. і) изволит А. Б. Т. к) тако и Г. л) растаяшеся Н. А. Б. Т. м) на нити въ Г. н) изъ нашего поправлено наши въ Н. о) вражия і Н. п) глаголюше Т. р) твори Н. с) воплотися Н. т) небо і Н. у) сотворихомъ А. Б. Т. ф) достойно А. Б. Т. х) препирающи Н. ц) создание рукъ твоих А. ч) святися Н. Т. ш) благоутрое Н. щ) искусил Н. ъ) и да Г.

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6961).

- 1453 крушится, и да разум'єють, яко Ты еси Богь нашь Господь Іисусь Христось въ славу Богу Отпу». Таковыми убо и иными многими молебными гласы по вся дни молящеся, чаяху спасеніа своего; такоже и вси людіе бяху притичюще къ святымъ Божіимъ церквамъ, плачюще и рыдающе и руцѣ на небо воздѣюще. просяще у Бога милости. Но убо елико прежде благодатей и даровъ Божіихъ и пречистыа Богоматере благод ваний сподоблени быхомъ, толико нынв, грехъ ради нашихъ, помилованіа и щедроть Божіихъ лишени быхомъ; егда бо, рече, прострете руки ваша ко Мнѣ а, отвращу очи мои отъ васъ, и аще пріидете <sup>2</sup> явити Ми ся, отвращу лице <sup>6</sup> свое отъ васъ; и паки: елико сотвориши и елико дѣлаеши, ненавидить <sup>3</sup> сіа <sup>в</sup> душа моа; таковымъ убо отвѣтомъ и мы нынѣ грѣхъ ради нашихъ уподобихомся и молбы и моленіа наша непріатна суть Богови<sup>г</sup>. Турки же, якоже предрекохомъ, по вся дни брань творяще Грекомъ не почиваху, а окаянный Магметъ, собравъ воинъ « своихъ, раздѣли имъ мѣста « къ приступу: убо Карачбѣю противу Царскихъ полатъ и Древяныхъ вратъ и Калихаріа, а бигиларбѣемъ \* восточному противъ Пигіи и Златаго мѣста, а западному противъ Хорсуни всеа; самъ же безвърный нарекъ себе посреди ихъ, противу вратъ святаго Романа и разрушенаго м'еста; столу же морскому, Балтауглію и Загану, об'в стіны отъ моря, яко да окружатъ " весь градъ, и во едино время и въ единъ часъ ударити бранію на градъ, по земли же и по морю. И тако урядивъ і нев крный, въ 26 день 4 Маия, пропов вдникомъ ихъ откликавше скверную свою молитву, абіе въскричавше все воинство скакаху ко граду; и прикативше пушки и пищали, и туры и лёствици, и грады древяныа и ины козни стёнобитныа, такоже и по морю придвинувше<sup>к</sup> корабли и катарги<sup>\*</sup> многіа; и<sup>\*</sup> начаша бити градъ отвсюду и мосты ко граду на рвёхъ чинити. И яко уже сбиша съ стёнъ всёхъ гражанъ, вскорё придвинувше " грады древяныа и туры высокіа и лёствици тмочисленыа, нуждахуся силою взойти на стёну; и не даша имъ Греки, но свчахуся съ ними кръпко. Магметъ же окаанный со всёми чины 5 своими, заигравъ во всъ игры и въ тимпаны, вопли великими възнумъща, аки буря силная; и пріиде на полое мъсто съ такимъ суровствомъ, мняше бо внезапу похитити градъ. Стратигомъ же многимъ съ Зустунеомъ на помощь о приспъвшимъ, и быахуся съ Турки кръпко, и бысть погуба веліа гражаномъ; но убо еще часу суда не приспѣвшу, премогахуся съ ними, и бысть сѣча веліа, яко страшно и жестоко бѣ видѣти обоихъ дерзости и мужества. Патріархъ же со всѣми соборы бяше въ святѣй и<sup>и</sup> велицѣй церкви, неотступнѣ моля Бога<sup>р</sup> и пречистую Его Богоматерь о поможеніи и укрѣпленіи на врагы, плача и рыдаа, глаголаше: «въскресни, Господи Боже, и с помози намъ конечнъ т погибающимъ! не отрини людей твоихъ до конца и не дажь<sup>у</sup> достоаніа твоего въ поношеніе сыроядцемъ симъ, да не рекутъ: гдъ есть Богъ ихъ? но да познаютъ, яко Ты еси Богъ нашь Господь Іисусъ Христосъ въ славу Богу Отцу». Сице и къ пречистъй Богоматери възглашающе: «о всесвятаа Владычице! стани руцё воздёвъ къ Сыну своему и Богу нашему и утиши, Владычице, иже на насъ гнѣвъ Божій и пагубу; уже бо, пресвятаа<sup>ф</sup> Госпоже<sup>x</sup>, при устѣхъ адовыхъ есмя, поскори, о милостиваа и челов колюбиваа Мати, и и изми насъ прежде, неже пожретъ насъ адъ, яко да н въ семъ прославится всесвятое имя твое». Сице въпіюще и молящеся не престааху. Царю же присићвшу съ избранными своими къ полому мћсту и видћвъ брань тяжчайшу, ста и самъ ту и
  - 1) и нють во П. Г. 2) пріндети П. О; придіте Н. А. Б. Т. 3) ненавидитмъ П. 4) день нють во П. О. 5) всёми чи П; всёми силами Г.
  - а) мнѣ и Н. А. Б. Т. б) око Г. в) ся А. г) богу А. Б. Т. д) воиновъ Н. е) мѣсто А. ж) бигиръбеемъ Н. з) хорсуни Г. и) окружаетъ А. Б. Т. і) ударивъ Г. к) придвигнувше Н. А. Б. Т. Г. л) катарги и карабли Н. А. Б. Т. м) и июто съ Г. н) придвигнувше Н. А. Б. Т. Г. о) помоще Н. п) и июто съ Н. А. Б. Т. р) богу А. Т. с) и июто съ А. Б. Т. т) кочне Н. у) даждь А. ф) пречистая Н. А. Б. Т. х) госпожа А. ц) и июто съ Н. А. Б. Т. ч) неже не Н. А. Б. Т.

вси велможы, и яко сказата ему безбожнаго устремление<sup>2</sup>, и абие<sup>6</sup> возопи воиномъ, плачющи: 1453 «о братіа и друзи! нынѣ пріиде время обрѣсти славу вѣчную за церкви Божіа, за православную въру, и сътворити что мужественое на память послѣднимъ!» И ударивъ<sup>1</sup> въ еарисъ, хотяше прескочити г разрушеное и место и доступити Магмета на отмщение крови христіанскіа; и яша его велможи и оружники пѣшци нуждею, зане невъмѣстно бѣ дѣло, и Магметю безбожному въ ° силѣ тяжит сущу. Царь же, обнаживъ мечъ, обратися на Турки<sup>\*</sup> и, якоже кого<sup>3</sup> достизаше мечемъ по раму или по ребромъ, пресѣкаше ихъ наполы. Турки же. ужасшеся крѣпости царевы, бѣжаху изъ града; стратиги же и воини и вси людіе, видувше своего царя храбрость и мужество, и вси скакаху на Турки и пробиша ихъ за рвы. Магметъ же ста кръпко и повелъ Турокъ, бьа, възвращати на Греки; и бысть свча премрачна, зане стрёлы ихъ помрачнию свътъ. Греки же со обоихъ странъ стёны метаху на Турки смолы горячіе, и смольа пучьмы веліа" зажигающе<sup>1</sup>; и уже солнцу зашедшу, сѣча же не преста, но огни безчисленыа безбожный сътворяше<sup>в</sup>: и самъ скакаше<sup>л</sup> по всѣмъ мѣстомъ, кричя и вопіа, понуждаа своихъ, чаяше уже пожрети градъ. Но убо Греки и прочіи людіе, на ствнахъ сушіи, огражшеся<sup>м</sup> дерзостію, вопіаху другъ другу: «поскоримъ, братіе, на осужденое мѣсто и помремъ за святыа церкви!» И тако сѣчахуся съ Турки крѣпко и до полунощи и согнаша ихъ съ забралъ и съ градовъ ихъ на землю: и преста свча, а отъ града не отступиша, самъ бо окаанный стоя, брегучи своихъ градовъ и иныхъ козней, не дадуще гражданомъ зажещи. Въ 27° день 2 Маия паки безвѣрный повелѣ бити градъ възлѣ разрушенаго мѣста изо многыхъ пушекъ и пищалей; и о девятой годинѣ дни, навадивъ пушку болшую, удариша въ башту, тако и " вдругіе, и вътретіи, и разбиша башту<sup>р</sup>; и тако преиде<sup>3</sup> день той. Нощи же наставши, Зуствнвя паки со всею дружиною и Өряги всѣ начаша башту съзидати; и прилетѣвъ ис пушки ядро каменое на излетѣ, и удари Зустувея по персемъ, и паде на землю, и едва его отліаша, и отнесоша его въ домъ. Боляре же и вси людіе и Өрягове, иже бѣша съ нимъ. разстаяху и не вѣдяху, что сотворити. Се же бысть изволеніемъ Божіимъ на погибель ° граду, понеже полое мѣсто оно той храняше великою силою и мужествомъ<sup>т</sup>, храбръ бо бѣ и мудръ и ратному дѣлу искусенъ зѣло. Егда же сказаша царю, абіе зѣло опечалися царь и скоро понде къ нему, и со всѣми велможами и съ врачи, утѣшающе его; врачеве же чрезъ всю ону нощь тружахуся о поможеніи<sup>4</sup> его и едва <sup>5</sup> исправиша ему грудь<sup>у</sup>, въшибеное мѣсто отъ удара, и абіе отдохну<sup>ф</sup> отъ болѣзни, и даша<sup>6</sup> ему мало брашна вкусити и питіа, и почи тоа нощи мало. Оставшей<sup>\*</sup> же<sup>ч</sup> дружинѣ его у<sup>ч</sup> башты созидати, не успѣша ничтоже; Зустунѣя же паки повелѣ себя нести тамо и начатъ дѣлати башту съ усердіемъ веліимъ. Въ 28 день<sup>7</sup> Маиа видёша Турки башту дёлающихъ, въскорѣ наскочиша множество ихъ на полое мѣсто, такожде и Греки противу, и бысть брань веліа. Өлабураръ же нѣкій съ многими Срацины яростић нападе на Греки; въ нихъ же бяху пять мужь страшны възрастомъ и възоромъ и бъаху гражанъ нещадно; такоже и изъ града протостраторъ и сынъ его Андръй со многими людми поскориша на Турки, и бысть сича ужасна. Видиша же со стины три братіа пять мужей онѣхъ Срацинъ, біющихъ силнѣ гражданъ, скочиша съ стѣны и нападоша на нихъ и сѣчахуся съ ними лютѣ, яко удивитися Туркомъ и не дѣяти в ихъ, чающе убіенымъ быти отъ Срацинъ; и убиша

- 1) урив П. 2) день нюто со П. О. Г. 3) и тако и въ дру преиде П. 4) о поможение П. 5) егда П. Г. 6) да П; даде Г. 7) день нюто со П. О. Г. 8) не дъти П. Г.
- а) устремления А. б) аби О. в) братие Н. А. Б. Т. г) хотяче прискочити Н. А. Б. Т. д) разрученое А. Б. Т. е) въ нимото въ Н. ж) обратися на турки нимото въ Г. в) койг Н. и) великия Н; великиа А. Б. Т. е) въ нимото въ Н. ж) обратися на турки нимото въ Г. в) койг Н. и) великия Н; великиа А. Б. Т. велики А. i) зажигающи А. к) сотворяще А. Б. Т. л) скакаша Н. А. Б. Т. м) огражашася Н; огражащеся А. Б. Т. Г. н) ихъ зазбралъ А. о) въ 27 же О. п) башту и тако Г. р) башку Н. с) погибелю Н. т) и мужествомъ и А. у) ему градъ А. ф) отдохнувъ Г. х) оставши Н; оставшия А. Б. Т. ц) же и Н. ч) его а Н. ш) и нимото въ Г. щ) протостратеръ А. Т.

1453 граждане два Срацинина. и тако, воскричавъ, нападоша<sup>2</sup> на нихъ множество Туркъ<sup>6</sup>, они же отъ нихъ уйдоша въ градъ вси тріе безъ вреда. О поломъ же мѣстѣ сѣча не преста, но<sup>в</sup> паче растяше, Турки бо великою силою одолёваху г гражданъ; стратиги же и велможы вкупё съ Зустуніемъ мужествоваху крѣпко, и падоша множество <sup>а</sup> отъ обоихъ странъ. Но еже Богъ изволи, тому не преити: прилетвышу бо склопу, удари Зустунва и срази ему десное плече, и паде на землю, аки мертвъ; и падоша надъ нимъ бояря его и вси людіе, кричаще и рыдающе, и понесоша его прочь; такоже и Орягове вси ° поидоша за нимъ. Турки же, слышавше рыданіе и смятеніе людское, абіе, воскричавше, напустиша всёми полки и потопташа " гражанъ и въгнаша ихъ въ градъ, бьюще и сѣкуще. Видѣвше же стратиги и вси гражане устремленіе Турковъ, начаша бѣжати, и погибель<sup>1</sup> бы конечнаа постигла<sup>2</sup> ихъ и градъ, аще не бы царь поскорилъ<sup>3</sup> со избранными своими. Царю же приспѣвшу, срѣте Зустуніа, еще жива суща, и въсплакася о немъ горко и по семъ нападе на Турки со избранными своими и бјаше ихъ нещадно; токмо бо единъ мечь имѣа въ руцѣ и, ихъже достизаше мечемъ, разсѣкаше ихъ надвое; аще и по коню ударитъ, падаху подъ ними, не удръжаваше " бо ся мечь его ни збруи, ни і конская сила. Турки же, видівше крішость и мужество царево, бѣжаша отъ него; и тако прогнаша Турковъ къ полому мѣсту, и сступившимся в ту, множество народа, побиша ихъ гражане безчислено, закалаху бо ихъ<sup>л</sup>, яко свиней, дондеже проидоша<sup>м</sup> полое м'Есто; а иже б'Ежаша<sup>и</sup> на страны по улицамъ, тіи тамо<sup>°</sup> побьени быша. И тако Божественымъ промысломъ въ той день избавися п градъ; Турки же отъидоша отъ града, а граждане падаху опочивати, и не бѣ тоя нощи ничесоже<sup>р</sup>. Царь же съ патріархомъ и вси воини поидоша въ великую церьковь и възблагодариша Господа Бога и пречистую Его Матерь; и похваляху ° царя; и нѣціи сказаша, яко<sup>т</sup> самъ царь въ сердци своемъ възнесеся; но и отmествie поганыхъ чааху, не вѣдяху бо Божіа изволеніа. Магметъ же, видѣвъ <sup>3</sup> толикое наденіе своихъ и слыша цареву храбрость, тоя нощи не спа, но и совѣтъ велій сотвори, хотяше бо тоя нощи отступити, зане уже и морскій путь приспѣ и корабли многіа пріидуть на помощь граду. Но да збудется Божіе изволеніе, совёть той не совершися: въ седмый убо часъ нощи начать наступати надъ градомъ тма веліа, въздуху убо на аер<sup>ву</sup> огустившуся, написася надъ градомъ плачевнымъ образомъ. низпущаше<sup>Ф</sup>, аки слезы, капли велици, подобны величествомъ и взоромъ буйволному оку, червлены, и терпяху на земли на долгъ часъ, яко удивитися всёмъ людемъ и въ тузё велицё и во ужасё быти. Патріархъ же Анастасіе, въскорѣ събравъ весь клирикъ и синклитъ поиде къ царю и рече ему: «свѣтлѣйшій царю, вся прежереченная о градѣ семъ добрѣ вѣси, такоже ч и отшествіе Святаго Духа видѣ, и се паки нынѣ тварь проповѣдуеть погибель града сего; молимъ тя: изыди изъ града, да не вси вкуп'ь " погибнемъ, Бога ради изыди!» И пов'єдаща ему много д'єлній прежнихъ " царей симъ подобна; и не послушаше ихъ царь, но отвъщеваше имъ: «воля Господня да будетъ!» Магметъ же окаанный, яко видѣ тму велю надъ градомъ, созва книжниковъ своихъ и молнъ ч вопроси ихъ: «что есть сіа тма надъ градомъ?» И рекоша ему: «знаменіе велико есть и граду пагуба». Онъ же безбожный повел'в вскор'в уготовити вся воя. Въ 29 день 4 Маия пусти напредъ \* тмочисленыа оружники пЪщца, и пушки и пищали, и за ними все войско; и прикативъ противъ полого м'вста, начаша бити о всемъ томъ м'вст'ь; и яко отбиша гражанъ отъ полого м'вста, по-

а) воскричавъ и падоша А. б) турковъ Н. А. Б. Т. в) нно А. г) соодолёваху Н. А. Б. Т. д) мноство О. с) вси нюто ез А. Б. Т. ж) потопша Н. з) покорилъ Г. и) удержавше А. і) нис Н. к) сступившемся О. л) ихъ нюто ез Н. А. Б. Т. м) приидоша Н. А. Б. Т. в) бъжаше Н. о) тако А. Б. Т. п) иззавися Н. р) нечисоже Н. с) похвалиша Н. т) яко и А. Б. Т. у) амеръ огустъвщуся Г. ф) образомъ и изпущаше А. х) и синклитъ и Г. ц) тако А. Б. Т. ч) вси вместе Н. ш) прежнихъ деажди ез А. щ) и имамъ Н. ъ) напреди А. ы) противъ нюто ез А. Б. Т.

<sup>1)</sup> погабал П. О. 2) постагна П. 3) же дввъ П. 4) день нють въ П. О. Г.

скориша пѣщци очистити путь ратнымъ и рвы изровнати; и тако напустиша Турки всѣми полки и 1453 потопташа гражанъ. Стратигомъ же и мегистаномъ и всъмъ конникомъ приспъвшимъ, подкръпиша народъ и боряху<sup>а</sup> съ Турки; и по семъ царю приспѣвшу съ всѣми велможи и со избранными своими, и нападе на Турки, уже многу сущу войску внутри града; и смѣшався съ ними, сѣчахуся тяжкимъ и звѣрообразнымъ рвеніемъ и прогнаша Турковъ къ полому мѣсту. Бегиларбей<sup>6</sup> же восточный, великъ бѣ тѣломъ и мужественъ, въскричавъ, со всею силою восточною нападе на Греки и размѣси полки ихъ и прогна; и вземъ копіе, напусти на царя; царь же, подавъ ему щитъ, отведе копіе и удари в его мечемъ въ главу и разсвче надвое до свдла; и абіе възопиша Турки многими гласы, и вземше его, и отнесоща. Царь же, пригласивъ своихъ, съ восклицаніемъ многимъ внидоша въ полки ихъ и, бъа ихъ<sup>1</sup>, прогнаша изъ града. Но аще бы и горами подвизали, Божіа изволеніа не премочи: аще бо, рече, не Господь сохранить градь, всуе бдя стрегій, и прочая<sup>г</sup>. Туркомъ убо множествомъ многимъ суще, прем'вняхуся на брань; гражаномъ же всегда единымъ, отъ многаго труда изнемогаху и падаху. Магметъ же окаанный, слышавъ восточнаго бегиларбеа убійство, плакаше о немъ много, зѣло бо любляше его храбрости ради его <sup>2</sup> и разума. И възъярився, поиде самъ своими враты со всёми силами, а на царя повелё навадити пушки и пищали. бояще бо ся его, яко да не изыдеть изъ града со всёми людми и нападеть на нихъ. И пришедъ безбожный, ста противъ полого миста и повели пръвіе бити ис пушекъ и ис пищалей, да отступять гражане; по сихъ<sup>д</sup> напусти Балтауліа-башу<sup>°</sup> со многими полки, а на царя<sup>\*</sup> посла<sup>3</sup> три тысящи избранныхъ и заповѣда имъ, да улучатъ царя, аще и до смерти постражутъ, или да" ис пищали убнотъ его. Стратиги же и мегистаны и вси велможы, видѣвше устремленіе безвѣрнаго, пришедшаго<sup>і</sup> въ силѣ тяжцѣ, отведоша царя, да не всуе умретъ. Онъ же. плача горко, рече имъ: «помните слово, еже рѣхъ вамъ, и обѣтъ положихъ<sup>3</sup>, да умру здѣ съ вами; не дѣйте мене!» Они же отвѣщаваху: «мы вси умремъ за церкви Божіа и за тя, господи!» И вземъ, отведоша его отъ народа и много ув' щаваху его, да изыдетъ изъ града; и давше ему послѣднее цѣлованіе. стеня и рыдаа, възвратишася вси на уреченное місто. Балтаулію же приспівшу со многими полки, срітоша его стратиги на поломъ 3 мёстё, но не взмогоша удержати его, и вниде во градъ со всёми полки и нападе на гражанъ, и бысть свча крепчайши всёхъ прежнихъ. И падоша стратиги и мегистаны и вси велможы, яко отъ многихъ мали отъидоша на извѣщеніе царю; избіеныхъ же гражанъ и Турковъ не бѣ числа; тритысящники же ристаху и совахуся на всё страны града, ищуще себё лову царя. Магметъ же окаанный паки, въскорѣ урядивъ, разсылаше всю свою рать по всѣмъ улицамъ и по вратомъ царя бречи, а самъ ся оста токмо съ янычаны, обрывся во обозѣ и пушки и пищали уставивъ, бояще бо ся царя. Царь же, яко слыша Божіе изволеніе, поиде въ великую церковь и паде на землю, прося милости Божіа и прощеніа согрѣшеній, и покаяся, и простися съ натріархомъ и со всѣмн клирики и съ царицею, и поклонився<sup>м</sup> на всё страны до земли, причастися отъ патрiарха святыхъ и страшныхъ Христовыхъ таинъ, поиде" изъ церкви. И абіе возоннша весь клирикъ и весь народъ, сущій ту, и жены и д'бти, имъже не б'в числа 4, рыданіемъ и стенаніемъ. яко мністися церкви оной великой колебатися, и° гласи ихъ, мню, до пебесъ достигаху. Идущу же царю изъ церкви, сіе едино прорекъ: «иже кто хощеть пострадати за Божіа церкви и за православную христіаньскую въру<sup>п</sup>, да поидетъ<sup>р</sup> со мною». И всёдъ на еарисъ, поиде къ Златымъ вратомъ, чаяше бо стрѣтити безбожнаго; всёхъ же вой събрася съ нимъ три тысящи. И обрёте у вратъ множество

<sup>1)</sup> ихъ и П. Г. 2) его нюто во П. Г. 3) на пом П. 4) числа и П. Г.

<sup>а) боряхуся Н. Г. б) бегиларжёй Г. в) ударивъ О. Н. А. Б. Т. г) прочия Н. А. Т. д) сихъ же Г.
е) пашу Г. ж) цари Н. з) послалъ Г. и) да ними въ Н. і) прешедшаго Н. А. Т. к) грёхъ А.
л) и обётъ положихъ ними въ Г. м) поклонися Г. н) поиди Н. о) и ними въ Г. п) вёрую Г.
р) поидемъ Н.</sup> 

- 1453 Туркъ<sup>\*</sup>, стрегущихъ его, и побиваше ихъ многыхъ; поиде во врата, но не можаше проити отъ многаго трупіа, и паки срѣтоша его множество Туркъ и сѣчахуся съ нимъ и до нощи. И тако пострада благовърный царь Констянтинъ за Божіа церкви и за православную христіанскую въру, мѣсяца Маия въ 29 день, убивъ своею рукою, якоже оставшеи сказаша<sup>6</sup>, безбожьныхъ Туркъ болма шестисоть. И сбысться реченное: Констянтиномъ създася и паки<sup>в</sup> Констянтиномъ и скончася г, зане съгрѣшеніемъ осуженіе судомъ Божіимъ временемъ бываютъ: злодѣаніе бо, рече, и безаконіе превратить престолы силныхъ. О велика сила грѣховнаго жала! о колико<sup>я</sup> зла творитъ <sup>е</sup> преступление! о горе тебь, Седмохолмый, яко поганіи тобою \* обладають! Ибо колико благодатей Божіихъ на теб' возсіата, овогда прославляа и величаа паче иныхъ градовъ, овогда многообразнѣ и многократнѣ наказуа и наставляа благими дѣлы и чюдесы преславными, овогда же на враги побъдами прославляа<sup>3</sup>, не престлаше<sup>1</sup> бо поучаа и къ спасенію призываа и житейскими изообиліи<sup>1</sup> утѣшаа и украшаа всячески, такожде и пренепорочнаа Мати Христа Бога нашего неизреченными благод вании и неизчетными дарованми миловаше и храняше во вся времена, ты же, яко неистовенъ, юже на тебѣ милость Божію и щедротъ отвращашеся, и се нынѣ открыся гнѣвъ Божій на тебѣ и предаде тебе въ руцѣ врагомъ твоимъ! И кто о семъ не восплачется или не възрыдаетъ? Но убо паки да преидемъ<sup>i</sup> къ предлежащему. Царица же, въ онъже часъ пріатъ прощеніе отъ царя, иночество пріать; оставшіи же стратиги и бояря, вземъ царицю и благородныхъ дёвиць и младыхъ женъ многыхъ, отпустиша въ Зустуніевыхъ кораблихъ<sup>к</sup> и катаргахъ въ островы и во Амморію къ племеномъ. Народу же по улицамъ и по дворомъ не покоряющимся <sup>л</sup> Туркомъ, но біахуся съ ними, и падоша отъ нихъ того дни много людей и женъ и дътей. Такоже и въ стрълницахъ сущеи воини не предашася, но бъахуся съ двоими Турки: внъ града сущими и внутри града. И въ день, одолѣваеми<sup>м</sup>, бѣжаху и скрывахуся въ пропастехъ, а нощи вылазяху и побиваху Турковъ. А иніи<sup>в</sup> людіе метаху на нихъ сверху полатъ керемиды и плиты, и кровли полатныа древяныа, зажигающе, и съ огни метаху на нихъ, и° иныа многіа пакости д'яху имъ. Ужасахуся " пашы: Сензякъ-б'ей же посла къ<sup>р</sup> салтану, глаголя: «аще не самъ внидеши во градъ, не одолѣнъ будетъ градъ». Онъ же взыскание сотвори велие о цари и о царици, и бояся въ градъ внити, и бысть въ размышлении великомъ; и позва бояръ и стратигъ царевыхъ, ихъже поимаша° на боехъ и ихъже пашы взяша на свои руки. Салтанъ же даде имъ свое кръпкое слово и дары и посла ихъ съ пашы и санчакбъи рещи гражаномъ по всёмъ улицамъ и сущимъ воиномъ въ стрёлницахъ слово салтаново<sup>2</sup> съ клятвою, да престанетъ брань безъ всякого страху и убійства и плененіа: «ащели же ни, всёхъ васъ и жены и дѣти ваша мечь да поясть<sup>\*</sup>». И сему бывшу преста брань, и вдашася вси бояромъ<sup>у</sup> и стратигомъ и пашамъ на руки; и сіа слышавъ, салтанъ възрадовася и посла въ градъ чистити улици и площади. Въ единънадесятый же день по брани посла санчако свъ по всёмъ улицамъ со многими людми бранити израды, а самъ поиде со всёми чины вратъ<sup>ф</sup> своихъ въ врата святаго Романа къ великой церкви, въ нюже бѣаху събраны патріархъ и весь клирикъ, и народу безчислено<sup>3</sup>, и женъ, и дѣтей. И пришедъ на площадь у великіа церкви, слѣзъ съ коня и падъ на землю лицемъ, взятъ персть и посына главу, благодаряще<sup>\*</sup> Бога; и почюдивъся оному великому
  - 1) изооболія П. 2) салтано П. О. 3) безбислено П; безчисленно Н. А. Б. Т.
  - а) турковъ Н. б) сказаше Н. А. Т. в) и паки и Н. г) создася А. Б. Т. д) колика Н. А. Б. Т. Г. е) творив А. ж) тобою зачеркнуто въ Г. з) прославляя зачеркнуто въ Н. и) не престаше Н. А. Б. Т. і) приидемъ Н; преидетъ А. Б. Т. к) кораблѣхъ Г. л) непокоряющемся Н; непокоряющеся А. Б. Т. м) одолеша есми Н. н) ніи А. о) и нюто въ Н. Б. Т. п) ижасахуся Н. р) къ нюто въ Н. А. Б. Т. с) имаше А. т) подастъ А. Б. Т. у) вдашася бояромъ вси Г. ф) врать Г. х) благодаряще Н. А. Б. Т.

зданію, тако рече: «въистинну людіе сіп быта и препдоша, а иніп по сихъ 1 симъ подобни не будутъ»; 1453 и поиде въ церковь. И вниде мерзость запустѣніа<sup>9</sup> въ святилище Божіе и ста на мѣстѣ святѣмъ Его. Патріархъ же и весь клирикъ и народъ возопиша со слезами и рыданми<sup>а</sup> и падоша предъ нимъ. Онъ же помаавъ<sup>6</sup> рукою, да престанутъ, и рече имъ: «тебѣ глаголю, Анастасіе. и всей дружинѣ твоей и всему народу: по днешній день впредь къ тому не убойтеся гнѣва моего, ни убійства, ни плѣненіа»: п обратився, рече пашамъ и санчакбѣемъ<sup>3</sup>: «да запретятъ всему войску и всякому чину моихъ вратъ. да не дѣютъ весь народъ градскій, и женъ, и дѣтей, ни убійствомъ, ни плѣненіемъ, ни иною в враждою никоторою ; ащели же кто преступитъ нашего повельніа, смертію да умретъ». И новелѣ выслати изъ церкви всѣхъ, да поидутъ койждо въ свой домъ, хотяше бо видѣти урядъ и сокровища церковнаа; народу же идущу до девятыа годины и еще многимъ сущимъ въ церкви, не дожда и, вышедъ изъ церкви, видъ изшедшихъ полну площадь и въ<sup>3</sup> всъ улици идущихъ много, и удивися толику народу, отъ единыя храмины<sup>е</sup> изшедшимъ. И поиде къ царскому двору, и ту сръте его нъкій Сербинъ, принесе ему цареву главу. Онъ же възрадовася \* зъло и въскорѣ позва<sup>3</sup> бояръ и стратигъ и въпроси ихъ, да рекутъ ему истинну, аще то есть голова царева; они же", страхомъ одержими, рекоша ему: «то есть сущаа глава царева». Онъ же облобыза ю и рече: «явна тя Богъ міру уроди, цаче же и царя, почто всуе погибе?» И посла ю къ патріарху, да обложить ю сребромъ и златомъ и сохранить ю, якоже самъ въсть; патріархъ же, вземъ, положи ю въ ковчегъ сребрянъ и позлащенъ п скры ю въ великой церкви подъ престоломъ. Отъ иныхъ же тако слышахомъ, яко оставшен отъ сущихъ съ царемъ і у Златыхъ вратъ украдоша его тоя нощи и отнесоша его въ Галату и сохраниша. О царици же бывшу велику испытанію, сказаща салтану, яко великій дукасъ и великій доместикъ и анактосъ в и протостраторовъ сынъ Андръй и братаничъ его Асанъ Өома Палеологовъ и епархъ градскій Николай отпустиша царицю въ корабли; и абіе. истязавъ ихъ, повелѣ казнити смертію. И симъ тако бываемымъ и сице совершаемымъ, грѣхъ ради нашихъ, безаконный Магметъ сѣде на престолѣ царскомъ. благороднѣйша суща м всёхъ, иже подъ солнцемъ, и изобладаще владёющихъ двёма части вселенные, и одолё одолёвшихъ гордаго Артарксексіа<sup>в</sup>, невмѣстима пучинами морскими и воя водя шире° земля, и потреби потребившихъ Троію<sup>и</sup> предивъную, седмьюдесятми и четырми крали обороняему. Но убо да разум веши, о окааны в <sup>р</sup>, аще вся преждереченная Меоодіемъ Патръскимъ и Лвомъ Премудрымъ и знаменіа о град'ь семъ совершишася, то и посл'ядняя не преидуть но такоже съвершитися имуть; пишеть бо: Русіи ° же родъ съ преждесоздателными всего Измаилта 4 побъдятъ и Седмохолмаго пріимуть съ преждезаконми его и въ немъ въцарятся.

<sup>5</sup>Иной переводу. Повъсть вкратцъ о взяти Констянтиня<sup>6</sup> же града. Въ лѣто Констянтина царя Греческаго, отъ созданіа міру въ лѣто 6961, сіе зло бысть. Обращаше уже въ мысли своей Амуратовъ сынъ Моамееъ, коимъ мощно образомъ Констянтиняграда себъ покорити. ниже бо въ славу себѣ быти непщеваше граду христіанскому посреди Турковъ зрѣтиси непокорену державѣ своей, ни толь велицѣ своему имени оттуду приложитися мня т, аще градъ

<sup>1)</sup> ини по немь во вспых списках, кромп Г. 2) мерзость въ запуствние П. О. Н. Б. Т; тако же было и въ А, но исправлено. 3) санчаковть П. 4) измалта П. 5) Слядующая за симъ статья находится въ спискахъ П. О. и отсутствуетъ въ спискахъ Н. А. Б. Т. Г. 6) константина П. 7) констянтинаграда П: начертание этого слова въ обоихъ спискихъ не выдержино.

а) рыданиемъ А. б) помаявъ Г. в) не идою Б. Т. г) никоторою враждою Г. д) въ нюто вз Н. е) хранины Н. ж) возврадовася Н; возрадовався А. з) посла А. Т. и) они же дважды вз Б. Т. і) сущихъ сердцемъ А. к) нактосъ А. л) стязавъ А. м) суще А. н) артаксексия А. Б. Т; изъ артаксексия поправлено артаксеркса во Н. о) шере Н. п) трою Г. р) окаяние Н. А. Т. с) русійскій Г; и зъ русия поправлено руския въ Н. т) мняш е О. 13

т. хπ.

### патріаршая йли никоновская лътопись (6961, г.).

1453 сей покорити възможетъ, елико его праотци, тоже истое наченьше, съ неподобными начинания престаша. Малымъ убо мысль свою сказавъ, градокъ на брезѣ Оракійскаго Въспора, малымъ чимъ 1 отъ Констянтинаграда далёе, другимъ извётомъ великою скоростію постави и утверди. И по сихъ брань въздвиже противу Констянтинаграда, не по чину, но спротиву сотвореныхъ сложеній, спротиву клятвъ воинство приведе и ратовати нача. Ощутиша его устремленіе Греци и, о своей силь единьй не дръзающе, къ Латыньскимъ областемъ прибъгоша, со слезами и рыданіи пособіа просяще. Глухи же ихъ слухи — оле студа! — быша, слёпи же́ очи, иже, разоряемой Елладъ, рекше Греческой странь, не познаша, яко разоритися имать и прочаа чясть благочестивыхъ. Моамееъ же убо въ того времени, бывшимъ отвсюду силамъ, предивнымъ ополченіемъ и страшнымъ движеніемъ по суши и по морю приступивъ къ Царствующему граду и сице. тайникомъ съкровеннымъ и конаніемъ глубочайшимъ содёланымъ, и мосту отъ страны Галата-града долготою 2.000 стопамъ скоро сотворену, и стрѣльницамъ древянымъ въ толико възвышенымъ. яко стѣны градскіа и высочайшіа<sup>2</sup> сущіа превзыти, ухищреніамъ же и пушкамъ многообразнымъ приведенымъ. преодолёнъ бысть градь. Таже по малёхъ днехъ послёднимъ гласомъ проповёдника всему воинству заповёдася. да въ 5 день Маиа воини вси постятся, а въ послѣдующій день вооружени да пріидуть послѣдними подвиги градъ разорити и въ трехъ днехъ разхитити и. Въ уставленый же день посту до нощи продолжену бывшу, и яко зв'єзды явишася, званіа и пированіа везд'є бываху, и всякъ, друга и сродника и знаема піремля, съ нимъ радуяся, питашеся; егда же доволнѣ насытишася пищею и питіемъ, аки къ тому другу друга не видѣти имѣюще, и объемляше другъ друга и цѣловаше, и послѣднюю радость себѣ пригласиша. Въ градѣ же священници з святыа иконы обносяще, людемъ посл'язующимъ, посл'яднее обхождаху вышнюю помощь, постомъ и бдёніемъ предсмирившеся, и въ молитвахъ со всёми гражданы и посадники; въ послёдующей же нощи кождо хождаше, въ нихъже заставленъ бысть мѣстехъ супостатовъ възбраняти. Бѣаху же стѣны градскіа и высотою и красотою во всей вселенный преславныйщи, но за ветхость и Греческое нерадыне промысла и покрова пусты, а предградіа добрѣ зѣло укрѣплена быша, въ нихъже и спасеніе свое Греци полагаху; вооружены же воини посред'ь стёнъ и предградій брань составити уразумёша. Образъ же града триуголну быти безъ мала, глаголють: дви убо части море обливаеть, третіа же чясть, яже на суш'ь, съ высочайшими стънами и предградии, яже предръхомъ, и величайшими оградися копанми. Нача же ся брань малымъ чимъ преже зари. пребысть же до нощи; множайша же пагуба Турковъ, на нихъже свыше пущаху губителнаа. Егда же день свъташе, знаменію данному, не токмо Констянтинъградъ отвеюду окружитися почалъ, но и самой Галать, да не подасть некое пособіе Констянтинюграду; и особь комуждо полку особнаа чясть стёнъ и вратъ отдёлися, да же раздёленый трудъ крипкыа и инако худыа покажетъ и да яко самимъ приниемъ въинственаго разчиненіа благодушіемъ разжигается; подобнымъ же чиномъ и поморскимъ пособителемъ отдѣленыа имъ чясти соблюдати повелё. Приносятся убо ко граду стрёлници отъ древесъ, прилагаютъ же къ тёмъ воини серпы и лёствици, и, щитомъ выше главъ вознесенымъ, учащенымъ снитіемъ подтекоша; стекшаяся ополченіа супостатовъ рогатинами и копіи расточити покушаются, дондеже, разрѣшшуся счященію щитному, уязвленыхъ и ураненыхъ постлаша изгубленіе много ихъ. Оскудъвшимъ же силамъ у Турковъ, слабве ратоваху; но Моамеоъ, предстоя, коегождо отъ храбрыхъ по имени зваше и яко на брань възвратитися моляше, овъхъ убо почестми и възмездіи обилными трудовъ своихъ въздвизая, овѣхъ же прещенми устрашаа. И сице паки подвигъ обновилъ есть, и Турци наки къ стѣнамъ приближишася и, врата плещи своими оторвати нудящеся и на обновленіе щитное ополчение въсходяще, оружіа супостатовъ имущихъ имати тщахуся; и паки цёлы со уязвлеными, и полумертвъ со издыхающими поваляхуся, и зрится различенъ образъ и многообразнаа

1) мылымъ чиномъ П. 2) исправлено: въ обоихъ спискахъ вычайшіа. 3) священние П.

смерть погибающихъ. Іоаннъ же Иустиніянъ, въ Генув 1 градь, въ мысть нарочить, рожевъ, иже въ 1453 предваршихъ днехъ единъ спасати градъ непщевашеся, уязвенъ <sup>а</sup> бывъ на брани сей. яко уразумѣ ниэтекущу свою кровь, да же не иныхъ устрашить<sup>6</sup>, и врача ища, втай себе изведе отъ брани. Самодержець же, яко<sup>в</sup> уразумѣ Иустяніана отпедша, «камо поиде?» вопрошаше; представша же молить не отступити отъ брани. Онъ же, никакоже послушавъ, отворити врата повелеваетъ, имиже паки внидеть въ градъ, язву исцёливъ. Бяху же стрегомы врата градскіа, имиже исходы въ предградіихъ бываху, да же ни единъ образъ бѣгати воиномъ будетъ<sup>2</sup> и да тѣмъ крѣпчайше съ супостатними<sup>3</sup> братися усердьствуютъ. Бываетъ же по сихъ слабѣе противленіе. егоже Туркове разумѣвше, крѣпчайше нападаху; и понеже чясть стѣнъ, внѣшними ухыщреніи уже сокрушена, множайшій ровъ исполни<sup>4</sup>, — по разваленіемъ тімъ ступающе, Туркове въ предградіихъ схожаху и Грековъ въ бъгъ обратиша; врата же. Иустиніану отворенныа, всъмъ бъгство удобнъе подаша 5. Въ толикомъ же множествѣ борящихся два токмо обрѣтошася храбрыхъ мужей себе показавше. — единъ убо Грекъ бысть, именемъ Өеооилъ Палеологъ, другій же Далматъ Іоаннъ Склавъ, —иже бѣгати студно възмнѣвше, понеже супостатное устремъленіе намножае възбраниша и многихъ Турковъ убища, конечнѣ не толико одолѣни бывше, елико преодолѣніемъ истомившеся, въ трупѣхъ супостатныхъ и тіи падоша. Иустиніанъ же, въ Галатъ градъ бывъ и оттуду на Хіи островѣ отплувъ, тамо, или отъ язвы, или отъ труда въ недугъ впадъ, съ безславіемъ жизнь разрвшиль: во-истинну блажень бы быль, аще бы въ самвхъ ствнахъ Византійскихъ духъ отдалъ. Въ самѣхъ же вратѣхъ, во входѣ, не безмала осмьсотъ вонновъ, Грековъ же и Латынъ, погибоша. овы убо насыпаны язвами яже на плещи, овы же въ стъснении съобдержаны и попрана бывше, уже бо супостати вышнюю ствну держаще и камени на гражанъ пущяху; своимъ входящимъ пособіе подающе. Тогда же абіе граду одолёну бывшу и избіенымъ бывшимъ всёмъ смёвшимъ противитися, на расхищеніа прочее устремишася Туркове внутрь Констянтинаграда. Храмъ бі непостижимой 6 Премудрости пребезначалнаго Бога и Отца, сирѣчь Богу Слову возложенъ, Иустиніана Великого дѣло, по всей вселеннъй преславнъйше, и къ немуже приложитися иному невозможно.--отъятымъ всёмъ его священнымъ сосудомъ и инымъ имёніамъ, и всякіа нечистоты внутрь святаго храма внидоша, идъже божественаа служба совершашеся и идъже святыа и честные образы и мученическіа мощи и священных ризы и божествены вещи, древле устроеных и чюднь <sup>7</sup> украшеных. И въ другихъ божественыхъ церквахъ священные олтари раскопани быша, а нечистіи человѣци варвари внидоша и имѣніа разграбиша. Раби же, или нуждею бьеніи, или мученій различныхъ наложеніемъ поб'яждени, своихъ господей сокровища открываху; тёмъ же и не мала обр'ятошася, яже въ томъ же началь брани окаанни граждане сохранили. яже аще бы изринули въ защищение отечества, и свою убо жизнь ничто и отечеству свободу соблюли бы; но ни едина отъ имини полза сребролюбивому. Не едина же бѣ страсть тогда сребролюбіа, но и вражда и ненависть другъ на друга, и клевета, и зависть, и возношеніе, и гордость, и законопреступленіе; и священнаа имъ ни въ что же быша. но вси быша неистови и горди, тёмъ же за многое безаконіе попусти Богъ илёнити варваромъ, рекомымъ Туркомъ. Безъ Бога бо ничтоже бываеть: благаа убо волею Его, злая же попущеніемь; Богу бо не хотящу и не попущающу, ничтоже можеть спротивитися божественъй воли Его. Пленени же быша вси и въ полки Туркомъ отведошася, гръхъ ради нашихъ, и несмирителныхъ гордостей, и лукавъствъ, и озлобленій, и насилованій другъ на друга, ихъже ради сами на себе гнѣвъ Божій привлекохомъ; възлюбивше славу человѣческую, славы Божіа отпадохомъ и врагомъ нашимъ въ поношеніе быхомъ. По сихъ же пировавъ Моамееъ, елма же вящше

а) уязвленъ О. б) устрашит О. в) же якоже О.

генуя П. 2) исправлено: въ обоихъ спискахъ будете. 3) исправлено: въ обоихъ спискахъ супостаттими.
 4) исправлено: въ обоихъ спискахъ исполнилъ. 5) падаша П. 6) непостижемой П. 7) и учюдне П.

#### патріаршая или никоновская льтонись (г. 6961).

1453 по обычаю испилъ, да же вино кровію растворитъ, поиманыхъ князей и нарочитѣйшихъ гражданъ лютый кровошйца палачь убити повелѣ; егда убо и господинъ Лука, емуже власть была велика <sup>1</sup> у самодержьца, убьену бывшу предъ очима его болшему сыну, другому же въ безаконную потребу съхранену, сѣкирою разсѣчеся; того же другіа два сынове на брани падоша. Кардиналъ же Исидоръ, во онѣхъ молвахъ ятъ бывъ, понеже, одежди премѣненѣ, незнаемъ бысть, на триста сребреники искупися. Мнози же и Венеціане и Генувитяне и иніи Италіане, рекше Өрязове, овы убо усѣчени быша, ови же многимъ златомъ откупишася.

> <sup>2</sup> Царь же Магметь-салтанъ списалъ книги крестьянскія по-турски слово въ слово да помыслиль сь <sup>а</sup> своими сеиты, и съ молнами, и съ обызы, и съ мудрыми нации, со всею своею вѣрною думою, и хотѣлъ Греческихъ книгъ Настасію патріарху не отдати и крестьянскую вѣру, Греческій законъ, подернити до тла во Иерусалимѣ и во Царѣградѣ. Ино свидаль Настасій патріархь Магметеву салтанову мысль да пошель въ западныя своя хоромы, гдё прежніе святителіе на молитвахъ своихъ святыхъ стояли и серацемъ Бога видѣли и ангеломъ были собесѣдники и ангеломъ<sup>6</sup> небесныя глаголанія вѣдали и всю силу Божію отъ ангеловъ святыхъ и отъ бес вликъ своихъ. Анастасій же патріархъ съ великимъ плачемъ, сердечными слезами предъ образомъ Спасовымъ и предъ пречистою в Богородицею Христа Бога нашего заплакавъ, рекъ тако съ великимъ плачомъ предъ Христомъ : «Господи Царю, Владыко человъколюбецъ, всевидящее око Владычне! видишъ таковое поругание отъ безвѣрныхъ Агарянъ, отъ безбожныхъ Турковъ и отъ иноплемянникъ: святымъ твоимъ церквамъ поругаются, кресты съ церквей поснимали и звоны поотнимали, и твоя святыя образы нечестно и изъ церкви выносили, и святыя престолы поламали, и книги у меня раба твоего поотнимали; всёмъ тёмъ вёрё твоей любимой крестьянской наругаются; ино твоя ли Господня воля стала, что тѣ безбожные сыроядцы иноплеменники надъ твоими святыми церквами и надъ твоими чюдными образы наругаются?» И бысть къ Настасъю патріарху съ небеси гласъ сошель и рече тако Настасвю патріарху: «велёль сказати о томъ Царь Небесный человіколюбець: аще ли бы на васъ не то напустилъ, и Азъ бы на васъ напустилъ, яко на Содомъ и на Гоморъ. вЪчный гнѣвъ Свой и огнь <sup>3</sup>: и потому на васъ напустилъ на поученіе Агарянъ иноплеменниковъ Турковъ, а не на вѣки, любячи васъ; ино какъ тебѣ видится грузско<sup>4</sup> и твоему сердцу кручина великая иноплеменническое поругание Христу Богу нашему, грузчая того было, что есте во всемъ заповѣдь Мою святую преступили °; а Язъ у васъ оставилъ житіе земное и путь Царства Небеснаго». И услышалъ Господь Богъ нашъ Царь Владыко человѣколюбецъ<sup>4</sup> молитву Настасѣя патріарха и напустилъ великій страхъ на Магметя и на его сеиты: виделся ему Христосъ Богъ нашъ Владыко человъколюбенъ во снѣ и напустилъ на него трясеніе. И посла царь по Настасъя патріарха и рече тако: «ты ли ся жаловалъ на меня Богу своему? видёлся ми во снё велми грозно и напустилъ на меня таковую " болізнь; и ты возми свои книги да исправи свои діла, что вамъ Христосъ приказалъ, да и о мнѣ помолися Богу своему; аще бы мнѣ того царства не выдаль Богъ вашъ<sup>3</sup>, и мні мочно ли о томъ умудрити, аще бы на то воля Божія не

веля П. 2) Слъдующая за симъ статъя, называемая въ хронографахъ «Сказаніемъ Ивана Пересвътова о царъ Турскомъ Махметъ, како хотълъ сожещи книги Греческія», находится въ спискахъ Н. А. Б. Т. и отсутствуетъ въ спискахъ П. О. Г; текстъ ея печатается по списку Б. 3) исправлено: во вспхъ спискахъ огню. 4) исправлено во всъхъ спискаъ владыко любецъ.

а) съ нють въ Н. б) ангеломъ зачеркнуто въ Н. в) пречиетую Н. г) предъ христомъ зачеркнуто въ Н. д) горско Н. е) престули Н. ж) таковою Н. з) нашъ Н.

была? все то есмь Божію волю дёлалъ». Патріархъ, вземше книги, з благодареніемъ 1453 Христа Бога нашего Царя Небеснаго челов'колюбца, и рекъ тако предъ царемъ: «великъ Богъ христіянскій и силно милосердіе Его и чюдна дѣла Его<sup>а</sup>!» «Да види, патріархъ, велико Господне милосердіе, что Богъ на меня, иноплеменника, ужасть велику напустиль<sup>6</sup> и страхъ за крестьянскія книги». И патріархъ Настаськи опять вскорь пошель во святителскія западныя хоромы, гдё прежніе святители на молитвахъ своихъ святыхъ<sup>в</sup> стояли и сердечными слезами своими Бога на помощь призывали и сердцемъ Бога видѣли. И патріархъ Настасій сталъ на молитвѣ сердечными слезами своими<sup>г</sup>, видячи таковое знамение Божие, что Господь Богъ на невърныхъ страхъ напустилъ за книги Греческія христіянскія. А рекъ Настасъй тако къ Богу во святыхъ своихъ молитвахъ сердечными своими слезами: «Господи! дай свою великую милость, приведи сихъ къ вѣрѣ, чтобы в невѣрные познали имя твое Христово и святое твое великое милосердіе и силу Божію! Какъ имъ, Господи, терпиши великое сіе поруганіе невърныхъ, что они невѣрные сыроядцы всей в твоей святыни наругаются, кресты со святыхъ твоихъ церквей поснимали и образы святыхъ твоихъ нечестно повынесли, и престолы святыя твоя поламали \* и во святыхъ твоихъ церквахъ собѣ мизгити издѣлали на свои скверные молитвы иноплеменническія безбожныя Агаряне <sup>3</sup>?». И отъ Бога небесной гласъ съ небеси сшелъ къ патріарху Настасію и рече тако Настасью патріарху: «Люто ли тобь то видѣти и грузско твоему сердцу невѣрныхъ сихъ поруганія святыни моей? А Язъ имъ святыни своея на поругание не выдаль: видите, есть мое знамя святое небесное. яко свою святыню отъ " святыхъ храмовъ и отъ чюдотворныхъ своихъ образовъ и отъ чюдотворцовъ и отъ мучениковъ, угодниковъ моихъ, волныхъ страстотерицевъ, всю свою святыню взяль къ себѣ на небо дотолѣ<sup>i</sup>, поколѣ будетъ мое святое милосердie опять во Иерусалиму и во Царуграду: лише есмы выдаль вась на поучение правды моея невурнымъ иноплеменникомъ, да не въ вѣки, доколѣ будетъ къ вамъ мое святое милосердіе. и во умножение въры крестьянской. Ино то ли тобъ, Настасию патріарху, видится сіе поруганіе нев'єрныхъ и грузко<sup>к</sup> сердцу твоему, что они нев'єрныя иноплемянники<sup>л</sup> крестьянской вѣры не знаютъ? Лютѣе Мнѣ, Господу Богу вашему<sup>м</sup>, отъ васъ терпѣти, что есте Мене познали, Бога своего, и въру крестьянскую мою любимую надо всёми върами. да ни въ <sup>н</sup> чемъ есте моеѣ воли не творили, во всемъ есте Мене, Бога своего, прогнѣвили, заповѣдь мою преступили. Да еще лютье Мнѣ того° отъ васъ было терпѣти, что есте мою святую волю творите, смиренное житіе пріимаете мнишеское со Мною со Христомъ. да чаяніе и святыню " на собя возводите сами и братъ къ брату гордость и роптаніе; и пришедши во святую мою церковь да ставъ по<sup>р</sup> своимъ мнишескимъ мѣстомъ, да кланяетеся, яко трава отъ вътра, а сердца своего въ козняхъ и въ роштани своемъ братъ на брата ° не обратите <sup>1</sup>. Принели<sup>т</sup> есте бремя мое лехкое и доброд втель и братолюбство общаго житія моего брать брата любити<sup>у</sup>, яко самъ собя<sup>ф</sup> любищи, и вамъ болши того святаго великаго милосердія что надобеть? Во всемъ есте заповідь мою преступили и Мене. Господа Бога своего Христа Царя Небеснаго. разгнёвили и забыли: а Язъ оставиль у васъ житіе

1) исправлено: во встах спискахъ не обратится.

а) его нивть въ Н. б) ужасть напустиль велику Н. в) святыхъ нить въ Н. г) ссрдечными своими слевами А. д) что Н. е) все Н. ж) святыя посламали Н. в) агарянския Н. в) отъ нивть въ Н. А. Т. і) датоле Н. к) горко Н. л) иноплемянки Н. м) вашу Н. н) въ нивть въ Н. о) того нивть въ Н. п) стынню Н. р) пои Н. с) бра Н. т) приняли А. у) любите А. ф) собь Н.

#### натріаршая или никоновская льтопись (г. 6961).

земное и путь Царства<sup>а</sup> Небеснаго». И Господь Богъ рекъ Настасею патріарху святымъ своимъ небеснымъ гласомъ: «Аминь, глаголю тебѣ, Настасѣю 6: то ли тобѣ вилитна и груско<sup>в</sup> твоему сердцу? а МнЕ отъ тебе еще того люте и грузчая, что еси моего святаго Божественнаго престола нам'єстникъ, въ мое м'єсто Христово пастырь 1 и учитель г вѣры крестьянской царю и всему міру: царь сшелъ Констянтинъ съ праведного суда, и весь міръ прелстился<sup>4</sup> на нечистое собраніе, судъ и хлѣбы лукавъ и слезень, слезы и кровь міра сего рода крестьянского неповинно осужены и на мои святыя чюдотворные образы отъ лукавыхъ судей и брызгали отъ неправеднаго ихъ суда<sup>2</sup>; а твоего святителскаго поученія къ нимъ не было и на путь еси мой святой не направилъ ихъ, во всемъ еси заповидь мою святую преступилъ. Аще бы еси не разлилъ ныни предо Мною, Господемъ Богомъ своимъ, Іисусъ \* Христомъ Царемъ Небеснымъ, сердечныхъ своихъ слезъ, поминаючи свое великое согрѣшеніе, аще бы тебѣ не тѣ сердечныя слезы предо<sup>в</sup> Мною пролились о грѣсехъ твоихъ, все бы то на тебѣ, Анастасіе, взыскалося на праведнемъ моемъ судѣ да отверженъ бы еси былъ отъ лица моего святаго на вѣки. Да нынѣча поученіе мое святое напишите да розошлите по общимъ житіямъ моимъ и по настоятелемъ общаго житія на молитвы искренныя сердечныя, да всегда бъ было братолюбство промежь васъ, да оставите козни и роптанія и чаянія о святыню мнишескую; а Язъ Госполь Богъ вашъ всегда буду промежу васъ съ миромъ». А отъ святыхъ Настасіевыхъ молитвъ пришло на царя Магметя великое сумнѣніе про книги Греческія, и царь Магметь о томъ велми много мыслилъ приняти вѣру христіянскую, да тако рекъ Магметь-салтанъ сеитамъ своимъ и молнамъ<sup>1</sup> и пашамъ: «се есми праведенъ сулъ во царство ввелъ, а се вѣру крестьянскую пріиму да буду Господу Богу Небесному Царю. самому угодникъ». И сеиты и молны<sup>к</sup> и паши ему молвили: «аще бы тов ввру Богъ любилъ. и Онъ бы тобѣ еѣ не выдалъ». И въ томъ царя Махметя его сеиты и молны<sup>\*</sup> и наши съ путя Божія своротили; и Магметь-салтанъ Бога въ сердцы держалъ и<sup>м</sup> крестьянской въры изъ мысли не выпустилъ до скончанія въка своего, и поту чела своего уживалъ, и ис казны своей царской во уста своя ничего положилъ: что самъ царь здѣлаетъ да пошлеть продати. да на то себѣ велить ѣсти купити, исполняя<sup>3</sup> заповѣдь Божію. Господь Богъ приказалъ первое отцу нашему Адаму поту чела своего уживати, и Магметь-салтанъ. Турской царь, снялъ образецъ житія свёта сего съ крестьянскихъ книгъ. Турской царь Магметь<sup>4</sup>-салтанъ самъ былъ мудрый филосовъ по своимъ книгамъ по Турскимъ, а се Греческія книги прочелъ, написавъ ° по-турски <sup>и</sup> слово въ слово, ино у царя Магметя великіе мудрости прибыло вдвое. И царь Махметь салтанъ тако рекъ сентамъ своимъ и молнамъ и пашамъ и абызамъ и кадыямъ: «Пишется о благов'ерномъ цари Констянтин' великая мудрость; вы есте и сами, мои мудрые вилосовы, досмотрите того въ свои мудрыя книги, какъ о великомъ царъ Констянтинъ пишутъ: царь Констянтинъ родился источникъ воинскія мудрости; ино пишется: отъ меча его вся под-

1) исправлено: пастыремъ Н; пастыре А.Б. Т. 2) это мисто во всихъ спискахъ одинаково неисправно и не можетъ быть уяснено сравнениемъ съ краткимъ текстомъ «Сказания», внесеннымъ въ Хронографы. 3) исправлено: во всихъ спискахъ исполняю.

а) царьствия Н. б) настасие А; настасию нюто во Н. в) видитца горко Н. г) учитемъ Н. д) прелстися Н. А. Т. е) не навилъ Н. ж) исусе Н. з) пре Н. и) мовмъ зачеркнуто во Н. і) изо и молнамъ поправлено иманамъ во Н. к) изо и молны поправлено вманы во Н. л) волны Б. Т; изо и волны поправлено иманы во Н. к) и нюто во Н. н) магметь нюто во Н. о) написалъ Н. А. Т. п) на по турски Н.

# ватріаршая или никоновская льтопись (г. 6961).

солнечная не могла ся сохранити. И онъ отца своего остался младъ, трехъ лѣтъ отъ роду 1453 своего. на своемъ царствѣ; и Греки для своего злоимства и нечистаго собранія отъ слезъ и отъ крови крестьянскія захот'вли обогат'вти, и они праведный судъ злоимали да осуждали неповинно по мздамъ, и та<sup>в</sup> неповинная кровь и слезы, аки столиъ, ко Господу Богу въ небо шла съ великою жалобою, что велможи царевы Констянтиновы до возраста царева набогатѣли отъ нечистаго своего собранія. отъ слезъ и отъ крови крестьянскія, на возрастѣ даревѣ. И дарь Константинъ почалъ трезвитися отъ юности своея, какъ отъ сна пробужатися, и почалъ приходити къ 6 великой мудрости къ воинской и ко своему царскому прирожению. И велможи Констянтиновы, видячи то, что царь Констянтинъ приходилъ къ великой мудрости и къ своему царскому прироженію, да и будетъ съ коня своего воинскаго не ссъдати, и пишется о немъ отъ мудрыхъ вилосовъ: во всъхъ странахъ отъ его меча вся подсолнечная не можетъ сохранитися, --- и велможи его рекли: то намъ отъ него суетно житіе будетъ, а богатество наше будетъ с ыными веселитися». И рекъ Магметь-салтанъ Турской царь мудрымъ своимъ вилосовомъ: «видите то, какъ они богати, такъ и лёниви, и осётили даря Констянтина вражбами и великимъ своимъ лукавствомъ его ловили<sup>1</sup>, кознями и дьяволскою прелестно, и мудрость его и часть укротили и мечь его царской своими прелестными вражбами обнизили, а мечь его быль высокъ надо всёми недрузи его Божіимъ повелёніемъ, и въ немъ была архангелская<sup>к</sup> сила; и они и то ересью своею ухитрили, для своего богатества облёнилися<sup>д</sup>, не хотя смертною игрою играти, царство и въру крестьянскую выдали невърнымъ на поруганіе авнивства ради и сами погибли». И Магметь-салтанъ Турской царь тако рекъ оилософомъ своимъ: «видите то. что Богъ хитрости и гордости и лёнивства не любитъ; про то Господь Богъ противится и за то великимъ своимъ и неутолимымъ своимъ ° гнѣвомъ казнить; видите то, что намъ Господь Богъ такова великаго царя и по писанію мудраго выдалъ. уроженнаго источника воинскаго: Греческая<sup>2</sup> гордость и прелукавство<sup>\*</sup> и ленивство и вражба ихъ Бога разгнѣвила, что таковаго царя мудраго вражбами своими осѣтили и лукавствомъ своимъ уловили и воинство его укротили; а язъ вамъ, мудрымъ своимъ вилосовомъ, о томъ говорю: поберегите мене во всемъ, чтобы вамъ Бога ни въ чемъ ве розгнѣвити и Богу угодити». — Лѣта 6961-го царь же Магметь-салтанъ велёль со всего царства всё доходы къ собё въ казну имати, да ни въ которомъ " градъ велможамъ своимъ намѣстничества не далъ для того, чтобы его велможи не прелщалися неправдою судити; и оброчиль ихъ ис казны своей царской оброкомъ на годъ, кто чего достоинъ. И во все царство судъ далъ прямой и велёлъ присудъ имати къ собё въ казну для того, чтобы не искушалися и неправды бы не судили; да приказалъ судьямъ своимъ не дружитися неправдою, не гнѣвити<sup>і</sup> Бога, держатися правды, что Богъ любитъ; да послаль по градомъ судьи свои паши върныя, и кадыи, и шубаши, и амини. и велълъ судити <sup>к</sup> прямо и рекъ тако<sup>л</sup>: «братія моя любимія и в'єрныя паши, и кадыи<sup>м</sup> и шубаши, и амины! судите прямо и воздайте Богу сердечную радость». Да по малу времени обыскаль царь судей своихъ, что они судятъ по посуломъ, и велёлъ имъ злоимство передъ собою положити; и царь имъ въ томъ вины не учинилъ, толко ихъ велёлъ живыхъ оди-

<sup>1)</sup> исправлено: во встах списках з ловити. 2) исправлено: во встах списках греческую.

<sup>а) тако А. б) съ Н. в) къ нътъ съ Н. г) архангелския Н. д) обленилились А. е) своимъ зачеркнуто съ Н. ж) съ слост прелукавство зачеркнуто пре съ Н. з) нивче Н. и) коромъ Н. і) гиѣвати Н. к) суді Н. л) така Н. м) каиды А.</sup> 

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6961).

рати, да тако рекъ: «они обростутъ тѣломъ, ино имъ вина ся отдастъ». А кожи ихъ вельлъ а продвлати, и велвлъ на кожахъ бумаги набити, и въ судебняхъ желвзнымъ гвоздьемъ велѣлъ прибити<sup>6</sup>, и велѣлъ на кожахъ писати: «бес таковыя грозы правды въ дарство не мочно ввести». Правда Богу сердечная радость, въ царствъ своемъ правда в держати, а которому царю хотъти въ свое царство правда ввести, нашедши виноватого, ино и любимаго не пощадѣти; какъ конь подъ царє мъ безъ узды<sup>1</sup>, такъ царство безъ грозы. Царь Магметъ-салтанъ тако рекъ: «не мочно царю царства <sup>г</sup> безъ грозы держати; такоже царь Констянтинъ велможамъ своимъ волю далъ и сердцемъ веселилъ, и велможи о томъ радовалися и неправду судили, обѣма имъ по своей въръ крестьянской цѣлованія судили, правому и виноватому, и они оба неправы<sup>2</sup>: единъ бою запрется да речетъ такъ: не бивалъ есми его<sup>и</sup> и не грабливалъ; а другой для своего бою да приложитъ <sup>е</sup> грабежъ; да оба истца кресть поцёлують и на полё бьются да Богу измёнять \* и сами отъ Бога навъки погибнутъ. И таковыя злыя Бога гнъвятъ, которыи въ сердцахъ своихъ правды не помнять, и тёмъ злымъ съ неправыми судьями мука въчная готовится. Во всемъ въ томъ Греки въ ересть<sup>3</sup> впали и въ крестномъ<sup>1</sup> цёлованіи и грёха не ставили, во всемъ Бога прогнѣвали<sup>і</sup>». И царь Магметь вразумѣлъ о великой мудрости, что есть таковый судъ великой грѣхъ и Бога гнѣвитъ, и онъ далъ одному з жребья крестное цѣлованье, ціловати кресть такъ: направивши вогненную стрілоу противъ сердца и самострыть противъ горла, а дотол' стоятъ противъ таковыя смерти, докол' отецъ его духовной десятія приговорить приказъ Евангилскія притчи: не лжи, не кради, лживъ послухъ не буди, чти отца и матерь и люби ближняго своего, яко самъ себе любищи. То Магметь салтанъ царь<sup>я</sup> далъ Грекомъ крестное цѣлованіе з жеребья: аще ли его огненная стрѣлба не убіетъ и самострѣлъ на него<sup>™</sup> не вспуститъ, а онъ крестъ поцѣлуетъ и свое возметь, о чемъ судъ былъ; и онъ такъ рекъ: «той есть жеребей Божій судъ». А Туркомъ далъ черезъ вострой мечъ горломъ преклонившимся шерсть пити<sup>н</sup>, а мечь наведень, а молнамъ своимъ велблъ при томъ мёстё быти и ихъ наказати по своей вёрь по ° Турской съ того же обычая Греческаго; аще мечь на воду не вспуститъ и горла его<sup>р</sup> не рушить, и рѣчь свою доведеть и черезь мечь шерсть спіеть, и онь свое возметъ, въ чемъ имъ судъ былъ; и той есть Божій судъ. А поля имъ судилъ въ своемъ царств'ь бес крестного цёлованія: нагимъ л'ёсти въ темницу бритвами рёзатися; а бритву одну положать въ тайни мисти, и кто бритву найдеть, тотъ и правъ и свое возметъ, на чемъ ему судъ былъ; то есть судъ Божій. А правой въ виноватомъ воленъ: хочеть, его ис темницы выпустить"; хочеть, его заръжеть. Тъмъ же царь Магметьсалтанъ велико умудрился, кое въ свое царство правду ввелъ, и онъ великія грозныя знамяна имъ у указалъ для того, чтобъ люди не слабѣли ни въ чемъ и Бога не гнѣвили; а ту мудрость царь сняль з Греческихъ книгъ: образецъ таковымъ было Грекомъ быти. И Магметь правый судъ въ свое царство ввелъ, и ложь вывелъ, и воздалъ Богу сердечную радость, и рекъ Магметь-салтанъ тако: «Богъ любитъ правду всего лутчи<sup>9</sup>; не-

- 1) во вспохъ спискахъ фады; въ Н. изъ фады поправлено позднийшимъ почеркомъ узды. 2) исправлено: во вспохъ спискахъ неправды.
- а) велѣлъ велѣ Б; такъ было и въ Т, но велѣ зачеркнуто. б) пробати Н. в) правда нютъ въ Н.
  г) царство Н. д) его нытъ въ Н. е) положитъ Н. ж) зменятъ Н. з) ересъ Н. в) скрестномъ Н. і) во всемъ бога прогећвали нютъ въ Н. к) во огненю Н. л) царь дважды въ Н. м) на го Н. в) шесть пити Н. о) по нютъ въ Н. п) не вспустилъ Н. А. Т. р) его нютъ въ Н. с) шерсть нютъ въ Н.
  т) выпустить А. Б. Т. у) иму Н. ф) лучитъ А.

#### патріаршая или никоновская дътопись (г. 6961).

мошно царю безъ грозы царства держати; тако же царь Констянтинъ велможамъ своимъ 1453 волю далъ и сердце имъ веселилъ, они же о томъ радовалися и нечисто свое богатество збирали, а земля и царство плакало<sup>2</sup> и въ бъдахъ купалося; и за то Господь Богъ разгнѣвался на царя Констянтина и на велможи его и на все царство Греческое неутолимымъ своимъ гнъвомъ святымъ, что они правдою гнушалися и того не знали, что Богъ любить всего силнье правду; а вы меня на то же ли приводите, чтобы язъ такоже Бога разгнѣвилъ да<sup>6</sup> и съ вами бы загинулъ?» И послалъ на тѣ свон грады прямые судьи, угрозивши<sup>в</sup> съ своею царскою грозою, и выдаль имъ судебныя книги. по чему имъ правити и винити; а судъ имъ далъ полатной, на всякомъ город' бес противня, и послалъ на всякой свой градъ и во все свое царство велможи свои, и наши, и кадыя, и шубаши, и аминя; то есть судьи царевы на всякомъ градѣ. А воинниковъ своихъ велѣлъ судити съ великою<sup>4</sup> смертною казнью безпошлинно для того, кое бы лиха не множилось<sup>\*</sup>; а судей своихъ оброчилъ ис казны своимъ царскимъ жалованьемъ для того. чтобы не искушалися неправды судити. А воинниковъ судятъ паши; подъ которымъ колко войска въ полку. и тотъ свое войско знаетъ судити прямо, для великіе грозы царевы, безношлинно и беспосулно; а судъ ихъ свершаетъ вскорѣ. И тѣмъ<sup>1</sup> царь умудрился, умножилъ сердце свое войску своему, да возвесели " вся войска своя; а з году на годъ оброчилъ своимъ царскимъ жалованіемъ ис казны своеѣ, хто чего достоинъ; а казнѣ его нѣсть конца <sup>в</sup>: Богомъ исполнена за великую правду. И то со всего царства. изъ городовъ, и съ волостей, и съ вотчинъ, и ис помѣстей, всѣ доходы въ свою царскую казну велѣлъ собрати по всякъ часъ; а тѣ зборщики ис казны же оброчилъ " своимъ жалованіемъ, которые казну цареву збираютъ<sup>i</sup>; и послѣ тѣхъ зборщиковъ обыскиваетъ, но приказу ли<sup>к</sup> царскому збираютъ, а для того, чтобы царство его не оскудёло. А войско царское съ коня не ссёдаетъ николиже, и оружія изъ рукъ не пускають: а воямъ своимъ царскимъ жалованьемъ и алавою да и рѣчью своею царскою рекъ тако всему своему войску<sup>3</sup>: «не скучайте, братія, службою; мы же на земли не можемъ безъ службы быти: хотя мало царь оплошится и окрответь, ино царство его оскудветь иному царю достанется; якоже небесное по земному, а земное по небесному, ангелы Божіи небесныя силы ни на одинъ часъ пламенного оружія изъ рукъ своихъ не пущаютъ, хранятъ и стрегутъ родъ человическій, отъ Адама и по всякъ часъ °; да и тѣ небесныя силы службою своею не скучаютъ». Тако же Турской царь Магметь-салтанъ возрастилъ сердце войску своему, и вси воинники его рвчь царскую похвалили и ркли такъ: «коли волю Божію двлаемъ, что Богъ любить воинства, ино кого у насъ на побоищи убіютъ, и мы тё свои грёхи кровью обливаемъ, и таковыми чистыми<sup> р</sup> воинники небесныя высоты наполняются». Царь же Турской умудрился, на всякъ день сорокъ тысещъ янычанъ при себѣ держитъ вогненныя стрѣлбы, и жалованье имъ даетъ и алаву ио всякъ день для того: блиско ихъ при себѣ держитъ, чтобы ему недругъ въ его землѣ не явился и тизмѣны бы не учинилъ ч и въ грѣхъ бы не впаль безумны царя потребити, велми умножившися; и угордится и царемъ похочетъ быти, и то ся ему не достанетъ, а самъ на великъ погибнетъ отъ гръха своего, а царство

1) исправлено: во всъхъ спискахъ тѣхъ.

а) пропало Н. б) да нюто во Н. в) угрозиша А. г) съ нюто во Н. А. д) съ великою зачеркнуто во Н.
е) для того... множилось зачеркнуто во Н. ж) возвеселил Н. в) нъсть числа Н. и) оброчин Н.
i) збраютъ Н. к) ли нюто во Н. л) всему свойску Н. м) бе Н. Б. Т. н) рудъ Н. о) часъ нюто во Н. п) возвратилъ Н. р) честными Н. с) афу Н. т) ни А. у) учинили Н.

Т. ХП.

105

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6961).

безъ царя будетъ; ино для того царь бережетъ. А янычаня у него върныя люди а, любячи царя, върно ему, государю, служатъ про его царское жалованье; мудръ царь, что воинниковъ сердце веселитъ, воинники о онъ силенъ и славенъ. И пашамъ своимъ и велможамъ противъ недруга своего велёль въ челё ставитися, въ первыхъ полкехъ, для того, чтобы противъ недруга люто стояли, и молодыя бы люди не ужасались, которые не столь возможны, и, на нихъ бы смотрячи, люты были недругу<sup>в</sup>. У него же<sup>г</sup>, у Турскаго царя, съ великія мудрости противъ недруга ставитися игрою играти, и гроза Турскаго царя велика по приказу его: «не похочешъ умерети на игрѣ честно съ недругомъ<sup>4</sup> смертною игрою за мое государево великое жалованіе, какъ юнцы храбрые умирають, играючи съ недругомъ смертною игрою. и ты здёсе отъ моев государевы<sup>е</sup> опалы умреши же, да нечестно \* тебѣ будеть и твоимъ дѣтемъ». Магметь оставилъ инымъ царемъ послѣ себя, отъ твхъ лють и до свхъ лють. а во своемъ царстве далъ волно служити, и въ велможахъ своихъ, а рекъ такъ: «единъ Богъ надъ нами, а мы есми рабы Его; еараонъ царь быль в поработиль Израилтянь, и Богь на него разгнёвался неутолимымь своимь гнёвомь, да потопилъ ихъ въ морћ». Да велълъ передъ себя книги принести полные и докладные да велёль огнемь пожещи и полоняникомь учиниль урокь: поколь кому робиль, въ семь лёть выработился, а" въ силахъ деветь лётъ, аще ли которого дорого купилъ; а чрезъ девять лёть будеть держати, и будеть на него жалоба оть полоняника, ино на такова опала царская и казнь смертная<sup>1</sup>: не дѣлай того, чего Богъ не любитъ. блюдися Бога; чтобы Его не разгнѣвити ни въ чемъ, и помни заповѣдь цареву. И то царь Магметьсалтанъ списалъ съ крестьянскихъ книгъ, ту мудрость; таковому быти годится крестьянскому царю, Божію волю ділати. И рече такъ Магметь-салтанъ: «въ которомъ дарстві люди порабощенны<sup>к</sup>, и въ томъ царствѣ люди нехрабры<sup>я</sup> и къ бою противъ недруга несмѣлы; порабощенный бо человѣкъ срама не боится и чти собѣ не добываетъ, а речетъ тако: хотя богатырь, или не богатырь, однако есми холопъ государевъ и ко мнѣ имени не прибудетъ». И въ царствѣ Констянтиновѣ, при цари Констянтинѣ, и у велможъ его <sup>к</sup> что лутчіе люди, тѣ всѣ порабощены в были въ неволю; а всѣ тѣ были противъ недруга стояли, не боялися ни конные° рати, ни досившные; и цвётно было видёти велможъ его полки, да противъ недруга" крѣпкого бою не держалися и смертною игрою не играли, изъ бою утекали и ужасть инымъ полкомъ давали, а они прелщалися. И то царь вразумѣвъ, да далъ имъ волю и взялъ ихъ къ себѣ въ полкъ<sup>1</sup>, и они стали у царя лутчіе люди; которые у велможъ царевыхъ въ неволѣ были. ино какъ<sup>2</sup> стали въ воли, въ<sup>3</sup> царевв<sup>р</sup> имени, кажній ставъ противъ недруга люто стояти и смертною игрою играти и нолки недруговъ разрывати и чти соб' добывати. И царь Магметь-салтанъ тако рекъ: «се есми Бога утѣшилъ, Божію волю сотворилъ, что Богъ любитъ, а се есми въ полкъ себѣ юнаковъ храбрыхъ прибралъ». У царя Турскаго по триста тысещъ ходитъ противъ недруга ученыхъ людей храбрыхъ, а всё тё сердцемъ веселы отъ царева жалованія и оть аласы; а идуть тихо: коли поидуть воевати, и живеть на день по три торги, заутра,

- 1) исправлено: во вспях списках полокъ. 2) исправлено: во вспях списках такъ. 3) исправлено: во вспях списках въ опущено.
- а) царь бережетъ... людіе нити въ Н. б) воинники зачеркнуто въ Н. в) были на недруга Н. г) недругу неугоже А. Б. Т; изъ неугоже поправлено унегоже въ Н. д) недрогомъ Б. е) государствы Н. ж) нечестно выскоблено въ Н. в) бысть А. в) і А. Т. і) казны смертныя Н. к) порабощаны Н. л) нехрабы Н. м) его нитит въ А. н) порабощаны Н. о) не боялися никоторые Н. п) недругага Т. р) царевы Н.

да 1 о полудни, да вечерѣ 2; а всему цѣна уставлена, что за что дати; а купятъ все въ 1453 вёсь; а наметываеть тё торги торговати на гости по годомъ ходити съ войскомъ со всёмъ. Что кому надобеть купити, и онъ заплативъ цёну да возми по цареву указу 6; аще ли кто даромъ возметъ, а не заплатитъ тов цвны, что царь указалъ, ино таковому в смертная казнь<sup>г</sup>, да и лутчего не пощадѣти; аще ли кто оманетъ, не столко дастъ, какъ вѣсъ держитъ, или цену возметъ не такову, болши того устава дарева, которому товару царь уставиль цёну, ино таковому смертная же казнь бываеть тому, что государевь указъ преступаетъ. Ино кто у царя противъ недруга стоитъ крѣпко играти смертною пгрою и полки у недруга разрываетъ и царю върно служитъ, хотя отъ меншаго колъна, и онъ его на величество поднимаетъ<sup>4</sup> и имя ему велико даетъ и жалованія ему много прибавливаеть; а для того ростеть сердце воинникомъ своимъ. У нынѣшняго царя у Турскаго ° Арнаутъ-паша Орнаутцкія \* земли полоняникъ былъ, да Короманъ-паша Короманскія земли полоняникъ же былъ, да удалися противъ недруга крѣпко стояти и смертною игрою играти и полки разрывати, для того слава ихъ повыше и для ихъ великія мудрости, что умѣютъ царю служити и противъ недруга крѣпко<sup>3</sup> стояти; а вѣдома нѣтъ, какова отца дѣти: и царь на нихъ для ихъ мудрости велико имя положилъ и для того, чтобы иные такоже удавались царю върно служити. А царь Магметь-салтанъ тако рекъ во все свое войско. и малу и велику: «брате, всѣ есмы дѣти Адамовы! кто у меня вѣрно служить и противъ недруга люто стоить, тоть у меня лутчей будетъ» И то рекъ Магметьсалтанъ царь войску своему въ<sup>2</sup> возращение<sup>\*</sup> сердца, чтобы кажний его воинъ<sup>i</sup> преже себя чти собѣ добывалъ и славнаго имени". И царь Магметь говорить, и жалованьемъ своимъ и грозою великою: «кто не хочетъ умерети доброю смертію, игрою съ недругомъ играючи смертною, ино онъ отъ моеѣ царскіе опалы умретъ же смертною казнью, да нечестно ему будеть и дётемъ ero». А коли самъ царь не идетъ противъ недруга, и онъ въ свое м'Есто пошлетъ мудраго пашу<sup>л</sup>, а всёмъ нашамъ велитъ его слушати въ свое мѣсто царское и чтити велитъ, какъ самого<sup>™</sup> себя царя. А все у него въ полку розряжены воинники по десяткомъ и по сотникомъ, а тѣ сотни по тысечникомъ, чтобы не было въ полкъхъ него татбы и разбоя и игры, костарства и пьянства Аще кто найдетъ конь, или аргамакъ. или платно, или что которое ни есть°, и они несуть и ведутъ къ болшему пашѣ къ шатру; у кого что пропало, и онъ найдетъ у шатра у болшого паши<sup>\*</sup>, а переемъ заплатити по цареву<sup> р</sup> уставу Магметеву, что за что довелося. А станется татба войску или розбой, или, нашедъ °что, да къ шатру не несетъ <sup>т</sup> или не отведетъ; и на <sup>3</sup> таковые люди, тати и разбойники, обыскъ царевъ живетъ накрѣико, и по сотникомъ и по десятникомъ; или которой десяцкой утаитъ лихово человъка въ своемъ десятку. ино тотъ десятникъ съ тёмъ лихимъ человёкомъ казненъ будетъ смертною казнью. А татю и разбойнику тюрмы у Турскаго царя нётъ, на третей день его казнятъ смертною казнію для того, чтобы лиха не множилося; тюрма лише опалнымъ людемъ до царева обыску. И по городомъ у него тѣ же десяцкіе установлены, и сотники, и тысящники, на лихіе люди, на тати и на разбоинники и на ябедники; а гдё кого обыщуть лихово человёка. татя, или разбойника, или ябедника, тутъ его казнятъ смертною казнью<sup>у</sup>; а десятникъ<sup>ф</sup> утаитъ<sup>\*</sup>

<sup>1)</sup> исправлено: но вспъхъ спискахъ до. 2) исправлено: во вспъхъ спискахъ своему а. 3) исправлено: во вспъхъ спискахъ но.

<sup>а) вечера Н. б) указу нюто съ Н. в) ино ковому Н. г) казань Н. д) подмает Н. е) торскаго Н. ж) арнаутцкия А. з) крѣпко нюто съ Н. и) тебя Н. й) возвращения Н. і) воинни Н. к) преже себя чти ... имени нюто съ Н. л) паша Н. А. Т. м) самога Н. н) полкѣ Н. о) ниѣет Н. п) паша Н. р) государеву Н. с) нашетъ Н. т) къ шару не принесетъ Н. у) казною Т. ф) десятикъ Н. х) утаи Т.</sup> 

## патріаршая или никоновская льтопись (г. 6961).

лихово человѣка въ своемъ десяткѣ, ино потомъ обыщется всею сотнею, ино та же ему смертная казнь. У царя Констянтина судили татей и разбойниковъ и ябедниковъ въ полатѣ для своего злоимства и нечистаго собранія велможи его, да всѣмъ тѣмъ Бога разгнѣвили неправыми суды своими, отъ слезъ и отъ крови неповинныя роду крестьянского богатьли; по разбойничымы языкомь а, кто у нихь богать 1, тоть и виновать; да внапраснѣ<sup>6</sup> отъ нихъ многіе люди прямые погибли и мученическія смерти<sup>в</sup> пріимали; а татей и разбойниковъ нущали на окупъ<sup>г</sup>, всёмъ тёмъ Бога разгиёвили, во всемъ прелщалися и нечисто збирали. Магметь - салтанъ Турской царь списалъ тов мудрость съ крестьянскихъ книгъ, и праведный судъ, да тако рекъ: «чего для. малые для рѣчи прелстилися, нечисто збирали, и пути царства небеснаго потеряли, во всемъ Бога разгнѣвали; аще бы велику громаду злата найти нечистаго собранія, ино тому Богъ мститъ многими страшными знамены до девятого роду; а самому нечисто собрати, какъ Богу отвътъ дати?» Да написалъ Магметь-салтанъ тайно себѣ: таковому было быти крестьянскому царю, всёми было<sup>4</sup> правдами сердечную радость Богу воздати и за крестьянскую вёру крѣпко стояти. И самъ о томъ Магметь-салтанъ много мыслилъ съ великой мудрости, хотѣлъ вѣру крестьянскую приняти съ е сердечной радости. и похвалилъ вѣру христіянскую: ньтъ таковыя въры иныя \* велики у Бога, какъ въра крестьянская; гдъ поидетъ невърныхъ къ въръ приводити и въры крестьянской умножити, ино гдъ войско его побіють невбрные, ино на тёхъ Божія воля станется, ино то есть Божіи мученики послёдніе: такоже пострадали за въру крестьянскую, какъ и первые мученики, и души ихъ въ руцъ Божіи, и таковыми чистыми воинники небесныя высоты наполняются и ангеломъ равны и украшены отъ Бога златыми вѣнцы; а Греки въ томъ во всемъ ослабѣли, и правду потеряли, и Бога разгнѣвили неутолимымъ гнѣвомъ, и вѣру крестьянскую невѣрнымъ на поругание выдали. И нынѣча Греки хвалятца государевымъ царствомъ благовѣрного царя Рускаго, отъ того взятья Магметева и до съхъ лътъ, --а иного крестьянскаго царства волнаго и закону Греческаго нѣтъ, — и надежю на Бога держать и во умноженіе въры крестьянской, а то царство Руское благовърнаго царя <sup>в</sup> Рускаго, хвалятся и государемъ царемъ волнымъ и до сѣхъ лѣтъ. А коли, на спорѣ съ Латыняны, Латинскія в'ры доктуры спираются з Греки: «на васъ на Грековъ Богъ разгнивался неутолимымъ своимъ гнѣвомъ такъ, какъ и на Жидовъ", выдалъ васъ Турскому царю въ неволю и за вашу гордость и за неправду; видите и сами, какъ Богъ гордымъ противляется, за неправду гнувается, а правда Богу сердечная радость и вуру красота», ---они же о томъ хвалятся и сказывають: «есть у насъ царство волное и царь волной благовѣрный государь царь и великій князь всеа Руси, и въ томъ царствѣ велико Божіе милосердіе и знамя Божія новыя чюдотворцы, и отъ нихъ милость Божія такова, какъ отъ цервыхъ» И Латыненинъ же речетъ противъ ихъ на спорѣ: «то есть правда, ино лучилося въ томъ царстві бывати на отв'єдываніе в'єрі крестьянской, ино они истинной візры крестьянскія, и велика милость Божія въ той земль; какъ про нихъ молвите, про святыя чюлотворцы, ино таково есть Божіе милосердіе, нарокомъ мы ходили отв'єдывати; ино такъ велико Божіе милосердіе<sup>л</sup>: аще бы къ той истинной въръ крестьянской да правда Турская была, ино бы съ ними ангели бесёдовали; аще бы къ той правдё Турской да вёра крестіянская была, ино бы съ ними ангелы же бесёдовали».

1) исправлено: во встхъ спискахъ у нахъ былъ.

а) ящыкомъ Н; яцыкомъ Т. б) впрасне Н. в) мученическая смерть Н. г) откупъ Н. д) всёми бо Н;
всёми боно А; всёми боно Т. е) съ нюто въ А. ж) иныя нюто въ Н. з) царства Н. и) жидовъ і Н.
і) а Н. к) истинно Н. л) ино такъ велико божіе милосердіе вычеркнуто въ Н.

108

## патріаршая или никоновская лътонись (г. 6961-6964).

<sup>1</sup>О преставлении велики княгини Соени. Того желёта, Іюня въ 15 день, преставися 1453 великаа княгини Соеіа Василіева Дмитріевича во мнишескомъ<sup>а</sup> чину и положена того же дни въ <sup>-56</sup> монастыри въ <sup>6</sup> Вознессніи на Москвѣ, идѣже и<sup>в</sup> свекры са великаа княгини Евдокіа<sup>г</sup>, нареченнаа во мнишескомъ чину Ефросиніа. — Того же лѣта, мѣсяца Іюля въ 23 день<sup>2</sup>, о Шемякинъ кончинъ<sup>3</sup> пріиде вѣсть къ великому князю изъ Новагорода, на вечерни у великихъ мученикъ Бориса и Глѣба на Мосъквѣ на рвѣ, что князь Дмитрей Шемяка умре напрасно въ Новѣгородѣ и положенъ въ Юрьевѣ монастырѣ; а пригонилъ съ тою вѣстью подіачей Василей Беда<sup>х</sup>, а оттолѣ бысть діакъ.

Въ лѣто 6962. Мѣсяца <sup>°</sup> Марта въ 29 день <sup>4</sup>, преставися архіепископъ Ростовскій Еерѣмъ. Того же <sup>\*</sup> лѣта поставленъ бысть Ростову архіепископъ, митрополитомъ Іоною и епископы области его и еже о немъ священнымъ соборомъ, Θеодосій, бывый прежде архимандритъ у Архангела Михаила у Чюда. —О Можайскомъ. Того же лѣта князь великій Василей поиде къ Можайску на князя Ивана Андрѣевича за его неисправленіе <sup>3</sup>; онъ же, слышавъ то, выбрався съ женою и з дѣтми, и со всѣми своими, побѣже къ Литвѣ. А князь великій пришедъ къ Можайску, взятъ его и, умилосердився <sup>п</sup> на вся сущаа во градѣ томъ, пожалова ихъ и, намѣстники своя посадивъ, возвратися къ Москвѣ. — Того же лѣта, Августа въ 31 день<sup>5</sup>, бысть громъ страшенъ и прорази на Москвѣ церковь камену Рожьство пресвятыа <sup>i</sup> Богородици, иже имать придѣлану къ ней церковь Лазарь Святый.

Въ лѣто 6963. Убитъ священный епископъ Питиримъ отъ безбожныхъ Гогуличь. — Того же лѣта приходили Татарове Седи-Ахматовы къ Оцѣ-рѣцѣ и перевезошася Оку ниже Коломны; а князь великій посла противу ихъ князя Ивана Юрьевича со многими вои; и <sup>\*</sup> срѣтошася, и бысть имъ бой, и одолѣша христіане Татаромъ<sup>\*</sup>. Тогда убитъ бысть князь Семенъ Бабичь, а не на суймѣ, но притчею нѣкоею.

О иконь Пречистыл<sup>\*</sup> Смоленския. Въ лъто 6964, Генваря, пріиде изъ Смоленска къ великому князю Василью Васильевичю на Москву владыка Смоленьской Мисайло со многими мѣстичи Смоленскими бити челомъ, чтобы пожаловалъ отпустилъ икону пресвятыа <sup>в</sup> Богородици, еяже илѣномъ взялъ Юрга. Князь же великій помысливъ себѣ со отцемъ своимъ митрополитомъ Іоною и съ прочими ° святители и съ боляры своими: како въ плѣну держати <sup>в</sup> неодержимую Владычицу всего міра? И почтивъ того епископа Мисаила и прочихъ съ нимъ пришедшихъ; по семъ же паки великій князь Василей сотворяетъ празднество на отпущеніе пресвятыа <sup>в</sup> Богородици чюдотворныа иконы. И призываетъ Іону митрополита <sup>°</sup> и весь еже о немъ священный соборъ въ церковь Благовѣщеніа <sup>т</sup> на свой дворъ, понеже бо тамо стоаше та икона <sup>у</sup> на поклонѣ въ церкви, на деснѣй странѣ отъ святыхъ дверей царскихъ. Митрополитъ же и вси прежереченніи, пришедше <sup>е</sup>, прежде молебнаа совершивше предъ образомъ Пречистыа, потомъ же и литургію; по совершени же литургіа приходитъ князь великій князь Иванъ, и князь Юрьи, и Андрѣй, и Борисъ; и Андрѣй меншей принесенъ на рукахъ, еще дѣтескъ велми. И тако знаменавшеся вси, князь же великій многи слезы изліавъ,

<sup>1)</sup> Отсюда продолжаются вст списки. 2) день нтть въ П. О. Г. 3) слова о шемякинё кончинё написаны киноварью въ тексть въ П. Г. и на поляхъ въ О. Н. А. Б. Т. 4) день нютъ въ П. О. Г. 5) день нютъ въ П. О.

<sup>а) иноческомъ Н. Б. б) въ нють съ А. в) и нють съ Г. г) евдокев Н. д) бъда А. е) мъсяца нють съ Н. А. Б. Т. ж) и того же О. з) несправление Н. и) умилосердися А. і) пречистыя Н. А. Б. Т. к) и нють съ Г. л) татаров А. Б. Т. м) пресвятые А. Б. Т. н) пречистые Н. А. Б. Т. о) прочи А. Б. Т. п) како держати въ плъну Н. р) пречистые А. Б. Т. с) митрополиту Н. т) благовъщение Г. у) та икона нють съ А. Б. Т. ф) пришед же Н. А. Б. Т.</sup> 

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6964).

1456 такоже и митрополитъ, такоже и прочіи, и взимаютъ ис кіота чюдотворную икону пресвятыа<sup>а</sup> Богородици и Приснодѣвы Маріа и вручають са просившему<sup>1</sup> са спископу Смоленскому Мисаилу; еще же и ины многи иконы 6 опрочѣ того, менши тоа, златомъ же и каменіемъ и жемчюгомъ украшены, того же плъна, и не просившу епископу, и то князь великій отдаеть. Изъ нихъ же преосвященный митрополить Іона едину вземъ икону, образъ пресвятыа Владычица<sup>в</sup> со Младенцемъ, рече: «о епископе, сыну и брате нашего смиреніа! сей образъ пресвятыа Богородица<sup>г</sup> на благословеніе и на воспоминаніе сего дни, въ онъже, пришедъ, обрѣлъ еси безцѣнное сокровище, иже отъ многъ 4 лѣтъ отъ васъ съкрывшееся, и остави сего господину и сыну ми великому князю и княгини его и чадомъ его на воспоминание дне сего». Онъ же съ радостию сотвори по словеси его; и тако митрополитъ, и епископа съ собою призвавъ, и обои <sup>2</sup> въ рукахъ вземше, и знаменаютъ ею великого князя и княгиню его и благородныхъ чадъ ихъ; и вдаютъ са въ руцѣ великому князю. Князь же великій пріимъ образъ пресвятыа \* Богородици, облобыза со слезами, и тако повелѣваетъ исходити<sup>3</sup> имъ изъ церкви со образомъ пресвятыа<sup>3</sup> Богородици, еяже къ Смоленску отпусти. И поидоша, несуще<sup>и</sup> чюдную икону пресвятыа<sup>і</sup> Богородици, послѣдующу<sup>к</sup> и митрополиту съ освященымъ соборомъ, несуще съ собою и ту икону, яже.<sup>1</sup> оставлена на <sup>м</sup> благословение великому князю, идущу же по нихъ великому князю и съ чады своими и съ князьми и з боляры. Бѣ бо тогда и многое множество воинства на Москвѣ: вси тіи послѣдоваху и весь народъ славнаго града Москвы. Проводи же ея князь великій до церкви Благов'єщеніа, еже глаголется на Дорогомилов'є, два поприща за градъ, и оттолѣ възвратися назадъ за тою иконою, иже остася и у него. Такоже, идуще, молебнаа совершаху, и пришедъ въ церковь Благовѣщеніа, поставити повелѣ еа на томъ мѣстѣ. идъже преже стояла, еяже отпустилъ икону. И повелъ ину икону въ тоа 4 мъсто писати, снемъ мѣру съ неа и образъ назнаменавъ °; а предъ тою, иже оставлена, повелѣ на всякъ день молебенъ священникомъ ивти, акаонсто с ыкосы. Бысть же сіе Генваря въ 18 день, въ недблю, на память святыхъ отець нашихъ Аеонасіа и Кирилла. — О<sup>п</sup> войнѣ Новогородской и о бою въ Русь<sup>5</sup>. Тоя же зимы, м'всяца Генваря<sup>р</sup> въ<sup>6</sup> 19 день<sup>с</sup>, въ понед'ёлникъ, князь великій Василей Васильевичь за неисправление Новогородцевъ поиде на Новъгородъ ратию. Бывшу же ему на Волоцѣ, и ту пріидоша къ нему братіа его и вси князи и воеводы его т со множествомъ воиньства. А изъ Новагорода на Волокъ же пріиде къ нему посадникъ Василей Степановъ<sup>у</sup> съ челобитіемъ, чтобы князь великій пожаловаль, на Новгородь не шоль и гнівь свой отложиль; и не пріать князь великій челобитіа ихъ и поиде на нихъ<sup>Ф</sup>. Пришедъ же въ землю Новогородскую и отпустилъ князя Ивана Васильевича Оболенского Стригу и Өеодора Басенка на Русу. Они же, пришедъ тамо, многое множество богатства взяща, понеже бо не успѣша выбѣжати люди сущіи тамо, ниже тавара вывести, или похоронити гдѣ. И съ тою многою корыстью вся люди своя впередъ себе отпустиша, а сами главами своими воеводы и дъти боарскіе съ малыми людми, безъ коихъ нелзъ быти имъ, поосташася: выпустивъ своихъ подалѣ, да за ними же хотѣша поити къ великому князю. И тогда бысть вёсть къ нимъ, а и ч сами видяху, что идетъ на нихъ отъ Новагорода рать велми велика ;

а) пречистые Н. А. Б. Т. б) ины иконы многи Н; ины коны многи А. Б. Т. в) образъ пречистые богородицы Н. А. Б. Т. г) образъ пречистые богородицы Н. А. Б. Т. д) много Н. е) сыну моему Г. ж) пречистые Н. А. Б. Т. в) пречистые Н. А. Б. Т. и) не сущу Н і) пречистые Н. А. Б. Т. к) послѣдующе Г. л) еяже А. Б. Т. м) на нютъ въ А. Б. Т. в) иконою юже оставишя Н. о) навнаменов Н. п) въ Г. это заглавіе читается иначе: о походѣ великого князя василіа василіевича на великій новъгородъ ратію. р) генаря О. с) на полю приписано стригине оболенскомъ дъ А. т) его нютъ въ А. Б. Т. у) на полю приписано о паневе въ А. ф) нихъ и Г. х) пришедше А. ц) и нютъ въ А. ч) рать велика велик Н. А. Б. Т.

<sup>1)</sup> присившему П. 2) обонхъ П. Г. 3) исходитти П. О. 4) икону с тоа П. 5) исправлено: бою друзе П; бою врузе О. Н. А. Б. Т. 6) въ нять въ П. О.

## натріаршая или никоновская лътопись (6964 г.).

нать тысящь ихъ бяше, а сихъ до двусоть не остася. Видевше же, устращишася; потомъ же на- 1456 чаша глаголати межъ собою: «что сотворимъ? аще не поидемъ противу в ихъ битися, то погибнемъ отъ своего государя великого князя, понеже корысть взяхомъ и воя съ тѣмъ отпустихомъ; но лучше помремъ съ ними за правду своего государя, а за ихъ измѣну<sup>1</sup>». И поидоша противу имъ; бысть же плетень межь ихъ и суметы снъжные велики, и не бъ имъ вмъсто снятися лэъ. Вои же великого князя видѣвше крѣпкіа доспѣхи на Новогородпѣхъ 6 и начаша стрѣлами бити по конехъ ихъ; кони же ихъ яко възбѣснѣша и начашася<sup>в</sup> метатися подъ ними и съ<sup>г</sup> себе збивати ихъ. Они же, не знающе того бою, яко омертвѣша, и руки имъ ослабѣша; коша же имѣаху долга и не можаху д взднимати ихъ тако, якоже есть обычай ратнымъ, но на землю испускающе ихъ, а конемъ бьющимся подъ ними. и тако валяхуся подъ кони° свои, не могуще съдержати ихъ. И сбысться реченное Пророческое слово надъ ними, глаголющее: ложь конь въ спасеніе, во множествѣ же\* силы своеа не спасется. И тако въскорѣ побѣгоша, гоними гнѣвомъ Божіимъ; и множество ихъ избіено бысть, а иніи поимани. Тогда поиманъ бысть посадникъ ихъ болшей Михайло<sup>2</sup> Туча<sup>3</sup>, а убіенъ бысть Есипъ Носовъ" и иные мнози; а поиманыхъ того ради немного бысть: некому <sup>3</sup> было ихъ имати, понеже мало бысть воинства великого князя. Гониша же ся по нихъ<sup>i</sup> воеводы великого<sup>4</sup> князя и воинство, иже съ ними, бьюще и грабяще и въ плинъ ведуще; и тако възвратишася и пріидоша къ своему государю великому князю здрави вси. А Новогородци, прибігъше въ Новгородъ, повѣдаша бывшее надъ собою, и бысть въ Новѣгородѣ скорбь и туга и плачь многъ о избіеныхъ и плѣненыхъ и о<sup>м</sup> своей измѣнѣ къ великому князю. По обычаю же своему начаша звонити въ вѣчный колоколъ. и снидеся весь градъ на вѣче то, посадники и тысячскіе и прочіи вси людіе: и<sup>н</sup> не умѣюще что молвити, но смутишася и восколебашася<sup>о</sup>, яко піаны, инъ инаа глаголаше. Тако вси, умысливше<sup>н</sup>, начаща бити челомъ архіепископу своему<sup>р</sup> Еуоимію, чтобы, шедъ <sup>с</sup>. молилъ великого князя, да помиловалъ бы отчину свою и отвратнлъ бы ся отъ гнива ярости своеа. чтобы до конца не погибли есмя за свою изм'йну къ нему 5, господину своему великому князю. Архіепископъ же, видя людін<sup>т</sup> въ б'ёдё суща, и рече къ нимъ: «дёти моя, за ваше неисправленіе<sup>у</sup> не мощно ми есть ни на очи пріити господина моего великаго князя за ваше преступленіе, а за свое согрѣшеніе; но милостивъ есть: иду молити его, да отдасть намъ злое сіе. еже не токмо измѣна наша къ нему, но и руку вашу поднясте противу его». И тако поиде къ великому князю, а съ нимъ посадници и тысяцкіе и люди жытіи, по своему ихъ обычаю. Архіепископъ же Еуеимей пріиде къ великому князю и начатъ челомъ бити<sup>Ф</sup> ему и молити его за его отчину 6 за Новъгородъ; а преже билъ челомъ братіи его и боаромъ. Князь же великій, послушавъ моленіа богомолца своего архіепископа Еуоиміа, и братіи своей, и бояръ своихъ, и тѣхъ Новогородцевъ, которіи пришли со архіепископомъ<sup>\*</sup>, пожаловаль ихъ; а за свою истому взяль у нихъ князь великій десять тысящь рублевъ Новогородскимъ <sup>ч</sup> сребромъ ихъ, опричь <sup>ч</sup> братіи <sup>ш</sup> и бояръ своихъ. И посла боаръ своихъ въ Новгородъ, и приведоща весь Новъгородъ къ цёлованію, что имъ быти у великого князя въ послушании, а его лиходъевъ измънниковъ у себе не держати. И тако възвратися князь великій на Москву. — О Рязанскомъ. Тоя же весны преставися князь великій Иванъ Өеодоровичь

- 1) измѣ П. О. 2) михай П. З) исправлено: нѣкоему П; нѣкому О. Н. А. Б. Т. Г. 4) велико П. 5) къ нему нють съ П. 6) очяну П.
- а) проти Т. б) ногородцехъ Н. в) начаша А. Г. г) съ нюто въ А. д) можаху нюто въ А. Б. Т.
  е) конь А. Т. ж) же нюто въ Н. А. Б. Т. Г. з) на полю приписано туча въ А. и) наченовъ Г.
  i) гониша же по снихъ А. к) быющее А. л) много Б. Т. м) плѣненыхъ по Н. н) и нюто въ Н.
  А. Б. Т. о) восколебашеся Н. А. Т; поколебашася Г. п) умысливъша А. р) своему нюто въ Г.
  с) шел Г. т) люден О. Н. А. Б. Т. Г. у) неиспра Б. ф) начатъ бити челомъ Г. х) со архіеписко-помъ нюто въ А. Б. Т. ц) новогородцкихъ Н. ч) оприче Г. ш) братеи Н.

#### патріаршая или никоновская льтопись, (г. 6964-6968).

1456 Рязаньской въ черныцѣхъ и нареченъ бысть Іона; а за мало прежь его княгини его преставися <sup>а</sup>; -60 княженіе же свое Рязанское и сына своего Василія <sup>6</sup> приказалъ великому князю Василью Васильевичю на соблюденіе<sup>в</sup>. Князь же великій Василей сына его, и съ<sup>г</sup> сестрою<sup>1</sup> его Феодосіею, взя ихъ къ<sup>\*</sup> себѣ на Москву, а на Рязань посла намѣстники своя на соблюденіе, и на прочаа грады его и на власти; а сынъ его тогда былъ осми лѣтъ.—О Я рославичв<sup>2</sup>. Того же лѣта, Іюля въ 10 день, поималъ князь великій князя Васильа Ярославича на Москвѣ и посла его въ заточеніе на Угдечъ; а сынъ его Иванъ первые жены и<sup>°</sup> княгини его другаа бѣжали въ Литву.

Въ лѣто 6966. Погорѣ градъ Муромъ, кремль весь, мѣсяца Сентябра<sup>\*\*</sup> въ 29 день<sup>3</sup>.—Тое же осени, мѣсяца Октября въ 20 день въ 9 часъ нощи, загорѣся<sup>3</sup> на Москвѣ внутри града близъ Володимеровы церкви Ховрина и много погорѣ, до третьей части града, а прочее Богъ сохранилъ.— Тое же зимы, Өевраля въ 15 день<sup>4</sup>, въ среду на Өеодоровѣ недѣлѣ, егда начаша часы пѣти, родился великому князю Ивану сынъ и нареченъ бысть Иванъ.—Тое же зимы преставися архіепископъ Великого Новагорода Еуеимей. — О Вяткѣ<sup>4</sup>. Того же лѣта посылалъ князь великій рать свою на Вятку со княземъ<sup>5</sup> Семеномъ Ряполовскимъ<sup>1</sup>; и<sup>\*</sup> ничтоже успѣвъ, возвратился. — Того же лѣта создана бысть на Москвѣ церковь камена, Введеніе въ церковь пресвятыа<sup>4</sup> Богородици, на Симановскомъ подворьѣ у Никольскихъ воротъ.

Въ лѣто 6967. Благовѣщеніе было на Великъ день. —Того же лѣта <sup>м</sup> Татарове Седи-Ахматовы<sup>к</sup>. похвалився, на Русь пошли, и князь великій Василей отпустилъ противу ихъ къ берегу сына своего <sup>°</sup> великого князя Ивана съ многими силами. Пришедше же Татарове къ брегу, и не перепусти ихъ князь великій и отбится<sup>п</sup> отъ нихъ: они же побѣгоша. И тоа ради похвалы Иона митрополитъ поставилъ церковь камену, Похвалу пресвятыа <sup>р</sup> Богородици, придълалъ къ олтарю соборныа Пречистыа <sup>°</sup> възлѣ южныхъ дверей. —Тоя же зимы, мѣсяца Өевраля, поставленъ бысть на архіепископію Новугороду Великому священноинокъ Іона митрополитомъ Іоною и епископы Русьскими. —Того же лѣта <sup>т</sup> посылалъ <sup>у</sup> князь великій рать свою на Вятку, князя Ивана Юрьевича да Ивана Ивановича да князя Дмитріа Ряполовского со многою силою; они же, шедше, взяша два городка <sup>ф</sup>, Орловъ да Котелничъ, а прочихъ приведоша къ цѣлованію за великого князя; и тако возвратишася на Москву.

Князь<sup>\*</sup> велики былъ въ Новъградъ<sup>4</sup>. Въ лёто 6968 Ходилъ князь великій къ Новугороду Великому<sup>4</sup> миромъ, а съ нимъ сынове его князь Юрьи да князь Андрёй Болшей. Новогородци же воздаша князю великому честь велію и сыновомъ<sup>44</sup> его. А изъ Новагорода послалъ князь велики сына своего князя Юрьа<sup>44</sup> во Псковъ<sup>55</sup>, въ недёлю Сыропустную, понеже бо обидяху ихъ Нёмци<sup>44</sup>. Пришедшу же князю Юрью<sup>5</sup>, и<sup>55</sup> пріаша его Псковичи съ великою честію<sup>6</sup>, и посадиша его на столё въ святёй Троици, и даша мечь въ руцё его<sup>40</sup> князя Доманта<sup>4</sup>, и многи дары даша

1) сетрою Ш. 2) о ярославич П. О. 3) день нюто во П. О. Г. 4) день нюто во П. О. 5) князе П.

а) преставвлас Н. б) на полт приписано василія рязанскія во Н. в) соблюденні Н. А. Б. Т. г) съ иють во Н. А. Т. д) къ нюто во Н. е) в нюто во Н. ж) сентября О. Н. А. Б. Т. Г. в) на полт приписано о пожаре во А. в) о вяткѣ нюто во А. Т. і) посли слова ряполовскамъ вписано во тексть другимъ почеркомъ онь же тамо пребысть со всѣми вов во Н. к) а Н; и нють во А. л) пречистыя Н. м) на поль приписано о приделке церкви похвалы богородицы къ соборной церкви во А. н) седнахматевы О. о) своего нють во А. Б. Т. п) обидся А; отбився Г. р) пречистые Н. А. Б. Т. с) придѣлать къ пречистые соборные ко одтарю Г. т) на поль приписано о вятке како приклонишась к москве въ А. у) посылан Н. А. Б. Т. ф) города Г. х) во Г. это заглавіе читается иначе: о великовъ князе василье како ходилъ к новугороду миромъ со своими детми. ц) въ новѣ О; въ новѣгородѣ Н. А; въ А. на полт приписано и псковъ к москве приложилься. ч) великому нють въ А. ш) сыновемъ Г. щ) юрьа нють въ А. Б. Т. ъ) на полт приписано юрья во псковѣ въ но сакодяху вѣщи А. ь) князь юрьи Н. А. Т. ѣ) в нють въ Н. Т. э) честь Б. ю) мечь его въ руце А. я) долмата Н; домонта Б. Т.

113 Нѣмия, что при-

ему; князь же Юрьи посла рать свою на Нѣмецкіе мѣста воевати. Слышавше же Нѣмци, что при- 1460 слаль на нихъ князь великій сына своего со многою силою, и послаша послы своя къ князю Юрью и добиша ему челомъ, а со Псковичи смиришася на всей воли Псковъской. Князь великій прінде изъ Новагорода на Москву на а память святыхъ великомученикъ 40, иже въ Севасти, а князь Юрій пріиде изо Пскова въ пятокъ 6 недёли, канунъ суботы Воскресеніа Лазорева.-Того же лёта. мѣсяца Іюня въ 1 13 день, въ 6 часъ дни, съ западныа страны бысть туча страшна и грозна велми и темна, и буря велми зёло силна, людемъ же всёмъ во отчаанія сущимъ и в бытающимъ, кому бы гдѣ избыти отъ таковаго страха, понеже бо велми темно бысть и вихоръ стращенъ бѣ, отъ прашнаго возвертѣніа земнаго ни прозрѣти лзѣ <sup>г</sup> бяше. Людіе же начаша<sup>4</sup> молити Господа Бога и пречистую Матерь избыти тоя туча; всемогій же челов колюбець Богъ услыша моленіе ° рабъ своихъ: въ той часъ туча пребѣже чрезъ градъ <sup>™</sup>, и бысть тишина и свѣтлость, якоже и первіе. Назаутріи<sup>8</sup> же. въ 14 день, типина бысть веліа чрезъ весь день; по вечерни же, уже<sup>1</sup> 15 часу сущу. взыде туча велми грозна съ полуденьа<sup>2</sup>, аки полова, со страшною бурею и<sup>1</sup> силнымъ вихромъ; молніа же толь велика: земля бо и храми вси яко пламень видяхуся , и грому страшну и з'ьло превелику бывшу. Сильная же она буря многими церквами поколеба и камеными, храмы же многи во градѣ Москвѣ ободра и верхи смета<sup>м</sup>, а градные забрала размета и разнесе, а по селомъ и по властемъ многіе церкви, изъ основаніа взимаа, изверже далече и <sup>н</sup> отнесе, такоже и храмины<sup>3</sup> многіе разоривъ, размета<sup>°</sup>; а лѣсы старые и боры и раменіа<sup>и</sup> и дубы великіе ис кореніа исторже. а у иныхъ верхи слома, другихъ же до половины, инѣхъ же до трети и по самой корень, аще которіи велми толсти бѣша. Людемъ же всѣмъ во уныніи и въ печали мнозѣ бывшимъ и жывота отчаавшимся и не имущимъ что успъти, еже на ползу себъ, но точію другъ отъ друга прощеніа просяще пріати<sup>°</sup>, таково же бысть человѣколюбіе Господа<sup>\*</sup> нашего Іисуса Христа, яко нигдѣ же никакова человѣка ничимъ не у вредило, ни во Ф градѣхъ, ни въ селехъ, ни на пути, ни на поли, ни въ лѣсѣхъ; аще кои × въ храмѣхъ тѣхъ быша, коихъ 4 разметало, или и ч посыпани отъ древъ тѣхъ, но вси его человѣколюбіемъ спасени быша. Сіе бо наказаніе бысть отъ Господа нашего Іисуса Христа на насъ грѣшныхъ, да чпрестали быхомъ потъ золъ нашихъ и научилися быхомъ творити волю Его. И въ той же часъ преста буря она, и громи, и<sup>т</sup> молніамъ блистаніа, и бысть тишина<sup>ъ</sup>, якоже и преже.—Того же лѣта и мѣсяца того же, Іюня въ 18 день 5, въ нятокъ, въ 2 часъ дни. нача гибнути солнце<sup>ь</sup> и бысть яко 5 дней мёсяць; минувшу же четвертому часу, и бысть полно, якоже и преже; а того же мѣсяца въ нощи и мѣсяць гиблъ. — Того же лѣта<sup>\*</sup> безбожный царь Ахмуть Болшіа Орды приходиль съ всею силою подъ Переславль Рязанской и стояль щодъ нимъ 6 6 дней, въ постъ <sup>э</sup> Успеніа пресвятыа <sup>ю</sup> Богородици; многу же язву пріаша вои его отъ гражанъ, пзбіени быша мнози и улзвлени. И ничтоже успѣвъ " граду тому, съ ° срамомъ отступи ' отъ него и отъиде въ Поле. — Того же лѣта поставленна<sup>за</sup> на Москвѣ церковь камена Богоявленіа<sup>66</sup> игуменомъ Троицкимъ Сергіева в монастыря.

Т. ХП.

<sup>1)</sup> въ нють въ П. О. Н. Б. Т. 2) полудные П; полудныя Н. 3) храми П; грамины Б. 4) быша ихъ П. 5) день нють въ П. О. Б. 6) подъ нею во вспях спискахъ, кромъ Г.

<sup>а) на нитото во А. Б. Т. б) великому Н; святыхъ мученвкъ Г. в) в нитото во А. г) нелой Н. д) нача
А. Б. Т. е) молениа Н. ж) града А. Б. Т. з) наутріи А. Б. Т. Г. в) уже въ Г. і) в съ Г.
к) видяху А. л) камеными же храмы во А. м) смѣста А. н) в нитото во Г. о) размѣтав А. Т.
п) раменье Н; рамень А. Т. р) а уныхъ Н. с) прояти А. т) господа бога и спаса Н. у) ни Н. Б. Т.
ф) вреди во А; х) которіи Г. ц) в нитото во Н. А. Б. Т. ч) дабы Н. ш) быхомъ зачеркнуто во Н.
щ) в нитото во А. Т. ъ) бысть тиша Б. Т. ы) въ нитото во А. ь) на полнь приписано о знамени во А.
ѣ) на полнь приписано о рати татарскиа о храбро(с)ти храстиянско(й) во А. э) дней по А. ю) пречистыя Н. я) успѣ Г. ө) съ нитото во А. у) отступили Н. аа) поставлена Н. А. Г. бб) богоявленіе Г.
в) троецкимъ сергеева Г.</sup> 

Въ лѣто 6969, Өевраля, преставися<sup>а</sup> князь великій Борисъ Александровичь Теерскій и сѣде 1461 -62 по немъ сынъ его Михайло во Теери.-О преставлении Іоны митрополита<sup>6</sup>. Тое же весны. мѣсяца Марта въ 31 день, въ 2 часъ, въ <sup>в</sup> вторникъ Страстныа недѣли, преставился пресвященный <sup>г</sup> Іона митрополить всеа Русіи и положень бысть въ соборной церькви Успеніа пресвятыа Богородици ва Москви, за ливыми клиросоми, противи пресвященныхи тополитови Кипріана в и<sup>в</sup> Оотіа, преже его бывшихъ; князю же<sup>і</sup> великому не сущу тогда на Москвѣ, но въ Володимери бяше, заратиль бо ся<sup>к</sup> тогда съ царемъ Казанскимъ. — Тоя же весны поставленъ на митрополію архіепископъ Ростовскій Өеодосій владыками Русьскими нашея земли Московскіа: Суздальскимъ **Өиллипомъ**, Рязанскимъ Еуоросимомъ, Коломенскимъ Геронтіемъ. Сарскимъ Васіаномъ; а Новогородской архіепископь Іона и Теерскій владыка прислаша послы з грамотами своими, глаголюще тако: «кого восхощетъ Господь Богъ и пречистаа Мати Его и великіе чюдотворци и господинъ нашь князь великій Василей Васильевичь и братіа наша епископи Русьстіи и лиже съ ними освященный соборъ, той нашь митрополитъ»; и подписатася вси заединъ. — Того же лѣта<sup>м</sup> князь великій Василей Васильевичь поставиль на Москв'ь церьковь камену Рожество Іоанна Предтечи у врать Боровицкихъ, а преже бѣ древянаа. Глаголютъ же, яко то пръваа церковь на Москвѣ: на томъ де мисть боръ былъ<sup>р</sup>, и та церковь въ томъ лису срублена, то с же де тогда<sup>т</sup> и соборнаа церковь была, при Петр'в митрополит'в, и дворъ митрополичь туто же былъ, гдѣ нынѣ дворъ княже у Ивановъ Юрьевича<sup>ф</sup>. — Того же л'вта князь великій поиде<sup>х</sup> къ Володимерю, хотя ити на Казанского царя; бывшу же ему въ Володимери, и ту пріидоша къ нему послы ис Казани и взяща миръ.

Чюдо святаго Алексіа. Вълѣто 6970. Мѣсяца Генваря, въмонастыри 'святаго Архангела Михаила, честнаго его Чюдеси, у гроба святаго чюдотворца Алексіа "прощенъ бысть чернець того же монастыря, имянемъ Наумъ, иже отъ младеньства имый усохшу ногу и на древяници " хождаше", служа въ томъ же "монастыри въ поварни и въ пеколници ". Тогда же пришедъ въ нощи къ образу святаго, иже написанѣ у гроба святаго, и начятъ молити святаго и, понося святому, глаголя: «многа "чюдеса и и исцѣленіа многимъ даеть тобою Богъ, азъ же многаа лѣта отъ младеньства "моего работаю во обители твоей брати, и мене не помилуешь»". И въ той часъ простреся "нога его, и скинувъ деревяницу", на нейже хожаше, и отъиде здравъ въ келію свою, въ нейже преже бѣ. — Тоя же зимы преставися епископъ Рязанскій Еуоросимъ за Звенецъ <sup>66</sup> и поставленъ бысть въ него мѣсто епископомъ Рязани Давидъ, иже преже былъ казначѣй Іоны митрополита, Февраля въ 1 день<sup>2</sup>. —Тое же зимы многіе дѣти боарскіе княже Васильевы Ярославича здумавше себѣ и цѣловаша крестъ межь себе<sup>во</sup>, какъ бы имъ пришедъ изгономъ къ Углечю и выняти князя своего и бѣжати съ нимъ. Увѣдѣнъ<sup>3</sup> же бысть совѣтъ ихъ великому князю<sup>4</sup>. и повелѣ всѣхъ

а) на поль приписано борись умре михаила на княженій во Н. б) митрополит О. в) въ нюто во Б. Т.
г) священный Н. А. Б. Т. д) пречистыя Н. А. е) богородица Г. ж) священныхъ Н. А. Б. Т.
в) кипреяна Г. и) а Н. і) же нюто во А. Б. Т. к) я Т. л) и нюто во А. м) на полю приписано о первой церкве на москве во А. н) была Г. о) глаголет А. п) та Н. р) на том мѣсте былъ боръ Г.
с) та Н. т) срублена того ж годе А. у) княжен А. Т. ф) юрьевич О. Б; юрьевачь А. Т. х) лѣта поиде князь великій Г. ц) алексѣя Г. ч) деревяници О; древяницы Н. А. Б. Т. Г. ш) хожаше О. Н. Г; хожаша А. Б. Т. щ) же нюто во Г. ъ) пеколницы Г. ы) словомо многа оканчивается тексто XVII въка во первомо томпь списка Н; дальныйшее приписано на особомо листь почеркомо XVIII стольтия. ь) и нюто во Н. А. Б. Т. ф) исцеленіе Н. э) младенчества Н. ю) не милуещь А. Б. Т; не послушаеть Г. я) простре Н. в) и нюто во Н. А. v) дебряницу Н; древяницу А. аа) фросимъ Н; евросимъ Г. бб) звенець О; ввѣнець Г. вв) себѣ Г.

монастври П. 2) оеврал 1 день П. О; февраля 1 день А. Б. Т; феврал въ 1 Г. 3) увидѣнъ П.
 князу П.

## натріаршая или никоновская лътопись (г. 6970—6971).

имати и казнити <sup>1</sup>: бити кнутьемъ и <sup>а</sup> сѣчи руки и носы рѣзати, а инымъ главы отсѣкати. Тою 1462 казнію казниша главною Володю Давидова, Пареена Бреина, Луку Посивьева <sup>6</sup> и иныхъ. — -63. О преставлении великого князя Васильа Васильевича. А <sup>в</sup> въ то же время, въ иятокъ на Өеодоровѣ недѣлѣ, князь великій чаялъ себѣ сухотные <sup>г</sup> болести, повелѣ жещи ся, якоже <sup>4</sup> есть обычай болящимъ сухотною<sup>9</sup>, и повелѣ ставити, зажигаа. трудъ <sup>\*\*</sup> той на многихъ мѣстехъ помногу, идѣже и не бѣ ему никоеа болѣзни, тогда бо<sup>3</sup> и не чюаше <sup>п</sup> того. Егда же разгнишася раны оны, и бысть ему болѣзнь тяжка, и восхотѣ въ черньци пострищися, и не даша ему воли. И въ той болѣзни преставися<sup>1</sup>, мѣсяца Марта въ 27<sup>\*</sup> день, въ суботу, въ 3 часъ ноща; въ утрій же день, въ недѣлю, и погребенъ бысть въ церкви святаго Архангела Михаила<sup>2</sup> на Москвѣ, идѣже вси велиціи князи, родъ ихъ, лежатъ.

О великомъ княжении Ивана Василиевича. Въ лъто 6970<sup>3</sup>. И съде по немъ на великое княжение по его благословению сынъ его старъйшей князь великий Иванъ. А сыну своему другому, князю Юрію<sup>а</sup>, далъ Дмитровъ, Можаескъ, Серпоховъ, и прочаа вся власти и села, и казну, чѣмъ его благословила баба его великаа княгини Соеіа. А князя Андрѣа<sup>м</sup> болшего благословилъ, далъ ему Углечь, Бѣжицкой Верхъ, Звенигородъ и многіа иныа власти и села. А князю Борису<sup>п</sup> далъ Волокъ Ламъскій, Ржеву, да Рузу, и всѣ власти и села прабабы его Маріи Голтяевы по ее приказу. А меньшему князю Андрѣю<sup>°</sup> далъ Вологду со всѣмъ, да Заозеріе, и къ тому иные власти и села многіе. А казну свою всю и Романовъ городокъ и что есть властей и селъ въ всемъ великомъ княженіи, что бывало за великими княгинями прежними и что самъ поималъ у кого у<sup>п</sup> измѣнниковъ, многое множество<sup>р</sup>, и что прикупилъ, то<sup>°</sup> все далъ своей великой княгинѣ Маріи<sup>т</sup>.

О<sup>4</sup> обретения<sup>9</sup> Ярославскихъ чюдотворцевъ. Въ лито 6971. Во гради Ярославли въ монастыри святаго Спаса обритени быша мощи князя Өеодора<sup>ф</sup> Ростиславича<sup>x</sup> и сыновъ его Констянтина и Давида, подъ церковью тою<sup>x</sup> въ подклити, цили<sup>\*</sup> вси и ничимъ же<sup>ш</sup> вреждены.

- казнити и П. 2) михан П. 3) Этого заглавія нить во всихо спискахо, кроми Г. Взамино его на поляхо позднийшимо почеркомо приписано: вван вас во П: іванъ принялъ княженіе во Н. Во списки О. почеркомо XVIII столитія на полю отмичено hine incipitur nostra chronologia. cum Deo. 4) на поли позднийшимо почеркомо отмичено Finitur hic cod. Nicon. tom. V. во П.
- а) й нють во Н. А. б) подсиваева Н; повсиіва А; посвіева Г. в) а зачеркнуто во Н. г) сухутные А. Т. д) яко Г. е) сохотосью А. Т; сухотною болезнію Н. ж) друд А. Б. Т. з) убо А. и) и не бояся Н: и не чаяще А. Т. і) на полт приписано Василій IV умре въ Н. к) изъ 27 поправлено 7 во Н. л) арию А. Б. Т; во Н. на полт приписано юря. м) на полт приписано андрей во Н. н) на поль приписано борись въ Н. о) на поль приписано авдрей въ Н. п) и А. р) множества А. с) прикупиль во А. Б. Т. т) словомь марів оканчивается первый томь списка H; предь началомь втораго почеркомъ XVIII въка написана слъдующая вставка: Часть вторая летописи Сильвестра. В лёто 6970-е от рождества же господа спаса нашего 1462 марта 27 дня по смерти великаго князя василія васильевича сяде на великое княженіе по его благословенію сынъ его старейшій князь великій иванъ. а другому сыну князю юрію даде дмитровъ можаескъ серпуховъ и протчая власти и села и казну чимъ его благословила баба его великая княгиня софіа. а князя василіа болшаго благословилъ далъ ему угличъ бежецкой верхъ звенигородъ и многія иныя власти и села прабабы его маріи голтяевы по ея приказу. а меншему князю андрею далъ вологду со всемъ да заозеріе и ктому иные власти и села многіе, а казну свою и романовъ городокъ и что бысть властей и селъ во всемъ великомъ княжении что бывало за великими княгинями преждними и что самъ поималъ у кого изменниковъ многое множество и что прикупилъ, то все далъ своей великой княгине маріи; далње на двухъ листахъ слъдуетъ текстъ, писанный почеркомъ XVIII въка и сходный съ прочими списками. у) обрътение А. Т. ф) веодора а А. х) ярославича Н. Г. ц) тою нъто во А. Г. ч) целы нъто во А. ш) же не Г.

#### патріаршая или никоновская літопись (г. 6974—6975).

1463 Архимандритъ же Христоворъ монастыря того взятъ<sup>а</sup> ихъ оттолѣ съ великою честію, и <sup>о</sup> принесе<sup>в</sup> --67 ихъ въ храмъ великого Спаса, и положи ихъ во единъ гробъ, и ризы чернеческіа новы положы на нихъ, понеже бо во мнишескомъ чину преставишася; и бяху отъ нихъ многа чюдеса и различнаа исцѣленіа приходящимъ къ нимъ съ вѣрою и до сего дни.

Въ лѣто 6972. Князь великій <sup>г</sup> Иванъ и мати его великаа княгини Маріа отпустили князя Василіа Ивановича на Рязань, на его отчину, на великое княженіе. И тоя же зимы, Генваря мѣсяца, пріѣхалъ на Москву той же князь<sup>я</sup> Василей Рязанской и понялъ за себя сестру великого князя, именемъ Анну; и вѣнчашася <sup>°</sup> въ Пречистой <sup>1</sup> на Москвѣ, и на той же недѣли, на память 3-хъ Святителей<sup>ж</sup>, поиде въ свою отчину на Рязань и съ княгинею. —О поставленти Іосиеа<sup>3</sup> митрополита<sup>н</sup> въ Кесартю Өилиппову<sup>2</sup>. Тое<sup>1</sup> же зимы, Марта 4<sup>к</sup>, Θеодосій митрополитъ поставилъ<sup>3</sup> нѣкоего Іерусалимлянина<sup>4</sup>, Іосиеа именемъ, брата патріарха Іерусалимскаго. въ митрополиты Кесаріа Өилипповы<sup>м</sup>. А той братъ его патріархъ пошелъ былъ<sup>к</sup> на Москву милостыня<sup>°</sup> ради, понеже бо имъ истома бѣ отъ Египетскаго салтана, и, не дошедъ, преставися въ Каеѣ. И той Іосиеъ восхотѣ быти на его мѣстѣ, и тако поставися здѣ отъ митрополита нашего и отъ епископъ земли Русьскіа, и поиде назадъ много събравъ милостыни<sup>к</sup>, и не доиде своеа земля.

Въ лѣто 6973. Сентября 13<sup>°</sup>, Өеодосій митрополить оставиль митрополію и сниде въ монастырь къ Михаилову <sup>°</sup> Чюду. О поставлени О илипиа<sup>4</sup> на митрополію. Князь же великій Ивань посла по братью свою и по<sup>т</sup> вся епископы земли своеа, такоже и по архимандриты и игумены честныа. И <sup>у</sup> якоже снидошася князи, братіа великого князя <sup>¢</sup>, и вси епископи земли Русьскіа и весь освященный <sup>х</sup> соборь <sup>п</sup>, архимандриты и игумены <sup>ч</sup> и протопоны и прочіи священници, изволеніемъ же великого князя и его братіи и всёхъ епископовъ, бывшихъ <sup>з</sup> тогда на изъбраніи томъ, и всего <sup>та</sup> священнаго собора избраша Суздалскаго епископа Өилиша быти митрополитомъ всеа Русіи. Быша же на поставленіи его епископи: Ростовскій <sup>та</sup> архіепископъ Триеанъ, Дбрянскій епископъ Еуеммій <sup>та</sup>, — тогда же и столъ даша Суздальскый <sup>ы</sup> тому, — Рязанскій Давидъ, Коломенскій Геронтіе <sup>ь</sup>, Сарайскій <sup>та</sup> Васіанъ; а елиціи не пришли на поставленіе <sup>°</sup> его, а тіи прислаша послы и грамоты своя <sup>то</sup> и подписашася <sup>та</sup> вси заодинъ. А поставлень бысть мѣсяца Ноября митрополитомъ всеа Русьскіа земли <sup>°</sup>

(\*) Въ лъто 6975, Априля 22<sup>°</sup>, преставися великаа княгини Маріа Тверянка и положена въ церкви Вознесеніа въ 24 день <sup>6</sup>. — Того же лъта Триванъ архіепископъ Ростовскій оставилъ архіепископію. (\*\*) Того же лѣта поиде безбожный царь Махмутъ на Русскую землю со всею Ордою и бысть на Дону. Божіею же милостію и Его пречистые Матери пріиде на него царь Азигирѣй и би его и Орду взя. И начаша воеватися промежь себе,

- 1) пресвятой П. 2) вилипповы во встах списках, кромп Г. 3) поставиль написано дважды въ П. О. 4) вилип П. О. Б. Т; филипь А. 5) бывши П. 6) день нюто въ П. О. А. Б. Т.
- а) вея А. Т. б) и нюто со Н. в) пренесе О. г) великій князь Н. д) князь всликій Н. А. Б. Т.
  е) венчась Н. ж) святителей і А. з) іосифъ Н. А. Т. и) митрополить Н. А. Б. Т. і) тоя Г.
  к) марта въ 4 день Н. л) іерисмянина Н. м) въ митрополиты въ кесарію фалиппову Г. н) было Н; бы А. Б. Т. о) милостына Г. п) милостинъ Н. А. Т. р) сентября въ 13 день Н; сентября въ 13 А.
  с) михаилу Н. А. Б. Т. т) по нюто со А. Б. Т. у) и нюто со А. ф) великого и вся Н. х) священный Г. ц) соборъ и А. Б. Т; тако было и со Н, но и зачеркнуто. ч) архимандриты и игумены зачеркнуто со Н. щ) все А. Б. Т. щ) ростовскій и А. Б. Т. ъ) суфимій <u>Г</u>. ы) суздальскій и Н. А. Т. ь) горонтіе Г. ф) саранскій Н. о) поставленіи Г. ю) послы своя и грамоты Г. я) подписавъ Н. о) ноября всея рускія земли митрополитомъ Н; ноября филиппъ митрополитомъ всеи земли русской Г. v) априля въ 22 день Н; априля въ 22 А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

и тако Богъ избави Русскую землю отъ по- 1465 ганыхъ. —67

Въ лѣто 6974, Октября въ 5 день, въ 1 часъ нощи, мѣсяць гиблъ весь два часа. — Тое же весны, Апрѣля 8, преставися епископъ Васіанъ Сарайскій. — Бысть моръ во Псковѣ и въ Новѣгородѣ велми великъ; бысть съ Велика дни, а поча уиматися съ Филипова заговѣніа. — Того же лѣта, Маія 14, снѣгъ палъ пяди и лежа два дни; того же мѣсяца 26 снѣгъ лежалъ день; и Августа мѣсяца 18 мразъ былъ, и другій мразъ былъ того же мѣсяца 27 и ярь побилъ. — Того же лѣта преставися княгини княжь Петрова Дмитреевича, живъ долго въ черницехъ и въ схимѣ на Москвѣ у Вознесеніа, нареченная во мнишескомъ чину Ефросинія.

Въ лѣто 6975, Ноября 1, ставися езеро Ростовское, нача выти; бысть того по двѣ недѣли, и ночи людемъ по граду не даде спати: какъ вшестерѣ молотятъ или восмерь и напосль протяжено застучить; и за много лёть того не бывало. ---Тов же зимы, Генваря 14, бысть мразъ лютъ и множество людей изъмре по дорогамъ на Москвѣ и по инымъ градомъ и по волостемъ и по селомъ.---Тов же весны, Апрёля 14, родися князю Василію Ивановичю Рязаньскому сынъ Иванъ во градѣ Москвѣ. — О преставлении великой княгини Маріи Ивановы Василієвичя. Тоф же весны. Априля 22 день, въ среду 4-я недили по Пасцѣ, противу четверга въ 5 часъ нощи преставися благов врная и христолюбивая, добрая и смиренная великая княгини Марія Іоанова, дщи великого князя Тверскаго Бориса Александровичя, во град В Москв Митрополить же Филипъ пъвъ надъ нею обычная пъсни и положи ю въ монастыри во церкви святаго Възнесеніа, ту сущу надъ нею бывшу свѣкровѣ ея великой княгини Маріи, князю же великому Ивану тогда бывшу на Коломив.-Тов же весны, Маія 5, сивгъ палъ въ полголени и лежалъ 3 дни и на 4 день ростаялъ о вечерий. А мисяца Іюня 2 мразъ былъ.---Того же лѣта отписася своей епископыи Трифанъ архіенископъ Ростовскій, бѣ бо боленъ велми. Августа въ 6 день: пасъ церковь Божію 5 літъ и полтретіа м'єкца и събде въ монастырь къ Cnacy.

патріаршая или никоновская лътопись (г. 6975496976).

1467 Того же лѣта обновлена<sup>а</sup> церкви<sup>6</sup> на Москвѣ, Вознесеніе каменое<sup>в</sup>, великою княгинею Маріею --68 Василіевою Василіевича. А заложена была та церковь великою княгинею Евдокіею Дмитріевою Ивановича преже того за 62 лѣта, и при ней немного са въздѣлано<sup>г</sup>, и того же лѣта преставилася и положена въ той же церкви. По многихъ же лѣтехъ нача ту церкви совершати великаа<sup>1</sup> княгини Сосіа и соверши са по колце<sup>д</sup>, идѣже верху быти, но верху не сведе. По многихъ же пожарѣхъ, изгорѣвшу каменію около са и сводомъ двигшимся, княгини же великаа Маріа восхотѣ са разобрати и нову поставити; а внутри са все твердо бяше. Домысливъ<sup>°</sup> же ся<sup>\*</sup> о семъ<sup>°</sup>, Василій Дмитріевъ Ермолина съ мастеры каменщики церкви не разобраша всеа; но изъ надворьа горѣлой камень весь обламаша<sup>"</sup>, и своды<sup>1</sup> двигшаася разобраша<sup>к</sup>, и одѣлаша<sup>\*</sup> са около всю новымъ каменемъ да кирпичемъ ожыганымъ, и своды сведоша, и всю съвершиша, яко дивитися всѣмъ необычному дѣлу сему.

О Казани. Въ лёто 6976. Съ Воздвиженіева дни ходилъ царевичь Касымъ<sup>™</sup> къ Казани<sup>в</sup>, а съ нимъ великого князя воеводы, князь Иванъ Васильевичь Оболенской Стрига съ многою силою и прочіи. И пришедшимъ имъ къ Волзѣ, идѣже бѣ и° перевестися, и ту срѣте ихъ царь Казанскій Обреимъ со встыми князи своими и " съ <sup>р</sup> силою своею и не даде имъ перевестися на свою сторону. А позванъ былъ царевичь отъ князей Казанскихъ, отъ Авдулъ-Мамона и отъ прочихъ, на царство лестію; онъ же, надбяся на нихъ, а лети ихъ не въдаа, испросилъ силу у ° великого князя, чая получити объщанное ему; и, не успъвъ ничтоже, възвратися. Истоменъ же путь имъ, понеже т бо осень студена б<sup>k</sup> и дождева, а корму начать не ставати<sup>у</sup>. яко мнози христіаня въ постныа<sup>2</sup> дни<sup>ф</sup> мясо яли<sup>х</sup>, а кони ихъ з голоду мерли<sup>н</sup>, яко мнози стъ нихъ и<sup>ч</sup> доспѣхи метали, но сами вси здрави пріидоша кождо во свояси. А Татарове Казанстіи по отходь ихъ часа того поидоша изгономъ 3 къ Галичю и мало нѣчто полону \* взяща, а щ градомъ и волостемъ ничтоже успѣша: вси бо бѣша ъ во осадѣ во градѣ<sup>м</sup>; а князь великій разослаль по городомъ заставы, въ Муромъ и въ Новъгородъ-Нижней и на Кострому и въ Галичъ, и велблъ имъ седбти во осадб, стеречися отъ Казани.--Тоя 5 же осени священа церковь Възнесеніе, Ноября 3, митрополитомъ Оилиппомъ.--О Черемись. Тоя же осени князь великій Иванъ послаль на Уеремису князя Семена Романовича. а съ нимъ многихъ дѣтей боарскихъ двора своего; и совокупившеся, вси поидоща изъ Галича на Николинъ день. Декабря 6<sup>\*</sup>, и поидоша лёсы безъ пути, а зима была велми студена. — Тоя же зимы<sup>6</sup>. Декабря ° 13, поставленъ Ростову архіепископъ архимандритъ Спаскій Васіанъ, а преже былъ игуменъ Троецьскій.—Тоя же зимы, Генваря <sup>ю</sup> 6. на Крещеніе Господне, рать<sup>я</sup> великого князя пріиде<sup>7</sup> въ землю<sup>8</sup> Черемисскую, и много зла учиниша земли той: людей изсѣкоша, а иныхъ въ плѣнъ поведоша, а нныхъ изожгоша; а кони ихъ и всякую животпну, чего нелзѣ съ собою имати, то все изсѣкоша; а что было живота ихъ, то все взяша; и повоеваща всю землю ту, а досталь ° пожгоша,

а) обложена А. Т; облена Б. б) церковь Н. Г. в) каменная Н. г) здѣлано Н. А. Б. Т. д) совершила по оконце Н; совершила по конце А. Т. е) помысливъ Н. ж) ся ныто съ Н. А. з) о всемъ А. и) изъ обломашась поправлено обломась съ Н. і) воды А. к) двигнувшаяся разобра Н. л) одѣлаше А. Б. Т. м) кайсымъ Г. н) къ зани А. о) и нытъ съ Н. и) и нитъ съ Н. А. Т. р) съ нютъ съ А. с) у нютъ съ А. т) им понеже зачеркнуто съ Н. у) ставити А. Т. ф) дни нютъ съ А. Б. Т. к) къ зани А. о) и ставити А. Т. ф) дни нютъ съ А. Б. Т. х) ѣли О. Н. А. Б. Т. Г. ц) померли Н. А. Б. Т. ч) и нютъ съ Н. А. Б. Т. ш) но дходе А; по тходе Б. Т. щ) а нютъ съ Н. ъ) бежаша А. ы) словомъ градъ оканчивается съ спискъ Н. текстьъ, писанный позднъйшимъ почеркомъ, и затъмъ продолжается обычный текстъ этого списка. ь) на нютъ съ А. Б. Т. ѣ) декабря въ 6 девь Н; декабря въ 6 А. э) зимы кадеб А. Б. Т. ю) генваря въ Н. я) на ноль приписано о погибели земли черемиской от руси а завоевал их стрига ободенской съ А. е) дасталъ Н. Т.

<sup>1)</sup> велика П. 2) постыа П. 3) изгомъ П. 4) полону ниъть ст П. 5) оя П; тоа О. Б. Т; тое А. 6) студена оя ж зими П. 7) прін П. 8) зею П.

## патріаршая или никоновская льтопись (г. 6976).

а до Казани за одинъ<sup>а</sup> день<sup>1</sup> не доходили<sup>6</sup>и, возвратившеся<sup>в</sup>, пріидоша къ великому князю вси 1468 поздорову<sup>г</sup>. А Муромцемъ и Новогородцемъ велѣлъ князь великій воевати по Волзѣ, и тѣ. шедше, повоеваща<sup>4</sup> горы и бараты по об'є стороны. — Тоя<sup>2</sup> же зимы князь великій за три нед'єли до Великого заговѣйна поиде къ Володимерю, а съ нимъ братія его, князь Юрьи да князь Борисъ, да сынъ его князь Иванъ, да князь Василей Михаиловичь Верейского, и вси князи ихъ и бояря и воеводы со всёми людми; а князя Андрёа болшего оставиль \* князь велики на Москвё, да и другаго князя Андрёя меншего. — Тоя же весны<sup>\*</sup> въ Великое говёйно пришелъ на Москву посолъ отъ короля Казимира Якубъ Писарь да Ивашенець, и князь великій вельль ему навхати себе<sup>и</sup> въ Переславль; а самъ изъ Володимеря съ сыномъ иде къ Переславлю, а братію и вси люди оставилъ въ Володимери; и пришедъ<sup>3</sup> въ Переславль, посла<sup>i</sup> отпустилъ<sup>к</sup> и възвратися онять къ Володимерю.---А Татарове Казанскіе тое же весны, шедъ, взяша Кичменгу и зажгоша; князь же великій посла переимати ихъ. — Пріиде князь великій на Москву въ пятокъ великій вечерѣ, и тоя же весны<sup>\*</sup> по Велицѣ дни князь великій многихъ дѣтей боярскихъ<sup>4</sup>. дворъ свой, послалъ на Каму воевати мѣстъ Казанскихъ: съ Москвы къ Галичю Руна° съ казакы, а изъ Галича Семеновыхъ дѣтей Өилимонова: Глѣба, Ивана Шуста", Василіа<sup>5</sup> Губу; и поидоша съ Вологжаны въ судѣхъ на Николинъ день къ Устюгу, и съ Устюга поиде князь Иванъ <sup>р</sup> Звенецъ съ Устюжаны<sup>с</sup>, а Иванъ Игнатьевичъ Глухой съ Кичменжаны<sup>6</sup>, и <sup>т</sup> сняшася вси вмёстё на Вяткё подъ Котелничемъ. И оттолё поидоша съ ними Вятчане мнози, и бысть въсть Вятчаномъ 7, что идутъ на нихъ Казанци, и възвратишася назадъ къ Вяткѣ: а съ триста ихъ поидоша съ великого князя воеводами. Казанци же пріидоша со многою <sup>8</sup> силою къ Вяткѣ. и не возмогоша<sup>у</sup> Вятчаня противитися имъ<sup>Ф</sup>, предашася за Казанского царя Обреима. А воеводы великого князя повоеваша 9 Черемису по Вяткѣ-рѣцѣ, и поидоша изъ Вятки по Камћ на низъ, да воевали и до<sup>х</sup> Тамлуги, и гостей побили<sup>10</sup> многыхъ, а тавару у нихъ поимали много: ходили до перевоза Татарского<sup>ч</sup> да<sup>ч</sup> опять воротилися<sup>т</sup> вверхъ, воюючи Казанскіа же мѣста; и въ Бѣлую Волшку<sup>™</sup> ходили воевати<sup>ъ</sup>. А въ то время Казанскіе Татарове, двѣстѣ человѣкъ, воевати же пошли и, дошедъ<sup>ы</sup> до тое же Волшки<sup>ь</sup> на конехъ и пометавъ туто<sup>в</sup> кони у Черемисы, поидоша изъ Волшки въ судёхъ вверхъ по Камѣ; а рать великого<sup>ю</sup> князя пришедъ и ту Черемису повоевали, а людей изсъкоша, и кони, и всякую животину; и тъхъ Татаръ кони изсъкоша, кои пошли вверхъ по Камѣ, и поидоша за тъми Татары по Камѣ. И яко услышали, что уже близъ пріидоша тѣхъ Татаръ, и, ставше, воеводы избраша вси, которыйже отъ своихъ людей, семь насадовъ да отпустиша съ ними воеводу Ивана Руна; они же угониша Татаръ. Увидъвше ихъ, Татарове выметащася на брегъ; Руно же повель своимъ за ними же на брегъ выйти°, а Татарове забъгше за ръчку и начаша о ней битися. Милостію же ' Божію начаша одоляти христіаня, и пре-

<sup>1)</sup> денъ П. 2) борскихъ П. 3) оя П; тов О. Г; тое Н. А. Б. Т. 4) прише П. 5) васіа П. 6) слова а иванъ игнатьевичъ глухой съ кичменжаны пропущены въ П. и повторены дважды въ А. 7) вячаномъ П. 8) со мною П. 9) поеваша П. 10) били П.

<sup>а) единъ Г. б) ходили А. в) звратившеся А. Б. Т. г) прівдоша (зачеркнуто къ великому) вси здрави Н.
д) воеваша А. е) ихъ нить въ А. ж) оставиль и Б. Т. з) на поли приписано о послех литовскихъ
въ А. и) себя Г. і) поста Б. к) въ володимери и пришедъ... отпустилъ нить въ А. Т. л) ввяше Н.
м) и нить въ А. Т. н) на поли приписано иоходъ ва каму въ Н. о) руна зачеркнуто въ Н.
п) шустова А. р) иванъ нить въ А. Б. Т. с) устяжаны А. т) кичемжаны О. Н. Б. Т; въ А,
иднъ и помото повторено, читается въ первый разъ кижаны, а во второй кичемжаны. у) не
возмоща Н. ф) имъ и Г. х) да Г. ц) татерского А. ч) да нить въ А. Т. ш) возвратилися Н.
щ) волошку А. ъ) воевати стерто въ Г. ы) и дошедъ нить въ А. Б. Т. г. е) же выйти на брегъ Г. у) же нить въ Т.</sup> 

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6976-6977).

1468 ндоша на Татаръ за рѣчку ту, и тако избиша ихъ, и воеводу Ишъ-Тулазіа<sup>1</sup> изымаша, княже<sup>\*</sup> -69 Тарханова<sup>6</sup> сына, да другово бердышника<sup>n</sup>, а прочихъ всѣхъ избиша. А Руси на томъ бою дву человѣкъ убили, а раненыхъ было<sup>г</sup> съ шестъдесятъ человѣкъ, но милостію Божіею всѣ живы. И поидоша оттолѣ на Великую Пермь да къ Устюгу, и тако пріидоша къ Москвѣ вси поздорову, а Татаръ приведоша<sup>n</sup> полоненыхъ къ великому князю. — Того же лѣта, мѣсяца Маія въ 23 день, въ 2 часъ<sup>°</sup> нощи, загорѣлся<sup>ж</sup> посадъ на Москвѣ<sup>°</sup>, горѣло вверхъ по рву за Богоявленскую улицу мимо Весяковыхъ дворъ, отъ Богоявленіа улицею по Иванъ Святы<sup>и</sup> на пять улиць, а отъ<sup>i</sup> Ивана Святаго на подолъ по Васильевской лугъ, да на Болшую улицу на Вострой конець и по самую рѣку да по Кузму<sup>\*</sup>.Даміана<sup>n</sup> на<sup>м</sup> Востромъ концѣ. Истомно же тогда было и нутри<sup>и</sup> граду, понеже бо вѣтрено было и вихоръ многъ; но Богъ сохранилъ его.—Того <sup>2</sup> же лѣта поставлена великимъ княземъ церковь<sup>°</sup> обѣтнаа Симеонъ Дивногорець.—Того же лѣта, Іюня 4<sup>n</sup>, изъ Новагорода изъ Нижнего застава великого князя, князь Өедоръ Хрипунъ<sup>°</sup> съ Москвичи, идоша на Волгу и побиша Татаръ <sup>°</sup> Казанскихъ, дворъ царевъ, многихъ добрыхъ: тогды<sup>3</sup> убили Колупаа, а князя Хозюмбердѣя, изымавъ, приведоша къ великому князю на Москву.

/О царевнѣ Софии.<sup>т</sup> Въ лѣто 6977. Тоя же зимы, Өевраля 11<sup>у</sup>, пріиде изъ Рима отъ гардинала Висаріона Грекъ, Юрій<sup>ф</sup> именемъ, къ великому князю съ листомъ, въ немъже писано есть, что «есть \* въ Риму деспота <sup>п</sup> Аморійскаго <sup>ч</sup> Оомы Ветхословца отъ дарства Констянтинаграда<sup>ш</sup> дщи его, именемъ Сооіа, православнаа христіанка; аще восхощеши поняти еа, то азъ учиню еа въ твоемъ государьствѣ; а присылалися къ ней король Оранчюжскый и князь великій Меделянскій <sup>щ</sup>, но она не хочеть въ латынство». Тогда пріидоша и Орязи: Карло имянемъ, Ивану Орязину Московскому денежнику брать болшой, да братаничь, старбишаго ихъ брата сынь, Антонь. Князь же великій внять си словеса сіа въ мысль<sup>ы</sup>, и подумавь о семь съ своимь отцемъ митрополитомъ Өилиппомъ и съ матерью своею и з боляры, и тоя же весны, Марта 20<sup>ь</sup>, послалъ Ивана. Орязина къ 4 папѣ Павлу и къ тому гардиналу Висаріону и царевну видѣти. Онъ же дошедъ тамо къ папѣ и царевну видѣвъ и, съ чѣмъ посланъ, то къ папѣ и къ гардиналу Висаріону изглагола. Царевна же слышавъ, что князь великій и вся земля его въ в православной въръ христіанской, и возхотѣ за него. Папа <sup>в</sup> же князя великого посла <sup>с</sup>Ивана Орязина много чтивъ и отпусти <sup>ю</sup> его къ великому князю съ темъ, что дати за него царевну, но да пришлетъ по нея<sup>я</sup> бояръ своихъ; а листы своя папа даль Ивану Өрязину таковы, что посломъ 5 великого князя ходити доброволно два года по всёмъ землямъ, которые подъ его цапежство присягаютъ до Рима. – Въ лъто 6977° послалъ 6 князь велики Иванъ судовую рать на Казань". Тоя же весны, по Велицѣ дни на

- 1) такъ во вспъхъ спискахъ, кромп Г, въ коемъ ихъ тулазія, согласно съ П. С. Лпт., т. VI, стр. 188, и т. VIII, стр. 154. 2) ого П. 3) тогдаі П. 4) орязина и П. 5) что по посломъ П. 6) Въ лѣто 6978 въ П. С. Лит., т. VI, стр. 188—190.
- а) княжа Г. б) на поль приписано тархан въ А. в) бердышнина А. Т; бердышінка Г. г) было нють въ А. д) приведоша нють въ А. е) день часъ Н; день 2 часъ А. Т. ж) загоръся Г. з) москвё у николы мокрого и много дворовъ безчислено изгоръ Г. и) святыи Н. А. і) улицъ отъ Н. Т; улицы отъ А. к) кузку А. л) домияна Н. м) но А. Т. н) было внутри Г. о) поставлена церковь великимъ княземъ Г. п) іюня въ 4 день А. р) хрипунов А. Б. Т; на поль приписано хрипуновых въ А. с) побиша тар Б. т) нють заглавія, но для него оставленъ пробъль въ 10 день Н. ф) юрьи Н. х) что есть нють въ А. ц) деспото А. ч) ямориского А; яморіиского Б. Т. ш) констянтиня-града О. щ) медядинскый Г. ъ) не хощетъ Г. ы) мысля Г. ь) марта въ 20 день Н. Г. ѣ) въ нють въ А. э) попа А. ю) отпустялъ Г. я) по неѣ О. Н. Г; по нѣе А. Б. Т. о) въ лѣто 6977 нють въ Г. у это заглавіе помъщено внизу страницы въ О. А. Б. Т, причемъ въ А. на поляхъ приписано и другое заглавіе о ратіи московской на казань.

другой недблё, послалъ князь великій на Казанскіе міста рать въ судбхъ, воевода Констянтинъ 1469 Беззубцовъ Олександровичь, а съ нимъ многіе дѣти боярскіе, дворъ свой, такъже и отъ всея земли своея д'яти боярскіе. изо всёхъ градовъ своихъ<sup>\*</sup> и<sup>6</sup> изо всёхъ отчинъ братіи своей по тому же; а съ Москвы послалъ сурожанъ и суковниковъ и купчихъ влюдей и прочихъ всѣхъ Москвичъ, которые пригожи, по ихъ силь, а воеводу надъ ними поставилъ князя Петра Оболенского Васильевича Нагово. И тв поидоша Москвою-рекою къ Новугороду къ Нижнему, а иніп Клязмою; а Коломничи и всѣ, которые выше ихъ по Оцѣ<sup>4</sup>. Окою<sup>е</sup> поидоша. и Муромци такоже. а Володимерци и Суздалци Клязмою<sup>\*</sup>, Дмитровци и <sup>3</sup> Можанчи и Углечане и Ярославци. Ростовци<sup>в</sup>, Костромичи и прочіи вси Поволжане<sup>1</sup> Волгою къ Новугороду<sup>в</sup> на одинъ срокъ: и снидошася вси тѣ во едино мъсто въ Новъгородъ. А къ Устюгу 1 послалъ князь великій воеводу своего<sup>л</sup> князя Данила Васильевича Ярославского да съ нимъ свой дворъ, дѣтей боярскихъ: Ивана Гавриловича. Тимоока Михайловича Юрла, Глеба да Василья Семеновыхъ детей Оилимонова, Осодора Борисовича Брюха. Салтыка Травина". Микиту Констянтинова, Григорьа Переушкова, Андрѣа Бурдака"; а съ Вологды восвода Семенъ Пѣшекъ° Сабуровъ съ Вологжаны. И пришедъ на Устюгъ, поидоша въ судѣхъ къ Вяткѣ, а Устюжане съ ними же; и пришедъ къ Вяткѣ, начаша Вятчаномъ " говорити рѣчью великого князя. чтобы пошли съ ними на Казанского царя. Они же рекоша къ нимъ: «пзневолилъ насъ царь, и право<sup>р</sup> свое дали есмя ему, что намъ не помагати ни царю на великого князя, ни великому князю на царя». А въ ту пору былъ на Вяткѣ посолъ Казанского царя, и тотъ послаль вість къ Казани, что и отсель, отъ Витки. идеть рать великого князи судовая. но не во мнозь. А Констянтинъ Беззубцевъ, со всёми предписанными вои совокупився с, стояще въ Новёгородё въ Нижнемъ: и прислалъ князь великій грамоту свою, веля ему самому стояти въ Новѣгородѣ. а которые подъ нимъ дёти боярьскые и вси прочін вон, кои восхотять, тёхъ новелё сму тотпустити воевати мѣстъ Казанскихъ. Онъ же прочетъ грамоту и разсла по всѣхъ сущихъ подъ нимъ; сшедшимь же ся у къ нему всёмъ княземъ и воеводамъ, и сказа имъ. что прислалъ къ нему князь великій грамоту: «а вельль всёмь вамь, кто восхощеть, ити воевати Казанскіе мёста по об'є стороны Волги, а мнй вельль здё въ Новыгородь быти; и вы поидите, а къ городу къ \* Казани не ходите 2». То же слышавше, вои великого князя рекоша воеводь своему Констянтину: «всь хотимъ на окаанныхъ<sup>\*</sup> Татаръ за святыа церкви и за своего государя великого князя Ивана и за все православное христіанство»; и ноидоша вси, а Констянтинъ остася въ Новѣгородѣ. И поидоша изъ Оки нодъ Новъгородъ подъ " Старой. сташа подъ Николою на Бечевѣ и, вышедъ ис судовъ, идоша въ городъ къ старой церкви Преображеніа Господня и повеліша ту сущимъ священникомъ молебнаа совершати за великого князя и за воя его; и оттолѣ сшедъ ", такоже и у святаго Николы молебнаа сътвориша и милостыню даша, кождо ихъ противу силъ. По сихъ же совокупльшеся и вси заедино, и начаша мыслити себь, кого поставити воеводою, чтобы единого всемъ слушати; и много думавъ, избраша себѣ по своей воли Ивана Руна. И того же дни отплывше отъ Новагорода 60 версть, начевали; а наутріи об'єдали на Розніжи, а начевали на Чебоксари; а отъ Чебоксари

1) устугу П. О. Б. 2) не ходити П.

а) своихъ нють во А. б) и нють во Н. Г. в) купчин Н. г) изъ васильевича напагово и ть поправлено васильевича на него вои тѣ въ Н. д) ихъ по иде А. е) окою зачеркнуто въ Н. ж) а володимерци... клязмою нилиз вз Г. з) и нит вз Н. А. Т. и) ростовци и А. i) изз поволжане поправлено и воджаве во Н. к) новужегороду О. Н. А. Б. Т. л) своего нъто во А. м) на полт приписано юрла өилимоновы салтык травин во А. н) бурдакова А. Т; бурдукова Г. о) мишекъ А. Б. Т. п) вятчиномъ Н. р) враво А. Б. Т. с) совокупился Н. т) ему ныта ва Г. у) съ ныта ва А. ф) къ ныта во Н. х) оканных О; окаяных Н. Т. ц) подъ нюто во А. ч) совершатись Н; совершатися А. Т. ш) шедъ А. Т. щ) сотвориши А. ъ) ихъ противу ихъ Н. ы) совокуплещеся Г.

T', XII.

## натріаршая или никоновская лътопись (г. 6977).

1469 шли день весь. да п° ночь ту всю шли, и пріидоша подъ Казань на ранней зорѣ Маія 22°, въ неивлю 50-ю<sup>1</sup>. И вышедъ изъ судовъ, поидоша на посадъ, а Татаромъ Казанскимъ еще всёмъ сияшимъ. и повелёта трубити, а Татаръ начаща сёчи и грабити и въ плёнъ имати: а что полонъ былъ туто на посади христіанской, Московъской, Рязанской, Литовской, Вятцкой, Устюжской, Пермской и иныхъ прочихъ градовъ, тёхъ всёхъ отнолониша; а посады ихъ всё со всёхъ сторонъ зажгоща. Мнови же бесермени и Татари. не хотяще ся дати въ руки христіаномъ, а болшее жаляще в по мноземъ богатствъ своемъ, и запирающеся надъ своимъ добромъ въ храмъхъ своихъ и съ женами и з дѣтми и со всѣмъ, что у нихъ ни есть, и тако изгорѣша. Погорѣвшимъ же посадомъ, и рать отступи отъ града, а уже и истомившимся г имъ велми, и всёдше<sup>4</sup> въ суды своя, отъидоша на островъ Коровничъ и стояща ту еседмь дній. И ту приб'єже къ нимъ ис Казани полоняникъ \* Коломнятинъ, сказываа имъ, что дополна собрался на нихъ царь Казанской Обреимъ со всею землею своею, съ Камъскою и съ Сыплинскою и съ Костятцкою и з Беловолжскою и Вотяцкою и з Бакшырскою<sup>\*</sup>: «и быти<sup>\*</sup> ему на васъ на ранней зор<sup>\*</sup>ь и судовою ратью<sup>\*</sup>, и конною». И то слышавше воеводы великого князя и вси вои его и начаша отсылати отъ себе молодыхъ людей з болшими суды, а сами осташася назади на брезъ боронити тъхъ, а повельша имъ, шедъ. стаги на Ирыховъ островѣ на Волзѣ, а° на уское мѣсто не ходити. Они же, не послушавъ, поидоша на уское мѣсто въ болшихъ судѣхъ, и ту пріидоша на нихъ Татарове на конехъ и начаша стрѣляти. хотяще побити ихъ; они же, противу имъ стрЕляюще", отбишася отъ нихъ. А<sup>р</sup> судоваа<sup>2</sup> рать Татарскаа. лучшіе князи и люди пондоша на великого князя рать на судовую же, какъ с пожрети хотяще, немногихъ бо видяху ихъ оставшихся. Сін же. не убоявшеся, поидоша противу Татаръ, аще и мнози суть, и. много бивъшеся. прогнаша Татаръ до самого города Казани полоемъ т и подъ ствну; и возвращшеся у, сташа, шедъ, на Ирыхов' остров' и совокунишася ту вм' сто и съ болними суды. Стоящимъ же имъ на томъ островѣ, и ту пріиде къ нимъ Констянтинъ<sup>Ф</sup> Александровичь Беззубцевъ<sup>\*</sup>, воевода ихъ болшей; пришедъ же. посла къ Вяткъ великого князя словомъ къ Вятчаномъ, чтобы пошли къ Казани ратью, а срокъ имъ учинилъ отъ того дни полчетверты недбли стати подъ Казанію. Вятчане же отв'ящаша: «коли з поидуть подъ Казань 4 братіа великого князя, тогды поидемъ и мы». Костянтинъ же за тотъ срокъ со всею сплою стоялъ другую полъчетверты недбли. а отъ великого князя воеводъ и отъ Вятчанъ не бывала къ нимъ никакова весть; а у нихъ начать уже корму не ставати, немного бо съ собою запасу имали. понеже шли изгономъ. И поиде Костянтинъ со всёми вои со Ирыхова къ Нижнему "-Новугороду вверхъ; гребшимъ же имъ день той и наутріи до полуутра, и ту срѣте ихъ царица Касымова, Казанского царя мати Обреимова, и начатъ говорити воеводамъ великого князя: «князь великій отпустилъ мене къ моему сыну со всёмъ добромъ и съ честію, то уже не будеть никоегоже лиха межь ихъ, но все добро будеть». И поплы мимо ихъ, а сін вверхъ поидоша; и пришедъ на Звеничъ, начеваша ту съ суботы на недѣлю. И въ польутра въ недѣлю повелѣша себѣ обѣдню служити сущимъ съ ними священникомъ, а ѣсти на себя чинити; и отслушавъ об'вдню, хот'вша свсти ясти ", а у иныхъ церквей еще не усп'вша и объдни<sup>т</sup> отслужити<sup>ь</sup>, и въ то время прівдоша на нихъ Казанстія Татари, всъ князи и вся земля

а) и нюто во Г. б) маня въ 22 день А. в) желяще Н. г) уже истомившемся Г. д) вседшу А. е) тутъ Н. А. Б. Т. ж) тутъ Н. А. Б. Т. в) коломнянинъ Н. Б. Т. в) съ нюто во А. і) съ нюто во Н. А. Т. к) съ нюто во А. л) бакширскою Г. м) бытъ Н; быт А. Б. Т. в) ратьи Н. Б. Т. о) а нюто во Н. А. Т. и) стреляющесъ Н. р) нихъ и А. с) какъ нюто во Г. т) полоемъ зачеркнуто во Н. у) возвратищас Н. ф) костянтинъ О. А. Б. Т. Г. х) безгубцев і А. ц) словомъ і А. Т. ч) къ нижнему къ Г. ш) ъсти Г. щ) отбъдни А. Б. Т. ъ) отслушати Н. А. Б. Т.

<sup>1)</sup> Въ 6977 году Пятидесятница приходилась не на 22, а на 21 мая. 2) судошаа П; судошая О. Б; такъ было и въ Т, но исправлено. 3) колико П. 4) повдутъ по казан П. О.

# патріаршая или никоновская ябтопись (г. 6977—6978).

ихъ, судовою <sup>1</sup> ратію и конною по брегу. Видівше же то, воеводы великого князя и вси вои его <sup>\*</sup> 1469 поидоша въ суды своя и погребоша противу судовые рати Татарскіе и <sup>6</sup> начаша битися съ ними. —<sup>70</sup> И одолівша христіаня Татаромъ, они же біжаша <sup>в</sup> къ брегу, идіже конная рать ихъ бяше; конніи же Татари начаша з брега <sup>г</sup> нашихъ<sup>л</sup> стріляти, и они отступиша отъ нихъ къ своему брегу; а судовые Татари опять воротишася <sup>°</sup> за ними; сіи же, обращшеся, прогониша ихъ къ своимъ. И тако бишася весь день той и до самыа ночи и разыдошася кійждо <sup>ж</sup> на свой брегъ ночевати. И послів того князь Федоръ Семеновичь Хрипунъ, Ряполовскихъ князей, побилъ Татаръ на Волзів, Июня <sup>з</sup> въ 4 день <sup>2</sup>. — Того же лівта <sup>3</sup> бой былъ и сівча зла на Волзів, на усть-Камы, съ Устюжаны и съ <sup>н</sup> великого князя дворяны Татаромъ Казанскимъ; и множество ту убъено бысть отъ <sup>1</sup> обоихъ; тогда же убили Никиту Костянтиновича, а Юрла Плещівева нолонили и его таварещевъ <sup>к</sup>, прочіи же Устюжане пробишася иодъ Новгородъ. — Того же лівта князь великій Иванъ Васильевичь всея Русіи послалъ братію свою, князя Георгіа и князя Андріва болшаго, и князя Василіа княже Михаилова сына Андрівевича п иныхъ своихъ воеводъ со многими людми на конехъ ратію къ <sup>л</sup> Казани<sup>\*</sup>.

Въ лѣто 6978<sup>н</sup>, Сентября 1°. Князь Юрьи Васильевичь со всёми вои Московскими<sup>и</sup> пріиде подъ Казань, и судовые рати поидоша пѣши ко граду. Татарове же выѣхаша изъ града, и побившеся <sup>р</sup> мало, бѣжаша во градъ. Москвичи же погониша ихъ и сташа <sup>с</sup> подъ городомъ и отняша у нихъ воду. Царь же Обреимъ видя себе т въ велицѣ бѣдѣ. и нача посылати послы своя ко князю Юрію Васильевичю, и добиль челомь, и мирь взять на всей воли великого князя. И возвратищася ч на Москву со<sup>ф</sup> всёмъ воинъствомъ. — Того же<sup>х</sup> лёта, Априля въ 15<sup>ч</sup> день, въ недёлю Цвётъную, по вечерни, въ 12 часъ дни, бысть знаменіе въ солнци: явился кругъ на небеси, единемъ краемъ посреди неба, а другій спустился къ западу; та же 4 половина круга того, иже къ западу. изнутри черлено, а около зелено, до половины круга того вверхъ по краемъ, якоже бываетъ дуга на небеси, тёмъ цвѣтомъ; а другаа половина, иже вверхъ, та <sup>™</sup> бѣла; а подъ кругомъ тёмъ двѣ дуги тымъ же образомъ: извнутри<sup>5</sup> зелено, а внутри черлено; а до самого запада конци дугъ тыхъ; на середкѣ солнце сущее уже<sup>н</sup> близъ къ западу идяше; а межы дугъ подъ самымъ кругомъ яко<sup>ъ</sup> два рога, единъ концемъ на югъ, а другой на скверъ; а межы ихъ яко солнце сіаше свётло. а стояше надъ сущимъ солнцемъ прямо; а на низъ отъ того солнца и в межь рогъ. промежы в же дугъ, по об' стороны по солнцу противу сущаго солнца. И тако два часа бяше видёти тако было, и потомъ кругъ и дуги<sup>ю</sup> изгибоша, а тѣ три солнца необычные снидошася вмѣсто, и бысть едино, и идяше за сущимь солнцемъ посвыше пето: и заидоша вмъсть: преже сущее, а то необычное за нимъ; около же круга, иже бяше краемъ посреди веба, по об' стороны его повыше б'ло, но вверхъ не снидеся, а внизъ до полукруга конци ихъ. Се же <sup>за</sup> знаменіе видѣли мнози на Москвѣ; въ прочихъ же градъхъ нигдъже того не 66 видъли никтоже, глаголють. — во Тоя же весны, Маія въ 27 день, въ

- 1) судою П. 2) день ныть въ П. О. Б. Т. Г. 3) противъ этихъ словъ приписано о казани на поляхъ: сбоку страницы въ П, вверху страницы въ О. Б. Т; въ спискъ же Г. это заглавіе внесено въ текстъ, который читается такъ: татаръ на волзе іюля в 4. о казани. того же лѣта. 4) тажж П. 5) извну П; изнутри Н. Г.
- а) его и Г. б) и нють въ А. в) же начаша А. г) бреха Н. д) нанихъ Г. е) возвратишас Н. А. Б. Т. ж) койждо Г. з) іюля Г. и) съ нють въ Н. А. Б. Т. і) отои Н. к) товарыщевъ А; товарищевъ Г. л) ратью в А. м) к казани пріидошя Г. н) въ лёто 6978 нять въ Г. о) сентября въ 1 день Н. п) московскіи Н. р) побиша А; побивше Б. Т; с) стаща Т. т) себѣ Г. у) возвратис А. ф) со нють въ Г. х) на поль приписано о внаменія въ А. ц) всёмъ воиньством. знаменіе. в лёто 6978 мёсяца апрѣл 15 Г. ч) да Г. ш) то А. щ) сущее жь А. ъ) яко и А. ы) сиверъ а межь Г. ь) на нихъ Н. А. ѣ) и нють въ А. в) промежь Г. ю) духи Б. я) повыше Н. А. е) потсреди Т. v) но нють въ А. аа) концы ж иже А; конци иж се же Б. Т. бб) не нють въ Г. вв) передъ симъ въ видъ заглавія о свадбѣ князн андрѣя васпліевичя углецкого въ Г.

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6978—6979).

1470 недѣлю Слѣнаго, женился "князь Андръй Васильевичь Углечскій на Москвѣ, понялъ княжну -71 Елену<sup>1</sup>, княже<sup>6</sup> Романову дщерь<sup>2</sup> Мѣзецкого<sup>8</sup>; а вѣнчэлъ ихъ въ Пречистой Өилиппъ митрополитъ. — Того же лѣта<sup>г</sup>, мѣсяца Августа въ 30 день, исходящу второму<sup>4</sup> часу, загорѣся Москва внутри града на Подолѣ, близъ Констянтина<sup>6</sup> и Елены, отъ Богданова двора Носова<sup>\*\*</sup>; а до вечерни и выгорѣлъ весь, вста бо тогда и вѣтръ силенъ съ<sup>3</sup> полунощи; и за рѣкою многи дворы погорѣла, а иныхъ отъимали; а головни и береста со огнемъ добрѣ далече носило, за много верстъ. А князь великій былъ тогда на Коломнѣ. Осталъ же ся тогда въ городѣ дворъ княже<sup>4</sup> Ивановъ Юрьевича, да братаничевъ его два двора, да Орины Алексѣевы<sup>1</sup>: оттолѣ бо<sup>\*</sup> вѣтръ тянулъ.

Въ лъто 6979. Король Казимиръ послалъ въ Болшую Орду къ царю Ахмату Татарина Киръя Кривого; а тотъ Кирѣй бѣжалъ къ<sup>3</sup> королю отъ великого князя Ивана, а холонъ великого князя купленой: а купилъ еще дъда Киръева Мисюря князь великій Василей Дмитріевичь у своего тстя великого князя Витовта, и у того Мисюря былъ сынъ Амуратъ, а тотъ Кирей Кривой того Амурата сынъ. Пришедъ м же тотъ Кирви къ царю, начатъ многи ричи лжывые и обговоры отъ короля на великого князя говорити, —а многые дары принесе къ нему, такоже и ко княземъ его. къ Темирю и къ прочимъ, отъ короля, — п челомъ бья и " глаголя: «чтобы волной царь пожаловалъ. пошелъ на Московского великого князя со всею Ордою своею, а язъ отсель со всею землею ° своею. понеже бо многа истома земли моей отъ него». А князь Темирь и прочіи по короли же " побараху, на великого князя подущающе царя; но не сбысться мысль окаавныхъ, понеже бо совѣту Божію человѣкъ споны учинити не можетъ. Царь же тотъ годъ весь<sup>р</sup> держалъ Кирѣя у себя, не бѣ бо <sup>с</sup> ему съ чёмъ отпустити къ корелю его, иныхъ ради зацёнокъ своихъ. — О т знаменихъ въ Новъгородъ въ Великомъ. Въ сie же льто<sup>у</sup> и въ мимошедшее преже сего многа знаменіа<sup>4</sup> начаша быти въ Новѣгородѣ въ Великомъ, якоже слышахомъ отъ тамо сущихъ жытелей. Глаголють бо: нѣкогда пришедши<sup>\*</sup> буря велика и сломи крестъ со святыя Сооіа; и паки: на дву гробѣхъ кровь явися: посемъ же наки: у святаго Спаса на Хутынъ Корсунские колоколы сами отъ себе в звонъ испущаху; ино же знаменіе страшно и уцивленію <sup>4</sup> достойно <sup>4</sup>: въ монастыри святыа великомученици Евоиміи въ женьствиъ отъ иконы пресвятыа<sup>™</sup> Богородици многащи<sup>щ</sup> слезы, яко струа, отъ очно исхожаху. Видяще же сіе, людіе Новогородстіи мнозін, иже Бога боященся ». плакахуся и Бога моляху; прочіи же, окаменено имуще сердце", Бога не бояхуся, ни во чтоже сіа вм'іняху. но наче въ глумление превращаху, а не в'ядуще своеа пагубы и грядущаго на нихъ гнива Божіа. Синеваа бо знаменіа не бывають никогда на добро, но точію къ гладу, или къ мору, или къ \* кровопролитію \* и къ плѣненію, якоже и въ <sup>ю</sup> прежнін времена, когда бяху царіе Израильтестіи и Пророци и прочіи. прежде тёхъ. и по нихъ, и до сего дни. И егда нёчто явится въ солнци или въ лунѣ знаменіе и въ зв'ездахъ и во всемъ прочемъ отъ тварей, еже нъсть по обычаю, и тогда вся тая вписоваху во

1) елену нють во вспях спискахь, кромпь Г; въ П. О. для имени оставлень пробъль. 2) дщеро П. 3) ко П. 4) удивлевленію П: дивлению А.

а) на поль приписано андрей женился вз Н. б) княже нютз вз А. в) мѣзечьскаго Г. г) на поль приписано о пожаре московском вз А. д) өторому Н. А. Б. Т. е) костянтина Г. ж) нонова А. Т; вз А. на поль повторено нонов з) съ нютз вз А. Т. в) княжь Г. і) алексѣевны Н. А. к) бы А. л) князя нютз вз Г. м) пришедше А. н) и зачеркнуто вз Н. о) землю Н. в) прочія покориля ж А. Б. Т; по короли же зачеркнуто вз Н. р) тотъ вес год А. с) бо нютз вз Г. т) от Т. у) лѣта А. ф) на полт приписано о знамений вз А. х) пряшедше Н. А. Б. Т. ц) о себѣ А. Г. ч) страшному дивлено достойно А. ш) пречистыя Н. А. Б. Т. щ) многощи Г. ъ) боящеся Н. А. ы) плакаху Г. ь) окаменено сердце вмуще Г. ѣ) къ нютз вз А. э) кроволитію А. Б. Т. ю) въ нютз вз А. Б. Т.

временные книги, еже глаголются «криница», посемъ же наки въ лѣтописаніа, во дни коего будетъ 1471 царя или пророка, глаголюще сице: въ лѣта и во дни Давида царя пли Соломона<sup>а</sup>, н<sup>6</sup> Ісаія пророка, или Езекіа царя бысть сіе или ино. Сіа же являхуся<sup>в</sup> и въ нынѣшніс<sup>1</sup> времена, еже и очи наши видяху.

(\*) Въ лѣто 6979. О преставлении Іоны архиепископа Новогородскаго Тое же осени, мѣсяца Ноемвріа въ<sup>г</sup> 5 день, на намять святыхъ мученикъ Галактіона и Епистиміи, преставися архіенископъ Іона Великого Новагорода и Пскова; и положиша тѣло его во его<sup>а</sup> монастыри въ Отни пустыни<sup>е</sup> — О Өеоемлъ владыцъ Новогородскомъ. Новогородци же

(\*\*) О преставлении блаженаго И оны архиепископа Новоградскаго и о владыць Феоенль и о взятип Новаграда. Тоћ же осени, Ноемвріа въ 8 день, на соборь Архангела Михаила, блаженный архіепископъ Великого Новагорода чюдотворецъ Иона преставися къ Богу, иже пророчествова съ митрополитомъ Ионою чюдотворцемъ великому князю Васплію Васпліевичю, яко сей благородный сынъ его великій князь Иванъ разоритъ вся волная обычая людій Новоградскихъ и во всю свою волю приведетъ ихъ, еже и сбысться. И положина тѣло его въ его монастыри въ Отни пустыни. По преставленіи же сего прозорливаго и святѣйшаго архіепискона Іоны людіе Новоградстіи

по старинѣ, каковъ бяше обычай у нихъ, сотвориша вѣче и начаща избирати отъ священнопнокъ на архіепископію; и избравше трехъ. метнута жребіа, и наде жребій \* на вѣкоего священноннока. Өессеила именемъ, и возведоша его на дворъ архіепископль<sup>3</sup>. И послаша къ великому князю Ивану Васильевичю посла своего Никиту Ларіонова бити челомъ и опасу просити, чтобы нареченному ихъ черньцу Өеооилу пожаловаль велёль быти къ себё на Москву и поставити бы его велёль своему отцу<sup>и</sup> Онлиппу митрополиту на архіепископію Великого Новагорода и Пскова, якоже<sup>і</sup> и преже сего было при преднихъ великихъ князехъ. Князь же великій по ихъ челобитью и прошенію ничтоже къ преднему примышляа<sup>м</sup>, но и " легче <sup>о</sup> жалуя. посла ихъ, почтивъ, отпустилъ со всѣмъ о чемъ ему<sup>2</sup> билъ челомъ отъ всего Новагорода", отвікть давъ ему таковъ<sup>P</sup>: «что отчина моя<sup>с</sup> Великій Новгородъ прислали ко мні; бити челомъ о томъ, что взялъ Богъ отцалихь, а нашего богомолца, архіепископа Іону, а избрали себ'ї по своему обычаю по жеребьемъ священноннока Өсоеила, и язъ ихъ<sup>\*</sup>, князь великій, жалую и <sup>у</sup> того нареченнаго Өсофила и велю ему быти къ себъ на Москву и къ отцу своему митрополиту Оилиппу стати на архіспископію Новагорода и Пскова, безо всякихъ запѣцокъ, но по прежнему обычаю, какъ было при отцѣ моемъ всликомъ князѣ Василін<sup>ф</sup> и при д'єд'я моемъ и при прад'єд'я и при преже<sup>\*</sup> бывшихъ всёхъ великихъ князёхъ, ихъже родъ есмы, Володимерскихъ и Новагорода Великого и всеа Русіи». О неустроении Новогородскомъ и о возмущении ихъ<sup>4</sup>. Тому же ихъ нослу Никить Ларіонову пришедшу кънимъ<sup>4</sup>

1) вынешние П. О. В. Т; вынишнее Г. 2) ему ними во II.

.

а) соломана Н. Г. б) и нить въ Г. в) являху Г. г) въ нить въ Н. А. Б. Т. д) во его нить въ А.
е) пусты А. ж) жребие Н. А. Б. Т. з) именемъ изведоша его на две архиепископию А. и) отцу нить въ Г. і) яже Б. Т; еже А. к) преджних Н. Т. л) князей А. Б. Т. м) промышляя А. Г.
н) и нить въ Н. о) легча Г. п) новагорода и пскова Г. р) отвътъ таковъ давъ ему Г. с) моя в А.
т) ихъ нитъ въ Г. у) их Г. ф) васія О; василеи Н. х) прежнихъ А. п) это заглавіе написано внизу страницы въ О. Б. Т. ч) на поль приписано о неустроениі новаграда въ А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

#### натріаршая или виконовская лътопись (г. 6979).

1471 въ Новъгородъ; и сказа имъ жалованіе великого князя, мнози же тамо сущіи людіе лучшіи, посадници ихъ и тысяцкіе и жытіи <sup>а</sup> люди, велми о семъ ради быша и той нареченный ихъ<sup>6</sup> Өеофилъ. Нікоторіи же отъ нихъ, посадничи<sup>в</sup> дѣти Исака Борецского съ матерію своею <sup>г</sup> Мареою и съ прочими<sup>л</sup> инёми измённики, научени діаволомъ, иже горшёе бёсовъ быша прелестници на погибель земли своей и себЕ на пагубу, начаша нелёнаа глаголати и развращенная и, на вёче приходящи, кричати: «не хотимъ за великого князя Московъского, ни зватися отченою его: волные есмы люди Великій Новгородъ, а Московъской князь великій многи обиды и неправду надъ нами<sup>е</sup> чинить; но хотных за короля Полского и великого князя Литовскаго Казимира». И тако возмятеся весь градъ ихъ <sup>ж</sup>, и восколебашася яко піаны: овіи же 1 хотяху за великого князя по старинѣ къ Москвѣ, а друзіи за короля къ Литвѣ. Тъмъ же измѣнници начаша наймовати худыхъ<sup>3</sup> мужыковъ вѣчниковъ, иже на то завсе готови суть по ихъ обычаю, и, приходяще<sup>и</sup> на вѣче<sup>і</sup> ихъ, звоняху завсе въ колоколы и, кричаще, глаголаху: «за короля хотимъ»; иніи же глаголаху имъ: «за великого князя хотимъ « Московъскаго по старинѣ, какъ было преже сего»; наймиты же измѣнниковъ тѣхъ каменіе метаху на техъ, которые за великого князя хотятъ. И велико неустроеніе бяше въ нихъ, и межъ<sup>\*</sup> себя ратяхуся. сами на ся востающе. Мнозіи же отъ нихъ, старіи посадници. и тысяцкіе лучшіе -люди. такоже<sup>2</sup> и жытіи <sup>м</sup> люди глаголаху къ нимъ: «нелзѣ. братіе<sup>в</sup>, тому тако° быти, якоже вы глаголете: за короля намъ датися и архіенископа поставити отъ его митрополита, Латынина суща; а изначала отчина " есмы тъхъ великихъ князей, отъ перваго великаго князя нашего Рюрика. егоже по своей воли взяла<sup>3</sup> земля наша изъ Варягъ<sup>р</sup> княземъ себѣ и со двѣма браты его; потомъ же правнукъ его князь великій Владимиръ крестился и всѣ ° земли наши крестилъ, Русьскую, и нашу Словенскую, и Мерскую, и Кривичскую, Весь рекши Белозерскую, и Муромскую, и Вятичи, и прочаа: и отъ того святаго и великого князя Владимира даже и до сего господина т нашего великого князя Ивана Васильевича за Латыною есмы не бывали и архіепископа отъ нихъ не ставливали себѣ, якоже вы нынѣ хощете ставити отъ Григоріа, называющася митрополитомъ Руси, а ученикъ той Исидоровъ суще Латынинъ». Тѣ же развратници, якоже и прежни сретици, научени діаволомь<sup>у</sup>, хотяще на своемъ поставити, а на<sup>ф</sup> благочестіе дерзнувъше, а князю великому не хотяще покоритися, единако вошаху: «за короля хотимъ»; а друзіи глаголаху: «къ Москвѣ хотимъ, къ великому князю Ивану и къ отцу его митрополиту Өилишу въ православіе». Злодійци же оніи \*, противници сотворше себе православію, Бога не боящеся, и посоль свой послаша къ королю съ поминки многими, Паненла Селпеонтова да Кирила Иванова сына Макаріина<sup>\*</sup>, глаголюще: «волные есмы люди Великій Новъгородъ. бьемъ челомъ тебъ, честному королю, чтобы еси государь нашему Великому Новугороду и намъ господинъ былъ, и архіепископа вели намъ поставити своему митронолиту Григорію, и князя намъ дай изъ своеа державы». Король же пріатъ дары ихъ съ любовію и<sup>т</sup> радъ бывъ ръчемъ ихъ и, много чтивъ<sup>щ</sup>, посла ихъ<sup>ъ</sup> отпусти къ нимъ со всёми<sup>ы</sup> тёми ръчми, чего хотѣли, и князя посла къ нимъ Михаила Олелкова в сына в Кіевскаго. Новогородци же пріаша его честић, намђстниковъ же князи великого не сослаша з Городища; а что былъ у нихъ князь Василей. Горбатого брать, Суздальскихъ князей, а того послаша въ Заволочье въ заставу на Двину.

1) овнижниже П. 2) такаж П. 3) взала П.

а) жтын А. б) вхъ нюте ве Г. в) нёкоторіи же посадничи оть них Г. г) своею с Г. д) прочими и Г.
е) ними Н. ж) ихъ нюте ве А. в) ходыхъ Н. в) прихоще Н. і) воче А. к) хотом О. л) межу Г.
м) жтын А. н) брате А. Т. о) тако нюте ве А. п) отначина А. р) варях А. с) и всё и Н. А.
т) изъ до сего дни поправлено до сего гдна ве Г. у) діавомъ Б. ф) не А. х) они Н. ц) филиппу по православію злодѣющи же ж они противніцы сотворища себѣ Г. ч) на поле приписано послы новгородцы
ве А. ш) и нюте ве Н. А. Б. Т. ц) чговъ А. Б. Т. ъ) и Н. А. Б. Т. ы) со всѣми с Н. А. Б. Т.
ь) оленкова Н. А. Б. Т. ѣ) на поле повторено лелков сына ве О.

Слышавъ же сіе князь великій Иванъ Васильевичь, что во отчинь его въ Великомъ Новѣгородь 1471 возмятеніе велико, и начять посылати къ нимъ послы своя, глаголя тако: «отчина есте <sup>6</sup> моя, людіе Новогородстія, изначала отъ дъдъ и прадъдъ нашпхъ, отъ великого князя Володпмира<sup>в</sup>, крестившаго землю Русьскую<sup>г</sup>, отъ правнука Рюрикова перваго великого князя въ земли вашей; и отъ того Рюрика даже и до сего дне <sup>°</sup> знали есте единъ родъ тъхъ великихъ князой, преже Кіевскихъ до великого князя Дмитріа Юріевича Всеволода Володимерскаго, а отъ того великаго князя даже и до мене родъ ихъ; мы владъемъ вами и жалуемъ васъ и боронимъ отвселъ<sup>\*</sup>, а и казнити волны же есмы, коли на <sup>°</sup> насъ не по старинъ смотрити начнете; а за королемъ ни за которымъ, ни за великимъ княземъ Литовъскимъ не бывали есте, какъ и земля ваша стала, а нынъча отъ христіанства отступаете къ латынству чрезъ крестное цѣлованіе; а язъ, князь великій, никоторые силы не чиню надъ вами, ни тягости не налагаю выше того, какъ <sup>\*</sup> было при отцѣ моемъ великомъ князѣ Василѣ Васильевичъ<sup>†</sup> и при дѣдѣ моемъ и при прадѣдѣ и при прочихъ великихъ князѣхъ рода нашего, но еще и жаловати васъ хочю, свою отчину».

(\*) То<sup>1</sup> же слышавше Новогородстіи людіе, бояря ихъ и посадници и тысяцскіе и жытіи<sup>к</sup> люди, которіи не хотяще перваго своего обычаа и крестнаго цѣлованіа преступити<sup>л</sup>, ради быша<sup>м</sup> вси сему<sup>п</sup> и правитися<sup>°</sup> хотяще къ великому князю по старинѣ.

(\*\*) Послание Филипиа митрополита въ Новъградъ. Пресвященный же Филиниъ митрополнтъ всея Русіи такоже не единою посылая отъ себе къ нимъ въ Великій Новъгородъ поучение отъ святыхъ Писаний сице<sup>2</sup>: «Слышу, сынове, яко у васъ нѣцыи поощряются на многое стремление и на многое земли неустроение и нетишину. хотяще ввести великъ мятежъ и расколы святьй Божін церкви, отступая отъ православіа и отъ древніа державы. хотяще къ Латынству приложитися. И вы у себя таковыхъ безумныхъ людей сами исправите отъ таковаго злаго ихъ начинаніа, понеже, сынове, то д'вло богоотметное есть, еже благочестіа світь оставити. а ко тміз Латынскіа прелести приложитися, яко не чающе отъ Бога суда Его праведнаго, ни устрашаяся отъ Него многихъ мукъ вѣчныхъ. И вы Божіа гнѣва убойтеся и Его страшнаго серна, великимъ Захаріею пророкомъ видъннаго сходящаго съ небеси на сыны непокоривыя, и того ради наказайте бесчинныя, творящая въ васъ распря и соблазны, и учите ихъ на добро по древнему пути отецъ своихъ ходити и жити въ прежнемъ си

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троикц. III. (\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

 <sup>0</sup> П. 2) Срен. И. С. Лът., т. VI, стр. 7—8, и Акты Исторические, т. I (Спб. 1841), № 281; также Собрание Госуд. Грамоть и Договоровь, т. II, № 18, и «Книгу Степенную», часть II (М. 1775), стр. 105—106.

<sup>а) въ нють съ Н. А. Б. Т. б) есть А. в) изъ владамира поправлено владимера здъсь и ниже нъсколько разъ съ Г. г) крестившаго рускую землю А. д) въ нътъ съ Г. е) дній Н. А; дни Б. Т. ж) отвсехъ Н. з) на нютъ съ Н. и) того что Г. і) івановиче А. к) жтыи А. л) приступити А. м) обыша А. Б. Т. н) вси ему вси А; вси ему Б. Т. о) правити А.</sup> 

благочестіи и тишинь. Многая бо и неутолимая лютая предстоять въ таковомъ начинании, еже оставити законъ благочестіа спасеныя заповѣди живаго Бога и приступити къ Латынству; вси бо прелщеныя души върныхъ взыщутся отъ Господа Бога на твхъ прелестныхъ богоотступницехъ. И вы отъ таковаго ихъ злодейства възражайте, по реченному: бѣжи грѣха, яко ратника, бѣжи отъ прелести, яко отъ лица зміина, да не уязвитъ твоея душа жаломъ нагубы некончаемыя. О сихъ. сынове, сами вёсте, како въ прежебывшая времена коликая царства, великихъ земель многіа грады и м'еста, преступленіа ради закона. и преслушанія ради Пророкъ и Апостоль, и святыхъ Отець ученія не послушавше, въ пагубу многу впадоша и въ запуствніе быша, а ненокорившіася грады и земли Богомъ порученному ихъ государю сотрошася и разорени быша. Царствующій же великій Коньстянтинополь, иже преже благочестіемъ просіавый паче инбхъ царствій, не тоя же ли ради Латыньскіа прелести погибе и отъ благочестія истребися и донынѣ погаными Турки одръжимъ бысть? И вы, сынове, Божіа страха убойтеся: не единъ бо въ васъ, ни два блазнитеся, хотяще отъ истины отступити и съ праваго пути заблудити, яко забывше великую надъ вами древнюю дръжаву и закона отецъ вашихъ отъ дъдъ и прадбать, но бесчисленое ваше множество народа вси прелщаетеся. И вы, сынове, смиритеся, емуже Богомъ покорени есте, подъ крѣпкою рукою благов врнаго и благочестиваго государя векаго князя Ивана Василіевичя всея Русіи, вашего отчичя и дёдича, по реченному великимъ свѣтилникомъ Христовымъ апостоломъ Павломъ, вселенскимъ учителемъ: всякъ, рече, повинуайся власти Божію повельнію повинуется, а противляайся власти Божію повеленію противится; и наки рече: Бога бойтеся, а князя чтите, Божій бо слуга есть, не туне мечь носить, въ месть врагомъ, въ нохвалу же добродѣемъ. И вы, чада, о сихъ поразумЪйте и того ради смиритеся, п Богъ мира да будетъ съ вами». Поучение ФЕОФИЛОВО. Прежде же сихъ и по сихъ преподобный священноинокъ нареченный на владычество Феооилъ велми возбраняше имъ отъ таковыхъ лукавыхъ умышленій и повелѣваше имъ

129

не послушаху словесъ его; онъ же того ради хотяше снити въ монастырь и въ къльи безмолствовати, и не пустишя его. Боляре же Новоградъстіи и посадницы и тысячскіе и прочіи гражане, иже не хотяху перваго обычая измѣнити и крестнаго цѣлованіа преступити, слышавше словеса пословъ великого князя и митрополиче благословеніе и поученіе и своего нареченнаго на владычество Феоеила поученіе и возбраненіе, мнози возрадовашася радостію великою и по древнему исправитися хотяху къ великому князю по старинѣ.

А предиречении они Исаковы дъти съ матерію своею <sup>а</sup> Мароою и съ прочими со<sup>6</sup> ихъ поборники и съ наймиты своими яко возбеснеща, или яко зверіе дивіе безъчеловеченъ разумъ имуще, князя великаго пословъ рѣчей, такоже и митрополита Өилиппа посла. ни слышати не хотяху, но и<sup>в</sup> еще наймоваху злыхъ тёхъ смердовъ, убійцъ, шылниковъ и прочихъ безъименитыхъ мужыковъ, иже скотомъ подобни суть, ничтоже разума имущихъ, но токмо едино<sup>г</sup> кричаніе, иже и безсловесная жывотная не<sup>4</sup> сице рычаху, ихъже они Новогородстіи людіе нев'яласи государемъ зовутъ себь Великимъ Новымъгородомъ; и тіи<sup>3</sup>, приходяще на вѣче, біаху въ колоколы и кричаху и лаяху, яко иси, и нелёпая глаголаху: «за короля хотимъ!» И таково бё возмущение въ нихъ, якоже древле въ Ісрусалимѣ<sup>н</sup> бысть, егда предаде<sup>i</sup> его Господь въ руцѣ Титовѣ: яко бо тіи тогда, тако и сіи межъ себе брань творяху. Князь<sup>1</sup> же великій, слышавъ сіе. скорбенъ бысть и потужи си<sup>в</sup> о нихъ немало, яко и не въ православии еще быта, отъ Рюрика и до великаго князя Владимира, не отступали за иного государя, а отъ Володимира даже и до сего дни его родъ знали единъ и правилися всёмъ великимъ княземъ о всемъ, преже Кіевскимъ, потомъ же Володимерскимъ; а се уже на послъднихъ льтвхъ все свое изгубити хотять, отъ христіанства къ Латынству отступающе: «но что сотворити, не вѣмъ, но точію положу упованіе на единѣмъ Господѣ Бозѣ». И много мысливъ о семъ, и тако возвѣщаеть о семъ<sup>\*</sup> отцу своему митрополиту Өилиппу<sup>\*</sup> и матери своей великой княгин<sup>†</sup>. Маріи и сущимъ у него бояромъ его<sup>и</sup>, что ити на Новъгородъ ратію; они же, слышавше сіе, совѣтуютъ ему, упование положывъ на Бозь, исполнити мысль свою надъ Новогородци за ихъ неисправление и отступленіе. И въ той часъ князь великій разосла° по всю братію свою, и по вск епископы земли своея, и но князи и по бояря свои, и по " воеводы и но вся воя своя; и якоже вси снидошася къ нему, тогда всёмъ<sup>р</sup> возвёщаетъ мысль свою, что ити на Новгородъ ратию, понеже бо въ всемъ нэмёниша и никоеяже правды обрётеся въ нихъ ни мало: «но ноити ли нынё на нихъ, или не ноити? понеже лётнее уже время, а земля ихъ многи воды имать около себе, и езера великіе, и рёки, и болота многи и зѣло непроходимы «: а прежніи велиціи князи о<sup>т</sup> то время на нихъ не ходили, а кто ходиль, тоть люди многіе<sup>у</sup> истеряль». И мысливше о томъ не мало и конечное<sup>ф</sup> положыша упованіе на Господа Бога и пречистую Матерь Его и на силу честнаго и жывотворящаго креста,

1) няз П; нзь Н.

а) своею съ Г. б) съ О. Н. Е. Т; съ А. Г. в) и мыть въ Н. А. г) едино мыть въ А. д) не зачеркнуто въ Н. е) зовяху Г. ж) себе Н. з) ти Г. и) іеросалимѣ Г. і) предасть Г. к) си мыть въ Г. л) о семъ зачеркнуто въ Н. м) своему вилиппу митрополиту А. н) его мыть въ А. о) разослаж Н. Т; розослаж А. п) по мыть въ А. р) всѣмъ мыть въ А. Б. Т. с) непроходимые Г. т) и А. у) тотъ многіе люди Г. ф) конечнуе Н.

т. хп.

## патріаршая или никоновская льтопись (г. 6979).

1471 егоже цѣловавше \*. Новогородци измѣниша. И князь великій пріемъ благословеніе отъ митрополита Оилиппа, и такоже отъ всёхъ святителей земли своеа и отъ всего священнаго собора, и начатъ ° вооружатися ити на нихъ; такоже и братіа его и вси князи его и бояря и воеводы и вся воя его. Къ Новужегороду посла грамоты розметные<sup>в</sup> за ихъ неисправление; а во Теерь посла къ великому князю Михаилу, помочи прося на Новогородцевъ же; а ко Пскову послалъ діака своего Якушку Шатбалцева<sup>г</sup> Маія въ 23 день<sup>1</sup>, на празникъ Вознесеніа Господня, глаголя имъ: «отчина моя Новгородъ Великій отступаютъ отъ мене за короля, и архіепископа своего поставити имъ у его митрополита Григоріа Латынина<sup>4</sup> суща, и язъ князь великій дополна иду <sup>е</sup> на нихъ ратію, а цёлованіе къ нимъ сложылъ есми; и вы бы, отчина моя Псковичи, посадници и жытіи люди и вся земля Псковскаа, къ брату вашему Новугороду цёлованіе сложыли бы есте, да и поидите \* на нихъ ратію съ моимъ воеводою со княземъ Өеодоромъ Юрьевичемъ Шуйскимъ, или съ его сыномъ со княземъ Васильемъ». Въ 31 день мѣсяца Маія, въ пятокъ, послалъ князь великій Бориса Слѣща къ Вяткѣ, веля имъ ити на Двинскую землю ратію же; а къ Василью Өедоровичю<sup>3</sup> посла на Устюгъ, чтобы съ Устюжаны на Двину же ратію пошель, а сжыдаль бы ся з Борисомь да съ Вятчаны<sup>н</sup>. Мѣсяца Июня въ 6 день, въ четвертокъ на Троицьской недёлё, отпустилъ князь великій воеводъ своихъ съ Москвы, князя Данила Дмитріевича Холъмского да Өеодора Давидовича, съ многимъ воинъствомъ. съ ними же и князя "Юрья Васильевича и князя Бориса Васильевича" дѣти боярскіе многіе", а вельлъ тьмъ князь великій къ Русь ити °. А 2 въ 13 день 3 того же мьсяца, въ четвертокъ, отпустилъ князь великій князя Василья Ивановичя Оболенского Стригу со многими вои, да съ нимъ князей царевичевыхъ Даньяровыхъ со многими Татары; а велѣлъ тѣмъ ити на Волочекъ да по Мстѣ". Князь великий Иванъ Васильевичъ поиде на Новгородъ Великий<sup>р</sup> ратию. Посемъ же князь великій начять по перквамъ молебная совершати и милостыню многу разсылати по земли своей и по церквамъ и т монастыремъ у священникомъ и черноризцемъ и нищимъ. Въ соборную же церковь пресвятыа владычици нашея Богородици Ф приснодъвы Маріи князь великій вшедъ, къ чюдотворнъй иконъ пречистыа Богородици Владимерскіа, и многа моленіа совершивъ и слезы доволны изліа;

> (\*\*) «Господи Владыко, пресвятый превѣчный Царю! Ты вѣси тайная сердець человѣческихъ, яко не своимъ хотѣніемъ, ниже своею волею на сіе дерзаю азъ, еже бы проліатися мнозей крови христіаньстѣй на земли, но дерзаю о истиннѣмъ твоемъ законѣ Божественомъ»;

такоже и предъ образомъ<sup>\*</sup> чюдотворныа юже самъ самъ чюдотворець Петръ написалъ. Посемъ же приходитъ<sup>\*</sup> ко гробу иже во святыхъ отца нашего Петра митрополита чюдотворца, молебная со-

а) цёловше А. б) начит А. в) разменные Н. г) шабалцова Г. д) латыненина А. е) великій иду дополна Г. ж) подите Г. з) еедоровичю обравцу Г. и) вятчаны и съ вологжаны на пригороды новоградскиа и на вся власти ихъ и погосты Г. і) и нють въ Н. А. Б. Т. Г. к) князь А. л) васильевича и Г. м) многи Г. н) руси А. Б. Т. о) ити за ильмень езеро иже есть противу новагорода Г. п) мстё. того же лёта былъ въ новёгородё князь михайло олелковичь Г. р) поиде на великъ новъгородъ Г. с) болебная Б. т) и по А; и въ Г. у) монастыри Г. ф) богородици и Н. А. Б. Т. х) пресвятые Н; пресвяты Б. Т. ц) послю образомъ вверху строки приписано пречистыа въ Г. ч) приходятъ А.

(\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

<sup>1)</sup> день нюто во П. О. Н. Б. Т. 2) а нюто во П. 3) день нюто во П. О. Н. Б. Т.

вершая и слезы изливая, прося помощи и заступленіа; такоже и у прочихъ святителей, въ той же 1471 церкви лежащихъ, пресвященныхъ митрополитовъ Өеогнаста<sup>а</sup>, Кипріана, Өотіа<sup>6</sup> и Іоны помолився и исшедъ оттуду, приходитъ въ монастырь Архангела Михаила, честнаго его Чюдеси<sup>в</sup>, и вшедъ въ церковь, молебная совершаетъ, •

(\*) призывая на помощь того воеводу небесныхъ силъ со многимъ умиленіемъ<sup>к</sup>. (\*\*) и тако благочестіа дѣлатель повсюду моляся Господу Богу и пречистой Богородици, призывая къ себѣ на помощь непобѣдимую силу честнаго и животворящаго креста Господня, и великаго заступника и скораго христіаномъ помощника на бранѣхъ преславнаго небесныхъ силъ воеводу Архистратига Михаила, и святаго великаго Іоанна Предотечю, и святыхъ соборы Пророкъ и Апостолъ и святителей и святыхъ добропобѣдныхъ мученикъ и преподобныхъ и праведныхъ и всѣхъ святыхъ, со многымъ умиленіемъ.

И наки входить въ той же церкви въ<sup>1</sup> придѣлъ Благовѣщеніа пресвятыя <sup>6</sup> Богородици, идѣже<sup>\*</sup> бяше цѣлбоносный гробъ, въ немъже лежаху чюдотворныа мощи иже во святыхъ отца нашего Алексіа митрополита Русьскаго чюдотворца; и тамо такоже помолився со многими слезами, и потомъ наки приходитъ въ церковь Архистратига Михаила, честнаго собора его и прочихъ бесплотныхъ, и такоже моленіе совершаетъ, прося помощи и<sup>3</sup> заступленіа отъ нихъ. Приходитъ же паки въ той же церкви ко гробомъ прародителей своихъ<sup>8</sup>, лежащихъ ту великихъ князей Володимерскихъ и Новогородскихъ

(\*) и всея Русія отъ великого князя Ивана Даниловича и до отца его великого князя Василіа, моля ихъ<sup>i</sup>, глаголя: «аще духомъ далече есте отсюду, но молитвою помозите ми на отступающихъ<sup>i</sup> православіа державы вашея». (\*\*) всея Русіи великаго князя Владимера и сыновъ его праведныхъ страстотръпець Бориса и Глѣба отъ великаго князя Ивана Даниловича и до отца его великого князя Василіа и всѣхъ святыхъ своихъ сродниковъ, моля ихъ и глаголя: «о святіи мон родителіе и прародители и сродницы, аще и тѣломъ отсюду отошли есте и души ваши въ руцѣ Богу предасте, къ Немуже и дръзновеніе имуще, молитвою помозита ми на отступающихъ православныа дръжавы вашея».

И оттол'в исшедъ обходитъ вся соборныа церкви и монастыри, повсюду молебнаа совершая и милостыни доволны подавая. Посемъ же паки приходитъ и къ отцу своему Филиппу митрополиту всен Русія, прося благословеніа и прощеніа; святитель же огражаетъ его крестомъ, и молитвою вооружаетъ <sup>в</sup> его, и благословляетъ его на противныя и вся воя его, якоже Самоилъ Давида на Голіада. Князь же великій Иванъ Васильевичь, пріимъ благословеніе отъ <sup>л</sup> отца своего митрополита Филинпа и отъ всѣхъ епископъ <sup>м</sup> земли своеа и отъ всѣхъ священниковъ, исходитъ <sup>н</sup> съ Москвы того же

1) отступающи П.

а) веогноста А. б) и нють въ Г. в) чюда Г. г) умолением А. д) въ нють въ Н. А. Б. Т. е) пречистыя Н. ж) идеше А. з) и нють въ Т. и) гробомъ своихъ святыхъ православныхъ прародителей Г.
і) ихъ и А. Б. Т. к) воуружаетъ Н. л) отъ нють въ А. м) епископы А. н) земли своея и от всего священнаго собора и поиде Г.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискѣ Толст. VII (Голицынскомъ).

#### патріаршая или никоновская льтопись (г. 6979).

1471 мЕсяца Иуніа въ 20 день, въ четвертокъ, на память святаго отца Меводія 1, епископа Паторомъска 2: а съ нимъ царевичъ Даньяръ и прочіи вои великого князя, князи его мнози и воеводы<sup>6</sup> со многою силою, вооружывся на противныа: якоже и прежде прадёдъ его в благовёрный великій князь Дмитрій Ивановичь на безбожнаго Мамая и на богомерское того воинство Татарское. тако и сей благовърный великій князь Иванъ на сихъ отступниковъ; аще бо и христіаня нарицахуся, а дёла ихъ бяху горье невърныхъ. Всегда бо измъняху, крестное цълование преступающе, но и горъе того начаша<sup>г</sup> бъситися, якоже преже написася<sup>а</sup>: пятсоть бо льть и 4 въ крещении быша за великими князи ° Русьскими православными, нынѣ же на послѣднее время \*, за 20 лѣтъ до скончаніа седмыа тысящи, восхот вша отступити за Латынского короля, и архіепископа своего восхот вша поставити отъ его<sup>в</sup> митрополита Григоріа, Латынина суша. А князю великому много о семъ посылающу къ нимъ остатися отъ таковаго начинаніа, такоже и митрополитъ Өилиппъ посылаще къ нимъ, наказая<sup>1</sup> ихъ, яко чяда своя, по Господню словеси, еже рече въ Евангеліи: аще согрѣшитъ къ тебѣ брать твой, шедъ обличи его предъ собою и тёмъ единёмъ; и аще послушаетъ тебе, пріобрёлъ еси брата твоего; аще ли тебе<sup>к</sup> не послушаеть, поими съ собою два или три: предъ усты<sup>3</sup> бо двою или тріехъ<sup>м</sup> свидѣтелей да станетъ<sup>н</sup> всякъ глаголъ; аще ли и тѣхъ не послушаетъ°. новѣждь<sup>п</sup> церкви; аще ли и о<sup>р</sup> церкви нерадити начнетъ, буди ти<sup>с</sup> тако, якоже иноязычникъ и мытарь. Сіи же паки людіе Новогородстій о всемъ о томъ не внимаху, но свое зломысліе творяху: то не горѣе ли сін иновѣрныхъ? Невѣрніи бо изначала не знааху Бога, ни научишася ни отъ когоже православію. перваго своего обычая идолопоклоніа т держахуся; а сіи многа лёта бывше въ христіанствѣ и наконець начаща отступати къ Латынству; и тако поиде на нихъ князь великій у, не яко на христіанъ, но яко на иноязычниковъ<sup>ф</sup> и на отступниковъ<sup>\*</sup> православіа. Пріиде же князь великій на Рожество Предтечево<sup>ч</sup> на Волокъ. Такоже и братіа великого князя поидоша, кійждо ихъ отъ себе: князь Юрій Васильевичь изъ своя отчины, а "князь Андрей Васильевичь изъ своеа отчины, а князь Борисъ Васильевичь изъ своеа отчины, а князь Михайло Андревничь съ сыномъ своимъ со княземъ Васильемъ изъ своеа отчины.

(\*) А на Москвѣ оставилъ князь великій сына своего великого князя Ивана да брата своего князя Андрѣа Меншаго. На Петровъ день пріиде князь великій въ Торжекъ; пріидоша же къ нему въ Торжекъ воеводы великаго князя Тоерскаго, князь Юрій Андрѣевичь Дорогобужскій да Иванъ Микитинъ Жыто, съ многими людми на помощь на Новогородци же. (\*\*) Въ богоспасаемъ́мъ же градъ Москвъ́ остави сына своего великаго князя Ивана; у него же остави на Москвъ́ брата своего князя Андръ́я Меншаго. Въ праздникъ же свитыхъ верховныхъ апостолъ Петра и Павла пріиде въ Торжекъ. И ту пріидоша къ нему воеводы великого князя Тферскаго, князь Юрьи Андръ́евичъ Дорогобужскій да Иванъ Никитичъ Жито, со многими людми на помощь къ великому князю на Новоградны.

1) моводіа П. О. Н. Б; мефодіа Г.

а) паторомскаго Г. б) даньаръ и князи и боляре мнози и вси воеводы и прочи вои великаго князя Г. в) его дважды въ А. г) начат А; нача Г. д) написашеся Г. е) и четыре лѣта во святомъ крещеніи быша владоми великими князьми Г. ж) послѣдние времена А; послѣдниее время Т. з) своего поставити восхотѣша его Г. и) також и филиппъ митрополитъ Г. і) наказа Н. к) тебя Г. л) сты А. м) три передъ двою убо усты или трехъ Г. н) стенить Н. о) не послушаютъ Н. А. п) повежде Н. р) от Н. А. Б. Т. с) будите Г. т) идолопоклонения Н; идолопоклоненіа Г. у) и тако великій князь уповая на бога ополчився поиде на нихъ со всѣми силами за ихъ гордость и непокорьство Г. ф) яко иноязычникы Г. х) отступниковъ отъ Г. ц) великый въ самый праздникъ рожества предотечева Г. ч) а нитъ въ Г.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV. Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

А изо Пскова въ Торжекъ же пріиде къ великому князю посоль <sup>а</sup>, Василей да Богданъ, съ Якушкою 1471 съ Шашебалцевымъ<sup>6</sup>; а присланы съ тѣмъ, что<sup>в</sup> цѣлованіе къ Новугороду сложыли, а сами готови всѣ. Князь же великій ис Торжку послалъ къ нимъ Богдана, а съ нимъ <sup>г</sup> Кузму Коробьина<sup>л</sup>, чтобы не мотчаа пошли<sup>®</sup> къ Новугороду; а Василія отъ себя не отпустилъ. И ис Торжьку поиде князь великій<sup>\*\*</sup>; братіа же великого князя всѣ со многими силами, кождо<sup>®</sup> ихъ изъ своеа отчины, поидоша розными дорогами къ Новугороду, плѣнующе и жгуще и люди въ плѣнъ ведуще<sup>#</sup>; такоже и князя великого воеводы тая<sup>†</sup> же творяху, кійждо на кое мѣсто послани<sup>к</sup>. Предпосланни же воеводы великого князя князь Данило Дмитріевичъ<sup>\*</sup> и Феодоръ Давидовичь, идуще по<sup>м</sup> по Новогородскимъ<sup>\*</sup> мѣстомъ, идѣже<sup>+</sup> повелѣно имъ бяше, распустиша воя своя на многіе мѣста жещи <sup>и</sup> илѣнити и<sup>°</sup> въ полонъ вести и казнити безъ милости за ихъ неисправленіе къ своему государю великому князю. Дошедшимъ же тѣмъ воеводамъ до Русы, поплѣниша и пожгоша мѣста тѣ, и, плѣнивъ то и пожегъ<sup>\*</sup>, поидоша<sup>р</sup> къ<sup>°</sup> Новугороду, къ рѣцѣ Шелонѣ. И якоже пріидоша на мѣсто<sup>\*</sup>, нарицаемое Коростыня, у езера Илмеря<sup>у</sup> на брезѣ,

(\*) и внезапу, паки безвѣстно, пріиде на нихъ но езеру рать въ судѣхъ отъ Новагорода.

(\*\*) — бяше же земля Новоградская езеры и болоты велми наводнена, и того ради въ лътняа времена рать конная не бывала на нихъ никогда же ни отъ которыхъ прежнихъ великихъ князъй, и того ради лукавнія навыкоша преже изм'єняти и. пролыгающеся, жили отъ осени до зимы, таже и до весны; въ лътъ же безъ опасеніа пребываху наводненіа ради земли ихъ. Нынії же Божіимъ промысломъ, ихъ ради наказаніа и исправленіа, тако исше земля ихъ. яко ни канля дождя съ небеси на землю ихъ не бысть во все лито оно, отъ мѣсяца Маіа и до мѣсяца Септевріа; и отъ солнечнаго зноя вся земля ихъ и блата пресхоша; такову благодать дарова Богъ свыше благочестивому си слузѣ великому князю Ивану Василіевичю всея Русіи, смиряа враги его подъ крѣикую его руку. Всюду бо вездѣ ратніи полцы его ничимъже неудержимо гоняху по всей земли Новоградстви, и воеваху невозбранно, и скоты гнаху отвсюду непроходимыми мѣсты и блаты, а все по суху. Побъда на Новоградцы у Коростыни и въ Русвина Шелонв. Егда

а) на полт приписано послы въ А. б) с шабалцевым Г. в) что де А. г) ними Н. А. Т. д) на полт приписано коробьинъ въ А. е) чтобы пошли не мотчая А. ж) не отпустилъ самъ же великій князь поиде ис торъжку къ новугороду великому Г. з) конждо Г. и) ведуща А. і) тако Г. к) послъ сего въ видт заглавія, плёненіе земли новоградстёй въ Г. л) дмитреевичь холмъскій Г. м) под А. н) ноугородскымъ Г. о) и нътъ въ Г. п) и плёнивъ то и пожегъ зачеркнуто въ Н. р) и поидоша Н: попоидоша А. Т. с) поидоша ж близъ къ Г. т) мёста Н. у) илмёня Н. А. Т; илменя Г.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

<sup>1)</sup> идѣ П.

<sup>(\*\*)</sup> Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

же услышаща людіе Новоградстіи, яко самъ великій князь грядеть на нихъ со многими силами, занявъ всю землю ихъ Новоградскую отъ края до края съ великою и страшною грозою своего мечя и огня, -- якоже древле речено бысть Іереміемъ о Новходоносор'в Вавилоньст'вмъ цари: отъ яжденіа грома колесницъ его и отъ тръзаніа конь его потрясеся земля, такоже и здё показа Богъ страсть и грозу великаго князя надъ лукавыми Новоградцы,---они же лестію послаша къ нему съ моленіемъ, еще себ'я опасеніа просяще, а все лжуще и неправду дѣюще. И въ то же время послаша рать свою въ судѣхъ езеромъ Ильменемъ на предніа полки, на воеводы великого князя. иже бяху, пришли на Коростыню и стояху на брезѣ у езера Илменя. И внезапу, паки безв'стно, пріиде на великого князя воеводы по езеру посланная рать въ судѣхъ отъ Новагорода.

И изъ<sup>а</sup> судовъ вышедъ, пріидоща таемъ подъ<sup>6</sup> станы ихъ, а имъ въ то время<sup>в</sup> оплошившимся, сторожы же воеводъ великого князя, видъвше ихъ, возвъстиша воеводамъ. Они же въ той часъ, вооружывшеся<sup>г</sup>, поидоша противу<sup>1</sup> ихъ<sup>д</sup> и многыхъ Новогородцевъ избиша, а иныхъ<sup>е</sup> рукама<sup>2</sup> изымаша; да твмъ же изыманымъ самимъ межь<sup>ж</sup> себе повелвша<sup>3</sup> носы и губы рвзати и отпускаху ихъ назадъ къ Новугороду; а доспѣхи съ нихъ, снимающе, въ воду метаху, а иные огню предаша, не бяху бо имъ требѣ, но своими доспѣхи всѣми доволни бяху<sup>3</sup>. И оттолѣ паки возвратишася къ Русѣ въ той же день, оже въ Русь иная рать пѣшая, множае первые и сугубѣйша, а пришли рѣкою же въ судѣхъ<sup>4</sup> Полою<sup>к</sup>, Илменемъ. Воеводы же великого князя, и на тѣхъ пришедъ, побиша ихъ; и послаща къ великому князю съ тою вистью Тимоейя Замытскаго<sup>3</sup>, а пригонилъ къ великому князю Июля<sup>м</sup> въ 9 день на Коломну-озеро; а сами воеводы<sup>н</sup> отъ Русы поидоша къ Дёмону городку. Князь° же великій посла къ нимъ, веля<sup>и</sup> ити за ріку Шолону<sup>р</sup> сниматися со Исковичи; а подъ Дёмономъ вслёлъ стояти князю Михаилу Андрёевичю съ сыномъ своимъ княземъ Васильемъ и со всёми вои своими. А° воеводы великого князя поидоша къ Шелонё; и яко пришедшимъ имъ къ брегу рѣки тоя, идѣже брести чрезъ нея, оже т въ ту пору пріиде ту рать Новогородская противу ихъ съ другіа страны, отъ града своего, къ той же ръц в Шелонъ, многое множество, яко и ужаснутися полкомъ великого князя, понеже бо<sup>у</sup> вмалѣ бяху: всѣ бо вои сущіи подъ ними, не вѣдяще<sup>Ф</sup> того. плёняху мёста<sup>\*</sup> ихъ окрестъ Новагорода.

1) проти П. 2) рукаман П; руками Н. А. 3) бях П. О; бя А. Б. Т. 4) сюдёхъ П.

а) и съ А. б) по А. в) а въ то время имъ Г. г) вооружившас Н. д) противу ихъ и бишася съ нима и поможе богъ воеводамъ великого князя Г. е) иниже Н. ж) межь имто съ Г. з) повелёша написано деажды съ О. и) оже зачеркнуто съ Н. і) сугубъйшая Г. к) полою и Пё л) замыского А. Б. Т. м) июня Н. н) воеводы июто съ А. о) і князь Н. А. Б. Т. п) великій присла къ нимъ съ колма езера веля имъ Г. р) шелону Г. с) на поль приписано о храбрости вой московскихъ пять тысеч а побили 40 тысечь съ А. т) аже Н. у) бо зачеркнуто съ Н. ф) не видяще Г. х) мёстъ А. Т; мѣсть Б.

134

(\*) А Новогородскіе посадници всѣ и тысяцкіе, спроста рещи, плотници и гончары и прочіи, которой и<sup>а</sup> родився на лошади не бываль, и на мысли которымъ (\*\*) А окаянніп измѣнницы. Новоградскіе по- 1471 садницы и тысячскіе и боляре и купцы и всякіе ремесленицы, спроста рещи. плотницы и гончары, и весь народъ гражанъ совокупишася всея ихъ рати и прочіи, которой и родився на лошади не бывалъ и на помыслъ которымъ

того не бывало, что руки подняти противу великого князя, всёхъ тёхъ измённики они <sup>6</sup> силою выгнали; которіи бо не хотёли поити къ бою тому<sup>в</sup>, и они сами тёхъ разграбляху и избиваху. а иныхъ въ рёку въ Волховъ метаху. Сами бо глаголаху, яко было ихъ съ<sup>г</sup> сорокъ тысячъ на бою томъ.

(\*) Воеводы же великого князя, аще и вмалѣ бѣста, — глаголютъ бо бывшен тамо, яко съ нять тысячь<sup>\*</sup> ихъ толко бѣ, — но видѣвше многое воинство ихъ и положыше упованіе на Господа Бога и пречистую Его Матерь и на правду своего государя великого князя поидоша вскорѣ противу ихъ, яко лвы рыкающе, чрезъ рѣку ону великую; еяже сами Новогородци глаголють никогда тамо броду <sup>°</sup> имущу, а сіи, не пытающе <sup>ж</sup> броду, вси цѣли и здрави преидоша ея. Видѣвше же сіе, Новогородци устрашишася зѣло, возмутишася и въсколебашася, яко піаны; а сіи, прійшедъ

(\*\*) И поидоша скоро со многыми силами на тѣхъ же воеводъ великого князя, на передовый полкъ, на князя Михаила Холмъскаго и на Феодора Давидовича. Воеводы же великого князя, аще и вмалѣ бѣста, --- глаголютъ бо бывшен тамо, яко съ пять тысущь ихъ толко бѣ, -- сопротивныхъ же аще и многое множество видъвше, не устрашишася, но, надъющеся на Господа Бога и пречистую Его Матере и на правду государя своего, поидоша скоро устремительно противу ихъ, яко лвы рыкающе, чрезъ рѣку ону великую; еяже сами Новоградцы глаголють никогда же тамо броду имуще, а сіи, не ищуще броду, вси цёли и здрави преидоша ея. Видувши же сіе, Новоградцы возмятошася и восколебашася, яко піани, а сіи ускориша пріити

на нихъ<sup>3</sup>, начаша преже стрѣляти ихъ, и возмутишася<sup>п</sup> кони ихъ подъ ними и<sup>1</sup> начаша съ себе бити ихъ. И тако въскорѣ побѣгоша<sup>к</sup>, гоними гнѣвомъ Божінмъ за свою ихъ неправду и за отступленіе не токмо отъ<sup>1</sup> своего государя, но и отъ самого Господа Бога. Полци же великого князя погнаша по нихъ, колюще и сѣкуще ихъ, а они сами бѣжаще, другъ друга бьюще и топчюще<sup>л</sup>, кой съ кого мога. Избьено же ихъ бысть тогда<sup>м</sup> многое множество: самимъ бо глаголющимъ<sup>п</sup> имъ, яко дванадесять тысящъ изгибе<sup>2</sup> ихъ на боехъ тѣхъ, а пзыманыхъ<sup>°</sup> руками<sup>п</sup> болѣ двою тысящъ; изыманіи же посадници ихъ Василей Казимиръ<sup>р</sup>, Дмитрей Исаковъ Борецкой, Кузма Григорьевъ, Яковъ Өеодоровъ<sup>°</sup>, Матоей Селезеневъ, Василей Селезеневъ, два сестричича<sup>т</sup> Казимировы: Павелъ Телятевъ, Кузма Грузовъ, а жытьихъ<sup>у</sup> множество. И събыстся на нихъ Проро-

 не токмо сѣ П; можно полагать, что въ спискъ П. сѣ написано вмъсто W по той причинъ, что въ спискъ О, который, очевидно, здъсь служилъ оригиналомъ для П, не совсъмъ ясное начертание этого слова случайно давало поводъ къ такому именно опиибочному чтению. 2) избибе П.

а) и нють въ А. б) онѣ Н. Б. Т; оне А; тѣхъ они измѣнники Г. в) то Н. г) съ нють въ А. д) тысящъ О. Н. А. Б. Т. е) бруду А. ж) пытающу Н. з) нихъ и Н. А. Б. Т. и) возмутися А. Б. Т. і) и нють въ Н. А. Б. Т. к) побѣгоша и А. л) и топчюще нють въ А. м) тогда по сказанію Г. в) глаголющемъ Н. о) изыманыхъ живыхъ Г. п) рукама А. р) казимерь А. с) ведоровъ О. Н. А. Б. Т. Г. т) сестричи Н. у) жытымхъ А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Толот. VII (Голицынскомъ).

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6979).

1471 ческое слово реченное, яко пять васъ поженетъ сто, а<sup>а</sup> сто двигнета тмы. Бъжащимъ же имъ надолзЪ, уже и кони ихъ одхошася, и начаша рЪятися съ нихъ доловъ<sup>6</sup> въ воды, и въ болота, и въ лёсы; ослёни бо ихъ Господь и не знаяху земли своеа, ниже пути ко граду своему, отъ негоже пріидоша, но блудяху по лісомъ; и гді выходящимъ имъ изъ ліса, и тако имаху ихъ в ратніи ; а иніи наранени<sup>4</sup>, блудяще<sup>\*</sup> по лісомъ, изомроша; а иніи въ водахъ истопоша; а которіи съ коней не сметашася, тёхъ кони ихъ \* приношаху ко граду, яко пьяныхъ или спящихъ; а иніи въ отороив и градъ<sup>3</sup> свой пробѣгоша, мняще, яко градъ взятъ уже; возмятошася бо и восколебашася, яко пьяны, и вся мудрость ихъ поглощена бысть. А<sup>и</sup> вои великого князя гонили по нихъ двадесять<sup>1</sup> верстъ и тако возвратишася отъ великіа тоя истомы. Воеводы же князя великого в, князь Данило Холмской да Өеодоръ Давидовичъ, ставше на костѣхъ<sup>л</sup>. сождався<sup>м</sup> съ воинствомъ своимъ, и видёта воя всёхъ здравыхъ, благодарита Бога и пречистую Матерь Его и всёхъ святыхъ. И начаша глаголати воеводы поиманымъ у нихъ Новогородцемъ: «что ради<sup>в</sup> вы съ толикимъ множествомъ вой своихъ ни° мало постоясте<sup>и</sup>, видяще малое наше воинство?» Они же рекоша къ нимъ: «мы убо видѣхомъ васъ безчисленое множество, грядуще<sup>р</sup> на насъ, не токмо противу насъ идущихъ, но еще и <sup>с</sup> иныа полкы видѣхомъ въ тылъ по насъ<sup>2</sup> пришедшихъ, знамена имущихъ<sup>\*</sup> желты и болшіе <sup>у</sup> стяги и <sup>ф</sup> скипетры, и говоръ людской <sup>х</sup> многъ <sup>д</sup>. и топотъ конскій страшенъ, и тако ужасъ нападе" на ны, и страхъ объятъ<sup>3</sup> ны и

(\*) трепетъ пріатъ ны <sup>4</sup>». Бысть же бой сей <sup>ш</sup> Июля въ 14 день <sup>5</sup>, въ недѣлю, по рану, на память святаго апостола Акилла. Вои же великого князя и цослѣ того бою воевали много посады<sup>ш</sup> Новогородскіе (\*\*) трепетъ вниде въ сердца наша». Бысть же сіе мѣсяца Июня 14, въ день недѣльный, по рану, на память святаго апостола Акилы. И по преславной той побѣдѣ то же воиньство великого князя повоеваша много, послѣ того бою, посадъ Новоградскій и многіа власти

и до Н'Емецского рубежа, по р'Еку Норову; и великое м'Есто, зовомое Новое село, попл'Ениша и ножгоша. Воеводы же великого князя, мало отдохнувъ по бою томъ и сождався съ своими, послаша къ великому князю Замятню съ тою в'Естью, что поможе имъ Богъ, рать Новогородскую побили. Онъ же пригонилъ къ великому князю въ Яжолбици,

(\*) того же мѣсяца Іюля въ 18 день <sup>5</sup>, и бысть радость великому князю и братіи его и всему <sup>№</sup> воинству ихъ; бѣ бо тогда у великого князя царевичь Даньяръ и братіа великого князя, благовѣрніи князи Юрій, Андрѣй, Борисъ и боляря ихъ и все воинство ихъ. (\*\*\*) возв'ыщающе такову преславну, свыше отъ Бога дарованную ему поб'ёду и вся подробну вышеписанная мужества и храбрьства Богомъ хранимаго воиньства его. О таковыхъ писаніе глаголетъ: воинъ на брани за благочестіе аще убіетъ, то не убійство вм'ёняется отъ святыхъ отець. Великаго Афонасіа. Якоже великій Афонасій ко Аммону мниху въ посланіи глаго-

- 1) двадеть П. 2) въ П. было по насъ идущихъ; но идущихъ зачеркнуто. 3) обыят П. 4) пріатныи П. 5) день нють во встах спискахъ, кромъ А.
- а) и Г. б) отдъхошася и метахуся доловъ съ конъй своихъ Г. в) имахуть и Г. г) ратиі Н. А. Б. Т. д) было наранени, но на зачеркнуто въ Н. Г. е) блюдяще А. Б. Т. ж) конихъ А. Т. з) въ оторопѣхъ градъ Г. в) и Г. і) князь А. к) же великого князя Г. л) костѣхъ вострубиша Г. м) создався А. Б. Т. в) ради нютъ въ Н. о) иі Н. А. п) постоясте ми А. р) грядущих А. с) и нютъ въ Н. А. т) имут Г. у) болши Г. ф) и нютъ въ Г. х) людскихъ А. ц) много Н. А. ч) тако нападе ужасъ А. ш) бой сению и А. щ) посадов А. ъ) день дважды въ Н. ы) все Б. Т.

(\*) Въ опнокахъ: Акад. XIV, Обол. Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Тояст. VII (Голицынскомъ).

летъ: чествованій великихъ достойни суть иже 1471 въ брани храбръствовавшен, и образы подобіа ихъ поставляти лѣпо есть проповѣдающихъ храбрьство ихъ, яко убиваютъ противныа имъ за цѣломудріе и за благовѣріе. Того же мѣсяца, Іюля въ 18 день, егда же сіа слышавъ, благочестивый великій князь Иванъ Василіевичь всея Русіи возрадовася зѣло и хвалу воздая всесцлному Богу и пречистой Его Матери пресвятѣй Богородицы и всѣмъ святымъ; у него же бяху тогда царевичь Даніаръ и братіа его, князи Георгій и Андрѣй и Борисъ Василіевичи, и боляре ихъ и все воиньство ихъ; и бысть радость веліа во всѣхъ.

И тогда об'вщася князь великій поставити на Москв'в церковь<sup>а</sup> святаго апостола Акилла<sup>6</sup>, еже и бысть, а воеводы князь Данило и Өедоръ другую<sup>в</sup> церковь<sup>г</sup> Воскресеніа Христова. Въ ту же пору былъ у великого князя изъ Новагорода отъ нареченнаго архіепископа и отъ всего Новагорода Лука Климентьевъ<sup>д</sup> о опас'є; князь же великій даде имъ опасъ и отпусти того съ Селищь, противу Дёмона.

(\*) А князю Михаилу Андр'евичю и сыну его князю Василію <sup>1</sup> воеводы Новогородскіе, кои седѣли въ городкѣ въ Дѣмону, добили челомъ и предашася на томъ, что ихъ головами выпустити, а о иномъ <sup>6</sup> ни о чемъ не стоятъ; а съ города окупа <sup>2</sup> дали 100 рублевъ Новогородскую. А <sup>\*</sup> отъ Псковичъ <sup>3</sup> пріиде къ великому князю в Ыгнатичи съ Куз мою съ Коробьинымъ посадникъ Никита

(\*\*) Князю же Михаилу Андръ́евичю Верейскому и сыну его князю Василію стоящу тогда у Великаго Новаграда, имъ же воеводы Новоградскіе, иже въ Новъ́градѣ въ осадѣ сѣдящіи въ городкѣ въ Дѣмону, добили челомъ сами съ великимъ моленіемъ и покланяніемъ и предашася на томъ, что ихъ головами выпустити, а они ни о чемъ не стоятъ, но токмо единаго живота себѣ просяще, всего своего имѣніа уступающеся; гражане же дашя ему со града окупу 100 рублевъ Новоградскую. Отъ Псковичь пріиде къ великому князю в Ыгнатичи посадникъ Никита съ Кузмою съ Коробьинымъ

съ тѣмъ, что Псковичи со всею землею своею вышли на его службу, своего государя, съ воеводою со княземъ Василіемъ Өеодоровичемъ, а идучи начаша Новогородскіе мѣста грабити и жечи и люди сѣчи и, въ хоромы запираа, жечи. Князь же великій послалъ къ нимъ Савастьяна Кулешева да съ нимъ перваго ихъ посла в Василья съ Полы-рѣки.

(\*) Июля же въ 24 день, на память святыхъ великомученикъ Бориса и Глъба, пріиде князь великій въ Русу и туто повель казнити главною

(\*\*) ЗБЫТІЕ ПРОРОЧЕСТВА ПРЕПОДОБ-НАГО ЗОСИМЫ СОЛОВЕЦСКАГО. ТОГОЖЕМЪ-Сяца Іюля 24, въ намять святыхъ мученикъ Бо-

- 1) васію П. 2) откупа П. 3) скович П. О. Б.
- а) церковь во имя Г. б) акилы Г. в) другою Н. Б. Т. г) церковь во имя Г. д) каиментьевъ Б. Т. е) инимъ Н. ж) а нюте ве Г. з) посла нюте ве А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ). Т. XII.

1471 казнью Новогородскихъ посадниковъ за ихъ измѣну и за отступленіе: Дмитріа Исакова Борецского, да Василія Губу Селезенева, да Еремба Сухощока, да Кипріана Арзубьева.

риса и Глеба, великій князь пріиде въ Русу Старую и тамо посадниковъ Новогородскихъ повелѣ казнити главною казнію за ихъ измѣну и за отступленіе: Дмитріа Исакова Борецского, да Василіа Селезенева Губу, да Еремба Сухощока, да Кипріана Арзубьева, о нихъже преже сего прорече преподобный Зосима начальникъ Соловецкій, якоже въ житіи его нишеть: бысть бо некогда об'вдовавшу ему у нихъ, и вид'ь ихъ с'вдящихъ на транезѣ ихъ во время обѣда, а главъ на плещу ихъ не видѣ; и сіа зря, преподобный плакашеся и не ядяше и ученикомъ своимъ извѣсти, яко за гордыню ихъ отсѣчени имутъ быти главы ихъ. еже и сбысться.

А иныхъ многыхъ послалъ на Москву да велёлъ ихъ метати въ тюрму; а мелкихъ людей велёлъ отпущати къ Новугороду; а Василіа<sup>1</sup> Казимира<sup>2</sup>, да Кузму Григорьева, да Якова Өедорова, да Матееа Селезенева, да Кузму Грузова,

(\*) да Өе́дора Табазина<sup>6</sup> велѣлъ отвести на Коломну да оковати ихъ. А самъ

князь великій поиде оттуду ко Ильмери<sup>в</sup>-озеру<sup>г</sup>, на усть-Шелоны, и прінде ту на мѣсто, зовомое межу<sup>д</sup> берегъ и Коростыни, Июля же въ 27 день<sup>2</sup>, въ суботу.

(\*) О БОЮ НА ДВИНБ<sup>3</sup>. А ВЪ ТОЙ Же день бой былъ воеводамъ великого князя съ Двиняны, Василью Өедоровичю Образцу<sup>°</sup>, а съ нимъ Устюжане да и прочіи вои, да Борису Слѣпцу, а съ нимъ Вятчане; а былъ имъ бой на Двинѣ со княземъ " Васильемъ Шуйскимъ, а съ нимъ Заволочіе<sup>3</sup> все и Двиняне; было же съ нимъ рати<sup>и</sup> 12 тысячъ, а съ великого князя воеводами было рати 4 тысячи безъ 30 челов'єкъ.

(\*\*) да Феодота Базина и иныхъ посла великій князь на Коломну и оковы повель обложити на нихъ. Самъ же

(\*\*) О БРАНИ НА ДВИНБ. И ВЪ ТОЙ ДЕНЬ поможе Богъ воеводамъ великого князя Василію Феодоровичю Образцу да Борису Слѣпцу, съ нимиже быша тогда Устьюжане и Вятчане, всея же ихъ рати токмо 4 тысящи безъ 30 человѣкъ; имъже бой былъ на Двинѣ со княземъ Василіемъ Шуйскымъ, съ нимъже бысть рати 12 тысящь.

Бысть же бой кимъ: вышедъ ис судовъ, обои пѣши, и начаша ся бити о третіемъ часѣ дни того м; биша же ся и до захоженіа солнечнаго и, за руки<sup>в</sup> емлюще, свчяхуся°; и знамя у Двинянъ выбиша, а трехъ знаменщиковъ подъ нимъ убиша: убили бо перваго, ино другой подхватилъ "; и того убили, ино третей<sup>р</sup> взяль; убивше же третіаго, и знамя взяша. И тако Двиняне возмятошася, и

- 1) васил П. О. 2) день нить во всиха спискахь, кроми А. 3) Это заглавие находится только въ списких П. О. Б. Т., причема во О. Б. Т. оно помъщено наверху страницы, а во П. внесено во тексть ниже, чты слыдуеть, именно посль словь бой быль восводать великого княвя съ двиняны.
- а) казимера Н. б) тюбазина А. в) илмени Н. А; илменю Г. г) езеру Г. д) межю Г. е) на полю приписано образецъ въ А. ж) князь А. Т. з) заволочіе и А. и) рати нюто въ А. і) а великого князя с Н. к) бо А. л) дни нюто во А. м) часъ того дни Г. н) руки і Н. А. Б. Т. о) свчаху Н. п) похватилъ А. р) треи Н.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

уже къ вечеру одолѣша иолци великого князя. И<sup>а</sup> избиша множество Двинянъ и Заволочанъ, а 1471 иніи истопоша; а князь ихъ раненъ, вкинувся <sup>6</sup> въ лодку, убѣжа на Колмогоры<sup>в</sup>; многихъ же<sup>г</sup> руками<sup>д</sup> изымаша<sup>°</sup>. Потомъ же<sup>ж</sup> и градки ихъ поимаша и приведоша всю землю ту за великого князя. Убиша же тогда великого князя рати 50 Вятчяниновъ<sup>3</sup>, да Устюжанина одного, да Борисова человѣка Слѣщова<sup>н</sup> Мигуна; а прочіи вси Богомъ сохранени быша.

(\*) А<sup>і</sup> въ той же день пріиде къ великому князю на усть-Шелоны въ судѣхъ зозеромъ Илмеремъ<sup>\*</sup> нареченный архіепископъ Өеоеилъ. съ посадники и тысяцкими и съ жытими людми со всѣхъ конець. И начаща преже бити челомъ княземъ и бояромъ и воеводамъ великого князя, чтобы печаловалися братіи великого князя, а они бы печаловалися брату своему великому князю, да и сами бы бояря печаловалися. Бояря же, шедъ, биша челомъ братіи великого князя; братіа же великого князя, князь Юрій и князь Андръй и князь Борисъ, и князь АндрЪй Михайловичь со<sup>м</sup> сыномъ<sup>н</sup> и бояря вси биша челомъ великому князю за нихъ°. Князь же великій ихъ дёля пожаловаль, велёль тому нареченному 1 черньцу " Өеоөилу и посадникомъ и тысяцкимъ и прочимъ быти къ себѣ на очи. Они же шедше<sup>р</sup> къ великому князю и начаша бити челомъ о своемъ <sup>с</sup> преступленій и что руку<sup>т</sup> противу его подняли,

(\*\*) О нареченномъ владыц в Феоөнлъ и Новоградцъхъ, како приходили КЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ СЪ ЧЕЛОБИТІЕМЪ. Въ той же день пріидоша изъ Новаграда на усть-Шелоны въ судѣхъ езеромъ Илменемъ нареченный на архіепископьство Феоеилъ съ посадники и съ тысячскими и съ прочими градскими людми изо всёхъ концовъ. И преже начаша бити челомъ боляромъ и воеводамъ великаго князя, да быша печаловалися братіи великаго князя, а они бы печаловалися великому князю, съ ними же бы вкупѣ и сами боляре попечаловалися. Боляре же, шедше съ ними. биша челомъ братіи великого князя. Братіа же великого князя, князь Юрьи и князь Андрей и князь Борисъ, и князь Михайло Андр'вевичь съ сыномъ и боляре ихъ биша челомъ за нихъ великому князю. Великій же князь пріатъ моленіе ихъ ради братіи своея и боляръ своихъ. умилосердися о нихъ и ихъ дёля пожаловалъ велѣлъ тому нареченному черньцу Феоеилу и посадникомъ и тысяцкымъ и прочимъ и повелб имъ пріити къ себѣ очи свои видѣти. Они же пришедше предъ него и ударяхуся о землю, молящеся и милости просяще о своемъ преступленіи, яко безъ ума противишася ему, дабы явилъ имъ милость свою много предъ нимъ согрѣшшимъ,

чтобы пожаловаль государь<sup>у</sup>, смиловался надь ними, возвратиль бы гнѣвь свой, не ихъ ради челобитіа, но свое бы благосердіе показаль къ согрѣшающимь, не велѣль бы болѣ того казнити и грабити и жещи и плѣнити. Милосердовавь же князь великій<sup>ф</sup>, показа къ нимъ милость свою и пріать<sup>х</sup> челобитье ихъ<sup>щ</sup>, утоли гнѣвь свой и въ той чась повелѣ престати жещи и плѣнити и плѣнь,

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискв Толст. VII (Голицынскомъ).

<sup>1)</sup> наренному П.

а) и нють съ Н. б) вкинулся Н. в) колмыгоры Н. г) же живыхъ Г. д) рукама А; рукамы Т. е) изымаша и Н. ж) потомъ же нють съ А. з) вятчанниковъ Н. и) слъбцова А. і) а нють съ Н. к) судеж А. л) илменемъ Н. А. Т. м) со нють съ Н. Т; михаиловичь с А. Б. н) сыномъ своимъ Н. о) нихъ і Н. А. Т. п) ченцу А. р) шедша Н. А. Т. с) о твоемъ А. Б. Т. т) рука Н. А. у) чтобы государь пожаловалъ А. ф) пленити ихъ. благосердый же самодержець великій князь милосердова о нихъ Г. х) прия Н. Т. ц) ихъ и Н. А.

1471 который туто есть, отпустити<sup>\*</sup>, а которой отосланъ и отведенъ, и тѣхъ отдати. А добиша челомъ великому князю шестьюнадесять<sup>6</sup> тысящь сребра Новогородскихъ рублевъ, опрочѣ братіи великого князя и князей прочихъ<sup>в</sup> и <sup>г</sup> бояръ и воеводъ и прочихъ<sup>д</sup> всёхъ, которые печаловалися о нихъ. А земля ихъ вся плѣнена и пожжена и до моря: не токмо бо тѣ толко были, кои съ великимъ княземъ и съ \* братіею его, но и <sup>3</sup> изо всіхъ земель ихъ пінею • ратію ходили на нихъ; а Псковъская<sup>і</sup> земля отъ себя ихъ же воевали; не бывала на нихъ такова война и какъ земля ихъ стала<sup>к</sup>. А что послалъ князь великій Савасьяна<sup>\*</sup> Кулешова<sup>1</sup> противу Псковичъ, и тотъ срѣтилъ ихъ за Порховомъ<sup>м</sup>, а они идутъ отъ своего городка отъ Дубкова, взявъ<sup>2</sup> изъ него 6 пушекъ, къ Порхову. Савасьянъ и же сказалъ имъ великого князя здоровіе да и побъду на Новогородци, а имъ велълъ князь великій борзёе поити къ Новугороду. Псковичи же ис Порхова отпустиша Савасьяна° къ великому князю, а съ нимъ послы" своя, Кузму Сысоева да Стееана Аеонасьева Винкова, а сами поидоша со всею силою къ Новугороду и, не дошедъ Новагорода за 20 верстъ, стали у Спаса на Милици<sup>р</sup>. А Савасьянъ съ теми послы Псковъскими, съ Кузмою да съ <sup>т</sup> Стееаномъ <sup>у</sup>, пріидоша къ великому князю на усть же<sup>ф</sup> Шелоны Іюля въ 31 <sup>x</sup> день, на загов'ейно Оспожыно<sup> ч</sup>. А князь Василей Өедоровичь Шуйской, воевода Псковской, съ посадники прочими и съ лучшими людми послѣ своихъ пословъ пріидоша къ великому князю туто же на усть-Шелоны. И послѣ тѣхъ прихода ч стоялъ туто<sup>ш</sup> на единомъ мъсть князь великій 11 дней<sup>3</sup>, управляа Новогородцевъ; и пожаловалъ ихъ, даде имъ миръ на своей воли, какъ самъ восхотѣ, а Псковичемъ докончаніе взялъ съ Новогородци все выше<sup>щ</sup> перваго, какъ Псковичи хотѣли. Потомъ же князь великій даде<sup>4</sup> Новогородцемъ миръ и любовь и милосердіе, и почтивъ нареченнаго ихъ <sup>ъ</sup> Өеоөила и посадниковъ ихъ<sup>ы</sup> и тысячскихъ и прочихъ<sup>ь</sup>, которіи съ нимъ приходили, и отпусти ихъ въ свой имъ градъ. А за ними<sup>в</sup> послалъ въ Новъгородъ боярина своего Өеодора Давидовича привести весь Новъгородъ Великій къ цёлованію, даже <sup>в</sup> отъ мала <sup>ю</sup> до велика, и сребро на нихъ имати. Они же. шедъ въ Новъгородъ, сотвориша

(\*) яко же повелёно бысть имъ. А князь великій Иванъ Васильевичь Володимерскій и Новогородскій и всея Русіи самодержець возвратился оттуду къ Москвё съ побёдою великою, мёсяца Августа въ 13 день; такоже и вся братіа его, и князи и воеводы и вся воя ихъ со многою корыстію.—А<sup>5</sup> того же лёта князь великій идый<sup>я</sup> (\*\*) тако, яко же повелёно бысть ему. О пришестви великаго князя отъ Нова гра да на Москву. Богомудрый же благочестіа ревнитель, достохвалный съпостатомъ побёдитель и собратель Богомъ дарованнаго ему началнёйшаго отечества, великій князь Иванъ Василіевичь Владимерскій и Московскій и Новоградскій

- 1) кушелева во всъхъ спискахъ, кромъ Г, въ коемъ изъ кушелева поправлено кулешова. 2) взялъ во всъхъ спискахъ, кромъ О. 3) день П. О. Н; ден А. Б. Т. 4) было даде имъ миръ, но имъ миръ зачеркнуто въ П. 5) а нътъ въ П.
- а) отпустить Н. б) 16 Н; шестьюдесят А. в) и прочихь князей Г. г) и нють съ А. д) прочихь нють съ Г. е) попленена Н. ж) съ нють съ Н. А. Т. в) и нють съ Н. А. Е. Т. Г. и) пешию А. Т. і) псковския А. Т. к) послю сего съ сидъ заглавія о псковичехъ съ Г. л) савастіана Г. м) порховымъ Г. н) савастьянъ Н. А. о) савастьяна А. п) на полю приписано послы съ А. р) милцѣ Г. с) савастіанъ Г. т) съ нють съ Н. А. Т. у) степаномъ Н. ф) же нють съ Г. х) изъ 31 поправлено 30 съ Г. ц) госпожино Г. ч) приходу Г. ш) тута Н. А. Е. Т. щ) свыше Г. ъ) ихъ на архиепископльство Г. ы) ихъ нють съ А. ь) прочи Г. ѣ) ними і Н. э) даже и А. ю) мала и А. Г. я) иды зачеркнуто съ Н.

(\*) Въ опискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

# патріаршая или никоновская лътопись (г. 6979—6980).

и всея Русіи самодержець возвратися оттуду къ 1471 Москвѣ съ великою побѣдою, мѣсяца Августа въ -72 13 день; такоже и вся братіа его, и князи и боляре, и вси воеводы, и все воиньство ихъ со многою корыстію. А того же лѣта великій

князь Иванъ, идя

къ Новугороду, послалъ въ Поле Микиту Беклемишева <sup>а</sup> искати царевичя Муртозу<sup>6</sup>, Мустоеина сына, звати его къ себѣ<sup>\*</sup> служыти. Никита же, нашедъ<sup>\*</sup> его въ Полѣ, и перезва его въ великому князю и поиде<sup>\*</sup> съ нимъ ко сыну великого князя на Москву, напередъ прихода великого князя изъ Новагорода. — О Вятчанѣхъ<sup>°</sup>. А<sup>\*\*</sup> того же лѣта Вятчяне, шедъ суды Волгою на низъ, взяша Сарай, много тавара взяша и плѣнъ многъ<sup>°</sup> поимаша. Слышавше же се Татари Болшіе Орды, понеже близъ ту кочевали за единъ день, и тако многое ихъ множество поидоша переимати ихъ; и поимавше суды, и всю Волгу заступиша суды своими, хотяще ихъ перебити<sup>\*\*</sup>. Они же единако пробишася<sup>†</sup> сквозѣ ихъ и уйдоша со всѣмъ; а подъ Казанію такоже хотѣша<sup>\*\*</sup> переняти ихъ; и тамо проидоша<sup>\*\*</sup> мимо тѣхъ со всѣмъ въ землю свою.

Въ лѣто<sup>™</sup> 6980. Мѣсяца Септевріа<sup>п</sup> въ 1 день<sup>1</sup>, въ началѣ индикта<sup>°</sup>, еже есть новаго лѣта, на память преподобнаго Симеона<sup>п</sup> Столпника, пріиде князь великій<sup>р</sup> въ отчину свою въ славный<sup>°</sup> градъ Москву, побѣдивъ супостаты своя, казнивъ противящихся ему и не хотящихъ<sup>т</sup>

(\*) повинутися ему приведъ <sup>у</sup> въ всю волю свою <sup>ф</sup>, и многу корысть и славу пріобрѣтъ <sup>х</sup>. И срѣте его Өилиппъ митрополитъ съ кресты близъ церкве, толко съ мосту болшего сшедъ каменого до кладязя площаднаго, со всѣмъ освященнымъ соборомъ; а народи Московстіи, многое ихъ множество, далече за городомъ стрѣчали <sup>ч</sup> его, иніи за 7 верстъ, пѣши, маліи и велиціи, славніи и неславніи, безчисленое ихъ множество. А сынъ его <sup>ч</sup> князь великій Іоаннъ, и братъ его князь Андрѣй <sup>ш</sup> меншей, и князи его и бояря, и дѣти боярскіе, и гости и купци, лучшіе люди, стрѣтили его канунъ Семеня <sup>щ</sup> дни, идѣже бѣ ему <sup>ь</sup> ночевати. Веліа же бысть радость тогда во градѣ Москвѣ.

(\*\*) повиноватися ему жестоковыйныхъ отступниковъ Новоградцевъ, ихже всѣхъ помощію Божіею приведе во всю свою волю, и многое богатство получи, и велику славу пріобрѣте. Его же съ похвалами срѣтаху многобесчисленін народи Московстіи, славніи и безславніи. Благородный убо сынъ его великій князь Иванъ, и братъ его князь Андрѣй меншій, и прочіи князи и боляре и велможи, и гости и купцы, и лучшіи людіе срѣтоша его мѣсяца Августа въ 31 день, идѣже обнощьствовати ему. Прочіи же народи овіи за седмь верстъ срѣтошя его. пѣшіи же ближе. Святѣйшій же Өилиппъ митрополитъ всея Русіи срѣте его со кресты близъ великія церкви, толко съ мосту болшего сшедъ каменого до кладязя

1) день нюто во П. О. В. Т.

а) боклѣмишева Н; бѣклемешева А. Т; беклемишова Г. б) муртазы Г. в) звати къ себѣ его Г. г) наѣде Г.
д) приде Г. е) слова о витченѣх, написанныя на полп, зачеркнуты въ Н. ж) а нютъ въ Н. Г.
в) много Н. Б. Т. в) хотяще перебити вхъ Г. і) прибишася А. к) хотяше А. л) приидоша А. м) свою.
лѣта Н. н) сентября Н. А. о) идикта Н. п) семиона Г. р) прівде великій князь Г. с) лавный Б.
т) нехотящис А. у) приведе Н. А. Б. Т. ф) изъ во свою волю свою поправлено во сю волю въ Н.
х) приобресть Н. ц) сречали Н. А. Б. Т. ч) его нютъ въ А. Т. ш) андрѣй и А. Б. Т. щ) семяня Н.
ъ) ему гдѣ А. Б. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Толст. VII (Голицынскомъ).

площаднаго, со всёмъ освященнымъ соборомъ на площади града; и бысть радость веліа всёмъ людемъ дръжавы его во градё Москвё.—О Новогородцехъ, како истопоша на озеръ на Илмени.

Того же лѣта<sup>2</sup>, мѣсяца Сентября<sup>6</sup> въ 2 день, поидоша изъ Новагорода изъ осады многое множество людей, и <sup>в</sup> съ женами и з дѣтми, по езеру <sup>г</sup> въ <sup>д</sup> великихъ учянѣхъ, кійждо ихъ <sup>е</sup> по своимъ мѣстомъ; глаголють бо, яко было судовъ \* тёхъ великихъ 100 и 80°, а по 50 человёкъ въ суднё и поболё. И яко бывшимъ имъ на пучинѣ езера<sup>и</sup> того, и дохнувшу на нихъ вѣтру велію и напрасну, и потопи всѣ суды оны; ни і едино же отъ нихъ не избысть, и вся люди оны и таваръ ихъ истопе.---Тое же осени пришолъ къ королю изъ Орды Кирби съ царевымъ посломъ, а король въ ту пору заратился съ королемъ Угорскымъ.-Мѣсяца того же Сентября въ 10 день, пріиде™ изъ Венецѣи Антонъ Өрязинъ, а съ нимъ пришелъ и посолъ къ великому князю изъ Венецъи, отъ дюки Венецъйского Николы Трона, Иванъ именемъ, Тривизанъ прозвищемъ; а посланъ° къ великому князю отъ того дюки и отъ всёхъ земель, сущихъ подъ нимъ, бити челомъ, чтобы пожаловалъ " князь великій, велвлъ того Тривизана проводити до царя Ахмута<sup>р</sup> Болшые Орды: а посланъ<sup>с</sup> къ нему со многи<sup>т</sup> поминки, съ челобитъемъ, чтобы пожаловалъ шелъ имъ на помочь на Турскаго салтана къ Царюграду. Той же Тривизанъ, пришедъ на Москву, первое пріиде къ Ивану Орязину, къ денежнику Московскому, понеже бо<sup>у</sup> той Иванъ Өрязинъ тамошніе земли роженіе и<sup>ф</sup> знаемъ тамо, и сказа<sup>\*</sup> ему вся та, о чемъ пришелъ на Москву; а у великого князя еще и ч не былъ. Өрязинъ же нашь денежникъ не велѣлъ тому Тривизану ′о томъ бити челомъ великому князю да™ поминки великіе подавати: «а могу то<sup>1</sup> язъ здёлати<sup>щ</sup> опрочё великого князя и до царя<sup>ъ</sup> допроважу<sup>ы</sup> тя». А къ великому князю пришедъ Орязинъ съ тімъ Тривизаномъ, назвалъ его князкомъ Венеційскимъ, а себѣ племенникомъ, а рекши <sup>в</sup>: пришелъ до него своимъ дѣломъ да и <sup>о</sup> гостбою; да то у великого князя утаили. А Онтонъ тогды<sup>ю</sup> отъ пары отъ Павла привезлъ листы<sup>я</sup> къ великому князю<sup>е</sup>, что посломъ великого князя волно ходити до Рима по всей земли Латынской и Нъмецкой и Фрязской и по всёмъ тёмъ землямъ, которые земли подъ его папежство присягаютъ, даже и до скончаніа вѣка: а по царевьну бы по ' Соеію, Аморейскаго царя по Өомину дщерь аа, послалъ.--Тоя 2 же осени Өилиппъ митрополитъ повелѣ готовити камень здати перковь святыя Богородици. — Тоя 66 же осени, мѣсяца Ноября в 81, поставленъ Перми епископъ, Филовей именемъ, митрополитомъ Өилиппомъ. — Того же мѣсяца въ 30 день<sup>3</sup> пріиде на Москву ставитися на архіепископію Великого Новагорода нареченный \* Өеоөилъ, а съ нимъ пришли посадници Александръ Самсоновичь да Лука Өедоровичь.—Тоя же зимы, Декабря<sup>ла</sup> 8<sup>66</sup>, поставленъ Рязани<sup>жж</sup> епископъ Өеодосій, архимандритъ Чюдовъскій, митрополитомъ Өилиппомъ; а были 33 на пи поставленіи і его архіепископъ Ростовскій Васіанъ, Суздальскій епископъ Евеимій \*\*, Коломенскій Геронтій, Сарскій \*\* Прохоръ, Пермскій

а) на поль приписано о потопленія въ А. б) сеп Г. в) и нють въ Г. г) озеру Г. д) въ нють въ Н. е) ихъ нють въ Н; кійждо и ихъ А. ж) суд Г. з) сто восмъдесят А. и) озера Г. і) ни зачеркнуто въ Н. к) прошолъ А. Т. л) то Н. А. м) на поль приписано посолъ въ А. н) прошолъ Н. А. Б. Т. о) послал А. Т. п) пожалован Н. р) ахмета Г. с) послал А. Т. т) многими Н. А. Т. Г. у) бо нють въ Г. ф) а Н. А. Б. Т. х) сказу А. Т. п) и нють въ Г. ч) травизану А. ш) до А. Б. Т. щ) делати Н. А. ъ) царя и Н. А. Б. Т. ы) допроважа Н. ь) себе Н. ѣ) рекше Н. А. Б. Т. э) дѣломъ и да Н. ю) тогда Г. я) листъ А. Т. ө) князю таковы Г. v) по нють въ Н. А. Б. Т. аа) дщь Н. бб) тоѣ Г. вв) ноября въ Н. гг) 8 день Г. дд) декабря въ Н. А. ее) 8 день А. Г. жж) изъ рязани поправлено рязанскии въ Н. зз) бы А. Б. Т. ии) на нютъ въ А. іі) поставленіе Н; поставленеі Б. Т. кк) еуфимьи Г. лл) сарайскій Г.

1472

<sup>1)</sup> то нють въ П. 2) оя П; тое А. 3) день нють въ П. О. Н. Б. Т. 4) нареченны П.

# патріаршая или никоновская лътопись (г. 6980).

Өилөөей.—Въ<sup>а</sup> лъто 6980, о поставлении Феоеила архиепископа Великаго Нова- 1472 города<sup>1</sup>. Въ 15<sup>6</sup> того же мѣсяца. въ недѣлю<sup>2</sup>, поставленъ бысть Новугороду на архіепископію нареченный ихъ в Өсоөилъ пресвященнымъ митрополитомъ Өилиппомъ всея Русіи; а были на поставленіи его вси прежереченній епископи Русьстіи, и архимандриты, и протопони, и игумени честніи, и весь освященный соборъ славнаго града Москвы. По поставленіи же своемъ билъ челомъ великому князю отъ себе<sup>г</sup> и отъ всего Великого Новагорода съ посадники и съ<sup>д</sup> тысячскими и со всёми втёми, которые съ нимъ пришли, о в плёненыхъ, о Казимирё и о прочихъ товарищехъ его. Князь же великій пріать челобитье<sup>3</sup> ихъ и тёхъ всёхъ отпустиль съ честію; а было ихъ<sup>4</sup> на Москвѣ 30. Самого<sup>1</sup> же архіенископа отпустиль того же мѣсяца 23 <sup>к</sup>. — Тоя же зимы повезоша камень на Москву на созданіе церкви пресвятыя <sup>в</sup> Богородици. <sup>м</sup>—О звъздъ. Того же мѣсяца Декабря<sup>в</sup>, по Рожествѣ Христовѣ, явилася° на небеси звѣзда велика, а лучъ отъ нея дологъ велми, толстъ, свътелъ, свътлъе самыа звъзды; а восхожаше о шестомъ часъ нощи съ лътняго въсхода солнечнаго и идяше къ западу лѣтнему же, а лучъ отъ нея впередъ<sup>р</sup> протяжеся<sup>°</sup>, а конець луча того аки хвостъ великіа птици <sup>\*</sup> распростертъ <sup>у</sup>. Мѣсяца же <sup>•</sup> Генуаріа по Крещеніи другая звѣзда <sup>\*</sup> явилася хвостата надъ " лѣтнимъ западомъ "; хвостъ же ея тонокъ, а не добр' дологъ, а первые звѣзды лучя потемнѣе. Но первая та звъзда за три часы до восхода солнечнаго на кое мъсто приходила, а сіа<sup>т</sup> другая по захоженіи солнца три часы на томъ же місті; являшеся<sup>щ</sup> да къ западу же идяще в. Тоя же зимы послаль князь великій на Великую Пермь князя Өедора Пестрого воевати ихъ за ихъ неисправление<sup>3</sup>. — Послалъкнязь<sup>4</sup> великий<sup>ы</sup> по царевну Соено въ Римъ<sup>ь</sup>. Тоя же зимы князь великій обмысливъ со отцемъ своимъ митрополитомъ Өилиппомъ и съ \* матерію своею великою княгинею Маріею и съ братіею и з бояры<sup>°</sup> своими, и послаша Орязина Ивана въ Римъ по царевну Совію, Генваря 16<sup>ю</sup>, съ грамотами и<sup>я</sup> посолствомъ къ папѣ <sup>°</sup> да и къ гардиналу Висаріону 5. А тотъ прежній папа Павелъ умре, а сказали, что инъ папа Калистъ имянемъ; вшедшимъ ке въ землю ту, и слышаша за папино имя Систюсь 66, а не Калистъ, и о в томъ мысливше межъ себе, преписаща имя: того Калистово выгладивъ, Систюся написаща. — О здании<sup>гг</sup> церкви Успения Пречистыя<sup>ж</sup> на Москвъ Филиппомъ митрополитомъ. Того же люта, мѣсяца Априля, хотѣніемъ и многимъ желаніемъ пресвященнаго митрополита Өилиппа всеа Русіи, съблаговоленіемъ же и повелёніемъ благовёрнаго и христолюбиваго великаго князя Іоанна Васильевича всея Русіи, бысть начяло зданію церкви пресвятыа \*\*\* владычици 33 нашеа Богородици на

 ноновагорода П. 2) Воскресенье приходилось 15-го декабря въ 6980 сентябръскомъ и 6979 мартовскомъ году. 3) Словами воевати ихъ за ихъ неисправление. онъ же шедъ перыь великую взялъ оканчивается списокъ Г. 4) Словами послалъ князь продолжается текстъ въ спискъ Ш; см. выше стр. 5, примъч. 3 и 4. 5) васариону П.

а) взамњие этого заглавія ве Г. читастся другоє: о ноугородском архиенископе фесовий какъ поставлень бысть. б) въ 15 июте ве Н. в) нареченный ихъ июте ве Г. г) изе себе поправлено себя ве Г. д) съ июте ве Н. е) со всёми съ Н. А. Б. Т. Г. ж) от А. Б. Т. з) челобитья Н. и) ихъ всёхъ Г. і) 30 а самого Г. к) мёсяца въ 23 день Н. Г. л) пречистыя Н. м) богородици знаменіе Г. н) на поль приписано о виденіі звезды ве А. о) явись Н. п) лётнёго О. Б. Т; лётнего Н. А. р) впередь Г. с) протяжась Н. т) птица А. у) распротерть Н. Б. Т; распростерть о звездё Г. ф) на поль приписано о видениі звезды ве А. о) преде симе ве бидь заглавія о великой церми ве Г. ы) великій фрязина Ш. ь) рмимъ Т. ф) съ нюте ве К. в. т. у) впидшим Т. аа) слыша А. бб) састюсь Н. А. Б. Т; систюся Ш. вв) каласть на А. Т. гг) зданіи соборной Ш. дд) пресвятыя богородицы Ш. ее) на поль приписано о строеніи соборныя церкви на москвё ве А. жж) пречистыя Н. в)

### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6980).

1472 Москвѣ. Восхотѣша бо въздвигнути храмъ великъ зѣло, въ мѣру храма пресвятыа 6 Богородици. иже во Владимери<sup>в</sup>, еяже созда благовърный и великій князь Андрей Боголюбскій<sup>я</sup> Юрьевичь, внукъ Манамашъ, объ е единомъ версѣ. По многу же преже видя того превелика зѣло и высока \*\* и чюдна велми дёломъ, пресвященный митрополитъ Өилиппъ зёло духомъ горяше и желаніемъ одержымъ хотяше въ ту же мёру видёти з храмъ създанъ пресвятёй Богородици на Москвё, идъже бяше цъльбоносный гробъ иже во святыхъ отца нашего преосвященнаго митрополита Петра чюдотворца и прочихъ митрополитовъ Русьскихъ. Призываетъ же еще преже того мастеры каменосъчцы и посылаетъ убо ихъ во градъ " Володимерь видъти тоя церкви и мъру сняти съ нея; они же, шедъ тамо, видѣша храмъ Пречистыа, удивишася зѣло красотѣ зданіа ея и величеству и высотѣ ея и измѣривъше<sup>1</sup> шыроту<sup>2</sup> и высоту ея и олтарь<sup>в</sup>, возвратишася на Москву. И обмѣривъше около церкви, иже на Москвѣ, и яшася по дѣло; а та уже церкви ветха, и двигнулися своды ея, древомъ убо подкрѣплени быша. Начаша же рвы копати мѣсяца Априля; ископавше же рвы, и преже древомъ подъшву набиша, таже<sup>м</sup> на<sup>н</sup> то° каменемъ рвы оны наполниша. Сему же скончавшуся, первыа церкви меншимъ притворомъ и олтарю разобраномъ бывше. и того же мъсяца въ 30 день, на память святаго апостола Якова брата Іоанну Богослову<sup>п</sup>, въ 2 часъ дне, пресвященный митрополить Өилиппъ со всёмъ освященнымъ соборомъ, облъкшеся въ<sup>ч</sup> священные одежи и вземше честный кресть и святыя иконы, поидоша на основание церкви: а с повелёша звонити во вся колоколы<sup>\*</sup>. Пріиде же тамо и<sup>у</sup> благовѣрный и христолюбивый<sup>ф</sup> великій князь Иванъ Васильевичь всея Русіи, и сынъ его князь великій Иванъ, и мати его и братіа его, бояря<sup>\*</sup> же и велможы<sup>4</sup>, и все народноє множество славнаго града Москвы. И тако совершивше молебная, и преже всёхъ своима рукама митрополитъ ч начало полагаеть, идёже олтарю быти, таже по странамъ и по угломъ, и по семъ мастеры начинаютъ дѣло зданію. Заложена же бысть сіа церковь по заложеніи первыа церкви, еяже заложылъ<sup>™</sup> пресвященный митрополитъ Петръ при князѣ Данилѣ Ивановичѣ<sup>3</sup>, по 146 лѣтехъ <sup>4</sup> безъ трехъ мѣсяць. И егда въздѣлана<sup>щ</sup> бысть съ человѣка въ высоту, и`тогда начаша разбирати первую <sup>5</sup> всю до основаніа; и якоже изнесоща все каменіе изъ нея и мосты до гробовъ пресвященныхъ митрополитовъ Русьскихъ Кипріана, Оотіа и Іоны. и оконаша рацѣ ихъ. Мѣсяца Маія въ 29 5 день, въ пятокъ, на память святыа преподобномученици Өеодосіи Дѣвици, въ началѣ второго часа дни, повелѣ митрополитъ звонити, и собрася къ нему весь освященный соборъ, епископъ Сарьскій Прохоръ и архимандриты и протопопы и игумени и вси свяшеници града Москвы, и начаша пъти надгробныя пъсни; и тогда пріиде благовърный и великій князь Иванъ съ сыномъ , и мати его, и братіа его, Георгій<sup>®</sup> и Андрей и Борисъ и Андрій, и князи ихъ и бояря, и все православныхъ христіанъ<sup>№</sup> множество славнаго града Москвы, мужіе и жены, маліи и велиціи. И отпѣвше,

прежи П; преж Ш; преже нать въ Н. А. Б. Т. 2) шырошу П; широту Н. А. Б. Т; ширину Ш.
 въ П. между строкъ вписано иване даниловичи; въ А. на поляхъ приписано иванъ даниловичъ.
 авт П. О. Н. Б. Т; по 100 лътех и 40 и 6 лътех Ш. 5) маия въ 23 во вспяъ спискахъ, кромъ Ш. Мая 29-го, когда празднуется памятъ св. Осодосіи Давы, приходилось въ 6980 году на пятницу; 23-го же мая была суббота.

а) бо нюто въ А. б) пречистыя Н. в) иже в володимери Ш. г) а нюто въ Н. А. Б. Т. д) боголюбивый Н. А. Б. Т. е) од Н; обь Ш. ж) высока храма Ш. в) видяти Н. и) во градъ въ Ш. і) имфривше А. Б. Т. к) и олатрь и Ш. л) москев няшас Т. м) такоже Н. А. Б. Т. н) на нюто въ А. Б. Т. о) то нюто въ А. и) 'благослову Н. р) оболкъшеся во Ш. с) и Ш. т) колоколы и Н. Б. Т; колоколы. о обретени мощей Ш. у) и нюто въ Ш. ф) ртолюбивый Т. х) боляря Ш. ц) велмиж Н. ч) митропилитъ О; митротополитъ Н. ш) заложи Ш. щ) и егда же сдълана Ш. ъ) первую церковь Ш. ы) сарайскій Ш. ь) ч нютъ въ Н. А. Б. Т. Ш. ъ) сыномъ съ великимъ княземъ иваномъ Ш. э) юрьи Ш. ю) боляря и все православное христьяньство Ш.

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6980).

еже подобаше, о преставльшихся, и тогда повелі: митрополить пренести вація на буготованная 1472 имъ мѣста<sup>г</sup> съ честными мощьми святителей изъ разобранныа церкве<sup>1</sup> въ новозаложенную. И вземше преже раку съ мощми Книріана митрополита, и поставиша ся въ кивотъ въ стънъ на десной странь; посемъ \* же взяща раку съ мощми Оотіа митрополита и поставища ся съ Кипріаномъ въ единомъ <sup>3</sup> кивотѣ<sup>#</sup>; посемъ же пришедше<sup>i</sup> ко гробу пресвященнаго митрополита Іоны. и егда сняша съ него дску. и въ той часъ изыде благоуханіе много по всему храму, яко всёмъ бывшимъ " ту слышати его. Мощи же его вси цёли и нерушимы, прилие бо илоть кости его, и не двигнушася состави<sup>4</sup> его; а ризы<sup>м</sup> и амовори<sup>и</sup> и прочая всёхъ сихъ тріехъ святителей<sup>6</sup> не истлёша по толицѣхъ лѣтехъ преставленіа ихъ; и тако все тогда православное христіанъ " множество <sup>и</sup>. бывшее видевше, многи слезы изліяша с о преславномъ виденіи п<sup>\*</sup> благодариша Господа Бога и пречистую Матерь Его, прославльшихъ<sup>у</sup> угодниковъ своихъ<sup>¢</sup>. И вземше раку пресвященнаго митрополита Іоны и ноставиша<sup>\*</sup> на явой стран' въ кивот <sup>в</sup> съ честными мощьми его. Бысть же пренесение <sup>1</sup> ихъ въ единъ день: по преставлении Кипріана митрополита 65 лавть и 9 месяць безъ 18 дней, а по Өотім 41<sup> м</sup> льто безъ 34 дней, а по Іонь 11 льть и два мьсяца. И егда разбираша ч церковь, и тогда выняша, пзъ стѣны церькви святаго великомученика Дмитріа. мощи княже в Юріевы Даниловича великого князя всея Руси и, влошже и въ раку древяну, поставиша ихъ на гробѣ Өеогнаста митрополита, идъже была церковь Поклоненіе честныхъ<sup>2</sup> веригъ святаго апостола Петра. И егда же, зижуще церковь, уготоваша<sup>ь</sup> мёсто въ той же церкви, въ великомъ Дмитріи, во стёнё на той же странѣ, н. принесше ихъ на уготованное имъ<sup>\*</sup> мѣсто и отпѣвъ<sup>3</sup> надгробная<sup>°</sup>, положыша ихъ тамо; a<sup>ю</sup> былъ на пренесеніи<sup>я</sup> митрополитъ во всёмъ прежереченнымъ соборомъ священнымъ, п князь великій съ сыномъ°, и множество народа; по убьенін же его 147 лътъ. Посемъ же присик дулателемъ церковнымъ <sup>к</sup> стина здати <sup>за</sup> у жертвеника, идиже гробъ иже въ святыхъ отца нашего Петра чюдотворца; митрополить же Филиппъ начать 66 глаголати великому князю. чтобы выняти мощи святителя и попревозвыше в положити въ новой церкви, а на прежнемъ мъстъ. Князь же великій рече къ нему: «ты, отче, самъ вѣси, что подобаше творити; но посли по епископы земли нашея, понеже бо, отче, двло сіе не нашея міры", но твое и прочихъ святителей и <sup>м</sup> священниковъ ее, дътей твоихъ». Митрополитъ же Филиппъ положывъ \*\* упование на Господъ Бозъ и на пречистъй Матери Его, и на молитвы великого чюдотворца Петра и на прочихъ святителей, разосла ио вся епископы; а слицы у него бѣша, тогда тѣхъ призвавъ<sup>33</sup> къ себѣ, н архимандритовъ и прочихъ священниковъ, елици о семъ разумъ имутъ и повъдавъ имъ мысль свою и рѣчи великого князя, что «кладеть " на мит и на 4 вась, моихъ дътехъ». Они кк же вси послъдоваща ръчи митрополита ля

- Өилиша и великого князя съблаговоленію<sup>™</sup>; митрополить же, радости<sup>ни</sup> исполнився и дерзновеніе
  - 1) принесение во вспых списках, кроми О. 2) честны П. 3) отив во вспых списках, кроми Ш. 4) во П. О. было нас, но с слегка вытерто
  - а) принести Н. А. Б. Т. Ш. б) нана Б. Т. в) уготованное Н. Ш; уготовалная А. г) мисто Н. Ш. д) церкви Ш. е) киотъ Ш. ж) потом Ш. з) во единой А. Б. Т. и) мъсте Ш. і) пришедши Н. Б. Т; пришедки А; пришед Ш. к) бывшимъ нъте ез А. л) состава Н. А. Б. Т. м) ризы его А. Б. Т. н) амфоръ Ш. о) святитель Ш. п) християнство Н. А. Б. Т. р) множ А. Б. Т. с) изліавша Ш. т) и нють во Ш. у) прославшихъ Н. ф) угодниковъ его А. х) оставиша А. Б. Т. ц) кнотъ Ш. ч) 60 и 5 Ш. ш) 1 А. Т; 40 и Ш. щ) разбиша А. Ш. ъ) князьж А. ы) влозже А. ь) уготоваша Н; уготова А. Ф) имъ нито во А. Ш. э) нагробная Н. ю) а нито во А. я) принессии Ш. о) с сынъ А. Т. v) делатем церквамъ А. аа) стѣна зделати А; здати стѣна Ш. бб) нача Ш. вв) поиревозвышено П. гг) веры А. Б. Т. дд) и нить въ Н. Б. Ш. ее) священниковъ и Ш. жж) положивъ н Т. эз) призва А. ии) имуть О. іі) кладен Б. кк) дѣтехъ івні А; дѣгехъ ини Т. лл) митролита Б. мм) изъ соблаговоление попривлено по благоволению въ Ш. нн) родостви Н. T. XII.

145

# натріаршая или никоновская льтопись (г. 6980).

1472 пріимъ, восхотѣ видѣти мощи святаго. О пренесеніи<sup>а</sup> мощій<sup>6</sup> чюдотворца Петра мптрополита<sup>1</sup>. И<sup>в</sup> того же мѣсяца<sup>г</sup> въ 14, въ нощи съ недѣли на понедѣлникъ<sup>2</sup>, пріиде ко гробу иже во святыхъ отца нашего пресвященнаго митрополита Петра и повелѣ иже съ нимъ священцикомъ разобрати надъ мощми<sup>3</sup> надгробницу, а самъ съ ними съ страхомъ и со слезами многими обливаяся, еда<sup>4</sup> угодно ли се <sup>6</sup> будетъ святому. И разобраша надгробницу и до гроба святаго, и видить мощи его яко свёть блещащися, и благоуханіе много исходяще оть нихъ, а гробъ, въ немъже положень бѣ, распался отъ огня весь. а мощей \* его ничтоже прикоснулося бяше. Глаголють бо тако, яко тогда изгорьль бяше, егда<sup>3</sup> злочестивый царь Тактамышь взяль лестію градь Москву: и тогда разорили <sup>и</sup> гробъ его, чающе нѣчто скровено въ немъ, и не обрѣтоша<sup>і</sup> ничтоже: идуще " же изъ града, зажгоша его, и отъ того изгорѣ и гробъ святаго, а мощемъ<sup>л</sup> его ни<sup>м</sup> дымная воня прикоснуся". заступлени бо быша Божіею благодатію. А ризы, иже на немъ, опалѣша огнемъ, а что ихъ подъ мощми его бѣаше, а то осталося. Видѣвъ же сіе<sup>4</sup>, митрополить дивися безм'врному<sup>р</sup> челов'вколюбно Господа нашего Іисуса Христа, яко тако прослави своего угодника. много же моленіе со слезами сотворь, съ страхомъ же многимъ и радостію взятъ мощи его отъ тоя раки, и въ нову камену вложывъ, и близъ того же° мѣста постави. И <sup>т</sup>егда приспѣ и той кивотъ у заздати , въ немъже былъ гробъ его, и такоже въ нощи пришедъ митрополитъ со уготованными на то съ нимъ. и относятъ<sup>×</sup> гробъ<sup>ч</sup> съ мощми святаго въ кивотъ<sup>ч</sup>, иже въ новой<sup>™</sup> церкви созданъ, на ливую страну, идиже Іоны митрополита гробъ бяше, близъ сиверныхъ вратъ " церковныхъ. И якоже возд'иланъ бысть кивотъ в на мисть, идиже преже быша мощи святаго, равно съ мостомъ новыя церкви, — понеже бо тоя новыя 4 церкви мостъ выше человѣка бѣ первыя церкви. и на томъ мосту кивоть здЪланъ. ндёже поставити моши святаго, —епископомъ же спедшимся : и архіенисконъ Ростовъскій Васіанъ, Суздалскій епископъ Евоимій<sup>в</sup>, Рязанскій Өеодосій, Коломенскій Геронтей, Сарскій "Прохоръ, н<sup>ю</sup> того же м'єсяца въ 30 день возв'єщаетъ митрополитъ<sup>я</sup> великому князю. яко приспѣ уже время пренести мощи святаго во утреній день, Іуліа въ 1 а. Князь же 66 великій вся положы на его воли и о еже о немъ священномъ в соборѣ. Въ той день Іюня въ 30<sup>гг</sup>, въ 11 часъ дне, повелѣ звонити вечерню, и собрашася къ митрополиту вси епископи<sup>ла</sup> и архимандрити, протопопи и " игумени и священницы, и внидоша въ новую церковь ко гробу пресвященнаго митрополита Петра чюдотворца: прінде же тогда и <sup>жж</sup> благов'єрный и <sup>33</sup> великій князь Иванъ Васильевичь, и мати его великая княгиня Маріа<sup>ни</sup>, и сынъ его и братіа его, два князя<sup>н</sup> Андр'я, и боляря и велможы, и вси православнии в христіаня. И тако сотвориша праздновати ла пренесенію<sup>мм</sup> святаго, якоже и на преставленіе<sup>ин</sup> его, еже есть Декабра оо 21<sup>пп</sup>: и <sup>pp</sup> съвершивше

- 1) митрополит П. О. 2) Воскрессние приходилось на 14-е число въ ионть 6980 года. 3) мощи П; мощмві Н. 4) тоя ноя П. О. А. Б. Т; въ Н. изъ ноя поправлено новыя.
- а) принесенія Н. Б. Ш. б) мощей Ш. в) в нють въ Ш. г) на поль приписано о пренесенія моще въ А. д) егда Н. А. Б. Т. е) се нють: въ Н. ж) мощи А. Б. Т. а) его да А. в) разори Н; разорилъ Ш.
  i) не обрѣташа А. к) идущу Ш. л) мощии Ш. м) не Ш. н) прикоснушас А. о) ополѣша Н; опалиша Ш.
  п) си А; еси Т. р) безмерно А. Б. Т. с) же нютъ въ А. т) и нютъ въ А. у) кнотъ Ш. ф) здати А: наздати Ш. х) относя А. ц) гробъ нютъ въ Н. ч) кнотъ Ш. ш) нов и О. Б. Т; новѣи Н. щ) сѣверныхъ стран Н. ъ) кноть Ш. 'ы) кнот Ш. b) сшидшимся А. ѣ) еvфимьи Ш. э) сарайскій Ш.
  ю) и нютъ въ Н. А. Т. я) митрополитъ къ Н. А. Б. Т. е) принести А. Т. Ш. v) утрии А. Б. Т.
  па) въ 1 день А. Ш. бб) же нютъ въ Н. вв) освященномъ А. гг) день іюля въ 30 день А; соборѣ въ день же той іулія въ 1 Ш. да) архиепископи А. ее) и нютъ въ А. жж) и нютъ въ Ш. ззаньствовати Б.
  мм) принесенію Б. Т. Ш. нн) преставленіи Н. Ш. оо) декабря О. Н. А. Б. Т. Ш. пи) въ 21 день Н. А. Т. рр) и нютъ въ Щ.

вечерняа пѣнія и потомъ молебная пресвятьй Богородици и чюдотворцу, и по совершенін того 1472 разыдошася. Въ нощи же той христолюбивін князи единъ по единому приходяще<sup>а</sup> ко гробу святаго, молебъная совершающе, такоже и велможи и прочіи боголюбци, исходящу<sup>6</sup> иятому часу нощи<sup>в</sup> тоя, и тако начаша звонити утренюю; и собравшимся всёмъ предреченнымъ, якоже и на вечери<sup>я</sup>, и начяша утренюю, якоже и на преставленіе чюдотворца. Въ 2 же<sup>е</sup> часъ дне того, Іуліа<sup>ж</sup> въ 1<sup>3</sup>, совершивше утренюю, повелёша звонити<sup>п</sup> въ вся колоколы и начаша молебенъ; князь же великій съ сыномъ и братіа пріидоша ко гробу святаго и прикасаются ему 1 со страхомъ и трепетомъ, съ ними же князи и боляря и священници мнози. И тако, вземше, понесоша<sup>i</sup> его<sup>2</sup> на уготованное мѣсто, идѣже бѣ<sup> в</sup> и преже; но тогда<sup> з</sup> бѣ мѣсто оно внутрь олтаря близъ жертвеника, а въ нынѣшней церкви предъ дверми святаго<sup>3</sup> жертвеника, а на томъ же первомъ мѣстѣ. И яко поставльше<sup>м</sup> раку съ мощми святаго, молебенъ<sup>н</sup> иввше, знаменавшеся ° у мощей святаго съ страхомъ и радостію, ----бѣ бо тогда непокровенъ гробъ святаго. но видими всѣми святыа мощи его, ----и посемъ разидошася святители и<sup>и</sup> князи и велможы; и тако поидоша<sup>4</sup> къ гробу святаго все православное христіанъ множество, желающее, еда како бы ко гробу святаго прикоснутися точію. Нѣціи же тогда благоговЪйнія<sup>р</sup> отъ священникъ въ время пренесеніа<sup>с</sup> честныхъ мощей святаго голубь быль надъ гробомъ его видища<sup>т</sup>, превысоко парящъ<sup>у</sup>, донелиже<sup>Ф</sup> и покрыша мощи святаго, и тако невидимъ бысть. Егда же приспѣ времи литургіи<sup>х</sup>, тогда митрополить самъ служыль въ налатѣ, въ церкви Ризъ Положеніа на своемъ дворѣ, а епископомъ и всѣмъ священникомъ повелѣ служити въ Архангель 5. И тогда князь великій раздати повель на всёхъ тёхъ милостыню доволну, такоже и на вся соборы, и на весь градъ священникомъ<sup>ч</sup> и монастыремъ и нищимъ; а епископи<sup>ч</sup> и князи<sup>п</sup>, братіа великого князя. и архимандриты и начяльнии священници и множество боляръ ядоша за столомъ у " великого князя; а собори вси на его же дворѣ ядоша и пиша. И отъ того дне уставися таковый праздникъ пренесенію <sup>6</sup> мощій <sup>ъ</sup> иже въ святыхъ отца нашего пресвященнаго митрополита чюдотворца Петра. — Того и же лъта, мъсяца Маія въ 23 день, Иванъ Орязниъ пріиде въ Римъ къ пап'ї Систюсю и къ гардиналу Висаріону; и бысть честь велика Ивану Өрязину и сущимъ съ нимъ отъ наны и отъ царевичевъ Фоминыхъ дътей <sup>в</sup>, Андреа и <sup>в</sup> Манупла, и дары велики, и были тамо 30 дней и два. Мѣсяца же Іуніа <sup>в</sup> 24 отпустиша <sup>ю</sup> царевну Соеію изъ Рима за великого князя; а съ нею послали посломъ<sup>*п*</sup> отъ напы лягатоса Антоніа, а съ ними многіе Римляне, а отъ царевичевъ посолъ съ нею Дмитрій Мануиловичь со многими Греки; мнози же и иніи Греци поидоша съ нею, служаще ей. И поидоша не тімъ путемъ, куды Орязинъ шелъ, но все областію панежскою къ морю. А пана по всімъ градомъ послалъ листы своя, такоже и по мъстомъ, имиже<sup>аа</sup> имъ ити бяше, даже и до отчины великого князя до Пскова<sup>66</sup>, а ниша имъ, чтобы всё князи земель тёхъ и панове честніи и бискупи и вся земля, гдѣ ни придетъ царевна, стрѣчяли в бы есте ее п чтили и кормъ давали и

 ей во вспохъ спискахъ, кромпь Н. 2) еа во вспохъ спискахъ, кромпь Н. 3) словъ жертвеника.... святаго нъртъ въ П. 4) поидо П. 5) слови и всёмъ священникомъ ....архангелё въ П. написаны внизу страницы. 6) принесенію П. О.; принесения Н. А. Т; принесеніа Ш.

а) приходящему А. б) исходяще А. Т. в) ночи Ш. г) собравшемся Ш л) вечерни Н. А. е) же нюто во Н. А. Т. ж) преставление чюдотворца петра во вторый ж дне часа того іун Ш. з) въ 1 день А. и) звонитъ Н. і) понесошас А. к) бо Н. А. Т. л) тогода Н. м) поставше А. Т. н) мобен Н. о) знаменаше А; знаменавше Т. п) и нюто во А. р) благословениі Н; благовениі В с) принесеніа В. Т. Ш. т) видяща А; видяща Т. у) паряшъ Н; палящь А. Т. ф) донеже А. Т. х) питургиі Б; литоргія Ш. ц) освященникомъ А. ч) нищимъ аппи Б. ш) князи и А. Ш. щ) у нюто во А. т. ъ) мощемъ Н. А. Т; мощи Ш. ы) предо симо во видю заглавія о ерязнић како поиде со царевною изъ рима во Ш. ь) дѣтей от Н. А. Т. ѣ) и от Н. А. Т. э) іуніа въ А. ю) отпустищи Т. я) послов А. Т. е) и нюто во Н. А. Т. бб) до бскова Н. Т. вв) стрегли А. гг) естя ећ Ш.

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6980).

1472 подводы и проводники. и всёмъ тёмъ, которіи съ нею идутъ, и до великого князя отчины. И по тьть листомъ нанежскимъ велику честь вси земли ть а въздаща царевнь Соени и всъмъ, иже бяху съ нею. — Того<sup>6</sup> же л'вта, Іуніа 26<sup>в</sup>, прінде в'єсть великому князю ис Перми, что воевода князь Өедоръ Пестрой землю Пермьскую взялъ. А<sup>г</sup> пришелъ въ землю ту на усть-Черные ръки на Өоминой недбли въ четвертокъ<sup>3</sup>; и оттуду поиде на плотбхъ и съ конми и, принлывъ подъ городъ Анеаловской, сънде съ плотовъ и поиде оттуду <sup>е</sup> на конихъ<sup>ж</sup> на верхнюю землю къ городку Искору, а Гаврила Нелидова отпустилъ на нижнюю землю, на Уросъ<sup>3</sup>, на Чердыню да на Почку, на князя на "Михаила. Князю же Өедору і не дошедшу еще городка Искора", и србтоша его Пермичи<sup>я</sup> на Колв'я ратью, и бысть имъ бой межъ собою, и одол'я князь Өедоръ и поималъ на томъ бою воеводу ихъ Кача<sup>м</sup>. И<sup>и</sup> оттуду<sup>°</sup> князь Өедоръ поиде таки<sup>и</sup> ко<sup>р</sup> Искору п взятъ его п<sup>°</sup> воеводы ихъ поималъ. Бурмота<sup>т</sup> да Мичкина<sup>у</sup>, а<sup>ф</sup> Зынаръ,<sup>х</sup> по опасу пришелъ къ нему; поималъ же и <sup>1</sup> иные городки и пожеглъ. А Гаврило<sup>ч</sup>, шедъ, тѣ мъста повоевалъ, на которые посланъ. И нотомъ пріиде князь Өедоръ на устіе<sup>™</sup> Почки, гдѣ внала въ Колву, и сождася тамо со всѣми своими, а поиманыхъ твхъ туто же приведе; срубивше ту городокъ <sup>щ</sup>. свде <sup>в</sup> въ немъ и приведе <sup>в</sup> всю землю ту за великого князя. И оттуду послалъ князь Өедоръ князя Михаила къ великому князю и тёхъ Бурмота и Мичкина<sup>\*</sup> и Кача; а<sup>°</sup> самъ остался тамо въ городкв Почкв: а что ималъ у техъ у<sup>ю</sup> Бурмота<sup>я</sup> и Мичкина и Кача, а то послалъ къ великому князю: 16 сороковъ соболей, да шубу соболью, да иол-30° поставовъ сукна, да 3 пансыри, да шеломъ, да двй сабли булатные.-Того же лъта злочестивый царь Ординъскій ' Ахмутъ<sup>аа</sup> подвижеся на Русьскую землю со многими силами. подговоренъ 66 королемъ Казимиромъ 2 Литовъскимъ. Слышавъ же то ве, князь великій посла воеводъ своихъ къ берегу съ многими силами: преже всёхъ Оедора Давидовича отпустилъ съ Коломничи; а князь Данило да князь Иванъ Стрига съ многими людми на Ризъ Положение<sup>гг</sup> къ берегу посланы; а того же дни княгили великаа Маріа побхала къ Ростову; потомъ же князь великій братію свою отпустиль со многими людми къ брегу<sup>м</sup>. --Того же льта, мъсяца Іюля въ 20, въ 3 часъ нощи, загорѣся на Москвѣ на посадѣ у Въскресеніа на рвѣ и горѣло всю нощь и назавтрее до обѣда; н многое множество дворовъ згорѣ, единыхъ церквей 25 згорѣло. А горѣло оттуду по берегу до Воздвиженіа з на Востромъ конци °е да по Васильевской лугъ да по Кулишку; а вверхъ оть Въскресеніа по рву по жи Вознесеніе на рв'є, да по Яръ, да по Богоявленіе 33 каменое, да по Въскресеніе<sup>ви</sup> на Дмитріевъской<sup>11</sup> улицѣ, да оттолѣ по Евнатей святы<sup>ви</sup>, да по Кулижку<sup>зл</sup> же. Была бо тогда н<sup>мм</sup> буря велин велика, огонь<sup>на</sup> метало за 8 дворовъ и за<sup>00</sup> болѣ, а съ церквей н<sup>ии</sup> съ хоромъ верхи срывало<sup>рр</sup>. Истомно же б'в тогда <sup>со</sup> велми и нутри граду<sup>тт</sup>, но милостию Божиею и молитвами пречистыа Его Матери и великихъ чюдотворцевъ моленіемъ в'втръ тянулъ з города. и

1) и нють во П. А. 2) казимиримъ П: казимеромъ Н. А. 3) воздвижен П. О. Н. А. Т; воздвиженъ Б.

а) тв иныть въ Н. А. Б. Т. б) на поль приписано о взяты перыскія земли от москвич от князя есодора п(сс)трого въ А. в) въ 26 день А; въ 26 Т. г) взялю Н. д) четвергъ Н. А. Т. Ш. е) отдуду Б. ж) ковѣх Ш. з) уросъ и Н. А. Т. и) на иныть въ Н. А. Б. Т. і) есодору Ш; такъ и ниже во многихъ случаяхъ. к) искара А. л) перми Н. м) качаима Н; качам А. Б. Т. н) и ниють въ Н. о) отдуду Б. п) тако Н. А. Т. Ш. р) ко иныть въ А. с) и иныть въ Н. А. Т. т) бурмата Н. у) мичкит А. ф) а иныть въ 'Г. х) изынаръ А. Т. ц) гаврилъ Ш. ч) токорые Н; которое Б. Ш. ш) усть Н. А. Т. щ) город А. ъ) сяде Ш. ы) преведе Б. ь) ибурмата Н; бурмата А. Т. ѣ) мечкина Н. э) а иныть въ А. ю) у иныть въ А. я) бурмата Н. А. Т. е) полтретьяцеть Ш. v) ардинския А. Т. аа) ахмет Ш. бб) подговоренъ съ А. вв) слышавше то Б. гг) положения Н. А. Т. дд) берегу Ш. ее) концы Ш. жж) по иныть въ А. зз) благоявленние Н. ии) да возскрение Н. іі) дмитровской А. Ш. кк) святын Ш. лл) кулищку Н. А. Т. ми) п инытъ въ Н. А. Т. нь) огнь Ш. оо) за вытерто въ Ш. пр. н. А. Т. сс) же тогда бъ Ш. тт) града Н. А. Т.

тако заступленъ бысть. Былъ же тогда и самъ князь велики во градѣ и много" пристоялъ" на 1472 на всѣхъ мѣстехъ, гоняючи со многими <sup>1</sup> дѣтми боярскими, гасящи <sup>в</sup> и разметывающи <sup>г</sup>.—.Того же мѣсяца 30, въ четвертокъ<sup>д</sup>, на заговѣйно <sup>°</sup> пріиде вѣсть<sup>ж</sup> къ великому князю, что царь со всею Ордою идетъ къ Олексину. Князь же великій на второмъ часу дни того повелѣ пѣти обѣдню и, отслушавъ обѣдню и не вкусивъ ничтоже, поиде вборзѣ къ Коломнѣ. а сыну повелѣ за собою <sup>з</sup> въ Ростовъ. А царь Ахмутъ<sup>н</sup> пріиде со многими силами подъ градъ<sup>i</sup> Алексинъ: а въ немъ людей мало

Ордою идеть къ Олексину. Князь же великій на второмъ часу дни того повел'ї пісти об'їдню н. отслушавъ об'їдню и не вкусивъ ничтоже, поиде вборзі къ Коломий. а сыну повелії за собою з въ Ростовъ. А царь Ахмутъ<sup>и</sup> прінде со многими силами подъ градъ<sup>і</sup> Алексинъ: а въ немъ людей мало бяше, ни пристроя городного не было, ни пушекъ, ни пищалей, ни самострѣловъ, но единако<sup>к</sup> подъ нимъ много<sup>3</sup> Татаръ избища; въ пятокъ же паки приступи ко граду съ многими силами, и тако огнемъ запалиша его, и что въ немъ людей<sup>\*</sup> было, всв изгорвша<sup>\*</sup>; а которіи выбытоша оть огня, тѣхъ изымаша<sup>и</sup>. Посемъ же паки Татари поидоша вборзѣ на брегъ ко Оцѣ° со многою силою и вринушася вси въ рѣку, хотяше преити<sup>и</sup> на нашу сторону, понеже бо въ томъ мѣстѣ рати не было. приведени бо быша нашими же на безлюдное мисто. Но толко стояль туто Петръ Өедоровичь да Семенъ Беклемищевъ съ малыми зѣло людми, а Татаръ многое множество побредоша<sup>в</sup> къ нимъ. они же начаша съ ними стрълятися, и много бишася съ ними. уже п стрълъ мало т бяше у нихъ и бЪжати помышляху. И въ то время<sup>3</sup> приспѣ къ вимъ князь Василей Михайловичь съ полкомъ своимъ, и<sup>у</sup> посемъ пріидоша полци княже<sup>ф</sup> Юрьевы Василіевича, въ той же часъ за нимн<sup>×</sup> и самъ князь Юрьи ч пріиде; и ч тако начята одоляти христіаня Татаромъ ", Татари же, видівте множество полковъ христіанскихъ, побѣгоша за рѣку. А полци великого князя и всѣхъ князей пріндоша къ брегу, и бысть многое " множество ихъ такоже и царевича Даньяра Трегубова сына. И се п " самъ царь прінде на брегъ и видѣвъ<sup>м</sup> многіе полки великого князя, аки море колеблющеся <sup>ь</sup>, досивси же на нихъ бяху чисты велми, яко сребро блистающе, и въоружени звло. и начятъ отъ брега отступати помалу. Въ нощи же той страхъ и трегетъ нападе нань и побѣже, гонимъ гнѣвомъ Божінмъ; а полъковъ князя великого ни единъ человѣкъ не бывалъ къ нимъ за рѣку: понеже бо всемилостивый и<sup>\*</sup> человѣколюбець Еогъ, милуя родъ христіанскій, посла смертоносную<sup>4</sup> язву на Татаръ, начаща бо напрасно умпрати мнози въ полийхъ ихъ, и убоявъшеся <sup>в</sup> ойгу яшася, яко въ <sup>ю</sup> шесть дней къ катунамъ своимъ прибѣгоша, отнюдуже все лѣто шли бѣху а. Сице бысть милосердіе Господа нашего Іисуса Христа на насъ гришныхъ и толика побида на противныхъ сыроядцевъ молитвами и моленіемъ пресвятыа " Матери Его владычица нашеа Богородици" и Приснов'явы Маріа и заступленіемъ честныхъ аа небесныхъ силъ бесплотныхъ и всёхъ святыхъ и святыхъ чюлотворцевъ Русьскихъ пресвященныхъ митрополнтъ нашихъ Петра и Алексіа и 66 Іоны и прочихъ всёхъ. Слышавъ же то в князь великій, что пошелъ царь прочь, и начятъ многіе люди свои отпущати за Татары по дороз'ь ихъ, осталцовъ д'ыя и полону д'ыля с христіанского. И какъ пришла в'ысть къ великому князю, что уже царь пришедъ до катунъ<sup>23</sup> и<sup>5</sup> къ зимовищу пошелъ, и тако<sup>66</sup> благодаривъ Господа Бога и пречистую Его Матерь, скорую помощницу<sup>жж</sup> въ бъдахъ, и<sup>33</sup> заступниковъ

1) многи П; многыми Ш. 2) мног П. О. 3) вре П. 4) смертноноскую П. 5) и наыта ва П. В.

а) ного А. Т. б) престоялъ Н. А. Т. в) гасяющи А. Т. г) разметающи А. Т. д) четвергъ Н. А. Т. е) заговинной А. Т. ж) на поль приписано о рати безчисленно(й) татарско(й) а о храбрости христіянскоя въ А. з) полель за бабою ити Ш. в) ахмет Н. А. Т. Ш. і) силами подрадъ Б. к) единого А; единаго Т. л) что людей въ немъ Н. м) згорьша А. Т. в) изымоша Н. Т. о) аце Н. п) проити Ш. р) побрьтоша А. Т. с) и нють въ А. т) мало по Н; мапо А. Т. у) и нють въ А. ф) княък А. х) нимъ А., ц) юрен А. Т. ч) и нють въ Н. ш) татаров А. Т. ш) многие А. Б. Т. ъ) и нють въ А. ы) видел А. Т. ь) колыблющеся Н. А. Т. в) и нють въ Н. А. Б. Т. и). убоящас Н. А; убоящес Т. ю) въ нють въ Н. я) биху Ш. в) пречистыя Н. А. Б. Т. v) богородица Ш. аа) заступления ихъ А. Т. бо) и нють въ Н. Т. вв) слышавше то Б. гг) полову ради Ш. дл) кадун А. Т; кадунь Б. ее) також А. жж) помощницу и Н. А. Т. зз) и нють въ Н. А. Т.

## натріаршая или никоновская лътопись (г. 6980-6981).

1472 нашихъ архангеловъ "Михаила и Гавріила и прочихъ небесныхъ силъ безплотныхъ и всѣхъ свя-<sup>-73</sup> тыхъ, ихъже <sup>6</sup> молитвами избавилъ "Господь родъ христіанскій "отъ нахоженіа безбожныхъ Агарянъ, и тако распустилъ братію свою по своимъ отчинамъ, такоже и <sup>л</sup> князи и воеводы своя и вся воя своя. И разыдошася кійждо въ своиси, благодаряще Господа Бога, подавъшаго имъ побѣду безъ крове на безбожныхъ Агарянъ. А самъ князь великій возвратился къ "Коломнѣ<sup>\*\*</sup>, а съ нимъ царевичъ Данъяръ, Трегубовъ сынъ; и оттолѣ и "того, почтивъ, отпустилъ въ свой ему городокъ. а самъ поиде къ Москвѣ и прінде "въ градъ въ недѣлю, мѣсяца Августа въ 23 день<sup>1</sup>.

Въ лѣто 6981. Мѣсяца Сентября въ 1 день, Өрязи и Греци изъ Рима пришъли съ царевною Соејею въ Нёмецкій городъ въ Любокъ<sup>л</sup> и рядилися<sup>м</sup> туто 8 дней, а въ 9-й<sup>н</sup> того же<sup>°</sup> мёсяца иошли оттолё<sup>н</sup> суды<sup>р</sup> къкораблю. а въ 10 день на корабль възощли. — О преставлени скнязя Юріл Василієвича<sup>1</sup>. Того же місяца въ 12 день, въ суботу, въ 10 часъ дни, преставился<sup>т</sup> на Москві благовірный и <sup>у</sup> христолюбивый князь Юрій <sup>Ф</sup> Васильевичь, 31 літа и 7 місяць и <sup>х</sup> 22 день <sup>ч</sup>. А въ то время князь великій не быль, ни мати его, ни братіа его: всѣ были въ Ростовѣ, понеже бо тогда тамо немощна была мати ихъ великая княгини". И митрополитъ Өилиппъ посла къ великому князю. възвЪщая шему преставление братне, какъ повелитъ: хоронити ли сго безъ себе , или не хоронити. Въ недблю же по утреніи, пришедъ митрополить съ епископы Сарскимъ и Перьмскимъ и со всёмъ освященнымъ соборомъ на дворъ княжь и вземше тёло его, несоша въ церковь Архангела Михаила и, отпъвъше надгробная , положыша его въ гробъ каменъ и поставища среди церкви. Въ четвертый же день, въ среду, пріиде князь великій ° Иванъ Васильевичь изъ Ростова и многи слезы изліа и рыданіе велико сътвори; такоже и прочіи князи, братіа его, и прочіи князи и боляря, и все православное христіанство многы слезы изліаша; аще бы кто и отъ роду слезы не испускаль, и той, зря на народное " кричаніе, плакашеся". Митрополить же Өйлиппь съ предречен. ными епископы и со всёмъ освященнымъ соборомъ отпѣвше надгробная пѣніа, и погребоша тило<sup>за</sup> благовирнаго князя Георгіа<sup>66</sup> въ церкви Архангела Михаила, того же мисяца въ 16 день. ндёже вси благовёрній велицій <sup>вв</sup> князи лежать, родъ ихъ. — Приходъ царевны Соети на Москву. Того же мѣсяца <sup>гг</sup> въ 21<sup>м</sup> пришла даревна кораблемъ въ Колывань<sup>2</sup>, а носило ихъ море 11 день 60. И съ Колывани пошли 3 Октября въ 1 жж, а въ Юрьевъ пришли того же мъсяца 6 33, а во Псковъ пришли Октября въ 11<sup>п</sup>; Псковичи же<sup>п</sup> въздали честь великую те даревнѣ и всъмъ, иже съ нею, и дары царевий. А были ту 37 дней, а въ Новгородъ въйхали 31 Октября 25 ни, а выихали Октября въ 30 °°; отъ архіепискона и отъ всего Новагорода честь же велика и дары. И яко уже близъ Москвы бывшимъ имъ, сказаща князю великому ", что тотъ посолъ Антоній лягатосъ

1) василіевич П. О. 2) колыванъ П; колыван Н. А. Б. Т. 3) шли П.

а) архангелом А. Т. б) іже А. в) взбави Ш. г) християнскій и А. Т. д) и нюто съ Ш. е) въ Н А. Т. ж) коломну А. Т. з) и нюто съ А. Т. и) приеде Н; прийде А. Т. і) день нюто съ Н. к) соеню А. Б. Т. л) любов А; изъ любокъ поправлено: любевъ съ Н, любческъ съ Ш. м) рядилъ Т. н) въ девятой день Н. А. Т. о) же нюто съ Н. А. Б. Т. и) оттеле О. Б; оттуды А. р) сюды А. Т. с) взошли преставленіе Н. т) преставися Ш. у) и нюто съ А. ф) юрьи Ш. х) и въ Н. А. Т. ц) ва силіевичь ЗО лѣт и лѣта и седми мѣсяць и 20 и дву дней Ш. ч) княгани марія Ш. ш) возвещея Н. щ) ли нюто съ А. ъ) себя Ш. ы) княьж А. ь) нагробныя Н; надгробное Ш. ѣ) гробѣ каменѣ Н.
э) пріяде великій князь Ш. ю) и то израня нарочное А; и то икраня народное Т. я) плакашас Н. А. Т.
ө) и нюто съ Н. ч) священнымъ Н. А. Б. Т. аа) тѣло его Ш. бо) егоргия Н. вв) велиці нюто съ А. гг) на полть приписано о царевне соеье пришедше из рима и о венчаниі великаго князя съ А. дл) 21 день Н. А. Т. ее) днеи Ш. жж) 11 день Н; 1 день А. Т. вз) 16 Н. ии) 18 день Н; 11 день А. Т. іі) же нюто съ А. кк) велику Ш. лл) тутъ Н. А. Б. Т. мы) ѣхали А. нн) октября въ 25 Щ. оо) 30 день Н. А. Т. пп) сказаша великому князю Ш.

### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6981).

идеть съ царевною, а предъ нимъ крыжъ несуть, понежс бо напа то<sup>а</sup> почесть великую далъ<sup>6</sup> нослу 1473 своему ити тако ему по всёмъ землямъ ихъ и до Москвы, великого дёля государства земли сеа и далняго разстояніа. Слышавъ же се<sup>в</sup>, князь великій начять о семъ мыслити съ матерію своею и сь братією и съ бояры<sup>т</sup> своими; и начаша инін<sup>я</sup> «не бранити ему о томъ» глаголаху; друзіп же глаголаху: «нёсть сіе бывало въ нашей земли, что ° почести быти Латынской вёрё; учинилъ былъ то единъ Сидоръ, и онъ и погибе». Князь же великій послаль къ отцу своему митрополиту Оплишну. възв'ыщаа ему сіе. Митрополитъ же отв'єща сму: «не мощно тому быти кое въ градъ сей сму внити<sup>ж</sup>, но ни<sup>з</sup> ириближытися: ащели же тако учинишь, почтити<sup>и</sup> его хотя<sup>i</sup>, ино онъ въ врата граду<sup>к</sup>, а<sup>л</sup> язъ, отець<sup>м</sup> твой, другими враты изъ града; не достоитъ бо намъ того ни <sup>и</sup> слышати, не токмо видѣти, понеже бо иже кто возлюбивъ и похваливъ чюжую вѣру, то все своей ° поругался ссть». Слышавъ же<sup>н</sup> сіе<sup>р</sup> князь великій отъ святителя, посла къ тому лягатосу, чтобы не шолъ предъ нимъ крыжъ. но повелѣ скрыти его. Онъ же, постоя ° мало о томъ, сотвори волю князя великого: а бол' стояль о томъ Өрязинъ нашь Ивань денежникъ, чтобы то учинити честь папъ и тому послу ихъ и всей землё ихъ, какъ тамо ему чинили; а онъ отвергъся въры христіанскіе, звался Өрязиномъ ихъ въры, а крещение наше потаилъ и все творилъ тамо. якоже и они творятъ. И и семъ внидоша во градъ, Ноемвріа<sup>Ф</sup> въ 12 день. въ четвертокъ. Митрополитъ же самъ вшедъ<sup>х</sup> въ церковь и възложылъ ризы на ся, и знаменалъ царевну крестомъ и прочихъ съ нею христіанъ<sup>4</sup>, в <sup>9</sup> отпустилъ ея изъ церкви. И поидоша съ нею къ великой княгинѣ Маріи; номалѣ же наки прінде къ матери и великій князь Иванъ; тогда обручавъ "ту царевну по обычаю, якоже достоитъ государству ихъ, и поидоша къ церкви на литургию. Митрополитъ же Өилишъ служылъ того дни объдню въ церкви Пречистыа Успеніа въ древяной. иже в бъ поставлена въ повоначалномъ и храмѣ пресвятыа в Богородици; и отслужывъ объдню, вѣнчялъ благовърнаго великого князя Ивана Васильевича всея Русіп съ православною даревною Совією, съ дщерію Өоминою деспота Аморейскаго<sup>\*</sup>; а той Өома сынъ царя Мануила Цареградскаго. брать же царя Ивана Калояна<sup>°</sup> и Димитріа и Констянтина. Б'є же на в'єнчяній ихъ мати великого князя великая княгиня Маріа, и сынъ его Иванъ, и братіа<sup>ю</sup> его, благов'єрнія князи Андрей и Борисъ и Андр'єй. со всізми прочими <sup>1</sup> князи и боляры своими, и " множество " народа, и тотъ посолъ Римскій Антоній легатосъ съ ' своими Римляны, и Дмитрей Грекъ посолъ отъ царевичевъ братіп царевнины 2a, отъ Андреа 66 и в Мануила, и прочіп съ нимъ Греци, и мнози Греци, иже пріидоша, служаще царевнь. Въутріи же тотъ лягатосъ " носолство отъ напы правилъ и поминки князю великому подалъ, такоже и Дмитрей Грекъ отъ шурій великого князя, отъ <sup>м</sup> Андреа и Мануила. О Венеційскомъ<sup>2</sup> посль Тривизань<sup>ое</sup>. Посемъ же тотъ Антоній лягатосъ и прочін Орязи<sup>жи</sup> и Греци видёшася<sup>83</sup> на Москвё съ посломъ Венеційскимъ Иваномъ Тривизаномъ, а в'даючи его, съ чёмъ онъ посланъ къ великому князю.

1) прочи II. 2) венеціимском П; вивецеискомъ Н. А; виницынскомъ Т.

а) то зачеркнуто въ А. б) честь далъ великую Н. А. Т. в) слышавше се В. г) боляры Ш. д) вни нимито въ Н. е) что нимито въ А. ж) внитити А; внитти Б. Т. з) неи Н; не А. Т. и) почести А. Т. і) хотя нимито въ А. к) града Ш. л) и А. Т. м) изъ отець попривлено богомолец въ Ш. н) ни нимито въ А. о) свое А. Т. п) слышавше Б р) сві Н. А. Т. с) постолвъ Ш. т) чество А; чистно Т. у) предъ симъ въ видъ заглавія свадба великого князя ивана василіевича въ Ш. ф) ноября Н. А. Т. х) вшел А; вшол Т. ц) кристіанъ Ш. ч) и нимито въ А. ш) обручал А. Т. ш) церкву Т. ъ) же А.
вы) новомъ началном Н. А. Т. ь) пречистыя Н. А. Б. Т. в) иморейского А. Б. Т; амморейскаго Ш. э) калуяна Ш. ю) брат А. я) и нимито въ А. е) множества Т. у) съ нимито въ А. Т. аа) изъ паревнины поправлено царевны въ Н. бб) андре А. вв) и нимито въ Т. гг) лятос Н. А. Б. Т. за) видъща А.

### натріаршая вли никоновская льтонись (г. 6981).

1473 начаша въпрашати" его, почто много мотчаетъ". Онъ же инако къ нимъ глаголаше», не какъ дълалъ съ Өрязиномъ нашимъ. Они же сказаша то великому князю, что «тотъ Тривизанъ посланъ къ тебѣ, къ великому князю, отъ дюки Венеційскаго Николы Трона<sup>1</sup> съ челобитіемъ и съ поминки<sup>к</sup>. чтобы ты пожаловаль послаль того Тривизана къ царю Болшіа Орды съ своимъ посломъ; а посланъ " тотъ къ царю съ челобитіемъ отъ того дюки и отъ всёхъ земль и съ поминки многимп. чтобы пожаловаль <sup>3</sup> шель имъ на помощь ратію на Турскаго салтана». Князь же великій, слышавъ то", часа того обыскаль, что все то<sup>і</sup> было такъ, но хотвль<sup>к</sup> утаити у него Иванъ Өрязинь, а хотя рекши<sup>л</sup> того Тривизана собою<sup>м</sup> допроводити<sup>н</sup> до царя; и въсполѣвся<sup>°</sup> на нихъ. повелѣ поимати Өрнзина да<sup>п</sup>, оковавъ, послалъ на Коломну. а домъ его повелѣ разграбити<sup>р</sup> и ° жену и дѣти изымати; а того т Тривизана, поимавъ у. хотвлъ казнити. И той же ф лягатосъ и прочін, иже т съ нимъ, послы начяша бити челомъ ч князю, чтобы пожаловалъ смиловался надъ нимъ, докол<sup>4</sup>; обошлется съ Венеційскимъ "дюкою. Князь же великій веліль сковати его, а седіль у Микиты у "Беклемишева ". Того же Автоніа лягатоса и Дмитріа в Грека и прочихъ съ нимъ Өрязъ и Грековъ держалъ князь великій у себя 11 неділь. и честь имъ воздалъ велику, и дары многи подавалъ имъ; отпустилъ же ихъ Генваря въ<sup>2</sup> 26 день<sup>м</sup>. А къ пап'я дары многи послалъ, такоже и къ<sup>ь</sup> шуріи своей<sup>\*</sup>, а сынъ его князь великій Иванъ оть себя, а княгини великаа Сооіа оть себя. И тако поидоша<sup>3</sup> съ Москвы на Литовскую 4 землю, на Лятцкую и по инымъ многимъ землямъ къ граду своему великому Риму.-Тое<sup>°</sup> же весны. Априля въ 4 день, въ недѣлю<sup>™</sup> пятую поста, еже глаголется похвалная. въ 4 часъ нощи, загорѣся<sup>а</sup> внутри града на Москвѣ у церкви<sup>°</sup> Рожества пресвятыа Богородици близъ, иже имать придълъ Въскресеніе Лазарево <sup>аа</sup>; и погорѣ много дворовъ, и митрополичь дворъ згорѣ, и княже Борисовъ Васильевича 5 дворъ, по Богоявленіе 66 Троицкое да по жытници городскіе; и дворець жытничной <sup>вв</sup> великого князя згор<sup>в</sup>лъ<sup>гг</sup>, а болшей<sup>20</sup> дворъ его едва силою отняша, понеже бо князь великій быль тогда въ город'в ""; да по каменой погребъ горьло, что на княже на Михайлов и двор 1: \*\*\* Андр и ввича 6 въ стин и въ 33 городной. И церкви Рожества Пречистыа \*\* кровля огор'ь"; такоже и градная кровля, и приправа вся городная, и вк что было колико дворовъ близъ того, по жытничной дворъ городной ™ выгор вло. Исходящу м же уже послѣднему часу нощи, а огню уимающуся<sup>ии</sup>, митрополиту<sup>00</sup> же Өилиппу изъ загородіа<sup>ии</sup> пришедшу къ церкви Пречистыа, ионеже бо отъ пожара того вышелъ <sup>рр</sup> бѣ изъ града въ с монастырь святаго Николы Стараго, и

- 1) николстрона во встъхъ спискахъ, кромњ Ш. 2) въ нътъ въ П. О. Б. Ш. 3) поидо П. 4) литовску П. 5) василіевич П; васильевича нътъ въ А. 6) андрѣевича и П.
- а) спрошивата Н; спрошат А. Т. б) мотчаешь Ш. в) глаголюще Н. А. Т. г) помински А. д) ты новто во А. Т. е) съ нюте во Н. Т. ж) послалъ Б. з) пожаловалв Б. и) тов А. і) то нюте во А. к) хотъ Ш. л) рекше Н. А. Б. Т. м) обою А. Б. Т; ссобою Ш. н) допроводати О. Б; проводити Н. Т; пранодити А; допровадити Ш. 0) вспалася Н; всполёся А. Т; восполився Ш. п) даи А р) разграбити разорити Н; разграбити и разорити А; во тексть разворити, на поль разграбити Т. с) и ныто во Ш. т) тогож Н. А. Б. Т; такъ было и въ О, но ж стерто. у) повмал Н. А. Т ф) тож А. Т. х) иже нюто во А. ц) челомъ великому Ш. ч) веційскомъ А. Т. ш) у нюто во А. Т. щ) біклізмешева Б. Т. ъ) дмитрен Ш. ы) день нюто во Н. ь) къ нюто во Ш. в) своимъ Н; своемъ А. Т. э) предо симо во видь заглавія о преставлевія филиппа митрополита и о пожарь во Ш; на поль приписано о преставлении фольпа и пожаре московскомъ вз А. ю) день вдлю Н. я) загорълося Ш. е) у церкви у А. у) пречистые Н. А. Б. Т. аа) лазорево О Н. А. Б. Т. бб) благоявление Н. вв) жытничной и Н. А. Б. Т. гг) житничной згорълъ великого князя Ш. дд) болшой Н. А. Т. ее) городъ самъ Ш. жж) княже дворѣ на михаиловѣ Н. А. Т. 33) въ нюто съ А. ии) пречистыя богородяцы А. ii) огорѣла А. Ш. кк) и нють во Н. А. Б. Т. лл) по жытначной дворъ городной зачеркнуто во Н. мм) исходящи А. Т. нн) имающуся А. Т. оо) митрополит А. пп) заогородия Н. А. рр) вошолъ Н. сс) въ нють въ Б.

## патріаршая пли никоновская лътопись (г. 6981).

вшедъ <sup>а</sup> въ церковь Пречистыя<sup>6</sup>, начятъ молебенъ пѣти со многими слезами у гроба чюдотворца 1473 Петра. Тогда же въ то время пріиде ту и в самъ великій князь и вид'явъ г его плачющаси и вачять <sup>а</sup> глаголати ему: «отче господине! не скорби, такъ Богу извольшу, а что дворъ твой погорвлъ °. и азъ ти сколко хощеши хоромъ дамъ, или кой запасъ погорвлъ, то все у мене емли \*»; мня бо его о томъ плачющася, а онъ по многомъ плачи начятъ изнемогати тъломъ, початъ 3 бо слабъти в рука ему, такоже и нога. А князю великому ту же сущу, митрополить же начять глаголати ему : «сыну! Богу тако изволившу о мнѣ, отпусти мя въ монастырь». Князь же великій не попустилъ волѣ его быти, еже <sup>к</sup> отъити гдѣ<sup>л</sup> въ далній монастырь; но отвезоща его въ близъ ту сущій монастырь къ Богоявленію на Троицкой дворъ. И яко отвезоша<sup>»</sup> его тамо, онъ же въ той часъ носла по отца своего духовнаго и святыхъ таинъ причястися и масломъ повелъ свящатися. Князю же великому глаголаше и приказываше и толико о единомъ, чтобы церковь совершена была: тогда бо бяше еще въздѣлано са до большего пояса до половины°, идѣже кивоты" святымъ дѣлати начяты<sup>р</sup> на всёхъ трехъ стёнахъ<sup>с</sup>. Посемъ же начятъ о томъ же дёлё церковномъ<sup>т</sup> приказывати Володимеру Григорьевичю и сыну его Ивану Головѣ, и то имъ приказываше, иже 1 уготовлено бѣ у него на совершение у церкви, но «токмо попецитеся, а то готово есть»; такоже и прочимъ • приставникомъ церкви тоа все о томъ, не умолкая, глаголаше, и о людѣхъ, ихъже искупилъ бѣ на то дёло церковное, приказывая отпустити ихъ по жывот'я своемъ. Вс'ямъ же приходящимъ къ нему княземъ и княгинямъ и боляромъ и священникомъ и всему православному христіанству подаа миръ н б лгословеніе и прощеніе и конечное цёлованіе, а самъ такоже у всёхъ прощеніа прося: и тако день той преиде<sup>х</sup>, еже есть въ иятое<sup>ч</sup> Априля; нощи же тоя первому часу исходящу, отъиде къ Богу. Мнози же о семъ глаголаху, яко видение виде въ церкви По представлении же его обретошася подъ свиткою ч на теле его великіи чели железны, иже и ныні; зримы суть на гробе его "; а преже того<sup>ь</sup> ниже<sup>ы</sup> духовнику его, ни келейнику никакоже вЕдомы были. ни иному кому. МЕсяца же Априля въ 7 день положыша его во гробѣ въ церкви пречистыа Богородици. юже самъ начятъ • здати<sup>\*</sup>, со псалмонѣніемъ и со слезами многими, тогда сущу ту на погребеніи<sup>\*</sup> его великому князю и матери его и сыну его, и множьство боляръ и велможь и весь народъ града Москвы. Епископъ же былъ в единъ Прохоръ Сарскій на погребенія его, в архимандриты Московъстів, и протонови, и и игумени о, и вси священници града Москвы. А гробъ его бъ близъ вратъ церковныхъ съверныхъ, идъже бъ гробъ пресвященнаго митрополита Іоны, входя въ скверныа за двери церковныа на правой странф. Того же мфсяца и на той недфли Вербной, князь 66 великій Иванъ Василіевичь посылаеть по братію свою и по вся спископы земли своеа, возв'єщая имъ отца своего Филиппа митроиолита преставленіе, а имъ всёмъ веля <sup>вв</sup> у себя быти на Георгіевъ<sup>гг</sup> день.—Того же м'єсяца Априля въ 2 23 день пріиде архіепископъ Ростовъскій Васіанъ, Суздальскій епископъ Евоимій, Рязанскій

1) ниже П. 2) въ нътъ въ П. О. Б.

а) вшель Н. А. Т. б) пресвятые Н. в) и июте бе Н. г) виде Н. А. Т. д) нача Н. А. Т. е) дворъ погорѣль твой Ш. ж) есмли Н; есми А. Б. Т. в) начать Н. А. Т. и) сладѣти А. і) начать ему глаголати Н. А. Т. к) иже А. Т. л) гдѣ за градъ Ш. м) отверзоша Т. н) призываше А; князю же великому приказываша и глаголаше Ш. о) поливины О. п) киоты Ш. р) начат. А. с) станах Б. т) же церковномъ дѣле А; же дѣлѣ церковнемъ Ш. у) совершения Н. А. Т. ф) протчия А. Т. х) проиде Н. А. Т. ц) въ 5 день Ш. ч) свидкою Н. А. Т. ш) велики О. А. Б. Т. Ш; великия Н. щ) на полю приписано 1767-го году устроилъ надъ ракою его сѣнь древянную соборныя церкве ключаръ iерей Петръ А. иже бысть послѣ протоiерей Архангелскаго собора бе А. ъ) того и Н. А. Б. Т. ы) ниже и Н. А. Т. ь) начат самъ Н. А. Т. ѣ) создати А. э) погребение А. Т. ю) бысть Н. А. Б. Т. я) и нюте бе Н. ю) на полю приписано выше протопоны а irумены ниже бе А. v) гробъ нюте бе А. аа) сиверныя Ш. бб) князь же Ш. вв) велят А. Т. гг) егорьевъ Н. А. Т. Д

### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6981-6982).

1473 спископъ Феодосій, Коломенскій епископъ <sup>а</sup> Геронтій, Сарскій епископъ Прохоръ; а Новогородскій <sup>-74</sup> архіепископъ Феодоль и Тферскій епископъ Генадій прислали пословъ своихъ, а подписашася съ прочими епископы заодинъ, глаголюще: «кого восхощетъ Господь Богъ и Пречистаа и великіе чюдотворци, такоже и великій князь Иванъ Васильевичь и братіа наша епископи и еже о<sup>6</sup> нихъ священный соборъ, той всѣмъ <sup>в</sup> намъ <sup>г</sup> митрополитъ»; бывшу же собору на Москвѣ. О постав в леніи Геронтіа, яко достойна <sup>\*</sup> суща управляти Богомъ порученое ему стадо; възведенъ же бысть и на дворъ митрополичъ Гуня 4°, въ пятокъ, а поставленъ того же мѣснца 29<sup>\*\*</sup>, въ вторникъ, на Петровъ день. —Того же лѣта, Іюля 25<sup>\*\*</sup>, поставленъ на епископію Коломенскую митрополитъ Геронтіемъ священноинокъ Никита. Семешковъ сынъ протопопа Архангельского, иже на Москвѣ. —Того же лѣта <sup>\*\*</sup> митрополитъ Геронтій поставилъ у двора своего на Москвѣ ворота, кирпичемъ кладены ожыганымъ, да и полату заложылъ на своемъ дворѣ. —Того же лѣта пришелъ посолъ Псковъскій бити челомъ великому князю, чтобы пожаловалъ, оборонилъ ихъ отъ Нѣмець, понеже бо уже перемирье<sup>1</sup> ихъ отошло, а идутъ на <sup>\*\*</sup> нихъ Нѣмци.

Въ лѣто 6982. Послалъ князь великій в Пскову на помочь князя Данила Дмитріевича Холмскаго; а съ нимъ многіа полки своя. Пришедшимъ же имъ во Псковъ н<sup>и</sup> услышавше Н'Емци, что пришли воеводы великого князя ° Пскову на помочь со многими людми, и начяща посылати послы своя во Псковъ о<sup>в</sup> миру и миръ докончаша на всей воли Псковской на 20 лѣтъ. –- Тое же осени имали Москвичи Любутское<sup>р</sup> и полонъ вели. И тоя же осени Любучяне<sup>с</sup> безвѣстно пріидоша на князя Семена Одуевского<sup>т</sup>; онъ же бой постави съ ними, а съ нимъ мало людей<sup>у</sup> бѣ, и<sup>ф</sup> убиша ту князя Семена единаго, прочін же вси здрави.--Тое же зимы. Декабря 31 <sup>н</sup>, прівхалъ служыти къ великому князю Ивану Васпліевичю царевичь Муртоза<sup>2</sup>, сынъ Казанского царя Мустовы; и <sup>ч</sup> князь великій его ножаловаль<sup>н</sup>, даль ему Новогородокь<sup>щ</sup> на Оцк со многими волостми.—Тое же зимы<sup>ь</sup> прінде посолъ къ великому князю отъ Крымскаго царя Менли-Гир'я. Ачи-Гир'ева сына, именемъ Азибаба. а присланъ<sup>м</sup> къ великому князю съ любовію<sup>3</sup> и съ братствомъ: п князь велики почтивъ того посла и отпустиль его въ свою землю<sup>ь</sup>. Ца съ нимъ же вмѣстѣ отпустилъ князь великій сво его посла въ Крымъ къ царю Менли-Гирью в Никиту Веклемишева такоже съ любовію и съ братствомъ, Марта 31°.-Тое же весны, Априля въ 18<sup>22</sup>, въ 7 часъ нощи, родилася 66 великому князю Ивану Васильевичю дщи<sup>ть</sup> Елена отъ царевны Сооіи<sup>тт</sup>.--Того<sup>4</sup> же місяца Априля<sup>за</sup> 25<sup>ее</sup>, пришелъ изъ Венеціи къ великому князю Антонъ Өрязинъ отъ дюки Николы Трона<sup>жа</sup> бити челомъ<sup>33</sup>

- Это заглавіе помъщено въ тексть въ П. Ш., и на поляхъ въ остальныхъ спискахъ. причемъ въ Н. зачеркнуто, а въ О. Б. знаками отнесено къ тому же мъсту текста, гдъ оно помъщено въ П. Ш. 2) мортова П. 3) лобовію П. 4) ого П.
- а) епископъ инина ва А. б) от А. Т. в) все А. г) намъ и А. Т. д) достона Н. е) въ 4 день Н. А. Т. 4 день Ш. ж) въ 29 день Н. А. Т. в) въ 25 день Н. А. Т. и) на полт приписано о вратех каменныхь на патриарше дворе ва А. і) перемърем Н. Т, перъмере А. к) ни А. л) въ нють ва Н. м) великій ко Н; великій к А. Т. н) и нюта ва А. о) пришли великого князя воеводы А. п) от А. Т. р) любудцкое Н. А. Т. с) любутчанъ Ш. т) адуевского Н. А. Т; одоевского Ш. у) нимъ людей мало Ш. ф) и нюта ва А. х) прочіи вси ж А. ц) въ 31 день Н. А. Т. ч) и нюта ва Н. ш) пожаловал его А. Ш. ц) новой городокъ Ш. ъ) на полт приписано о послехъ крымск(ихъ) к московскому князю братстьвомъ ва А. ы) прислалъ Н. А. Т. ь) землю съ любовію къ его ему осподарю Ш. ѣ) менгирею Н. э) никуту Б. ю) беклемѣшева Т. я) съ нюта ва А. Т. е) съ нюта ва Н. А. Б. Т. у) въ 31 день Н. аа) 18 день Н. А. Т. бб) родися Ш. вв) дщерь Ш. гг) софьи фомины дщери аморейскаго деспота Ш; на полт приписано: родися дочь елена ва Н; о падени церкв(и) соборныя ва А. дд) апръля А. Т. ее) въ 25 день Н. А. Т. жж) николстрона А. Т. за) челомъ нюта ва Т.

# патріаршая или никоновская ябтопись (г. 6982).

великому князю отъ того дюкн<sup>а</sup>, чтобы князь великій пожаловаль, посла его Ивана изъ нятіа вы- 1474 иустиль и пожаловаль бы по первому его<sup>6</sup> челобитью<sup>в</sup>, подмогь его всёмь и отпустиль<sup>1</sup> къ царю Ахмату Болшіа Орды. И в князь великій отъ того дни ножаловалъ Ивана Тривизана, велёлъ вышустити изъ желѣзъ и на очи свои велѣлъ ему<sup>л</sup> пріити.-Того же лѣта. мѣсяца Маія въ 20°, въ 1 часъ нощи<sup>ж</sup>, падеся церковь пресвятыа<sup>3</sup> Богородици, еяже<sup>в</sup> начятъ<sup>1</sup> здати Өилиппъ митрополитъ всея Русіи; бѣ же чюдна велми в дѣломъ, превысока зѣло, въздѣлана бо бѣ уже и до сводовъ, ихъже сведъ<sup>л</sup>, верхъ болшей<sup>™</sup> здати на нихъ. Ведена<sup>н</sup> же бѣ стѣна сѣверная надъ гробы пресвященныхъ митрополитовъ ° Іоны и Өилиппа изнутри извну<sup>п</sup> по единому камени, а среди ихъ лъствица ведена. и възведе ея по той стѣнѣ на велику<sup>в</sup> высоту; и възведоша ея и на преднюю стѣну, и от ... великіа тоя высоты <sup>с</sup> и отъ тяжкихъ сводовъ, иже на тщую ту <sup>т</sup> стену, не возможе стена та укрепитися, но преломися, и бысть разрушение у церкви тоа велие, паде бо половина предние стѣны, а сѣверная вся по олтарь, и полати и столии и своды всв. И Ф чюдотворца Петра гробъ засына, но чичимъже вреди его; а Іоны " митрополита гробъ изщепляло ", но не разби его; а " у Өнлиппа митроиолита мало надгробници прорази; а у древяные церкви, иже въ той каменой стояше, верхъ разби, а иконъ и сосудъ святыхъ <sup>щ</sup>, книгъ и свѣчь и паникадилъ и <sup>ъ</sup> иного всего, что въ ней есть, ничимъже не в двину. Остало же ся цёло церкве в тоя предняя полстёны и в двери предній, а южная стёна вся цѣла, и столии ен <sup>ю</sup> и своды, да олтарь весь, но отъ великаго того паденіа всѣ столии и стѣны двигнушася, а иныхъ изломало, толко не падошася. Бысть же о семъ печяль не мала великому князю Ивану Васильевичю и митрополиту Геронтію и всёмъ благов врнымъ княземъ и православнымъ христіаномъ, понеже бо уже третіе люто, какъ первая церкви разобрана бъ, а сіа падеся " грёхъ ради нашихъ. Но сіе бысть преславно чюдо пресвятыа вогородица и великихъ чюдотворцевъ молитва: день бо той весь каменосвяци <sup>за</sup> тіи двлающе бвху <sup>66</sup> на церкви той <sup>вв</sup>, овіи своды ведяху <sup>гг</sup>, а иніи замыкаху своды, носящіи же камень и известь и древіє носяху, мнозіи же, восходяще, смотряху дбла оного; за единъ же часъ до захоженіа солнечнаго снидоша вси 2л дблающін ее, инін же еще восхожаху смотрити, посемъ же всёмъ сшедшимъ уже на первомъ часу нощи. —а иніи толко за пятую чясть часа перваго \*\* снидоша, и еще первому часу не ударившу, и тогда падеся; а единому отроку. княже Өедорову сыну Пестрого, еще ходящу <sup>2</sup> по сводомъ тЪмъ, и яко услыша трещание и паденіе <sup>33</sup> каменіа, устрашився, б'єжа на стіну южную въ отороп'і и нослі паденіа того сниде съ церкви тоя ничимъже "" вреженъ. Посемъ же князь великій оставшіа своды и столны отъ южные страны и ствну преднюю и оставшее полатей и южную ствну повель разбирати, понеже страшно бъвойти поклонитися образу Пречистыя и гробу чюдотворца Петра и прочихъ святителей. И посылаетъ въ

1) отпусти П. О. А. Б. Т. 2) ходя II.

а) дуки Б. б) первому ихъ Ш. в) челобию А. г) и нить въ Н. А. Т. д) ему нить въ А. е) 20 день Н. А. Т. ж) мисто отъ словъ князь великій своего посла въ крымъ къ царю менли-гирѣю до словъ часъ нощи въ списки Т. повторено движды, причемъ вторичный тексть зачеркнуть киноварью (зачеркнутымъ отрывкомъ начинается въ рукописи Т. новая тетрадъ) в) пречистые Н. А. в) ияже Н. А. Т. і) нача О. Н. А. Б. Т. Ш. к) бъ же судна велли А. л) сведе Ш. м) болшей и А. Б. в) сведена Н. о) митрополивъ Т. п) изъ извну исправлено и взвиѣ въ Н; изнутри издвну Т; изнутри извнутръ Ш. р) великую Ш. с) выюты Б. т) ту нитъ въ А. у) раздрушеніе Ш. ф) в у А. х) но нить въ А. ц) а ины А. ч) ищепляло А. ш) а нитъ въ Ш. щ) святыхъ и Н. А. Б. Т. ъ) и нитъ въ А. ы) ничтож А. Б. Т. ы ни Н. Б. Ш. ѣ) церквия А. э) а А. Б. Т. ю) столпия А. я) изъ сіа падеся поправлено се распадеся въ Н. ө) пречистыя А. Т. v) день той бо А. аа) каменочѣчци А. Б. Т; каменосѣчціи Ш. бб) бяху Ш. вв) той нитъ въ Ш. гг) сведяху А. Т; вѣдяху Ш. дд) ви А. Т. ее) дѣлающеи Ш. жж) иніи за иятую часть толко пръваго часа Ш. эз) падевия Н. А. ин) ничиже не Н. іі) полатем А.

#### патріаршая или никоновская льтопись (г. 6982-6983).

1474 Римскую землю мастеровъ дёля каменос'яцевъ 1; а иныхъ повел' привести къ <sup>а</sup> себ' изъ своеа отчины изо Пскова, понеже бо и ти отъ Нѣмець пришли навыкши 6 таковому дѣлу, каменосѣчной хитрости.--Того же лѣта, Иуніа<sup>в</sup> мѣсяца, пріиде изо Пскова къ великому князю посолъ, посадници Иванъ Агаеоновъ, Козма Сысуевъ Г. Ледовъ, Зиновей Сидоровъ, бити челомъ великому князю Ивану Василіевичю, государю<sup>2</sup> своему, чтобы оборониль ихъ отъ Нѣмець. Князь же великій въсполѣся<sup>4</sup> на нихъ и на очи ° пускати ихъ къ себѣ \* не велѣлъ, понеже бо умедлища прити съ челобитіемъ и яко въ забытіе положыша его. государя своего, къ нимъ жалованіе, а и поминки легки привезоша, не по тому, какъ ихъ государь жалуетъ, свою отчину. Они же съ <sup>3</sup> срамомъ возвратищася къ Пскову.--Того же л'ьта, м'ьсяца Июля 7<sup> и</sup>, пришелъ изъ Орды Никиеоръ Басенковъ і съ посломъ царевымъ Ахмутовымъ " Болшіа Орды, съ Каракучукомъ, а съ нимъ множьство Татаръ: пословыхъ 1 было шестьсотъ, коихъ кормили; а гостей съ конми и съ инымъ таваромъ было три тысящи и <sup>м</sup> 200; а коней <sup>н</sup> продажныхъ было съ ними° болі: 40 тысящь и иного тавару много. — Того же місяца 24<sup>11</sup> послалъ князь великій къ Венеціи<sup>р</sup> посольствомъ Семена Толбузина<sup>°</sup> съ Антономъ Өрязиномъ къ Венеційскому дуць 3 къ Николь Трону о томъ, что пожаловалъ посла ихъ Ивана<sup>\*</sup> Тривизана, изъ нятіа<sup>у</sup> выпустиль по ихъ челобитью и. подмогши <sup>е</sup> его всёмъ, отпустиль къ царю Ахмату<sup>ч</sup> въ Болшую Орду съ " своимъ посломъ о ихъ дёлё, чтобы пожаловалъ, шелъ имъ на помочь" на Турскаго салтана къ Царюграду<sup>м</sup>. — Того же мЪсяца 14 пришелъ изъ Рима посолъ къ великому<sup>4</sup> князю<sup>5</sup> отъ царевичевъ Өоминыхъ дЕтей Аморейскаго<sup>ы</sup>, отъ шурій великого князя, съ поминки, именемъ Дмитрей Грекъ<sup>ь</sup>; а отпущенъ того же лёта ---Того же мёсяца 19 отпустилъ князь великій посла Болшіа Орды Каракучюка<sup>5</sup>, а съ нимъ<sup>4</sup> послалъ посла своего Дмитріа Лазарева<sup>8</sup>, да и Венеційскаго посла Ивана Тривизана съ ними <sup>ю</sup> же отпустиль, а подмогши его всѣмъ, и людми, и конми, и поминки<sup>я</sup>.

Въ лѣто 6983. Сентября 1° пріиде къ великому князю изъ Литвы Богданъ посолъ отъ короля Казимира<sup>\*</sup>.---Мѣсяца Сентября 19<sup>аа</sup>, а небеснаго 8, въ 6 часъ дне, нашла слоть <sup>66</sup>, да потомъ и снѣ́гъ многъ<sup>па</sup> шелъ, а на нощь морозъ, и на другую, да потомъ <sup>гг</sup> сшелъ <sup>лд</sup>; а въ 6 Ноября на мерзлую землю <sup>ее</sup> пошелъ снѣ́гъ ", а рѣка стала 8 Ноября <sup>ллж</sup>.- Того же мѣсяца Ноября 9, князя великого ловчей Григорей Переушковъ видѣлъ <sup>33</sup> два солнца въ 2 часъ дни, а ѣздилъ на поле <sup>по</sup>: сущее солнце идяше своимъ путемъ, а другое необычное <sup>11</sup> выше <sup>7</sup> того среди неба идяше, якоже обычное среди лѣта <sup>кв</sup> хожаше, и свѣтло же <sup>ла</sup> велми бѣлостью <sup>8</sup>, а <sup>мм</sup> лучей <sup>ян</sup> отъ него не бяше; видѣлъ же то <sup>ее</sup> не <sup>пп</sup> единъ той <sup>пр</sup>, но и прочіи съ нимъ <sup>се</sup> — Тое же осени митрополитъ Геронтій поставилъ полату кирпичну на своемъ дворѣ на <sup>тт</sup> 4-хъ подклѣтехъ каменыхъ, а вшелъ въ нее Ноября <sup>уу</sup> 13.-И <sup>фф</sup> того же дни при-

- камосѣчцевъ П; каменосѣцовъ А. 2) господарю П. 3) дюцѣ П. 4) велиму П. 5) исправлено: карачюка П. О. Н. Ш. нарачюка А. Б. Т. 6) гнѣг П. О; гнѣвъ Б. Т; изъ гнѣг поправлено снѣхъ въ А. 7) выше нюто въ П. 8) бѣлою П; въ словъ бѣлостью зачеркнуто лостью въ Н.
- н) къ июто во А. Б. Т. б) навышни Б. Т; изо навышние исправлено навычоние во А. в) вуляя Н.
  г) сысоев А. Ш. д) восполяся Н; вснался А. е) очи не Н. ж) къ себѣ июто во А. в) съ июто во Т.
  в) 7 день А. і) басенокъ Н. к) ахметовым Ш. л) пословъ ихъ А. м) и июто во А. В. Т. Ш.
  н) коней съ ними Ш. о) съ ними июто во А. Ш. п) въ 24 день Н. А. р) венецыя Ш. с) на полю приписано толбвзивъ во А. т) ивана июто во П. у) натаа А. Т. ф) подпогши А. Т. х) опустилъ Б. Т.
  ц) ахмету Ш. ч) съ июто во Т. Ш) помощь Ш. щ) царюгсдраду Т. ъ) князу О. ы) амморейскаго Ш.
  ь) грикхъ Т. ѣ) нил Т. э) лазорева А. Е; на полю приписано лазарев во А. ю) нил Т; ним А.
  я) полки А. е) въ 1 день А. v) зимира А. аа) въ 19 день А. бб) слотъ Н. вв) много Н. гг) пото А. Т. дд) потомъ снѣтъ сшелъ Ш. ее) землю снѣтъ Ш. кж) приписано инымъ почеркомъ во строкть въ и на полю о знаменіи во А. зв) увидѣлъ А. Т; видѣ Ш. им) цолѣ съ птицами Ш. іі) необычно А; небычно Т. кк) среди та А. лл) и всесоже А. мм) в Ш. нн) лучѣ А. Т. оо) той А. Ш. пп) ни Н.
  ир) той нють во А. Т. сс) ними А. Т. тт) на нюто во Н. уу) ноября въ Н. фф) а Н. Б. Ш; и нюто во А. Т.

шемъ ис Крыму посолъ великого <sup>1</sup> князя Никита Беклимишевъ<sup>а</sup> отъ царя Менли<sup>6</sup>-Гирѣя, Ачи-Ги- 1475 ръ́ева сына<sup>\*</sup>, а съ нимъ посолъ царевъ Довлетекъ-Мурза со многими поминки. А<sup>г</sup> правилъ посолъство того же мъ́сяца 16: «великому князю отъ царя любовь и братъство; и кто будетъ тебь, великому князю, другъ, то и мнъ, царю, другъ; а кто тебъ недругъ, то и мнъ̀ недругъ; также и дѣти наши и внучата на той же любви и братствъ́<sup>а</sup>».—Тое же весны, мъ́сяца Марта 26<sup>°</sup>, на Великъ день иришелъ изъ Риму посолъ великого князя Семенъ Толбузинъ, а привелъ съ собою мастера муроля<sup>ж</sup>, кой ставитъ<sup>\*</sup> церкви и полаты, Аристотеля именемъ; такоже и иушечникъ той: нарочитъ лити ихъ и бити ими; и колоколы и иное все лити хитръ велми<sup>\*</sup>.—А<sup>\*</sup> въ 27, наутріе Велика дни, отпустилъ князь великій посла своего Алексіа Старкова<sup>1</sup> къ царю Крымскому Менли-Гирѣю, да и его посла Довлетекъ<sup>\*</sup>-Мурзу.—А<sup>\*</sup> въ 2 Априлн отпустилъ князь великій въ Литву посла своего, Василья Кнтан да Өедца Мансурова.

> (\*\*) О Ростовскихъ князьхъ. Той же зимы продаша великому князю Ивану Василіевичю князи Ростовстій свою отчину, половину Ростова съ всймъ, князь Володимеръ Андриевичь и братъ его князь Иванъ Ивановичь, и со всими своими дитми и з братаничи. Князь же велики, купивъ у нихъ, дасть матери своей ту половину, великой княгини Mapik.

Того же мѣсяца 16, бысть пренесеніе<sup>л</sup> мощей чюдотворца Петра изъ церкви Пречистыа въ <sup>м</sup> Иванъ Святый нодъ колоколы, и прочихъ митрополитовъ, Θеогнаста, Кипріана, Θотіа п<sup>п</sup> Іоны. А<sup>4</sup> въ 17<sup>°</sup> мистръ <sup>п</sup> Венеційскій Аристотель начятъ разбивати<sup>р</sup> церкви Пречистыа непадшая <sup>°</sup> стѣны новыя, н разбилъ того дни два столпа, да и предніе двери, и стѣны предніе разбилъ много.—Того же мѣсяца 23, но вечерни, взошла тучя, да громъ сперва малъ, а нотомъ н<sup>т</sup> великъ, съ полудніа съ молніею, да и дождь великъ; а морозы <sup>у</sup> и студень до 2-го Маія, а<sup>¢</sup> отъ <sup>х</sup> того дни пошли дожды на<sup>п</sup> велкъ день.—Мѣсяца Маія <sup>ч</sup> 28 нощи родилася <sup>тв</sup> великому князю дщи Θеодосіа, иже и бысть за <sup>тв</sup> Холъмскимъ.—Мѣсяца Іюня, Венеційской мулярь <sup>в</sup> Аристотель начятъ <sup>ве</sup> рвы копати на основаніе церкви пречистыа Богородици; глубина рвовъ <sup>в</sup> двѣ сажени, а въ иномъ мѣстѣ и <sup>в</sup> того глубле.—Того же мѣсяца 10, въ 1 часъ дне, загорѣся за рѣкою на Москвѣ близъ церкви святаго Николы, зовомой Борисова, и погорѣ дворовъ много и церковь та згорѣ <sup>°</sup>.—О К афѣ<sup>°</sup>. Того же лѣта Турской салтанъ посылалъ рать въ кораблихъ и въ катаргахъ на Каоу п<sup>™</sup>, пришедши <sup>п</sup>, взяша ю<sup>°</sup>, мѣсяца Іюня, и ины грады поимаща въ Каоинской Перекони.

1) велико П. 2) а нато во П. 3) а нато во П. А. Т. 4) а нато во П. А. Т. 5) Это заглавие во спискахо А. Т. помъщено на поляхо; во спискъ же Ш. взамъно его читается во тексть о взятьи кавы и крыму.

а) бѣкълѣмѣшев Т. б) мен Н. в) сына нито съ Ш. г) а нито съ А. д) братолюбствѣ А. Б. Т. е) въ 26 день А. ж) на поль приписано muralis съ А. з) ставил А. Т. и) лити велми хитръ А. і) на поль приписано старкова съ А. к) довлети А. л) принесеніе А. Т. Ш; принѣние Б. м) въ нито съ А. Т. в) и нито съ Н. Б. Т. Ш. о) съ 27 Ш. п) мастеръ А; изъ мистръ поправлено мастеръ съ Н. Т. р) разбирати Н. с) нападшая А. В. Т. т) и нито съ А. Б. Т. у) мороз А. Т. ф) а нито съ А. Б. Т. х) ат Б. ц) ина А. ч) маия въ А. Т. ш) родися Ш. щ) сза А. Т. э) венецѣйскому илярь А; венѣцаіскому иляр Б. Т. ы) начя Ш. ь) рву А; рвув Т. ѣ) и нито съ А. Б. Т. э) згорѣла Н. ю) и нитот съ А. я) пришед А. Т; пришедше Б. е) ею А. Т.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

(\*\*) Того же лѣта Туркове взяша Кафу и гостей Московскихъ много побиша, а иныхъ поимаша, и иныхъ, пограбивъ, на окупъ подаваша; Ази-Гирѣеву Орду, Крымъ и Перекопь, осадиша дань давати и посадиша у нихъ меншего сына Ази-Гирѣева Менгли-Гирѣа<sup>1</sup>. А два брата ихъ Ази-Гирѣева Менгли-Гирѣа<sup>1</sup>. А два брата ихъ Ази-Гирѣевыхъ же дѣтей убъжаша; а приходилъ воевода, а самъ царь не бывалъ.—Того же лѣта Татарове Казаньстіи побили Устюжанъ въ Камѣ 40 человѣкъ, идучи къ Тюмени торгомъ.

Въ <sup>2</sup> лѣто <sup>\*</sup> 6984. Мѣсяца Сентября <sup>6</sup> 6, пріиде къ великому князю посолъ отъ короля Казимира, именемъ Богданъ да Васко Любичь.-Того же мисяца 12, въ полнощи загорилося на Москви на иосад'ь за Неглимною<sup>в</sup>, межъ церквій<sup>г</sup> Николы и Всёхъ Святыхъ, и ногор'є дворовъ много и т'є об'є <sup>д</sup> церкви згорѣша<sup>е</sup>.--Того же дни пошелъ<sup>\*</sup> съ Москвы посолъ Литовской.--Того же мѣсяца 27, въ 3 часъ нощи, погорѣлъ совсѣмъ на Орбатѣ Никиеоръ Басекъковъ<sup>3</sup>, точію<sup>н</sup> главами выметашася<sup>1</sup> вси. -- Того же мѣсяца<sup>к</sup> въ 30<sup>л</sup>, въ субботу, въ 2 часъ дни<sup>м</sup>, гибло солнце: треть<sup>н</sup> его изгибла° и бысть яко м'есяць въ роз'яхъ; на Москв' же сего не вид'ялъ никто, а на Коломн' и въ пред'ялехъ ея мнози видѣли.—Мѣсяца Октября 2, въ 4 часъ дни<sup>п</sup>, загорѣлося<sup>р</sup> на Москвѣ внутри<sup>с</sup> града близъ<sup>т</sup> вратъ<sup>3</sup> Тимоебевскихъ. Князь же великій самъ со многими<sup>4</sup> людми<sup>9</sup> пришедъ<sup>4</sup>, угасиша то<sup>\*</sup>; и оттол'в поиде къ столу<sup>ч</sup> на об'ёдъ. И еще вполы стола его<sup>ч</sup> загор'ёся на Москв'ё внутри града. близъ Николскихъ воротъ, въ пятой<sup>ш</sup> часъ дня, межъ церквей Введеніа Богородици и Козмы<sup>щ</sup>-Дамъяна, и выгорѣ мало не весь городъ. Горѣло по великого князя дворъ, да по монастырь Спаской, да по княже Михайловъ<sup>5</sup> дворъ<sup>5</sup> Андрѣевича, а подоломъ<sup>6</sup> по Өедоровъ<sup>ы</sup> дворъ Давидовича; по тѣ м'єста едва уняша на третіемъ часв в нощи, понеже бо самъ князь великій на всіхъ нужныхъ мізстехъ пристояль со многыми людми. Единыхъ церквей каменныхъ 10 обгорѣ, а у 11-й, у в Вознесеніа, и нутръ выгор влъ », опроч в заствнныхъ каменыхъ, и твхъ 10, а деревяныхъ згор вло я дерк вей 12; да два застънка Архангелскыхъ деревяныхъ 7 разметаша, Въскресеніе да Акилу Святаго.---Того же м'ясяца 21 приб'яжалъ изъ Орды посолъ великого князя Дмитрей Лазаревь °. — О по в зд в великого князя въ Новъгородъ<sup>8</sup>. Мѣсяца того же 22 день, въ недѣлю, пошелъ князь великій Иванъ Василіевичь къ Великому Новугороду и миромъ со многими людми, а на Москвѣ оставилъ сына своего великого князя Ивана Ивановича; а <sup>за</sup> на Дмитріевъ день князь великій въбхалъ 66 на Волокъ, да влъ и пилъ у брата своего у вв князя г Бориса; а д въ 1 Ноября въвхалъ въ Торжекъ, въ среду. Въ 5 на Волочку стрѣтили ⁰ великого князя Новогородци

- Въ рукописи первоначально было мендля дврѣа, но исправлено. 2) въ нютъ въ П. 3) брат П.
   4) многи П. 5) дворъ нютъ въ П. 6) слово подоломъ въ П. наполовину стерто. 7) деревяны П.
   8) Это заглавіе находится въ одномъ лишь спискю Ш; срвн. И. С. Лют., т. VI, стр. 200.
- а) лѣта Т. б) сентября въ Н. в) неглинною Ш. г) церкви Н. А. Б. Т. Ш. д) тѣ бѣ А. е) загорѣша Н. ж) пришелъ А. Б. Т. в) басенокъ Н. и) тучию Б. Т. і) выметаша А. Т. к) на пслю приписано о знаменіи въ А. л) 30 день А. м) часъ нощи А. н) трити А. Т. о) изгибло Н. п) на полю приписано о пожаре московском въ А. р) загорес А; загорѣся Ш. с) внитри Т. т) биз Б. у) силами А. ф) пришелъ А. Б. Т. х) тои А. Т. ц) къ свтому Т. ч) его нють въ Н. ш) въ 5 Н. щ) и козмы и Б. ъ) михаивъ А. ы) веров А. ь) чась А; насѣ Б. Т. ѣ) у нитъ въ А. Б. Т. э) нутрь О. Н. А. Б. Т. ю) выгорев А. Т; выгоревь Б. я) згорѣ А. е) лазоревъ А. Б. Т. у) къ новугороду великому Ш. аа) а нютъ въ А. Т. бб) выехал А. Т. вв) у нютъ въ А. Т. гг) князя нютъ въ А. дл) а нютъ въ А. ее) встретили А. Т; стрелили Б.
- (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

158

1475 - 76

(\*) съ жалобами на свою же братію на <sup>3</sup> Новогородцевъ. А отъ Новагорода за сто верстъ встрѣтилъ<sup>6</sup> великого князя архіепископъ Өеоеилъ Великого Новагорода и Пскова, да съ нимъ князь Василей Василіевичь Гребенка Шуйской, да архимандритъ Юрьева монастыря 1 Өеодосей, да игуменъ Святаго Спаса Хутыньской Наоанаилъ, да Вежытской игуменъ Варламъ, да казначви владычень Сергій, да духовникъ Евоимій Мешковъ, да посадникъ степенной Василей Онаньинъ, и старые посадници Иванъ Авонасовъ сынъ, Олөерей и Кирило "Яковль, и иные посадници г мнози. да тысяцкой <sup>л</sup> степенной Василей Есиновъ, и бояря Новогородцкіе Василей Никиеоровъ съ товарищи, и жытіи Иванъ Дмитріевъ, Юрій Маринъ, Мартеміанъ Божынъ, и дѣти боярскіе и купци Новогородскіе и старосты. И того дни архіепископъ Өеоеилъ и князь Василей и всё посадници и бояря Новогородскіе у <sup>°</sup> великого князя на об'яд'ь \* 'вли и пили, и отпустилъ ихъ отъ себя. А въ 21 депь, на Введеніе пречистыя Богородици, въ <sup>3</sup> вторникъ, прівхалъ <sup>в</sup> князь великій на Городище и об'єдни слупаль у Благов'єщеніа.

(\*\*) Кузма Яковлевъ съ товарищи съ жало- 1476 бами на свою же братью на Новогородцевъ. Да ' туто же срѣтилъ его отъ владыкы Өеофила съ поминкы Василей Микифоровъ Пенкова. Въ 7 стоялъ князь великы на Виру; ту србтилъ его отъ Новагорода подвойской Назаръ съ помпнки, да туто же срѣтилъ его Лошинской со сестричичемъ съ Федоромъ съ поминки же. Въ 14, во вторникъ въ Ожегахъ на Хоривѣ срѣтилъ великого князя нам'єстникъ его Семенъ Борисов'я да дворецской Романъ Алексбевъ. Въ 15 день, въ среду, на Волмѣ стрѣтили великого князя посадницы Новогородстін: Өефилатъ Захарьинъ, Яковъ Федоровъ, Кузма Өефилатовъ; а житінхъ: Уліанъ Плюснинъ да Федоръ Иевль да Матфви Деревяжникъ. съ поминки отъ Новагорода и отъ себе; да туто же срѣтилъ его Федоръ Исаковъ съ поминки. Въ 16, въ четвертокъ, во Василіевѣ селѣ въ Олмановского срѣтили великого князя посадницы Новогородстія: Василій Казимиръ съ Яковомъ братомъ своимъ; да Лука Федоровъ, да сестричичи Казимеровы Григорей да Иванъ Михайловы, да Григорей Тучинъ, Богданъ Есиновъ, Олферси Афонасовъ; да тысяцкые старые: Матоей Селезсневъ, Андръй Исаковъ; да боляре: Иванъ Кузминъ Савеліева, Иванъ Секиринъ, а житіи люди: Алсксъй Квашнинъ да Василей Балакша, да и жалобникы многы, Олферъ Гагинъ съ товарищи. Въ 17. въ пятокъ, на усть-Волны стоялъ князь велики во Влукомъ; туто срѣтили его мнози посадницы: Захаріа Овинъ, братъ его Кузма, зять его Иванъ Кузминъ, да сынъ Захаріинъ Іоаннъ, да Кузминъ Василей; да тысяцкой Михайло Берденевъ, да боляринъ Григорей Михайловъ. А послѣ тѣхъ на томъ же стану иные посадникы: Афонасей Грузъ, братъ его Тимоеви, Иванъ Шенкурской, Никита Афонасовъ, да Кузма братъ Грузовъ съ сыномъ Тимовѣемъ, да Матоѣй; тысяцкой Павелъ Телятевъ, братъ его Өедоръ; да житін Иванъ Костян-

1) монаря П.

а) на нють во А. Б. Т. б) встрелвлъ Б. в) квроло Б. г) посадцы Н. д) даа тысяцко Б. е) у нють во А. Т. ж) обед А; обёдъ Т. з) въ нють во А. Т. и) приёлъ Н; приёхав А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

тиновъ съ товарищи. Да того же дни срътили великого князя Микита Есиповъ сынъ Григорьева. да Семенъ Өедоровъ Самсонова, да тысяцкой Есинъ Максимовъ, да Федоръ Семеновъ; житіи: Окинфъ Василіевъ, Костянтинъ Колесницынъ, Федоръ Лотошковъ. Павелъ Өедоровъ, братъ его Григорей, то житіи; да Назаръ подвойской. Да того же дни срѣтили великого князя посадникъ Александръ Самсоновичь, да дъти посадничи: Юрьи Ивановъ сынъ Григорьева, Иванъ Есиповъ Горошкова. Иванъ Дмитріевъ житій, да Юрьи Марининъ. Мартеміанъ Бежынъ. А изо Влукова стоялъ князь великій въ Рыдынь на рыць на Холовь; стрѣтилъ его на томъ стану Великого Новагорода архіепископъ Феоеилъ отъ города за сто връстъ, а съ нимъ князь Василей Василіевичь Гребенка Шуйской, да посадникъ степенной Василей Онаньинъ, да посадникъ Иванъ Овонасовъ, да посадникъ Кирило Яковль, да тысяцкой степенной Василей Есиповъ, да Василей Никиеоровъ, да Исакъ Семеновъ Шенкурской, да архимандрить Юрьева монастыря Өеодосей, да игуменъ Хутинской Нафанаилъ, да Вежицской Варламъ, да казначви Сергей, да духовникъ Егфимей: отъ владыки двѣ бочки вина, едина красного, а другая бѣлого; а отъ тѣхъ всѣхъ по мѣху вина. И по тбхъ ударили челомъ великому князю Василей Глазоемцовъ да Родивонъ Норовъ, да боляре Новогородскіе и житіи люди: Кирилъ да братъ его Михайло Ивановы дёти Макарьева, Микиворъ Хмелевъ, Самоилъ Деревяжникъ, Олексей Скокухинъ, Никифоръ Стефановъ, Александръ Климентіевъ, Иванъ Вафромъевъ, Михайло Богуславль, Никита Григоріевъ, Матоби Костянтиновъ Домажировъ, Василей Филиповъ-по мѣху всѣ; Лука, Василей Полинарьины — мѣхъ; Кипріанъ Григорьевъ з д'єтми съ двіма-два м'єху; Іоанъ Ананьинъ, Александръ Лукинъ Сляковыхъ — мѣхъ; Василей Аноимовъ подвойскы мѣхъ. И того дни архіепископъ Феоеилъ и князь Василей и всѣ преждереченній съ ними посадницы и боляря Новгородскіе у великого князя на об'єд' **БЛИ И ПИЛИ, И ОТПУСТИЛЪ ИХЪ ОТЪ СЕБЯ. И ПО ТЪХЪ** пріидоша къ великому князю старосты улиць: Славковы два старосты, Иванъ Кузминъ да Тровимъ Григоріевъ, а Никитины улицы же два же,

Григорей Кипріановъ Арзубіева да Василей Фо- 1476 минъ; а явили отъ объихъ улицъ бочку вина краснаго. А изъ Рыдина стоялъ князь велики 19, въ недѣлю, на Лытнъ на ръцъ Мстъ, за 50 връстъ; и ту срътили его бояря и житіи люди: Моуси Өедоровъ, Лука Афонасовъ, Костянтинъ Богъдадановъ Бабкина, Якимъ Онаньинъ. Дементей Андрѣевъ Емецкой-по мѣху; мнозіи же отъ старецъ купецкихъ и купцы мнози и житін люди срътиша великого князя вси съ виномъ. Въ 20. въ понедёльникъ, стоялъ князь велики въ Плашкинѣ, за полтретьятцеть версть; и ту срътиша его посадницы: Фома Андр'евичь Курятникъ, Федоръ Окинфовъ Глазоемцовъ, Яковъ Слизень, Никита Федоровъ, Олеерей Михайловъ тысяцкой, Никита Кириловъ посадничь сынъ, и бояре Новогородстіи: Климентей Филиповъ, Савелей Семеновъ, Лука Остафіевъ, Матови Онаньшиъ, Захаріа Григоріевъ; а житіи: Степанъ Жельзцовъ, Фалельй Оставьевъ, --- всѣ по мѣху вина; да староста Городищьской Ивашко Обакумовъ со всѣми Городищаны-бочку вина бѣлого, полтораста яблокъ, блюдо ягодъ винныхъ. Въ 21, на Введение Пречистыя, во вторникъ. ис Плашкина поиде князь великый въ отчину свою въ Великый Новъгородъ; и того дни на пути многые посадницы и житіи люди срѣтили великого князя, и многое множество народа. А князь великый въ той день пріъхалъ на Городище и объдню слушалъ у Благовѣщеніа и ѣлъ у себе. Владыка же прислалъ ко дворецкому и къ конюшему Никиту Савина да Тимовея Лунева брата кормы отдавати; и князь великы тъхъ не похотълъ да и на владыку о томъ озлобился, что тѣ къ тому дѣлу не пригожи, да и корму взяти не велблъ. Архіепископъ же добиль челомь о томъ великому князю бояры его, а велёлъ кормы отдавати намёстнику своему Юрью Репехову, а тѣ съ нимъ же въ поддатнѣхъ. И князь велики нелюбье владыцё отложиль и пожаловаль и кормы велёль имати. И быль того дни у него владыка и биль челомъ, зваль его хльба ясти къ себѣ, и князь великы того дни не пожаловалъ его. А назавтріе Веденісва дни, въ среду, Ноября 22, у великого князя на Городищи **Блъ владыка, да князь** Василей Шуйской, да посадникъ степенной Василей Онаньинъ, и старые

посадникы многые, и тысяцкые, и бояре ихъ. И того же дни многые Новогородцы жалобникы и всякые люди житіи и Рушанѣ и монастырьскіе и прочіи, иже во предѣлехъ ближнихъ Новагорода, пріндоша бити челомъ великому князю, ови приставовъ просити, да быша отъ вой его неизграблени; а иніи съ жалобами на свою же братію на Новогородцы кійже о своемъ управленіи, понеже бо земля она отъ много лѣтъ во своей волѣ живяху, а о великыхъ князѣхъ, отчинѣ своей, небрежаху и не послушаху ихъ, и много зла бѣ въ земли той меже себе, убійства и грабежи и домомъ разореніа отъ нихъ напрасно, кой съ которого можаще.

Того же мѣсяца Ноября въ 23<sup>а</sup> день, въ четвертокъ, въ калъ князь великій во отчину свою въ Великій Новъгородъ<sup>6</sup>. И архіепископъ Өеоеилъ со всёмъ освященнымъ<sup>в</sup> соборомъ, въ священныхъ одежахъ, града того вси архимандрити и пгумени, јереи и дјакони, и весь чинъ священническій и иноческій, срітоша <sup>г</sup> великого князя со кресты, якоже повелѣ имъ самъ князь великій, не превозносясь<sup>а</sup>; и по нихъ многое множество отъ посадникъ и тысяцкихъ и бояръ и жытіихъ людей и весь Великій Новъгородъ съ великою любовію ° срѣтоша. И архіепископу \* благословившу крестомъ великого князя, посемъ же наки входитъ со кресты и со яконами и со<sup>3</sup> всёмъ освященнымъ соборомъ въ церковь Премудрости Божіа<sup>н</sup> Соеіа; а князь великій по немъ вниде въ ту же церковь и молебная соверьши и знаменася у<sup>i</sup> образа Спасова и пречистыя Его Матери<sup>к</sup> и прочихъ святыхъ, таже и<sup>л</sup> у гробовъ прародителей своихъ<sup>м</sup>, великихъ князей<sup>н</sup> прежнихъ. лежащихъ тамо. Архiепископъ же соверши литургію тогда со всёмъ освященнымъ° соборомъ; а князь великій стояше на службі той, умилні и благочинні моляся и прося отпущеніа гріховь своихь у Господа Бога и пречистыя Его Матери, призывая на помощь и святыхъ, угожшихъ Господеви<sup>и</sup> своему<sup>р</sup> Інсусу Христу. По совершении же службы поиде князь великій на об'ядь къ архіепископу и яде у него и питъ весело; а сархіспископъ многими даровы годарилъ великого князя. И ф князь великій, веселився, повде<sup>х</sup> къ себв на Городище; архіепископъ же вде по немъ съ великою честію и съ виномъ.

> (\*\*) А даровъвладычнихъ: три поставы ипскыхъ, сто корабленикъ, зубъ рыбей; а проводного бочка вина красного, а другая бѣлого. Ноября 24, въ пятницу, таже и въ прочаа дни, посадницы и тысяцкіе и бояре и житіи люди и извѣтникы и всѣ поидоша къ великому князю челомъ ударити.

а) ноемвріа 23 Ш; на поль приписано о походе беликого князя в новъгород въ А. б) князь велики в новъгород Ш. в) священнымъ А. Б. Т. г) срѣтиша Ш. д) превозносящ А. е) любивою Н; лобовию Т. ж) архиепископъ А. Т; весь великий новъгород государь ихъ невѣсогласовъ непоставнія людіе архиепископу же Ш. з) и со нють въ Н. и) божіа святыя Ш. і) у нють въ А. Б. Т. к) образа господня и пречистыя матере его Ш. л) и нють въ А. м) своихъ і А. Б. Т. н) князей и А. Б. Т. о) священнымъ А. Б. Т. п) господи Н. р) своемъ А. с) и Н. Ш; а нють въ А. Б. Т. т) изъ даровы поправлено дары въ Н. у) одари Ш. ф) и нють въ А. х) поідѣ Н.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

162

съ поминкы и съ виномъ, и всякіе мастеры, и изъ 1476 всёхъ властей Новогородцкыхъ старосты и лутщіе люди, иные о жалобахъ, а прочіи лице его видёти, да вси безъ омёнки обратишася.

Того же мисяца 25<sup>1</sup>, въ суботу, били челомъ великому князю, пришедъ на Городище<sup>а</sup>, мнози Новогородци<sup>6</sup>, двѣ улици Славкова<sup>в</sup> да Микитина, на бояръ<sup>2</sup> на Новогородскихъ<sup>г</sup>: на посадника степеннаго на Василья Онаньпна<sup>4</sup>, на Богдана на <sup>е</sup> Есипова, на Өедора на <sup>\*</sup> Исакова, на Григоріа на Тучина, на Ивана на <sup>3</sup> Лошыньского, на Василія на <sup>в</sup> Микиеорова, на Матв'я на Селезенева, на Якова на<sup>1</sup> Селезенева, на Андрѣя на<sup>к</sup> Исакова Телятева, на Луку на Авонасова<sup>1</sup>, на Мосѣа на<sup>м</sup> Өедорова, на Семена на Авонасова<sup>н</sup>, на Констянтина на<sup>°</sup> Бабкина, на Алексбя на<sup>"</sup> Кшнина<sup>р</sup>, на Василья на Тютрюма<sup>°</sup>, на Василія на Балакшу<sup>т</sup>, на Евима на Ревшина, на Григоріа на Кошуркина<sup>9</sup>, п<sup>Ф</sup> на Оеимъины люди Есипова Горошкова<sup>\*</sup> и на сына ея<sup>4</sup> Иванна<sup>3</sup>, и на Ивановы люди Савелкова, что, наїхавъ ч ті со многими людми на ті дві улици ", людей перебили и переграбили 4, а " жывотовъ людскихъ на тысящу рублевъ взяли, а людей многыхъ до смерти перебили. И того же дни били челомъ великому князю бояря Лука да Василей Исаковы дёти Полинарьина 5 на Богдана на Есипова, да на Василья на Микиеорова, да на Памеила на старосту Өедоровскіе улици, что, набхавъ на ихъ дворъ, людей у нихъ перебили, а жывотъ розграбили, а взяли<sup>6</sup> на 500 рублевъ. Князь же великій всёмъ тёмъ жалобникомъ далъ приставовъ своихъ на конхъ ся жаловали, Дмитріа Чюбарова<sup>ъ</sup>, Өедца<sup>™</sup> Мансурова. Василья Далматова; а<sup>ь</sup> коли тѣ всѣ жалобы передъ великимъ княземъ на тѣхъ износили, а<sup>4</sup> тогды быль у великого князя богомолець<sup>9</sup> его архіепископь Өеоеиль, а съ нимъ посадники: Захарья Овинъ, да братъ его Козма да Казимиръ з братомъ Яковомъ, да Лука да <sup>ю</sup> Іаковъ Әедоровы, и иные бояря Новогородскіе и жытьи люди. И князь великій владыці и посадникомъ тако реклъ °: «чтобы ты, богомолець нашь. и вы, посадници нашеа отчины , Великому 7 Новугороду тако ркли: дали бы есте своихъ аа приставовъ на тъхъ силниковъ, на коихъ язъ своихъ приставовъ подавалъ, понеже хочю язъ того посмотрити; а ты бы, мой богомолецъ, и вы, посадники, у мене же тогды 66 были. хощеть бо ми ся обиденымъ управа дати» в. А къ вотчине г своей да, къ Новугороду, послалъ о томъ князь великій ее бояръ своихъ Өедора Давидовича и в Ивана Борисовича, чтобы дали своихъ приставовъ на тихъ обидящихъ братію свою; и Новогородци дали на нихъ приставовъ Назара да Василія<sup>9</sup> Абоимова и велёли тёхъ бояръ насилующихъ съ<sup>33</sup> приставы великого князя позвати. И они предъ великого князя и позвали ихъ того же дни, въ суботу, стати имъ наутріе, въ

 26 во всъхъ спискахъ, кромъ Ш. 2) въ П. на поляхъ приклеенъ листокъ, а на немъ почеркомъ XVII въка написано зри сей страки на боляр. 3) ивановы во всъхъ спискахъ, кромъ Ш, въ космъ изъ ивановы поправлено иванна. 4) перебрабили П. 5) исправлено: понаръвна П. О. Н. Ш; понаропна А. Б. Т. 6) взя П. О. Н. Б. Т. 7) велиму П. 8) и нътъ въ П. А. 9) силія П.

а) пришедшии на городища Н. б) новородцы Т. в) славковы А. г) новгородцовъ А. д) ананнина А. е) на иютъ въ Ш. ж) на иютъ въ Ш. з) на иютъ въ Ш. и) на иютъ въ Ш. і) на селезенева на якова на иютъ въ Ш. к) на иютъ въ А. Б. Т. Ш. л) луку офонасова Ш. м) на иютъ въ Ш. н) семена навонасова Н; семена офонасова Ш. о) на иютъ въ Ш. п) па А. Т; на иютъ въ Ш. н) кашнина Н; квашнина Ш. с) василіа ютрома Ш. т) балахшу Ш. у) григоріа кошюрина Ш. ф) и иютъ въ А. к. т. щ) а иютъ въ Ш. в) чюбара Ш. ы) зворыку ведца Ш. ы) тригоріа кошюрина Ш. ф) и иютъ въ А. Б. Т. щ) а иютъ въ Ш. в) чюбара Ш. ы) зворыку ведца Ш. b) далматова п А. Т. ф) и Н. э) благомолѣць Б. Т. ю) да иютъ въ Ш. я) и иютъ въ А. Б. Т. е) рекъ Н; рече Ш. у) посадники вашей отчинѣ Ш. аа) бы своихъ есте Ш. бб) посадники тогда у меня ж А. вв) обидѣнымъ управити А. гг) къ вотчинѣ къ Ш. дд) своей и Н. ее) своей князь велики послал А. жж) приставовъ подвойскых Ш. зв) съ иютъ въ А. ил) позвати перед великого князя и Ш.

### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6984).

1476 недѣлю, передъ великимъ княземъ. Наутріе же, въ недѣлю Ноября 26, обидящіи и обидѣнные всѣ сташа передъ великимъ княземъ на Городищи<sup>6</sup>: старосты улицкіе<sup>в</sup> Славковы<sup>г</sup> и Микитины<sup>д</sup> со всёми уличаны, да Исаковы дёти Полинарьина ° Лука да Василей; а Василей Онаньинъ 1 посадникъ и съ прочими преженаписанными, на нихъже жалоба, отвѣчати \* стали; а у великого князя тогда богомолець его владыка Өеоөилъ <sup>3</sup>, да и посадници Новогородстіи <sup>2</sup>. И начятъ судити ихъ, и судивъ ихъ и обыскавъ да жалобниковъ оправилъ, а тёхъ всёхъ, кои находили и "били и грабили, обвинилъ. И велѣлъ князь великій Василья Онаньина да Богдана Есипова да Өедора Исакова да Ивана Лошинского і поимати, и взяли ихъ дѣти боярскіе: Василья Онаньина 3 Иванъ Товарковъ <sup>к</sup>, Богдана 4 Русалка, Өедора Исакова Микита<sup>™</sup> Беклемишевъ. Лошинского Звенецъ. А товарищевъ<sup>™</sup> ихъ всѣхъ велёль князь великій своимь приставомь подавати на крепкіе поруки " въ полуторь тысяще ° рублевъ в ыстцевыхъ, да въ своей винѣ безъ урока<sup>п</sup>, и взялъ ихъ за себя архіепископъ. Да тогды же <sup>р</sup> князь великій выслаль оть себя вонь Ивана Авонасова да сына его Олееріа, да "и тіхъ поимати же т велѣлъ въ томъ, что мыслили отъ великого князя У Новугороду датися за короля; а взялъ Ивана Василей Китай, а сына его Юрьи Ф Шестакъ. Потомъ же въ третей день, во вторникъ. пріиде къ великому князю на Городище архіепископъ и посадници бити челомъ отъ всего Новагорода о изыманыхъ " бояръхъ, чтобы пожаловалъ, смиловался ", казни имъ отдалъ и на поруку ихъ далъ. Князь же великій владычня<sup>т</sup> челобитья и Новагорода не пріа и <sup>т</sup> отв'єща имъ такъ <sup>ь</sup>: «в'єдомо теб'є, богомолцу нашему, и всему Новугороду, отчинѣ нашей и, колико отъ тѣхъ бояръ и напередъ сего лиха чинилося<sup>ь</sup>, а и<sup>в</sup> нынъча что<sup>в</sup> ни есть лиха въ отчинѣ нашей, то все отъ<sup>ю</sup> нихъ чинится; ино какъ<sup>я</sup> ми<sup>в</sup> за то ихъ каловати?» Да того же дни и аа послалъ ихъ къ Москвѣ, оковавъ, съ 66 своими приставы в. Мѣсяца Декабря 1 <sup>гг</sup>, въ пятницу, пріиде къ великому князю на Городище<sup>14</sup> архіепископъ да съ нимъ посадници мнози: Василей Казимиръ<sup>5</sup> з братомъ Іаковомъ, Захаріа Овинъ<sup>60</sup> з братомъ съ Козмою<sup>жж</sup>, Өефилать Захаріинь, Авонась <sup>33</sup> Оставьевь <sup>ип</sup> Грузь<sup>11</sup>, Лука да Яковь Өедоровы, и иные посадники и тысяцкіе и бояря и жытіи мнози, бити челомъ великому князю и отъ всего Великого Новагорода о винныхъ, о Григорій о в Тучинь и о Василь Никиеоровь, о Матеїв Селезеневь и о всёхъ товарищехъ ихъ, которыхъ взялъ владыка за себя ля на поруку, чтобы князь великій пожаловаль <sup>мы</sup>, смиловался, тёмъ виннымъ людемъ казни отдалъ не, а вину бы свою на нихъ велёлъ оо имати по грамотѣ, а истцомъ убытки ихъ велѣлъ на нихъ правити и. И князь великій, богомолца для <sup>pp</sup> своего владыки и отчины своея Великого ради <sup>сс</sup> Новагорода челобитіа, тѣхъ винныхъ людей пожаловалъ, казни отдалъ, а истцевъ ихъ убытки, полторы тысячи рублевъ, велілъ на нихъ при-

# 1) опаньинъ П. О. Б. Т; опатьинъ А. 2) новородстів П. 3) опаньина П. О. В. 4) исправлено: богда П. О. Б; богдан Н. Т; богданъ А. Ш. 5) казир П. О. Б. Т; казимеръ Ш.

а) наутрія же въ недёлю 26 ноября обядящем и обидяные Ш. б) городище Ш. в) улицкіе в А. Т. г) славно А. Т; славко Б. д) микитином А. е) полинарьм А. ж) жалобы подвечати А; жалобы потвечати Т. з) ессемиъ Т. в) и ините съ А. і) ложинского А. Б. Т. к) ивана товаркова Ш. л) никита Ш. м) поварыщев А. н) подавати на поруки на крёпкіе Ш. о) тысячи Ш. п) срока А. Т. р) тогды их А. Т. с) ди Б. Т. т) поимати ихъ А. у) мыслили великому Ш. ф) юрьи и Н; юрья А. Т. Ш. х) архіспископъ фессенать Ш. и) изниманых Ш. ч) смиловався Т. ш) владычняго Ш. щ) а Н. А. Б. Т; и тако Ш. 5) такъ ините съ Ш. ы) нашей зачеркнуто съ Н. ь) чинилася А. Б. Т. ф) и ните съ А. Щ. б) съ илите съ А. Т. в) поимате ихъ А. т. ю) все у А. Т. я) како Ш. е) ми ините съ А. т. ф) изъ лихо Ш. а) и ните съ А. Щ. бс) съ илите съ А. Т. в) приставы да велёлъ их поковавши розслати по городомъ Ш. гг) 1 день А. дд) городищо Ш. ее) овичь Б. жж) братомъ кузмою Ш. вз) офонасей Ш. ин) остававеть Н. іі) грузъ у Т. кк) о ините съ Щ. ил) доправити А. Б. Т. рр) дѣля Ш. сс) ради ините съ Н. А. Б. Т.

ставомъ доправити, а вину свою велёлъ на нихъ имати по грамотё на всёхъ порознь: и приставове 1476 то все на нихъ поимали. И иныхъ многихъ бояръ судилъ и управливалъ и обидимыхъ отъ силныхъ жаловалъ и оборонялъ.

> (\*\*) Декабря 6. въ среду, на Николинъ день, <sup>\*</sup>Блъ князь велики и шилъ у князя Василіа Шуйского; даровъ: три поставы инскыхъ да три камкы да 30 корабленикъ да два кречета да соколъ. Декабоя 10 приведены на Москву посадницы: Василій Ананьинъ, Богданъ, Федоръ. Иванъ .loшинской, Иванъ съ сыномъ со Олферіемъ. Декабря 14 князь великій пиробаль у владыкы, въ четвертокъ; даровъ: пол-200 корабленикъ, пять поставовъ ипскыхъ, жеребецъ; а на проводы бочка вина да дећ меду. Декабря 15 пиръ у Казимера; даровъ: ковшъ золотъ, двѣ гривенки, сто корабленикъ, два кречета. Декабря 17 пиръ у Захаріи у Григоріева былъ, а даровъ великому князю: 20 корабленикъ да 5 поставовъ инскыхъ, а отъ сына его Ивана десять корабленикъ да поставъ ипской да два зуба рыбьи. Декабря 19 на великого князя пиръ у посадника у степенного у Василіа Есипова; даровъ: 30 корабленикъ, три поставы инскыхъ рудожелтыхъ. Декабря 21, въ четвертокъ, пиръ на великого князя у Якова у Короба; даровъ: двёсти золотыхъ да кречатъ да зубъ, а отъ сына его Ивана кречатъ да поставъ инской рудожелтой да зубъ. Декабря 23, въ суботу, пиръ на великого князя у Лукы Федорова; даровъ: 20 корабленикъ, 20<sup>1</sup> золотыхъ, три поставы инскыхъ. два зуба Декабря 25, на Рожество Христово, пиръ у великого князя; былъ архіепископъ и князь Василей Шуйской и посадникы и тысяцкіе всѣ и житіи люди и купцы многіе; и пилъ съ ними и долго вечера. Декабря 28, въ четвертокъ, на великого князя пиръ на Городищѣ у Настасіи Ивановы Григоріевы да у сына ее Юрьа; даровъ: 30 корабленикъ. 10 поставовъ ипскыхъ, два сорока соболей, два зуба рыбьи. Декабря 30, въ суботу, пиръ на великого князя у Фефилата у посадника; даровъ: 30 корабленикъ, три поставы пискыхъ да зубъ рыбей, а отъ сына

1) Въ рукописи число 20 вытерто; срвн. II. С. Лют., т. VI, стр. 16 и 204; также т. III, стр. 142.

а) все ними вз А. Т; то ве Б.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

варя 1 ширъ на великого князя у Якова Федорова; даровъ: 40 корабленикъ, три поставы ипскыхъ, три зубы рыбьи, а отъ внука его, отъ Ивана Дмитріева сына Исакова, двадесять корабленикъ, двѣ бочки вина. Генваря 2 пиръ у Офонасіа у Груза; даровъ: 30 корабленикъ, три поставы ипскыхъ. Генваря 3 пиръ у Лукы да у Василіа у Исаковыхъ дётей Полинарьина; даровъ: 110 корабленикъ да три поставы инскыхъ да четыре зубы. Генваря 4 пиръ у Александра у Самсонова; даровъ: сорокъ кораблевикъ, пять поставовъ инскыхъ да лошакъ съръ. Генваря 6, въ суботу, пиръ у посадника у Фомы; даровъ: три поставы ипскыхъ. лошакъ пЕгъ, двё бочки вина бѣлого. Генваря 11, въ четвертокъ, великому князю ударили челомъ Фома степенной посадникъ да тысяцкой Василей Есиповъ сынъ отъ всего Великого Новагорода, 1.000 рублевъ явили. И еще въ Нов'єгород'є былъ князь великій и пришелъ къ нему посолъ Нѣмецской отъ короля Свъйского отъ Герстура, сестричичь его Орбанъ именемъ, Генваря 12, а привелъ отъ короля помника жеребецъ буръ; а билъ челомъ великому князю отъ короля о томъ, что было ему перемиріе съ Новымгородомъ на колико літъ и тіз лѣта урочные отшли, и чтобы пожаловалъ князь велики, изнова перемиріе своей отчин' Великому Новугороду вельлъ взяти съ нимъ. И князь велики пожаловаль, богомолцу своему архіепископу Феооилу и отчинѣ своей Новугороду перемиріе взяти велёль съ ними по старинѣ; и того посла, почтивъ, отпустилъ. Генваря 14 пиръ у Кузмы Григоріева; даровъ: 20 корабленикъ, 3 поставы ипскые, два зуба рыбьи, а отъ сына его десять корабленикъ, поставъ инской, два зуба.

его Кузмы десять корабленикъ да два зуба. Ген-

Місяца Генваря 19 пиръ<sup>а</sup> у архіепископа Өеоеила третей<sup>1</sup> на великого князя быль; даровь: 1.000 золотыхъ угорскихъ и венедицкихъ да 100<sup>6</sup> кораблениковъ да ковпь золотъ съ жемчюги, три гривенки, да два рога турьихъ, окованы златомъ, да миса сребрена, 12 гривенокъ, да 18 поставовъ сукна розныхъ цвітовъ инскихъ<sup>в</sup> да 10<sup>г</sup> сороковъ соболей; а на<sup>а</sup> проводы челомъ ударилъ архіепископъ<sup>°</sup> великому князю три бочки вина бълого да дві бочки вина краснаго да дві бочки меду<sup>\*\*</sup>

- 1) трете П.
- а) на полть приписано о объде великаго княвя у владыки ез А. б) да 300 Ш. в) инскихъ зачеркнуто ез Н. г) двести А. Т; 200 В. д) но Б. Т. е) архиепископу А. ж) бочки вина Ш; на полть приписано о дарехъ ез А.

# натріаршая пли инконовская лътопись (г. 6984).

старого. Того же мѣсяца Генваря 1 20 великому князю челомъ ударили Оома степенной посадникъ 1476 да тысяцкой Василей, Есиповъ сынъ, отъ всего Великого <sup>а</sup> Новагорода 1.000 рублевъ явили поминка: которые посадники и тысяцкие не успили пировъ чинити на великого князя, а ти вси з дары приходили бити челомъ великому князю, что было имъ на пирихъ 6 дарити чимъ великого князя: такоже и купци и жытія люди лучшія всі, никаковъ не остался, который бы не пришелъ з дары: а и молодые люди съ поминки многіе у него съ челобитьемъ были. А князь великій всѣхъ посадниковъ и бояръ и тысяцкихъ и посадничихъ дътей и кунцевъ и жытнихъ людей жаловалъ", отъ себя всёмъ жалование свое отъ дорогихъ портъ и отъ камокъ. и кубки, и ковши серебряные, и сороки соболей<sup>г</sup> давалъ, и кони, коемуждо по достоинству. Вывздъ великого князя изъ Новагорода<sup>2</sup>. Мѣсяца Генваря<sup>4</sup> 26, въ пятокъ<sup>3</sup>, выѣхалъ князь великій пэъ Новагорода къ Москвѣ утре рано, а былъ ему первой станъ у Николы Святаго на Волочкѣ. И владыка прівхалъ за нимъ на тотъ станъ челомъ ударити, да съ нимъ князь Василей Шуйской, да посадникъ Василей Казимиръ \* з братомъ съ Яковомъ, да Захаріа Овинъ Григорьевъ з братомъ съ Кузмою, да Лука да Яковъ Өедоровы, п<sup>\*</sup> иные посадники, п бояря многіе, и жытіи. А<sup>\*</sup> явилъ<sup>\*</sup> владыка, ударивъ челомъ великому князю, двѣ бочки вина бѣлого да краснаго; а князь Василей и посадники и всѣ. которые съ ними прівхали, по міху вина. И князь великій звалъ кихъ всти къ себв и вли и пили у него, и дарилъ <sup>5</sup> владыку <sup>3</sup> и <sup>п</sup> князя Василіа. М'Асяца <sup>6</sup> Өевраля въ 8 день, въ четвертокъ, въ алъ " князь великій на Москву утре передъ об'єднею, а ізъ хліба у матери да н пиль.—О гибели солнечной, снрвчь<sup>р</sup> о тмв°. Того же місяца 25, въ неділю Сырную, исходящу первому часу дни. небу пооблачившуся и солнцу не сіавшу сеще, начять темнѣти и толико бысть темно<sup>т</sup>. якоже въ наморочное въ у вторый часъ нощи; и мало тако бывъ, начаша быти св'ятли ф облаци съ к полуденіа и потомъ " бысть свѣтло, якоже и преже. А " на той же недѣлѣ мнози въ нощи свѣтъ облистающь " видѣша и крузи на небеси<sup>щ</sup>. — Мѣсяца Марта 10<sup>ь</sup>, а небеснаго Өевраля 15, въ нощи въ недѣлю на понедѣлникъ, въ <sup>м</sup> третій часъ, начятъ гинути <sup>ь</sup> мѣсяць и погибе весь, не видѣти его было и до полунощи<sup>в</sup>, и потомъ явися. — Того же мъсяца 31°, въ недълю, на пощь пришелъ на Москву архіепископъ Великого Новагорода Өеоеилъ бити челомъ великому князю отъ всего Великого в Новагорода за поиманыхъ бояръ ихъ, кои сидятъ на Коломнъ да и въ Муромъ, а съ нимъ посадници Яковъ Коробъ, Казимировъ братъ, да Яковъ же Өедоровъ 8, да Окиноъ Толстой, и мнози иніи отъ жытімхъ людей, бити челомъ великому князю о тіхъ посадниціхъ, конхъ поималъ князь великій въ Новѣгородѣ и послалъ въ заточеніе<sup>9</sup>, трехъ на Коломну: Ивана Овонасова<sup>10</sup> съ сыномъ<sup>4</sup> Олеерьемъ да Богдана, а трехъ въ Муромъ: Өедора Исакова да Василіа Онаньина да Ивана Лошынского". И дары многые привезлъ владыка великому князю, такоже к и посадници; а объдалъ а у великого князя 66

1) генва П. О. 2) Это заглавіе находится въ одномъ лишь спискъ Ш. 3) исправлено: 26 въ вток П. О. Б; 26 вторникъ А; 26 во вторникъ Н. Ш; 26 въ токъ Т; въ 6984 году 26 января приходилось въ пятницу. 4) казиръ во всъхъ спискахъ. кромъ Ш. 5) даръилъ П. 6) сяца П. 7) не ясіавщу П. О. Б. 8) ведовъ П. О. 9) зяточеніе П. 10) овоносова П. О. Н; овонасьева А. Б; авонасьева Т.

а) великого нють въ Ш. б) пире А. в) на поль приписано о дарех въ А. г) собольв А. д) генваря написано дважды въ Т. е) стонъ Н. ж) и нють въ А. Т. з) а нють въ А. и) объявилъ А. і) князь великиі А. к) взял А. Т; взалъ Б. л) ихъ къ себъ всти А. Б. Т. Ш. м) владыка А. н) и нють въ А. Т. о) выехалъ А. Т. п) погибели Н. р) чиръ А; сиръ Т. с) хме А. Т. т) темнои А. Т. у) въ нютъ въ А. Т. ф) свътъ А. Т. х) ис А. Т. ц) тотомъ Б. ч) а нютъ въ Н. ш) облистающе А. Т. щ) крузи набеси Н. ъ) 10 день А; на полю приписано о знамениі въ А ы) въ нютъ въ А. Т. ь) гибнути Н. ѣ) полущи О. Н. э) 31 день А. ю) великого нютъ въ Ш. я) соонасова ссномъ Н; авонасьева сномъ Т. е) ложинского А; ложынского Б. Т. у) какоже Б. аа) обѣдав А. Т. б) князя нютъ въ А. Т.

#### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6984).

1476 архіеписконъ Априля<sup>а</sup> 1, въ понедѣлникъ, со всѣми своими; а въ 7 того же мѣсяца, въ недѣлю Вербную, былъ пиръ отпускной на архіепископа у великого князя. А тёхъ поиманыхъ посадниковъ князь великій не отпустиль ни единого. А владыка побхаль съ Москвы въ понедблникъ Страстныя недѣли.—О знаменьи<sup>6</sup>. Мѣсяца того же<sup>в</sup> 11 день, въ четвертокъ<sup>г</sup> великій, бысть знаменіе въ солнци въ первый часъ дни<sup>д</sup>. Възшедшу ему евлми ясно, по нашему же зраку, яко видъхомъ его изъ града Москвы, якоже бѣ ровно<sup>н</sup> взошло<sup>і</sup> съ верхомъ храма Нерукотвореннаго Образа, иже въ монастыри Андронниковѣ; бѣ же вкругъ солнца кругъ велми великъ, яко дуги 1, образомъ<sup>л</sup> червлено и зелено, багряно и желто; далече же<sup>м</sup> отъ него лучи сіающа<sup>н</sup> по сторонамъ два: единъ намъ видѣти аки за Ильею Святымъ°, иже подъ Сосенками<sup>п</sup>, а другой<sup>р</sup> якоже бы<sup>с</sup> за Никитою Святымъ, иже за Яузою; третей \* же у лучъ высоко надъ солнцемъ, а въ томъ же крузѣ, а стояше якоже межы рогъ<sup>+</sup>; б'єста бо отъ него яко два рога, единъ направо, а другой <sup>x</sup> нал'яво<sup>4</sup>, но б'єлы<sup>4</sup>; повыше же того луча", иже межъ рогъ тѣхъ, дуга бѣ образомъ, но верхомъ къ" кругу, иже около солънца; а конци ея простерлися до среди неба, цвѣти же ея якоже въ <sup>ъ</sup> дождь дуга<sup>ы</sup> бываетъ; видѣти же сie было и до исхода другаго часа. — Априля <sup>ь</sup> 22 <sup>в</sup> начяша дѣлати у <sup>в</sup> церкви Пречистыа. Маія <sup>в</sup> 12 молитвы глаголемы отъ митрополита на основание храма Пречистыя и потчение<sup>4</sup> креста.---Того же лъта, мъсяца Маія 19, въ недълю, по заутреніи водилася великому князю дщи Елена.-Того же мѣсяца въ 30<sup>аа</sup> пріѣхаша<sup>66</sup> къ великому князю<sup>вь</sup> Ивану Василіевичю<sup>гг</sup> со Теери служыти мнози бояря и дёти боярскіе: Григорей Никитиничъ<sup>м</sup>, Иванъ Жыто, Василей Даниловъ, Василей Бокъевъ, три Карповичи, Дмитрій Киндыревъ <sup>се</sup>, и <sup>жж</sup> иные <sup>2</sup> мнози.—Того<sup>3</sup> же лъта, мъсяца Июля 18. пріиде къ великому<sup>33</sup> князю посолъ изъ Болшіа Орды отъ царя Ахмата<sup>ил</sup>, Бочюка<sup>11</sup> именемъ, зовя великого князя къ царю въ Орду; а съ нимъ Татариновъ 50, а гостей съ нимъ съконми и съ товаромъ всякимъ кимъ кв полшеста ста.

> (\*\*) О взятів Крыма. Того же лёта носла царь Ахмать Ординьскій сына своего съ Татары и взя Крымъ и всю Агизирёеву Орду, а сына Агизирёева Мендли-Гирёя согна, егоже Турки посадиша.—-Громъ бысть страшенъ.

Місяца<sup>4</sup> Августа 31, въ 1 часъ нощи <sup>ла</sup>, бысть громъ страшенъ и молніа<sup>5</sup> велика, якоже попалити хотящи<sup>мм</sup>, и<sup>нн</sup> дождь силенъ велми. Громъ же той въ монастыри на Симановѣ<sup>00</sup> сразилъ верхъ съ каменые церкви по шейные вокна, и, по церькви ходя, много мосту рвало, и стѣну<sup>шп</sup> у<sup>рр</sup> преднихъ

- 1) слова бѣ же вкругъ ...яко дугв, составляющія строку въ спискъ О, пропущены въ П. 2) ины П. 3) ого П. 4) сяца П. 5) моніа П.
- а) априля въ А. Т. б) о внаменьи июто въ Н. Б. Т. Ш; въ Н. на полю приписано внамение. в) же въ Ш. г) четвергъ Н. А. д) дне Ш. е) ему июто въ Ш. ж) якоже Ш. з) ведѣхом А. Т; водехомъ Б. в) бѣ рно Н. і) взошол А. к) круг А. л) дуга образомъ А. Т. м) же июто въ А. Ш. н) сіающе Ш. о) за святым ильею Ш. п) сосѣнкою А. Т; сосною Ш. р) другою А; други Ш. с) бы июто въ Н. т) третне А. у) же июто въ Н. ф) горъ Н. х) друга Ш. ц) на лѣвои Т. Ш. ч) бѣли Ш. ш) лука А. щ) къ июто въ А. т. ю) маія въ А. я) подчюние А. Т; почтеніе Ш. е) заутрии А. Б. Т. у) велику А. аа) мѣсяца 30 день А. бб) на полю приписано о приезде изо твери о приезде бояр и детеи боярьскихъ въ А. т; конъдырѣвъ Б. жж) и июто въ Н. зв) велику А. ив) ахмута Ш. іі) бичюка А. кк, всякимъ с Ш. лл) нощии А. мм) хотяще А. Б. Т. не) и июто въ А. Т. оо) симонова Ш. п.) стены Н. рр) от А. Т; оо Б; бо Ш.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

дверей проразило насквоз'в, и иконы побило<sup>а</sup> праздничные, икону Успеніе избило да Пророки, а 1476 дѣнсусъ молніею <sup>6</sup> попалило<sup>в</sup> мало; а икона Пречистая Одигитріа<sup>г</sup> на поклонѣ же на лѣвой <sup>1</sup> странѣ -77 обложена стоить, а тоя ничимъже не двинуло, а осыпало ся каменіе великое около<sup>2</sup> всее по гривны<sup>1</sup>. что къ ней <sup>е</sup> прикладывано.

Въ \* лѣто 6985. Мѣсяца Сентября 3, въ нощи в гиблъ мѣсяць о полнѣ лунѣ Августовы.-Того же мЪсяца<sup>1</sup> 6<sup>к</sup>, отпустилъ князь великій посла Татарского Бочюку<sup>л</sup>, а съ нимъ своего посла Матееа Безстужева<sup>™</sup>.—Того же мѣсяца 26, згорѣла церковь на Москвѣ Възнесеніе<sup>∎</sup> на рвѣ.—Того же мѣсяца горѣло въ Новѣгородѣ Великомъ: загорѣлося ° у Николы на Буевищѣ<sup>\*\*</sup>, нѣколико дворовъ згорѣ, и церкви каменые выгорѣша съ жывоты людскими, а иные и завалишася, и люди горѣли; и не помнять на собя такова пожара.—Сіа же осень суха была и студена, ръка стала Ноября <sup>р</sup> 12, а о Введеніев<sup>6</sup> с дни дождь былъ, а оттолѣ морозовъ<sup>3</sup> великихъ<sup>т</sup> нѣколико, а снѣгу не бывало<sup>9</sup>. Мѣсяца Генваря 9<sup>ф</sup>, съ четвертка<sup>\*</sup> на пятокъ, снътъ пошелъ, да и назавтрее<sup>к</sup>, а немного же, а на <sup>4</sup> пядь не бывало его и во всю зиму сію.-Тое же зимы, мѣсяца Өевраля 16<sup>ш</sup>, въ недѣлю Сыропустную<sup>м</sup>, въ 7 часъ пощи, у Михаилова Чюда згорѣла трапеза да архимандрича кѣлья Генадіева.— Тое же зимы, мѣсяца Өевраля 23<sup>\*</sup>, на Зборъ пріиде изъ Новагорода Великого<sup>5</sup> къ великому князю посадникъ Захаріа Овиновъ, за приставомъ великого князя, съ многими Новогородци: инымъ отвічивати, коихъ обидёлъ, а на иныхъ искати; а того не бывало отъ начяла, какъ п и земля ихъ стала и какъ всликіа князи учали быти, отъ Рюрика на Кіевѣ и на Володимери в и до сего великого князя Ивана Васильевичя; но сейвъто приведе ихъ.-Посемъ же въто же говѣйно иные посадищи. Василей Микиооровъ, Иванъ Кузминъ, и в иные мнози посадници, и мнози и в жытьи в Новогородци и поселяне пріидоша 7 о<sup>ю</sup> томъ же, о обидахъ искати и отв'вчивати<sup>я</sup>, такоже и вдови и черници и вси преобижени", многое ихъ " множество. — Мъсяца Марта за 20 день 66, въ среду на пятой недълъ поста 8. посл'ь стояніа, въ 7 часъ нощи, загор'елся 18 дворъ князя Андр'еа меншаго, и згор'еша дворы 17. обѣнхъ князей Андрѣевъ; а которые дворцы малые около ихъ поповъ Архангелъскихъ, а<sup>м</sup> тѣ розметаша °е; пристоялъ 9 бо бѣ самъ князь великій и сынъ его и многіе дѣти боярскіе 10, понеже бо не успѣ лещи жж еще зз князь великій послѣ стояніа и великого канона і Андрѣева.—О государствь. Въ лѣто 6985 ™, мѣсяца Марта, архіепископъ Новогородской Өеоеилъ и весь Великой Новъгородъ прислали <sup>11</sup> къ великому князю Ивану Васильевичю и къ сыну его, къ великому князю Ивану Ива-

T. XII.

<sup>1)</sup> льво П. 2) около июто со П. 3) моровъ П. О. Б. Т; моръ А. 4) а о П. 5) новагорода великого князя П. О. А. Б. Т; во Н. было тако же, но князя зачеркнуто; во Ш. слово велекого князя вовсе ньть. 6) водимери П. 7) исправлено: во вспхъ спискахъ посль слова пріндота читаются лишнія слова: и черници (черньцы Ш.) и вдовы въ П. О. Н. Ш; и черници и вдовы о (по А Т.) том же обядах искати и отвечивати (отвечати А.) також и вдовы вз А. Б. Т. Срен. П. С. Лют., т. VI, стр. 205; т. VIII, стр. 183. 8) Въ 6985 году среда пятой недъли Великаго поста приходились на 19 марта. 9) присстоял П. 10) борские П.

а) побили Ш. б) молѣние А. Т; молениею Б. в) опалило А. Т. г) одитріа Н. д) гривнѣ Н. е) къ ней ныть въ Н; къ ней ни А; къ ней не Б. Т. ж) въ нють въ А. Т. в) на поль приписано о знамениі 63 А. и) луны А. і) же лѣта Н. к) З А; 7 Т. л) бочюка А. м) на поль приписано безстужев въ А. н) вожесения Н. о) загорелас А. п) булвищах Н. р) ноября въ Н. с) веденіевѣ Ш. т) великахъ и III. у) не было А. ф) въ 9 день Н. х) четверга Н. III. ц) навтрее О. ч) и нътъ 65 Н. ш) въ 16 день Н. щ) сыропускную Н. ъ) въ 23 день Н. ы) и нит вз Н. ь) и нит вз А. Т. в) и нюто во Н. Б. Т; мнози ж А. э) житьи нюто во А. ю) по А. Т. я) искати отвечивали А. е) приобижениі А. Б. Т. v) многое ж А. аа) марта въ Н. бб) день нють въ А. вв) загорѣся Ш. гг) дворы ихъ А. Т. дл) и А. Т. ее) розметаше Н. жж) не успёл лечи Ш. 33) аще А. Б. Т. ии) велики повелѣ стояти А. ii) кануна А. кк) въ лѣто 6985 нъто 62 Ш. лл) на полт приписано о новогоротцко(й) грамоте какъ называли великого князя государя да и заперлись в А. 22

# натріаршая или никоновская лътопись (г. 6985).

1477 новичю<sup>а</sup>, пословъ своихъ Назара<sup>6</sup> подвойского да Захарію діака вѣчіаго<sup>1</sup> бити<sup>в</sup> челомъ и называти себѣ ихъ «господари»<sup>г</sup>, а напередъ того, какъ и земля ихъ<sup>д</sup> стала, того не бывало: никотораго великого князя «господаремъ» не зывали<sup>2</sup>, но «господиномъ». Тое же весны послалъ князь великій въ Новгородъ послы своя, місяца Априля 24°, въ четвертокъ, Өедора Давидовича, Ивана Борисовича \*, а съ ними діака Василія Далматова, ко владыці и ко всему Великому Новугороду покрѣпити того: какова хотятъ государства ихъ отчина ихъ Великій Новъгородъ? И они того запрѣлися, ркущи: «съ тѣмъ есмя не посылывали», и назвали то лжею<sup>8</sup>.-Того же лѣта<sup>н</sup>. мѣсяца Maiя въ 1 день, въ четвертокъ<sup>1</sup>, послѣ вечерни<sup>к</sup> въ 15<sup>1</sup> часъ дни преставися преподобный игуменъ Паонутіе<sup>м</sup> честныа<sup>н</sup> обители <sup>з</sup> Рожества пресвятыа <sup>о</sup> Богородици на рѣцѣ Поротвѣ близъ града Боровска, толко за двѣ версты; самъ же бѣ и составилъ и обитель ту, пришедъ изъ монастыря Высокого изъ <sup>р</sup> Боровска, преже бо бѣ тамо игуменилъ 4 при князи тамошняго отчича ° князя Василья Ярославича. Наутріи<sup>т</sup> же въ иятокъ, въ 1 <sup>у</sup> часъ дня, погребенъ бысть; а не бѣ никтоже отъ града<sup>Ф</sup>. ниже отъ весей на погребения<sup>\*</sup> его, точію монастыря того священници и ученици его, старци, его постриженици: единъ тогда прилучился мірской священникъ, духовникъ князя Андръвя меншаго. Никита именемъ. Той же Никита да и<sup>ч</sup> иніи отъ " братей <sup>ш</sup>, ученици Паонотіевы, пов'єдаша, яко <sup>щ</sup> ни ивти, ниже конархати в никтоже обрѣтеся надгробная, но единъ точію отъ и ученикъ его, Инокеньтей именемъ, той со многими же слезами надгробная проглагола, а прочіи вси слезами обливаху себе<sup>4</sup>, яко отъ многихъ слезъ<sup>°</sup> и<sup>ю</sup> на землю падати или и<sup>п</sup> проливатися. Братій же тогда бяше 85. Роженіе же его глаголють оть веси Кудиновскіе°, отца Ивана, учитель 'же быль у него старець Никита, а постриглъ его во иноческій образъ архимандритъ Маркелъ, а онъ тогда былъ 20 лівть, а въ чернечествѣ и въ поновствѣ и въ игуменствѣ былъ a 30 лѣтъ. А какъ сниде въ то мѣсто, идѣже и обитель составилъ пресвятыа 66 владычици в нашея Богородици честнаго Ея Рожества, и церковь воздвиже преже древяну, потомъ же камену устроилъ, и подписалъ ея чюдно велми, и украси еа иконами и книгами и всякою утварію церковною, яко дивитися и сам'ємъ тімъ Русьскіа земли самодержцемъ <sup>гг</sup> и при жывоть его приходити благословеніа ради и<sup>зд</sup> молитвы, яже о <sup>со</sup> нихъ, якоже и къ древнимъ преподобнымъ отцемъ земли нашея; такоже и прочіи князи и бояря \*\* и прочіи православній христіаня и отъ Литовскіа земли и отъ прочихъ странъ благословеніа и молитвы<sup>33</sup> требующе отъ него; а былъ въ своей обители лётъ 33.--Мёсяца Маія въ 31 <sup>ни</sup>. съ пятници на суботу. канонъ "Вслхъ Святыхъ, морозъ велми великъ былъ, яко и лужамъ к померзнути, и всякъ овощь побило огородной и садове и все<sup>ля</sup> обиліе<sup>мм</sup>.-И<sup>нн</sup> того же мѣсяца<sup>°°</sup>, и еще посломъ великого князя въ Нов'вгородъ, и бысть мятежь въ Нов'вгородъ ": сотвориша въче, и пришедъ, взяща

- 1) вечіаего II; вечияго Н. А. Т; вѣчного III. 2) не называли П. Н. А. 3) обителели П. 4) игуменнилъ П. О. А. Б. Т.
- а) ивановичю нють ез Ш. б) назарда А. в) били Н. г) государи Ш. д) ихъ нють ез А. е) въ 24 день Н. А; въ 24 Т. ж) боросовича О. з) лжею. преставление игумена паенотіа боровскаго Ш. в) лѣта нють ез Н. і) на полю приписано о преставление иземена изенотіа боровскаго Ш. в) лѣта л) пятыйнадесять Н. м) паенутіе нють ез Ш. н) и пречистыя А. Б. Т. о) пречистые Н. п) состави Н. р) изъ нють ез А. с) отчина А. т) наутреи Ш. у) первый Н. ф) бѣ отъ града никтоже Ш. х) погребение Н. А. ц) и нють ез Н. А. Т. ч) о А. Т. m) братіи Н; брате А. Т. щ) якоо А. ъ) корхати А. Т; конархата Б. ы) отъ нють ез А. ь) той и Н. ѣ) себя Ш. э) слезъ их Ш. ю) и нють ез Н. я) и нють ез А. Б. Т. Ш. е) нудиновские Н; нудиновсьние А. Б. Т. у) учил Б. аа) былъ нють ез А. бб) пречистыя Н. А. Б. Т. вв) богородица Ш. гг) самодерцемъ А. Т. дд) и нють ез А. ее) от А. Т. жж) боляря Ш. зз) молитву Н. ин) въ 31 день А. іі) канун А. Ш. кк) лужа А. лл) вся А. Т. мм) обилия А. нн) и нють ез А. Т. оо) на полю приписано како новгоро(д)цы отложилис за короля казимеря ез А. п.) новогородцѣхъ Ш.

### патріаршая пли никоновская лътопись (г. 6985—6986).

Василія Микиеорова" и <sup>6</sup> приведоща<sup>в</sup> его на в'єкричаща<sup>г</sup>: «перев'єтнике<sup>1</sup>, былъ <sup>6</sup> ты у <sup>\*</sup> ве- 1477 ликаго князя, а цёловалъ еси<sup>3</sup> ему крестъ на насъ». Онъ же рече имъ: «цёловалъ есми крестъ великому князю въ томъ, что ми служыти ему правдою и добра ми хотѣти ему, а не на осподаря " своего Великого Новагорода, ни на васъ, на свою господу<sup>1</sup> п братію». Они же безъ милости убища его, а по обговору Захаріи Овина, а потомъ и того Овина убиша. и з братомъ съ Кузмою. у владыки на двор'ь; а<sup>1</sup> отъ того часа возб'есн'яша, яко пьанія, инъ иная глаголаше, и къ королю паки восхотиша. Князь же великій, слышавъ отъ своихъ пословъ, да и отъ тамошнихъ посадниковъ, которые пріатны ему, а розб'вгота же ся вси, что " таковое злое волненіе въста въ нихъ по первому ихъ 1 преступленію, якоже предъ Шелонскимъ<sup>2</sup> отступленіе ихъ<sup>н</sup>, съжалися зѣло о нихъ и прослезися. И приходить къ отцу своему митрополиту Геронтію, възв'ящая ему Новогородское преступленіе <sup>в</sup> крестнаго цѣлованіа: «и съ чѣмъ присылали самп, чего и <sup>3</sup> не хотѣлъ есми у нихъ, государства. и они того запрѣлпся, а на насъ лжу положили»; то же возвѣщаетъ и матери своей и братьѣ своей и боляромъ и воеводамъ своимъ, и възверже оттолѣ на Новогородъ гнквъ свой. По благословенію же пресвященнаго митрополита Геронтіа всея Русіи и еже о немъ священнаго собора, архіепископовъ и епископовъ и всего священническаго чина, такоже и совътомъ матери своея и молитвою. и братіи своей думою п бояръ своихъ и князей п воеводъ, вооружается на свою отчину, на отступниковъ и крестнаго цёлованіа преступниковъ на Новогородцевъ °. Положывъ же то всемъ у упованіе на Господа Бога и на пречистую Матерь Его и на силу честнаго и жывотворящаго креста. егоже и цёловавше <sup>Ф</sup> измёниша къ нему, и молебная совершивъ <sup>4</sup> во всёхъ храмёхъ <sup>х</sup> Господа Бога и "Спаса нашего Іисуса Христа п пречистыа "Матери Его, и въ крестныхъ", и "апостолскихъ и мученическихъ. и у гробовъ чюдотворцевъ пресвященныхъ митрополитовъ Русьскихъ Петра и Алексіа и в Іоны и прочихъ святителей, и по в окружнымъ монастыремъ града Москвы и у жывоначалныя Троици, у<sup>ь</sup> гроба Сергіа чюдотворца<sup>в</sup>, и по всей своей отчині: великому княженію розосла милостыни по соборнымъ церквамъ и монастыремъ и по всёмъ церквамъ. Посылаетъ <sup>э</sup> же и во Теерь къ великому князю Михаилу, прося у него помощи на Новъгородъ; онъ же, нимало ослушався, посылаетъ князя Михаила Өедоровичя Микулинского съ многими вои своими. Посемъ же наки н ю къ братін своей носылаетъ, тогда сущимъ имъ уже въ своихъ отчинахъ, веля ити коемуждо отъ себе<sup>я</sup> къ Новугороду. Послышавъ же сіе Новогородци, и послаша къ великимъ княземъ бити челомъ о опасѣ Өедора Калитина, старосту з Данславскіе улици, чтобы пожаловали великіе князи°. велёли къ себё быти богомолцу своему владыцё и посломъ Новогородскимъ бити челомъ; и князь великій того опасщика повел'ї держати до себя въ Торжку нам'єстнику своему Василью Ивановичю Китаю.

Въ 5 лёто 6986 <sup>ч</sup>. Мёсяца Сентября <sup>аа</sup> 30, посылаетъ князь великій къ Новугороду складную <sup>66</sup>

- 1) ихъ нють въ П. 2) шелонских П. О. А. Б. Т; шолонском Ш; въ Н. изъ шелонских поправлено шелонским. 3) и нють въ П. 4) соверши П. 5) Въ П. на поляхъ приклеенъ листокъ, а на немъ почеркомъ XVII въка написано зри сехъ лють 6980 шестаго.
- а) микиеора Б. Т. б) пришед на василіа никифорова взяща его и Ш. в) привезоша А. г) вскрыша А. д) перевѣтникъ Н. Т; перевѣденике А е) билъ А. Б. Т. ж) у нютз въ А. Т. з) есми А. и) сподаря А. і) господину А. к) съ нютз въ Ш. л) и Ш. м) чта А. в) отступленихъ Ш. о) преставление А. п) домою Т. р) князей своихъ А. с) новогородцѣх А. Б. Т. т) положивше Н. А. Б. Т. у) на полт приписано о походе великого князя новгородцы въ А. ф) цѣловавше і А. Т. х) грамѣхъ Б. ц) и нютъ въ Н. ч) пресвятыя Н. ш) и воскресных А; и воскрестных Ш. щ) и нютъ въ Ш. ъ) и нютъ въ Т. ы) по с А; по о Б. Т. ь) у нътъ въ А. т. т. роба чюдотворца сергия А. Б. Т. э) на полть приписано нъсколько разъ о походе вел А. ю) и нътъ въ Ш. я) себя Ш. е) пожаловал великай князь А. Т. т.) 6985-го А. Б. Т. аа) сентября въ А. бб) новугороду с ларкою А; новугороду сладкую Б. Т.

171

## иатріаршая или никоновская лътопись (г. 6986).

1478 съ Родіономъ именемъ Богомоловымъ, съ подіачимъ. <sup>а</sup> Мѣсяца Октября<sup>6</sup> 9 день. въ четвертокъ. на память<sup>в</sup> святаго апостола Якова Алееева, выиде князь великій съ Москвы къ Новугороду за ихъ преступление казнити ихъ войною; а сына своего великого князя Ивана<sup>г</sup> оставилъ на Москв'я; а в мёстё съ великимъ княземъ вышелъ<sup>4</sup> братъ его князь Андрёй меншей; а Даньяру царевичю Касымову сыну велёлъ ити на Клинъ, напередъ себе ва 4 дни, да ко Твери да къ Торжку. А самъ к вязь великій шель на Волокь. дотол'є съ нимь и \* братія вего, князь Андрієй меншей; и об'єдни слушалъ квязь великій на Волоції. Октября 14, да іль и пилъ у брата своего у і князя Бориса Васильевича. Еще же князю великому на Волоц' сущу, прислалъ противу ему в князь великій Михай ло Теерскій своего сына боярского Хидырщика отдавати кормы по отчині своей. А шелъ князь великій отъ Волока на Микулинъ да къ Торжьку, а братъ его князь Андрей и меншей на городокъ на Старицу ра къ Торжьку. А на первомъ стану отъ Волока въ Лотощинь стрътилъ великого князя отъ <sup>№</sup> Теерскаго великого князя звати великого князя хліба істи князь Андрій Борисовичь Микулинской. Октября въ 16<sup>н</sup>, въ четвертокъ, прислалъ къ великому князю намъстникъ Василей Китай, что прібхаль въ Торжекъ 1 другой о опась поть владыки и отъ всего Новагорода. Иванъ Ивано въ Марковъ жытей; и князь великій и того велёль<sup>у́</sup> въ Торжьку подержати до себя. М'е́сяца Октября въ 19°. въ недблю, въбхалъ князь великій<sup>2</sup> въ Торжекъ; и туто же въ Торжекъ прібхали къ великому князю бояря Новогородскіе Лука Климентьевъ да брать его Иванъ и били челомъ великому князю въ службу. Октября въ 21 <sup>у</sup>, во вторенкъ, отпустилъ князь великій ис Торжку князя Василіа Васильевичя Шуйского воеводою и намфстникомъ ф на Псковъ, а Пскову княземъ, по ихъ челобитію, что присылали <sup>х</sup> Василья да Микиеора Печятникова<sup>3</sup>. Октября же<sup>4</sup> 23 выбхалъ князь великій ис Торжьку, а пошель ратію на Новъгородъ; а шель оть Торжьку на Волочекъ, а оттоль 4 шелъ межъ Яжелобицкіе<sup>111</sup> дороги и Мсты<sup>114</sup>. А царевичю Даньяру велёлъ ити отъ Торжку по за Мств, а съ нимъ воевода великого князя Василей в Образець Борисовичь. И в по своей сторонв Мсты велблъ ити князю Данилу Холмскому, а съ нимъ дѣти боярскіе великого князя, двора его, многіе да Володимерци, Переславци и \* Костромичи всё; да тою же дорогою велёль ити бояромь своимъ и Тееричемъ. Григорію да Ивану Микитичемъ, з Дмитровци и съ Капіинцы, которые служатъ великому князю. А <sup>в</sup> по правую же себе<sup>ю</sup> велёль ити, межъ своеа<sup>я</sup> дороги и Мсты<sup>°</sup>, князю Семену Ивановичю Ряполовъскому, а съ нимъ Суздалци и Юрьевци. А по лёвой руцё отъ себе, ис Торжку на Дімонъ, веліль ити брату своему князю Андрію меншему, а съ нимъ воевода великого князя Василей Сабуровъ съ Ростовци и Ярославци и Углечаны и Бежичаны 5, которые служатъ великому князю; да и <sup>аа</sup> матери своей <sup>66</sup> воевод К Семену Өедоровичю П Кику з дворомъ ея <sup>вв</sup> съ ними же велёль ити. А<sup>тт</sup> межы Дёмонскіе дороги и Яжелбецкіе велёль ити <sup>яд</sup> князю Александру Васильевичю да князю Борису Михаиловичю Оболенскимъ; а со княземъ Александромъ Колужане<sup>ее</sup>, Олексинци, Серпоховичи, Хотунци, Москвичи, Радонежци. Новоторжьци, Берновы и Глуховы; а со княземъ

1) торже П. О. Б. Т. 2) вевеликій П. 3) печятника П; печатниковых Ш. 4) отто П. 5) исправлено: бъжничаны и во всках спискахх; срвн. П. С. Лют. т. VI, стр. 207; т. VIII, стр. 185.

а) предъ симъ въ видъ заглавія пошель князь великій на новъгородь ратью въ Ш. б) октября въ Н. А. в) мять Б. г) ивана нютъ въ А. д) вышоль О. Н. Б. е) напередь себя Ш. ж) и нютъ въ А. Б. Т. я) брат А; братіа Ш. и) октября въ Н. і) у нютъ въ А. Ш. к) его А. л) андръй и Н. Б. Т. м) о Т. в) 16 день А. о) намъстичь А. п) опасце Б. р) вел Т. с) 19 день А. т) и нютъ въ А. у). 21 день А. ф) намъстичь А. х) прислали Н. ц) же въ Н. ч) и А. Т. ш) еяжелюбитцкие А. Т. щ) мосты А. ъ) василей нютъ въ А. ы) и нютъ въ А. Т. ь) мосты А. т) и нютъ въ А. э) а нютъ въ Н. ю) по праву себя Ш. я) своетъ О. Б; своет Н; своея А. Т. е) мосту А. v) торжку и А. Т; торжку и Б. аа) и нютъ въ А. Б. Т. бб) своетъ О; своея А. Б. Т. вВ) етъ О. Н. Б. гг) а нютъ въ А. Т. дд) велъ́ль ити нютъ въ А. ее) колужане и А. Т.

Борисомъ 1 Можанчи, Волочане и Звенигородци и Ружане, которые служатъ великому князю. А по 1478 Яжелобицкой ворозв вельть ити Өедору Давидовичю, а съ нимъ дъти ворокие изъ двора великого князя, да и Коломничи всь; да по той же дорозь вельль ити князю Ивану Василіевичю Оболенскому, а съ нимъ братіа его, всѣ Оболенскіе<sup>6</sup> князи, да п<sup>в</sup> многіе великого князя двора<sup>3</sup> дѣти боярскіе. А опасщиковъ Новогородскихъ обѣихъ, Өедора Калитина да Ивана Маркова. велѣлъ князь великій ис Торжьку вести за собою. Октября же<sup>г</sup> 26<sup>д</sup> на Волочкѣ стрѣтилъ великого князя посадникъ Новогородской Григорей ° Михайловичь Тучинъ и билъ челомъ въ службу. Октября же 28 \* на Березки в прівхаль къ великому князю Новогородець жытей Андриянь Савельевь служити. Мѣсяца 5 Ноября 2<sup>11</sup> въ Турны прівхалъ къ великому князю отъ Пскова з грамотою Харитонъ Качаловъ, а въ грамот в Псковской писано <sup>1</sup>: «Господину<sup>в</sup> государю великому князю Ивану Васильевичю царю всея Руси посадникъ Псковской степенный и старые посадники и сынове посадничи и бояря и кущи и жытіи люци и весь Псковъ, отчина ваша, своимъ государемъ великимъ княземъ Русьскимъ царемъ челомъ бьемъ. По вашему государей нашихъ велѣнію что есмя въ другій рядъ складную<sup>м</sup> посылали къ Великому Новугороду, и наши възметчики въ Великомъ Новъгородъ възметную положыли да и во ° Псковъ прівхали. И нынвча по нашимъ грбхомъ весь городъ Псковъ выгоріль, и мы вамъ, своимъ господаремъ<sup>6</sup>, со слезами являемъ свою бѣду<sup>7</sup>, а покладываемъ упованіе на Бозѣ<sup>и</sup> да на васъ, своихъ господарехъ<sup>р</sup>, а вамъ, своимъ государемъ великимъ княземъ Русьскимъ царемъ. отчина ваша доброволніи люди, весь Псковъ, челомъ біемъ». И князь великій велёлъ тому ѣхати съ собою. Ноября же въ 4° на стану въ Болбловыхъ пришелъ къ великому князю отъ великого князя Михаила Теерскаго воевода его князь Михайло Өедоровичь Микулинской съ полки Теерскими въ помощь великому князю на Новогородцевъ же: и князь великій почтивъ его да вел'ыъ ему за собою же поити у по своей дорозъ. Ноября же<sup>ф</sup> въ 8<sup>x</sup> вь Яглинъ у Спаса<sup>ч</sup> князь великій вельлъ быти у себя опасщикомъ Новогородскимъ Өедору Калитину да Ивану Маркову; и пришедъ предъ него, начаща "бити ему " челомъ отъ владыки Новогородского Өеоенла и отъ Великаго Новагорода о опасѣ, а назвали великого книзи государемъ: «чтобы есп, государь, пожаловалъ, опасъ далъ владыці и посадникомъ Новогородскимъ прівхати къ себі бити челомъ и отъйхати доброволно». И князь великій пожаловаль, опась даль и опасную свою грамоту. Ноября же 10<sup>т</sup> в Ываничѣхъ въстрѣтилъ великого князя третей опасщикъ Григорей Михайловъ Совкинъ , а въ 11 у Николы въ Локотстъ вельлъ ему князь велнкій пріити къ себт. И онъ билъ челомъ отъ владыки и отъ Новагорода, государемъ же зовучи великого князя, а прося опаса; и князь великій веліль отв'ячати діаку своему Василью Далматову, тако рече<sup>ы</sup> великого князя словомъ: «что еси намъ билъ

а) князю а преж любвцкой А. б) его оболенские всё А. в) и нимие ве А. Б. Т. г) же нимие ве А. Т. д) въ 26 день Н. А; въ 26 Т. е) григои Т. ж) же въ 28 день Н. А. з) березё Ш. и) ноября въ 2 день Н. А; ноября въ 2 Т. і) на поли приписано о первой грамоте ізо пскова какъ называли великим княземъ а опосле царемъ ве А. к) господину і А. Т. л) царю нимие ве Ш. м) славную А; сладкую Б. Т; складную нимие ве Н. н) возметчики Ш. о) во нимие ве А. Т. п) на бога Н. р) государех О. Б. Т. Ш: государей Н. А. с) 4 день Н. А. т) съ полки съ Н. А. Т. у) итти Н. А. ф) же нимие ве Н. А. Т. х) 8 день Н. ц) въ янгилине у спа А. ч) начат Н. А. Т. ш) ему нимие ве Н. А. Т. щ) же въ 10 день Н; же въ 10 А. Т. ъ) изе совкинъ истравлено саекинъ ве Н. в) рекъ Н.

<sup>1)</sup> борисомъ написано дважды въ П. 2) дъте П. 3) двара П. 4) велику П. 5) сяца П. 6) такъ въ Ц; вамъ своимъ государемъ О. Ш; вамъ государемъ своимъ Н. А. Б. Т; начертание титула государь въ спискъ П. двояко: полное господарь и сокращенное гдрь; въ остальныхъ же спискахъ почти всегда гдрь; здъсь и въ мъстахъ, слъдующихъ за симъ, сокращенное гдрь, какъ и выше, читается государь. 7) свою бъ П.

# патріаршая или никоновская лътопись (г. 6986).

1478 челомъ отъ нашего богомолца и отъ нашіе отчины, и язъ пожаловалъ, опасъдалъ первымъ опасщикомъ Ивану Маркову да Өедору Калитину<sup>а</sup>, и владыка и послы Новогородские по той опасной прівдуть и отъвдуть отъ насъ доброволно». И Григорей Совкинъ билъ челомъ, чтобы пожаловалъ князь великій, пристава даль<sup>6</sup>, съ кімъ пронти имъ всинство его; п<sup>1</sup> князь великій пожаловаль и<sup>о</sup> пристава далъ Михаила Погожего, и отпустилъ ихъ изъ Локотска<sup>2</sup> вмѣстѣ. Ноября же<sup>г</sup> 19 на Палинахъ<sup>4</sup> срътилъ великого князя Иванъ Васильевъ сынъ Никиеорова да съ нимъ Лука Климентіевъ. Да на томъ же стану на Палинахъ великій полки уряди, учинилъ, которому гдѣ быти. Брату своему князю Андрею меншему въ передовомъ полку велблъ быти, да у него своимъ воеводамъ велѣлъ быти князю Данилу Холъмскому съ Костромичи да Өедору Давидовичю съ Коломничи<sup>ж</sup> да князю Ивану Васильевичю Оболенскому съ <sup>3</sup> Володимерци<sup>3</sup>; а <sup>и</sup> въ правой руц<sup>4</sup> вел<sup>4</sup>лъ князь великій быти у себя брату своему князю Андрію большему, а у него веліль быти Тоерскому воеводѣ князю Михаилу Өедоровичю<sup>4</sup> Микулинскому со Тееричи, да своимъ воеводамъ Григорью да Ивану Жыту<sup>1</sup> Никитичемъ, а съ ними Дмитровци да Кашинци. А въ лёвой рудё велёлъ быти у себя брату своему князю Борису, да у него князь Василей Михаиловичь Верейской да матери его великіе княгини Маріп воевода Семенъ Пётекъ в. А у себя въ полку велёлъ быти князь великій воевод'ь князю Ивану Юрьевичю, да Василью Образцу з Боровичи, да князю Семену Ряполовскому<sup>5</sup> съ Суздалци да съ Юрьевци<sup>л</sup>, да князю Александру Васильевичю съ Колужаны и съ Олексинци, да съ <sup>6</sup> Серпоховичи и съ Хотунци<sup>м</sup>, да <sup>н</sup> съ Москвичи и съ Радонежци<sup>о</sup> и съ Новоторжци, да князю Борнсу Михайловичю Оболеньскому съ Можаичи и съ Волочаны и съ Венигородци и съ Ружаны, да Василью Сабуру съ Галичаны да съ Ярославци да съ Ростовци да съ Углечаны из Бежычаны; да у себя же въ полку вельлъ быти Переславцемъ и Муромцемъ всъмъ. Да съ 7 того же стану съ Палина отпустилъ князь великій воеводъ своихъ подъ Новъгородъ Городища и монастырей отнимати, чтобы не пожгли<sup>р</sup>: а велиль поити <sup>в</sup> къ Броничю князю Данилу Холмскому съ Переславци да съ Костромичи, да князю Ивану Стригћ съ Володимерци, да Өедору Давидовичю съ Коломничи, да Григорью и ° Ивану Никитичемъ съ Дмитровци и Кашинци, да князю Семену Ряполовъскому съ Суздалци и съ Юрьевци; а велблъ имъ стояти на Бронничи, а ждати <sup>т</sup> въсти отъ себе<sup>у</sup>, а инымъ своимъ воеводамъ у озера Илмеря на Възваднѣ<sup>ф</sup> и на Ужынѣ, такоже<sup>x</sup> вѣсти ожыдая. Ноября же<sup>4</sup> 21<sup>4</sup>, на Введеніе пресвятыя Богородици, стояль князь великій у Николы въ Тухолів<sup>9</sup>, а послалъ оттолъ въ Псковъ посла своего Петюлю " Паюсова, а съ нимъ отпустилъ Псковитина Харитона, а вел'яль князь великій нам'єстнику своему князю Василію Васпльевичю Шуйскому со Псковичи ноити на свою службу на Новъгородъ ратію съ пушками и пищалми в « самострѣлы, со всею приправою, съ чёмъ къ городу приступати<sup>\*</sup>: «да какъ пришедъ на усть-Шелоны, и ты бы ко мнё, къ великому князю, съ тѣмъ прислалъ часа того, и язъ тогды<sup>ы</sup> укажю ти<sup>ь</sup>, гдѣ тн будетъ быти со Псковичи». Ноября же 23<sup>+</sup>, въ недѣлю, приде <sup>\*</sup> къ великому князю въ Сытино владыка Новогород-

- 1) и нить въ П. Н. А. Т. 2) исправлено: лотска П. О. Н. А. Б. Т; потъска Ш. 3) слова да князю ивану... володимерци пропущены въ П. 4) веровичю П. 5) ряповскому П. 6) съ нить въ П. 7) съ нить въ П. 8) ити П. 9) туховъ П.
- а) литпну А. б) великій даль пристава Н. в), и нюто во Н. г) же въ Н. д) полинахъ Н. А. е) полинахъ А. ж) коломники Н; слово да ведору давидовичю съ коломничи нюто во Ш. з) съ нюто во А. Т. и) а нюто во А. Т. і) жысту Н. Т; жты А. к) пешокъ А. л) юровцы Ш. м) хутынцы А. Б. Т. н) и А. о) рядонежци Н. А. Т. и) съ нюто во Н. А. р) пожги А. с) и нюто во Н; григорью да А. т) жтати А. у) себя Ш. ф) возваднь Ш. х) такоже и Н. А. Б. Т. ц) же нюто во А. ч) въ 21 день Н. А. ш) изо петюлю поправлено петлю во Ш. щ) и с Ш. ъ) приступити А. Т. ы) тогдь О; язъ оттого А. ь) ти какъ Н. А. Т. ф) 23 день Н. э) на полю приписано о пришестви владыки во А.

ской Өеоөилъ, а съ нимъ посадники Новогородскіа: Яковъ Коробъ<sup>а</sup>, Өефилатъ Захарыннъ, Лука да 1478 Яковъ Өедоровы, Лука Исаковъ Полинарьина; а отъ жытіпхъ: Александръ Климентовъ. Ееимей Медвидновъ, Григорей Кипріановъ Арзубьева<sup>6</sup>, Өилиппъ Кильской, Яковъ Царищевъ купець. И начять бити челомъ великому князю владыка, глаголя в сице: «Господине государь князь великій Иванъ Васильевичь всен Русіи! язъ, господине, богомолець твой, и архимандриты и и игумени и вси священници °, вся седмь соборовъ Великого Новагорода. тебъ, своему государю великому князю, челомъ быютъ \*. А что еси, господине господарь 3 князь великій, положылъ гнѣвъ свой на отчину свою на Великій Новъгородъ, мечъ твой и огнь ходить по Новогородской земль, а " кровь христіанская льется, чтобы еси, господине государь, смиловался надъ своею отчиною, мечъ бы свой уняль еси и огнь утолиль, и кровь бы 1 христіанская не лилася. Господине государь, пожалуй! а й язь, господине, богомолець твой съ архимандриты и игумены и со всёми священники, седмью соборы. тебѣ, своему государю великому князю, со слезами челомъ бьемъ. Да что, господине государь, въспольлся<sup>і</sup> еси на болръ<sup>в</sup> Новогородскихъ и на Москву свелъ ихъ изъ Новагорода первымъ своимъ прівздомъ, и ты бы, господине государь князь великій, пожаловалъ, смиловался, твхъ бы еси бояръ отпустиль въ свою отчину въ Великій Новгородъ. а язъ, господине. богомолець твой. со всёми прежереченными священники, съ<sup>л</sup> седмью соборы, тебѣ, своему государю, челомъ бьемъ». А<sup>м</sup> посадници и жытін люди били челомъ" сице: «Господине государь князь великій Иванъ Васильевичь всея Русіи! богомолець твой, господине°, архіенископъ Өеоеилъ передъ тобою стоитъ, тебѣ, своему государю великому князю, челомъ бьетъ<sup>2</sup>; посадникъ, господине, степенный Өома Андреевичь и старые посадники<sup>и</sup>, тысяцкіе степенный Василей Максимовъ п старые тысяцкіе, и бояря и жытін, кущи и черные люди, весь Великій Новъгородъ, отчина твоя, мужы волные, тебі. своему государю, челомъ біютъ, чтобы еси, господине государь князь великій, пожаловалъ, смиловался надъ своею отчиною» и прочая, якоже и владыка преже глагола: «а отчина твоа Великій Новъгородъ тебь. своему государю, челомъ бьютъ <sup>р</sup>». По сихъ же и о нятцѣхъ Новогородскихъ биша челомъ такоже, якоже и владыка<sup>°</sup>. Послѣ же сихъ биша челомъ, а<sup>т</sup> говорилъ<sup>у</sup> посадникъ Лука Өедоровъ: «господине господарь • князь великій Иванъ Васильевичь всея Русіи! биль теб'ь челомъ 3, государю своему, богомолець твой владыка, да и посадники и жытіи отъ всего Новагорода<sup>4</sup>, то, господине господарь<sup>x</sup>, челобитье передъ тобою; да чтобы есн, господарь<sup>4</sup>, пожаловаль, велблъ<sup>4</sup> поговорити съ<sup>11</sup> своими бояры, а богомолець твой владыка и весь Новъгородъ, отчина твоя, тебъ, своему государю, челомъ быютъ "». Князь же великій того дни позвалъ ихъ ясти къ себѣ, и ѣли у него того дни. А наутри быль владыка со всими предреченными у брата великого князя, у князя Андриа меншаго, съ поминки, а били челомъ, чтобы ся и печаловалъ великому князю. Посемъ того же утра пріпдоша къ великому князю ударити челомъ на жалованіи, да и <sup>в</sup> о <sup>в</sup> томъ били <sup>ю</sup> челомъ. чтобы пожаловаль, велёль сь бояры поговорити. И князь великій послаль къ нимь на говорку боярина своего князя Ивана Юрьевича да съ нимъ Василья да Ивана Борисовичевъ, и владыка и посадники и жытіп.

1) бон П; бы нюто во А. Б. Т. 2) быемъ П. 3) чемъ П. 4) новановагорода П.

а) коровъ А. Т. б) въ словъ арзубьева зачеркнуто ева въ Н. в) глаголет Н. А. Т. г) на помь приписано уже новгородцы называют государемъ с радостью въ А. д) и нътъ въ А. е) святенници и А. ж) бьем Н. А; бьет Т. з) государь О. Н. А. Б. Т. Ш. в) и Н. А. Б. Т. й) а нътъ въ Н. А. Т. і) сполъ́лся А. Т. к) на бояръ на А. Т. л) съ нътъ въ А. м) а нътъ въ А. Т. н) на полъ приписано о челобитьи новъгоротцевъ въ А. о) господине нътъ въ А. п) посадники і Н. р) бьем Н. А. с) слова по сихъ же и о нятцъхъ... владыка зачеркнуты въ Н. т) слова быта челомъ а зачеркнуты въ Н. у) говорили А. ф) государь О. Н. А. Б. Т. Ш. х) государь О. Н. А. Б. Т. Ш. ц) государь О. Н. А. Б. Т. Ш.
ч) велъ́лъ нътъ въ А. ш) съ нътъ въ Н. Т. щ) бьем А; бьет Т. ъ) бил Б. ы) ся пожаловалъ Н.
ь) семъ же того А. Б. Т. ф) в нътъ въ Н. Ш. э) о нътъ въ Т. ю) бътп А.

### натріаршая или никоновская лътонись (г. 6986).

- 1478 А говорилъ посадникъ Яковъ Коробъ такъ: «чтобы государь нашь князь великій свою отчину Великій Новъгородъ, волныхъ людей", пожаловалъ, нелюбья<sup>6</sup> отдалъ, а мечъ бы свой унялъ». И<sup>в</sup> по семъ Феофилатъ 1 посадникъ тако рекъ: «чтобы государь князь великій пожаловалъ Новогородскихъ <sup>г</sup> бояръ, которые у него, выпустилъ бы ихъ, а<sup>2</sup> владычнее<sup>4</sup> челобитье и всего Великого Новагорода пранялъ». А Лука посадникъ Өедоровъ тако рекъ: «чтобы государь князь великій пожаловаль отчину свою. Вздилъ бы на четвертой годъ въ Великій Новгородъ, а ималъ бы в тысящу ж рублевъ; а велѣлъ бы судъ судити з намѣстнику да посаднику въ городѣ, а чего не возмогутъ управити намѣстникъ да и посадникъ, ино бы тому господарь<sup>3</sup> князь великій самъ управу учинилъ<sup>н</sup>, пріѣхавъ<sup>i</sup> на четвертой годъ; да пожаловалъ бы государь князь великій, позвы отложылъ, чтобы позвовъ па Москву не было». А Яковъ говорилъ Өедоровъ: «чтобы пожаловалъ князь всликій, не велёлъ своимъ намъстникомъ владычнихъ судовъ судити, да и посадничихъ». А жытіи говорили съ товарищи о<sup>м</sup> томъ<sup>и</sup>, что князя великого мукобряне позываютъ <sup>о</sup> Новогородцевъ, а отъ намъстниковъ да и отъ посадниковъ въ городѣ, и п ищутъ на Р Новогородцѣхъ с въ городѣ передъ намѣстникомъ да передъ посадникомъ; а чего на нихъ Новогородци взыщутъ, и они къ городѣ не отвѣчиваютъ, а отвѣчиваютъ т на Городищи; и государь бы князь великій пожаловаль, велёль ихъ судити нам'єстнику своему съ посадникомъ въ городѣ. Послѣди же всѣхъ сихъ рѣчей Яковъ Коробъ<sup>у</sup> говорилъ: «что, господине, билъ челомъ господарю Ф великому князю богомолець его владыка и посадники и жытіи отъ Великого Новагорода, то челобитье передъ государемъ нашимъ великимъ княземъ; а за <sup>4</sup> темъ челомъ бьетъ отчина его, чтобы государь пожаловалъ, указалъ х своей ч отчинъ, какъ ему Богъ положыть на чердце тотчина своя жаловати, и отчина его своему государю челомъ бьють чемъ имъ мощно быти »». А того же дни, въ понедѣлникъ, послалъ князь великій въ Новъгородъ воеводъ своихъ Городища да и монастырей отнимати с отъ Броннича прямо велёлъ поити къ городу воеводамъ своимъ князю Данилу Дмитріевичю, да Өедору Давидовичю, да князю Ивану Василіевичю<sup>5</sup> Стризѣ да Григорью и Ивану Никитичемъ съ полки своими; а на другую сторону города къ Юрьеву монастырю и Аркажу<sup>\*</sup> монастырю велблъ ити воеводамъ князю Семену Ряполовскому. князю Александру Оболенскому, князю Борису Оболенскому, Василью Сабурову <sup>6</sup> съ полкы, да Семену Сабурову съ людми матери своеа <sup>в</sup> великіа княгини Маріи да брата своего князя Андрізя меншаго, да Елизару Гусеву со княземъ его полкомъ 10. И тв всв воеводы шли съ полки своими чрезъ Илмерь<sup>4</sup>-озеро по леду, а пришли всѣ воеводы<sup>6</sup> и<sup>7</sup> тоя и<sup>6</sup> другіа страны одиноя нощи, съ понедѣлника на вторникъ<sup>аа</sup>, и отняли Городище и монастыри всё подъ городомъ. Ноября же<sup>66</sup> въ<sup>вв</sup> 25<sup>гг</sup>,
  - еефатъ П. О; еефан Н. А. Б. Т. 2) а нюто во П. 3) судъ а чего не восудита П. 4) слова то челобитье передъ... княземъ а за, составляющія строку во спискю О, пропущены во П. 5) васиевичю П. 6) саборову П. 7) в нюто во П.
  - а) волныхъ людей мужей Н. А. Б. Т; волныхъ мужей Ш; на поль приписано мужей въ О. б) нелюбіе бы свое им Ш. в) и нютъ въ Н. А. Т. г) новородскихъ Б. Т. д) владычне Ш. е) на полю приписано новгородская дань на 4 года въ О. ж) стерто тысящу и написано по 4.000 въ Ш.
    з) государь О. Н. А. Б. Т. Ш. в) учинилъ а Н. Б. Т; чинилъ а А. і) привхая Н. А. Т. к) позвавъ Н. А. Б. Т. л) и нютъ въ Н. А. Б. Т. м) ио Н. А. Т. в) на полю приписацо дважды о челобитье въ А. о) позываютъ на Н. А. Б. Т. п) и нютъ въ Н. А. Б. Т. в) на полю приписацо дважды о челобитье въ А. о) позываютъ на Н. А. Б. Т. п) и нютъ въ Н. А. Б. Т. в) на полю приписацо дважды о челобитье въ А. о) позываютъ на Н. А. Б. Т. п) и нютъ въ Н. А. Б. Т. и) указ А. Б. Т. п) и нютъ въ Н. А. Б. Т. и. у указ А. Б. Т. п) свои Т. ч) по А; не Б. ш) сердцу А. щ) бъет А. Т. ъ) на полю приписано о челомбитье новгородскихъ въ А. ы) своихъ з А. Т. ь) отнимати а Н. ф) монастырю наркажу Н. А. Т. э) сабурову съ матери своей съ людми Ш. ю) его полским А. я) илмень Ш. е) воеды Н. ч. т.

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 6986).

во вторьникъ, въ Сытинѣ князь великій велѣлъ отвѣтъ адати владыцѣ и посломъ Новогородскимъ 1478 княземъ Иваномъ Юрьевичемъ, да съ нимъ Василей да Иванъ Борисовичи. Князь Иванъ Юрьевичь рече сице: «Князь великій Иванъ Василіевичь всея Русін тебь, своему богомолцу владыць, и посадникомъ и жытіимъ<sup>1</sup> тако<sup>6</sup> отв'єщеваетъ: что еси нашь богомолець да и вы<sup>в</sup>, посадники и жытіи, били челомъ мењ, великому князю, отъ нашіа отчины Великого Новагорода о томъ, что мы, великіе князи, гнёвъ свой положыли на свою отчину на Новъгородъ»,--и посемъ и <sup>г</sup> Василей Борисовичь рече-«князь великій глаголеть тебѣ. своему богомолцу владыцѣ, и посадникомъ и жытіимъ и всѣмъ. иже съ тобою суть: вѣдаете сами, что посылали<sup>4</sup> есте къ намъ, къ <sup>e</sup> великимъ княземъ, отъ отчины натіа отъ всего Великого Новагорода \* пословъ своихъ Назара подвойского и Захара діака вѣчіаго<sup>3</sup>, назвали есте насъ, великихъ князей<sup>1</sup>, себѣ господари<sup>1</sup>; и мы, великіи князи, по вашей присылкъ и по челобитно вашему посылали есмы къ тебъ, владыцъ и къ отчинъ своей Великому Новугороду бояръ своихъ Өедора Давидовича да Ивана и Семена Борисовичевъ, велѣли есмя въспросити<sup>в</sup> тебя. своего богомолца, и своеа<sup>л</sup> отчины Новагорода: какова<sup>м</sup> хотите нашего государьства, великихъ князей, на отчинѣ нашей Великомъ Новѣгородѣ? и вы "того у насъ запрѣлися° и къ намъ пословъ своихъ о томъ, сказали есте, не посылывали, а<sup>и</sup> възложыли есте на насъ, на<sup>и</sup> великихъ князей, то. что, рекшы, мы надъ вами, надъ <sup>3</sup> своею отчиною силу чинимъ; ино не с се толико, еже ложь положыли есте на насъ, своихъ государей, но много и тиныхъ неисиравленій у вашихъ къ намъ, къ<sup>ф</sup> великимъ княземъ, и нечести нашіа<sup>\*</sup> много чинится отъ васъ; и мы о томъ ноудержалися<sup>п</sup>. ожыдая обращеніа вашего къ намъ, а вы впредь лукав йшы явистеся къ намъ, и за то не возмогли есмя терпѣти вамъ, и ч злобу свою ш и походъ ратію положыли есмя на васъ, по Господню словеси: аще согрёшить къ тебё братъ твой, шедъ, обличи его предъ собою и тёмъ единёмъ; аще послушаеть тебе, пріобрѣлъ еси брата твоего <sup>ъ</sup>; аще ли же<sup>ы</sup> не послушаеть тебе <sup>ь</sup>, поими съ собою два илн тріехъ свидѣтелей<sup>ь</sup>, при устѣхъ бо дву или тріехъ свидѣтелей да станетъ <sup>в</sup> всякъ глаголъ; аще ли и тѣхъ не послушаетъ, повѣжь <sup>10</sup> церкви; аще ли и о<sup>л</sup> церкви нерадити начнетъ, буди ти якоже <sup>9</sup> язычникъ и мытарь <sup>к</sup>; мы же, великіе князи, посылали къ вамъ, своей отчинѣ: престаните <sup>3</sup> отъ злобъ вашихъ и злыхъ дёлъ, а мы по преднему жалованію своему жалуемъ васъ, свою отчину<sup>а</sup>; вы же не возсхотъсте сего, но яко чюжы вмънистеся намъ; мы же. положывше упование на Господа Бога и 66 пречистую Матерь Его и на всёхъ святыхъ Его и на молитву в прародителей своихъ великихъ князей Русьскихъ, и пошли есмя на васъ за неисправление ваше». Посемъ Иванъ Борисовичь начятъ глаголати кънимъ: «Князь великій тебѣ, владыцѣ богомолцу своему, и посадникомъ и жытіимъ сице глаголеть: били есте челомъ мнѣ, великому князю, о томъ, чтобы язъ нелюбье " свое сложылъ " своей отчинѣ, и вы поставили рѣчи о боярѣхъ Новогородскихъ, на которые ее преже сего въсполёлся \*\* есми. и мнё бы тёхъ жаловати отпустити: а вёдомо тебё, богомолцу нашему владыцё, да

1) жытіемъ П. 2) слова на великихъ князей... надъ, составляющія строку въ спискъ О, пропущены въ П. З) престанете П. Н. Ш.

а) отве Н; отвѣ А. Б. Т. б) таково А. в) вы нюто во А. г) и нюто во Н. А. Б. Т. Ш. д) присылали Н. А. Т. е) къ нюто со А. ж) всего новагорода великого Ш. з) вѣчіяго О. Н. А. Б. Т; вѣчного Ш. и) князей к Н. А. Б. Т. при чемъ въ Н. к зачеркнуто. i) государи Н. А. Б. Т. Ш. к) спросити А. Т. л) своев О. Ш; своея Н. А. Б. Т. м) какъ А. Т. н) вы бы А. о) заперлися Н. и) и А. р) на нътъ въ Н. с) не зачеркнуто въ Н. т) и нътъ въ Н. А. Т. у) неисправлениих А. Т. ф) въ нюто въ Н. А. Т. х) намъ Н. А. Т; вашіа Ш. ц) поутвержалися Н. А. Т. ч) и ва Н. А. Т. ш) злобу вашу Н. А. Т. щ) похоть Ш. ъ) слова аще послушаетъ... твоего нють ва А. Т. ы) и же нюто во Н. А. Т. ь) слово пріобрёль еси брата... тебе нюто во Б. Ф) свидёлеи Б. о) станекь А. ю) повъжь к Н: повож А. Т. я) отъ Б. е) будите якоже и Н. А. Т. у) и мытарь и Н. А. Б. Т. аа) отчину и Ш. бб) и на Н. А. Б. Т. вв) на милость у А. Т. гг) нелюбовье Н. А. Т. дд) изъ отняль поправлено отложиль во Ш. ее) которых Н. А. Т. Ш. жж) сполёлся Н. А. Т. T. XII.

177

### натріаршая или никоновская льтопись (г. 6986).

1478 и вамъ посадникомъ и жытнимъ и всему Новугороду. что на тъхъ бояръ били челомъ миъ, великому князю, вся моя отчина Великій Новъгородъ, что отъ нихъ много <sup>в</sup> лиха починилося <sup>6</sup> отчинъ нашей Великому Новугороду и<sup>1</sup> волостемъ<sup>в</sup> его, навзды и грабежы, жывоты людскіе отъимая и кровь хрестіанскую проливая; а ты, Лука Исаковъ, самъ тогды былъ в ыстцёхъ, да и ты. Григорей Кипріановъ, отъ Никитины улици; и язъ. князь великій, обыскавъ тобою же, своимъ богомолцемъ, да и вами, посадники, и отчиною своею Великимъ Новымъгородомъ. что много<sup>\*</sup> зла<sup>•</sup> чинится отъ нихъ отчинѣ нашей, и казнити ихъ хотѣлъ есми; ино ты же, владыка, и вы, отчина наша, добили ми есте челомъ, и язъ казни имъ отдалъ; и вы нынвча о твхъ винныхъ рвчи въставливаете: и коли не по "пригожу в бьете намъ "челомъ, и і намъ какъ васъ жаловати "?» По всёхъ же сихъ рёчехъ" князь Иванъ Юрьевичь рече: «Князь<sup>м</sup> великій глаголеть вамъ: восхощеть намъ, великимъ княземъ своимъ государемъ, отчина наша Новъгородъ бити челомъ, и они знаютъ, отчина наша, какъ<sup>2</sup> имъ намъ, великимъ княземъ, бити челомъ». Посемъ владыка<sup>в</sup> и посадники и жытіи били челомъ великому ° князю о приставѣ, чтобы пожаловалъ, велѣлъ проводити ихъ до города; и князь великій приставу своему Руну велѣлъ проводити ихъ; а тотъ и въстрѣтилъ<sup>и</sup> ихъ отъ великого князя приставомъ. коли шли къ великому князю отъ Новагорода. Ноября же<sup>р</sup> 27°, въ четвертокъ, пришелъ князь великій <sup>т</sup> подъ городъ, а <sup>у</sup> чрезъ Илмерь<sup>ф</sup>-озеро по леду; а съ нимъ братіа его, князь Андръй меншій <sup>х</sup>. Да того же дни пришелъ подъ городъ князь Василей Михайловичь Верейской. А князь великій, пришедъ<sup>и</sup> подъ городъ, сталъ у Троици на Паозеріи въ Лошинского<sup>ч</sup> селѣ; а брату своему вельть стати, князю Андрью меншему, у Благовещеніа въ монастырь. А воеводамъ своимъ князь великій вел'іль<sup>™</sup> стати около города съ полки своими: князю Ивану Юрьевичю въ Юрьевѣ монастырѣ, а щ князю Данилу Холмьскому въ Аркажи <sup>3</sup> монастырѣ, а Василью Сабурову <sup>ъ</sup> въ монастыри у Пантелеймона Святаго, а князю Александру Оболенскому у Николы на Мостищахъ въ монастыри, а князю Борису Оболенскому на Соков' у Богоявленіа въ монастыр'ь; а князю Семену Ряполовъскому велёль стати по Пидбѣ, вверхъ в Пидбы<sup>в</sup> и на Стипѣ; а в Городищскіе страны<sup>4</sup> вел'яль князь великій стати князю Василію Михайловичю Верейскому на Лисичьей<sup>ю</sup> горкѣ въ монастыри; а на Городищи велѣлъ стати Өеодору Давидовичю да князю Ивану Стризѣ да Григорью да Ивану Никитичемъ. Ноября же въ 29<sup>1</sup> пришелъ подъ Новъгородъ князь Борисъ Василіевичь, нослѣ брата своего великого князя на третей день, и князь великій велёль ему стати на Кречьневе в, владычн' сель, внизъ по Волхову. Ноября же 30°, въ недѣлю, князь великій велѣлъ всѣмъ воеводамъ по <sup>аа</sup> кормъ посылати людей половину, а другую у себя оставляти; а срокъ имъ по кормъ 10 дней, а въ 11 день, въ четвертокъ по Николинъ дни, всъмъ быти 66 подъ городомъ, гдъ ве кто ни былъ. Того же дни послалъ князь великій Савастіана Кушелева<sup>гг</sup> противу<sup>21</sup> своего намѣстника Псковскаго князя Василья и противу " Псковскіа рати, чтобы пошли не мотчяя "\* и съ пушками

- 1) и о П. 2) къкъ П. 3) аркаж П; аркажы О. Б. 4) строны П. О; стороны Н. А. Б. Т.
- а) многа Т. б) почилос А; много починилося лиха Ш. в) волостелем Н. А. Б. Т. г) обыскал А. д) много имъ Н. А. Т. е) элам Б. ж) по нють въ А. з) прихожу Н. А. в) намъ бьете Н. А. Т. і) в кон А. к) пожаловати Н. А. Б. Т. л) ръчей Ш. м) князь же Ш. н) владыке Н. о) великому дваждом въ Б. п) тотъ рунъ стрел Н; тотъ рун срътил А. Т. р) же нють въ Н. с) въ 27 день Н. А. Т. т) на полт приписано о пришестви вел(в)каго князя в новго(ро)дъ въ А. у) а нюто въ Н. А. Т. т) на полт приписано о пришестви вел(в)каго князя в новго(ро)дъ въ А. у) а нюто въ Н. А. Т. ф) илмень Ш. х) его меншій князь андръй Н. А. Т. ц) пришелъ Н. А. Т. ч) ложинского А. Б. Т. ш) своимъ велѣлъ князь великии Ш. щ) а нють въ 1 саборову Н. Т. ы) у нють въ А. ь) вверху Н. Т; ввергъ Б. ф) питбы Н; питбе А. Т; педъ́в Б. э) а нють въ 10 лисичьеу А. Т. я) 29 день Н. А. Т. е) крезневѣ О. Ш; кречневе во Н. А. Т; кречневе Б. v) же въ 30 день Н. А. Т; же въ 30 Ш. аа) на А. Т; по нють въ 56 дни быти всѣмъ Ш. вв) гдѣ бы Ш. гг) кулешева Ш; на поль приписано кушелев въ А. дд) против О. А. Б. Т; противъ Н. Ш. ее) против А. Т. жж) изъ мотчая поправлено мѣшкая въ Н.

и со всею приправою по первому приказу; и Савастіанъ встр'єтиль ихъ у Солци на Шелон'я. М'є- 1478 сяца Декабря въ 4 день, въ понедѣлникъ<sup>1</sup>, пріиде къ великому князю въ Паозеріс къ Троици владыка Новогородской Өеоөилъ, а съ нимъ посадники: Яковъ Коробъ<sup>2</sup>, Өеөилатъ Захаріинъ, Лука да Яковъ Өедоровы, да Лука Исаковъ; а отъ жытіихъ<sup>2</sup>: Александръ Климентіевъ да Өилипъ Килской, Григорей Кипріановъ Аръзубьевъ<sup>6</sup> да Евимей Медвѣдновъ, да Яковъ Царищевъ купець. И начя владыка великому князю бити челомъ, сице глаголя: «Господине государь князь великій Иванъ Василіевичь всея Русіи! язъ, господине, богомолець твой владыка и архимандриты и игумены и священноиноци<sup>в</sup> и иноци и священници<sup>г</sup>, вся седмь соборовъ Великого Новагорода, тебъ, своему государю великому князю, челомъ біемъ, чтобы еси, государь, пожаловалъ, смиловался надъ христіанствомъ, надъ своею отчиною, мечъ бы свой еси<sup>4</sup> унялъ и огнь утолилъ, а кровь бы<sup>6</sup> христіанская не лилася, а язъ, господине государь \* богомолецъ твой и вся седмь соборовъ тебѣ, своему государю<sup>3</sup> со слезами челомъ бьемъ». А посадники и жытіи также били<sup>4</sup> челомъ<sup>3</sup>, чтобы государь смиловался, да били челомъ, чтобы государь пожаловалъ, велёлъ з бояры говорити. Князь великій выслаль къ нимъ бояръ своихъ: князя Ивана Юрьевича, Өедора Давидовича, князя Ивана Стригу, да съ ними Василья да Ивана Борисовичевъ. И владыка и посадники и жытіи били челомъ о томъ же. какъ и і передъ великимъ княземъ, да <sup>к</sup> чтобы государь пожаловалъ, указалъ своей отчинѣ, какъ Богъ положытъ ему на сердци своя отчина жаловати. И князь великій велблъ имъ отв'ячати такъ, но первому отв'ту: «что посылали<sup>м</sup> Назара да Захара, а называли есте насъ государи, и мы по тому и пословъ своихъ послали въспросити васъ. какова хотите нашего государьства, и вы того у насъ запрѣлися, а на насъ есте ложь положыли°, и мы, не мога терпѣти того", помоливъ Господа Бога и пречистую Матерь Его и всёхъ<sup>р</sup> святыхъ Его, пошли есмы на васъ, вземъ Бога на<sup>°</sup> помощь и силу жывотворящаго креста Господня: и восхощеть намь, великимъ княземъ, бити челомъ наша отчина<sup>т</sup> Великій Новъгородъ, и они знаютъ, какъ бити челомъ». И владыка и иже съ нимъ сущія били челомъ. чтобы князь великій поволиль Фхати въ городъ да опять пріфхати по тому же у онасу; и князь великій поволиль имъ. Того же дни царевичъ Даньяръ пришелъ и подъ городъ, а съ нимъ воевода великого князя Василей Образець з Боровичи; и князь великій веліль царевичю Даньяру стати въ Кириловѣ монастырѣ да у \* Андрѣа Святаго въ монастырѣ на Городищской же сторонь; а приставомъ царевичевымъ князю Петру Оболенскому да князю Ивану Звенцу велёль стати на Ковалеве въ монастыри; а Василью Образцу з Боровичи велёль стати у Спаса въ монастыр'в на Волотов'в. Того же дни " пришелъ подъ городъ князь Андр'ы Василіевичь болшей, и князь великій велёль стати ему въ монастыри у Въскресеніа на Деревяниць; а Теерскому воеводѣ князю Михаилу Өедоровичю велѣлъ стати съ полкомъ своимъ у Николы на Островкѣ. Декабра же въ 5 день, въ пятокъ, пріиде изъ Новагорода владыка Өсоеилъ да и посадники и жытіи, которые преже съ нимъ были, къ великому князю; а у него тогда братія " его князь Андрій и князь Борисъ и князь Андрей меншей; а биль челомъ владыка и вси, иже ч съ нимъ. какъ и преже того<sup>в</sup> били челомъ, чтобы государь смиловался, а въ томъ ся повинили<sup>ы</sup>, съ чёмъ посылали На-

1) такъ во вспяхъ спискахъ: 4 декабря въ 6986 сентябръскомъ году приходилось въ четверъ. 2) коробовъ во вспяхъ спискахъ, промпь Ш. 3) чело П.

а) житьихъ же Н; житьи же А. Т. б) призубьевъ А. Т. в) священноинокы Ш. г) священницы и Ш. д) мечъ бы еси свой Н. Т; мечъ свой А. е) бы нюте ве Н. А. Т. ж) господине государь нюте ве Н. А. Т. в) тебъ государю своему А. и) біютъ Ш. і) и нюте ве Н. А. Т. к) да нюте ве А. Т. л) великій нюте ве А. м) присылали Н. А. Т; послали Б. н) посылали спросити Н. А. Т. о) возложили Н. и) не мога того терити А. Ш. р) въх Н. с) васъ взявъ на А. Т; васъ вземъ на Б. т) челомъ отчина наша Ш. у) же нюте ве А. Т. ф) прибхал А; пришед Ш. х) у нюте ве А. Т. ц) того ж мъсяца З. Ш. ч) ему нюте ве А. ш) брат А. щ) же Б. ъ)сего Ш. ы) ся повинили А. Т.

## патріаршая или никоновская льтопись (г. 6986).

1478 зара да Захара да предъ послы великого князя того запрѣлися. И князь великій велѣлъ отвѣчати имъ: «а коли уже ты, владыка, и вся наша отчина Великій Новъгородъ передъ нами, передъ<sup>6</sup> великими князи, виноваты сказалися есте, а тёхъ рёчей, что къ намъ посылали есте и вы запрёлися, а нынѣ сами на ся свидѣтелствуете<sup>в</sup>, а въспрашываете<sup>г</sup>, какову<sup>д</sup> нашему государству быти на нашей отчинѣ на Новѣгородѣ, ино мы великіе князи хотимъ государьства своего: какъ есмы на Москвѣ, такъ хотимъ быти на отчинѣ своей Великомъ Новѣгородѣ». И владыка и ° со всѣми своими посадники и жытіими начяща бити челомъ. чтобы князь великій пожаловаль, ослободиль \* въ городъ вхати да о томъ помыслити, да по<sup>3</sup> тому же бы опасу<sup>в</sup> велвлъ<sup>1</sup>.у себя<sup>1</sup> быти, а срокъ бы далъ. какъ имъ <sup>в</sup> у себя <sup>в</sup> велитъ быти. И князь великій поволилъ имъ<sup>м</sup>, а на третей<sup>2</sup> день у себя велѣлъ быти имъ. въ недблю. А того же дни пріиде къ великому князю отъ нам встника его Псковскаго князя Василія Василіевича и отъ Псковскаго войска посадникъ Псковской Василей Епимаховъ съ тъмъ, что намъстникъ его великого князя князь Василей Василіевичь съ Псковскимъ войскомъ пришли на его, господаря ° своего, дъло всъ ", съ чёмъ имъ велълъ къ себъ быти: и гдъ велитъ имъ стати? И князь великій велёль князю Василью<sup>р</sup> стати въ Бискупицахъ, а посадникомъ Псковскимъ съ лучшими людми велёлъ стати с въ Өедотине сель Исаковы жены Полинарьина, а прочимъ Псковичемъ молодымъ у велѣлъ стати въ монастыри у Троици на Вяряжы да и на Клопскѣ. Декабря же въ 6 день велёлъ князь великій мосты чинити на рёцё на Волхов' своему мастеру Аристотелю Өрязину подъ Городищемъ; и тотъ ч мастеръ учинилъ таковъ мостъ подъ Городищемъ на судѣхъ на той ръцѣ: и п донелиже князь великій, одольвъ, возвратился къ Москвь, а мостъ стоитъ. Декабря же въ 7 в пріиде къ великому князю владыка изъ Новагорода съ тѣми же прежереченными посадники и жытими, да съ ними пять человѣкъ черныхъ отъ пяти концевъ: отъ Неревского конца Аврамъ Ладожанинъ, а отъ Горньчавского в Кривой, а отъ Словенского Захаръ Брехъ, а отъ Загородского Харитонъ, а отъ Плотничскаго Өедоръ Лытка. Билъ челомъ владыка и жытін и черные о томъ же, какъ и преже, чтобы государь смиловался да и пожаловалъ бы государь, ослободилъ з бояры своими поговорити: и в князь великій велёль бояромъ своимъ князю Ивану Юрьевичю и Өедору Давидовичю да князю Ивану Стризѣ, да з бояры Василію да Ивану Борисовичемъ. А владыка со всёми своими посадники и жытими и черными били челомъ »: первая рёчь Якова Коробова ю съ челобитьемъ, чтобы государь князь великій пожаловаль, велёль своему намёстнику судити съ посадникомъ "; а Өеөилатъ посадникъ билъ челомъ, чтобы государь князь великій пожаловалъ, на всякой годъ ималъ со всёхъ волостей Новогородскихъ дань съ сохи по полугривнѣ Новогородской °; а Лука посадникъ билъ челомъ, чтобы государь пожаловалъ , пригороды <sup>аа</sup> Новогородскіе держаль своими нам'єстники, а судь бы по старин'є быль; а Яковь Федоровь посадникь биль челомъ, чтобы пожаловалъ князь великій, вывода не учинилъ изъ Новогородскіе земли, да и о вот-

1) велѣ П. 2) на тред П. О; на утред Н. А. Т.

а) вся отчина наша Н. А. Т. б) передъ иють въ Н. А. Т. в) сами свидътельствуете на ся Ш. г) спрашиваете Н. А. Т; воспрашиваете Ш. д) какому А. Б. Т; изъ какому попривлено какову въ О. Н. е) и иютъ въ Ш. ж) освободилъ Н. А. Б. Т. з) по иютъ въ Б и) же опасу бы Ш. і) себе Ш. к) далъ имъ какъ Н. А. Б. Т. л) себе Ш. м) великій пожаловалъ ихъ Н. н) късповъской замериниуто въ Н. о) государя О. Н. А. Б. Т. Ш. п) дъло со всъмъ Ш. р) великій князю васвлію вельтьъ Ш. с) людми стати велълъ Ш. т) федотіинъ Ш. у) младымъ Ш. ф) же иютъ въ Н. А. Т. х) клопскъ того ж мъсяца 6 велълъ Ш. ц) мостъ Ш. ч) тов Ш. ш) и иютъ въ А. Т. щ) одолъ возвратися Ш. ъ) въ 7 день Н. А. Т. ы) мостъ стоитъ на предняя же возвратимъся того ж мъсяца декабря 7 приде Ш. ь) горньчаского Ш. т) и иютъ въ Ш. я) иладымъ О. Б; судити съ посадникомъ в городе Н. е) новгородцких Н. А. Т. v) пожаловалъ и Ш. аа) пригоды Б.

## иатріаршая или никоновская лътопись (г. 6986).

чинахъ боярскихъ и о земляхъ<sup>°</sup>, чтобы госиодарь<sup>6</sup> не въступался, да позвовъ бы пожаловалъ, Мо- 1478 сковскіе въ Новъгородъ<sup>в</sup> не были; да всй били челомъ о томъ. «чтобы въ Низовъскую землю къ берегу службы намъ, Новогородцемъ<sup>1</sup>, не было, а которые рубежы сошлися здѣсе съ Новогородскими землями, и по своихъ государей повелёнію мы, отчина гихъ, ради того боронити». И бояря, шедъ, князю великому<sup>4</sup> тѣ рѣчи сказали; и князь великій выслалъ къ нимъ<sup>e</sup> тѣхъ же своихъ бояръ<sup>\*</sup> со отвѣтомъ, а велѣлъ имъ сице отвѣчивати <sup>3</sup>: «Били есте<sup>и</sup> челомъ мнѣ, великому князю, ты, нашь богомолецъ, и наша отчина Великій Новъгородъ, зовучи насъ себѣ государи, да чтобы есмы<sup>к</sup> пожаловали, указали своей отчинѣ, какову нашему государьству быти въ нашей отчинѣ въ Великомъ Новигороди; и язъ князь великій то вамъ сказалъ, что хотимъ господарьства м на своей отчинѣ Великомъ Новѣгородѣ такова, какъ наше государьство въ Низовской землѣ на Москвѣ; н вы нынъчя сами указываете мнъ, а " чините 2 урокъ нашему государьству ° быти: ино то которое мое государьство?» И владыка и посадники и жытіи били челомъ, а молвятъ бояромъ такъ: «Мы своимъ государемъ великимъ княземъ урока не чинимъ<sup>п</sup> ихъ государьству; но<sup>р</sup> пожаловали бы наши государи свою отчину великіе князи, явили то своей отчинѣ Великому Новугороду, какъ ихъ государьству быти въ ихъ отчинћ, занеже, господине, отчина ихъ Великій Новъгородъ Низовъскіе пошлины не знаютъ, какъ государи наши великие князи господарьство свое держатъ въ Низовъской землѣ». И бояря, шедъ, сказали то великому князю; и князь великій ихъ же послалъ со отвѣтомъ а<sup>т</sup> велёль такъ говорити: Князь Иванъ<sup>ў</sup> Юрьевичь нача<sup>ф</sup> говорити<sup>х</sup>. «Князь великій тебь, своему богомолцу владыць, и вамъ посадникомъ и жытимъ и чернымъ людемъ тако глаголеть: что есте били челомъ<sup>ч</sup> мий, великому князю, чтобы язъ явилъ вамъ, какъ нашему государьству быти въ нашей отчинѣ<sup>ч</sup>, ино наше государьство великихъ князей таково: вѣчю колоколу<sup>ш</sup> во отчинѣ нашей щ въ Новѣгородѣ не быти, посаднику не быти, а господарьство в свое намъ держати: ино на чемъ великимъ княземъ быти въ своей отчинѣ, волостемъ быти, селомъ быти, какъ у насъ въ Низовской землё; а которые земли наши великихъ князей за вами, а то бы было наше; а что есте били челомъ мнѣ, великому князю<sup>3</sup>, чтобы вывода изъ Новогородскіе земли<sup>4</sup> не было, да у<sup>ь</sup> бояръ у Новогородскихъ<sup>5</sup> въ вотчины въ ихъ земли<sup>в</sup> намъ, великимъ княземъ, не въступатися, и мы тымъ ° свою отчину жалуемъ: вывода бы не паслися, а въ ю вотчины ихъ п не въступаемъся: а суду быти° въ нашей отчинѣ въ Новѣгородѣ по старинѣ, какъ въ землѣ судъ стоитъ». Того же дни, въ недблю, пріидоша къ великому князю подъ городъ Псковичи, нам'єстникъ великого князя Псковской князь Василей Василіевичь Шуйской, а съ нимъ посадници Псковскій со многими вои: посадникъ Алексей Василіевичь Кочановъ, да Зиновей Сидоровъ, да Стеванъ Максимовъ и иные посадники и бояря<sup>аа</sup> и дѣти боярскіе и многіе Псковичи<sup>66</sup>. Въ 14 день, въ недѣлю, владыка при-

- 1) новородцемъ П. 2) чинити П; учинити А. Т. 3) князю нють во П. О. А. Б. 4) земли нють во вспыхъ спискахъ, кромъ Ш. 5) новогород П.
- а) земляхъ ихъ А. Т; такъ было и въ Н, но ихъ зачеркнуто. б) государь О. Н. А. Б. Т. Ш. в) въ новъгородъ нюто въ А. г) отчины А. Т. д) шедъ великому князю Ш. е) къ нимъ нюто въ А. Т. ж) же бояръ своихъ Ш. в) отвечати Н. А. Б. Т. и) есте нюто въ А. к) есмя и А. Т. л) въ нюто въ Н. А. Т. м) государьства О. Н. А. Б. Т. Ш. н) а нюто въ А. Т. о) государеву А. п) учинии Н. р) не А. Т. с) государьство О. Н. А. Б. Т. Ш. т) і А. у) иванъ нюто въ А. Т. ф) начаща Н. А. Б. Т. х) слова князь иванъ... говорити написаны киноварью на поль и зачеркнуты въ Н. ц) чемъ О. ч) отчинѣ нюто въ А. Ш) таково всемъ колако А. Т. щ) нашей и Н. А. Б. Т. Ш. ы) твое А. Б. у инъто въ А. Т. ф) вашъ нюто въ В. я) вотчины въ ихъ Н; вотчиных Б. е) бити Б. у) псковстія О. Н. А. Б. Т. Ш. ы) твое А. Б. у ньто въ А. Т. ф) вимъ съ В. я) вотчины въ ихъ Н; вотчиных Б. е) бити Б. у) псковстія О. Н. А. Б. Т. ш. ково всемъ слова въ спискъ Ш. встръчается и ниже. бб) псковачи в Ш.

#### 182

1478 шелъ къ великому князю съ посадники п съ прежеписанными, и начяща бити челомъ, чтобы государь смиловался надъ своею отчиною да з бояры бы вел'яль говорити<sup>а</sup>; и князь великій бояръ съ ними говорити<sup>6</sup> выслалъ. И они учали бити челомъ, а<sup>в</sup> вѣче и колоколъ и посадника отложыли, чтобы государь съ <sup>г</sup> сердца сложылъ и <sup>д</sup> нелюбьа <sup>е</sup> отдалъ, и вывода бы не учинилъ <sup>ж</sup>, и въ вотчины бы <sup>з</sup> ихъ, въ <sup>н</sup> земли и <sup>в</sup> воды, не въступился <sup>л</sup> и въ жывоты ихъ, да пожаловалъ бы и позвы Московскіе отложыль въ Новъгородъ, да и службы бы пожаловаль въ Низовскую землю не наряжаль. И князь великій тёмъ всёмъ пожаловалъ ихъ. И они начаша бити челомъ, чтобы государь далъ крѣпость своей отчинъ Великому Новугороду, крестъ бы подъловалъ; и князь великій отрече то ": «не быти моему ° цёлованію». И они били челомъ, чтобы бояря цёловали къ нимъ; и князь великій и <sup>п</sup> то имъ отмолъвиль; и они еще о томъ челомъ били<sup>р</sup>, чтобы<sup>1</sup> намъстнику своему вельль цъловати, которому у нихъ быти с: онъ же и того не учинилъ. И они еще били челомъ о опасной грамотѣ, и князь великій и<sup>т</sup> того<sup>у</sup> не даль имь. Декабря же<sup>ф</sup> 28<sup>x</sup>, вь недѣлю, князь Василей Василіевичь Шуйской, что былъ въ Новѣгородѣ, братаничъ князя Ивана Горбатаго, къ Новогородцемъ крестное цѣлованіе сложыль въ Новігороді на великого князя имя; и Новогородци<sup>4</sup>, блюдяся великого князя, не смѣли ему ни слова молвити; а былъ у нихъ въ городѣ послѣ склада два дни. Декабря же 29<sup>ч</sup> владыка съ предреченными<sup> и</sup> своими билъ челомъ бояры<sup> щ</sup> великому князю, «что уже государь не жалуетъ, не токмо в цёлованіе отложылъ, ни опасные грамоты не дастъ , и чёмъ пакъ свою отчину насъ жалуетъ<sup>ь</sup>, и мы бы то его, своего государя, жалованіе<sup>2</sup> отъ устъ его слышали сами безъ высылокъ». И бояря, шедъ, то<sup>в</sup> сказали великому князю<sup>8</sup>. И князь великій пожаловалъ, велёлъ имъ къ себѣ внити и рече имъ: «Что били есте челомъ мнѣ, великому князю, богомолець нашь ты», владыка, и посадники съ тобою и жытіи и черные, отъ нашіа отчины отъ Великого Новагорода, чтобы язъ пожаловалъ<sup>3</sup>, гнѣвъ свой отложылъ и вывода бы изъ Новогородскіа<sup>4</sup> земли не учинилъ и во отчины и въ жывоты людскіа не въступилъ быхъ ся°, и позва Московъскаго и суду быти по старинъ въ Новѣгородѣ, какъ судъ въ землѣ стоитъ 4, да и службы бы <sup>к</sup> въ Низовскую землю вамъ 22 не наряжаль 66, н 5 язъ тымъ всымъ васъ, свою отчину, жалую: все то есмь отложылъ». И они то в слышавъ и ударивше<sup>гг</sup> челомъ, выидоша отъ него; и князь великій<sup>на</sup> выслалъ за ними бояръ о волостехъ и о селехъ, а велёлъ говорити такъ \*\*: «Князь великій Иванъ Василіевичь всея Русіи глаголеть: посылаль есми къ \*\*\* тебѣ, богомолцу своему, бояръ своихъ да и 33 къ вамъ, посадникомъ и як жытіимъ, о волостехъ и о селехъ, чтобы наша отчина Великій Новъгородъ дали намъ волости и села, понеже намъ, великимъ княземъ, господарьство <sup>п</sup> свое держати на своей отчинъ <sup>кк</sup> Великомъ

# 1) что П. О. Б. 2) жаван П; жалован О. Б. 3) пожаловъ П. 4) такъ во вспял спискахъ; срвн. П. С. Лпт., т. VI, стр. 215; т. VIII, стр. 194. 5) за симъ въ О. два листа (860-й и 861-й) писаны позднъйшимъ почеркомъ XVII впка.

а) велёлъ сотворати Б. б) бояръ своихъ говорити А. Т. в) челомъ о Н. А. Т. г) съ итото во Н. А. Т. д) а Ш. е) нелюбие А. Т. ж) чинилъ А. з) бы въ Н. и) въ итото во Н. к) и в Н. А. Т. д) вступался Н. А. Т. м) а Ш. н) то итото во Н. А. Т. о) моему крестному А. Т. п) и итото во Ш. р) томъ били челомъ Н. А. Т. Ш. с) бити Б. т) и итото во Ш. у) то А. Т. ф) же итото во А. Т. х) въ 28 день Н. А. Т. ц) новгородские А; новогородцкие Т. ч) декабря въ 29 день Н. А. Т. ш) предиреченными Ш. щ) своими бояры билъ челомъ Н. А. Т. ъ) не токмо крестное Н. А. Т. ы) не далъ А. Т. ь) слова и чёмъ пакъ... жалуетъ зачеркнуты во Н. в.) бояря то шедъ Ш. э) то великому князю сказали Н. А. Т. ю) ты итото во А. я) новородскиа Б. е) не вступался Н. А. Т; не вступалбыхся Б. v) службы бы вамъ Н. Т; службы вамъ А. аа) вамъ итото въ Н. А. Т. Ш. бб) не поряжалъ А. Т. ве) того А. гг) ударивши А. Т. дд) великій итото во А. Т. ее) таак Б. жж) къ итото во Н. зв) и итото во Ш. ии) и къ О. Н. А. Б. Т. Ш. іі) государство О. Н. А. Б. Т. Ш. кк) отчине въ О.

### натріаршая или никоновская лътопись (г. 6986).

Новѣгородѣ безъ того нелзѣ». И владыка и посадники и жытін отвѣчали: «скажемъ то, господине, 1478 Новугороду». Декабря 30 °, во вторникъ, пріиде 6 къ великому князю служыти князь Василей Шуйской изъ Новагорода; и пріатъ его князь великій и почти<sup>в</sup> его и дары даде<sup>т</sup> ему<sup>д</sup>. Генваря<sup>1</sup> въ 1° владыка съ посадники и съ жытіими, пришедъ къ великому князю, явили ему волостей: Луки Великіе да Ржеву Пустую: онъ же не взя того. Въ 4, въ недблю<sup>2</sup>, владыка съ тъми же прежереченными, пришедъ къ великому князю, явили десять волостей: 4 владычни, да три Юрьевъского \* монастыря, да у Дёмона Благовъщенская <sup>з</sup> волость, да Онтоновъскую волость, да <sup>п</sup> Тубасъ<sup>i</sup>-волость<sup>к</sup>, да что въ Торжьку земель владычнихъ и монастырскихъ и боярскихъ и всёхъ Новогородцевъ. чьи " земли ни буди, всёхъ тёхъ отступилися великимъ княземъ къ ихъ отчинё къ Торжку. И князь великій тёхъ 10 волостей не взялъ; и они били челомъ, чтобы самъ господарь м умыслилъ, какъ ему своя отчина жаловати и колко ему волостей взяти, а отчина его покладается на Бозв да на немъ. И князь великій велёль бояромъ молвити нмъ: «взяти ми половину всёхъ волостей владычнихъ да и монастырскихъ, да Новоторжские, чьи ни буди»; и они отвѣчали: «скажемъ то, господине°, Новугороду». Генваря 6<sup>н</sup>, на Крещеніе<sup>р</sup>, во вторникъ, пріиде къ великому князю владыка съ ° посадники и съ жытіими съ <sup>т</sup> челобитіемъ и съ половиною волостей владычьнихъ, да и <sup>у</sup> Торжевскіе<sup>ф</sup> всѣ волости<sup>х</sup>, владычни<sup>щ</sup> и монастырьскіе и боярскіе и<sup>ч</sup> чьи<sup>ш</sup> ни буди, всѣхъ отстуе пилися <sup>щ</sup> великимъ <sup>в</sup> княземъ; да били челомъ о монастыр въз, чтобы <sup>в</sup> пожаловаль, у <sup>ы</sup> 6 монастырей взяль половину волостей и земель: у <sup>ь</sup> Юрьева, у Благов Ещеніа, у Аркажа<sup>4</sup> монастыря, у Онтонова <sup>5</sup>, у Никольского Неревьского 6 конца, у Никольского на Сковородкѣ; а иные бы монастыри государь пожаловаль, земель у нихъ не ималь, понеже тѣ убоги ь, земель у нихъ мало. И князь великій владыць и посадникомъ вельть ити во градъ и написати на списокъ половину 7 волостей владычнихъ да и монастырскихъ; а<sup>ю</sup> не утаили<sup>я</sup> бы ничего, а что утаятъ, ино то земли<sup>°</sup> великихъ князей. Генваря <sup>v</sup> 7 <sup>аа</sup> пріиде <sup>66</sup> къ великому князю владыка <sup>вв</sup> съ посадники и съ жытьими <sup>8</sup> и списки принесли, владычьніихъ волостей половину, такоже и монастырьскихъ. И князь великій пожаловаль, у владыки половины<sup>гг</sup> волостей не взялъ, а взялъ 10 волостей: Порогъ Ладожьской и <sup>ад</sup> земля Порожскаа <sup>со</sup> по об'є стороны Волхова, да въ Нагорь в \*\* Емелівгежьской в погость да Кольбалской з погость, а сохъ въ нихъ 40 и пол-4; да въ Дреглехъ и погостъ да Кременицкой погостъ, въ дву тъхъ 50 сохъ; да на Мстѣ Бѣлаа, пол-40 сохъ въ ней; да Утомля<sup>11</sup> 50 сохъ; да Кирва да Охона кв 50 сохъ н 11 пол-3;

- енваря П. 2) исправлено: во вспях списках въ 4-ю недѣлю; срвн. П. С. Лпт., т. VI, стр. 216; т. VIII, стр. 194. 3) отсюда, съ конца 621-го листа и до листа 633-го, въ спискъ П. писано весъма небрежно инымъ почеркомъ. 4) аркаже П. 5) онтоньва П; онтова О. 6) неревьского неревьскаго П; исревског А. Т. 7) повину П. 8) жътъими П. 9) емелѣгежьской въ П. Ш; емелѣчежской въ остальныхъ спискахъ; въ П. С. Лпт., т. VI, стр. 216, и т. VIII, стр. 195, правильные: мелетѣжской.
- а) въ 30 день Н. А. Т. б) на поль приписано о приезде шускаго князя въ А. в) почта Б. г) дах Н; даж А. Т. д) словъ и пріать его... ему нють въ О. е) въ 1 день Н. А. Т. ж) юрьецкого Н. А. Т. в) благовѣщенского О. в) да нють въ Н. А. Т. і) тубать А. к) волость зачеркнуто въ Н. л) чьен Н. А. Т. м) государь О. Н. А. Б. Т. Ш. н) да нють въ Н. А. Т; ди Б. о) скажемъ господине то Н. А. Т. п) въ 6 день Н. А. Т. р) крещенье господне Н. А. Т. с) владыко и О. т) ис Н. А. Т. у) и нютъ въ 1 щ. ф) новоторжевские Н; новоторьскіе Ш. х) словъ владычьнихъ да... волости нютъ въ О. ц) владычний О. Ш. ч) и нютъ въ Ш. ш) чье А. щ) отступис Б. ъ) къ великимъ Н. А. Б. Т. ы) у нютъ въ Н. А. Т. ь) у нютъ въ А. Т. ф) убогиі О; убогы Ш. э) посаднимъ Н. А. Т. ю) а нютъ въ А. Б. Т. я) таили Н. А. Б. Т. е) та земля А. Т. v) генваря въ О. Н. А. Т. аа) 7 день Н. А. Т. бб) на полю приписано о ввятіи волостеи к москве великим княземъ въ А. Ве) владычьо О. гг) пожаловалъ владычнихъ половину Н. А. Т. дд) и нютъ въ О. ее) пороская А. Т. жж) начемье А. Т. зв) колобалской О. Н. ии) дречлех О. іі) удомля Ш. кк) оноха Ш. лл) и нютъ въ А.

- 1478 да П'Ерось<sup>а</sup>, а въ ней 80 куниць<sup>6</sup> и дв<sup>в</sup>; да Новотрьжскіе<sup>г</sup> земли вс<sup>в</sup> взялъ, владычни и монастырскіе и боярскіе и чьи ни буди, въ Торжку; да прежеписанныхъ 6 монастырей по половинѣ волостей. А у Юрьева монастыря въ половини, что взялъ князь великій, 720 обежъ<sup>4</sup>, а<sup>1</sup> у Аркажа<sup>6</sup> 333, а \* у Благов'єщеньскаго 253, а у Никольского<sup>2</sup> Неровского конца 251, а у Онтонова монастыря 50 сохъ, а у Михайловьского монастыря 100 обежь <sup>3</sup> безъ трехъ. А <sup>4</sup> которые села были за княземъ Васильемъ з за "Шуйскимъ, и тъхъ і князь великій за себя же " взялъ 6 селъ; а сохъ въ нихъ 80 безъ дву. Генваря 8<sup>n</sup>, въ четвертокъ, пріиде къ великому князю изъ Новагорода<sup>м</sup> владыка съ посадники и съ житьими и съ черными бити челомъ, чтобы государь пожаловалъ отчину свою, христіанъство бы не гибло<sup>5</sup>, понеже бо тъснота бѣ<sup>6</sup> во градѣ и моръ на люди и гладъ. И князь великій велёль съ ними бояромъ говорити о дани, что явили дани <sup>и</sup> со всёхъ волостей Новогородскихъ<sup>°</sup> съ сохи по полугривнѣ, по 7 денегъ ", велѣлъ ихъ вспросити <sup>р</sup>: «что ихъ соха "?» И они сказали: «три обжы соха; а обжа одинъ человѣкъ на одной лошади ореть; а кто на 3-хъ лошадехъ и самъ третей ореть <sup>т</sup>, ино то соха». И князь великій захотѣлъ взяти съ обжы по полугривнѣ; и владыка со всіми своими отъ всего города начяща<sup>у</sup> бити челомъ: «чтобы государь смиловался, ималъ бы по тому дань, какъ бьемъ<sup>ф</sup> челомъ, по 7 денегъ съ трехъ обжей, а ималъ бы пожаловалъ поодинова<sup>8</sup> на содъ». И князь великій тёмъ ихъ пожаловалъ, что имати ему одинова<sup>\*</sup> на годъ дань съ сохи по полугривн'е, со всёхъ волостей Новогородскихъ, и на Двин'е, и въ Заволочьи, на всякомъ, хто ни паши <sup>я</sup> землю, и на ключникѣхъ и на старостахъ и на одерноватыхъ. И владыка со всѣмн своими еще били<sup>9</sup> челомъ <sup>10</sup>: «чтобы государь пожаловалъ писцовъ своихъ и данщиковъ въ свою отчину въ волости Новогородские не посылалъ<sup>11</sup>, понеже то, господине, христіаномъ<sup>12</sup> тяжко, а положылъ<sup>ч</sup> бы государь на Новогородскую душу; а скажутъ всѣ, колко<sup>ш</sup> у кого сохъ будетъ, да сами, собравъ, дань отдадуть по крестному цёлованію безь хитрости тому, кому князи великіе<sup>н</sup> прикажуть отдати въ Новѣгородѣ<sup>13</sup>; а кто утаитъ хотя одну обжу, а уличимъ<sup>14</sup> его, и мы то скажемъ своимъ государемъ, и великіе князи <sup>в</sup> того казнятъ<sup>ы</sup>». И князь великій тёмъ <sup>в</sup> пожаловаль отчину свою, что имъ самимъ дань збирати и 15 отдавати, кому у нихъ велять имати, а писцевъ <sup>8</sup> и даныциковъ <sup>16</sup> къ нимъ не посылати. Генваря въ 10° князь великій велёлъ бояромъ своимъ говорити владыцё и посадникомъ и жытіимъ и чернымъ о Ярославлѣ дворѣ, чтобы тотъ дворъ ему 17 очистили; и владыка и бояре и житіи отвѣчали: «о томъ, господине, ѣдемъ въ городъ да скажемъ Новугороду». Да вельль имъ ю того же дни явити списокъ, на чемъ имъ къ великимъ княземъ крестъ целовати, всему Великому Новугороду: и п они били челомъ, чтобы пожаловалъ князь великій , послалъ тотъ
  - а нито въ П. 2) никольскихъ П. О. Н. Б. Ш. 3) обеже П; обжен Ш. 4) а нито въ П. 5) не погибло П. 6) бѣ нито въ П. 7) сохъ во всихъ спискахъ, кроми Ш. 8) поединова П; пооднова О. Н. 9) были П. О. 10) челомъ нито въ П. О. Б. 11) слонъ въ свою отчину... не посылалъ нито въ П. 12) христіанъ П. О. Б; христіаньству то Ш. 13) ногородѣ П. 14) улучимъ П. 15) и нито въ П. О. Б. 16) даньщикомъ П. 17) далие въ О. продолжается (съ листа 862-ю) прежний почеркъ; см. выше стр. 182, прим. 5.
  - а) перос О; пёросъ Н. Б. Ш; лерос А. Т. б) кунщь О; изз куниць поправлено сох вз Ш. в) дье О.
    г) наватарские Н; наваторские А. Т. д) отбеж Н. Т; отбежь А. е) аркаже О. ж) а нивииз вз А. Т.
    в) василіемъ насиліевичем Ш. и) за нивииз вз Н. А. Т. і) тѣ Н. А. Т. к) же нивииз вз А. л. въ
    8 день Н. А. Т. м) прівде изъ новагорода къ великому князю Ш. н) дань Ш. о) волостей нов А. Т.
    п) 7 де денегъ Т. р) спросити Н. А. Т. с) обежы О; обжи Н. А. Т. т) лошадѣхъ оретъ и самъ
    третей Ш. у) начашъ О. ф) бьет Н. х) однова О. ц) ни напашет Н; ни пашетъ А. Т. ч) пожаловал О. ш) сколко Н. А. Т. щ) кому великие князи Н. А. Т. пиврев Б. э) 10 день Н. А. Т. ю) имъ

### иатріаршая пли никоновская лътопись (г. 6986).

списокъ въ городъ, велёлъ бы его явити всему Великому Новугороду. И князь великій послалъ 1478 тотъ списокъ въ городъ съ Одинцомъ ' съ подьячимъ, а велблъ его явити Новугороду у владыки въ полатѣ<sup>\*</sup>. Вь 12 Генваря<sup>6</sup>, въ понедѣлникъ, пріиде владыка къ великому князю, а съ нимъ прежереченіи посадници и жытьи, а били челомъ, чтобы имъ з бояры говорити<sup>в</sup>; и князь великій бояръ къ нимъ на говорю послалъ. И они о дворѣ о<sup>2</sup> великого князя о Ярославлѣ отвѣчали такъ: «тотъ, господине, дворъ государей нашихъ великихъ<sup>3</sup> князей; хотятъ тотъ свой дворъ взяти, ино передъ Богомъ да <sup>г</sup> передъ ними: а захотятъ государи наши въ околоткъ взяти мъсто<sup>4</sup> противъ того своего двора, ино, господине, передъ ними °; а что, господине 4, списокъ пѣловалъной государь намъ князь великій велёль явити своей отчинь Великому Новугороду, на чемь Новугороду кресть цёловати ко государемъ 5 своимъ великимъ 6 княземъ, и отчина ихъ тотъ списокъ слышали: на всемъ на 7 томъ къ своимъ государемъ крестъ цѣлуютъ; а государи бы в наши великіе князи свою отчину жаловали. какъ имъ Богъ положитъ на сердци<sup>\*</sup>; а отчина ихъ <sup>9</sup> Великій Новъгородъ своимъ государемъ челомъ бьютъ<sup>3</sup>, а все упованіе<sup>4</sup> покладаютъ<sup>1</sup> на Бозѣ да на нихъ. на своихъ государехъ на великихъ князехъ». И князь великій велѣлъ запись цѣловалную написати діаку 10 Новогородскому съ 11 своего списка слово<sup>12</sup> въ слово, на чемъ Новогородцемъ къ нимъ, къ великимъ княземъ, крестъ цѣловати <sup>к</sup>; да тотъ<sup>л</sup> снисокъ и подписати велѣлъ владыцѣ своею рукою <sup>13</sup>, да и печать свою приложити <sup>14</sup>, да по печати 15 съ пяти концевъ и приложити къ тому списку; да назавтръе во вторникъ велъ́лъ князь великій владыці и посадникомъ и жытінмъ быти у себя къ Троиці въ Паозеоріа°. Генваря 13°, въ<sup> р</sup> вторникъ, пріиде къ великому князю владыка, а съ нимъ бояре <sup>16</sup> Новогородскіе многіе <sup>с</sup> и житіи и купци: и запись 17 владыка цёловалную т съ собою принесъ у, а писалъ ећ діакъ 18 владычень, а подписалъ владыка своею рукою и печать свою приложилъ, да и съ пяти концевъ по<sup>Ф</sup> печати приложили. И цёловали крестъ на той записи къ великимъкняземъ бояря Новогородскіе многіе и житьи и купци у Троици на Паозеріи передъ великого князя бояры въ 13<sup>\*</sup> Генваря, во вторникъ<sup>4</sup>. Говорили боаря Новогородцемъ у цёлованіа о Псковичехъ: «что Псковичи послужили великимъ княземъ, и вы бы того имъ не мстили никоторою хитростію по крестному цёлованію, а въ земли бы " и въ воды и въ дворы и въ берегъ Псковской не вступалися, и тобиды бы п никоторые есте имъ не чинили <sup>в</sup>; а о всёхъ о <sup>ы</sup> обидныхъ дёлёхъ и о земляхъ и о водахъ намёстникомъ великихъ князей вовогородскимъ<sup>19</sup> обсылатися съ великихъ же князей намѣстникомъ со Псковскимъ<sup>20</sup>, а Псковскому съ ними, а былъ бы у васъ судъ и\* управа на обѣ стороны». Да говорили имъ о боярѣхъ Новогородскихъ и о дётехъ боарскихъ и о боярыняхъ, которые служатъ великому князю, чтобы имъ не

съ содинцомъ П. 2) о нють въ П. Н. А. Т. 3) велихъ П. 4) господине нють въ П. 5) государе П
 б) велимъ П. 7) на нють въ П. 8) бо П. О; бы нють въ Б. 9) ихъ нють въ П. 10) слова запись цёловалную написати діаку нють во всюхъ спискахъ, кромъ Ш. 11) съ нютъ въ П. 12) слова
 П. О. Б. 13) рукою приложити П. 14) слова да и печать свою приложити написаны внизу страницы въ П. 15) въ П. было написано печати титсяти, но лишнее зачеркнуто. 16) бояре нютъ во всюхъ спискахъ, кромъ Ш. 19) новогородскимъ со псковскимъ П. 20) слова обсылатися... со псковскимъ написаны внизу страницы въ П. 20)

а) на поль приписано о списке новгородцкомъ ез А. б) полатѣ генваря въ 12 день Н. А. Т. в) поговорити Ш. г) богомъ и А. Т. д) околоткѣ мѣсто взяти Ш. е) ними ж Ш. ж) богъ на сердцы положитъ Н. А. Т. з) бьет Н. А. Т. и) увованіе Б. і) покладываютъ Н. А. Т. к) цѣловати списати Н. Т. л) словз къ нимъ къ великимъ... да тотъ нюте ез А. м) концом Н. н) томуж Ш. о) въ паозерне Н; к паозерне А. Т; в паозеріе Ш. п) въ 13 день Н. А. Т. р) въ нюте ез Б. с) многіе посадники Н. А. Т. т) запись цѣловалную владыка Н. А. Т. у) принесе Ш. ф) по нюте ез А. Т. х) 13 день Н. А. Т. ц) вторникъ а Ш. ч) бы нюте ез А. ш) ни Н. А. Т. щ) бы нюте ез Н. А. Т. ъ) не учинили Н. ы) о нюте ез Н. А. Б. Т. ь) князей дважды ез Т. ѣ) п нюте ез А. Т. ХІІ.

1478 мстили никоторою хитростію. Да говорили имъ о пригородѣхъ<sup>2</sup> и о Двинѣ<sup>6</sup> и о Заволочіи, что пригородомъ всѣмъ да и Двиняномъ и Заволочаномъ крестное цѣлованіе Новогородцкое съ 1 себе 2 сложити, а цёловати имъ<sup>в</sup> на великихъ князей имя. Да и<sup>г</sup> о попёхъ<sup>3</sup> Ивановскихъ говорили и о Сенкъ о Князьскомъ, чтобы попомъ ругу отдали, задніе годы, что имъ не<sup>4</sup> дали, да и впередь бы давали ругу; а что у попа у Ивана взяли, а тотъ бы ему състатокъ весь отдали; а Сенкъ бы дворъ его да и състатокъ <sup>ж</sup> весь отдали, что у него взяли. И на всемъ на томъ всѣ Новогородци <sup>з</sup> цѣловаша крестъ великимъ княземъ, что въ записи писано<sup>п</sup> и р'вчми имъ говорено<sup>i</sup>. И какъ п'вловали крестъ бояря Новогородские и жытии и купци, и владыка съ ними всёми били челомъ боаромъ, чтобы ся цечаловали <sup>к</sup> государю: «отдаль бы имъ нелюбіа и съ сердца<sup>л</sup> сложиль и слово свое отъ устъ своихъ реклъ вслухъ всёмъ по преднему " жалованію; а отчина ихъ Велики Новъгородъ къ своимъ государемъ крестъ ціловали здісе у Троици по записи, а въ городі весь Великій Новъгородъ, отчина ихъ, по той же записи крестъ цёлуютъ». И бояря князю великому и то сказали. и князь великій ихъ пожаловалъ, слово свое имъ молвилъ всѣмъ по тому же, какъ и преже сего имъ говорилъ, Декабря 29; да послё ° тёхъ рёчей молвилъ имъ: «а оже дастъ Богъ, впередъ тебя, своего богомолца, и отчину<sup>5</sup> нашу Великій Новъгородъ хотимъ жаловати». Генваря 15<sup>°</sup>, въ четвертокъ, послалъ князь великій въ 6 Новъгородъ бояръ<sup>р</sup> своихъ, князя Ивана Юрьевича да Өедора Давидовича да князя Ивана Стригу, да Борисовичевъ<sup>7</sup> съ ними<sup>6</sup> Васильа да Ивана, привести весь Великій Новъгородъ къ<sup>т</sup> цёлованію на той грамотё, на чемъ великимъ княземъ добили челомъ Новогородци; да и жалованіе свое князь великій къ Новугороду у приказаль; а велблъкнязь великій ф в правити посольство одному князю Ивану Юрьевичю владыцѣ и всему Новугороду въ полатѣ: по той бо <sup>9</sup> день вѣча не бысть въ Новѣгородѣ<sup>10</sup>. И начатъ князь Иванъ<sup>\*</sup> глаголати<sup>#</sup>: «Князь великій Иванъ Васильевичь всеа Русіи. государь нашь, теб'ь, своему богомолцу владыць, и своей отчинь Великому Новугороду глаголеть тако: что еси нашь богомолець архіенископъ Өеоеилъ со всёмъ освященнымъ<sup>11</sup> соборомъ п вся наша отчина Великій Новъгородъ били челомъ нашей братіи о томъ<sup>ч 12</sup>, чтобы азъ пожаловалъ, смиловался и нелюбьа съ " сердца сложылъ, и язъ князь великій, братіи своеа ради. пожаловалъ свою отчину, нелюбье<sup>щ</sup> отложилъ и ты бы<sup>ъ</sup>. богомолець нашь архіепископъ, и отчина наша на чемъ добили челомъ<sup>13</sup> намъ, великимъ княземъ государемъ своимъ, и грамоту записали и крестъ цѣловали, и потомъ вся бы ваша отчина, всѣ людіе Новогородстін, по той же грамот'ї кресть ціловали и правили бы есте къ намъ; а<sup>\*</sup> мы васъ<sup>14</sup>, свою отчину впередъ хотимъ жаловати по вашему исправленію къ намъ». По сихъ же глаголаніихъ на владычнь дворь бояря

- съ нюте ве П. 2) себѣ П; себя Ш. 3) да и оо тѣхъ П. Б; да и тѣхъ Н. А. Т. Ш. 4) но П.
   очину П. 6) въ нюте ве П. 7) борисовичемъ П. 8) послъ слова великій вторично написаны слова къ новугороду приказалъ ве П. 9) бо нюте ве П. 10) не бысть въновѣчане бысть городѣ П.
   11) освященны П. 12) послъ слове о томъ вторично написаны слова со всѣмъ освященнымъ соборомъ и вся наша отчина великій новъгородъ ве П. 13) челомъ нюте ве П. 14) вась П.
- а) на поль приписано о взятів пригор(о)тковъ новгородскихъ к москве ез А. б) доинѣ Ш. в) имъ крестъ Н. А. Т. г) и нътз ез Н. А. Т. д) у нътз ез А. е) состатокъ Ш. ж) состатокъ Ш. з) повгородци и Н. А. Т. и) написано Н. і) говорено Ш. к) печаловаловали О; печаловалися Н. А. Б. Т. л) и сердце Н. А. Т. м) преднему слову своему и Ш. н) бояря великому князю Н. А. Т. о) декабря въ 29 день послѣ Н. А. Т. п) въ 15 день Н. А. Т. р) на поль приписано о приводе ко кресту новагор(о)да бояр московскихъ ез А. с) борисовичевъ два Ш. т) новгородъ хрестному Н; новгородъ х крестному А. Т. у) свое великій князь новугороду Н. А. Т. ф) вели О. х) иванъ юрьевичь Ш. ц) на поль приписано о приказе великого князя новгородцемъ ез А. ч) челомъ отомъ нашей братіи Ш. ш) съ нютз ез Н. щ) нелюбов А; нелюб Т. ъ) бы нътз ез А. Т. ы) написали Н. А. Т. ь) бы нътз ез А. ѣ) а нътз ез Ш.

### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6986).

великого князя начяща приводити<sup>1</sup> къ крестному цёлованію бояръ Новогородцкихъ и жытьихъ<sup>2</sup> и 1478 кущевъ и прочихъ на томъ, на чемъ добили челомъ великому князю, по грамотѣ, еяже <sup>а</sup> написалъ діакъ владычень, а владыка подписалъ своею рукою и печать свою приложилъ и отъ<sup>6</sup> пяти концевъ по печяти. И на пять концевъ послалъ князь великій своихъ дѣтей боярскихъ да и<sup>в</sup> діаковъ своихъ, и привели ихъ всёхъ къ<sup>г</sup> цёлованію на той же грамотё: всё цёловали<sup>3</sup> люди и жены боярскіе и<sup>4</sup> вдовы и люди боярские<sup>4</sup>. Да что была у Новогородцевъ<sup>5</sup> грамота укрѣиленаа межь себе за пятьдесять и осмью печатью, и ту грамоту у нихъ взяли бояря великого князя у цълованіа на владычнь дворь. Генваря въ 18°, въ недьлю 6, били челомъ великому князю въ службу бояря Новогородстіи \* всѣ и дѣти боярскіе и жытіи, да, приказався 3. вышли отъ него. И князь великій выслалъ за ними Ивана Товаркова къ Казимиру<sup>11</sup> да къ<sup>7</sup> брату его къ Коробу<sup>1</sup>, да къ Өеонлату къ<sup>к</sup> Захарьину, да къ Лукѣ и къ Якову къ<sup>л</sup> Өедоровымъ, да къ Ивану къ<sup>м</sup> Кузмину, да къ Ивану Захаріину<sup>8</sup> сыну Григорьева, да къ Митъ<sup>н</sup> къ<sup>°</sup> Есипову, да къ Михаилу къ<sup>н</sup> Берденеву, да къ Василью кь<sup>р</sup> Есипову<sup>\*</sup>, да къ Өеодору къ " Телятеву, да къ Родивону къ <sup>\*</sup> Норову; а велѣлъ имъ <sup>v</sup> князь великій говорити: «На которой грамоть великимь<sup>ф</sup> княземь кресть ціловали есте, по той грамоть государемъ своимъ и правили<sup>х</sup> бы<sup>н</sup> есте по тому крестному цѣлованію; а что услышитъ кто у брата своего у Новогородца о великихъ князехъ, о добрѣ и о лихѣ, и вамъ то сказати своимъ государемъ великимъ княземъ; а что учнутъ великіе князи съ вами говорити которое свое діло, или бояря великого князя кой съ къмъ отъ васъ иметь которое дъло великихъ князей говорити, и того вамъ государьскаго дела не проносити по тому крестному целованию». И те бояря все на томъ молвили, на чемъ къ нимъ къ своимъ государемъ великимъ княземъ крестъ цѣловали. Да того же дни билъ челомъ владыка великому князю. чтобы пожаловалъ, велѣлъ приставовъ своихъ давати " въ волости и въ села, понеже христіаня б'єжане не сміють изъ города ити; и князь велики веліль имъ приставы<sup>щ</sup> давати. Генваря 20<sup>щ</sup> князь великій изъ Новагорода<sup>ъ</sup> послаль на Москву къ матери<sup>ы</sup> и къ митрополиту, да и къ сыну своему къ великому князк, князя <sup>ь</sup> Ивана Ивановичя Слыха съ тѣмъ, что отчину свою Великій Новъгородъ привелъ во всю свою волю<sup>в</sup> и учинился 10 на немъ государемъ, какъ и на Москвѣ; а пріѣхалъ на Москву съ тѣмъ того же мѣсяца въ 27°. Того же мѣсяца 21<sup>11</sup> бояря Новогородстіи вси и<sup>ю</sup> жытіп и купци подавали великому князю многые поминкы. Того же мѣсяца въ 22<sup> п</sup> послалъ князь великій въ Новъгородъ намѣстниковъ 12 своихъ боярина своего князя Ивана Василіевичя Стригу, да брата его Ярослава, а велблъ имъ стати на своемъ

- привоти П. 2) новогородцихъ и жытынхъ П. 3) цёлованьли П; цёлованди О. Б. 4) и вдовы и люди боярскіе нють въ П. 5) новогородскіе П. 6) въ П. на поляхъ приклеено два листка и на нихъ почеркомъ XVII впка написано: зри сей страки генваря въ 18 въ неделю; зри сей страки іван кузмин тот жа савелков. 7) къ нютъ въ П. 8) заріяну П; захарину Н; зарину А. Т. 9) егупову П. 10) учинълся П. 11) 21 нютъ въ П; того же въ 21 день Н. А. Т. 12) намѣстиковъ П.
- а) яже А. Т. б) и по А. Т. в) да и нюто во А; боярскихъ дь Т. г) всёхъ х крестному Н. А. Т. д) и нюто во Ш. е) 18 день Н. А. Т. ж) на поль приписано о боярех новго(ро)дскихъ какъ бил(и) челомъ въ служ(бу) во А. з) да призався Б; изо да приказався поправлено до приказанья во Н. и) казимеру Ш. і) на поль приписано коробов во А. к) къ нюто во Н. А. Т. л) къ нюто во Н. А. Т. м) къ нюто во Н. А. Т. н) микитѣ Ш. о) къ нюто во Н. А. Т. л) къ нюто во Н. А. Т. р) къ нюто во Н. А. Т. н) микитѣ Ш. о) къ нюто во Ш. у) имъ нюто во А. ф) велики Б. х) справили Н. А. Т. ц) бы нюто во А. Т. ч) велёлъ давати своихъ приставовъ Н. А. Т. ш) приставов Н. А. Т. щ) въ 20 день Н. А. Т. ъ) на поль приписано о грамоте из новагорода к москве что на новегороде учинилься государем во А. ы) матери своей Ш. ь) князя зачеркнуто во Н. А. Т.

- 1478 дворѣ великого князя Ярославлѣ »; а самъ князь великій не поѣхалъ въ Новъгородъ того дѣля, понеже бо моръ бѣ 1 у нихъ тогда. Генваря 296, на память священномученика Игнатія Богоноснаго<sup>в</sup>, въ четвертокъ на Масленой<sup>2</sup> недёлё, вниде князь великій въ Новгородъ въ Великій, а съ нимъ братьа его. князь Андрый и князь Борисъ и князь Андрей, да князь Василей Верейской; ударили челомъ святви Соеіи Премудрости Божіи, да и объдни слушалъ з у святыа Соеіи в з братіею; да по отпѣтіи литургіи поиде изъ града къ себѣ на Паозеріе и обѣдалъ у себя. и братіа его всѣ у него же, и владыка и бояря Новогородскіе мнози и жытіп: да и пиль<sup>®</sup> съ ними. А поминковъ явиль<sup>4</sup> владыка предъ столомъ великому князю: понагію сизову обложена<sup>ж</sup> златомъ съ жемчюги, *fa* кубокъ<sup>3</sup> яйце струфокамилово<sup>5</sup> оковано серебромъ, чарку сердоличну<sup>1</sup> оковану<sup>и</sup> серебромъ, бочку хрусталну оковану<sup>в</sup> серебромъ<sup>6</sup>, мису сребряну 12 гривенокъ, 200 корабленикъ. Мѣсяца Өевраля въ 1<sup> л</sup>, въ недѣлю, на заговѣйно Масленое<sup>м</sup>, велѣлъ князь великій поимати старосту купецкого<sup>в</sup> Марка Памъенльева; и ноимали его въ городѣ.—Өевраля 2°, на Стрѣтеніевъ день, съ недбли на понедблникъ, великаа княгини Маріа Васильева Васильевича пострижеся нощи тоа въ черници на своемъ дворѣ на Москвѣ; а постригъ еа игуменъ Кирилова монастыря и нарече ей<sup>7</sup> имя<sup>п</sup> Мареа. — Того же дни въ понедблникъ въ Новѣгородѣ, въ понедѣлникъ р цервыа недѣли поста, велилъ князь великій поимати боярыню Новогородскую Мареу Исакову да внука еѣ Васильа Өеодорова сына Исакова. Өевраля 3°, во вторникъ первыа же недбли поста, велблъ князь великій намёстнику своему князю Ивану Васильевичю Стриг' поимати у в Новогородцевъ грамоты докончалные, что <sup>9</sup> докончаніа ни <sup>т</sup> было имъ съ великими князи съ Литовьскими и съ королемъ: и князь Иванъ поималъ<sup>10</sup> у нихъ тѣ грамоты докончалные<sup>у</sup> и принесе ихъ къ великому князю. Өевраля въ 5<sup>4</sup>, въ четвертокъ, князь великій другіе два намёстника учинилъ на Новёгородё, Васильа Китаа да Ивана<sup>\*</sup> Зиновьевичя<sup>\*</sup>. Өевраля 6<sup>\*</sup> князь великій поимати<sup>11</sup> веліль Григоріа Кипріанова Арзубьева и животъ его<sup>ш</sup>. Өевраля въ 7<sup>щ</sup> вели́лъ<sup>12</sup> князь великій отвести къ Москви поиманныхъ<sup>13</sup> Новогородцевъ: Мареу Исакову со внукомъ, да Ивана Кузмина Савелкова<sup>14</sup>, да Окинеа съ сыномъ Романомъ, да Юрьа Репехова 15, да Григорьа Арзубьева, да Марка Памопльева; а жывоты пхъ велёль отписати на себя. Өевраля 8<sup>™</sup>, въ недёлю на Зборъ, князь великій въ Новёгородё слупалъ общни и " собора у великіа Совіи, а в общалъ у себя на 16 Паозеріи, а у 17 него братъ в князь Андр'ый меншой да владыка и бояря Новогородские мнози и жытьн. Өевраля 12<sup>18</sup>, въ четвертокъ 19, пріиде къ великому князю изъ Новагорода владыка съ поминки <sup>10</sup> передъ обѣднею, а подалъ чѣпь <sup>20</sup> златую 5 гривевокъ<sup>21</sup>, да чяру золоту 10 гривенокъ, да чяру<sup>я</sup> золоту пол-2 гривенки и 10 золотни-
  - быс П. 2) на памясленой П. 3) служилъ П. 4) явили во вспях спискахъ, промъ Ш. 5) струвокамислово П. 6) словъ бочку хрусталну оковану серебромъ нютъ въ П. 7) ей нютъ въ П. Н. А. Т. 8) у нютъ въ П. 9) докончалные и принесе что П. 10) товмалъ П. 11) поималъти П. О. Е. 12) въ П. на поляхъ приклеено два листка и на нихъ почеркомъ XVII впка написано: зри сей страки вевраля въ 7 день; зри се страки да івана кузмина савелкова. 13) к москвъ понманныхъ к москвъ П. О. Б. 14) савелькова П. 15) репохова П. 16) ка П. 17) у нютъ въ П. 18) 12 дважды въ П; въ 12 день Н. А. Т. 19) въ четвертокъ нютъ въ П; въ четвертъ Н. А. Т. 20) чепо П. 21) на полю приписано почеркомъ XVIII въка вунты и волотники въ П.
  - а) изэ прославля поправлено прослава въ Ш. б) 29 день Н. А. Т. в) богоносца Н. А. Т. г) въ нють въ Н. д) слушалъ у соеќи премудрости божиі Н. А. Т. е) пвл Н. А. Б. Т. ж) обложену Ш. з) кубокъ да Ш. и) сердоличную Ш. і) окована Н. А. Т. к) окована А. л) 1 день Н. А. Т. м) на масленое заговейно Н. А. Т. н) кубецкого А. Т. о) 2 день Н. А. Т. п) имя ей Н. А. Т. р) въ понедвлянкъ нють въ Н. А. Т. ш. с) въ 3 день Н. А. Т. т) не А. Т. у) докончание А. Т. ф) 5 день Н. А. Т. х) иванана Б. ц) зиновьева Н. ч) въ 6 день Н. А. Т. ш) его весь Ш. ш) 7 день Н. А. Т. ъ) въ 8 день Н. А. Т. ы) у Н. А. Т; въ Ш. ь) соборъ Ш. ъ) и Н. Т; ис А. э) братъ его Ш. ю) на поль приписано о дарех великому князю отъ арх(iе)пискупа новгородцкаго въ А. я) чару ж Н. А. Т.

### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6986).

ковъ, да ковшь золотъ гривенка и три золотники, да крушку<sup>а</sup> серебряну злачену 13 гривенокъ, да 1478 кубокъ складной золоченъ<sup>6</sup> 14 гривенокъ, да мису<sup>1</sup> сребряную 11 гривенокъ, да кубокъ золоченъ<sup>в</sup> иол<sup>г</sup>-7 гривенки, да поасъ золоченъ, великіе оковы, пол<sup>д</sup>-19 гривенки, да 100 корабелниковъ<sup>°</sup>. Өевраля 17 \*, во вторникъ, рано выбхалъ князь великій изъ Новагорода, а былъ ему первый станъ въ Ямнахъ<sup>2</sup>; и на тотъ станъ прівхалъ за нимъ владыка проводити его, а явилъ бочку вина да жеребець; а бояря Новогородскіе и жытьи являли міхи вина и меда; да іли у него всі и пили съ нимъ, и дарилъ князь великій владыку и бояръ и отпустилъ ихъ. М'всяца Марта въ 5<sup>°</sup> на Москву прінде князь великій, въ четвертокъ на 5 недѣли поста. А послѣ себя велѣлъ князь великій изъ Новагорода колоколъ ихъ " вѣчной з привести на Москву, и привезенъ бысть, и взнесли его на колоколницу на площади съ прочими колоколы звонити. А<sup>і</sup> какъ и сталъ Великій Новъгородъ и Русская земля, таково на нихъ к изневоление 4 не бывало ни отъ котораго великого князя да ни л отъ иного м ни отъ к кого.-Тое же зимы Казаньской царь ходилъ на Вятку°, и много полону поималъ, и съклъ, и грабиль черезь роту свою; а грады дашася за него.--Тое же зимы, Декабря 6<sup> н</sup>, поставлень на Москвь митрополитомъ<sup>5</sup> Геронтіемъ на Тверь на владычьство священноинокъ Васіанъ архимандритъ, сынъ княже Ивановъ Васильевича Стригинъ Оболенского.-Тоя же весны былъ Благовѣщеніевъ день на Свѣтлой недѣли въ среду. -- Того же дни прошла Москва-рѣка<sup>р</sup>, а назавтрѣе ° почали и бродити черезъ нее на конъхъ.-Тоя же весны Іосиоъ старець начятъ стронти монастырь на Ламскомъ Волоцѣ въ пустыни, въ лѣто 6986.-Тоя же весны князь великій отпустилъ рать судовую на Казань. воевода болшей Василей Өедоровичь Образець; а изъ Новагорода пошли подъ Казань Maia 26<sup>\*</sup>, во <sup>у</sup> вторникъ. — Тоя же весны преставился въ Новъгородъ въ • Великомъ намъстникъ великого князя князь Иванъ Васильевичь Оболенской 6 Стрига, и привезота его оттуду, и положенъ въ Суздалъ у Спаса въ Евеиміевъ монастыръ.—О брани митрополиту Геронтью, съ Васіаномъ<sup>7</sup> лрхієпископомъ Ростовьскимъ о Кириловъ монастыръ. Тогожельта<sup>8</sup> бысть брань<sup>\*</sup> межи митрополитомъ Геронтіемъ и Васіаномомъ архіепископомъ Ростовскимъ о Кириловѣ монастырь, начять бо Геронтіе отъимати отъ Ростовьскіе епископіп, научаемъ княземъ Михаиломъ Андрѣевичемъ. Тіи бо черньци Кирилова монастыря, превознесшеся своимъ высокоуміемъ суетнымъ и богатьствомъ, не восхотыща быти подъ правдами Ростовскія епископіи », ни повиноватися Ростовскому архіепископу, забывше <sup>10</sup> Господня словеси, яко всякъ возносяйся смирится, а смиряайся возносится "; возмятошася " и восколѣбашася 11 яко пьяни ", по Пророческому словеси, вся мудрость ихъ поглощена бысть; и мнящеся <sup>в</sup> мудри<sup>ы</sup> быти, обьюродѣвше<sup>12</sup>, ослѣпи бо а<sup>в</sup> злоба ихъ. И научиша князя Михаила, князь же Михайло начять митрополиту говорити 13 о томъ. Митрополить же повинуся князю Михаилу и грамоту<sup>в</sup> даде ему, что князю Михаилу въдати монастырь, а Ростов-

 мизу П. О. 2) ямняхъ П. 3) вѣчной ныто ез П; вѣченой Н. А. Т. 4) изневолненіе П. 5) митротомъ П. 6) обѣльской П; оболской О. Б. 7) васіана П; васіано О. 8) Въ лѣто 6987 ез П. С. Лют., т. VI, стр. 33-34. 9) исправлено: ростовскими епископы П. О. Б. Ш; ростовскими епископиі А; ростовскими епископи Т; ез Н. изъ ростовскими епископы поправлено ростовских епископов; срен. П. С. Лют., т. VI, стр. 33; т. VIII, стр. 200. 10) забыша П. 11) восколѣбаша П. 12) обоюродѣвше П. А. Б. Т; обокородѣвшес Н. 13) говорити нютъ во всихъ спискахъ, кромъ Ш.

а) крушну Б; кружку Ш. б) кубокъ златной складной Н. А. Т. в) кубокъ складной Н. г) по А. д) по А. е) кораблениковъ Н. А. Б. Т. Ш. ж) въ 17 день Н. А. Т. в) 5 день Н. А. Т. в) ихъ натта съ А. і) и Н. А. Т. к) на нех Б. л) изъ на поправлено и съ Н. м) отъ иного зачеркнуто съ Н. н) отъ инотъ съ А. о) вятну А. п) въ 6 девь Н. А. Т. р) на поль приписано о москвъ реке съ А. с) навтрее А. т) въ 26 день Н. А. Т. у) во наттъ съ Б. Ш. ф) въ наттъ съ Н. А. Т. ч) въ 26 день Н. А. Т. у) во наттъ съ Б. Ш. ф) въ наттъ съ Н. А. Т. ч) въ 26 день Н. А. Т. у) во наттъ съ Б. Ш. ф) въ наттъ съ Н. А. Т. ч) въ 26 день Н. А. Т. у) во наттъ съ Б. Ш. ф) въ наттъ съ Н. А. Т. ч) вознесется Н. А. Т. Ш. ш) восмятошася Ш. щ) пъявии Н. А. Т. ъ) мняшес А. ы) мудрів Н. Ш. ь) бо ихъ А. Т; бо я Ш. ѣ) грамоты Н. А. Т.

1478 скому архіепископу въ него не вьступатися. Архіепископъ же Васіянъ начя ему бити челомъ, —79 чтобы не вступался чрезъ правила вь<sup>а</sup> его предѣлъ; онъ же не послуша<sup>6</sup> его. Архіепископъ же <sup>в</sup> билъ челомъ великому<sup>1</sup> князю Ивану Васпльевичю и начя суда <sup>2</sup> просити по правиломъ съ митрополитомъ. Князь же великій пославъ<sup>г</sup> къ митрополиту, митрополитъ же не послушавъ его. Князь же великій, пославъ<sup>д</sup>, взятъ <sup>3</sup> грамоту митрополичю у князя Михаила и повелѣ собору быти, всѣмъ епископомъ и архимандритомъ, на Москвѣ и даде судъ архіепископу на митрополита. И многу взысканію бывшу, митрополитъ же убояся соборнаго суда и умоли <sup>4</sup> великого князя; князь же великій умири митрополитъ со архіепископомъ и грамоту<sup>\*</sup> издравъ; а Кириловъ монастырь указаша <sup>3</sup> вѣдати по старинѣ Ростовьскому архіепископу во всемъ. Се же все зло бысть отъ тогда бывшаго Кириловьского<sup>а</sup> игумена <sup>5</sup> новоначалнаго<sup>1</sup> Ниеонта и отъ новоначалныхъ<sup>6</sup> черньцовъ и отъ прихожыхъ чмутовъ; а старые старцы ихъ<sup>к</sup>, святые ихъ монастыря <sup>3</sup> постриженики, вси со слезами тогда молища<sup>м</sup> Бога и пречистую Богородицю и великихъ чюдотворцевъ Леонтіа и Кирила, чтобы Богъ укротилъ брань, а нмъ бы жити <sup>7</sup> въ повинованіи<sup>а</sup> у своего святителя у<sup>°</sup> Ростовьскаго архіепископа, какъ жылъ ихъ преподобный старець Кирилъ.

(\*) Въ лѣто 6987. Мѣсяца Марта въ 25<sup> н</sup>. въ 8 часъ нощи <sup>s</sup>, противу дни собора Архангела Гавріила, родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ отъ царевны <sup>p</sup> Соеіи и нареченъ бысть Василей Парійскій. Крещенъ же бысть у Троици въ Сергіевѣ монастыри, а крестилъ его архіепископъ Ростовьскій Васіанъ да игуменъ Паисей Троецскій, Априля въ 4°, въ недѣлю Цвѣтную.

(\*\*) О чюдесномъ зачати и рождении великого князя Василіа Ивановича всея Русии самодержьца. И тако ему отъ Бога прославлену и благоденьствено царствующу великому князю Ивану Василіевичю самодержьцу, дарова же ему Богъ и чадородіе доволно: отъ первыа ему съжительница, отъ великіа княини Маріи, дщери великого князя Теерскаго, родися ему сынъ великій князь тезоименитый ему Иванъ, зовомый Младый, и отъ вторыя же сожительницы его великіа княини царевны Соеиі родиша же ся ему три дщери изрядны; сына же тогда не успѣ родити ни единаго. Великій же князь Иванъ и его великая княини Соеіа о семъ скорбь имяху и Бога моляху, дабы даровалъ имъ сынове родити въ наслёдіе царству своему, еже и получиша. И сего ради нѣкогда сіа христолюбивая великая княини Соеіа отъ великіа вѣры и отъ сердечнаго желаніа, по благому совѣщанію благочестиваго си съпруга самодръжавнаго великого князя Ивана Василіе-

- билъ челикому П. 2) суду П. 3) взять П. 4) моли П. 5) кириловьского монастыря игумена П.
   6) новоначалнѣхъ П. 7) жыти П; жыти О. 8) нощь П; нощ О. Б.
- а) правилъ въ Ш. б) послушав А. Т. в) же васіанъ Ш. г) посла А. Т; послалъ Ш. д) посла А. Т. е) велики у митрополита А. ж) грамоты Н. А. Т. з) указа Ш. и) кировского А. і) новоначалнаго нюто въ Ш. к) ихъ нюто въ Н. А. Т. л) ихъ обители Н. А. Т. м) моляше А. н) повинование А. Т. о) у нюто въ Н. А. Т. п) 25 день Н. А. Т. р) сынъ у царицы Н. А. Т. с) 4 день Н. А. Т.
- (\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.
- (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

вича всеа Русіи, трудолюбно потщася пѣша 1479 шествовати съ Москвы въ преименитую обитель великую пресвятыя и живоначальныя Троицы и великаго свѣтилника преподобнаго чюдотворда Сергіа помолитися о чадородіи сыновъ. Идущи же ей, и доиде монастырского села Клементіева зовома, оттуду же исходящи ей въ удоль. иже близъ самыя обители, и внезапу зритъ очивъсть въ срътение грядуща священолъпна инока, его позна по образу быти преподобнаго чюдотворца Сергіа. имуща въ руцѣ отроча младо, мужескъ полъ, егоже напрасно вверже въ нѣдра великой княинѣ и абіе невидимъ бысть. Она же отъ такова необычна видѣніа вострепета и начать изнемогати и къ земли прекланятися. Сущіи же съ нею жены велможьскіа руками поддержаще ю и сами велми ужасошася и не вѣдущи, что случися ей. Она же съдши и рукама въ назусъ своей ища вверженаго ей отрочати, егоже не ощути, и абіе уразум'ь быти пос'єщенію великаго чюдотворца Сергіа; и укрѣпися на нозѣ свои, и благонадежно и здраво прінде въ монастырь. И доволно молитвова и цёлбоносныя мощи преподобнаго Сергіа любезно цёлова, умилно припадая къ честный раць его, надежу имыя получити, егоже прошаше; и братію любочестными брашны учреди и съ радостію возвратися, отнюдуже пріиде. И отъ того чюдеснаго времени зачатся во чревъ ея Богомъ дарованный наслёдникъ Русскому царствію; подобну же времени достигшу, и родися благонадежный великому князю Ивану Василіевичю сынъ отъ царевны Сооіи и нареченъ бысть Василей Гаврилъ, въ лѣто 6987, мѣсяца Марта 25, въ самый праздникъ Благов'ященіа пресвятыя Богородица, въ 8 часъ нощи. Крещенъ же бысть у Троицы въ Сергіевѣ монастыри, а крестиль его архіепископъ Ростовскій Васіанъ да игуменъ Паисъй Троецьскій, Априля въ 4, въ недёлю Цвьтоносную, у чюдотворивыхъ мощей преподобнаго чюдотворца Cepria, о немже довлѣетъ быти особному сказанію. Сіа же пов'єсть явлена бяше митрополитомъ Иоасафомъ всея Русіи, еже онъ слыша отъ устъ у самого великаго князя Василіа Ивановича всея Русіи самодержьца. Потомъ же родишася имъ и прочая сынове и дщери.

1479 Того же лѣта, Іюля въ 11<sup>а</sup>, заложилъ церковь камену Іоанна Златаустаго благовѣрный и<sup>6</sup> христолюбивый велики князь Иванъ<sup>в</sup>, а преже бывшую древяную разобравъ<sup>1</sup>. Бѣ же та изначала церковь<sup>г</sup> гостей Московьскихъ строеніе, да уже и<sup>д</sup> оскудѣвати начятъ<sup>2</sup> монастырь той. Князь же великій учинилъ

(\*) игумена <sup>е</sup> у тоа церкви въ соборѣ подъ Воскресеньскимъ<sup>3</sup> игуменомъ загородскихъ поповъ преже сего, егда обѣтъ положилъ, понеже бо имя его наречено бысть, егда бываетъ праздникъ възвращеніа честныхъ мощей Іоанна Златаустаго, Генваря 27<sup>\*</sup>. (\*\*) игумена тоа церкви выше всёхъ соборныхъ поповъ и игуменовъ града Москвы и заградскыхъ поповъ еще за лѣто преже сего, егда обѣтъ свой положи, понеже бо имя его наречено бысть, егда бываетъ праздникъ принесеніе Іоана Златаустаго, Генуаріа 27.

А въ застинкѣ тоа церкви повелѣ церковь <sup>4</sup> другую учинити<sup>3</sup>, Тимооѣа Апостола, въ той бо<sup>н</sup> день родился<sup>1</sup>; а ту разобраную церковь древяную <sup>5</sup> повелѣлъ<sup>к</sup> поставити<sup>6</sup> въ своемъ монастыри у Покрова въ Садѣхъ<sup>л</sup>, еже и<sup>м</sup> бысть, прьвую<sup>н</sup> малую разобравъ.

(\*) Вълбто 6987 7. О совершении и ° о священии церкви соборъных Пречистыя на Москвъ. Того же лѣта свершена бысть соборнаа церковь "Успеніе пречистыа Богородици на Москвѣ. Бысть же та церковь чюдна велми величествомъ и высотою и свѣтлостію и пространьствомъ, якова же преже того не бывала въ Руси, опрочѣ<sup>р</sup> Владимерскіа церкви; а мастерь Аристотель. Священа бысть того же лѣта Августа въ 12°, въ четвертокъ, Геронтіемъ митрополитомъ. О пренесении<sup>8</sup> мощей<sup>т</sup> ПЕТРА ЧЮДОТВОРЦА И ПРОЧИХЪ СВЯТИтелей<sup>9</sup>. Того же лѣта мѣсяца Августа въ 23 день, пренесени<sup>10</sup> быша мощи<sup>у</sup> Петра чюдотворца въ новую болшую церковь. Того же мѣсяца Августа въ 27 день, въ пятокъ, въ 9 часъ дни, пренесени<sup>11</sup> быша мощи пресвященныхъ митрополить<sup>ф</sup> Кипріана, Өотіа и<sup>×</sup> Іоны и Өи-

(\*\*) О совершения соборныя церкви пресвятыя Богородица, иже бъ на Москвъ. Того же лъта совершена бысть соборная и великая церковь Успеніа Богородицы на Москвѣ, при благовѣрномъ великомъ князѣ Иванѣ Василіевичі: Володимерскомъ и Новогородцкомъ и всея Руси самодержьцы, а при его сыну великомъ князѣ Иванѣ, и при митрополитѣ Геронтіѣ. Бысть же та церковь чюдна велми величествомъ и высотою и св'ятлостью и звоностью и пространьствомъ; такова же преже того не бывала въ Руси, опричь Владимерскіа церкви; а мастеръ Аристотель. И повелѣ ея князь велики крыти Новогородскымъ мастеромъ, мастери же начаща ю крыти преже древомъ хорошо велми и по древу жельзомъ Нёмецкимъ. О священии соборныя церкви тоя же. МЪсяца же Августа въ 12 священа бысть великаа и соборная апо-

- ровобравь П; розобрал Н. А. Т; разоврав Б. 2) начять П. 3) воскреснямъ П. 4) церкви П. 5) дреную П. 6) ставити П. 7) 6986 П. 8) принесения П. Н; пренес Б. 9) Это заплавие находится на поляхъ въ спискахъ О. Б. и въ текстъ въ спискахъ П. Н. А. Т; при этомъ въ спискъ П. слова и прочихъ святителей вписаны четыръмя строками ниже, чъмъ слъдуетъ, именно послъ словъ въ новую болшую церковъ. 10) принесени П. 11) принесени П. Н.
- а) 11 день Н. А. Т. б) и нюто во Ш. в) иванъ василіевичъ всеа русиі Н. А. Т. г) та церковь изначала Н. А. Т. д) и нюто во А. Т. е) угумена Н. ж) въ 27 день Н. А. Т. з) учинити того ж мѣсяца 22 Ш. в) бо нюто во Ш. і) родися Ш. к) повелѣ Ш; повелѣлъ написано дважди во О. л) сѣдех А. Б. Т. м) и нюто во Н. А. Б. Т. н) первую и Ш. о) и о Н. А. Т. п) на полю приписано о совершение соборныя цер(к)ви на москве во А. р) опричѣ А. с) 12 день Н. А. Т. х) и нюто во А. Т. х) и нюто во А. Т. х) и нюто во А. Т. к) на полю приписано о пренесение мощей во А. ф) митрополитовъ Н. А. Т. х) и нюто во А. Т.
- (\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

липпа, и положиша ихъ въ новъй церкви на уготованныхъ имъ мъстехъ; а Θеогнаста митрополита мощи, и <sup>а</sup> положиша ихъ<sup>6</sup> въ церкви святаго апостола Петра объ едину стъну Петра чюдотворца, якоже и преже лежали бяху; а князя Юрьа Даниловича мощи положиша въ церкви святаго Дмитріа въ застънкъ. И оттолъ уставися праздникъ пренесеніа <sup>1</sup> мощей иже въ святыхъ отца нашего Петра митрополита, новаго чюдотворца Русскаго, Августа въ 24<sup>в</sup>.

1) принесеніа II; принесение Н; пренесение А. Б. Т.

стольская церковь въ преименитомъ градѣ Мо- 1479 сквѣ пресвященнымъ митрополитомъ Геронтіемъ; бяху же съ нимъ на освящении архіепископъ Васіанъ Ростовскій, и епископъ Суздальскій Еуфимей, и Сарскій епископъ Прохоръ. и архимандриты и протопоны, и игумени Московстіи, со всёмъ освященнымъ соборомъ, тогда сущу ту и благов врному великому князю Ивану Василіевичю, и брату его князю Андрѣю меншему, и боляре ихъ, и велможи, и вси православніи христіане. Священѣ же бывши церкви, бысть радость велика во градѣ Москвѣ, понеже бо уже по первыя церкве разбранію минуло 7 л'єть и 4 мѣсяцы. Князь же велики повелѣ того дни раздати милостыню на весь градъ Москву и на окружная монастыря, священникомъ и инокомъ и всёмъ нищимъ; а митрополитъ со епископы и со архимандриты съ нимъ на объдъ у него ядоша и пиша, и вси боляре его и велможи; а собори вси седмь на его же дворѣ въ другой храминѣ ядоша́ и пиша. Принесение мощемъ въ новую церковь Петра митрополита и прочихъ святитель. Того же мѣсяца князь велики посла ко отцу своему митрополиту, глаголя, чтобы призвалъ къ себѣ епископовъ и архимандритовъ и прочихъ священиковъ объмыслити, како въ кій день быти принесенію иже во святыхъ отца нашего пресвященнаго митрополита Петра чюдотворца и прочихъ святитель. Митрополитъ же созва къ себѣ прежереченныхъ епископовъ и священниковъ, ихже и преже писахомъ, и помысливъ съ ними, что Петра чюдотворца ис каменнаго гроба выняти и положити въ раку древяну еще въ той же церкви, въ нейже лежаще, въ Иванъ Святомъ подъ колоколы; а въ 23 день того же мъсяца передъ вечернею, пъвши молебенъ тамо, да внести цѣлбоносныя мощи чюдотворца Петра въ новую и великую церковь святыя Богородица, и поставити его среди церкви тоя, и пѣти вечерня и молебенъ и утреняа со блаженіемъ; и какъ будетъ время быти литоргіи, и, пѣвъ молебенъ, въ 24 того же мѣсяца, да принесъ, поставити его на уготованомъ ему мѣстѣ у святаго жертовника наверхъ мосту, а не закласти ничёмъ. и тако быти литоргіи. А о тёхъ святитель прежереченыхъ митрополитъ Рус-

193

а) п нють въ Н. А. Т. б) вхъ нють въ Н. А. Т. в) 24 день Н. А. Т. Т. XII.

1479

194

скихъ. Феогностъ и Кипріань и Фотіи и Ионь и Филишѣ, тако умыслиша, что того же мѣсяца 27. въ пятокъ, предъ вечернею принести всйхъ ихъ въ новую церковь на уготованная имъ мѣста и, отпѣвъ вечерня, понахида пѣти по нихъ, а наутріи въ суботу со епископы и съ прочими священники литоргіа по нихъ. И съ тѣмъ посла митрополитъ къ великому князю, и князь великій положи все на его воли, какъ умысливъ съ своими дѣтми и сослужебникы, епископы и священникы. О принесении мощей чюдотворца Петра въ новую церковь. Того же мѣсяца въ 23 день, въ понедбльникъ, пресвященный митрополить Геронтій и съ нимъ архіепископъ Ростовскій Васіанъ и Суздалскій епископъ Еуфимей и Сарскій епископъ Прохоръ и архимандриты и протопопи и игумени и весь освященный соборъ пріидоша въ церковь святаго Іоана подъ колоколы, идъже лежать честныя мощи иже во святыхъ отца нашего Петра митрополита чюдотворца, а преложены уже бяху мощи его ис каменнаго гроба въ древяную раку. И повелѣ митрополитъ звонити, и тогда приде благовѣрный и христолюбивый великій князь Иванъ Василіевичь, Володимерскій и Новгородскій и всея Русіи самодержець. и сынъ его великій князь Иванъ и братъ его князь Андръй меншей. тогда боленъ сый, и вси боляре и велможи и многое множество народа славнаго града Москвы; и совершаютъ молебная пѣнія. Таже по отпѣтіи князь велики знаменуется у цёлбоноснаго образа, иже на рацё блаженаго святителя Петра, и глаголеть отцу своему митрополиту: «кому повелѣваеши нести мощи великаго чюдотворца Петра?» Святитель же благословляетъ и повелёваетъ самому великому князю и сыну его. Они же радости исполнившеся и со страхомъ прикасаются честней рац'ь и, подъимше. съ помогающими имъ износятъ ис тоя церкве мощи святаго, послѣдующу по немъ митрополиту съ кадиломъ и по немъ прочіи святители и священницы; и тогда начаша звонити во всѣ колоколы. Принесше въ новую церковь, поставиша раку съ честными мощьми среди церкве, идъже святитель къ службъ облачится. И тако начаша вечерню пѣти на принесеніи его, по вечерни же молебенъ Пречистой и чюдотворцу. Въ нощи той, въ осмый часъ, начаща звонити утренню; пришедшу же митрополнту и всесвященному собору, такоже и великому князю съ сыномъ своимъ и прочимъ всѣмъ, якоже преже. речеся, и 1479 начаша утренню пѣти, якоже и на преставленіи чюдотворца Петра, еже есть Декабря 21. и со блаженіемъ предъ седмою пъснью; и прочая по обычаю и отпусть. Въ 3 же часъ дне того, во вторникъ, митрополитъ, со епископы и со прежеречеными священникы пришедъ во церковь, облачится во вся освященныя одежда своя; посемъ же и князь великій прінде со всёми прежереченными. И нача митрополить молебенъ Петру чюдотворцу, и егда доспѣ уже до тропарей, иже глаголется предъ послѣднею ектеньею, митрополитъ же самъ и святители съ нимъ-и князю великому и сыну его повелѣща съ собою взяти раку, въ немже бяху цілбоносныя мощи иже во святыхъ отца нашего Петра митрополита чюдотворца,-и относять ихъ на уготованное мѣсто имъ близъ святаго жрътвеника. И поставльше ихъ, глаголеть ектенію великую, иже глаголють на всёхъ молебенохъ на конци, такоже отпустъ, и знаменавшеся у святаго раки и отходятъ вси на свои миста; и тако начаша литоргію. Совершившу же ся всему, яже о святемъ въ той день, и тако уставися праздновати принесеніе его и въ преидущая літа въ той же день; а иже было преже принесение въ 30 Іюля, а то отложиста. Князь же велики тогда на весь градъ Москву священникомъ и на вся монастыря и нищимъ милостыню повел' раздати. О принесени мощемъ въ новую церковь пресвященныхъ митрополитъ Кипрілил, Фотіл и Ионы чюдотворца, п князя Юрья Даниловича мощи. Того же мѣсяца въ 27, въ нятокъ, предъ вечернею въ 9 часъ дне пресвященный митрополитъ Геронтій со всёми прежереченными енископы приходятъ въ церковь святаго Іоана Лествичника со всёмъ освященымъ соборомъ, и всего града Москвы священницы; и повелі митрополить звонити, и тогда князь великій пріиде и съ сыномъ своимъ и съ боляры и все православныхъ христіанъ множество града Москвы. И взяща священницы раку камену съ мощьми пресвященнаго митрополита Кппріана, износять ис тоя церкви въ новую церковь пресвятыя Богородица и поставиша ся на уготованномъ м'ест'в, на десной странъ у предніе стёны въ углё. И потомъ приносятъ Фотевы митрополичи мощи въ каменнъ же рацъ и поставища ихъ съ Кипріаномъ по ряду; и учинища надъ ними

гробницы каменны. Посемъ вземлютъ раку древяную, въ нейже лежитъ пресвященный митрополитъ Іона чюдотворець въ твлж, и, со многою честію принесше, поставиша ся на другой стран' противу тѣхъ митрополитовъ наверхъ мосту. Өеогнаста же митрополита мощи поставища въ церкви святаго апостола Петра наверхъ мосту, окладоша кирпичемъ, обь едину ствну съ чюдотворцомъ Петромъ, якоже и преже лежали бяху. Потомъ же князя Юрья Даниловича мощи во древянѣ гробѣ принесоша и положиша въ церкви святаго Дмитрея въ застѣнкѣ въ землю, съ мостомъ ровно, и надгробницу учиниша надъ нимъ. Посемъ же митрополитъ съ кадиломъ, и владыкы и вси священницы съ нимъ, и князь великій съ сыномъ и со всѣми прежереченными пріидоша ко гробу пресвященнаго митрополита Филиппа; той бо лежаша посторонь новыя церкви на лѣвой странѣ, положенъ бѣ въ той церкви, юже самъ заложилъ. И открыша гробъ, видеша его лежаща всего цела въ твлв, якоже и преже священный митрополить Иона, и ризы его ни мало не истлѣша, а уже по преставлении его 6 лётъ и 5 мёсяць безъ 8 дней; и видѣвше сіе, прославиша Бога, прославляющаго угодникъ своихъ. И взяша его во гробѣ каменѣ и, принесъще въ церковь, поставища на той странѣ, идѣже положенъ бѣ Иона митрополитъ. И потомъ начаша вечерню, таже понахиду по всёхъ тёхъ митрополитехъ и по великомъ князи Юрьи. А наутріи въ 28, въ суботу, митрополитъ съ епископы и со архимандриты и протопопы и игумены и съ священники въ той же церкви литоргію служиша, такоже и по всёмъ соборнымъ церквамъ и по манастыремъ и по всёмъ церквамъ во граде и за градомъ. И на всёхъ на тёхъ давали отъ великого князя милостыню и кормъ черньцемъ и черницамъ и всъмъ нищимъ. А митрополитъ, съ епископы и со преждереченными священники, служившими съ нимъ, и всѣ соборы, об'яда у великого князя; а самъ князь великій стояль предъ ними и съ сыномъ своимъ. Посемъ же князь велики рече отцу своему Геронтію митрополиту: «помысли, отче, съ епископы и съ прочими священники, чтобы Филиппа митрополита покрыти надгробницею, или какъ будетъ пригоже учинити»; и тако 12 дней лежалъ непокрытъ, въ 13 же день воскладоша надъ нимъ надгробницу кирпичемъ. — О походъ великого князя въ Новъгородъ миромъ.

1479

Въ лѣто 6988. Октября въ <sup>a</sup> 26<sup>6</sup>, князь великій Иванъ Васильевичь понде къ Новугороду Ве- 1480 ликому миромъ, а стоалъ тогды въ Новѣгородѣ на Ефимъевѣ дворѣ Медвѣднова.

(\*) А сына своего великого князя Ивана в оставилъ на Москвѣ.--Тое же осени по отъвздв великого князя въ Новъгородъ пріидоша<sup>г</sup> къ великому князю Ивану Васильевичю и къ сыну его къ великому князю 1 Ивану Ивановичю<sup>2</sup> ис Поля два царя служити, Мердоулать<sup>3</sup> съ сыномъ Бердоулатомъ да братъ его Айдаръ, дѣти царя Ачи<sup>4</sup>-Гирѣа Кримскаго.—Тоб же зимы, Генваря въ 19°, поималъ князь великій владыку Новогородского Өеофила въ Новѣгородѣ Великомъ, и посла его къ Москвѣ того же мѣсяца 24 \*; и посадили его въ монастырѣ у <sup>в</sup> Михаилова Чюда", и седѣлъ і туто полъ-сема лѣта, ту " и преставися.—О отступлении<sup>4</sup> Братии<sup>5</sup> великого князя въ Луки. Тое жезимы братіа великого князя, князь Андрій болшей да князь Борисъ, отступиша<sup>л</sup> отъ великого. князя, а княгинь своихъ и отслаша во Ржеву, а князь Борисъ поиде " съ Волока къ Углечю, къ брату своему ко° князю Андрею, да на Углечѣ были, доколѣ князь великій пришелъ изъ Новагорода къ Москвѣ.-Тое же зимы Өевраля 13<sup>р</sup>, въ недблю Сыропустную, пріиде князь великій изъ Новагорода на Москву ":

- князю нють въ П. 2) было написано пвану васильевичю, но исправлено въ П. 3) мердоуліатъ П. 4) о отступлени П; о отступ О. Б. Т; о отступъ А. 5) братів нють въ П.
- а) въ ните ез А. Ш. 6) 26 день Н. А. Т.
  в) ивана івановича Н. А. Т. г) на полю приписано о приезде царя крымского ез А.
  д) анчи Н. А. Т. е) 19 день Н. А. Т.
  ж) въ 24 день Н. А. Т. з) у нюте ез Н.
  и) его у михаила въ чюдове монастырѣ А. Т. і) едѣлъ Б. к) ту нюте ез А. л) на полт приписано отъезде братьи великого княвя ез А. м) а княгини свои А. Т.
  н) поѣде Н. А. Т. о) ко нюте ез Н. А. Т.
  п) векіи О. р) въ 13 день Н. А. Т. с) новагорода к москвѣ Н. А. Т.

(\*\*) Тоћ же зимы изъ Новагорода отпустилъ князь велики воеводу своего князя Андрѣа Оболенского на Нѣмцы, да съ нимъ дворъ свой; они же, шедъ, Нѣмцы повоеваша и градъ ихъ взяша.—А сына своего великого князя Ивана остави тогда на Москвѣ.-Тоѣ же зимы. Генваря въ 19. попмалъ князь великій въ Новѣгородѣ архіеппскопа Новогородскаго Феооила по коромолѣ и посла его на Москву, —а казну его взя, множество злата и сребра и сосудовъ его, не хотяше бо той владыка, чтобы Новгородъ былъ за великимъ княземъ, но за королемъ или за инымъ государемъ: князь бо велики, коли взялъ впервые Новъгородъ, тогда отъя у Новогородскаго владыки половину волостей и сель у всёхъ монастырей, про то владыка нелюбіе держаше; быша бо т' волости первое великихъ же князей, ино они ихъ освонша, ---того же мѣсяца 24, и посадили его въ монастырѣ у Михайлова Чюда; и седѣлъ туто полсема лъта, ту и преставился. —О отступной БРАТІИ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ВЪ ЛУКИ. ТОГО Же лѣта отступили братіа отъ великого князя, князь Андръй болшей да князь Борисъ. Въ то же время пріиде в'єсть къ великому князю въ Новъгородъ отт. сына его, что братіа его хотять отступити; онъ же вборзѣ ѣха изъ Новагорода къ Москвѣ и прінде на Москву передъ Великимъ заговъйномъ. И ради быша вси людіе, быша бо во страсћ велиць отъ братьи его: всё грады быша въ осадёхъ, и по лёсомъ, бѣгаючи, мнози мерли п отъ студени безъ великого князя. — Тов же зимы на Масленой педбли пріиде на Углече-поле ко князю Андрью Василіевичю братъ его князь Борисъ съ Волока, а княиню свою и дѣти свои во Ржеву отпустиль. И князь же Андръй, и со княинею и з дътми, и князь Борисъ поидоста со Углеча ко Ржевћ чрезъ Тверскую отчину. Князь же велики посла къ нимъ во Ржеву боярина своего Андръя Михайловича; они же не възвратишася, поидоша изо Ржевы со княгинями и з дътми, и бояри ихъ и дѣти боярскіе лучшіе и з женамя и з дѣтми и съ людми, вверхъ по Волзѣ къ Новогородскимъ волостемъ. Князь же велики посла за ними

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

## 197

.20

1480 а братіа его князь Андр'ый и князь Борисъ поидоша со Углеча по Тверскому ко Ржевѣ, а отъ Ржевы къ Лукамъ Великимъ. И князь 1 великій послаль за ними во Ржеву архіепископа Ростовскаго Васіана, да съ нимъ бояръ своихъ Василіа Өедоровича Образца да Василіа Борисовича Тучка, да діака Василіа Мамырева, а ркучи имъ: «возвратитеся на свои отчины<sup>а</sup>, а язъ хочю васъ жаловати, а даю тебѣ. князю Андрѣю, къ твоей отчинѣ и къ матери нашей данію Колугу да Олексинъ». Они же того не послушаша, князя великого жалованіа и владычнихъ ричей, но высоко мыслиша и отпустиша архіенископа и бояръ назадъ<sup>2</sup> къ великому князю ни съ чёмъ. Князь же великій положылъ упованіе на Господі Бозі и на пречистій Его Матери 6. И въ то же время слышашеся нахожение на Русь безбожнаго царя Ахмута<sup>в</sup> Болшіа Орды.—Тоя же зимы, Марта въ 15<sup> г</sup>, въ среду на пятой недёлё поста, Бердоулата царевича. Мердоулатова сына, заръзалъ Татаринъ его же; и тому Татарину Мердоулатъ, отець Бердоулатовъ, самъ голову отрѣзалъ.-Того же місяца Марта въ 23<sup>4</sup>, въ четвертокъ 6 недѣли поста, въ 4 часъ дни, родился великому князю Ивану Василіевичю сынъ и нареченъ Георгіе<sup>3</sup> Митилиньскій.—Тоя же весны преставился Коломеньскій епископъ Никита, Maia.--Въ то же время пріиде отъ Рима на Москву шуринъ великого князя, именемъ Андрей, сынъ Өомы деспота Аморейскаго.-Тое же весны изыманъ е царь Айдаръ 4 Крымскій и посланъ Въ заточенье на Вологду.-Того же літа разобраша старую церковь Богоявленіе на Троицкомъ подворіи въ городѣ и заложиша новую на томъ же мвств.-Того же лвта безбожный царь Ахмать Болшіа Орды поиде на православное

- ржевы клунамъ велим князь П. 2) назадь П.
   гергіе П; георгиі Н. А. Т. 4) андра П.
- а) на своей отчине А. Т. б) на пречистую его матерь Н. А. Т. в) ахмата Н. А. Т. г) въ 15 день Н. А. Т. д) въ 23 день Н. А. Т. е) изыма А. ж) послалъ А. Т.

Ростовъского архіепископа Васіана; онъ же наїха ихъ въ Молвятицѣхъ, а они 1 идутъ къ Новугороду. И оттолѣ съ архіепископлихъ рѣчей послаша съ архіепископомъ къ великому князю бояръ своихъ князя Василіа и Петра Микитичевъ Оболенскыхъ, а оттол'ь сами поидошя къ Литовъскому рубежу и, пришедше, сташа въ Лукахъ Великихъ. А х королю послали, чтобы ихъ управилъ вь ихъ обидахъ съ великимъ княземъ и помагалъ; и король имъ отмолвилъ, а княгинямъ ихъ далъ на избылище городъ Витебскъ. Архіепископъ же и з бояры ихъ пріидоста на Москву на Страстной недёли; князь же велики бояръ ихъ отпусти, а къ нимъ опять посла Ростовскаго же архіепископа Васіана и съ нимъ бояръ своихъ Василіа Феодоровича Образца да Василіа Борисовича Тучка, да дняка Василіа Мамырева, а ркучи имъ: «поидите опять на свою отчину, а язъ во всемъ васъ хочю жаловати, а князю Андрію даю къ его отчині и къ материну данію Колугу да Олексинъ, два города на Окѣ». Они же поидоша съ Москвы въ четвергъ 4 недбли по Пасцб, Апрбля 27, и пріидоста въ Луки въ суботу Пятьдесятную; б'в бо весна и путь истоменъ велми. И глаголаша имъ ръчи и жалованіе великого князя; и владычнихъ ричей не послушаша, но высоко мыслища и отпустища архіепископа и бояръ назадъ къ великому князю; они же ни въ чемъ не послушаща великого князя и не поидоша. Архіепископъ же и боляре возвратишася и пріидоша на Москву. Князь же велики оправдася предъ ними, и положиша на Бозъ упование и на пречистъй Его Матери. И въ то бо время славяще царя нашествіе иноплемянникъ на Русь, безбожнаго царя Ахмета Болтіа Орды. Князь же велики отпусти воеводъ своихъ къ брегу протяву Татаромъ; Татарове же, пришедъ, беспуту поимаша и отъидоша. А князь велики отпустиль къ брегу на Оку сына своего великого князя Ивана и брата своего меншего князя Андр'я и со всёми силами, да князя Василіа Михаиловичя. Князь же Андръй и Борисъ прислаша бити челомъ діаковъ своихъ; мати же ихъ великая княгини печаловашася сыну своему великому князю, князь же велики отмолви имъ и не пріать челобитія ихъ.---Тов же осени, по отъвздъ великаго князя въ Новъ-

1) въ рукописи а ни; срвн. П. С. Лют., т. VI, стр. 222; т. VIII, стр. 204.

христіанство на Русь, на святыа церкви и на великого князя, похваляся разорити святыа церкви и все православіе плёнити и самого великаго князя, якоже при Батыћ было, а слышавъ, что братіа отступиша отъ великого князя. А король съ царемъ съединачился<sup>1</sup>, и послы царевы у короля бѣша и съвѣтъ учиниша <sup>а</sup> пріити на великого князя дарю отъ себя Полемъ, а королю отъ себя; а<sup>2</sup> съ царемъ вся Орда и братаничь его царь Касымъ да 6 сыновъ<sup>3</sup> царевыхъ и бесчисленое множество Татаръ. И поиде безбожный царь Ахматъ тихо велми, ожыда<sup>6</sup> короля съ собою, уже бо пошедъ<sup>в</sup> и пословъ его отпустилъ къ нему, да и своего посла съ ними <sup>4</sup> послалъ<sup>г</sup>. Князь же великій Иванъ Васильевичь, слышавъ то, нача отпущати ко Оції на берегъ своихъ воеводъ съ<sup>д</sup> силою, а брата своего князя Андр'ва Васильевича меншаго отпустилъ въ е его отчину, въ Торусу, противу же имъ ". И потомъ сына своего великого князя Ивана Ивановича отпустиль ко Оцѣ же на брегъ въ Серноховъ, м'всяца Іюня въ 8 день, и съ нимъ многіе воеводы и безчисленое воинство<sup>3</sup>. Царь же идяше медлено, а все короля ожыдаа; потомъ же, приближающуся ему къ Дону, и князь великій Иванъ Васильевичь, слышавъ то, поиде самъ противу ему къ "Коломнѣ, мѣсяца Іуля въ і 23 день <sup>к</sup>, въ недѣлю, и тамо стоалъ и⁵ до Покрова. Слышавъ же окаанный царь Ахмать, что на тёхъ мѣстехъ на всѣхъ, кудѣ прити ему, стоатъ противу ему<sup>м</sup> съ великими князи многіе люди, и царь

- съединился П. 2) и П. 3) сынъ П. О. Б.
   4) исправлено: посла к нимъ П; посла съ ним О. Н. А. Б. Т; срен. П. С. Лют., т. IV, стр. 153. 5) и нютъ ез П.
- а) чинища А. б) ожидая Н. А. Т. в) подшед
  О. Н. А. Б. Т. г) послав А. Т. д) съ
  ныть въ Б. е) въ нить въ А. Т. ж) противу же и А. в) безчасленное множество воинства Н. и) ему в Н. А. Т. і) въ
  нить въ Т. к) день нить въ О. Б. л) прити ему стоать нить въ А. Т. м) ему стоята А;

городъ, пріидоша къ великому князю Ивану Василіе- 1480 вичю и къ сыну его къ великому князю Ивану Ивановичю ис Поля два царя служити, Мердоулатъ съ сыномъ Бердоулатомъ да братъ его Айдаръ, дъти царя Ачи-Гирѣя Кримскаго.-Тоя же зимы Марта въ 15, въ среду на пятой недѣли поста, Бердоулата царевича, Мердоулатова сына, зар'язалъ Татаринъ его же, и тому Татарину Мердоулать, отець Бердоулатовъ, самъ голову отрѣзалъ. – Родися великому князю сынъ Георгий. Мфсяца Марта 23, въ четвертокъ 6 недѣли поста, въ 4 чясъ дни, родися великому князю Ивану Василіевичю сынъ п нареченъ бысть Георгій Митилинскій.-О пожаръ Московскомъ. Мѣсяца Марта въ 29 день, въ 6 часъ нощи, съ четверга противу пятницы, загорѣся Москва внутри града близъ церкви Петра Чюдотворца, иже на Угрешскомъ дворѣ. Бяху бо поварни за градомъ подъ стѣною градною, и загорѣся поварни тѣ, и оттого кровля градная загорѣся, таже и хоромы, иже во градѣ, а людемъ всѣмъ спящимъ: начата изъ зар'вчья кричати, что градъ горитъ, а во градѣ не видалъ нихто. И горѣ ночь ту всю и 4 часы дни, егда самъ князь велики со многими людми переметали и угасили. — О падении звъздъ. Того же мѣсяца, за рѣкою за Окою, 30 день въ 5 часъ нощи, въ Олексиньскихъ мёстехъ мнози видѣли, что звѣзды съ небеси, яко дождь, пали на землю; и ударився о землю, разсыпается, аки искры, и тако невидими.—О колокольхъ. Того же мъснца въ 31 день, въ суботу<sup>1</sup>, въ малую заутреню мнози слышали, что колоколы Московскіе на площади зучали о себѣ тако, какъ коли послѣ звону зучатъ; а которые люди во дворѣхъ то слышали, ино слышелося имъ, кабы Симоновскихъ колоколовъ звонъ зучитъ. Мѣсяца Апрѣля въ 11 день, съ четверга на пятокъ<sup>2</sup>, нощи опять зучали, а слышалъ то Гридя митрополичь ключникъ, а митрополиту сказывалъ въ пятницу ту порану дворецкой его Суханъ, а туто былъ Володимеръ да сынъ его Голова; да протопопъ Феодоръ

Въ 6988 году суббота приходилась не на 31-е, а на 30-е марта; срен. П. С. Лпт., т. VIII, стр. 205. 2) Въ 6988 году 11 апръля приходилось на вторникъ; срен. П. С. Лпт., т. VIII, стр. 205: ноября 11, съ четверга на пятокъ, что и върно для 6988 сентябръскаго года.

1480 поиде въ Литовскую землю, хотя обоити ---81 чрезъ Угру. И князь великій Иванъ Васильевичь повелѣ тамо ити сыну своему великому князю Ивану Ивановичю и брату своему князю Андрью Васильевичу меншему къ Колугѣ 1 къ Угрѣ на берегъ.

О Угорщина. Въ лъто 6989. Сентября 30<sup>а</sup>, пріиде князь великій съ Коломны на Москву на совѣтъ и думу ко отцу<sup>6</sup> своему митрополиту Геронтію и къ матери своей великой княгинѣ инокѣ Мареы<sup>в</sup> и къ дядѣ<sup>г</sup> своему <sup>л</sup> князю Миханлу Андр'вевичу Верейскому и ко всёмъ своимъ бояромъ, всё бо тогда быша во осадѣ на Москвѣ; и молиша, его великимъ моленіемъ, чтобы стоалъ крѣпко за православное христіанъство противу бесерменству. И въ то время пріидоша на Москву послы братіи его, княже Андр'євыи княже Борисовы, о миру °; князь же великій Иванъ Васильевичь жаловалъ братью свою, по нечялованию отца своего митрополита Геронтіа и матери своей великіа княгини иноки Марфы и архіепископа Ростовьскаго Васіана и князя Михаила Аньдреевичя, и пословъ ихъ отпустилъ, а самёмъ имъ велёлъ поити къ себѣ вборзѣ. А самъ князь великій молебнаа въ святыхъ храм вхъ и у чюдотворцевыхъ гробовъ совершивъ и вземъ благословение у митрополита и у матери и градъ окрѣнивъ <sup>ж</sup>, а <sup>з</sup> во осадѣ во градѣ<sup>2</sup> Москвѣ<sup>к</sup> свяъ митрополитъ Геронтіе, да великаа княгиня инока Мареа, да князь Михайло Андреевичь, да нам'єстникъ Московской князь Иванъ Юрьевичь, и многое множество народа отъ мъногихъ градовъ. И князь великій поиде съ Москвы ко Угрѣ противу царя Октября въ 8 3 ч, пришедъ, ста на Кременцъ съ ма-

а) въ 30 день Н. А. Т. б) ко отцу къ Т.
в) марее Н. А. Т. г) къ дядѣ къ Т.
д) своему ко Н. А. Т. е) его княжь онъдрѣевъ и княжь борисов от миру и Н. А. Т.
ж) окронив А. Б. Т. з) а во граде А.
и) на москвѣ Н. А. Т. і) народов о А. Т.
к) въ нитъ съ Н. Т. л) З день А. Благовъщенской туто же тогда быль.-Тоъ же весны поставленъ бысть Коломеньскій епископъ Никита. — Того же лѣта розбраша старую церковь на Троецкомъ дворѣ, бѣ бо трухава велми, и заложи новую церковь Богоявленіе въ городѣ на томь же мѣстѣ.-О шуринъ. Того же лѣта пріиде отъ Рима на Москву Андръй, шуринъ великого князя, Фоминъ сынъ деспота Амморейскаго.-Тов же весны изыманъ царь Айдаръ Крымскій и посланъ въ заточеніе на Вологду.-О цари Ахмать, какъ приходилъ на Угру. Того же лѣта пріиде вѣсть къ великому князю, яко дополна царь Ахматъ идетъ со всею Ордою и со царевичи и уланы и князьми, еще же и съ королемъ во единой думѣ съ Казимиромъ; король бо поведе его на великого князя, хотя разорити христіаньство. Князь великій поиде на Коломну и самъ сталъ на Коломнѣ, а сына своего великого князя Ивана поставиль въ Серпуховѣ, а князь Андръй Василіевичь меншей въ Торусь, прочіе же князи и воеводы по инымъ мѣстомъ у Оки по берегу. Слышавъ же царь Ахматъ, что князь велики стоитъ на берегу со всёми силами, и поиде къ Литовской земль, обходя Оку-рьку и ожидая къ себь на помочь короля и силы его; и знахори ведяху его къ Угрѣріці на броды. Князь же велики сына и брата своего и воеводъ своихъ на Угру посла со всёми силами; и пришедше, сташа на Угрѣ и броды и перевозы отъяша. А самъ князь велики тха съ Коломны на Москву къ всемилостивому Спасу и пречистви госпожи Богородици и ко всёмъ чюдотворцемъ, прося помощи и заступленіа православному христіаньству, и на совћтъ и думу ко отцу своему и митрополиту Геронтію, и къ своей матери великой княгинѣ<sup>1</sup> Марфѣ и къ своему дядѣ князю Михаилу Андрѣевичю, и къ духовному своему отцу архіепискому Васіану Ростовскому, и ко всёмъ своимъ боляромъ: вси бо тогда быша въ осадъ на Москвъ. И молиша его великимъ моленіемъ, чтобы стоялъ крѣпко за православное христіаньство противу бесерменьства; князь же велики послушавъ моленіа ихъ и вземъ благословеніе и поиде на Угру; и пришедъ, ста на Кременцѣ съ малыми людми, а людей всёхъ отпусти на Угру. Тогда же на Москв' мати его великая княини и

<sup>1)</sup> солуге П. 2) во градѣ нътъ въ П. А.

<sup>1)</sup> въ словъ княгинъ здъсь, какъ и въ друшхъ мъстахъ рукописи, буква г вытерта.

лыми людми, а людей всёхъ отпустилъ на Угрѣа къ сыну своему великому князю Ивану. А 1 сынъ его князь великій Иванъ 2 и брать его князь. Андръй меншей стоаша на Угрѣ противу царя съ многимъ воинствомъ. — Въ лѣто 6989, Октября<sup>в</sup>, вожжеся свъща о себъ въ храмъ пресвятыа Богородици у гроба чюдотворца Петра на <sup>д</sup> Москвѣ 3; митрополитъ же Геронтей молебнаа пывъ пресвятый пречистый Богородици и чюдотворцу Петру, и воду святилъ<sup>е</sup>, и вощаницу оноа свѣщи, нарядивъ, послалъ \* къ великому князю на Угру. Пріидоша же тогда и братіа къ великому князю на Андръй Васильевичь Кременець, князь болшей да князь Борисъ Васильевичь, съ<sup>3</sup> своими силами на помочь" великому князю противу царя Ахмата; князь же великій съ любовію пріатъ ихъ. Царь же Ахматъ поиде со всѣми <sup>4</sup> своими <sup>i</sup> силами мимо Мченескъ и Любутескъ и Одоевъ и, пришедъ<sup>1</sup>, ста у Воротынска, ожыдаа » къ себф королевы помощи; а " король самъ къ нему 5 не поиде, ни ° силы своеа не посла, понеже бо быша ему свои усобици ": тогда бо воева Минъ-Гирѣй царь Крымскій королеву Подолскую землю, дружа великому князю. Посемъ<sup>р</sup> же царь Ахматъ понде ко Угрѣ, идѣже стоитъ князь великій и братіа его и вси князи и воеводы и многое

- и П. 2) иванъ ныто во П. 3) свѣща о себѣ въ сквѣ П; пропущенное во спискю П. мъсто храмѣ пресвятыа богородица... петра на мо составляето строку во спискю О. 4) со всѣмъ П; со всѣм О. 5) слова къ себѣ королевы... къ нему, составляющія строку во спискю О, пропущены во П.
- а) угру А. б) князю нито вз А. в) октября въ 9 день Н; октября въ « » день А. г) возже жеся Н. А. Т. д) на нито вз А. е) святив Н. А. Т. ж) посла Н. А. Т. з) съ нито вз А. и) помочь к Н. А. Т. з) съ нито вз А. и) помочь к Н. А. Т. і) своими нито вз Н. А. Т. к) люботескъ Н. А. Т. л) и пришедъ и А. Т. м) воротынска а жда А. Т. н) а нито вз Н. о) и А. п) усобник А. Т. р) о семъ Н. А. Т. Т. XII.

митрополить Геронтій и архіепископъ Васіанъ и 1481 Троецкій игуменъ Пансъй молиша великого князя о братіи его; князь же велики пріемъ моленіе ихъ п повелѣ матери своей великой княинѣ послати по нихъ, реклъся ихъ жаловати. Княини же великая посла къ нимъ, веля имъ итти прямо къ великому князю на помочь вборзь. Царь же со всѣми своими Татары поиде по Литовской земли мимо Мченескъ и Любутескъ и Одоевъ и, пришедъ, ста у Воротынска, ожидая къ себѣ королевы помощи. Король же не понде къ нему, ни посла рати, быша бо ему свои усобицы: тогда бо воева Мен-Гир'ый царь Перекопьскій королеву Подолскую землю, служа великому князю. Ахматъ же пріиде къ Угрѣ со всѣми силами, хотя переити рѣку; и пріидоша Татарове, начаша стрѣляти на нашихъ, а наши на нихъ; иніи же пріидоша противу князя Андръя, а иніи противу великого князя мнозн. а ови противу воеводъ вдругъ приступиша. А наши стрѣлами и пищалми многихъ побиша, а пхъ стрёлы межи нашихъ падаху и никогоже унзвляху; и отбиша ихъ отъ берегу. И по многи дни приступаху. бьющеся. и не возмогоша, и стояше, ждуще, егда рѣка станетъ. Быша же мрази велицы тогда, рѣка же нача ставитися, бывъ же страхъ на обоихъ, едини другихъ бояхуся. Пріидоша же братіа тогда къ великому князю на Кременецъ, князь Андръй и князь Борисъ; князь же велики съ любовію пріатъ ихъ. Егда же ста рѣка, тогда князь великій повел'ї сыну своему великому князю и брату своему князю Андрѣю и всѣмъ воеводамъ со всѣми силами пріити къ себѣ на Кременецъ, боящеся Татарского прихоженіа, яко да совокупльшеся брань створять съ противными. Въ градѣ же Москвѣ всёмъ пребывающимъ во страсв и долгъ общедателный въ умъ пріемлюще, ни отъ когоже помощи ожидающи, токмо къ вседръжителю Богу Господу нашему Іисусу Христу и пречистей Его Матере преславней Богородици' со слезами и воздыханми молящеся непрестанно, тогда же бысть преславное чюдо пресвятыя Богородица. Егда отступиша отъ брегу наши, тогда Татарове страхомъ одержими побъгоша, мняще, яко берегъ даяху имъ Русь и хотятъ съ ними битися; а наши мняху Татаръ за ними рѣку перешедшихъ и за ними женутъ, и пріидоша на Кременецъ. Князь же великій съ сыномъ и з братьею и со всёми воеводами поидоша къ Боровску; глаго-26

1481 множество воинства, и ста царь на брезъ на Угрѣ со многою<sup>а</sup> силою на другой странѣ противу великого князя, хотя преити рѣку. И пріидоша Татарове 6 и начяша стрѣляти нашихъ, а наши начяща ихъ<sup>1</sup> стрѣляти изъ луковъ и ис пищалей; и многыхъ Татаръ побиша и отъ брега ихъ отбиша, и по многи дни, сступающеся <sup>в 2</sup>, объ р'вку бьяхуся <sup>3</sup>. Быша же и мрази велици тогда, рЪка же<sup>г</sup> начя ставитися, бысть же тогда страхъ на обоихъ: единіи другыхъ бояхуся. Егда же ръка 4 ста, тогда князь великій повелѣ сыну своему великому князю и брату своему князю Андрею и всёмъ а воеводамъ со всёми силами отстунити ° отъ брега и пріити къ себѣ на Кременець, бояся Татарскаго прехоженіа \*, а слушаа злыхъ человѣковъ сребролюбцевъ, богатыхъ и брюхатыхъ<sup>3</sup>, предателей христіанскихъ, а норовниковъ и бесерменскихъ, иже съвѣтуютъ государю на зло христіанское, глаголюще: «нонди прочь, не можеши съ ними стати<sup>5</sup> на бой»; самъ бо діаволъ тогда усты ихъ глаголаше, той же древле<sup>1</sup> вшедъ<sup>6</sup> въ змію и прелстиль Адама и Евву. Князь же великій съ сыномъ своимъ и съ братіею и со всёми воеводами поидоша къ воровску. Чюдо. Тогда же бысть преславное чюдо пресвятыа Богородици и бѣ дивно тогда ви-

- ихъ нюто во П. 2) слова отъ брега ихъ отбиша... сступающеся, составляющія строку во спискъ О, пропущены во П.
   от бреху бояхус П; от (о Б; п от А. Т.) брегу бояхус Н. А. Б. Т. 4) слова обоихъ единіи... ръка, составляющія строку во спискъ О, пропущены во П. 5) не можеши бо стати П. 6) послъ слова вшедъ во П. написаны и зачеркнуты слова великій съ сыномъ своимъ и съ братіею.
- а) мною А. б) татарова Н; татаровя А. Т.
  в) отступающес А. Т. г) же нюто во Н.
  А. Т. д) в всём написано дважды во А.
  е) отступати Б. ж) прихожения Н. А. Т.
  з) на поль приписано толстосумы во А.
  п) християнскихъ поноровниковъ Н. А. Т.
  і) древ А. к) въ А. Т.

лаше, яко «на тъхъ полехъ бой съ ними поставимъ», и слушающе злыхъ человікъ сребролюбцевъ, богатыхъ и брюхатыхъ, предателей христіанскихъ, а норовниковъ бесерменскихъ, иже глаголютъ: «побѣжи, не можеши съ ними стати на бой»; самъ бо діаволъ ихъ усты глаголаше, той же, иже древле вшедъ во змію и прелсти Адама и Евву. И бѣ дивно тогда совершися Пречистые чюдо: едини отъ другыхъ бѣжаху и никтоже женяше. Царь же бѣжа въ Орду; и пріиде на него Нагайскій царь Ивакъ и Орду взя и его уби. Единъ же царевичь хотѣ за рѣкою имать украину за Окою; князь же великій посла братію свою дву Андръевъ, и услышаша Татарове, и тіи побъгоша. И тако избави Богъ Русскую землю отъ поганныхъ Татаръ молитвами пречистыа Богородица и великихъ чюдотворцевъ. О храбріи и мужьственыи сынове Русстіи! потщитеся сохранити свое отчество, Русскую землю, отъ поганныхъ, не пощадите своихъ главъ! Да не узрятъ очи ваши разплененіа домовъ вашихъ и убіеніа чадъ вашихъ и поруганіа надъ женами и надъ<sup>1</sup> дщерми вашими, якоже пострадаша и нніи велицыи и славніи земли отъ Турковъ, еже глаголются Болгари, и Серби, и Грецы, и Трапезонъ, и Амморея. и Арбонасы, и Хорваты. и Босіа, и Манкукъ<sup>2</sup>, и Кафа, и иніи мнози земли, иже не сташа мужьствене и погибоша и отчество изгубиша, и землю и государьство. и скитаются по чюжимъ' странамъ бѣднѣ во-истину и страннѣ и много плача и слезъ достойно, укоряеми и поношаеми и оплюваеми, яко немужьствени; и иніи же изб'вгоша которіи со имѣнми многыми и з женами и з дѣтми въ чюжіе страны, вкупѣ съ златомъ и душа и твлеса своа загубиша и ублажають тёхъ, иже тогда умершихъ, неже скитатися по чюжимъ странамъ, яко бездомномъ. Тако ми Бога<sup>3</sup>, видѣхъ своима очима грѣшныма великихъ государей, избъгшихъ отъ Турковъ со имѣніемъ и скитающеся яко странныхъ и смерти у Бога просящихъ, яко мзду въздаяніа отъ таковыя побѣды. Пощади, Господи, православныхъ христіанъ и насъ грѣшныхъ молитвами Богородица и всѣхъ святыхъ; аминь. Царь же побъжалъ Ноября въ 11;

въ рукописи на. 2) такъ въ рукописи; срвн. П. С. Лют., т. VIII, стр. 207. 3) такъ въ рукописи; срвн. П. С. Лют., т. VI, стр. 232; т. VIII, стр. 207.

дѣти: едини<sup>а</sup> отъ другихъ бѣжаху<sup>6</sup>, и никтоже женяще. Егда отступиша сынове Русстіи отъ в брега, тогда Татарове, страхомъ одержими, побѣгоша, мняще, яко брегъ<sup>г</sup> даютъ имъ Русь и хотятъ съ ними битися; а нашы мняху Татаръ за собою ръку претедшихъ<sup>4</sup> и побътота на Кременецъ<sup>1</sup>; а на царя на<sup>2</sup> Ахмата<sup>°</sup> пріиде страхъ отъ Бога, и побъже никимъже гонимъ отъ Угры по Литовской земль, по королевь державь, воюа его землю за его измѣну <sup>3</sup>. Егда же прибѣжа <sup>ж</sup> въ Орду. тогда пріиде на него царь Ивакъ Нагайскій и Орду взя; а <sup>з</sup> самого безбожнаго царя Ахмата убилъ и шуринъ его Нагайскій мурза Ямгурчий. Единь же царевичь хоти имати украину<sup>і</sup> за Окою; князь же великій послалъ братію свою дву Андреевъ<sup>4</sup>, и услышаша Татарове, и тіи поб'вгоша. И тако избави Богъ Русскую землю оть поганыхъ Татаръ. молитвами пречистыа "Богородица" и великыхъ чюдотворцовъ; а царь побѣжалъ Ноября 11 <sup>м</sup>. Пріиде же тогда князь великій изъ Боровьска на Москву съ <sup>н</sup> сыномъ своимъ великимъ княземъ, и съ братіею, и со всѣми силами, и похвалилъ Бога и пречистую Богородицу и великыхъ чюдотворцевъ, избавльшихъ насъ отъ поганыхъ. Возрадоваша° же ся и возвеселишася вси людіе радостію велісю" зѣло и похвалиша Бога и пречистую Богородицу и святыхъ <sup>у</sup> чюдотворцевъ, избавльшихъ ны отъ поганыхъ Татаръ.--Тогда ° князь великій и братію свою пожаловаль, пріать ихъ въ докончаніе:

- 1) крелець II; кремецъ О. В. Т. 2) на нюто во П. 3) вмѣну П. 4) андревъ П.
- а) едина А. б) на полт приписано о чюдеси и о побеге татарском вз А. в) о А. г) брех Н. д) пришедшихъ Т. е) царя нахмата А. ж) прибѣгоша Н. А. Т. з) и А. и) абил Т.
  і) украиную А. Т. к) пресвятые Н. А. Т.
  л) богородици О. Б; богородицы Н. А. Т.
  л) въ 11 день Н. А. Т. н) съ нютз вз Н. Т. о) поганыхъ татаръ возрадоваше А.
  п) веліею со А. Б. Т. р) и святыхъ и А. Т. с) на полт приписано о приходе братьи великаго князн вз А.

быша бо тогда и мрази велицы. Тогда же быша многа 1481 размышленіа во многихъ челов'єдехъ: овін тщахуся до крове и до смерти съ поганными братися; овіи же на бъгство умышляху, своего живота щадяще, земли же Русстей предатели хотяху явитися. а безсерменомъ норовники. Ростовскій же архіепископъ Васіанъ, слышавъ сія и яко Богомъ подвизаемъ, написа посланіе чюдно и учително духовному си сыну великому князю Ивану, укрѣпляа его на подвигъ, со многими свидѣтелствы отъ Божественыхъ писаній, и посла къ нему на Югру. Послание архиенископа Ростовскаго Василна къ великому князю Ивану Василіевичю всея Русіи самодержьцу на Югру о храбръскомъ подвизъ противу безбожныхъ Татаръ за православное христіаньство Богомъ дарованных ему державы Русскаго царствія; а въ грамотъ писа сице: «Благовърному и христолюбивому, благородному и Богомъ вѣнчанному и Богомъ утверженному, въ благочестіи всея вселенных въ концыхъ восіавшему, наиначе же во царъхъ пресвътлъйшему и преславному государю великому князю Ивану Василіевичю всея Русіи богомолець твой, господине, архіепископъ Васіанъ Ростовскій благословляю<sup>1</sup> и челомъ быю. Молю же убо и величество твое, о боголюбивый государю, да не прогнѣваешися на мое смиреніе, еже первіе дръзнувшу ми усты ко устомъ глаголати къ твоему величеству твоего ради спассніа, ---наше убо, великій господине, еже воспоминати вамъ, ваше же еже послушати, — нынъ дерзнухъ написати къ твоему благородству: нечто же мало хощу воспомянути и отъ Божественаго писаніа, елико вразумитъ мя Богъ, на крѣпость и утвержение твоей державѣ, нашедшая нынё ради скорби и бёдъ отъ безбожныхъ варваръ. Богу тако изволшу нашего ради съгръщеніа и тебѣ убо, государю нашему, пріѣхавшу во царствующій ти градъ Москву ко всемилостивей госпожи Богородици и ко святымъ чюдотворцемъ, помощи ради и заступленіа, и къ своему отцу митрополиту, и къ своей матери великой княгинѣ, и благов врнымъ княземъ и благочестивымъ бояромъ, добраго ради совѣта и думы, еже како крѣпко стояти

<sup>1)</sup> въ рукописи благословляетъ; срвн. П. С. Лтт., т. VI, стр. 225; т. VIII, стр. 207.

за православное христіанство, за свое отчество противу безбожному безсерменьству; тебѣ же, государю нашему, повинувшуся ихъ моленію и доброй думѣ и объщавшуся кръпко стояти за благочестивую нашу православную в ру и боронити свое отчество отъ 1 безсерменьства, духовъ же лстивыхъ, шепчющихъ въ ухо твоей державѣ еже предати христіанство, никакоже послушати объщавшу ти ся; и митрополиту же со всёмъ боголюбивымъ соборомъ тебя, государя нашего, благословившу и крестомъ честнымъ знаменавшу, вкупѣ же и сіе прирекшу: «Богъ да съхранитъ царство твое силою честнаго креста своего и дасть ти побъду на враги твоя и покоритъ подъ нозѣ твои вся супротивныя твоя, якоже древле Констянтину и Давиду, молитвами пречистыя Его Матери и всёхъ святыхъ; токмо мужайся и да крёпися, духовный сыну, якоже добрый воинъ Христовъ, по Еуангельскому Господню словеси: ты еси пастырь добрый, душю свою полагаешь за овца; а наемникъ, иже нъсть пастырь, емуже не суть овца своя, видитъ волка грядуща, оставляетъ овца и бѣгаетъ, и волкъ разхититъ ихъ и разпудитъ, а наемникъ бѣжитъ, яко наемникъ есть и нерадитъ о овцахъ; ты же убо, государю духовный сыну, не яко наемникъ, но яко пастырь истинный, потщися избавити врученное тебѣ отъ Бога словесное стадо Христовыхъ овецъ отъ грядущаго нынѣ волка, а Господь Богъ укрѣпитъ тя и поможетъ ти и все твое христолюбивое воиньство»; намъ же всѣмъ рекъшимъ вкупѣ: аминь, —еже есть: буди тако, Господу помогающу,-тебѣ же, государю нашему, вся сіа на сердцы своемъ положшу и, яко истинный добрый пастырь. вземъ Бога на помощь и пречистую Его Матерь и святыхъ Его и святительское благословеніе и всенародную молитву, крѣпко въоружився силою честнаго креста, исходиши противу оному окаянному мысленому волку, еже глаголю, страшливому Ахмату, хотя исхитити изо усть его словесное стадо Христовыхъ овецъ. И по твоемъ отшестви, государя нашего, святителемъ, митрополиту, вкупъ же и намъ, богомолцемъ вашего благородіа, со всѣми боголюбивыми соборы молитву непрестанно сотворяющимъ и по всѣмъ святымъ церквамъ всегда молебены и святую службу по всей вашей отчинь о

1) въ рукописи о.

вашей побёдё совершающимъ, и всёмъ христіаномъ 1481 непрестанно Бога молящимъ, дабы даровалъ тебѣ побѣды на противныя ти враги, иже надѣемся улучити отъ всемилостиваго Бога, нынѣ же слышахомъ, яко безсерменину Ахмату уже приближающуся и христіаньство погубляющу. наипаче же на тебе хваляшеся и на твое отчество, тебѣ же предъ нимъ смиряющуся и о мир'в молящуся и къ нему пославшу, ему же окаянному единако гнѣвомъ дышущу и твоего моленіа не послушающу, но хотя до конца разорити христіаньство. Ты же не унывай, но возверзи на Господа печаль твою, Той тя пренитаетъ: Господь бо гордымъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать. Пріиде же убо въ слухи наша, яко прежніи твои развратницы не престаютъ шепчюще въ ухо твое астивая словеса и сов'вщають не противитися супостатомъ, но отступити и предати на разхищение волкомъ словесное стадо Христовыхъ овецъ; внимай убо себѣ и всему стаду, въ немже тя Духъ Святый постави, о боголюбивый государю вседержавный, молюся твоей дръжавѣ, не послушай совѣта таковаго ихъ, послушай убо вселенныя учителя Павла глаголюща о таковыхъ: открыется гибвъ Божій съ небеси на всяко нечестіе и неправду человькомъ, иже истинну въ неправдъ держащимъ; но осустишася помышленми своими и омрачися неразумное ихъ серце; глаголющи быти мудри обьюродѣша, и якоже не искусиша Бога имѣти въ разумѣ, предасть ихъ Богъ въ неискусенъ умъ творити неподобная. И паки самому Господу глаголющу: аще око твое соблажняетъ тя, исткни е, или рука или нога, отсъщи повельваетъ; не сію же разумьвай видимую и чювьственную руку. или ногу, или око, но ближнихъ твоихъ, иже совѣтующихъ ти неблагое. отверзи ихъ и далече отгони, сіиричь отсищи, и не послушай совѣта ихъ. И что убо совѣщаютъ ти лстивіи сіи, лжеименитін, мнящеся быти христіане? не токмо еже повръгше щиты своя и ни мало сопротивльшеся окаяннымъ си сыроядцемъ, предавъ христіанство и свое отчество, яко б'єгуномъ скитатися по чюжимъ странамъ. Помысли убо, о великій государю, отъ таковыя славы и въ каково безчестие сводять твое величество! И толикимь тмамъ народа погибшимъ и церквамъ Божіимъ разоренымъ и оскверненымъ, и кто каменосердеченъ не восплачется о сей погибели? Убойся и ты, о пастырю! не отъ

твоихъ ли рукъ тѣхъ кровь взыщетъ Богъ, по Пророческому словеси? и гдѣ убо хощеши избѣжати или воцаритися, погубивъ врученное тебѣ отъ Бога стадо? Слыши, что Пророкъ глаголетъ: яко аще взыграешися, яко орелъ, и аще посреди звъздъ гнѣздо свое сотвориши, то и оттуду свергу тя<sup>1</sup>, рече Господь; и инъ же глаголеть: камо поиду отъ духа твоего и отъ лица твоего камо бѣжу? аще взыду на небо, ты тамо еси; и въ посявднихъ моря рука Божіа наставляетъ и удержитъ десница Его. И гдѣ паки отходиши, пастырю добрый? кому оставляеши насъ, яко овца не имущихъ настыря? Мы же надъемся, яко не отрынетъ Господь людей своихъ и достояніа своего не оставитъ. Не послушай убо, государю, таковыхъ хотящихъ твою честь въ бесчестие свести и твою славу въ безславіе преложити и бъгуну явитися и предателю христіанскому именоватися; но отложи весь страхъ и возмогай о Господи, въ державѣ и крѣпости Его, единъ бо поженетъ тысящу и два двигнета тмы. По Пророческому словеси: не суть бо бози ихъ якоже Богъ нашь, и рече Господь: гдѣ суть бози ихъ якоже уповаша на тя, яко близъ день погибели ихъ; и наки: лукъ силныхъ изнеможе, а немощніи препоясашася силою, Господь мертвитъ и живить, и дасть крыпость княземъ нашимъ, и вознесетъ рогъ Христа своего; и паки: близъ Господь всёмъ призывающимъ и во-истинну; и не въ силъ констей убо восхощетъ, ни въ лыстехъ мужскихъблаговолить, благоволить Господь на боящихся Его и уповающихъ на милость Его. Слыши, что глаголетъ Димократь<sup>2</sup> филосовь: первый князю подобаеть имѣти умъ ко всъмъ временнымъ, а на супостаты кръпость и мужество и храбрость, а къ своей дружин и любовь и привѣтъ сладокъ. Воспоминай же реченная неложными усты Господа Бога нашего Іисуса Христа: аще весь міръ человѣкъ пріобрящеть, а душю свою отщетить, что дасть измѣну на души своей? и паки: блаженъ человъкъ, иже положитъ душю свою за други своя. И се убо, якоже слышахомъ, безбожный сей Агарянскій языкъ приближися ко странамъ нашимъ, ко отчеству ти, уже бо многіа сумежныа странамъ нашимъ поплѣниша, и движется на ны. Изыди убо скоро во стрѣтеніе ему, изыди, вземъ Бога на

1) въ рукописи свергутся. 2) такъ въ рукописи; срен. П. С. Лпт., т. VI, стр. 227; т. VIII, стр. 209.

1481

206 ·

помощь и пречистую Богородицу, нашего христіан- 1481 ства помощницу и заступницу, и всёхъ святыхъ Его, и поревнуй прежебывшимъ прародителемъ твоимъ, великимъ князѣмъ: не точію обороняху Русскую землю отъ поганныхъ, но и иныа страны пріимаху подъ себе, еже глаголю, Игоря и Святослава и Владимера, иже и на Греческихъ царъхъ дань имали, потомъ же и Владимира Маномаха, како и колико бился со окаянными Половцы за Русскую землю, и иніи мнози, иже насъ паче самъ вѣси. И достойный хваламъ великій князь Дмитрій, прадёдъ твой, яково мужьство и храбрость показа за Дономъ надъ тъми же окаянными сыроядцы, иже самому напреди битися и не пощадъти живота своего, избавленіа ради христіанскаго. И видъвъ милосердый и человѣколюбивый Богъ непреложную его мысль, како хощетъ не токмо до крове, но и до смерти страдати за въру Христову и за святыя церкви п за врученное ему отъ Бога словесное стадо Христовыхъ овецъ, яко истинный пастырь, подобяся прежебывшимъ мученикомъ. -- святіи бо мученицы на страданіа и раны. любве ради Божіа, якоже на пища, на смерть течаху; тако и сей боголюбивый и крыпкій смерть якоже пріобрѣтеніе вмѣняху, не усумнѣся, ни убояся Татарскаго множества, не обратися вспять и не рече въ сердцы своемъ: «жену имъю и дъти и богатство многое, аще и землю мою возмуть, то инде вселюся»; но безъ сомнѣніа скочи въ подвигъ и напредъ выбха и въ лице ставъ противъ окаянному разумному волку Мамаю, хотя исхитити изо устъ его словесное стадо Христовыхъ овецъ, — тѣмъ же и милостивый Богъ дерзости его ради не покоснѣ, ни умедли, ни помяну перваго его согрътеніа, но вскоръ посла свою помощь. ангелы и святыя мученики, помогати ему на сопротивныя. Тёмъ же Господа ради подвизавыйся и донынѣ похваляемъ есть и славимъ, не токмо отъ человъкъ, но и отъ Бога: ангелы удиви и человѣки возвесели своимъ мужествомъ И сподвизающиися ему даже и до смерти отъ Бога согрѣшеніемъ оставленіа пріаша и вѣнцы мученическими почтени быша, равно якоже и первін мученицы, иже въры ради пострадаша отъ мучителей, исповъданіа ради Христова умроша, сіп же тако въ послѣднее время за вѣру и за церкви Божіа умроша и равно съ сими вѣнцы пріаша; а иже тогда отъ сопротивныхъ уязвляеми и по побъдъ живи обрътошася, сіи

кровію омыша первая согр'єтеніа, и яко поб'єдители крѣнцы врагомъ явишася, и великимъ похваламъ и чести достойни быша, не токмо отъ человѣкъ, но и отъ Бога. Тако убо и нынѣ, аще поревнуеши своему прародителю великому князю и достохвалному Дмитрію и такоже потщися избавити стадо Христово отъ мысленаго волка, и Господь Богъ, видъвъ твое дерзновеніе, такоже поможетъ ти и покоритъ врази твои подъ нози твои, и здравъ и ничимже не вреженъ побѣдоносецъ явишися, Богу сохраняющу тя, и осѣнитъ Господь Богъ надъ главою твоею въ день брани. Аше ли убо ты, о крѣпкый и храбрый царю, и еже о тебѣ христолюбивое воинство до крове и до смерти постражуть за православную Христову в вру и за святыя Божіа церкви, яко истинная присная церковная чада, въ ней же породишася духовною и нетлѣнною банею, святымъ крещеніемъ, за нюже и до смерти пострадаша и крестишася вторымъ крещеніемъ, якоже мученицы своею кровію, блажени бо и преблажени будутъ въ вѣчномъ наслѣдіи, улучивше сіе крещеніе, по немже не възмогуть согрѣшати, но пріимуть отъ вседръжителя Бога в'єнцы нетл'єнны и радость неизреченную, ихже око не видѣ и ухо не слыша и на сердце человѣку не взыде; якоже первіи мученицы и испов'єдницы, тако и сіи посл'єднія: будутъ бо, рече Господь, первія послёднія, а послѣдніи первіи. Аще ли же еще пришися любо и глаголеши, яко «подъ клятвою есмы отъ прародителей еже не поднимати руки противу царя, и како азъ могу клятву разорити, сопротивъ царя стати», послушай убо, боголюбивый царю: аще клятва по нужи бываетъ, пращати отъ таковыхъ и разръшати намъ повелѣно есть, иже пращаемъ и разрѣшаемъ н благословляемъ, якоже святвйшій митрополить, такоже и мы, и весь боголюбивый соборъ, не яко на царя, но яко на разбойника и хыщника и богоборца; тѣмъ же луче бѣ солгавшу животъ получити, нежели истиньствовавшу погибнути, еже есть пущати тіхъ въ землю на раздрушеніе и потребленіе всему христіанству и святыхъ церквей на запустѣніе и оскверненіе, и не подобитися окаянному Ироду, иже не хотѣ клятвы преступити и погибе. И се убо который пророкъ пророчествова, или апостолъ который или святитель научи сему богостудному и скверному самому называющуся царю повиноватися тебѣ, великому Русскихъ странъ христіаньскому

царю? Не точію нашего ради согрѣшеніа и не- 1481 исправленіа къ Богу, паче же отчаяніа еже не уповати на Бога, попусти Богъ рать на преже тебе прародителей твоихъ<sup>1</sup>,---и всю землю нашу поработи и воцарися надъ ними, а не царь сый, ни отъ рода царева; и тогда убо прогнѣвахомъ Бога, и Богъ на ны прогнивася и наказа насъ, якоже чадолюбивый отець, по глаголющему Апостолу: егоже любить Господь, наказуетъ; бьетъ же всякого сына отецъ, егоже пріемлетъ. И се убо тогда и нынь той же Богъ и во вѣки, потопивый фараона и избавлей Іизраиля и преславная содѣлавый: и аще убо, государю, покаешися отъ всего сердца и прибъгнеши подъкръпкую руку Его и объщаешися всъмъ умомъ и всею душою своею престати отъ первыхъ твоихъ, еже прилучи ти ся яко человѣку согрѣшати,--человѣческо бо еже съгрѣшати, рекше падати, и покаяніемъ востати, ангельское же еже не падати, бъсовское же еже пасти и не встати и отчаятися,-и сотво-, риши<sup>2</sup> судъ и правду посреди земля, любовь же имѣти со ближнимъ, не насиловати никомуже и милость показати согрѣшающимъ, да милостива Бога обрящеши въ день золъ. Не словомъ же кайся, а во сердцы иная помышляа, не пріемлеть Богь таковаго покаяніа; но точію еже словомъ, то и сердцемъ. Якоже благоразумный разбойникъ на крестѣ не въ долзѣ времени, но единымъ словомъ спасенъ бысть, истинно бо позна всёмъ сердцемъ свое съгрѣшеніе, ко Творцу возопи: «помяни мя, Госпеди, егда пріидеши во царствіи си»; но милостивый и щедрый Господь не токмо съгрѣшеніа прости ему, но и раю наслѣдника сотвори. — сицевому поревнуй покаянію, истинное бо покаяние престати отъ грѣха. Аще убо сице покаешися, и тако помилуетъ насъ милосердый Господь и не токмо свободитъ и избавитъ, якоже древле Іизраильтескихъ людей отъ лютаго и гордаго фараона, насъ же, новаго Іизраиля, христіанскихъ людей, отъ сего новаго вараона поганнаго Измаилова сына Ахмата, но намъ ихъ поработитъ. Якоже древле съгрѣшающа Іизранльтяне къ Богу, и порабощаше ихъ Богъ иноплеменникомъ; егда же покаяхуся, тог-

T. XII.

 $\mathbf{27}$ 

<sup>1)</sup> здъсь можно предполагать пропускъ; срен. П. С. Лът., т. VI, стр. 228; т. VIII, стр. 211. 2) въ рукописи сотвореша; срен. П. С. Лът., т. VI, стр. 228; т. VIII, стр. 211.

да воставльше имъ Богъ отъ ихъ колѣна судію и избавляше ихъ отъ работы иноплеменникъ, и работаху имъ иноплеменницы. Якоже се егда работаху во Египтѣ, и избави ихъ Господь отъ работы Египетскіа Моусеомъ рабомъ своимъ; потомъ же дарова имъ Господь Іисуса сына Наввина, иже введе ихъ въ землю обътованіа, пріемъ 29 дарствъ, и вселишася ту. И посемъ согрѣшиша сынове Іизралеви ко Господу Богу, и Господь Богъ предастъ ихъ въ работу въ руцѣ врагомъ ихъ; и паки покаяшася, и возстави имъ Господь Богъ Іуду отъ роду ихъ, изби Хананъя и Өерзъя и поима царя ихъ Адонивезека. И повель Іюда Адонивезеку отсъщи пясти руку его и плеснѣ ногу его: сейже Адонивезекъ самъ глагола: «седмидесять царемъ отсѣкохъ конецъ рукамъ ихъ, и окорнани збирахуся подъ транезою моею; якоже бо сотворихъ, такоже и отда ми Богъ»; и приведонна и въ Іерусалимъ, и умре ту. Июда же не усомнѣся и не рече тако, яко «не царь есми, ни отъ рода царска: како царю сопротивлюся», но на Бога над'яніе и всю надежу имѣя, царя царемъ побѣждая, поимавъ же, казнію повелѣ казнити его и всю землю ихъ, и поработи ихъ сыновомъ Іизралевомъ. И паки егда съгрѣшаху сынове Іизраилеви Господу Богу, тогда предаше ихъ въ руцѣ врагомъ ихъ, и работаша имъ; и егда покаяшася, тогда возставляше имъ отъ рода ихъ судію, якоже се, глаголю, Годонила и Аода и Девору съ Варакомъ и Гедеона, трема сты губивша множество тысящь Мадіамлянъ, даждь и до Самсона, убившаго ослею челюстію тысящу мужей; и иныхъ многихъ возставляще имъ и избавляще ихъ отъ работы иноплеменникъ, и работаша имъ иноплеменницы. Нынѣ же той же Господь: аще покаемся вседушно престати отъ грѣха, и поставитъ намъ Господь тебя, государя нашего, якоже древле Моисея и Іисуса и иныхъ свободившихъ Іизраиля; тебе же да подасть намъ Господь свободителя новому Іизраилю, христоименитымъ людемъ, отъ сего окаяннаго хвалящагося на ны новаго вараона поганнаго Ахмата, но и его велерѣчіе покоритъ Господь подъ нозѣ твои, и послеть ти способники своя ангелы и святыя мученики, и смятетъ ихъ, и погибнутъ. Тёмъ же Пророчески рещи, Богомъ утверженный царю: напрязи и спѣй и царствуй истинны ради и кротости и правды, и наставитъ тя чюднѣ десница твоя; и престолъ твой правдою и кротостію и судомъ истин-

нымъ совершенъ есть <sup>1</sup>, и жезлъ силы послетъ ти Гос- 1481 подь отъ Сіона, и одолжети посреди врагъ твоихъ. Тако глаголеть Господь: Азъ въздвигохъ тя царя правды, призвахъ тя правдою и пріахъ тя за десную руку и укрѣпихъ тя, да послушаютъ тебе языцы; и крѣпость царемъ разрушу, отворю ти двери и грады не затворятся; Азъ предъ тобою поиду и горы поравнаю и-двери мѣдныя сокрушу и затворы желѣзныя сломлю. И твердое и честное и крѣпкое царство да дасть Господь Богъ въ руцё твоп, Богомъ утверженный владыко, и сыномъ твоимъ въ родъ и родъ и во въки. Тъмъ же убо и мы отъ чистыя въры молитвою день и нощь въ молитвахъ и въ молбахъ, литіами и соборы святительскими и божествеными възношении нашими, потребную и лізпую память о благочестивізй вашей держав'ь и царскіа вашея поб'єды испов'єдаемъ во святыхъ тайнахъ, яко да покорени будутъ врази ваши подъ ногами вашими, и да одолѣете посреди ратныхъ, да разсыплются поганныя страны, хотящая брани, отъ Божіа молніа омрачаемы; яко пси гладніи, языки своими да лижутъ землю и ангелъ Господень буди поганяа ихъ. Радуемся и веселимся, слышаще доблести твоя и крѣпость и твоего сына, Богомъ данную ему победу, и великое мужество и храбрость и твоей братіи государей нашихъ, показавшихъ противъ безбожныхъ сихъ Агарянъ; но по Егангельскому словеси великому: претръпѣвый же до конца той спасенъ будетъ. Молю же о семъ царское твое остроуміе и Богомъ данную ти премудрость, да не позазриши моему худоумію; писано бо есть: дай премудру вину. и премудріе будетъ; сказай праведному, и приложить пріимати, и еже разумѣти законъ помысла есть блага; симъ бо образомъ много лѣтъ поживении, и приложатъ ти ся лѣта животу. Съ сими же всѣми да будетъ милость великаго Бога и Спаса нашего Інсуса Христа, молитвами пречистыя Его Матери, и святыхъ великихъ чюдотворецъ Леонтіа и Исаія и Игнатіа Ростовскихъ, и всѣхъ святыхъ, и нашего смиреніа благословеніе на теб'я, на нашемъ государ'я, и на твоемъ сыну, и на всемъ твоемъ государьствѣ, и на твоей братіи и болярехъ и воеводахъ, и на всемъ вашемъ христолюбивомъ воиньствѣ, мирно да будетъ и многолѣтно ваше государьство побѣдоносно со всёми послушающими васъ христолюби-

1) въ рукописи еси.

выми людми, да пребудуть во вся дни живота вашего и во вѣки вѣкомъ, аминь». Конецъ посланію. Таковое же посланіе бысть на укрѣпленіе и на ползу многимъ, якоже самому благочестивому самодержыцу, тако и всему его воиньству; и тако Божіимъ промысломъ безъ всякого сомнѣніа единодушно охрабришася все Русское воиньство и по многи дни біахуся съ поганными, стояще лѣто все и осень. Татарове же, ждуще зимы, да егда померъзнетъ рѣка, и по леду за рѣку устремитися хотяху на Русь; но возбрани имъ Божій промыслъ.

Въ лѣто 6989. Пріиде тогда князь великій изъ Боровска на Москву, и съ сыномъ своимъ великимъ княземъ Иваномъ, и з братіею, и со всёми силами, и похвалилъ Бога и пречистую Богородицу и великихъ чюдотворцовъ и всёхъ святыхъ. Възрадоваша же ся и възвеселишася вси людіе радостію веліею зѣло и похвалиша Бога и пречистую Богородицу и великихъ Русскихъ чюдотворцовъ о преславнемъ спасеніи, избавльшеся отъ поганныхъ Татаръ. Въ градѣ же богоспасаемѣмъ Москвѣ отъ того времени уставиша праздникъ праздновати пречистой Богородицы и хоженіе со кресты, Іюніа 23.—О братіи великаго князя, какъ ихъ пожаловалъвъ докончаніе,

князю Андрею Васильевичу болшему даде Можаескъ, а князю Борису Васильевичю отступился селъ его; и укрѣпишася крестънымъ цѣлованіемъ п разидошася.—<sup>а</sup> Тоя же зимы пріиде великаа княгини Соеіа з Бѣлаозера<sup>6</sup>; отсылалъ<sup>1</sup> бо еа князь великій на Бѣлоозеро Татарскаго ради нахоженіа.—<sup>в</sup> Тоя же весны мѣсяца Марта въ 23<sup>г</sup>, въ суботу<sup>2</sup>, въ 4 часъ нощи, преставился пресвященный архіепископъ Васіанъ Ростовскій и Ярославльскій.—<sup>а</sup> Тоя же весны, мѣсяца Іюля въ 10<sup>°</sup> день, въ 4 часъ дни, преставился благовѣрны князь Андрей Васильевичь меншей и<sup>\*</sup> положенъ бысть на Москвѣ въ Архангелѣ.—<sup>3</sup> Того же мѣсяца въ 22<sup>°</sup> поставленъ архіепископъ<sup>1</sup> Ростову<sup>°</sup> Іасаеъ, Оболенскихъ князей, пресвященнымъ митрополитомъ Геронтіемъ.—<sup>a</sup> Того же мѣсяца 29<sup>°</sup> поставленъ<sup>°</sup> Коломнѣ епископъ Герасимъ<sup>°</sup>.—<sup>a</sup> Того <sup>3</sup> же лѣта поставленъ<sup>°</sup> Рязани<sup>4</sup> епископъ Си-

1) отсыпалъ П. 2) Въ 6989 году суббота приходилась на 24 марта. 3) ого П. 4) разани П.

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6989-6990).

меонъ<sup>а</sup>; былъ у митрополита Геронтіа духовникъ. —<sup>6</sup> Въ<sup>в</sup> лѣто 6989 г посылалъ князь великій Нѣ- 1481 мецкіе земли воевати и<sup>4</sup> на князя местеря за ихъ неисправленіе, что они приходили ратію<sup>6</sup> на его отчину на Псковъ, внегда царь Ахматъ на Угръ стоаше. И князь великій за то послалъ \* на нихъ рать<sup>\*</sup>, воеводъ своихъ съ<sup>н</sup> силою, князя Ивана Васильевича Булгака да князя Ярослава Василіевича Оболенского, да Новогородскихъ намёстниковъ князя Василіа Өедоровича Шуйского да Ивана Зиновьевича съ Новогородскою силою, да князя Василія 1 Васильевича Шуйского со Псковскою <sup>2</sup> силою. Воеводы же великого князя пондоша изо Пскова, мъсяца Өевраля, со многою силою на Нъмецкую землю многими дорогами, жгуще<sup>і</sup> и воююще Нѣмецкую землю п Нѣмець сѣкуще п въ полонъ емлющи". И пріндоша подъ з городъ Веліадъ мѣсяца Марта въ 1 день, а князь магистъ <sup>л</sup> выбѣжалъ <sup>м</sup> за день до приходу великого князя силы подъ городъ. Воеводы же великого князя начяща крѣпко приступати <sup>4</sup> подъ городъ <sup>в</sup> съ пушками и съ пищалми и съ тюеяки и, разбивше ° стѣну, охабень <sup>5</sup> Веліада<sup>и</sup> взяща; а съ вышегорода начяща бити челомъ воеводамъ великого князя, чтобы <sup>с</sup> они пожаловали, въ полонъ ихъ не имали, а окупъ бы<sup>в</sup> съ нихъ взяли<sup>с</sup>, сколко они могутъ<sup>т</sup>. А за магистромъ<sup>у</sup> погонился въ погоню князь Василей Өедоровичь Шуйской и Ф иные воеводы великого князя, и гнашася за нимъ 50 верстъ и не постигоша, а кошы его отполониша много<sup>\*</sup>. А князь Иванъ Булгакъ<sup>ч</sup> и князь Ярославъ <sup>ч</sup> взяша<sup>ш</sup> съ вышегорода Веліада<sup>7</sup>, втай взяша<sup>щ</sup> себѣ, 2.000 рублевъ и поидоша отъ града съ силою, а вышегорода<sup>8</sup> не<sup>9</sup> взявъ; и оттолѣ возвратишася со многимъ полономъ и<sup>ъ</sup> корыстію и пріндоша къ великому князю вси здрави.---<sup>ы</sup> Тогда<sup>ь</sup> Псковичи привезоша къ великому князю Нёмецского полону восмь колоколовъ Веліадьскихъ.- \* Того же лѣта поималъ князь великій Новогородскихъ бояръ Василіа Казимира, да брата его Іакова Короба, да Михаила Берденева°, да Луку Өедорова.

(\*) Въ лѣто 6990. Октября въ 6<sup>ю</sup>,

(\*\*) Въ лѣто 6990. Сентября въ 8 день, заложены быша двѣ церкви у Архангила въ придѣлѣ, Воскресеніе Христово да святый апостолъ Акилъ.—О рожении Дмитриа сына великому князю. Того же лѣта, Октября въ 6 день,

на память святаго апостола Оомы, родился великому князю Ивану Васильевичю сынъ и нареченъ бысть князь<sup>я</sup> Дмитрій, въ 26° того же мѣсяца<sup>к</sup>.—О князъ Өедоръ Бъльскомъ<sup>аа</sup>. Въ лъто 6990<sup>66</sup> прибѣжалъ изъ Литвы къ великому князю Ивану Васильевичю отъ короля Казимира

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Тровцк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ. 213.

василія нють въ П. А. Б. Т; это слово вписано между строкь въ О. и на поль въ Н. 2) пскоювскою П. 3) по П. А. 4) пристуступати П. 5) охабено П; охабенъ Ш. 6) что П. 7) веліа Ц; велія А. Б. Т. 8) вышегорода веліа П. 9) не нють въ П. Н. А. Б. Т; вписано между строкь въ О.

<sup>а) семионъ а Ш. б) предъ симъ еъ видъ заглавія о войнѣ и о побьдѣ на нѣмцы и о граде ихъ веліаде</sup> въ Ш. в) въ то ж Ш. г) 6089 О. Б. Т; изъ 6989 поправлено 6089 въ А; 6989 мютъ въ Ш. д) и мютъ въ Ш. е) рютью А. ж) посла Ш. в) ратію Ш. и) съ мютъ въ Б. Т. і) жгущу Б. Т; жгуще и сѣкуще Ш. к) емлюще Н. А. Т. Ш. л) местеръ Ш. м) изъ выбежалъ поправлено гневош убежал въ Н. н) приступати ко граду Ш. о) разбиша Ш. п) охабенъ и град веліад Ш. р) бы мютъ въ А. с) а окупу взяли бы с них Ш. т) могу Т. у) местеромъ Ш. ф) и мютъ въ Т. х) мног Н. А. Т; многи Ш. п) на полт приписано о измене булгакове сребра ради въ А. ч) ярославль А. Т. Ш) взяща мютъ въ Ш. н) взяща мютъ въ А. ъ) и с Н. А. Т. ы) предъ симъ въ видъ заглавія о веліадъских колоколах въ Ш. ь) тогда ж Ш. ѣ) предъ симъ въ видъ заглавія о понманіи новогородских бояръ въ Ш. в) барденева А. Т. ю) 6 день Н. А. Т. я) князь мютъ въ Ш. е) 26 день А. v) въ 26 того же мѣсяца мютъ въ Ш. аа) князѣ белскомъ веодорѣ А. Т; на полъ приписано о преѣзде въ А. бб) бѣлскомъ того ж лѣта Ш.

(\*) Въ лёто 6991. Генваря въ 7 день, въ об'єдню, преставися і князь великій Василей Ивановичь Рязанской, и с'єде на великомъ княженіи сынъ его князь Иванъ.—Тоя же зимы, м'єсяца Генваря въ 12 день<sup>к</sup>, женился князь великій Иванъ Ивановичь всеа Руси у Стеоана<sup>л</sup>, у воеводы Волошьского<sup>м</sup>, а понялъ за себя княжну Елену.—.Тоя же весны, Априля въ 2<sup>п</sup>, преставися княгиня Елена князя Андреа Василіевича.

(\*\*) Вълбто 6991. О освящении дву придъловъ у Архангила. Священа бысть церковь Воскресеніе Христово, у Архангиза приділь, Октября въ 13 день. Того же мъсяца въ 27 день священа бысть церковь святаго апостола Акила.-О ПРЕСТАВЛЕНИИ князя Рязанвеликаго скаго Василіа Ивановичя и о княжении сына его. Тоя же зимы, Генваря въ 6 день, въ об'єдню, преставися князь великій Василей Ивановичь Рязанскій; и сяде на великомъ княженій сынъ его князь Иванъ. Бракъ великаго князя Младаго. Тоя же зимы, Генваря во 12 день, женился князь великій Иванъ Ивановичь всея Русіи, сынъ великаго князя Ивана Васпліевичя всея Русіи, а понялъ за себя Стефанову дщерь Воложскаго воеводы княжну Елену. — О преставлении великиа княгини Төерскіл. Тоя же зимы великая княгини преставися великаго князя Михаила Теерскаго. — О преставлении князя Василіа Я рославичя. Тоя же зимы преставися князь Василей Ярославичь въ желѣзехъ.-О преставлении княгини Елены.—Тоя же весны, Априля въ 2 день, преставися княгини Елена княже Андрѣева Василіевича. -- О Новогородскомъ архієпи-СКОПЬСТВФ О ЖЕРЕБІАХЪ.

Того<sup>°</sup> же лѣта, Іюля 17<sup> и</sup>, князь великій Иванъ Васильевичь всеа Русіи<sup>†</sup> да сынъ его<sup>с</sup> князь великій Иванъ Ивановичь всеа Русіи<sup>\*</sup>, объмысля съ своимъ отцомъ митрополитомъ Геронтіемъ, и со архіепископомъ Асаеомъ<sup>†</sup> Ростовьскимъ<sup>†</sup>, и<sup>\*</sup> съ Симеономъ епископомъ Рязаньскимъ, и съ Гера-

1) его нють въ П. 2) имене П. 3) своего нють въ П.

а) демолъ А. Т. б) былъ нюто ез Ш. в) василіевичь былъ Ш. г) предз симз ез види заглавія о послѣ угоръском ез Ш. д) же нюто ез О. е) подчтав Н; подчав А. Т; потчав Б. ж) посла и Ш. з) предз симз ез види заглавія о взятія бѣлаграда ез Ш. в) воловскаго А. Т; воложскаго Ш. і) пристаеися Т. к) день нюто ез Т. л) стефа Б. м) воложского Н. А. Т. н) 2 день А. о) тога О. п) въ 17 день Н. Ш; въ 17 А. Т. р) рус О. с) его нюто ез А. т) словз да сынъ его... русів нюто ез Ш. у) васафомъ А; иоасафомъ Ш. ф) ростов Т. х) и со епископы Ш.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

 $\cdot 214$ 

симомъ епископомъ Коломеньскимъ, и съ Прохоромъ епископомъ Сарьскимъ, положыша жребій<sup>а</sup> на 1483 престолъ Елисѣа архимандрита Спаского, да Генадіа архимандрита Чюдовского, да Сергіа старца —84 Троицьского, на архіепископьство въ Великій Новгородъ. И митрополитъ самъ служилъ со всѣми съ тѣми епископы и со архимандриты, и вынялся жребей Сергіевъ на архіепископьство въ Великій Новъгородъ.—<sup>6</sup> Того же лѣта посылалъ<sup>в</sup> князь великій Новогородскихъ бояръ на съѣздъ подъ Ругодивъ съ Нѣмци; они же взяша миръ съ Нѣмци на дватцатъ лѣтъ и къ цѣлованію ихъ приведоша.—<sup>г</sup> Того же лѣта архимандритъ Чюдовьскій Генадей Гонозовъ заложилъ церковь камену во имя Алексіа чюдотворца у Чюда въ монастыри и трапезу камену заложилъ.

<sup>в</sup> Въ лѣто 6992. Сентября въ 1<sup>°</sup>, по слову великаго князя Ивана Васильевича всея Русіи пріиде Менли-Гирѣй<sup>\*\*</sup>, царь Крымскій Перекопьскіа Орды, со всею силок своею на королеву<sup>3</sup> державу и градъ Кіевъ взя и огнемъ<sup>\*</sup> сожже<sup>1</sup>, а воеводу Кіевского пана Ивашка Хотковича<sup>\*\*</sup> изымалъ, а иного полону безчислено<sup>\*\*</sup> взя<sup>\*\*</sup>; и<sup>\*\*</sup> землю Кіевскую учиниша пусту за неисправленіе королевъское<sup>°</sup>, что приводилъ царя Ахмата Болшіа Орды со всёми силами на великого князя Ивана Василіевича и<sup>\*\*</sup> хотячи<sup>р</sup> разорити христіанскую вѣру.

> (\*\*) О посылкь воеводь на Ясыку и Юзщана. Воеводь же своихь великій князь послаль, князя Федора Романовича Курбского и Ивана Ивановича Салтыка Травина, на Ясыку и Юзшана. Они же, шедше съ Вологжаны и съ Юстьюжаны, пріндоша на Юзшана; онъ же немного бився съ ними и побѣже въ непроходимая мѣста и стремнины. О челобить и Юзшановь и какъ пожаловалъ его князь великій. По единомъ же лѣтѣ прінде къ великому князю Юзшанъ, сынъ Асынинъ, изъ Гогуличь по опасу, сослался Филовеемъ епископомъ Пермьскимъ; великій же князь Юзшана пожаловалъ и устрои его дань даяти себѣ.—О поставленіи архіепископа Новуграду.

Того же мѣсяца въ 4<sup>°</sup> поставленъ на архіепископьство<sup>т</sup> Новугороду и<sup>у</sup> Пскову Сергій, бывшій<sup>Ф</sup> протопопъ<sup>т</sup> Богородицьской Семеонъ.—<sup>п</sup> Тоя же осени, Октября въ 10 день, въ 10 часъ нощи, въ пятокъ, на память святыхъ мученикъ Евлампіа, родился великому князю Ивану Ивановичю сынъ и нареченъ бысть Дмитрей<sup>ч</sup> Октября въ<sup>ш</sup> 26<sup>щ</sup>.—О плъненти<sup>ъ</sup> Новогородскихъ<sup>1</sup> бояръ. Тоя же зимы поималъ князь великій болшыхъ бояръ Новогородскихъ и боярынь, а казны<sup>2</sup>ихъ и

1) ногородскихъ П; ноугородцких Н. Т; ноугородцком А. 2) казнь П. А.

а) положили жеребей Ш. б) предъ симъ въ видъ заглавія о съёзде великаго князя бояръ с нёмцы въ Ш.
в) послал А. Т. г) предъ симъ въ видъ заглавія о заложеній церкви алексіа чюдотворца и о трапезе в чюдове въ Ш. д) предъ симъ въ видъ заглавія о взятій кіева от крымскаго царя въ Ш.
е) въ 1 день Н. А. Т. Ш. ж) менгирѣй Ш. з) на корелу А. и) взя и градъ А. Т. і) зазже А;
важже Т. к) хетковича Ш. л) безчисленого А. Т. м) взялъ А. Т. Ш. н) а Н. А. Т. о) за королево неисправленіе Ш. п) хотя А. р) а Ш. с) въ 4 день Н. А. Ш. т) архіепископство к Н. А. Т.
у) и к Н. А. Т. ф) бывши у А. Т. х) протопоповъ Н. А. Т. ц) предъ симъ въ видъ заглавія о роженіи князя дмитріа сына великаго князя ивана ивановича въ Ш. ч) дмитріе О; дмитрів Ш. ш) въ нють въ Ш. щ) 26 день Н. А. Ш. ъ) о поиманіи Ш.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

1484 села всћ велћлъ отписати на себя, а имъ подавалъ помѣстіа на Москвѣ по городомъ; а иныхъ бояръ, <sup>--85</sup> которые коромолу держали отъ него, тѣхъ велѣлъ заточити по городомъ въ тюрмы.

> (\*\*) О РОЖЕНІИ ДЩЕРИ ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ Елены. Тоя же весны, Априля въ 8 день, родися великому князю Ивану Василіевичю дщерь княжна Елена въ 1 чясъ дни.—О заложении церкви Благовъщениа и о полатъ и о разрушении перваго основания.

Тоя же весны, Маіа въ 6<sup>°</sup>, князь великій Иванъ Васильевичь заложылъ церковь камену Благовьщеніе пресвятыа Богородици<sup>6</sup> на своемъ дворѣ, разрушивъ основаніе первое, еже бѣ создалъ<sup>1</sup> дѣдъ его князь великій Василей Дмитріевичь; а за церковію<sup>в</sup> полату заложылъ. —<sup>г</sup> Того же лѣта, Іюня 27<sup>°</sup>, архіепископъ Новогородскій Сергіе<sup>2</sup> оставилъ архіепископію и пріиде къ Троици въ Сергіевъ монастырь въ свое постриженіе.—<sup>е</sup> Того же лѣта Геронтіе<sup>ж</sup> митрополитъ заложылъ у своего двора церковь камену Пречистыя Ризъ<sup>в</sup> положеніе.—<sup>в</sup> Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича<sup>і</sup> начаша здати въ Великомъ Новѣгородѣ градъ каменъ<sup>к</sup> по старой<sup>я</sup> основѣ на Соеейской сторонѣ.

Въ лѣто 6993. Мѣсяца Декабря въ 9 день поставленъ <sup>м</sup> архимандритъ Симоновскій <sup>н</sup> Ниеонтъ епископомъ въ Суздаль.—<sup>о</sup> Того же мѣсяца в<sup>м</sup>. 12<sup> п</sup> поставленъ на архіепископію Великому Новугороду <sup>р</sup> и Пскову архимандритъ Чюдовскій Генадіе.—<sup>о</sup> Тоя же весны, Априля 12<sup> т</sup>, въ <sup>у</sup> вторьникъ, погорѣлъ градъ Москва.—<sup>ф</sup> Тоя же весны, Маіа 29<sup> х</sup>, родилася великому князю Ивану Васильевичю княжна Θеодосіа<sup> ж</sup>, въ 3 часъ нощи.—<sup>ч</sup> Того же лѣта, Іюля въ 4<sup> m</sup>, преставилася благовѣрнаа великаа княгини Маріа, мати великаго князя Ивана<sup> щ</sup> Васильевича, нареченнаа во мнишескомъ чину инока Мареа, и положена бысть въ церкви Вознесеніа на Москвѣ<sup> ъ</sup>.—<sup>м</sup> Іюля же въ 19<sup> в</sup> заложена бысть на Москвѣ на рѣкѣ стрѣлница, а подъ стрѣлницею выведенъ тайникъ<sup> ±</sup>; а ставилъ еа Антонъ Өрязинъ.—<sup>°</sup> Того же лѣта пріиде<sup> ю</sup> изъ Царяграда къ великому князю служити Иванъ Рало<sup> и</sup> Палеологъ и з женою и з дѣтми.—<sup>°</sup> Того же лѣта, Августа<sup> к</sup> 21 <sup>за</sup>, князь великій Иванъ Васильевичь сложилъ съ <sup>3</sup> себе <sup>66</sup> крестное <sup>4</sup> цѣлованіе великому князю Михаилу Борисовичю Тверскому за его неправду, что посылалъ грамоты къ королю Литовскому Казимиру, а подъималъ его войскомъ на великого

а) въ 6 день Н. А. Т. Ш. б) богородица Ш. в) церковную Т. г) предъ симъ еъ видъ заглавія о новогородском архиепископе какъ оставия архиепископію въ Ш. д) въ 27 день Н. А. Т. Ш. е) предъ симъ въ видъ заглавія о валоженій церкви ризъ положеніа въ Ш. д) въ 27 день Н. А. Т. Ш. е) предъ симъ въ видъ заглавія о валоженій церкви ризъ положеніа въ Ш. ж) геронтей Ш. в) ризы А. Т. в) предъ симъ въ видъ заглавія о начале зданіа града каменаго в новъгородъ великом въ Ш. і) васильевича всея руси Н. А. Т. к) каменъ дътинецъ Ш. л) сторой О. Е. м) поставленъ бысть Ш. н) симановскій О. А. Б. о) предъ симъ въ видъ заглавія о пожаре на москвё въ Ш. т) въ 12 день Н. А. Т. р) новонугороду Т. с) предъ симъ въ видъ заглавія о пожаре на москвё въ Ш. т) въ (во Ш.) 12 день Н. А. Ш; въ 12 Т. у) въ нъмъ въ В. ф) предъ симъ въ видъ заглавія о пожаре на москвё въ Ш. т) предъ симъ въ видъ заглавія о преставленій иноки и великой княгини марфы въ Ш. щ) въ 4 день Н. А. Т. Ш. ща вва Н. ъ) бысть на москве в церкви вознесения А. ы) предъ симъ въ видъ заглавія о валоженіи стрѣлницы и о тайникъ въ 19 день Н. А. Т. Ш. ѣ) на полъ приписано тайникъ въ А. э) предъ симъ въ во лаглавія о походе великаго князя ко тфери ратью въ А. э) предъ симъ въ 21 день Н. А. Т. Ш. ѣ) на

(\*\*) Въ спискѣ Шумиловскомъ.

<sup>1)</sup> созда П. 2) сергіев П; сергів А. Ш. 3) съ нато во П. 4) црстное П.

князя Ивана Василіевича; и за то поиде на него къ Твери ратію, и съ своимъ сыномъ<sup>\*</sup> великимъ 1485 княземъ Иваномъ Ивановичемъ, и съ братіею своею со княземъ Андреемъ и съ княземъ Борисомъ, <sup>-86</sup> и съ<sup>6</sup> воеводами<sup>1</sup> и со многими силами.

(\*) А боярину своему Іакову Захарьичю велѣлъ поити съ Новогородскою силою.

(\*\*) Того же м'єсяца прислалъ князь великій Иванъ Василіевичь гонца въ вотчину свою въ Великій Новъгородъ къ боярину своему и намістнику Новогородскому Якову Захарьичю, велёль ему итти ко Теери со всѣми силами Новогородскими.-О рожении Ивана сына великому князю. Тояже зимы, Февраля въ 13 день, родися великому князю Ивану сынъ Иванъ отъ Грекины. --- О цлръ Ординскомъ Муртозъ. Тоя же зимы царь Ординскій Муртоза, Ахматовъ сынъ, пріиде къ Мен-Гирѣю царю Крымскому, хотѣ зимовати у него, понеже гладъ бѣ великъ во Ордѣ. Мен-Гирѣй же Кримскій, поимавъ его, посла въ Кафу, къ Туръскому царю, и посла брата своего меншаго на князевъ Темиревъ улусъ и останокъ Орды розгоняль. О войнь межи Ординскимъ и Крымскимъ царемъ. Того же лёта Ординьскій царь Махмутъ, Ахматовъ сынъ, со княземъ съ Темиремъ иде изгономъ на Мин-Гирѣя царя и брата своего отнемъ у него Муртозу, Ахматова сына; самъ же Мин-Гирви з бою тайно утече ис своей рати, той же Махмуть приведе Муртозу и посади на царьствѣ. Мен-Гирѣй же посла къ Турскому; Турской же силы ему посла и къ Нагаемъ посла, велбаъ имъ Орду воевати.

О Тверскомъ взятии<sup>2</sup>. Въ лѣто 6994. Мѣсяца Сентября<sup>в</sup> въ<sup>г</sup> 8 день пріиде князь великій Иванъ Васильевичь, и съ своимъ сыномъ<sup>4</sup> великимъ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, и съ своею<sup>6</sup> братіею, и съ воеводами, и со всѣми силами, подъ градъ<sup>\*</sup> Тверь и объступи градъ. Того же мѣсяца<sup>3</sup> въ 10 день, въ суботу, зажгоша посады около града Твери; а въ 11<sup>3</sup> день, въ недѣлю, пріѣхаша къ великому князю<sup>й</sup> изъ града Твери князи и бояря, Тверскіе коромолники, и<sup>1</sup> биша ему челомъ въ службу. А<sup>к</sup> того же дни на ночь побѣжалъ изъ града Твери князь великій Михайло Борисовичь Тверскій къ Литвѣ, видя свое изнеможеніе<sup>4</sup>; а въ 12 день, въ понедѣлникъ, пріѣхаша къ великому князю Ивану Василіевичю владыка Тверскій Васіанъ, и князь Михайло Холмской<sup>4</sup> съ<sup>4</sup>

- борисомъ и с воеводами и с воеводома было написано въ П, но слова и с воеводами зачержнуты. 2) это заглавие находится въ тексть въ одномъ лишь спискь Ш; въ спискахъ П. О. А. Б. Т. оно помъщено на поляхъ листа, въ спискъ же Н. отсутствуетъ вовсе. 3) того же пъта мъсяца П. 4) махавло тверской холмской П.
- а) ратью и с сыномъ своим Ш. б) и с своими Ш. в) 6994 году сентября А. Т; 6994 сентября Н. г) въ нють въ Ш. д) съ сыномъ своимъ Ш. е) и со всею Ш. ж) подъ городъ Ш; подъ градъ подъ А. з) первыинадесят Н. Т. и) князю нють въ Т. і) и нють въ Ш. к) а нють въ А. Т; и Ш. л) неизможение А; неизнеможение Т. м) холмовской и съ Н. А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

T. XII.

1486 братіею своею и съ сыномъ<sup>а</sup>, и<sup>6</sup> иные князи и бояря, и земскіа люди всѣ, и городъ отворища<sup>в</sup>. И <sup>-87</sup> князь великій послалъ въ городъ<sup>г</sup> Юрьа Шестака да Костянтина Малечкина и діаковъ своихъ Васильа Далматова да Ромодана<sup>я</sup> Алексіева да<sup>1</sup> Леонтіа Алексіева, а велѣлъ гражанъ всѣхъ къ цѣлованію привести, да и<sup>°</sup> отъ своеа силы беречи, чтобы ихъ не грабили. А въ 15 день, въ четвертокъ, князь великій Иванъ Васильевичь и<sup>ж</sup> съ сыномъ своимъ великіимъ княземъ Иваномъ Ивановичемъ быша во градѣ Твери, и обѣдни слушалъ<sup>3</sup> въ Спасѣ. и далъ ту землю сыну своему великому князю Ивану Ивановичю. А въ 18 день, въ недѣлю, въѣхалъ<sup>2</sup> князь великій Иванъ Ивановичь въ городъ во Тверь жити; а князь великій<sup>3</sup> Иванъ Васильевичь пріѣхалъ на Москву, взявъ<sup>п</sup> городъ Тверь,

(\*) того же мѣсяца 29<sup>1</sup>.—Въ лѣто 6993<sup>4</sup>, Августа<sup>в</sup> 31<sup>π</sup>, священа бысть церковь на митрополичѣ дворѣ Пречистыа Ризъ<sup>м</sup> положеніе<sup>п</sup>.—Того же лѣта срубленъ градъ Володимерь, а рубилъ его діакъ Василей Мамыревъ. (\*\*) того же мёсяца 29 день.—О преставлени князя Михаила Верейскаго. Того же лёта, въ недёлю третьюю по Пасцё. преставися князь Михайло Андрёевичь Верейской; и положиша тёло его въ Пахнутіевё монастырё, а на погребеніи его былъ князь великій Иванъ Ивановичь.—О освящении церкви Ризъположениа. Того же лёта, Августа въ 31 день, священа бысть церковь на митрополичё дворё Пречистые Ризъ положеніа.—О градъ Владимерь, а заложилъ его діакъ Василей Момыревъ.—О рожении Семиона сына великаго князя.

Въ лѣто 6995. Мѣсяца Марта въ 21°, въ 7 часъ дни, родился пеликому <sup>5</sup> князю Ивану Васильевичю сынъ Симеонъ<sup>р</sup>.—О Казаньскомъ взятии. Тоя же весны, Априля 11°, отпустилъ князь великій Иванъ Васильевичь всеа Русіи воеводъ своихъ къ Казани<sup>6</sup>, князя Данила Дмитріевича Холмъскаго<sup>т</sup>, да князя Александра Васильевича Оболенскаго, да князя Семена Ивановича Ряполовьского, да князя Семена Романовича, въ четвертокъ<sup>9</sup> великій; а царя Магметъ-Аминя<sup>7</sup> Казанского отпустилъ князь великій на другой недѣли по Велицѣ дни въ <sup>ф</sup> вторникъ, Априля 24<sup>x</sup>. А<sup>8</sup> пришли воеводы великого князя и съ силою подъ<sup>9</sup> городъ подъ<sup>ч</sup> Казань мѣсяца Маіа въ 18 день, въ четвертокъ на пятой недѣли по Велицѣ дни <sup>10</sup>, и взяша<sup>т</sup> городъ Казань ы<sup>11</sup> Іюля въ 9 день, и царя Алегама Казанскаго изымаща съ матерію и съ его царицею, и съ двѣма браты и<sup>та</sup>

- дада П. 2) выбхалъ П. А. Т; выбхав Н. 3) велиликій П. 4) такъ во всъхъ спискахъ, кромъ Н, въ коемъ изъ 6993 поправлено 6994. 5) великому написано дважды въ П. 6) казанів П. 7) магметаменя П; магметяминя Б; магметааминя Ш. 8) а нътъ въ П. 9) по П. 10) четвергъ 5-й недъли по Пасхъ въ 6995 году приходился на 17 мая. 11) слова и ввяща городъ казань во всъхъ спискахъ написаны киноварью.
- а) съ сыномъ своимъ Ш. б) и нюте ез Т. в) на полю приписано о взятити твери к москвѣ ез А.
  г) городъ бояръ своих Ш. д) романа А. Ш. е) и нюте ез А. Т. ж) и нюте ез Н. А. Т. в) слушав А. Т. и) взял А. Т. і) 29 день Т; въ 29 день Н. А. к) августа въ А. л) 31 день Н. А. Т.
  м) ризы Н. А. Т. в) положения Н. Т. о) въ 21 день Н. А. Т. Ш. п) родися Ш. р) семионъ Ш.
  с) въ 11 день А. Ш. т) холмовского А. у) въ четвертокъ въ О. Н. А. Б. Т. ф) въ нюте ез А. Т.
  х) въ 24 день Н. А. Т. Ш. ц) силами Ш. ч) подъ нюте ез А. ш) на полю приписано о взятів г(ра)да казани от холмскаго князя ез А. щ) ии Б.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

#### патріаршая или никоновская лътопись (г. 6995—6997).

съ сестрою, и съ его князми, и<sup>а</sup> приведоша ихъ на Москву. Іюля же въ 20<sup>6</sup> пріиде въсть<sup>в</sup> вели- 1487 кому князю, что городъ Казань взяли его воеводы и царя полонили<sup>г</sup>; а пригонилъ съ тою въстію <sup>--89</sup> князь Өедоръ Хрипунъ<sup>д</sup> Ряполовской. И князь<sup>е</sup> великій Иванъ Василіевичь всеа Русіи царя Махметъ-Аминя<sup>1</sup> изъ<sup>ж</sup> своей<sup>3</sup> руки посадилъ на царство въ Казани, а коромолныхъ<sup>2</sup> князей и улановъ смертію казнилъ и иныхъ коромолниковъ: а царя Алегама<sup>п</sup> съ царицею послалъ князь великій въ заточеніе на Вологду, а матерь его и братію<sup>3</sup> его и сестры послалъ князь великій въ заточеніе на Бълоозеро въ Карголомъ.—<sup>1</sup> Того<sup>4</sup> же лъта князь великій перевелъ изъ Великаго Новагорода въ Володимерь лучшихъ гостей Новогородскихъ пятдесятъ семей.—<sup>к</sup> Того же лъта повельніемъ<sup>5</sup> великого<sup>а</sup> князя Ивана Васильевича всеа Русіи основалъ полату велику Марко Өрязинъ на великого князя дворѣ, гдѣ теремъ стоалъ.—<sup>м</sup> Того же лѣта совершылъ<sup>п</sup> Марко Фрязинъ 6 стрѣлницу<sup>6</sup> на углѣ Беклемишевъскую, внизъ по Москвѣ<sup>n</sup>.

<sup>р</sup> Въ ° лѣто 6996. Мѣсяца Маіа 27<sup> т</sup> заложылъ Антонъ Өрязинъ стрѣлницу вверхъ по Москвѣ, гдѣ стояла Свибловьскаа стрѣлница, а <sup>у</sup> подъ нею выведенъ тайникъ.—<sup>Ф</sup> Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича поставиша <sup>х</sup> градъ новъ на Бѣлѣозерѣ въ Карголомѣ<sup>π</sup>, а отъ старого <sup>7</sup> города за 10 верстъ.—<sup>4</sup> Того же лѣта, Августа въ<sup> ш</sup> 12<sup> ш</sup>, слилъ Павлинъ <sup>8</sup> Өрявинъ Дебосисъ <sup>ь</sup> пушку велику.—<sup>ы</sup> Того же мѣсяца въ 13<sup> ь</sup>, послѣ сбѣда, на 9<sup> в</sup> часу дни, загорѣлася церковь Благовѣщеніе на Болотѣ, и оттого погорѣло <sup>°</sup> отъ города до Кулишки<sup>®</sup>, мало не до Всѣхъ Святыхъ, да <sup>π</sup> до <sup>°</sup> Покрова <sup>10</sup> въ Садѣхъ да по Неглимну<sup>°</sup>; а церквей <sup>11</sup> згорѣло 42.—<sup>°</sup> Того же лѣта послалъ князь великій Ралевыхъ дѣтей, Дмитріа да Мануила <sup>12</sup>, въ Римъ и въ Венецію <sup>аа</sup> и въ Медіоламъ.

(\*) Въ лѣто 6997<sup>66</sup>. Пріиде посолъ

(\*\*) О крамоль. Того же літа скоромолили промежъ князя Андрізя Углецскаго, слуга его Образецъ, яко хощетъ его князь великій поимати. Онъ же хотѣ съ Москвы тайно побіжати, и едва мысль его отвратися, и посла ко князю Ивану Юріевичю, по-

- махметіаменя П; махметаменя Н. А. Б. Т. 2) короломныхъ П. 3) братіа П. 4) ого П. 5) повевелѣніемъ П. 6) фрянъ П. 7) старогъ П. 8) павалевъ П; такъ было и въ О, но исправлено. 9) болотѣ и оттого пого ро да до П; пропущенное въ спискъ П. мпсто рѣло отъ города до кулышки... святыхъ составляетъ строку въ спискъ О. 10) крова П. О. Б. 11) церковней П. 12) отсюда, съ листа 633, въ спискъ П. писано инымъ почеркомъ.
- а) и июто въ Н. Т. б) въ 20 день А. Ш. в) вѣсть к Ш. г) казань болгарскій взяша воеводы его и царя полонили казпьскаго алегама Ш. д) хряпун А. Т. е) на поль приписано о посажени от великаго князя на казани царя въ А. ж) и А. з) воей Т и) алегема Ш. і) предъ симъ въ види заглавія о переведенія новогородцевь въ Ш. к) предъ симъ въ види заглавія о полате въ Ш. л) великого иють въ А. Т. м) предъ симъ въ види заглавія о свершеніи стрѣлницы въ Ш. н) совершив А. Т. о) лѣта марко ерязинъ совершилъ стрѣлницу Ш. н) москвѣ рекѣ А. р) предъ симъ въ види заглавія о заложеніи стрѣлницы въ Ш. с) въ иютъ въ Н. А. Т. т) въ 27 день Н. А. Т. Ш. у) и Н. А. Т. ф) предъ симъ въ види заглавія о посиме въ ш. к) постивиша Т. ц) каргомоле А. ч) предъ симъ въ види заглавія о пушке павлине въ Ш. м) въ иютъ въ Б. щ) 12 день Н. А. Ш. ъ) деббосиле А; деббосилъ Т. ы) предъ симъ въ види заглавія о покаре московском въ Ш. ь) въ 13 день А. Ш. ѣ) девятом Ш. э) погорѣла А. Т. ю) шкулишки Т. я) да иютъ въ Н. А. Т. е) неглинну Ш. у) предъ симъ въ види заглавія о посылке ралевыхъ дѣтей в римъ въ Ш. А. Т. е) неглинну Ш. у предъ симъ въ види заглавія о посылке ралевыхъ дѣтей в римъ въ Ш. а) венецѣю Ш. бо) 6996 О.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) в Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

вел' явити великому князю, о чемъ сіе хощетъ надъ нимъ князь великій сотворити. Князь же Иванъ отречеся. Онъ же самъ иде и спов'бда; князь же великій клялся небомъ и землею и Богомъ силнымъ, Творцемъ всея твари, что того ни въ думѣ у него не бывало. И обыска, отъ кого слышалъ: ажно великаго князя слуга Мунтъ Татищовъ сплоха, пришедъ, пошутиль, и онъ вправду поворотиль, хотячи князю Андр'вю примолвитися, заньже его преже того князь Андрей въ нелюбіи держалъ. Мунту же князь великій велѣлъ бити кнутьемъ, по торгу водя; и хотѣ ему языкъ велѣти вырѣзати, и митрополитъ отпечаловаль.—О Новогородскихъ попьхъ. Того же лѣта Новогородскихъ иоповъ биша кнутіемъ, прислалъ бо ихъ владыка Генадей изъ Новагорода Великаго, что поругалися иконамъ пьяни; и послалъ ихъко владыкѣ назадь. — О выводъ Новогородцовъ. Тоя же зимы послалъ князь великій, и привели изъ Новагорода на Москву болши семи тысящь житіихъ людей, занеже хотѣли убити Якова Захаріича намѣстника Новогородскаго; и иныхъ многихъ думцевъ Яковъ пересъкъ и перевъталъ.

О Ростовскихъ архіепископъхъ, единъ отставилъ, а другаго поставиша. Въ лѣто 6997. Владыка Ростовскій Иоасаеъ оставилъ архіепископію, иже былъ князь Оболенскій, и поставиша Ростову архіепископа Тихона. — О Римскомъ посль и о отпущении посла въ Римъ. Того же лѣта пріиде посолъ

Николай отъ Римъскаго цѣсаря Өердерика о любви и <sup>а</sup> дружбѣ, и князь великій <sup>1</sup>, почтивъ того посла, отпустилъ его съ любовію къ его государю; да съ нимъ же вмѣстѣ отпустилъ князь великій своего посла Юрьа Грека Тарханіота <sup>6</sup> къ цѣсарю Өердерику съ любовію же<sup>в</sup>.—Тоя же зимы князь велики Иванъ Васильевичь переведе<sup>г</sup> изъ Великого Новагорода многыхъ бояръ и житъихъ людей и гостей<sup>а</sup>, всѣхъ головъ больши 1.000<sup>°</sup>, и жаловалъ ихъ, на Москвѣ давалъ<sup>ж</sup> помѣстья, и <sup>з</sup> въ Володимери, и въ Муромѣ, и въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, и вь Переаславлѣ, и въ Юрьевѣ, и въ Ростовѣ, и на Костромѣ, и по инымъ<sup>в</sup> городомъ. А <sup>2</sup> въ Новъгородъ въ<sup>i</sup> Велики<sup>к</sup> на ихъ помѣстья <sup>л</sup> послалъ Москвичь лучьшихъ многихъ <sup>м</sup>, гостей и дѣтей боярьскихъ, и из ыныхъ городовъ изъ Московъскіа отчины многихъ дѣтей боярьскихъ и гостей, и жаловалъ ихъ въ Новѣгородѣ въ Великомъ.—<sup>в</sup> Того же лѣта, Маін въ 16<sup>°</sup>, преставился Коломеньскій владыка Герасимъ въ Пафнотьевѣ<sup>и</sup>

<sup>1)</sup> велиликий П. 2) инымь градомъ и П.

<sup>а) и о А. Т. б) траханиота Ш. в) любовію. о боярехъ новогородскахъ о переведенія ах Щ. г) праведе Ш.
д) и гостей и Ш. е) тысящи Ш. ж) давалъ им Ш. з) и нюто во Н. и) по инымъ по А. і) въ</sup> нюто во А. Ш. к) изъ велики поправлено великом во Н. л) изъ помѣстья поправлено помѣста во Б.
м) послалъ московских многих Ш. н) предъ симъ въ видъ заглавія о преставленіи владыки коломенскаго въ Ш. о) въ 16 день Н. А. Ш. п) в пахнутіевѣ в Ш.

### натріаршая или инконовская льтопись (г. 6997—6998).

пустын<sup>§</sup>....<sup>а</sup> Того же м<sup>§</sup>сяца въ 28<sup>°</sup>, въ среду<sup>1</sup>, въ <sup>в</sup> 11 часъ <sup>г</sup> дни, преставилъся пресвященный ми- 1489 трополитъ Геронтій и положенъ<sup>л</sup> на Москвѣ въ соборной церкви Успеніа Пречистыа на сѣверной <sup>-90</sup> стран<sup>§</sup>...О Вяткъ<sup>°</sup>. Тоя же весны, Іюня въ <sup>ж</sup> 11<sup>°</sup>, послалъ князь великій Иванъ Васильевичь всеа Русіи рать свою на Вятку за ихъ неисправленіе, князя Данила Васильевича Щеня <sup>в</sup> да <sup>і</sup> Григорья Васильевича Морозова, п иныхъ воеводъ со многою <sup>в</sup> силою. Они же, шедше <sup>л</sup>, городы поимаша <sup>м</sup>, а самихъ Вятчянъ къ цѣлованію приведоша, а Арянъ къ ротѣ <sup>в</sup> приведоша<sup>°</sup>; а Вятчанъ большихъ людей и з женами и з дѣтми изведоша, да и Арьскихъ князей, и тако возвратишася. И князь великій Вятчанъ земьскихъ людей въ Боровъсцѣ <sup>в</sup> да въ Кременьцѣ <sup>р</sup> посадилъ<sup>°</sup>, да и земли имъ подавалъ, а торговыхъ людей въ Боровъсцѣ <sup>в</sup> дмитровѣ посадилъ; а Арьскихъ <sup>\*</sup> князей пожаловалъ князь великій <sup>2</sup>, отпустилъ въ свою землю, а коромолниковъ смертію казнилъ....<sup>•</sup> Того же лѣта, мѣсяца Августа въ 9<sup>°</sup>, на памятъ святаго апостола Матееа, священа бысть церковь Благовѣщеніе пречистыа Богородици<sup>х</sup> на великого князя дворѣ на сѣнехъ<sup>\*</sup>....<sup>ч</sup> Того же мѣсяца въ 20<sup>°°</sup>, на память святаго пророка Самуила, священа бысть церковь Василей Кесарійскій, придѣлъ у Благовѣщеніа.

<sup>щ</sup> Въ лѣто 6998. Преставилъся <sup>в</sup> король Угорьской Матіасъ, а съ великимъкняземъ <sup>м</sup> былъ <sup>в</sup> въ любви и въ доконьчаніи и въ братьствѣ. И <sup>в</sup> восхотѣ Максиміанъ Римъскій король и надъ Угорьскою землею королевьство держати, ианове же Угорьстіи и вся земля <sup>в</sup> не восхотѣша его. Максиміань же посла силу свою на Бѣлъгородъ на Угорьской, и взяша его; панове же Угорьстіи послаша ко Владиславу королю Чешьскому, Казимирову сыну короля Польского, и взяша его съ Чешьского королевьства на Угорьское королевъство <sup>9</sup>. Максиміань же Римьскій король со Владиславомъ <sup>10</sup> взялъ миръ и докончаніе <sup>я</sup>, Бѣлагорода отступился Владиславу, а Віена и вся <sup>о</sup> Австрьская <sup>4</sup> земля Максиміану бысть.—<sup>v</sup> Тоя же осени, Декабря, пріѣхалъ служити къ великому князю Ивану Васильевичю на Москву князь Дмитрей Өедоровичь Воротыньской, и съ <sup>14</sup> своею отчиною, отъ Литовьского короля Казимира.—<sup>66</sup> Того же лѣта пріѣхаша на Москву отъ короля Казимира къ великому князю Ивану Васильевичю служити князь Иванъ Михайловичь Перемышльской, и <sup>110</sup> съ <sup>117</sup> своею отчиною, да князь Иванъ Бѣлевьской съ <sup>24</sup> своею братьею, съ княземъ Андрѣемъ да съ княземъ Василіемъ,

 Въ 6997 году 28 мая, въ четвергъ, былъ праздникъ Вознесенія Господня; среда же приходилась на 27 мая; срен. П. С. Лът.. т. VI, стр. 239; также т. IV, стр. 157; т. VI, стр. 37; т. VIII, стр. 218. 2) князей пожаловалъ князей князь велякій пожаловалъ П. О. А. Б. Т; срен. П. С. Лът., т. VI, стр. 239 3) в нътъ ез П. 4) австроская П. А. Т; авострьская Ш.

а) предз симз вз видь заглавія о преставленія митрополита геронтіа вз Ш. б) въ 28 день Н. А. Ш. в) въ нюто во А. Т. г) часу Н. д) положенъ бысть Ш. е) странѣ. о войнѣ на вятку Ш. ж) въ нъто во Т. з) 11 день А. Ш. в) изъщеня поправлено щейня во Н. і) да нъто во Ш. к) мною А. л) шедше вягку и Ш. м) поимашъ Б. н) къ ротъ нито въ А. Б. Т. о) а арянъ... приведоша заиеркнуто въ Н. п) боровцѣ Н. А. Т. р) клеменце Н. А. Т. с) посадив Н. т) изъ арскихъ поправлено нарскихъ вз Н. у) предз симз вз видъ заглавія о освященія церкви благов'ященіа на сінехъ въ Ш; въ А. на полт приписано о освешения церкви благовешенской. ф) въ 9 день Н. А. Т. Ш. х) богородица Ш. ц) известие объ освящении церкви Благовершения въ спискахъ Н. Т. повторено дважды, причемь въ Н. зачеркнуть первый его тексть, а въ Т. второй. ч) предь симь въ видъ заглавія о освященів церкви приділа у благовіщеніа святаго василіа въ Ш. ш) въ 20 день А. Ш. ш) предъ симъ въ видъ заплавія о преставленія короля угорскаго матіаса въ Ш. ъ) преставися Ш. ы) княземъ жилто во А. ь) бысть Н. А. Б. Т. в) и вся земля нилиз во А. э) королевство и Ш. ю) влатаславомъ Н. А. Т. я) докончания Н. Т. е) и вся і Н. у) предъ симъ вз види загловія о прифаде князя дмитріа воротынскаго въ Ш; въ А на поль приписано о выезде воротынскаго. аа) съ ныть въ А. бб) предъ симъ въ видъ заглавія о прибъде князя ивана перемышльскаго и князя ивана белевскаго з братиею во Ш; во А. на поль приписано о выезде князя перемышльскаго, вв) и ныто во Ш. гг) съ ныть въ А. дд) съ ныть въ А.

1490 и съ<sup>а</sup> своими отчинами. —<sup>6</sup> Тое же зимы пріиде отъ Рима на Москву братъ великіе княгини Софіи, именемъ Андръй, сынъ Өомы деспота Аморрейскаго; да съ нимъ вмъстъ пріидоша послы великого князя Дмитрей да Мануйло Ивановы дъти Ралевы<sup>в</sup> и приведоша съ собою къ великому князю

(\*) лёкаря мистръ Леона Жыдовина изъ Венеціи <sup>г</sup> и иныхъ мастеровъ Фрязъ, стённыхъ, и полатныхъ, и пушечныхъ, и серебряныхъ. (\*\*) мастеровъ: архитектонъ именемъ Петръ Антоній да ученикъ его Замантой, мастеры стѣнные и полатные, да пушечного мастера Якова з женою, да серебряныхъ мастеровъ Христофора з двема ученики отъ Рима, да Олберда Нѣмчина изъ Любска, да Карла со ученикомъ изъ Медіолама, да Петра Раика Грека изъ Венецѣи, да каплана бѣлыхъ черньцовъ Айгустинова закона Ивана Списателя<sup>1</sup> арганнаго игреца, да лѣкаря Жидовина мистра Леона изъ Венецѣи.

О<sup>*п*</sup> преставлени" великаго князя Ивана Ивановичя. Тоя же зимы, мѣсяца Марта въ 7<sup>\*</sup>, съ суботы на недѣлю, въ 8 часъ нощи, преставилъся благовѣрный и христолюбивый великій князь Иванъ, сынъ великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи старѣйшій, первыя его великіа княгини Маріи, дчери великого князя Борисовы<sup>1</sup> Алексаньдровичя Тверьскаго. И полежиша его въ церкви Архангела Михаила на Москвѣ, идѣже и прародителіе его лежатъ; живе же<sup>м</sup> всѣхъ лѣтъ 32 и 20 дней<sup>в</sup>. А болѣлъ камчюгою въ ногахъ, и, видѣвъ, лѣкарь Жидовинъ мистръ<sup>°</sup> Леонъ, похваляяся<sup>п</sup>, рече<sup>р</sup> великому князю Ивану Васильевичю отцу: «язъ излечю сына твоего великого князя ° отъ тоя болѣяни; а не излечю его азъ<sup>\*</sup>, и ты вели меня смертію казнити». И князь великій Иванъ Васильевичь и<sup>9</sup> нявъ <sup>Ф</sup> вѣру рѣчемъ его, повелѣ ему лечити сына своего великаго князя. И нача <sup>×</sup> его лѣкарь лечити, зеліе пити даде<sup>п</sup> ему и начя жещи <sup>°</sup> сткляницами по тѣлу, вливая воду горячюю; и отъ того ему тяжьчае<sup>ш</sup> бысть и умре. И того лѣкаря мистръ<sup>та</sup> Леона велѣлъ князь великій Иванъ Васильевичь поимати, и<sup>\*</sup> послѣ сорочинъ сына своего великого князя повелѣ казнити его<sup>м</sup>, головы<sup>ь</sup> съсѣчи; и ссѣкоша ему головы<sup>\*</sup> на Болвановіи<sup>2</sup> Априля 22<sup>\*</sup>.—<sup>60</sup> Того же лѣта, Іюля<sup>п</sup> въ 9<sup>°</sup>, пріиде<sup>3</sup> изъ Рима посолъ великого князя Юрьи Грекъ Тарханіотъ<sup>°</sup>, да съ нимъ пріиде посолъ отъ короля Римъскаго Максиміана, Фердерикова<sup>аа</sup> сына цѣсарева, именемъ Юрьи Дѣлаторъ, о<sup>66</sup>

 срвн. «Временникъ Императорскаго Московскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ», кн. XVI, Смъсь, стр. 21-22. 2) болъвавів П; болвановів Ш; срвн. П. С. Лът., т. VI, стр. 239.
 врівди П.

(\*) Въ синскахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

любви и о дружбѣ и о братьствѣ 1.— Въ лѣто 6998 <sup>2</sup>. <sup>а</sup>Того же лѣта, Августа въ 5<sup>6</sup>, родился <sup>в</sup> ве- 1490 ликому князю Ивану Васильевичю сынъ и нареченъ бысть Андрѣй. —91

(\*) Того же лѣта, Августа 19<sup>г</sup>,

(\*\*) О посылкъ въ Волохи. Того же лѣта, Августа въ 14 день, послалъ князь великій Иванъ Василіевичь въ Волохи къ Стефану воеводѣ посла своего Ивана Миткова сына Лихорева, а велѣлъ ему итти Полемъ. — О отпущении пословъ въ Римъ. Того же мѣсяца Августа въ 19

князь великій Иванъ Василіевичь короля Римскаго Максиміянова посла Юрья Ділатора, почтивъ, отпустилъ<sup>¬</sup> къ<sup>°</sup> его государю; да съ нимъ вмість послалъ<sup>\*</sup> князь великій своихъ пословъ къ королю Римскому Максиміану, Фердерикову<sup>°</sup> сыну<sup>"</sup>, Юрьа Грека Тарханіота<sup>1</sup> да діака своего Василья Кулешина, взяти съ нимъ любовь и докончаніе.—<sup>в</sup> Того же літа Петръ<sup>¬</sup> Антоней<sup>™</sup> Өрязинъ совершилъ дві: стрілници: едину у Боровитцкихъ воротъ, а другую у Констянтино-Оленскихъ<sup>"</sup>, да<sup>°</sup> и стіну совершилъ<sup>т</sup> отъ Свибловскіе<sup>°</sup> стрілници до Боровитскихъ воротъ.

(\*) Въ лѣто 6999. Възведенъ <sup>с</sup> бысть на дворъ митрополичь архимандритъ Симановской Зосима<sup>т</sup>, мѣсяца Сентября <sup>у</sup> въ 12<sup>¢</sup>, а поставленъ на митрополію всея Русіи того же мѣсяца въ 26<sup>×</sup>, въ недѣлю. (\*\*) О отпущении шурина великаго князя Андръя въ свою землю. Тоя жезимы отпустилъ князь великій шурина своего, брата великіа княгини Соеіи, Андръа Фомина сына деспота Амморрейскаго, въ свою землю.

О поставлении Зосимы митрополита Вълѣто 6999. Повелѣніемъ благовѣрнаго и христолюбиваго великаго князя Ивана Василіевича всея Русіи, сшедшимся въ преименитый градъ Москву боголюбивымъ архіепископомъ и епископомъ, благовѣрный же и христолюбивый великій князь Цванъ Василіевичь возвѣщая имъ о избраніи митрополичи, и архіепископъ Тихонъ Ростовскій и епископи Нифонтъ Суздальскій, Прохоръ Сарскій. Филовей Пермьскій; а Новогородъскій архіепископъ Генадій прислалъ

- Въ спискъ П. послъ этихъ словъ, занимающихъ первыя пять строкъ оборотной стороны 634-го листа, слъдуетъ пробълъ до конца листа, причемъ внизу страницы позднъйшею (XVII— XVIII въка) скорописью написаны, какъ заглавіе къ послъдующему, слова кныта четвертая. Листъ 635-й и слъдующе въ спискъ П. писаны не тъмъ почеркомъ, какимъ писаны предшествующіе листы. 2) слова въ яѣто 6998 написаны въ текстъ въ одномъ лишъ спискъ П; въ спискахъ О. Н. А. Б. Т. они находятся на поляхъ, причемъ въ спискъ Н. зачеркнуты; въ спискъ Ш. этихъ словъ нътъ вовсе.
- а) предъ симъ въ видп заглавія о роженів андръ́я сына великому князю въ Ш. б) въ 5 день Н. А. Т.
  в) родис Ш. г) въ 19 день Н. А: въ 19 Т. д) отпустя Ш. е) къ нютъ въ А. Б. Т. ж) отпустилъ Ш. в) вердирикову Ш. и) сына А. і) тарханиотова Н; траханиота Ш. к) предъ симъ въ видп заглавія о свершеніи дву стръ̀лниць и стъ́ны на москвъ въ Ш. л) етрь А. м) антонинъ Ш. н) констянтиноеленских Ш. о) воротъ да Н. п) свершилъ Ш. р) свибаовские Н. А. Б. Т. с) зведенъ Н; възедъ́ны Б; възедъ́н Т. т) изосима А. у) сентев О; сестев Б. ф) въ 12 день Н. А. х) въ 26 день А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*). Въ спискъ Шумиловскомъ.

свою грамоту къ братіи своей архіепископу и епископомъ: «Благословенъ Господь Богъ егоже восхощеть и пречистая Мати Божія и великіа чюдотворцы, такоже и государь нашь великій князь Иванъ и вы, братіа моя православній архіепископи и епископи, а язъ съ вами, съ своею братіею, о томъ божественомъ и великомъ дёлё во единой волё и хотёніи». И по благодати Божіи и по избранію Святаго Духа, и изволеніемъ благовѣрнаго и христолюбиваго великаго князя Ивана Василіевичя и всёхъ православныхъ епископъ, избраша архимандрита Симоновского Зосиму, яко достойна суща управляти порученное ему стадо; и возведенъ бысть на дворъ митрополичь мѣсяца Сентября во 12 день, а поставленъ на митрополію всея Русіи того же мъсяца въ 26 день, въ недблю. О послъ изъ Чагадай.

Того же мѣсяца въ 28<sup>a</sup> пріиде посолъ къ великому князю изъ Чагадай отъ Усеинъ<sup>6</sup>-Салтана Урусъ-Богатырь о любви и о дружбѣ.

(\*) Тоя же осени, Октября въ 17<sup>в</sup>, повелѣніемъ великого князя Ивана<sup>г</sup> всея Русіи, пресвященный митрополить<sup>4</sup> Зосима<sup>°</sup> всеа Русіи ', и архієпископъ Тихонъ Ростовскій, и епископи Ниоонтъ Суздалский, Семіонъ \* Рязанскій, Васіавъ Тферскій, Прохоръ Сарскій, Өилофей <sup>3</sup> Пермскій <sup>2</sup>, и архимандрити и игумени, и весь священный соборъ Русскіа митрополіи, соборовали на Захара чернца, и на Новогородцкого протопопа Гаврила, и на Дениса попа Архангельского, и на Максима попа Іоановского<sup>1</sup>, и на Василья попа Покровского, и на Макаріа" діака Николского, и на Гридю діака Борисогл'єбского, и на Васюка зятя<sup><sup>л</sup> Денисьева, и на Самуху діака Никол-</sup> ского. И митрополитъ Зосима<sup>™</sup> и епископи и весь священный соборъ, обыскавъ ереси<sup>н</sup> ихъ по архіепископлимъ Генадіевымъ подлиннымъ спискомъ, еже прислалъ къ Геронтію митрополиту, и отъ святыа ихъ церкви отлучиша и въ заточеніе ихъ отслаша.

(\*\*) Соборъ на Москвъ на Новогородскія еретики. Тогда же бысть въ Великомъ Новѣгородѣ: вражіимъ навѣтомъ многое смущеніе вниде отъ нѣкоего Жидовина во многихъ слабъйшихъ челов'вцехъ, въ нихже наиначе вселися явно самъ діаволъ, егоже пагубной лсти мнози повинушася, умомъ же развратишася и отъ истинны уклонишася, внимающе баснемъ злыхъ человѣкъ, еретикъ прелести глаголющихъ на Бога неправду, вся же Іюдейскіа законы и звъздочетіа и поганыхъ языкъ волхвованіа навыкоша, Evaнгелскіа же благодати и истинны отпадоша; и воплощению Сына Божіа Господа нашего Іисуса Христа, иже отъ пречистыя и приснодъвы Маріа, не в'єроваху и святымъ иконамъ не покланяхуся, тёло же и кровь Христову ни во чтоже вмёняху, и ины многи ереси и дёла неподобная творяху. ихже не мощно и писанію предати. Т'ємъ же развратникомъ имена: Захаръ чернецъ, и Совійскій протопопъ Гаврилъ, и попъ Денисъ Архангилской, и попъ Максимъ Ивановскій, и попъ Василей Покровскій, и Макаръ діаконъ Никольскій, и Гридя діакъ

1) слово пресвященный матрополить... русія ньто во П. 2) перскій П. О. Б. Т; пермьска Н.

а) въ 28 день А. б) семпъ Ш. в) въ 17 день Н. А. г) ивана василіевича Н. д) мотрополить Б. е) ізосима А. ж) симеонъ О. А. з) оплосооъ Н. в) вогородцкаго Н. і) ивановского О. Н. А. Б. Т. к) макара О. Н. А. Б. Т. л) зака А; вата Т. м) изосима А. н) еръсь Н. Т; ерес А.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

224

Борисоглебский, и Вясюкъ зять Денисовъ, и Самуха 1491 діакъ Николскій, и прочіи съ ними. И сін вси своя имъ злыя ереси тайно держаху; Ивашко же Максимовъ и другій Ивашко протопоповъ сынъ Алексіевъ бѣгу яшася. Не утаена же бысть злоба ихъ отъ архіепископа Генадіа. той бо архіепископъ. Богомъ вразумляемъ, многимъ подвигомъ. яко хытрый ловець многоразличными сѣтми, улови злокозненое ихъ дѣйство и таиньство злое, и вся яже въ нихъ богопротивныя ереси подробну ув'йда, и всячески исправити ихъ тщашеся. И видя жестосердый нравъ ихъ и непокоривый обычай, яко не може единъ исправити ихъ, и на Москвѣ възвѣсти о сихъ господину и отцу своему пресвященному Зосимѣ<sup>1</sup> митрополиту всея Русіи. Сіа же безумныхъ гнилая мудрованіа внидоша въ уши самому благочестивому великому князю Ивану Василіевичю всея Русіи самодержьцу, егоже повелёніемъ бысть тогда о сихъ соборъ на Москвѣ. И въ лѣто 6999, Октября въ 17 день, повелѣніемъ благочестиваго и христолюбиваго великаго князя Ивана Василіевича, всея Русіи государя и иныхъ многыхъ самодержьца и истиннаго православію поборника, соборовали на митрополичѣ дворѣ, на немже соборѣ бысть великій князь Василей Ивановичь, вмѣсто самодержавнаго отца своего, и господинъ пресвященный Зосима митрополитъ всея Русіи, и Тихонъ архіепископъ Ростовскій, и епископи: Нифонтъ Суждалскій, Семіонъ Рязанскій, Васіанъ Тферскій, Прохоръ Сарскій, Өиловий Пермьскій, н Троецскій Сергіева монастыря игумень Афонасей, и пустынницы и добродѣтелніи старцы Паисіа и Нилъ. и мнози архимандрити и игумени и протопопы и священницы и дьякони и старцы, и прочій весь священный соборъ Русскіа митрополіа. И тако собрашася о истиннѣ подвизатися на тѣхъ богостудныхъ развратниковъ въръ христіанстей, на Новогородскихъ еретиковъ, на Захара черньца и на его товарищовъ и на всёхъ единомыслениковъ ихъ, хотящихъ развратити чистую и непорочную православную вфру. еже во Христа Бога нашего во Троицы славимаго, и погубити Христово стадо православное христіаньство, ейже не одолѣша и не возмогоша, но яко о

1) въ рукописи было первоначально филициу, но затерто и по затертому написано восимъ.

камень приразишася и сами сотрени быля и поги-

T. XII.

боша, и вся мудрость ихъ поглощена бысть, иже многихъ простыхъ людей прелстиша своими скверными ересьми. На соборъ же той приведени быша и вопрашаеми о еретическомъ злодействе ихъ, они же окаянній первое убо много коварьствоваху, укрывающе своя безаконіа, и своихъ ересей запрѣшася. по неложному же свидѣтельству обличени быша, и тако окаянній весь ядъ безуміа своего сами изліяша и явно обнажища ся и вся своя богоотступная дѣла. И начаша глаголати неподобная: глаголюшимъ же имъ про Господа нашего Іисуса Христа Сына Божіа: «како можетъ Богъ на землю снити и отъ Дѣвы родитися, яко человѣкъ? но ни есть тако: яко пророкъ б'в подобенъ Могс'вю, а не равенъ Богу и Отцу». И не въроваху еже отъ пречистыя Дъвы рожеству Ея, ни воскресенію Его, ни на иконахъ написанному образу по человѣчеству Господа нашего Іисуса Христа Сына Божіа не покланяхуся, ни Пречистые образу и святымъ Его угодникомъ, но. хуляще и ругающеся, глаголаху: «то суть дёла рукъ человізческихъ. уста имутъ и не глаголютъ, и прочее, и подобни имъ да будутъ творящіи я и вси над'іющіися на ня». Такоже и божественную службу неподобно совершающа, ядша и пивша, и тѣло Христово ни во чтоже вмѣняюще и яко простъ хлѣбъ, и кровь Христову яко просто вино и пиво и воду, и иные многи и неподобны ереси творяще противно правиломъ святыхъ Апостолъ и святыхъ Отецъ, но и болшіи ветхаго закона держахуся, по-июдейски Пасху праздноваху, и въ среду и въ пятокъ мяса и млеко ядяху, и иные многи неподобные еретическіе дѣла глаголаху и творяху, ихже не мощно и писанію предати, и многихъ простыхъ людей прелстиша своими скверными ересьми. И абіе яко во изступленіи ума сташа, и быша яко безгласни, и на соборѣ предъ великимъ княземъ и предъ митрополитомъ и предъ архіепископомъ и предъ епископы и предъ всёмъ священнымъ соборомъ Русскіа митрополіи тѣхъ своихъ ересей запрътася и своихъ скверныхъ дълъ, и быша яко въ изступленіи ума. Благов рный же и христолюбивый истинный православію поборникъ, якоже вторый благочестивый царь Констянтинъ, великій князь Иванъ Василіевичь государь всея Русіи и иныхъ многихъ самодержецъ, и со отцемъ своимъ святьйшимъ митрополитомъ Зосимою всея Русіи, и со архіепископомъ и со епископы, и со всѣмъ освя-

щеннымъ соборомъ Русскіа митрополіи, обыскавъ 1491 ихъ скверныя ереси по архіепископлимъ Генадіевымъ подлиннымъ спискомъ, еже прислалъ къ Геронтію митрополиту. и по Московскимъ свидѣтелствомъ, тѣхъ еретиковъ, Новогородскаго протопопа Гаврила и Захарью черньца и Дениса попа, и ихъ товарищовъ предиреченныхъ, и единомысленики ихъ по правиломъ святыхъ Апостолъ и святыхъ Отець отъ соборныя и Аностольскіа церкви отлучиша и изъ сану извергоша и въ заточение и въ темницы разослаща, а иныхъ же по манастыремъ. А чистую и святую и непорочную православную христіанскую в'бру яспѣ утвердиша и прославиша святую Троицу, во единомъ Божествѣ нераздѣлну во трехъ составѣхъ, Отца славяще, Сына воспѣвающе, Духу Святому поклоняющеся, Троицы во единицы и единицы во Троицы сердцемъ и усты исповѣдающе во вѣки, аминь. На сія же богоборныя еретики Новогородскіа и на прочая ереси написа обличителная словеса отъ свидѣтелства Божественыхъ писаній преподобный Іосноъ игуменъ Волока Ламскаго, иже есть особная

Тоя же осени, Ноября въ 18<sup>°</sup>, въ четвертокъ, поставленъ Аврамей игуменъ Угрѣшской <sup>1</sup> епископъ Коломнѣ<sup>6</sup> пресвященнымъ митрополитомъ Зосимою<sup>в</sup>

(\*\*) всея Русіи и архіепископомъ и епископы предиреченными; а Новогородскій архіепископъ Генадій грамоты своея не прислалъ на его поставленіе. — О знамении. Тоя же осени, Ноября въ 8 день, съ понедѣлника на овторникъ, на четвертомъ часу нощи, въ Великомъ Новѣгородѣ явися знаменіе: отъ лѣтнаго востока до лѣтняго запада на сѣверной странѣ промежи востока и запада доспѣлося небо свѣтло, аки заря ведреная свѣтла вечерняа, а въ зорѣ той столпы, аки лучи солнечные, великіе свѣтлые; и освѣтиша лучя весь градъ и поля градные, аки пожаръ силенъ; и сходилися столпы вмъсто да и розходилися, да того было сходъ столномъ тѣмъ и розходъ многащи въ нощи той, какъ бы часа съ три и болши, да и изгибли; да посл'ь три столны велики и высоки велми явилися да стояли долго, 13 часовъ,

книга его на утвержение православныхъ.-О по-

ставлении епископа Коломиъ.

1) угрѣшкой П.

а) въ 18 день Н. А. Ш. б) угрешьский коломий епископъ Ш. в) изосимою А.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

и какъ уже время быти заутренѣ, и пришли облацы съ востока и ту свѣтлость помрачили, да потомъ съ часъ и взошла заря утреняа по своему обычаю и свѣтъ; а изъ Юріева монастыря видѣли какъ бы пожаръ силный, а чаяли, что градъ весь горитъ.—О приходѣ пословъ изъ Волохъ. Тоя же зимы, Генваря въ 1 день, пріиде изъ Волохъ Иванъ Митковъ сынъ Лихорева, да съ нимъ пріиде посолъ Стефановъ Воложскаго воеводы Стецко; а шли изъ Волохъ Полемь же.—О знаменіи. Того же мѣсяца въ 9 день, съ недѣли на понедѣлникъ, во 2 часъ нощи, явися на небеси звѣзда хвостата, хвостъ ея на востокъ з двѣ сажени, и бысть до шти часовъ нощи.— О послъ. Тоя же зимы, Өевраля въ 15 день, пріиде посолъ отъ местеря Семіонъ Варъмцаръ.

Тоя же весны, Марта, заложилъ Петръ<sup>1</sup> Антоней<sup>а</sup> Өрязинъ двѣ стрѣлници: едину у Өроловскихъ воротъ, а другую у Николскихъ воротъ<sup>6</sup>; а Никольскую стрѣлницу не по старой основѣ заложилъ<sup>n</sup>, да и стѣну до Неглимны.

(\*\*) О рудь. Тоя же весны, Марта въ 26 день, князь великій послалъ на Печеру Нѣмецъ Ивана да Виктора руды искати серебреные, а съ ними послалъ Андрѣя Петрова да Василіа Иванова сына Болтина — О послании, какъ посылалъ князь великій воеводъ своихъ съ силою въ Поле на помощь Крымскому царю на Ординскихъ царей.

Тоя же весьны, мѣсяца Маіа, пріиде вѣсть къ великому князю Ивану Василіевичю, что идутъ Ординскіе цари Сеитъ-Ахметъ и Шигъ<sup>г</sup>-Ахметъ съ силою на царя Мин-Гиреа<sup>\*</sup> Кримскаго. Князь же воликій на помощь Крымскому царю<sup>2</sup> Мин-Гирѣю<sup>6</sup> отпустилъ воеводъ своихъ въ Поле подъ Орду, князя Пстра Микитичя<sup>\*\*</sup> Оболенскаго да князя Ивана Михайловича Рѣпню Оболенского же, да съ ними многихъ дѣтей боярскихъ двора своего; да Мердоулатова<sup>3</sup> сына царевича Сатылгана съ уланы и со<sup>\*\*</sup> князи и со всѣми казаки послалъ вмѣстѣ же со<sup>†</sup> своими воеводами. А Казанскому царю Махметъ-Аминю велѣлъ послатп воеводъ своихъ съ силою вмѣстѣ же со царевичемъ и съ<sup>\*\*</sup> великого князя воеводами; а князю Андрѣю Васильевичю и князю Борису Василіевичю, братіи своей, велѣлъ послати своихъ<sup>\*\*</sup> воеводъ съ силою вмѣстѣ же съ<sup>\*\*</sup> своими воеводами. И князь Борисъ Васильевичь воеводъ своихъ послалъ съ великого князя воеводами, а князь Андрѣй Васильевичь воеводы<sup>\*\*\*</sup> и силы своеа не послалъ. И снидошася вмѣсто<sup>°\*\*</sup> великого князя воеводы со царевичемъ <sup>3</sup> Сатылганомъ и съ Казанского царя воеводами, со Абаш-Уланомъ<sup>\*\*\*\*</sup> и со<sup>\*\*\*</sup> Бураш-Сеитомъ<sup>\*\*\*</sup>, въ Поли,

1) петръ и П. 2) царя П. О. Б. Т. 3) великого князя со царемъ во встах списках, кромт Ш. 4) со абшауланом П. 5) со буршасентом П; со башсентом Ш.

а) антонинъ Ш. б) воротъ иллиз вз Ш. в) стрёлныцу заложилъ не по старой основе Ш. г) шига Ш. д) менгирея Н. Б. Т. е) великій крымскому царю мингирёю на помощь Ш. ж) никитича Н. А. Т. Ш.
в) мерулатова Н. в) со иллиз вз А. і) со иллиз вз Н. А. к) съ иллиз вз А. Т. л) своихъ иллиз вз А. Б. Т. м) съ иллиз вз А. е) воевод А. о) вмёсте Н. А. Б. Т. п) со иллиз вз Н. А. Т.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

1491

и княже <sup>а</sup> Борисовъ воевода туто же ихъ наѣхалъ, и поидоша вмѣстѣ<sup>1</sup> подъ Орду. И слышавше<sup>6</sup> 1491 цари Ординскіе<sup>в</sup> силу многу великого князя въ Поли и убоявшеся, възвратишася<sup>г</sup> отъ Перекопи; сила же великого князя възвратися въ свояси безъ брани.—<sup>д</sup> Тоя же весны повелѣніемъ великого князя<sup>°</sup> Ивана Василіевича архимандритъ<sup>2</sup> Спаскій Аванасій<sup>\*</sup> заложилъ церковь каменую<sup>3</sup> на Новомъ Преображеніа<sup>"</sup> Господа нашего Іисуса Христа.

(\*) Того же мѣсяца, Маіа въ 23<sup>i</sup>, въ понедѣлникъ, згорѣлъ градъ Володимерь весь и съ<sup>к</sup> посады; и церковь Пречистыа Рожество<sup>л</sup> въ монастырѣ внутри града выгорѣ, и тѣло<sup>м</sup> князя великого Александра Невскаго згорѣ<sup>н</sup>; а всѣхъ церквей въ городѣ згорѣло девять, а на посадѣ тринадцать; и много бѣды тогда градскимъ людемъ и христіанству.

(\*\*) О явлении на воздусъ святаго и великаго князя Александра Невскаго и о пожаръ Володимерскомъ. Въ лъто 6999 въ преименитомъ градѣ въ Володимери бысть ужасно видѣніе и страшно явленіе и грозно знаменіе гнѣва Божіа, имже наказуя насъ Богъ и отъ гръхъ на покаяніе приводя. иже глаголютъ нѣцыи, яко нѣкогда во единъ отъ дній по Божественей литоргіи видѣша мнози надъ каменою дерковію Рожества пречистыя Богородица славныя обители честнаго архимандритства: прямо чюдесныхъ мощей блаженнаго великаго князя Александра Ярославича Невскаго, во иноцехъ же Алексіа, отъ самого верха церкви тоя видѣша необычно видение, яко облакъ легкий протязашеся или яко дымъ тонокъ изливаяся, бѣлостію же яко иней чисть, свётлостію же яко солнце подобообразно блещася, идъже тогда въ тонкости и свътлости облака того видѣта подобіе образа блаженнаго и великаго князя Александра, на кони выспрь яко къ небеси взимаяся. Людіе же, видѣвше сіе, великимъ страхомъ и ужасомъ одержими бяху и начаша по всему граду звонити. О пожаръ. И абіе въ полъдень дни того таковъ великъ пожаръ бысть, Маія въ 23 день, въ понедѣлникъ. яко весь градъ Володимерь со всѣми домы и съ посады згорѣ; во градѣ же 9 церквей, а на посадѣ 13 церквей згорѣша; и многа бѣда тогда бысть градскимъ людемъ христіаномъ. Еще же во градѣ томъ и самый пречестный той вышереченный монастырь Пречистыя Рожества погорѣ; въ церковь же ту собрашася множество инокъ и мірскихъ со множествомъ имѣніа, и абіе Божіимъ попущеніемъ и внутрь церкви тоя все выгорѣ и съ людми. Чюдо-

1) выйсто П. 2) архимандрить П.

а) князь же А. Т. Ш. б) слытав же Н. в) орданстів Ш. г) возврататася Н. д) предз симъ вз видпо заплавія о церкви на новом вз Ш. е) князя нюто вз Т. ж) афонасій щедрый Ш. в) камену Ш. и) преображеніе Н. Ш. і) въ 23 день Н. А. Т. к) съ нюто вз А Б. Т. л) рожества Н. А. Б. Т. м) на поль позднюйщимъ почеркомъ приписано: corpus Alexandri neuscowi combustum вз О; вгоренія тела великаго (кня)зя александра невъ(ска)го вз А. н) згорѣло А. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ. 1491

230

творныя же мощи святаго и праведнаго великаго князя Александра Ярославича, на нихже аще и бысть нѣчто видѣти огненаго знаменіа. но обаче Богомъ тако сохранени быша, яко и пелена, иже бяше во гробѣ его, обрѣтеся неврежена отъ непостояннаго того огня; вѣсть бо Господь, по Пророку, хранити вся кости угодника своего, и ни едина отъ нихъ не сокрушится. И тако Божіею благодатію отъ честнаго его гроба и донынѣ многа чюдеса и исцѣленіа содиваются, отъ нижже едино вмали зди речется: «Бысть внегда благочестивый нашь царь и великій князь Иванъ Василіевичь, всего царствіа Русскаго и Казанскаго и Азтороханскаго государь и самодержецъ, внукъ сего старвищаго великаго князя Ивана Василіевича всея Русіи самодержыца, Богомъ подвизаемъ за свое отческое наслѣдіе, наипаче же за христоименитое достояніе, Казанское царство побѣди и облада, и православіемъ просвѣти, и безчисленое множество плёненыхъ христіанъ свободи. И еще когда идый къ Казани ратію, и бывшу ему во градѣ Владимери, и въ монастыри въ церкви Рожества пречистые Богородицы моленіа своя къ Богу исполняющу, и тогда въ церкви той во время соборныя молитвы случися быти ту, у цёлбоноснаго гроба блаженнаго и великаго князя Александра, и мнѣ грѣшнѣйшему Афонасію сиггелу Благовѣщенскому. И видѣхъ близъ помосту церковнаго на гробѣ блаженнаго малу скважню, и яко уразумѣти хотя, что есть скважня она, и вложнхъ руку мою во скважню ту и очютихъ<sup>1</sup>, яко въ масть нѣкую омочихъ руку мою, на нейже бяше струпъ нѣкаковъ маль отъ многа времени. И абіе исторгнухъ отъ скважни руку мою, и чюяшеся на ней, яко масломъ маститомъ или яко миромъ благовоннымъ помазана, и струпъ на ней не обрѣтеся отъ дне того и донынѣ». И о сихъ до здб.-О пожаръ Углечскомъ.

Того же лѣта, Июня, згорѣлъ градъ Углечь весь, и на посадѣ погорѣ<sup>а</sup> и за Волгою, дворовъ болши иятисотъ, а церквей згорѣ<sup>6</sup> иятнацать.—<sup>в</sup> Того же лѣта, Іюля въ 28<sup>г</sup>, отпустилъ князь великій посла Стееванова Стетцка<sup>д</sup>; да съ нимъ вмѣстѣ послалъ князь великій своего посла къ Стефану въ Волохи, Скурата Зиновьевича, на Литву же<sup>°</sup>.—<sup>\*</sup> Того же лѣта совершили<sup>3</sup> церковь камену на Си-

1) въ рукописи очютихихъ.

а) погорѣло Н. А. Т. б) згорѣло А. в) предъ симъ еъ видъ заглавія о посылке в волохи еъ Ш. г) въ 28 день Н. А. Ш. д) стетца Ш. е) зиновіевича а велѣлъ им на литву итти Ш. ж) предъ симъ еъ видъ заглавія о церкви на симановскомъ дворѣ еъ Ш. з) совершил Н: А; совершилъ Т.

## натріаршая или никоновская лътопись (г. 6999-7000).

мановскомъ <sup>в</sup> дворѣ, у Николскихъ воротъ, Введеніе въ церковь пресвятыа <sup>6</sup> Богородица <sup>в</sup>.—<sup>r</sup> Того же 1491 лѣта Марко да Петръ Антоней<sup>л</sup> архитектонъ <sup>1</sup> Өрязове совершили болшую полату князя великого <sup>е</sup> —<sup>92</sup> на площади.—<sup>\*</sup> Того же лѣта совершили городъ каменъ въ Новѣгородѣ въ Великомъ по старой основѣ.—<sup>3</sup> Того же лѣта Петръ Антоней<sup> п</sup> Фрязинъ свершилъ <sup>2</sup> стрѣлницу Өроловскую.—<sup>i</sup> Того же лѣта, Августа въ 30 день <sup>3</sup>, пріидоша на Москву послы великого князя отъ короля Римскаго Максиміана, Юрьи Грекъ <sup>4</sup> Тарханіотъ <sup>к</sup> да діакъ Василей Кулешинъ<sup> л</sup>; да съ ними же пріиде посолъ къ великому князю Ивану Васильевичю отъ короля Римскаго Максиміана, Өердерикова <sup>и</sup> сына цѣсарева, Юрьи Дѣлаторъ; и привезли отъ короля грамоту докончалную съ золотою печатію, а великого князя грамоту съ золотою <sup>в</sup> же печатію ему дали, да и къ цѣлованію <sup>о</sup> привели короля на тѣхъ же грамотахъ докончалныхъ; а великого князя Максиміановъ посолъ къ <sup>п</sup> цѣлованію <sup>р</sup> иривелъ на тѣхъ же грамотахъ докончалныхъ <sup>с</sup>.

<sup>\*</sup>Въ лѣто 7000. Сентября въ 20<sup>9</sup>, князь великій Иванъ Василіевичь всея Русіи сложиль съ себя крестное цѣлованіе <sup>Ф</sup> брату своему князю Андрѣю Васильевичю за его измѣну, что онъ измѣниль: чрезъ крестное цѣлованіе думалъ на великого князя Ивана Васильевича, на брата своего старѣйшаго, со братіею своею, со княземъ Юрьемъ и со княземъ Борисомъ и со княземъ Андрѣомъ, да <sup>×</sup> къ цѣлованію ихъ привелъ на томъ, что имъ на великого князя, на брата <sup>¬</sup> своего старѣйшаго, стояти съ одного; да грамоты свои посылалъ въ Литву къ королю Казимиру, одиначася съ нимъ на великого князя; да и самъ со братомъ своимъ, со княземъ Борисомъ, отъѣзжалъ отъ великого князя; да посылалъ грамоты свои къ царю Ахмату Болшіе Орды, приводя его на великого князя на Русскую землю ратію; да съ великого князя <sup>¬</sup> силою на Ордынского царя воеводы своего и силы не посылалъ, а все то <sup>¬</sup> чиня измѣну великому князю, преступаа <sup>5</sup> крестное цѣлованіе. И за то велѣлъ его князь великій изымати <sup>¬</sup> и посадилъ <sup>6</sup> его на Казенномъ дворѣ на Москвѣ; а по дѣтей по его, по князя Дмитріа и по князя Ивана, послалъ на Углечъ того же дни князя Василья княже Иванова <sup>°</sup> сына Юрьевича, да съ нимъ многихъ дѣтей боярскихъ, и велѣлъ ихъ поимати и посадити въ Переаславли <sup>м</sup>; они же сотвориша тако.

> (\*\*) А на Углечь и въ Можаескъ послалъ великій князь своихъ намъстниковъ, тогда бо бысть Можаескъ за князъмъ Андръемъ. Брата же своего князя Бориса Василіевичя Волотцскаго и дътей его

а) симоновскомъ Ш. б) пречистые Н. А. Б. Т. Ш. в) богородица да и полату камену Ш. г) преде симя во видъ заглавія о болшой полате во Ш. д) антонинъ Ш. е) полату камену великаго князя Ш. ж) преде симо во видъ заглавія о новогородскаго города свершеніи во Ш. в) преде симо во видъ заглавія о стрълнице фроловской во Ш; на поль приписано и о башнъ во А. и) антонинъ Ш.
i) преде симо во видъ заглавія о послѣхъ во Ш. к) траханиотъ Ш. л) кушелинъ Б. Т; изо кушелинъ поправлено кулешинъ во Н. м) вердирикова Ш. н) со златою Ш. о) и с целованиемъ Н. Б. Т. п) къ нъто во Н. Т. р) целование Н; целованимъ Т. с) докончанныхъ Н. Б. Т. т) преде симо во видъ заглавія о измъве и о поиманіи князя андръ́я василіевича и его дътей во Ш. у) въ 20 день Н. Ш. ф) цъ́лованіе к Ш. х) андръ́емъ да и Ш. ц) на бра Т. ч) князя с Ш. ш) а то все Ш. щ) поимати Ш. ъ) иванова нова Т. ы) переславли Ш.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

архитентонъ П. 2) свершилъ нють во всъхъ спискахъ, кромъ Ш. 3) въ 30 день нють во всъхъ спискахъ, кромъ Ш. 4) словами грекъ тарха оканчивается списокъ А; въ конить его приложены четыре листка иного формата и цвъта, на коихъ позднъйшимъ почеркомъ выписано нъсколько извъстій, не составляющихъ продолженія издаваемаго текста; они помъщены въ конить настоящаго тома. 5) престав П. 6) посла П; посал О.

232

неухыщреннаго ихъ ради нрава не вреди ничимже.— О торгу.

Того же лѣта, Сентября, на Сергіеву память<sup>а</sup> князь великій<sup>6</sup> торгъ перевелъ отъ Троици на городокъ въ В Радонежъ.--- Того же лёта князь великій Иванъ Василіевичь послалъ Тферскіе земли писати по-московски въ сохи; а писалъ Тферь князь Өедоръ Олабышь<sup>я</sup>, а Старицу<sup>е</sup> Борисъ Кутузовъ \*, а Зубцевъ да Опоки 3 Дмитрей Пѣшковъ 1, а Клинъ Петръ Лобанъ 1 Заболотцкой, а Холмъ и Новой городокъ Карамышевъ<sup>1</sup>, а Кашинъ Василей<sup>2</sup> Карамышевъ.—<sup>м</sup> Тоя же осени, Октября 20<sup>в</sup>, пріидоша на Москву Андр'єй Петровъ да Василей Ивановъ сынъ Болтина, что посылалъ князь великій съ ними Нъмець Ивана да Виктора на Печеру руды искати серебряныа; и они нашли руду серебряную и м'ёдяную въ вейикого князя з отчинь° на р'ёціё на Цилміе, не доходя Космы"-ръки за полдиища, а отъ Печеры-ръки за седмь днищъ; а мъста того, гдъ нашли, на десяти верстахъ<sup>р</sup>, а отъ Москвы дотолѣ полчетверты тысящи верстъ; а нашли руду лѣта<sup>4</sup> девятдесять десятаго<sup>с</sup> Августа 8<sup>\*</sup>.--<sup>у</sup> Того же льта. Ноября 13<sup>•</sup>, священна бысть церковь Введеніе пресвятыа<sup>\*</sup> Богородица на Симановскомъ<sup>4</sup> двор'в у Николскихъ воротъ.—<sup>4</sup> Того же мъсяца Ноября, пріиде ис Крыму князь Василей Ромодановской, да съ нимъ приде посолъ къ великому князю отъ царя Крымского Мен-Гиреа<sup>5</sup>.—<sup>т</sup> Тоя же осени, Ноября 18<sup>т</sup>, пріиде посолъ къ великому князю Ивану Васильевичю всея Русіи в отъ короля Римскаго Максиміана, Фердерикова сына цѣсарева , Юрьи Дблаторь и приведе великого князя къ цблованію на докончялныхъ в грамотахъ.- в Тоя же зимы », Өевраля, повелёніемъ великого князя Ивана Васильевича пресвященный митрополитъ Зосима и архіепископъ Генадей Великого Новогорода и Пскова придали, изъ<sup>я</sup> митрополіи и изъ<sup>°</sup> архіепископіи изъ Новогородъскіа, церкви свои на Вологдъ въ городъ и на посадъ епископу Пермскому 6 Филовею въ Пермскую 7 епископію.-- а Тоя же зимы пріиде посоль къ великому князю из Ыверскіа земли<sup>66</sup> отъ <sup>вв</sup> князя Александра, именемъ Муратъ<sup>8</sup>.—<sup>гг</sup> Того же мѣсяца Өевраля пріиде изъ Волохъ Скуратъ Зиновіевичь, да съ нимъ пріиде посолъ къ великому князю Стефановъ Воложскаго<sup>9</sup> воеводы<sup>43</sup> Мушать.—<sup>ее</sup> Тоя же весны, Марта, отпустиль князь великій Крымскаго посла,

- пѣшековъ II; пѣшьсков О; пешеков Н; пѣшесвко Б; пешсевко Т. 2) василе П. 3) князя нютъ въ П.
   4) лѣ П. О. 5) меньргіа П; менлигирѣя Ш. 6) перемскому П; пермьскому Ш. 7) перемскую П; пермьскую Ш. 8) туратъ П. 9) вможьскаго П; волосков Н.
- а) память и Н. б) великій иванъ василіевичь Ш. в) въ нють въ Б. Т. г) предъ симъ въ види заглавія о тферской земли во Ш. д) аслабыш Н; алабышь Т. Ш. е) старицу писалъ Ш. ж) кудозов Н; котузов Б. з) зубцовъ и опоки писалъ Ш. н) клинъ писалъ Ш. і) лобашь Ш. к) городокъ писалъ Ш. л) коромышев Н. м) предъ симъ въ видъ заплавія о рудъ въ Ш. н) октября въ 20 день Н. Ш; октября в Б; октября въ день Т. о) вотчинѣ Ш. п) изъ костромы исправлено космы въ Ш. р) десят веръстъ Н. Б. Т. с) девятаго Ш; слова дъта девятьдесятъ десятаго зачеркнуты во Н. т) въ 8 день H; во 8 T; во 8 день Ш. у) предъ симъ въ видъ заглавія о освященія церква введенія на симоновъскомъ дворъ ез Ш. ф) въ 13 день Н. Ш; въ 13 Т. х) пречистые Н. Б. Т. ц) симоновскомъ III. ч) предъ симъ въ видъ заглавія о приходе ис крыму пословъ к великому князю въ III. ш) предт сима въ види заглавія о приходе римскаго посла въ Ш. щ) въ 18 день Н. Ш. ъ) руси О; рурусів Б. ы) өедерликова Н. ь) цёсаря Т. ё) дончялных О; долчянных В; волчанных Т. э) предз симэ вз видъ заплавія о вологодских церквах, какъ отданы в пермьскую епископію вз Ш. ю) того же лѣта Ш. я) и изъ Б. Т. ө) изъ нътъ въ Н. v) свои еже Ш. аа) предъ симъ въ видъ заглавія о иверскомъ послѣ въ Ш; извъстіе о Иверскомъ посль повторено дважды въ спискахъ Н. Т. причемъ въ Н. второй тексть зачеркнуть. бб) земли посол Т. вв) пріиде посолъ из ыверскіе земли к великому князю отъ III. гг) предъ симъ въ видъ заглавія о приходе из волох посланниковъ въ III. ад) воложскаго вменемъ Ш. ее) предъ симъ въ видъ заглавія о отпущенія крымскаго посла въ Ш.

да съ нимъ послалъ къ царю Мин-Гирию въ Крымъ Лобана Колычева. -- "Тоя же весны, Априля 1992 въ 5<sup>6</sup>, въ четвертокъ<sup>в</sup>, вышолъ князь великій изъ своего двора изъ стараго въ княже Ивановъ дворъ Юрьевича въ новой, и съ великою княгинею Соејею, и з дѣтми. и со <sup>г</sup> снохою съ<sup>д</sup> великою княгинею Еленою, и со княземъ Дмитріемъ со внукомъ; а старой свой дворъ древяной велёлъ розобрати <sup>е</sup> и нача ставити каменой дворъ. — <sup>ж</sup> Априля же<sup>3</sup> въ 6<sup> н</sup>, отпустилъ князь великій посла Стееанова Мушата ко его государю въ Волохи.- <sup>і</sup> Априля же<sup>в</sup>, отпустиль князь великій Ивань Васильевичь посла Максиміанова короля Римскаго Юрья Дёлатора; да съ нимъ князь великій Иванъ Василіевичь послаль своихъ пословъ къ королю Римскому Максиміану<sup>л</sup>, Юрьа Грека Тарханіота<sup>м</sup> да Михаила Кляпика Яропъкина<sup>н</sup> да Ивана Волка Курицина.-- ° Тоя же весны послалъ князь великій діака своего Василія Кулешина рубити города Владимеря древяна<sup>11</sup> по Василіеву окладу Мамырева: и срубиша его въ два мъсяца.--<sup>р</sup> Тоя же весны повельніемъ великого князя Ивана Василіевича заложиша градь на Нѣмецкомъ рубежѣ на ° Норовѣ, на Дивичіи горѣ, на слудѣ, четвероугленъ; и нарече ему ими Иваньградъ<sup>\*</sup>. —<sup>ў</sup> Тоя же весны. м'єкяца<sup>ф</sup> Маіа въ 17<sup>\*</sup>. Иванъ<sup>1</sup> Снаситель " Орязинъ, капланъ постриженой " Августинова " закона бѣлыхъ черньцовъ, закона своего отрекся и чернечество остави<sup>щ</sup>, женился, поняль за себя Алексіевскую жену Сбринова<sup>ъ</sup>; и<sup>щ</sup> князь великій его пожаловаль селомь.—<sup>ь</sup> Тоя же весны, мѣсяца Маіа въ 23. преставился <sup>в</sup> король Полскій и великій князь Литовскій Андрій Казимирь; и сіль на великомь княженіи в на Литовскомь сынъ его Александръ, а на королевствѣ на Полскомъ сѣлъ сынъ его Алберхтъ, а сына его <sup>9</sup> болшего <sup>ю</sup> Владислава при его животѣ взяли на Чешьское королевство, а съ Чешского на Угорское королевство взята его. — "Того же льта", мъсяца Іюня въ 10", приходили Татарове Ординскіа казаки, въ головахъ приходилъ Темешомъ зовутъ, а съ нимъ 200 и 20 аа казаковъ, въ Алексинъ на волость на Вошань<sup>3</sup> и, пограбивъ, поидоша назадъ; п пріиде<sup>4</sup> погоня великого князя за ними, Өедоръ Колтовской да Горяинъ Сидоровъ, а всёхъ ихъ 60 человёкъ да 4<sup>66</sup>, и учинился имъ бой въ Поли промежъ Трудовъ и Быстрые Сосны; и убиша погони великого князя 40 человѣкъ. а Татаръ на томъ бою убили 60 человѣкъ, а иные 5 идучи Татарове во Орду ранены вв на пути изомроша. — <sup>гг</sup> Того же льта поставиша великому князю дворъ древянъ за Архангеломъ<sup>с</sup> на Ярославичскомъ мѣстѣ. —<sup>ла</sup> Того же лѣта отъ Өроловскіе стрѣлници и до Николскіе заложиша подошву <sup>ее</sup> и стрѣлницю новую надъ Неглимную \*\* съ тайникомъ заложиша. -- \*\* Того же лъта \*\*. мъсяца Августа, по-

- 1) ивань П. 2) его нють въ П. 3) вошанъ П. Ш; вошан Н. В. Т. 4) прівдо П. О. Б; пріидоша Н. Т. 5) а ные П; а инные Н. 6) архагглемъ П. О.
- а) предъ симъ въ видъ заглавія о прехоженіи великаго князя из своего двора в. Ш. б) въ 5 день Н. Т. Ш. в) въ четвертокъ июто во Ш. г) со нийто во Н. й) съ нито во Ш. е) дворъ велвлъ розобрати древяной Ш. ж) предъ симъ въ види заглавія о отпущеніи воложскаго посла въ Ш. з) того же мѣсяца Ш. и) въ 6 день Н. Ш. і) npedr симъ въ види заглавія о отпущенія пословъ в римъ въ Ш. к) того же мѣсяца Ш. л) максиміану нють въ Ш. м) траханиота Ш. н) яропчина Ш. о) предъ симо во видть заглавія срублень бысть град владимерь во Ш. п) древянова Ш. р) предо симо во вида заглавия о иване граде въ III; въ О. на поль позднъйшимъпочеркомъ приписано iuan gorod. с) рубежи противъ ругодива немецскаго города на рекъ на Ш. т) четвероуголевъ и нарече имя ему иванъгородъ Ш. у) предъ симъ въ видъ заглавія о орязинѣ иване въ Ш. ф) мѣсяца нътъ въ Ш. х) въ 17 день Н. Ш. ц) списател Н. ч) постриженъ Б. Т. ш) айгустинова Ш. щ) оставил О. Н. В. Т; отставилъ и Ш. ъ) бъринова Т. ы) и имть въ Н. Т. ь) предъ симъ въ видъ заглавія о преставленія казимира короля во Ш. 5) 23 день преставися Ш. э) княжение Т. ю) болшово Ш. я) предъ сима во види заплавія о бою на трудѣхъ во Ш. о) пѣта нито во Ш. у) іюля въ 10 день Ш. аа) 220 Н. Т. Ш. бб) ихъ 64 человѣка Н. Т. вв) раневы и Ш. гг) предъсимъ въ видъ заглавія о дворѣ въ Ш. дд) предъ симь въ видь заглавія о стръльще въ Ш. ее) изъ подошву поправлено подълву въ Ш. жж) неглинною Н. Ш. 33) преде симе ве видь заглавія о взятіи града мченска ве Ш ип) льта ныте ве Ш.

T. XII.

1492 сылалъ князь великій Иванъ Васильевичь воеводу своего князя Өедора Телепня Оболенского съ -93 силою ратною на городъ<sup>1</sup> Мченескъ за ихъ неправду; и градъ Мченескъ взяша и землю новоеваша, и воеводу ихъ Бориса Семенова сына Александрова изымаша, и<sup>а</sup> иныхъ многихъ, и приведоша ихъ на Москву.

Въ лѣто 7001. Сентября, послалъ князь великій въ Крымъ къ царю Мин-Гирѣю<sup>2</sup> Крымскому посла своего Констянтина Заболотцкого, а въ Волохи послалъ Ивана Андржевича Плещеева. --<sup>6</sup> Тоя же осени, Октября въ 6 день<sup>3</sup>, пріиде изъ Литвы посолъ къ великому князю Ивану Василіевичю панъ Станиславъ Глёбовичь отъ князя Александра Литовъскаго о порубежныхъ дёлехъ.--Тоя же осени, Ноября, побъжаль отъ великого 4 князя въ Литву Юшко Елизаровъ. -- В Того же лъта пріїхали къ великому князю служити князь Семенъ Өедоровичь Воротынской да братаничь его князь Иванъ Михайловичь и з<sup>г</sup> своими вотчинами, а Едучи князь Семенъ на великого князя имя засълъ <sup>д</sup> Литовскихъ городовъ Серпъескъ да Мъзеческъ. И пріиде <sup>°</sup> за ними воевода Смоленскій князя великого \* Литовского Александровъ панъ Юрьи Глъбовичь да князь Семенъ Ивановичь Можайского подъ грады подъ Серпъескъ н<sup>3</sup> подъ Мъзеческъ съ силою многою, и гражане не возмогоша " противитися і имъ, грады своа здаша. И слышавъ то, князь великій Иванъ Васильевичь послалъ<sup>к</sup> противъ ихъ сестричича<sup>л</sup> своего князя Өедора Василіевича<sup>м</sup> Рязанского<sup>в</sup>. да воеводъ своихъ князя Михаила Ивановича Колышку да князя Александра Василіевича Оболенского, п иныхъ воеводъ своихъ со многою силою, да великого князя Рязанского Ивана Василіевича воевода Инька Измайловъ съ силою. Смоленскій же воевода панъ Юрьи Глѣбовичь и ° князь Семенъ Ивановичь Можайского, слышавъ рать силну великого князя, идущу противу ихъ, и въ градѣхъ посадиша князей и<sup>5</sup> пановъ многихъ въ осадѣ, а сами убоявшеся <sup>6</sup> и побѣгоша къ Смоленъску. И пріиде сила великого князя Ивана Василіевича подъ градъ Мѣзеческъ<sup>н</sup>, они же, убоявшеся<sup>р</sup>. не могоша<sup>с</sup> противитися и градъ отвориша; и<sup>т</sup> изымаша во градъ<sup>у</sup> Кривъца, околничего Смоленского, и<sup>ф</sup> иныхъ многихъ князей и пановъ, Литвы и Смолянъ<sup>х</sup> заставы князя великого Александровы<sup>ч</sup>, а земскихъ людей и червыхъ приведоша къ цёловавію за великого князя. И оттолё понде сила великаго князя подъ градъ Серибескъ. они же устремищася<sup>т</sup> кръпко ратоватися<sup>щ</sup> и не хотъща градъ здати<sup>7</sup>. Воеводы же великого князя повелёта воемъ мужественё приступати ко граду съ пушками и з инщалми, и. приступивъ ко граду<sup>ы</sup>, взята его силою, и <sup>ь</sup> изымата во град и Ивана Өедорова сына Плюскова Смолнянина<sup>в</sup>, и <sup>в</sup> иныхъ многихъ князей и пановъ, Литвы и Смолнянъ двора великого князя Александра Литовскаго; и. разграбивъ, градъ сожгоща, а земскихъ людей къ цѣлованію приведоша. И оттол'є шедъ, Онаковъ <sup>ю</sup> градъ, взявъ <sup>я</sup>, сожгоша и земскіа и черныа люди къ цёлованію приведоща. И тако възвратишася, а Литву и <sup>в</sup> Смолнянъ, съдящихъ въ осадъ, и градскихъ болшихъ

на новгород П. 2) мингарѣю П; мингерю Н. 3) въ 6 день нътъ во вспъхъ спискахъ, кромп Ш.
 4) велико П. 5) и нттъ въ П. Н. 6) убоявше П; убоявшася Н. 7) здатися П. О. Б. Т; изъ здатися поправлено здати въ Н. 8) и нътъ въ П.

а) и нють съ Н. б) предъ симъ съ сиди заглавія о приходе посла литовскаго съ Ш. в) предъ симъ съ сидь заглавія о князёхъ воротынских и о взятій градов литовскихъ съ Ш. г) з нютъ съ Н. д) засели Н. е) приіду Н. ж) смоленскій великаго князя Ш. в) да Ш. и) не возмоша О. Б. і) привитися Т. к) посла Ш. л) сестрича Н. м) ивановича Ш. н) посль слова рязанского написаны и зачеркнуты слова ивана василіевича съ О. о) и нютъ съ Н. Т. п) мёческъ Б. Т. р) убоявшес и О. Н. Б. Т. Ш. с) не возмогоша Ш. т) и нютъ съ Н. Т. у) градъ отвориша а заставу литовскую великаго князя александровы нютъ съ Ш. ч) и нютъ съ Ш. ш) устремившися Н. щ) изъ радоватис поправлено ратовашас съ Н. ъ) града Ш; градъ написано надъ строкого съ О. ы) граду и О. Н. Б. Т. Ш. ь) и нютъ съ Н. т. э) и нютъ съ Н. т. щ) изъ радоватис поправлено ратовашас съ Н. ъ) смолняцина нютъ съ Ш. е) и нютъ съ Н. ю) отнаков Н. я) вяншя и Ш.

### натріаршая или никоновская лътопись (г. 7001).

людей приведоша на Москву: и князь великій послаль ихъ въ заточеніе по своимъ градомъ<sup>а</sup>. И въ 1493 то же время посылаль<sup>1</sup> князь великій Иванъ Василіевичь воеводъ своихъ подъ городъ подъ Вязму ратію, князя Данила Василіевича Щеня; они же. шедше, Вязму градъ взяша и къ цѣлованію приведоша, а Вяземскихъ князей и пановъ приведоша на Москву: и князь великій ихъ пожаловалъ ихъ же вотчиною<sup>6</sup> Вязмою<sup>в</sup> и повелѣ имъ себѣ служити.

> (\*\*) О войнъ на Литву и о взятии града Масалска. Послалъ князь великій Воротынскихъ князей, князя Дмитріа да князя Семена, на Литовскую землю на градъ Масалескъ; они же, шедше, градъ взяша и сожгоша и землю повоеваша.—О приъздъ Мезецскихъ князей.

Того же літа прібхаль служити къ великому князю князь Михайло Романовичь<sup>2</sup> Мізецкой да, нзымавъ, привелъ съ собою дву братовъ, князя Семена да князя Петра; и князь великій послаль ихъ въ заточение<sup>3</sup> въ Ярославль, а князя Михаила пожаловалъ его же вотчиною и велълъ ему себь служитн.-- Того же лѣта °, Генваря 11 <sup>ж</sup>, пріпде къ великому князю <sup>з</sup> служити ис Крыму царевнчь Абдыль-Летиев<sup>н</sup>. Абреимовъ сынъ Казанскаго царя. съ посломъ великого князя съ Лобаномъ съ Колычевымъ.— Тоя же зимы епископъ Сарскій Прохоръ оставилъ епископью 4 и сонде съ Крутиць къ Богоявленію въ монастырь. — "Тоя же зимы, Генваря 31<sup>"</sup>, князь великій " казнилъ князя Ивана Лукомского да Матіаса Ляха толмача Латынскаго, сожгоша ихъ на рекв на Москве пониже мосту въ клѣткѣ; да казнилъ дву братовъ Смолнянъ. Богдана да Олехна Селевиныхъ, торговою казнію,и Богданъ умре отъ торговыа казни, а Олехну<sup>5</sup> головы ссѣкли<sup>н</sup>,--про то, что они посылали з грамотами и съ в'єстми челов'єка своего Волынцова ° къ князю великому Александру Литовскому. А князя Ивана Лукомскаго послалъ къ великому князю служити король Полскій Казимиръ<sup>6</sup>, а привелъ его къ ц<sup>5</sup>лованію на томъ, что ему великого<sup>7</sup> князя убити или<sup>п</sup> зеліемъ окормити, да и зеліе свое съ нимъ послалъ, и то зеліе у него выняли. Да сказалъ князь Иванъ Лукомской<sup>8</sup> на князя<sup>р</sup>/ Өсдора на Билского, что онъ хотиль бижати отъ великого князя въ Литву; и скнязь великій за то велблъ князя Өеодора изымати да послалъ его въ заточение въ Галичь.-"Тоя же весны, въ Вербную<sup>9</sup> суботу<sup>9</sup>, погор'ыт градъ Кострома весь —<sup>Ф</sup>Тоя же весны. Априля 16<sup>x</sup>, на Радуници, погорѣ<sup>ч</sup> градъ Москва нутрь весь, развѣ остался дворъ великого князя новой за Архангеломъ <sup>ч</sup>; и у Чюда въ монастырѣ казна 10 выгорѣ<sup>m</sup>. — <sup>щ</sup>Тоя же весны. Маіа 3<sup>ь</sup>, пріиде посолъ изъ Мазоветцкіа земли отъ великого князя Кондрата<sup>ы</sup>. именемъ Иванъ.--- Тоя же весны, Маіа въ <sup>в</sup> 4<sup>°</sup>. поставленъ<sup>11</sup> Силуанъ старець, бывшій пгуменъ Угрѣшскій, на епископьство Сарское п<sup>12</sup> Подонское на Крутицу

1) послалъ П. 2) ромодановичь П. 3) затченіе П. 4) епископою П; епискупью Н. 5) лехну П. Н. Т. 6) казамиръ П. 7) велико П. 8) лумской П. 9) веребную П. 10) казан П. 11) поставле П. 12) в нюте ве П.

а) городомъ. о взятія града вязмы Ш. б) вэтчинную Н; отчиною Ш. в) вясмою Ш. г) превелъ О. Б. д) предъ симъ въ видъ заглавія о привзде абдылъ летива царевича въ Ш. е) тоя же зимы Ш. ж) въ 11 день Ш. в) князю мътъ въ О. Б. и) абдылетив Н. і) предъ симъ въ видъ заглавія о епископе сарскомъ въ Ш. к) предъ симъ въ видъ заглавія о князь вване лукомскомъ въ Ш. л) въ 31 день Ш. м) великій иванъ василіевичь Ш. н) ссъскили Т. о) изъ волынцова поправлено волынца въ Ш. п) и Т. р) на князя на О. Н. Б. Т. с) и мътъ въ Н. т) предъ симъ въ видъ заглавія о пожаре на костромѣ въ Ш. у) в суботу вербную Ш. ф) предъ симъ въ видъ заглавія о пожаре на москвѣ въ 16 день Ш. ц) погорѣлъ Ш ч) архангиломъ Ш. ш) выгорѣла Ш. щ) предъ симъ въ видъ заглавія о послѣ мозовецскомъ въ Щ. ъ) въ 3 день Ш. ы) кондра Н. ь) предъ симъ въ видъ заглавія о епископе съ видъ заглавія о епископе съ видъ заглавія о носкъ въ въ 16 день Ш. ц. въ въ 3 день Ш. ы) кондра Н. ь) предъ симъ въ видъ заглавія о епископе съ видъ заглавія о епископе съ видъ заглавія въ 10 кондра Н. ь) предъ симъ въ 10 кондра Н. ь) предъ симъ въ 10 кондра Н. ь) предъ симъ въ въ 16 день Ц. ц. въ въ 3 день Ш. ы) кондра Н. в. предъ симъ въ видъ заглавія о епископе съ видъ заглавія о епископе съ видъ заглавія о епископе съ видъ заглавія о нося въ видъ въ пъ тъ въ 3 день Ш. ы) кондра Н. в. предъ симъ въ въ въ нътъ въ 1 день Ш.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

1493 пресвященнымъ митрополитомъ Зосимою.—<sup>а</sup> Того же лѣта, Маia, послалъ князь великій въ Венецію и въ Медіоланъ<sup>6</sup> Мануила Аггелова Грека да<sup>в</sup> Данила Мамырева.—<sup>r</sup> Того же мѣсяца Маia отпустилъ князь великій Иванъ Васильевичь Ивана, посла Мозоветцкого, въ<sup>*n*</sup> свою землю, да съ нимъ отпустилъ къ<sup>1</sup> Мозоветцкому князю Кондрату посла своего Осанчюка Заболотцкого<sup>°</sup> да Третьяка Васильева сына Долматова.—<sup>ж</sup> Того же лѣта, Іюня, пришелъ посолъ изъ Нѣмець къ великому князю отъ Датцкого<sup>°</sup> короля Ивана о любви и о братьствѣ, и князь великій, почтивъ посла его, отпустилъ во<sup>*n*</sup> свою землю; да съ нимъ вмѣстѣ послалъ<sup>2</sup> князь великій своихъ пословъ къ Датцкому королю Ивану<sup>1</sup>, Дмитріа Грека Ралева<sup>*n*</sup> да Дмитріа Заяцева<sup>*n*</sup>.—<sup>м</sup> Того же лѣта пріидоша послы изъ Литвы отъ великого князя Александра, Андрѣй Олехновичь да Войтко<sup>3</sup> Яновичь Клочко.—<sup>*n*</sup> Того же лѣта ° повелѣніемъ великого князя Ивана Василіевича<sup>*n*</sup> поставиша градъ древянъ на Лукахъ на Великихъ по старой основѣ.—<sup>р</sup> Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Ивана Василіевича церкви сносиша и дворы за<sup>°</sup> Неглимною, и постави мѣру отъ стѣны до дворовъ сто саженъ да десять.— <sup>*n*</sup> Того же лѣта повелѣніемъ великого князя копаша ровъ отъ Боровицкіе стрѣлници и до Москвырѣки.

> • (\*\*) О древяной стънъ, что на Москвъ. Того же лѣта поставиша стъну древяну отъ Николскіе стрѣлницы до тайника до Неглимны.—О приходъ Татаръ на Рязанские мъста.

Того же лѣта приходили Татарове, казаки Ординскіе, изгономъ на Рязанскіе мѣста, и взяша три села, и поидоша вскорѣ назадъ.—<sup>9</sup> Того же лѣта, Іюля 16<sup>ф</sup>, въ вторникъ, въ 11 часъ дни, зажже громъ съ молніею верхъ маковици болшіа, тесъ подъ желѣзомъ, у соборныа церкви Успеніа пресвятыа Богородици на Москвѣ; а внутри церкви мало попалило<sup>4</sup> на царскихъ дверехъ, да половина опоны згорѣла на амбонѣ, да два болванца древяныхъ разразило<sup>4</sup> подъ амбономъ; а веръхъ<sup>m</sup> вскорѣ угасиша, и Божіею милостію церкви не бысть пакости<sup>4</sup> ничтоже. А<sup>4</sup> въ той же день<sup>4</sup> въ Володимери у Пречистыа<sup>6</sup> съ<sup>5</sup> церкви Благовѣщеніа бурею крестъ сломило.—<sup>9</sup> Того же мѣсяца Іюля въ 28<sup>40</sup>, въ недѣлю, въ 7 часъ дни, загорѣся церковь отъ свѣчи святый Никола на Песку, и въ томъ часѣ воста<sup>4</sup> буря веліа зѣло, и кинуло огнь<sup>9</sup> на другую сторону Москвы-рѣки ко Всѣмъ Святымъ, а оттолѣ за Неглимну къ Егорію<sup>5</sup> Святому<sup>84</sup>

- 1) слова мозоветцкого... отпустиль къ пропущены вз П. 2) послаль нюто вз П. 3) войкто П; войтикъ Н; войтке Т.
- а) предз симз вз видь заплавія о посылке в венецію и в медиоламъ вз Ш. б) медиоламъ Ш. в) да нютз вз Н. г) предз симз вз видь заплавія о отпущеніи посла мозовецского вз Ш. д) въ въ Т. е) заботцкого Н. ж) предз симз вз видь заплавія о послів німецскомъ и о посылке пословъ в німцы вз Ш. в) дарскаго Б; дарьского Т. в) отпустилъ его въ О. Б. Ш. і) ивану с любовію и з братствомъ Ш. к) ралева палеолога Ш. л) заецева Н. м) предз симз вз видь заглавія о поставленіи града на лукахъ вз Ш. о) было напоскомъ вз бидь заплавія о поставленіи града на лукахъ вз Ш. о) было написано літа июня прівдо, но вюня прівдо зачеркнуто вз О. п) князя и васильевича Т. р) предз симз вз видь заглавія о дерквах вз Ш. с) ве В. т) предз симз вз видь заглавія о заплавія о заплавія о василь вз ш. ф) въ 16 день Ш.
  х) пречистые Н. Б. Т. Ш. ц) попало Т; церкви палило мало Ш. ч) раздравало Ш. т) вверхъ Б. Т. щ) покости Т. ъ) а нютз вз Ш. ы) день и Ш. ь) преевятыя Н. ѣ) съ нютз вз Ш. в) предз симз вз видь заглавія о великомъ пожаре на москві вз Ш. в) пресвятыя Н. ѣ) съ нютз вз Ш. в) предз симз вз видь понало Т; церкви палило мало Ш. ч) раздравало Ш. в) предз симз вз видь понало Т. церкви палило мало Ш. ч) раздравало Ш. в) предз Симз вз видь заглавія о запалени от молнів вз Ш. ф) въ 16 день Ш.
  к) пречистые Н. Б. Т. Ш. ц) попало Т; церкви палило мало Ш. ч) раздравало Ш. т) вверхъ Б. Т. щ. покости Т. ъ а нытз вз Ш. ы) день и Ш. ь) пресвятыя Н. ѣ) съ ньтз вз Ш. в) предз симз вз видь заглавія о великомъ пожаре на москві вз Ш.; вз О. на поль приписано великій пожаръ, ю) въ 28 день Н. Ш. я) вста Ш. е) огонь О. Б. v) егорьгию Б. аа) святому к Ш. бб) вста О. Б. Щ; въста Н. Т.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

буря, и нечислено начя горѣти во многихъ мѣстехъ. и выгорѣ посадъ за Неглимною отъ Духа 1493 Святаго по Черторію<sup>а</sup> и по Борисъ-Глѣбъ на Орбатѣ и до Петровскіе<sup>6</sup> слободки; а за Москвоюрѣкою отъ Сооіи<sup>в</sup> Святыа выгорѣ и до Акима и<sup>1</sup> Анны. А изъ Зарѣчьа въ городѣ загорѣлося, князя великого дворъ и великіе княгини, и<sup>2</sup> оттолѣ на Подолѣ житници загорѣшаси, и дворъ князя великого<sup>г</sup> новой за Архангеломъ выгорѣ<sup>4</sup>, и митрополичь дворъ выгорѣ, и у Пречистыа<sup>6</sup> олтарь огорѣ подъ Нѣмецкимъ желѣзомъ, и въ градѣ всѣ алачюги выгорѣша, понеже бо в не поспѣша ставити хоромъ послѣ вешняго пожара; и церковь Іоаннъ Предтеча <sup>3</sup> у Боровитцкихъ воротъ <sup>3</sup> выгорѣ и западе, а въ церкви попъ згорѣлъ, а подъ и церковію казна великіа княгини выгорѣ; и Боровитцкаа<sup>і</sup> стрѣлница выгорѣ, и граднаа кровля вся огорѣ, и новаа стѣна древянаа у Николскихъ воротъ. А изъ города торгъ загорѣлся, и к оттолъ посадъ выгорѣ возлѣ Москву-рѣку до Зачатіа на Востромъ концѣ, и по Васильевской лугъ, и по Всѣ Святые на Кулишкѣ<sup>\*</sup>, и оттолѣ по Іоаннъ<sup>\*</sup> Богословъ и по старую Троицу, и Стритенскаа улица вся выгори до всполія, и церковь каменаа Стрѣтеніе чогорѣ. И многа тогда людемъ скорбь бысть: болши двоюсотъ человѣкъ згорѣло людей, а животовъ безчислено<sup>4</sup> выгорѣ; а все то погорѣ единого полудни° до ночи; а Лѣтописець и старые люди сказывають: какъ " Москва стала<sup>р</sup>, таковъ пожаръ на Москвѣ не бываль. Тогда же стоялъ князь великій у Николы у ° Подкопаева у Яузы въ христіанскихъ <sup>т</sup> дворѣхъ <sup>у</sup>. — <sup>ф</sup> Того же лѣта. Іюля, пріндоша на Москву послы князя великого отъ короля Римскаго Максиміана. Юрьи Грекъ Тарханіоть <sup>х</sup> да Михайло Кляпикъ да Иванъ Волкъ Курнцинъ.—<sup>ч</sup> Того же лѣта митрополнтъ Зосима поставиль три кѣльи камены съ подклѣты на своемъ дворѣ.

<sup>8</sup> Въ лѣто 7002. Сентября. сгорѣлъ городъ Рязань весь. — Тоя же осени, Октября, пріиде паъ Волохъ Иванъ Андрѣевичь Субота<sup>111</sup> Плещѣевъ, а ис Крыма Костянтинъ <sup>5</sup> Заболотцкой; а шли Полемъ, и грабили ихъ на Полѣ Татарове Ординскіе казаки. — <sup>114</sup> Тоя же осени, Ноября 6<sup>-</sup><sup>5</sup>, преставися князь Андрѣй Васильевичь болшей, а седѣлъ въ тюрмѣ на Москвѣ<sup>16</sup>, на Казенномъ дворѣ великого князя, два года и 47<sup>-</sup> дней; и положиша его въ церкви Архангела<sup>45</sup> Михаила на Москвѣ у сѣверныхъ<sup>5</sup> дверей. — <sup>10</sup> Того же мѣсяца въ 10<sup>4</sup>, въ недѣлю, вшелъ князь великій въ городъ въ новой дворъ жити, а стоялъ тогды<sup>6</sup> послѣ пожару у Николы у Подкопаева подъ конюшнею на христіанскихъ<sup>7</sup> дворѣхъ. — <sup>аа</sup> Того же мѣсяца въ <sup>66</sup> 16<sup>80</sup> отпустилъ князь великій Крымскаго посла, да съ нимъ вмѣстѣ послалъ въ Крымъ<sup>17</sup> къ царю Мин-Гирѣю<sup>24</sup> своего посла Костянтина Малечкина<sup>6</sup>. — <sup>60</sup> Тоя же зимы, Генваря 17<sup>426</sup>, пріидоша на Москву къ великому князю Ивану Василіевичю послы Литовъскіе, отъ великого князя Александра Литовскаго Андрѣевича, о миру и о<sup>7</sup> любви, панъ

- 1) и нють вз П. 2) и нють въ П. 3) воротъ нють во всюхъ спискахъ, кромю Ш. 4) бевчисла П. 5) слова субота плещиев а из криму костянтинъ написаны на поляхъ въ П. 6) малечнина П. 7) о нють въ П.
- а) чертолію Н. Б; чертолскую Т; черторіе Ш. б) нетровской О. Н. Б. Т. Ш. в) совен Ш. г) дворъ великаго князя Ш. д) архлигилом погорѣ Ш. е) пресвятые Н. ж) бо нюто во Ш. з) ивана предтечи Н. и) по Н. і) боровитцкия Б. Т. к) торгъ загорѣлся в зачеркнуто во Н. л) кулишиѣ О. м) вванъ Ш. н) стрѣтения Н. Т. о) полудне Ш. п) какъ и Ш. р) стала а Ш. с) у нюто во Н. т) но крестіаньскихъ Ш. у) двѣрехъ Б. ф) предъ симъ въ виднь заглавія о приходе пословъ великаго князя из рима въ виднотъ Ш. ц) предъ симъ въ виднь заглавія о митрополичихъ кѣліахъ во Ш. ч) предъ симъ въ виднь субота затерты и на томъ же мъстъ вновь написано андрѣввачь въ Ш. щ) предъ симъ въ видъ заглавія о преставляна о преставний князя андрѣя василіввича болшово въ Ш. ъ) въ 6 день Ш. ы) болшой а сидѣлъ на москвѣ в тюрмѣ Ш. ь) сорокъ седмь Ш. ѣ) архангила Ш. э) северъских Н. Т. ю) предъ симъ въ видикато князя въ заглавія о новомъ дворѣ великаго князя въ П. я) въ 6 день Ш. ю) болшой а сидѣлъ на москвѣ в тюрмѣ Ш. ь) сорокъ седмь Ш. ѣ) архангила Ш. э) северъских Н. Т. ю) предъ симъ въ видъкаго князя въ заглавія о носквъ в тюрмѣ Ш. ь) сорокъ седмь Ш. ѣ) архангила въ въ 10 день Ш. ю) тогда Ш. у) крестіаньских Ш. аа) предъ симъ въ видъкаго князя въ потущеніи пословъ в крым въ Ш. бо) въ нютъ въ Н. Б. Т. вв) 16 день Ш. гг) рымъ Т. дд) царю матирѣю Н. ее) предъ симъ въ видъ заглавія обручалъ князь великій дщеръ свою елену за великаго-князя александра литовскаго въ Ш. жж) въ 17 день Ш.

- 1494 Петръ Яновичь да панъ Станиславъ Яновичь да Войтко<sup>а</sup> Клочко да Өедко писарь; и взяща съ великимъ княземъ Иваномъ Василіевичемъ миръ, и докончалные<sup>6</sup> грамоты съ великимъ княземъ написаща, и городовъ отступищася великому князю: Вязмы<sup>в</sup>, Серпъ́йска, Мъ́зеческа<sup>г</sup>, Воротынска, Одоева и иныхъ по Угру по <sup>д</sup> реку. И потомъ начаша говорити послы Литовские великому князю Ивану Василіевичю о сватовствь отъ великого князя Александра Казимировича Литовскаго: князь же великій Иванъ Васильевичь сотвори съ ними сватовство и 1 дщерь е свою Елену обручалъ, а въ своего государя мысто великого князя Александра \* Литовскаго обручалъ княжну Елену панъ Станиславъ Яновичь староста Жемотцкой<sup>3</sup>, Февраля 6<sup>4</sup>, въ четвертокъ; и почтивъ<sup>1</sup> пословъ его велми, отпустилъ<sup>к</sup> съ Москвы Өевраля въ 12<sup>\*</sup>. и полонъ Литовской съ ними<sup>м</sup> отпустилъ<sup>н</sup>, поиманыхъ людей въ Серпъ́йску<sup>°</sup>, въ Мъ́зеческу<sup>п</sup> и въ Опаковѣ<sup>2</sup>, кои седѣли<sup>р</sup> въ заточеніи<sup>3</sup> по городомъ.— Тоя же весны, Марта въ 9°, послалъ князь великій пословъ своихъ въ Литву<sup>т</sup> къ брату своему и <sup>у</sup> зятю къ великому князю Александру Анъдрѣевичю, князя Василія Ивановича Косово да князя Семена Ивановича Ряполовского да діака Федора Курицина, совершити любовь и сватовство; они же пришедше въ Вилну<sup>ф</sup> и приведоша великаго князя Александра Литовскаго къ цёлованию на докопчалныхъ<sup>4</sup> грамотахъ и разоимаша грамоты докончялные промежъ себя. И взяща грамоту<sup>х</sup> утверженую у великого князи Александра Казимировича въ Вили за его нечатию, что ему дщерь великого князя, а свою великую княгиню Елену держати въ Греческомъ законѣ, а въ Римской законъ не триводити, ни нудити, да и церковь ей у себя в поставити на дворѣ и священниковъ держати Греческаго закона; и тако възвратишася съ великою честію 5. И пріндоша послы великого князя на Москву Маја въ 25<sup>ь</sup>.--О оставления митрополия Зосимы<sup>е</sup>. Тоя же весны, Maia 17<sup>\*</sup>, митрополитъ Зосима оставилъ <sup>°</sup> митрополію не своею волею, но непомѣрно питіа держашеся <sup>ю</sup> и о церкви Божіи не радяше, и тако сниде въ кѣлію на Симановѣ<sup>4</sup> и оттолѣ къ Троицѣ въ Сергіевъ монастырь.- ° Того же мѣсяда Маіа 29 преставился князь Борисъ Васильевичь, и привезоща<sup>аа</sup> его на Москву и положища его въ церкви Арханггела Михаила<sup>66</sup>.---<sup>вв</sup> Того же лѣта пріидоша послы великого князя на Москву Мануйло<sup>т</sup> Аггеловъ Грекъ<sup>м</sup> да Данило Мамыревъ, что посылалъ ихъ князь великій мастеровъ для въ Венецію и въ Медіоламъ; они же приведоша на Москву Алевиза мастера стъннаго и полатнаго и Петра пушечника и 60 иныхъ мастеровъ. — жи Того же лъта пріидоша на Москву послы великого князя изъ Нѣмець Дмитрей Ралевъ 33 да Дмитрей Заяцевъ, что посылаль ихъ князь великій къ Датцкому королю Ивану о и любви и о братьств'ь; они же, шедше, короля къ цёлованію приведоша на докончялныхъ грамотахъ и грамоты докончалные разоимаша"; тогда же и посолъ съ ними пріиде на Москву отъ Датцького короля Ивана, именемъ Давидъ, такоже о братствѣ и о любви.
  - 1) и млето во П. 2) въ паковъ П. 3) заточение и П; заточение Н. Т. 4) докочналных П. 5) счестию П. 6) о остав П. О; о встав Б. Т; о отставлении Ш 7) митрополит П; митропол О. Т. 8) зосима П.
  - а) воинъко Н; воинко Т. б) досколные Н. в) вязмы и Ш. г) мѣзечска Ш. д) по июте въ Ш. е) щерь Т. ж) александра казимировичя Ш. з) жомоцской Ш. в) въ 6 день Ш. і) почти Н. к) отпусти ихъ Ш. л) въ 12 день Ш. м) съ ними ж Н. Т; съ нимъ Ш. н) отпустилъ і Н. Б. Т. о) серпѣйску и Н. Т. Ш. п) мезенску Б. Т; мезечску Ш. р) которые сидѣли Ш. с) въ 9 день Ш. т) въ литву иютъ въ Ш. у) и к Ш. ф) в литву Т. х) грамоту о Н. Б. Т. ц) у иютъ въ 25 день Ш. в) въ 17 день Ш.
    э) остави Ш. ю) держашас Н. Б. Т; непомѣрно держашес питіа Ш. я) симонов Н; симоново Ш.
    е) предъ симъ въ видъ заглавія о преставленія князя бораса василіевича въ Ш. у) маня въ 29 день в четверток преставися Ш. аа) привѣдоша Б. Т. бо) его во архангиле михаиле Ш. вв) предъ симъ въ Ш. ее) и иютъ въ Н. жж) предъ симъ въ видъ заглавія о приходе нословъ с мастеры въ П. гг) мануила Н. дд) грекъ ангеловъ Ш. ее) и иютъ въ Н. жж) предъ симъ въ видъ заглавія о приходе великаго князя пословъ изъ нѣмец и о датцскомъ послѣ въ Ш. вз) ларев Н; раревъ Б. Т. ин) об Н. іі) грамоты разонма докончалные Ш.

## патріаршая или никоновская лътопись (г. 7003).

<sup>а</sup> Въ лѣто 7003. Послалъ князь великій въ Новъгородъ къ намѣстникомъ діака Василія Жука 1495 да Данила Мамырева и велблъ поимати въ Новъгородъ гостей Нъмецкихъ Колыванцевъ, да и товаръ ихъ<sup>6</sup>, переписавъ, привести на Москву<sup>в</sup> за ихъ неисправленіе, про то, что они на Колывани великого князя гостемъ Новогороддемъ многіа обиды чинили и поруганіе самоволнѣ, а иныхъ людей великого князя живыхъ въ котлѣхъ вариша, безъ обсылки великого князя и безъ обыску; такоже г и посломъ великого князя отъ нихъ поруганіе было, которые послы ходили отъ великого князя въ Римъ и во Өрязскую землю и въ Нѣмецкую; да и старымъ гостемъ великого князя Новогородцемъ отъ нихъ многа обида и неисправленіе бысть<sup>я</sup>, и разбои на мори быша. И за то князь великій Иванъ Василіевичь опалу свою на нихъ положилъ, и гостей ихъ велблъ въ тюрмы посажати, и товаръ ихъ спровадити къ Москвѣ, и дворы ихъ гостиные въ Новѣгородѣ старые и божницу велѣлъ отняти. Нѣмци же познавъ свою вину и неправду предъ великимъ<sup>\*</sup> княземъ и послаща посла отъ себе<sup>3</sup> къ великому князю Александру Литовскому<sup>и</sup>, зятю великого князя Ивана Василіевича. бити<sup>і</sup> челомъ<sup>в</sup>, чтобы пожаловалъ князь великій Александръ, печяловался тестю<sup>я</sup> своему великому князю Ивану Василіевичю за ихъ преступленіе и неправду, да и поиманыхъ бы гостей Нѣмецкихъ отпустиль пожаловаль. "Князь же великій Александрь Литовскій по ихъ челобитію послаль отъ себе посла" къ великому князю Ивану Василіевичю за ихъ преступленіе бити челомъ, чтобы пожаловаль князь великій, гостей Нёмецкихъ отпустилъ° его для. <sup>в</sup> Такоже и отъ<sup>р</sup> князя магистра пріиде посоль къ великому князю, и отъ всеа земли Ливонскіа<sup>°</sup>, и отъ седмидесятъ городовъ заморскихъ, о томъ же бити челомъ, чтобы пожаловалъ князь великій, гостей Німецкихъ отпустилъ и велілъ бы съвзду<sup>2</sup> быти о управахъ земскихъ на ръце на Нерове <sup>т</sup>. на острове. Князь же великій Иванъ Васильевичь всея Русіи, по печалованію зятя своего великаго князя Александра и по челобитію магистрову и седмидесятъ городовъ<sup>у</sup> заморскихъ и всеа земли Ливонскіа<sup>Ф</sup>, пожаловалъ ихъ гостей, ис тюрмы выпустиль и въ свою ихъ землю<sup>х</sup> отпустиль лѣта 7004-го<sup>я</sup>, Априля. — Въ лѣто 7003<sup>ч</sup>, Генваря 6, въ т вторникъ, пріндоша послы Литовскіа на Москву отъ великого князя Александра Андръевичя Казимира къ великому князю Ивану Василіевичю всеа Русіи по дщерь его, по великую княжну Елену, за великого князя Александра, князь Александръ Олшанскій Отокста<sup>3</sup> да панъ Янъ Забережскій<sup>™</sup> да панъ Юрьи Зиновіевичь. <sup>в</sup> И<sup>™</sup> того же мѣсяца въ в 13<sup>в</sup>, въ вторникъ, отпустилъ князь великій Иванъ Василіевичь дщерь свою княжну Елену за великого князя Александра Литовскаго, а благословилъ княжну Елену изъ пречистыа Симонъ игуменъ Троицкой, понеже тогда митрополита не бысть; да и пословъ своихъ послалъ съ нею и съ женами князя Семена Ивановича Ряполовского, да Михаила Яковлича Русалку, да діака Василія Кулешина, и иныхъ многихъ князей и дѣтей боярскихъ двора своего. И пріидоша въ Вилну Өевраля 15<sup>1</sup>, въ недѣлю о Блуднѣмъ ° сыну, и первое <sup>ч</sup> пріиде княжна великаа Елена къ церкви пречистыа Богородици<sup>за</sup> нашего Грече-

а) предз симз вз видь заглавія о изыманія колыванцовь вз ШІ. б) да ихъ товаръ ШІ. в) привести к москвѣ ШІ. г) таково же ШІ. д) бысть зачеркнуто вз Н. е) божницы ШІ. ж) велимъ Т. з) себя ШІ.
в) литовскому к ШІ. і) били Н. к) чемъ Т. л) тотю О. м) предз симз вз видь заглавія о послѣ литовском вз ШІ. н) посла от себя послалъ ШІ. о) отпустилъ нитов вз ШІ. п) предз симз вз видь заглавія о послѣ заглавія о послѣ цитовском вз Ш. н) посла от себя послалъ ШІ. о) отпустилъ нитов вз ШІ. п) предз симз вз видь заглавія о послѣ имо вз ШІ. р) отъ нитов вз Ш. с) литовския Б. Т. т) на рекѣ на норовѣ ШІ. у) магистрову и нѣмцовъ ШІ. ф) литовъския Б. Т. х) свою землю их Н. Т. ц) 7003 ШІ. ч) словз въ лѣто 7003 нитов вз ШІ; изз 7003 поправлено 7004 вз Н. ш) въ нитов вз Н. Ш. ц) заберескні Н.
ъ) предз симз вз видь заглавія отпустилъ князь великій дщерь свою княжну елену в литву за великаго князя александра литовскаго вз Ш. ы) и нитов вз ШІ. ь) въ нитов вз Н. Б. Т. ѣ) въ 13 день Ш. э) въ нитов вз Н. ю) елену у Н. я) въ 15 день Ш. е) блудномъ ШІ. у) вервіе Ш. аа) богородица ШІ.

<sup>1)</sup> изъ ах неисправление поправлено их препление въ П 2) велѣлъ соѣвду П. 3) такъ во всихъ спискахъ; срвн. П. С. Лит., т IV, стр. 165; т. VIII, стр. 229; также «Сборникъ Императорскаго Русскаго Историческаго Общества», т. XXXV, № 35 (по второму изданию стр. 183–184).

<sup>1495</sup> скаго закона, и ту молебны пѣша, и поиде оттуду къ вѣнчанію; и вѣнчаша ихъ въ Станиславѣ въ <sup>-96</sup> Римъскаго закона церкви бискупъ Виленскій<sup>а</sup> по-латынски<sup>1</sup>, а великого князя попъ Өома по Греческому закону единъ. И оттолѣ князь великій Александръ, почтивъ<sup>6</sup> пословъ великаго князя и дѣтей боярскихъ двора его<sup>в</sup>, отпустилъ съ великою честію. А у себе<sup>г</sup> великаа княгиня<sup>д</sup> оставила въ Вилнѣ князя Василія Ромодановского да Прокопіа Скурата да Дмитріа Пѣшка; князь же великій Александръ не по мнозѣ и тѣхъ отслалъ къ Москвѣ, а великую княгиню Елену начя нудити къ Римскому закону. И князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русія послалъ о томъ въ Литву къ зятю своему великому князю Александру пословъ своихъ Бориса Василіевича Кутузова да діака Андрѣа Майка, чтобы дщери его великіа княгини Елены не нудилъ отъ Греческаго закона къ Римскому<sup>2</sup> закону<sup>6</sup>.

(\*) О Н ѣ мецкой войнѣ и о Выборѣ. Въ лѣто 7004. Послалъ князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русін воеводъ своихъ, князя Данила Василіевичя Щеня да Якова Захаріича да князя Василія Өедоровича Шуйсково, со Псковичи <sup>3</sup> ратію на Нѣмци, на Свейскую <sup>4</sup> землю подъ городъ Выборъ. Они же, шедши, землю Нѣмецкую поплѣниша <sup>36</sup> и пожгоша, а Выбора града не взяша. Тогда подъ Выборомъ убиша ис пищали Ивана Андрѣевича Суботу Плѣщеева. — О<sup>3</sup> поставленін<sup>11</sup> Симона<sup>5</sup> митрополита<sup>1</sup>.

(\*\*) О стънъ каменной на Москвъ. Того же лъта заложища стъну градную каменну на Москвъ. возлъ Неглимны, не по старой основъ, града прибавища. — Того же лъта князь великій повелъ сносити церкви и дворы за ръкою Москвою противъ города и повелъ на тъхъ мъстехъ чинити садъ.

О посылкъ ратию на Свийские Нъмцы и о войнъ подъ городомъ Выборомъ. Въ лѣто 7004. Послалъ князь великій Иванъ Василіевичь всея Русіи воеводъ своихъ съ Москвы ратію на Нѣмцы, на Свійскую землю, подъ городъ Выборъ: въ болшомъ полку князь Данило Василіевичь Щеня, а въ передовомъ полку князь Петръ Никитичь Оболеньской, а въ правой руку Петръ да Валей Борисовичи. А изъ Новагорода изъ Великаго послалъ князь великій воеводъ своихъ подъ Выборъ же: въ болшомъ полку Якова Захаріича, а въ правой рукѣ Өедоръ Костянтиновичь Беззубцовъ, а въ лѣвой рукѣ князь Тимофѣй Александровичь Тростенской. А изо Пскова послалъ князь великій князя Василіа Федоровичя Шуйскаго со Псковичи Німецскіе же земли воевати. Воеводы же великаго князя пріидоша въ землю Нѣмецскую, они же землю Нѣмецскую воеваща и пожгоща и попл'вниша, а Выбора града не взяша. Тогда же подъ градомъ подъ Выборомъ убиша изъ пищали Ивана Андревевичя Суботу Плещева.--О поставлении на митрополню Симона игумена Троецскаго.

Того же льта, мьсяца Сентября 6 в, Божіею благодатію и изволеніемъ государя великаго князя

- 1) по-латинския П. Н. 2) римску П. 3) пковичи П. 4) на всейскую П. 5) симота П; симан О; симонъ Б. Т.
- а) бескуп веленъски Н. б) подщовъ Н. в) его и Ш. г) себя Ш. д) княгани Ш. е) закону нивто во Т. ж) пълѣнища Н; полѣнища Т. з) о нивто во Е. и) постав О. Н. Т; поставлен Б. і) митрополит О. Б; в митрополита Н; митрополитъ Т. к) въ 6 Н. Т; въ 6 день Ш. л) было милостию и благодатию, но милостию в зачеркнуто во Н.
- (\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Пуб. (Строг.) и Троицк III.

(\*\*) Въ спяскъ Шумиловскомъ.

#### патріарніая или никоновская льтопись (г. 7004).

241 Ивана Васильевича всеа Русіи и совътомъ святыхъ отець, архіепископовъ и епископовъ<sup>а</sup> и архи- 1496

мандритовъ и всего освященнаго собора, избранъ бысть и нареченъ на святѣйшую митрополію всеа Русіи и възведенъ<sup>6</sup> на дворъ митрополичь преподобный игуменъ Симонъ Тропцкій <sup>1</sup> Сергіева<sup>в</sup> монастыря. А поставленъ и совершенъ святъйшимъ митрополитомъ всеа Русіи того же мъсяца Сентября въ 20, въ недёлю; а на поставлении его бѣша: архіепископъ Тихонъ Ростовскій и епископи Нифонтъ Суздалскій , Симеонъ Рязанскій, Васіанъ Теерскій. Авраамей Коломенскій, Силуанъ Сарскій, Филовей Пермьскій; а ° архіепископъ Генадій Новогородскій прислалъ грамоту свою единосовѣтную и достоинству поставленіа его. И егда совершися Божественаа служба и приспѣ время, еже возвести на мѣсто митрополита, глагола князь великий<sup>2</sup>: «Всемогущая<sup>3</sup> и животворящаа святаа Троица, дарующаа намъ всеа Русіи государство, подаетъ з тебѣ сій в святый великій престоль архіерейства, митрополію<sup>і</sup> всеа Русія, руковъзложеніемъ и священіемъ <sup>к</sup> святыхъ отець архіепископовъ и епископовъ нашего Русійскаго<sup>л</sup> царства; и жезлъ пастырства. отче, воспріими, и на сѣдалищи старѣйшинства святительскаго во имя Господа Інсуса Христа и пречистыа Его Матери<sup>м</sup> взыди, и моли Бога и пречистую Его Матерь о насъ и о нашихъ дътехъ и о всемъ православіи, и подасть ти Господь Богъ здравіе и долгоденьство<sup>и</sup> на многа лѣта°». И діаки поютъ пресвященному: «исполаити деспота»<sup> л</sup>. Отвътъ митрополичь<sup>4</sup>: «Всемогущаа и вседержащаа десница Вышняго да сохранитъ<sup>г</sup> богопоставленое твое царство, самодержавный владыко государю; мирно да будетъ и многолѣтно 5° твое государьство, и побѣдително т со всѣми повинующимися тебѣ христолюбивыми воинствы и съ прочими у народы да пребываетъ въ въки; во вся дни живота твоего здравъ буди<sup>х</sup>, добро творя, благочестивый владыко и самодержче великій государю<sup>я</sup>, на многа лѣта». И діаки поютъ великому князю многолѣтство ".-Тоя же осени пріиде изъ Царяграда боляринъ "Грекъ Өедоръ Ласкарь" да сынъ его Дмитрей служити великому князю. — "Тоя же осени. Октября 20<sup>н</sup>, въ вторникъ, поиде князь великій Иванъ Васильевичь съ Москвы въ вотчину свою въ 6 Великій Новъгородъ, а съ нимъ внукъ его князь Дмитрей да сынъ его князь Юрьи<sup>4</sup>; а на Москвѣ оставилъ у великіа княгини Соеіи сына своего Василья съ меншею братіею. И пріиде князь великій въ вотчину<sup>»</sup> свою въ Великій Новъгородъ Ноября въ 17<sup>ю</sup>, въ вторникъ<sup>я</sup>; архіепископъ же града того Генадей срвте государя великого князя за градомъ съ кресты и кандилы честив, якоже бѣ лѣпо государству ихъ, съ архимандритомъ и со 22 игумены и священники и со 66 всѣми освященными соборы в. Великого Новагорода. А намъстници великого князя быша тогда въ Новъгородъ князь Данило Александровичь Пёнко да князь Семенъ Романовичь, и тё такоже срётоша государя великого князя<sup>т</sup> со всёмъ народомъ града того. И бысть тогда въ Великомъ Новѣгородѣ радость

<sup>1)</sup> трояцкіе П. 2) слова глагола князь велекій писаны киноварью во вспях списках. 3) всемогущія П. О; всемогущия Б. Т. 4) слова отвёть матрополичь писаны киноварью во вспхе спискахе. 5) многолётное П. 6) въ нюто во П.

а) архіепископъ и епископъ III. б) возведенъ бысть III. в) игуменъ троецскій симонъ сергіева III. г) суждальскій Ш. д) вастьянъ Н. Т. е) а нюто во Н. Т. ж) единусовітную Т. з) подлетже Ш. и) сій нитить въ Ш. і) митрополів Ш. к) освященіемъ Ш. л) росинского Н; русскаго Ш. м) матере Ш. н) долгоденства Н. о) лёта во вёки вёка Ш. п) слова и діаки... деспота пропущены вз Ш. р) хранать господь богь III. с) слова твое царство... многолётно пропущены вз III. т) побёдно III. у) посль прочими было написано и зачеркнуто слово воинствы во О. ф) бываемъ Н. Т. х) здравъ буди здравъ здравъ Ш. ц) государю нашь Ш. ч) многольтство Т. ш) бояранъ Ш. ц) ласкаръ Б. Т; ласкирь Ш. ъ) предъ симъ въ видъ заглавія о походе великаго князя в новъгород въ Ш. ы) въ 20 день Ш. ь) въ июто во Н. Т. Ф) юрія О. э) въ отчину О. Б. ю) въ 17 день Ш. я) во ток Н. Т. е) генадіе О. Н. Б. Т; генадій Ш. v) городомъ Ш. аа) со нито во Ш. бб) со нито во Н. Т. вв) всёмъ освященным соборомъ Ш. гг) великого князя ныть въ Ш. T. XII.

1496 веліа<sup>\*</sup> о прівздѣ государя великого князя; и того дни князь великій молебна и обѣдни слушалъ въ Премудрости Божіи Собіи<sup>6</sup> и ѣлъ у архієпискона<sup>\*</sup> Генадіа<sup>г</sup>.

(\*) О Нъмецкой войнь. Тоя же зимы, Генваря 17, послалъ князь великій воеводъ своихъ изъ Новагорода, князя Василья Ивановича Косово да Андрѣа Өедоровича Челяднина, (\*\*) О войнъ на Свъйские же Нъмцы. Тоя же зимы, Генваря въ 17 день, посылка другая на Свъйские же Нъмцы и на Каяньские, послалъкнязь великий воеводъ своихъизъ Новагорода: въболшомъ полку воевода князь Василей Косой да Ондръй Федоровичь Челяднинъ, а въ передовомъ полку князь Александръ Володимеровичь Ростовской да князь Иванъ Михаиловичь Репня, а въ правой рукъ Дмитрей Василиевичь Шеинъ да Григорей Өедоровичь Давидовича, а въ лъвой рукъ Семенъ Карповичь да Ондръй Ивановичь Коробовъ. Воеводы же придоша

на Нѣмци, на Свейское<sup>4</sup> государство, на Гамскую<sup>6</sup> землю; они же ходиша и до<sup>ж</sup> Гаметцкого града<sup>3</sup>, землю Нѣмецкую сотвориша пусту<sup>и</sup>, жгоша и сѣкоша и въ полонъ множество ведоша<sup>i</sup>, и заставу ихъ побиша, и пріидоща къ великому князю въ Новгородъ, Марта въ 6<sup>к</sup>, вси здрави съ полономъ многымъ.— Лоя же зимы поиде князь великій изъ Новагорода, Марта въ 10<sup>м</sup>, и пріиде на Москву Марта же 24<sup> в</sup>, въ четвертокъ. Сіа же зима° люта бысть, мрази быща велици и 1 снѣги 2; а на веснѣ на Москвѣ и вездѣ поводь<sup>п</sup> зѣло<sup>р</sup> велика<sup>с</sup> бысть, и за много лѣтъ таковы воды<sup>т</sup> не помнятъ.—О Клянъхъ. Тоя же весны послалъ князь великій князя Ивана Өедоровича да брата его князя Петра Ушатыхъ на Каянскую землю, на десять рёкъ, а съ ними рать у бяше <sup>4</sup>: Устюжане, Двиняне, Онѣжане, Важане; а рѣкамъ имяна, на <sup>x</sup> коихъ воеваша, 8: Кѣмъ, Торма, Колоколъ, Овлуй<sup>я</sup>, Сиговаа, Снѣжна", Гавка", Путашъ. А кои живутъ на Лименгъ "-рѣкъ, и тѣ биша челомъ за великого князя и съ воеводами прівхаща на Москву, и<sup>в</sup> князь великій ихъ пожаловаль, отпустиль.—О Казани<sup>ы</sup>. Тоя же весны, Маіа, пріиде в'єсть къ великому князю Ивану Василіевичю отъ Казанскаго царя Магамедъ - Аминя. что идеть на него Шибанскій царь Мамукъ со многою в силою, а измієну чинятъ Казанскіи казаки<sup>в</sup> Калиметь<sup>ю</sup>, Уракъ, Садырь<sup>я</sup>, Агишъ. И князь великій послалъ въ Казань къ царю Магамедъ-Аминю въ помощь воеводу своего князя Семена Ивановича Ряполовского съ силою, и иныхъ многихъ дътей боярскихъ двора своего, и Понизовныхъ городовъ дътей боярскихъ: Новогородци<sup>3</sup>, Муромци, Костромичи и иныхъ городовъ мнозіи<sup>к</sup>. Князи же Казанскіа предреченныа<sup>аа</sup> слышавъ восводъ<sup>66</sup> великого князя, что идутъ со многою<sup>вв</sup> силою, князь Семенъ<sup>4</sup> Ивановичь

- 1) велиція II; велицы и Н. Б. Т. III. 2) въ спискъ О. на полъ почеркомъ XVIII въка отмъчено sicut anno D-ni 1709. 3) новогородция П. 4) семень П.
- а) велика Ш. б) соеви Ш. в) у архіепископа у Ш. г) генадіа хлёба Н. Т. д) свиское Н. е) гаискую Н. ж) да Н. в) града и Ш. и) пусто Т. і) поведоша Ш. к) въ 6 день Ш. л) предъ симъ бъ виднь заглавія о привзде великаго князя из новагорода на москву и о великих морозех и о великой новоди бъ Ш. м) въ 10 день Ш. н) въ 24 день Ш. о) зима велми Ш. п) половодие Н. Т. р) звло нютъ бъ Ш. с) велико Н. Т. т) поводи Ш. у) рад Б. ф) бъяше О. Н. Б. Т. х) на нютъ бъ Ш. ц) авлуи Н. ч) снъжня Ш. ш) изъ головка поправлено гавка въ Н. щ) лименти Ш. ъ) и нютъ бъ Н. ы) отпустил. о приходе шибанского царя мамука к казани Ш. ь) магмед Ш. ѣ) мною Т. э) изъ казаки поправлено князи въ Ш. ю) калимето Н. Т; калиметъ да Ш. я) да садыръ да Ш. ө) иныхъ нютъ въ Ш. у) мнози Ш. аа) казанские предиреченныя Ш. бб) воеводу Ш. вв) мною Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

## иатріаршая или никоновская лътопись (г. 7004—7005).

Ряполовской, и выбѣгоша ис Казани къ царю Мамуку; царь же Мамукъ<sup>а</sup> слышавъ силу многу<sup>6</sup> ве- 1496 ликого князя въ Казани<sup>в</sup> и възвратися <sup>1</sup> во свояси. Царь же Магамедъ-Аминь Казанскій отпустилъ воеводу великого князя ис Казани князя Семена Ивановича Ряполовского со всею силою къ Москвъ въ свояси съ <sup>г</sup> Семеня дни, уже бо не чааху прихода Мамукова къ Казани. Въ лѣто 7005<sup>2</sup>. Не по мнозѣ же времени свъдавъ 4 царь Мамукъ Шибанскій, что воевода великого князя пошелъ ис Казани со всею силою назадъ во свояси, понеже къ Казани измѣна бысть надъ \* царемъ Магамедъ-Аминемъ и вѣсти къ Мамуку ис Казани присылаху; <sup>в</sup> Мамукъ же царь вборзѣ пріиде ратію подъ<sup>н</sup> Казань со многою<sup>1</sup> сплою Нагайскою<sup>3</sup> и со князи Казанскими. Царь же Магамедъ-Аминь Казанскій блюдяся измѣны отъ своихъ князей, и выбѣжа<sup>к</sup> ис Казани самъ и со царицею и со останочними князи своими. и пріиде къ великому князю на Москву, лѣта 7005, Ноября; князь же<sup>3</sup> великій держа его честнѣ<sup>м</sup> на Москвѣ. <sup>в</sup> А Мамукъ царь приступи ко граду со многою<sup>о</sup> силою и взя Казань, понеже не бысть ему спротивника<sup>4</sup>, и князей Казанскихъ, кои<sup>5</sup> измѣняли<sup>11</sup> государю своему, Калиметя, Урака<sup>р</sup>, Садыря и Агиша<sup>°</sup> з братіею, изымаль, а гостей и земскихъ людей<sup>т</sup> всёхъ<sup>°</sup> пограбиль. И не по мноз' времени царь Мамукъ князей Казанскихъ пожаловалъ, выпустилъ, и приде съ ними ратію подъ Арскій городокъ. Арскія 7 же князи града своего не здаша, но бишася съ ними крѣпко; и въ то время князи Казанскіе отъѣхаша отъ Мамука въ Казань и градъ<sup>у</sup> окрѣпиша и царя Мамука во градъ не пустиша; а измѣну на него возложиша, что ихъ князей ималъ, а гостей и земскихъ людей грабилъ<sup>8</sup>. А<sup>ф</sup> послаша князи Казанскіа<sup>×</sup> Барашъ-Сеита къ великому князю Ивану Васильевичю на Москву бити челомъ отъ нихъ и отъ всеа земли. чтобы ихъ великій князь пожаловалъ, а нелюбіа<sup>4</sup> имъ и вины отдалъ, что они «измѣнили государю своему Магамедъ-Аминю царю, да и теб' великому князю; да и тъмъ бы<sup>9</sup> еси. государь князь великій, насъ пожаловалъ, Магамедъ-Аминя царя къ намъ въ Казань не посылалъ, занеже отъ него было<sup>т</sup> великое насиліе и бесчестіе катунамъ нашимъ, и за то есмя ему измѣнили и прочь отъ него къ Мамуку отъѣхали». И князь великій Иванъ Васильевичь, по ихъ челобитію и всеа земли, нелюбья и вины княземъ Казанскимъ отдалъ, а ихъ пожаловалъ, Магамедь-Аминя царя къ нимъ не послалъ<sup>щ</sup>, и нарекъ имъ на царьство въ Казань Абдылъ-Летифа "царевича, Абреимова сына. меншаго брата Магамедъ-Аминя царя. Слытавъ же царь Мамукъ великого князя жалованіе къ княземъ Казанскимъ и вскорѣ поиде отъ Казани въ свояси и на пути умре.---<sup>5</sup> Въ лѣто 7005, Априля, пожаловалъ князь великій Иванъ Василіевичь царевича Абдыль-Летифа, Абреимова сына. отпустиль съ Москвы въ Казань на царство, на брата его<sup>м</sup> на<sup>ь</sup> старѣйшаго мѣсто Магамедъ-Аминево, а съ нимъ послалъ въ Казань князя Семена Даниловича Холмскаго да князя Өедора Ивановича Палецкого. Они же, пришедши \* въ Казань, мѣсяца <sup>в</sup> Maia, Абдылъ-Летифа посадиша на царство, да <sup>в</sup> и къ шерти приведоша <sup>п</sup> всѣхъ князей

- возвратишася П. Н. Т. 2) слова въ лѣто 7005 написаны въ строкъ въ спискахъ П. Ш. и на поляхъ въ спискахъ О. Н. Б. Т, причемъ въ спискъ Н. зачеркнуты. 3) со многою нагайскую П.
   аротивника П; супротивника Н; сопротивника Т. 5) ко П. 6) всѣхъ нътъ въ П. 7) арскіия П.
   въ П. было пограбилъ, но исправлено. 9) бы нътъ въ П. Н. Т.
- а) мамукъ шибанскій Ш. б) многу нють въ Ш. в) казави многу Ш. г) о Н. д) сведал Н; свёдалъ Т.
  е) назадь Ш. ж) на Т. з) предъ симъ въ видъ заглавія о магамед аминѣ цари казанском въ Ш.
  и) приидетъ подъ Б; придѣтъ подъ Т. і) мною Т. к) выбѣже О Б; выбежал Н. Т; выбѣж Ш.
  л) княже О. Б. м) честно Ш. в) предъ симъ въ видъ заглавія о ввятія казани от мамука въ Ш.
  о) мною Т. в) взменили Н. Ш. р) урука Н; урака и Ш. с) агаша Т. т) людей і Н. Б. Т. у) мамука и казань Ш. ф) и Ш. х) канския Т. ц) нелюбнаа Т; нелюбіе Ш. ч) государь нас князь Великій Ш. ш) занеже было отъ него Н. щ) не отслал Н. ъ) предъ симъ въ видъ въ видъ въ видъ въ вилавія о абдыллетиов царѣ въ Ш. ы) своего Б. Т. ь) на нютъ въ О. Н. Б. Т. Ш. ѣ) пришедше Н. Т. Ш.
  в) мѣсяца нютъ въ Ш. ю) да нютъ въ Ш. я) пријаоша Н.

 $\mathbf{243}$ 

1497 Казанскихъ и улановъ и земскихъ князей и <sup>а</sup> людей по ихъ в врћ за великого князя. И тоя же весны князь великій пожаловаль бывшаго Казанскаго царя Магамедь<sup>6</sup>-Аминя, даль ему Кошыру. Серпоховъ <sup>в</sup>. Хотунь со всёми поплинами и отпустилъ его съ Москвы Маіа въ <sup>г</sup> 9<sup>д</sup>; онъ же и тамо нрава <sup>е</sup> своего не премѣни, но съ насилствомъ живяще и халчно ко многимъ. —О послъхъ въ Волохи\*. Послалъ князь великій Ивань Василіевичь посла своего къ Стефану воевод'ь въ Волохи, Ивана Ощёрина да Луку Волошанина, лёта 7004 Іюня<sup>3</sup>; они же, шедъ<sup>и</sup> и посолство правивъ<sup>i</sup>, отпущены назадъ и поидота, и на пути подъ Теребовлимъ. притедъ, пограбилъ ихъ Япанча-Салтанъ, Крымскаго царя сынъ, съ<sup>1</sup> своими казаки. Они же възвратишася къ Стефану воеводѣ; Стееанъ же воевода послалъ о томъ своего посла къ и Крымскому царю Менли-Гирию; царь же Крымскій повель своимъ княземъ и казакомъ<sup>н</sup> то обыскати и грабленое отдати°; они же, сыскавъ, мало отослаша, а болшее<sup>и</sup> изгибе. И пріидоша на Москву літа 7005-го, Августа; а съ ними<sup>в</sup> пріиде носолъ изъ Волохъ Иванъ Питаръ°, и отпустилъ его князь великій м'всяца Сентября 3<sup>т</sup>. Да съ т'емъ же посломъ Волошскимъ у пріидоша къ великому князю игуменъ Паисеа да три старци ис Святыа горы милостыни ради; и князь великій<sup>‡</sup> пожаловаль, милостынею издоволиль, и<sup>×</sup> на иные монастыри Святыа горы послалъ съ ними " милостыню, и отпустилъ ихъ съ тёмъ же посломъ вмёстё, понеже бо изъ<sup>2</sup> старины тотъ монастырь святаго Пантелеймона во Святъй горъ строение бяше прежнихъ великіихъ князей Русскіихъ отъ великого<sup>ч</sup> Владимера.—О взятіи Иванягорода<sup>ш</sup> отъ Нъмець<sup>щ</sup>. Въ лито 7004<sup>ъ</sup>, Августа 19<sup>3</sup>, въ иятокъ<sup>ы</sup>, пріядоша Нимци изъ заморіа<sup>4</sup>. изъ Стеколна Свейскаго государства князя Стенкстура, въскорѣ разбоемъ въ 70 в бусахъ въ Норову в-рѣку подъ Иваньгородъ, и начаша ко граду вборзѣ приступати° съ пушками и съ пищалми, и дворы въ град'в зажгоша, огнемъ стр'яла, понеже бо<sup>5</sup> не бысть имъ спротивника. Удалый же воевода и намѣстникъ Иванегородскій, именемъ князь Юрьи Бабичь, наполнился<sup>ю</sup> духа ратна и храбра, ни мало спротивился<sup>я</sup> супостатомъ, ни гражанъ окрѣнивъ. но вскорѣ, устрашився, побѣже<sup>\*</sup> изъ града; во градѣ же не бысть воеводы, и людей бѣ мало, и запасу 6 ратнаго не бысть во градѣ; а князь Иванъ Брюхо и князь Иванъ Гундоръ стояху съ людми блиско града и видяще " градъ плёнуемъ отъ Н вмець, и ко граду въ помощь не поидоша. Нѣмци же градъ плѣниша, и не обрѣтоша въ немъ спротивящагося <sup>7</sup> имъ, и вскорѣ немилостивно пограбиша животъ и товаръ бесчислено <sup>8</sup>, а людей изсѣкоша, а иныхъ съ собою въ пленъ ведоша; и тако въскоре възвратишася и побегоша изъ града въ море.

<sup>аа</sup> Въ лито 7005. Сентября, послалъ князь великій пословъ своихъ въ Крымъ къ царю Менли-Гирѣю, князя Ивана Звенца, — онъ же тамо и преставися, — а въ Царьградъ къ Турскому <sup>9</sup> Баа-

а) князей и нють въ Ш. б) магмед Ш. в) коширу серпуховъ Ш. г) въ нють въ Н. д) 9 день Ш.
е) тамо обычіа Ш. ж) волохи того же люта Ш; этого заглавія нють въ Н. Е. Т. в) словъ люта 7004 іюня нють въ Ш. и) шедше Н. Т. Ш. і) правилъ Н. к) назадь Ш. л) поидон Б. Т. м) къ нють въ Н. в) каканомъ Б. о) отдати и Н. п) болшое Б. Ш. р) съ нимъ Н. Т. с) питаро О. Н. т) въ 3 день Ш. у) воложскимъ Ш. ф) великіих Ш. х) издоволилъ да и Ш. ц) нимими Б. ч) великаго князя Ш. ш) о взятіи иванягорода нють въ Б. Т. щ) отъ нюмець нють въ Н. Б. Т. ъ) изъ 7004 поправлено 7005 въ Н; от нюмець того же люта Ш. ы) августа 9 вток Т. ь) седмидесятъ Ш.
к) нароку Ш. э) граду приступати вборзе Ш. ю) наполнився Н. я) спротивил Т. е) побюжа Ш.
к) видяще Б; видъща Т; изъ видъще поправлено видяща въ Н. аа) предъ симъ въ видъ заглавія о послёх в крым и во царьград въ Ш.

съ нътъ съ П. 2) в П. Н. 3) августа 9 со вспяз спискаяз, кромъ Ш. Въ 7004 году 19 августа приходилось съ пятницу, а 9 августа со вторникъ; срен. П. С. Лът., т. VI, стр. 42; т. VIII, стр. 233. 4) нъмци иззаріа П. О. причемъ съ П. чтеніе исправлено. 5) бо нътъ съ П. 6) запосу П. 7) спротивящаго со вспяз спискаяз, кромъ Ш. 8) бисчислено П; бъзчислено Б. Т. 9) царьград и турскому П.

### натріаршая или никоновская лътопись (г. 7005).

зитъ <sup>а</sup>-Салтану<sup>6</sup>, Магметь-Салтанову<sup>1</sup> сыну, послалъ<sup>2</sup> Михаила Андр'вевича Плещ'вева, и съ нимъ 1497 многихъ гостей съ Москвы отпустилъ, и поидоша Полемъ. А преже Михаила отъ великого князя къ Турскому салтану посолъ<sup>3</sup> не бывалъ, а Михайло<sup>в</sup> послапъ о дружбѣ и <sup>г</sup> любви.—Тоя же осени, Сентября 18<sup>4</sup>, въ недѣлю, священа бысть церковь каменаа Преображеніе<sup>6</sup> Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа въ монастыри на Новомъ пресвященнымъ Симономъ митрополитомъ всеа Русіи при архимандритств <sup>6</sup> Асанасіа Шедраго —Тоя же зимы,

(\*) Декабря 18, въ недѣлю третію, поставленъ епископъ на Рязань Протасей митрополитомъ Симаномъ<sup>\*</sup>. — О Албрехтъ король Полскомъ. (\*\*) Декабря во 18 день. въ недѣлю, поставленъ бысть епископъ Сарьскій Егфимей старецъ отъ Троици Сергіева монастыря.—О поставленти епископа на Рязань. Тоя же зимы, Марта, въ недѣлю 3-юю Поста<sup>5</sup>. поставленъ бысть епископъ на Рязань Протасій митрополитомъ Симономъ.—О бою великаго князя Александра Литовскаго съ Стефаномъ воеводою Волошскимъ.

Того же лѣта поиде ратію король Полскій Албрехтъ, Казимировъ сынъ, да братъ его князь великій Александръ Інтовскій на Стевана<sup>3</sup> воеводу Волошского. Князь же великій Иванъ Василісвичь свѣдавъ то, что они идутъ ратію на Стееана воеводу Волошскаго, и вборзѣ о томъ посла на подводахъ къ зятю своему къ великому князю Александру Литовскому посла своего. Лобана Заболоцкого да діака Волка Курицина, чтобы князь великій Александръ докончяніа своего не рушилъ, а на свата бы великого князя, на Стефана воеводу, ратію не ходилъ. И князь великій Александръ сотворилъ лесть: самъ возвратился 6, а князей Русскихъ съ 7 силою послалъ на номощь брату своему Албрехту<sup>1</sup>. Король же Полскій Албрехтъ<sup>8</sup>, вшедъ въ землю Волошскую, начятъ плѣнити<sup>9</sup> и жещи и свчи и грабити; и пришедъ подъ Сочаеву<sup>в</sup>-градъ<sup>я</sup>, и ствну выбилъ пушками. Стееанъ же воевода введе его въ крипкie миста, и поби его, и пушки его взятъ 10 и казну, и многихъ пановъ побилъ, а иныхъ живыхъ поималъ, а силы его побилъ тысящь съ сорокъ; а самъ король не во мнозѣ едва утече къ Русскимъ княземъ, занеже они на томъ бою не быша. И възвратися король съ великимъ срамомъ<sup>11</sup> во свояси.—<sup>м</sup> Того же лъта, Августа, пріиде великаа княгини Анна Рязанская на Москву, сестра великого князя Ивана Василіевича. Князь же великій срътиль са честно велми<sup>в</sup> на всполін<sup>12</sup>, за Болвановіемъ, со внукомъ<sup>°</sup> и з дѣтми и з боляры, такоже и великаа княгини Соеіа и съ невѣсткою, съ великою княгинею Еленою, и з боярынями. И пребысть великаа княгини Анна на Москв' до Крещеніа, и по Крещеніи отпустиль са князь великій съ великою же честію и со многими дары, и проводиль еа князь Юрьн<sup>р</sup> и<sup>с</sup> з бояры и до Угрѣши. И отпустиль еа князь великій

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

салтову II; салтынову Н. 2) послаль нють во всюхъ спискахъ, кромю III. 3) посоль нють въ II.
 архиндритствъ II; архиманривтествъ Т. 5) въ 7005 году недъля 3-я Великаго поста приходилась на 26 февраля; срен. П. С. Лют., т. VI, стр 42; т. VIII, стр. 233. 6) възвратися П.
 съ нютъ въ II. 8) албрихтъ II. 9) прънити II; такъ было и въ О, но исправлено. 10) ввял II.
 съ великимъ княземъ во вспхъ спискахъ, кромъ III. 12) на въсполіе во встъхъ спискахъ, кромъ III.

а) убаазит Н. Т. б) салтыну Н. в) михаила О. г) и о Ш. д) въ 18 Н. Т; въ 18 день Ш. е) преображения Т. ж) симоном Н. в) на стефана на Ш. в) къ иють въ Ш. і) албрехту королю Ш. к) сочаву Ш. л) граду О. Н. Б. Т. м) предъ симъ въ видъ заглавія о прійзде на москву великіа княгини анны въ Ш. н) ся велми честно Ш. о) вноком Н. п) съ иютъ въ Ш. р) юрів О. с) и иптъ въ Н.

<sup>(\*)</sup> Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

## иатріаршая или никоновская лътопись (г. 7005-7006).

1497 на борзѣ свадбы<sup>\*</sup> для, дала бо тогда великаа княгини Анна Рязанскаа дщерь свою за князя Өедора <sup>-98</sup> Ивановича Бѣлского и свадба бысть на Рязани, Генваря.

(\*) Въ лѣто 7006. Декабря, по діаволю дъ̀йству восполился <sup>6</sup>

(\*\*) О опаль великаго князя на сына своего на князя Василіа. Въ лѣто 7006. Декабря, по діаволю дѣйству и наваженію и лихихъ людей совѣту всполѣлся

князь великій Иванъ Васильевичь на сына своего на князя Василья, да и на свою жену на великую княгиню Софію, да въ той въспалкѣ<sup>в</sup> велѣлъ казнити дѣтей боярскихъ: Володимера Елизарова сына Гусева, да князя Ивана Палецкого Хруля, да Поярка Рунова брата, да Шавьа Скрябина сына Травина, да Федора Стромилова діака введеного, да Аванасія Яропкина: казниша ихъ на леду, главы ихъ ссъкоша, Декабря въ 27 день.- <sup>г</sup> Тоя же зимы, Февраля 4<sup>4</sup>, въ недълю, князь великій Иванъ Васильевичь ° благословилъ и посадилъ на великое княжение Владимерское » и Московское и всеа Русіи внука своего князя Дмитріа Ивановича<sup>1</sup>, а посаженіе его бяше въ церкви Пречистыа<sup>3</sup> на Москвѣ. По благословенію Симона и митрополита всеа Русіи. и архіепископа Тихона Ростовскаго, и епископовъ<sup>1</sup> Нифонта Суздалскаго<sup>к</sup>, Васіана Теерскаго, Протасіа Рязанскаго, Аврааміа Коломенскаго, Евоиміа Сарского, и всего освященнаго собора, возложиша на него бармы Манамаховы и шапку. и осыпа его князь Юрьи<sup>\*</sup> Ивановичь, дядя его, златомъ и сребромъ трижды: предъ Пречистою, и предъ Архангеломъ и предъ Благов'вщеніемъ. Въ лѣто 7006, Өевраля 4<sup>м</sup>, въ недѣлю о Мытари и<sup>и</sup> Фарисеи сie бысть. О поставлении<sup>2</sup> внучнь на великое княжение. Среди<sup>°</sup> церкви уготовиша мѣсто болшее<sup>п</sup>, на чемъ святителей<sup>р</sup> ставятъ, и учиниша на томъ мѣстѣ три стулы: великому князю Ивану, да внуку его Дмитрію, да митрополиту. И ° егда приспѣ время, и облечеся митрополить и архіепископь<sup>3</sup> и епископы<sup>т</sup> и архимандриты и игумены и весь соборъ во священныа<sup>у</sup> ризы, и повелѣша посреди церкви поставити<sup>ф</sup> налой, и<sup>х</sup> на немъ<sup>п</sup> положиша шалку Манамахову и бармы". Егда же вниде въ церковь князь великій со внукомъ, и митрополить со всёмъ соборомъ начаща молебенъ пречистой Богородици и святому чюдотворцу Петру<sup>т</sup>; и послѣ «Достойно<sup>щ</sup> есть» и «Трисвятаго»<sup>4</sup> и по тропарихъ митрополить и князь великій. вшедъ, сидоша на своихъ мѣстехъ, а внукъ сталъ предъ ними у мѣста на вышней степени, не восходя в на мѣсто, и князь великий Иванъ рече<sup>6</sup>: «Отче митрополить! Божимъ изволениемъ отъ нашихъ прародителей в великихъ князей старина наша, то и и до сёхъ мёстъ, отци наши великіе князи сыномъ своимъ первымъ давали великое княжство<sup>в</sup>, и язъбылъ своего сына верваго Ивана при себѣ же благословилъ великимъ княжствомъ; Божіа пакъ<sup>№</sup> воля сталася, сына моего Ивана не стало въ жи-

- 1) ивановановича П. 2) о поставление П. 3) архиепископы во встах списках, кромт Ш. 4) пресвятаго П. 5) не входя П; не всходя Н. Ш. 6) слова и князь... рече во встах списках написаны киноварью.
- а) свядбы Н. Т. б) всполѣлся О. Б; въспалелся Н; въсплѣлся Т. в) спалкѣ Н. Б. Т. г) предъ симъ ез еидъ заглавія пожаловалъ князь великій внука своего великимъ княженіемъ ез Ш. д) въ 4 день Н. Т. Ш. е) васильевичъ всея русіи Ш. ж) володимерское Ш. з) пречистыя богородицы Ш. и) скманъ О. і) епископъ Ш. к) суждалскаго Ш. л) юрій О. м) въ 4 Т; въ 4 день Ш. н) и о Н. Т. о) посреди Ш. п) болшое Ш. р) святители Ш. с) и мътъ ез Н. Т. т) и епископы мътъ ез Н. у) во священные дважды ез Т. ф) ставити Ш. х) а Ш. п) немже Н. Б. Т. ч) маномахову да бармы и Ш. ш) богородици и петру чюдотворцу служити Ш. щ) достойна Т. ъ) прародитей Н. ы) наша оттолѣ и Ш. ь) своимъ и Н. ѣ) княженіе Ш. э) былъ сына своего Ш. ю) паки Ш.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Пуб. (Строг.) и Троицк. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

# натріаршая или инконовская лътопись (г. 7006).

вотѣ, а<sup>\*</sup> у него остался сынъ первой Дмитрей, и язъ его нынѣ благословляю при себѣ и опослѣ<sup>6</sup> 1498 себя великимъ<sup>\*</sup> княжствомъ Володимерскимъ<sup>г</sup> и Московскимъ и Новогородскимъ; и ты бы его, отче, на великое княжство благословилъ<sup>д</sup>». И послѣ рѣчи великого князя велѣлъ митрополитъ внуку въступити<sup>\*</sup> на мѣсто и, въставъ<sup>\*\*</sup>, благословилъ его крестомъ; и поставляемому<sup>\*\*</sup> преклоншу главу, и митрополитъ положилъ руку свою на главу его, и рече молитву сию<sup>\*\*</sup> во услышание в съмъ: «Господи Боже нашь, Царь царствующимъ и Господь господьствующимъ,

(\*) иже Самуиломъ Пророкомъ избравъ раба своего Давида и помазавъ того въ царя надъ людми своими Іизраиля, Святый, нынъ услыши молитву нашу недостойныхъ и виждь отъ святаго жилища твоего, и вѣрна<sup>і</sup> Ти раба Дмитріа, еже благоволилъ еси въздвигнути царя во языцѣ твоемъ святомъ, егоже стяжаль еси честною кровію единороднаго Ти Сына, помазати сподоби елеомъ возрадованіа! одъй того силою свыше, положи на главъ его вънець отъ камени честна, даруй тому долготу дни, дай же въ десницу его скипетръ царствіа, посади того на престолѣ правды, огради 1 того всеоружествомъ Святаго Ти Духа, утверди того<sup>\*</sup> мышцу, покори ему вся варварскіа языки, всёй въ сердце его страхъ твой и еже<sup>2</sup> къ послушнымъ милостивное, соблюди того въ непорочниви въръ, покажи того опасна хранителя святыя твоея соборные церкви велініе ихъ, да судя люди твоя правдою и нищихъ твоихъ судомъ спасетъ сыны убогихъ и наслъдникъ будетъ небеснаго Ти царствіа». Възгласъ. «Яко твоя держава и твое есть ° царство и сила и слава Отца и Сына и Святаго Духа<sup>3</sup> нынѣ и присно и<sup>4</sup> въ вѣки вѣкомъ, аминь».

И по молитві веліль къ себі митрополить принести съ налоя <sup>в</sup> бармы двіма архимандритомь да, вземъ ихъ, даль великому князю и знаменаль внука крестомъ, и князь великій бармы положиль на внука. И митрополить начя глаголати молитву сню втай: «Господи Вседержителю и Царю вікомъ, иже земный человікъ, Тобою царемъ сотвореный, поклониль главу Тебі помолитися, Владыко всіхъ<sup>р</sup>, сохрани того подъ кровомъ твоимъ, удержави того царство, благоугоднаа Ти творити всегда Тобою сподоби, возсіай <sup>5</sup> во днехъ<sup>°</sup> его правду <sup>6</sup> и множество <sup>т</sup> мира, да въ тихости его<sup>7</sup> тихо и безмолвно житіе поживемъ во всякомъ благочестіи н<sup>8</sup> чистоті». Возгласъ. «Ты бо еси Царь мірови и Спасъ душамъ нашимъ, и Тебі славу возсылаемъ <sup>у</sup> Отцу и Сыну и Свя-

- 1) отгради П. 2) твой иже П. 3) и духа и П; духа и Н. 4) и нъто во П. 5) возсія П; возсияй Н. Б. Т. 6) правда П. 7) его нъто во П. 8) и нъто во П.
- а) івана в животѣ не стало и III. б) послѣ III. в) великыим Б. г) княженіемъ владимерскимъ III.
  - д) княженіе благословивъ III. е) ступити III. ж) всталъ Н. з) поставляему Н. и) сію нюто во III.
  - i) вфрнаго О. Н. Б. Т. к) камене О. Б. Т. л) тою Т. м) въ нють въ Н. Б. Т. в) умогих Н.
  - о) есть ес О. п) митрополить съ налоя принести III. р) вестх Т. с) во днеж Н. т) множества Т.
  - у) выссылаемъ Н.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

### патріаршая или никоновская льтопись (г. 7006-7007).

1498 тому Духу нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, аминь». И по аминѣ велѣлъ къ себѣ митрополитъ принести шапку съ налоя двъма архимандритомъ да, вземъ ея, далъ великому князю. И знаменалъ митрополить внука крестомъ, глаголя: «во имя Отца и Сына и Святаго Духа»; и князь великій положиль шапку на внука; и митрополить благословиль внука. И потомь октеніа <sup>а</sup>: «помилуй нась, Боже, по велицей милости Твоей<sup>6</sup>», по обычаю, и молитва Пречистей: «пресвятая Госпоже Діво<sup>в</sup> Богородице Владычице». По молитвѣ сѣлъ митрополитъ и князь великій<sup>г</sup> на своихъ мѣстехъ, и, возшедъ на амбонъ<sup>4</sup>, архидіаконъ глагола<sup>6</sup> велегласно многолѣтіе<sup>ж</sup> великому князю Ивану и потомъ<sup>3</sup> многолѣтіе<sup> в</sup> великому князю Дмитрію; и священници во олтари и діаки поють і многолѣтіе по обычаю. И по многольтіи в митрополить и архіепископь и епископы и весь соборь, воставь л. поклонишася и поздравиша обоихъ великихъ князей. И глагола митрополитъ великому князю Ивану: «Божіею милостію радуйся и здравствуй, православный царю Іоанне<sup>м</sup>, великій князь всеа Русіи самодержець, и со<sup>и</sup> своимъ внукомъ съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ всеа Русіи на многа лѣта». И потомъ глагола митрополитъ великому князю Дмитрію: «Божіею милостію здравствуй, господине и сыну князь великій Дмитрій Ивановичь всеа Русіи со° своимъ государемъ и дѣдомъ съ великимъ княземъ 1 Иваномъ Василіевичемъ, всеа Русіи самодержецемъ, на многа лъта». И потомъ дъти великого князя поклонищася <sup>и</sup> и <sup>р</sup> поздравища великихъ князей обоихъ<sup>с</sup>, и потомъ боляря и всв<sup>т</sup>люди. Поучение митрополиче: «Господине и сыну князь великій Дмитрій<sup>у</sup>! Божіимъ изволеніемъ д'Едъ твой князь великій пожаловалъ тебя, благословилъ великимъ княжьствомъ, и ты, господине и сыну, имъй страхъ Божій въ сердци, люби правду и милость и судъ правой, и имъй послушаніе къ своему государю и <sup>2</sup> дёду къ<sup>ф</sup> великому князю, и попеченіе им'єй <sup>\*</sup> отъ всего сердца о всемъ православномъ христіанствѣ; а мы тебя<sup>н</sup>, своего господина и сына, благословляемъ и Бога молимъ о вашемъ здравіи». Речь великого князя внуку: «Внукъ Дмитрей! пожаловалъ есми тебя и благословиль великимъ княжьствомъ, и ты чимізй страхъ Божій въ сердци, люби правду и милость и судъ правой, и имъй попечение отъ всего сердца о всемъ православномъ христіаньствъ». И потомъ митрополитъ и великіе князи соидоціа съ м'єста, и митрополитъ совершиль отпустъ з молебну, и потомъ начяша литургію<sup>щ</sup>. И по совершеніи литургіи пошелъ князь великій Иванъ къ себ'ь; а князь великій Дмитрій, въ шаик'ь и въ 5 бармахъ, изъ Пречистыа какъ изъ дверей вышелъ, и ту сго осыпаль денгами златыми и сребряными трижды великого князя сынь князь Юрьи, а дъти великого князя идуть съ нимъ и боляря всё; такоже осыпаль его<sup>в</sup> предъ Архангеломъ<sup>°</sup> и предъ Благов вщеніемъ трижды денгами златыми и сребряными.- "Тоя же зимы, Өевраля, пріиде Михайло Плещвевъ изъ Царяграда на Москву.

Опала<sup>я</sup>. Въ лъто 7007. Мъсяца Генваря, велълъ князь великій поимати бояръ своихъ, князя Ивана Юрьевича з дътми да князя Семена Ивановича Ряполовского: и велълъ казнити князя Семена Ивановича Ряполовского<sup>°</sup>, —головы<sup>°</sup> ему ссъкоша на Москвъръцъ<sup>аа</sup> пониже мосту, Өевраля 5<sup>66</sup>,

- 1) князе П. 2) и ныть во П. 3) отпус П. О Б.
- а) ектеніа Ш. б) милости твоей нюто во Н. в) дво Н. г) князи великіи Ш. д) амбонь і Т. е) глаголя Н. Т. ж) многолѣтъ Б; многолѣт Т. з) многолѣтіе великому.. потомъ нюто во Ш. и) многолѣт Т. і) поютъ нюто во Н. к) многолѣт Н. л) вставше Ш. м) иванне Ш. н) со нюто во Н; и с Ш.
  о) со нюто во Н; русіи с Ш. п) поклоничас Н. р) и нюто во Н. Т. с) повдравища обоихъ великихъ князей Н. т) боляре и вси Ш. у) дмитріе Ш. ф) къ нюто во Н. Т. х) имѣй дважды во О.
  ц) тебе О. Б; тебѣ Н. Т. ч) и ты нюто во Ш. ш) страж Н. щ) начя литоргію Ш. ъ) въ нюто во Н.
  ы) тут Ш. ь) юрій О. Б. ѣ) его нюто во Н. Т. э) архаангелом Ш. ю) предо симо во види заимавія о приходе русскаго посла из царяграда во Ш. я) взимню сею заглавія читается о опале и о изыманіи бояръ князя ивана юрьевича и иныхъ во Ш. ө) велѣлъ князя семена ряполовскаго казните Ш. v) голову Н. Т. аа) рекѣ Ш. бб) въ 5 Н. Т; въ 5 день Ш.

 $\mathbf{248}$ 

### патріаршая или никоновская летопись (г. 7007-7008).

въ вторникъ, ---а князя Ивана Юрьевича пожаловалъ отъ казни, отпустилъ его въ черньци къ Троици, 1499 а сына его князя Василія Ивановича Кривого отпустиль въ монастырь въ Кириловъ на Бёлоозеро.-<sup>а</sup> Того же лѣта<sup>6</sup>, мѣсяца Марта, прійде посолъ къ великому князю на Москву отъ Шамахійскаго<sup>в</sup> государя отъ Махмута-Салтана<sup>г</sup>, Салтанъ-Махметева сына, внука Ширваншина<sup>д</sup>, именемъ Шаебеддинъ, и посолство правилъ о любви. —О послъхъ. Того же мъсяца Марта, послалъ князь великій посолствомъ Дмитріа Иванова сына Ралева Грека да Митрофана Өедорова 1 сына Карачарова за море до в Италійскихъ странъ о своихъ потребахъ; да съ ними же ж вмъсть послалъ Михаила Погожего посолствомъ въ Краковъ ко Алъбрехту королю Полскому, чтобы далъ путь посломъ великого князя чрезъ свою землю Ляцкую<sup>3</sup>. А ис Кракова послы поидоша ко Угорскому королю Владиславу, а оттолѣ въ Венецію<sup>4</sup>.--Того же мѣсяца Марта, послалъ князь великій въ Царьградъ къ Баазитъ<sup>i</sup>-Салтану з грамотами Олешу<sup>к</sup> Голохвастова. — О великомъкнязь о<sup>л</sup> Василів Ивановичь<sup>м</sup>. Того же м'єлца Маръта въ 21<sup>н</sup>, въ четвертокъ, князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русін пожаловаль сына своего князя Василія Ивановича, нарекль ° его государемь великимь княземь и далъ ему Великій Новъгородъ и Псковъ великое княженіе.--<sup>в</sup> Тоя же весны, мѣсяца Маіа, князь великій вел'ыль заложити дворъ свой<sup>в</sup>, полаты каменыа и кирпичныа, а подъ ними погребы и ледники, на старомъ дворъ у Благовъщеніа, да и стъну камену отъ двора своего до Боровитцкіа стрѣлници; а мастеръ Алевизъ Өрязинъ отъ града Медіолама.-Тоя же весны, Іюня 1°, послалъ князь великій посолствомъ въ Литву Василія Третьяка<sup>\*</sup> Долматова на подводахъ.-Тоя<sup>у</sup> же весны, Іюня 12<sup>°</sup>, преставился <sup>\*</sup> епископъ Крутицкой Евенмей.—Того же лѣта, Іюля 14<sup>°</sup>, въ недѣлю, поставленъ на епископію Сарскую на Крутицю Тривонъ игуменъ Богоявленскій Симономъ митрополитомъ всеа Русіи.— ч Того же лѣта послалъ князь великій воеводъ своихъ, князя Семена Федоровича Курбьскаго<sup>т</sup> да князя Петра Өедоровича Ушатого да Василіа Иванова сына Гавриловича<sup>3</sup> Бражника, съ силою, съ Устюжаны, со <sup>та</sup> Двиняны, съ <sup>в</sup> Вычегжаны и съ Вятчаны, на Угорскую<sup>ы</sup> землю и на Гогуличи. Они же, шедше. городы поимаша и землю повоеваша<sup>3</sup> и<sup>ь</sup> князей, поимавъ приведоша съ собою на Москву; а иныхъ князей и земскихъ людей къ ротѣ приведоша по ихъ въръ́ за великого князя: а иныхъ князей и 4 многихъ людей Югричь и Гогуличь тамо побиша. И пріидоша на Москву къ великому князю<sup>в</sup> вси здрави<sup>5</sup>, лъта<sup>8</sup> 7008, Марта.--<sup>ю</sup> Того же лъта, по благословенію Симона<sup>я</sup> митрополита, поималъ князь великій Иванъ Василіевичь въ Новѣгородѣ въ <sup>°</sup> Великомъ церковные земли за себя, владычни и монастырскіе, и роздалъ д'втемъ боярскимъ въ поместіе.-Того же лета прінде вёсть къ великому князю отъ Казанскаго царя Абдылъ-Летиеа .

- 1) ведора П. 2) иванова сына гавриловича нътъ во вспяхъ спискахъ, кромпъ П. 3) повоевоша П. 4) и нътъ въ П. 5) здравіи П. 6) абдылетифа П. О. Б. Т; обдылетифа Н.
- а) предз симъ въ видп заглавія о послѣ шамахійском въ Ш. б) лѣта нютъ въ Ш. в) шамагинъского Н; шамахинского Т. г) сатана Н. д) ширваншинина Н; ширвашнина Б. Т; ширвашина Ш. е) да Н. ж) же нютъ въ Ш. з) лятскую Ш. в) венецѣю Ш. і) ко абазитъ Ш. к) олешку Н. Т. л) о нютъ въ Н. Т. Ш. м) ивановиче. в лѣт(о) 7007. начало государьства великаго князя василіа ивановича. столъ великій новъгород и псковъ Ш. н) въ 21 день Ш. о) нарекъ Ш. п) предъ симъ въ види за главія о дворѣ великаго князя въ Ш. р) свой каменъ Ш. с) въ 1 Н. Т; въ 1 день Ш. т) третьякова Н. Т; третіакова сына Ш. у) оя О. ф) въ 12 день Н. Т. Ш. х) преставися Ш. ц) въ 14 день Н. Т. Ш. ч) предъ симъ въ види заглавія о посланіи воевод великаго князя на югорскую вемлю въ Ш. ш) изъ курбскаго поправлено кубенскаго въ Н. щ) и в Ш. ъ) и с Ш. ы) изъ угорскую поправлено югорскую въ Ш. в) а Ш. ѣ) князю нютъ въ О. Н. Б. Т. у) в помѣстье. посылалъ князь великій воевод своих князя феодора ивановича бѣлскаго и иныхъ в казань. в лѣто 7007 марта по присылке казанскаго царя абдылъ летифа Ш.

T. XII.

1499 что на него идетъ Агалакъ царевичъ, Мамуковъ братъ, да съ нимъ Уракъ князь Казанскіихъ князей. <sup>1500</sup> Слышавше<sup>а</sup> же то князь великій и <sup>6</sup> послалъ

(\*) къ Казани въ помощь воеводъ своихъ, князя Федора Ивановича Бѣлскаго да князя Семена Романовича да Юрья Захарьича, со многими людми.

(\*\*) въ номощь къ Казани воеводъ своихъ: въ конной рати въ болшомъ полку князь Феодоръ Ивановичь Бѣлской, въ передовомъ цолку князь Семенъ Романовичь Ярославской, въ правой рукѣ Юрьи Захарьичь, въ лѣвой рукѣ Дмитрей Василіевичь Шеинъ; а въ судовой рати послалъ воеводъ своихъ князя Ивана Александровичя Суждальскаго Барбашу да Михаила Костянтиновичя Беззубцова да Андрѣя Василіевича Сабурова.

Агалакъ же и Уракъ<sup>в</sup> слышавъ<sup>г</sup>, что идутъ на нихъ воеводы великого князя съ силою, и побъгоша во-свояси, а воеводы великого князя возвратишася къ Москвъ.

Казаки Ординския<sup>4</sup>. Въ льто 7008. Сентября<sup>1</sup>, пріидоша<sup>6</sup> Татарове, Ординскіа казаки и \* Азовскіа, подъ Козелескъ и взяша селцо Козелское Олешню; и князь Иванъ Перемышльской да Одоевъскіе князи да Петровы дѣти Плещѣева, Василей да Иванъ, догонивъ ихъ, побиша и полонъ свой отняша<sup>3</sup>, а иныхъ Татаръ, изымавъ, приведоша на Москву къ великому князю. --- Тоя же осени Октября, пріиде посолъ великого князя ис Крыму князь Семенъ Ромодановской; да съ нимъ пріиде Турскій посоль отъ Кафинского<sup>и</sup> салтана Махметъ-Шихзодѣ<sup>i</sup>, именемъ Салыхда<sup>в</sup>-Алакозъ<sup>\*</sup>, о любви и о дружбв. И князь великій, его<sup>2</sup> почтивъ велми<sup>к</sup>, отпустилъ его къ его государю Каеинскому салтану Махметъ-Шихзод'в<sup>и</sup>, да съ нимъ вмъстъ послалъ князь великій своего посла Андръа Семеновича Лапенка, Марта 16°, а отпустиль ихъ въ судѣхъ, рѣкою Мечею<sup>3</sup> въ Донъ, а Дономъ во Азовъ; а Казимира 4 Крымскаго тогды же отпустилъ. Да съ княземъ же Семеномъ вмѣстѣ пришелъ посолъ ис Крыму, именемъ Азихалѣй, Азбабинъ сынъ.- "Тоя же зимы, Өевраля, пріиде посоль на Москву отъ Датцкаго короля Ивана, капланъ именемъ Иванъ. — Того же мъсяца Февраля, пріиде изъ Царяграда Олеша Голохвастовъ<sup>р</sup>, что посылалъ его князь великій з грамотами къ Турскому Баазитъ-Салтану; салтанъ же, почтивъ его зѣло, отпустилъ ° къ великому князю.-- т Того же мЪсяца Өевраля 13<sup>9</sup>, въ четвертокъ, князь великій Иванъ Василіевичь далъ дчерь<sup>ф</sup> свою Өеодосію за князя Василія Даниловича Холмскаго, и в'єнчаль ихъ митрополить Симонь въ церкви Пречистыа<sup>\*</sup>.--Тоя же весны, Априля 2<sup> п</sup>, послалъ князь великій къ Датцкому королю Ивану посолствомъ <sup>5</sup> Юрья Мануиловича Грека да діака Третіака Долматова, да и Датцкого посла каплана ч съ ними же отпустилъ.—<sup>™</sup> Того же мѣсяца Априля 17<sup>™</sup>, отпустилъ князь великій Крымскаго посла Азихалѣля<sup>ъ</sup>, да съ нимъ вмѣстѣ послалъ своего посла къ <sup>ы</sup> Крымскому царю Менли-Гирѣю князя Ивана Семено-

- 1) сентявріа II; сентевріа О. III. 2) его нити во II. 3) мечем II. 4) кизамира II; казимера H. 5) послством II; полством О. Б.
- а) слышав О. Н. Б. Т. Ш. б) и нють въ Н. Т. в) курак Н. г) слышавъ то Ш. д) заглавія нють въ Ш. е) приходишя Ш. ж) из Н. з) отъяша Ш. и) кадинъского Н. і) шихводен Н; шихводъв Ш. к) да затерто въ Ш. л) алакуз Н. м) велми и Ш. н) шихводе Н; шихводею Ш. о) въ 16 Н. Т; въ 16 день Ш. п) предъ симъ въ видъ заглавія о датскомъ послъ въ Ш. р) голохвастъ Н. Т. с) отпусти Ш. т) предъ симъ въ видъ заглавія бракъ дщери великаго князя есодосія въ Ш. у) въ 13 Н. Т; въ 13 день Ш. ф) дщерь Ш. х) пречистыя богородица Ш. ц) во 2 день Ш. ч) клана Н. Т. m) предъ симъ въ лютъ въ пословъ и гостей въ Ш. щ) въ 17 Н; въ 17 день Т. Ш. ъ) азихалея Н. Б. Т. ы) къ нютъ въ Н. Т.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Пуб. (Строг.) и Троице. III. (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

### патріаршая или никоновская лътопись (г. 7008).

вича Кубенскаго, да съ нимъ вмъстъ отпустилъ многихъ гостей Московскихъ. И пондоша Полемъ, 1500 и пріидоша на нихъ Татарове, Азовскіа казаки Угузъ-Черкасъ да Карабай<sup>а</sup>, и грабиша ихъ на Полѣ, а иныхъ гостей полонища, а иныхъ побища; а иныа гости со княземъ Иваномъ и съ Крымскимъ посломъ на ясачныхъ конехъ отъёхаша и пріидоша въ Крымъ; а которыа дёти боярскіа ихъ провожали, ть <sup>6</sup> всѣ по-здорову пріѣхаша на Москву. А князь Иванъ Кубенской въ Крымѣ преставился <sup>в</sup>.---<sup>г</sup> Тоя же весны прінде къ великому князю посолъ Волошскій<sup>д</sup>, именемъ Өедоръ Исаевъ, намѣстникъ Хотвнскій. — "Тоя же весны, Maia въ 29 \*, въ пятокъ 3, въ 3 часъ дни, преставился " князь великій Иванъ Василіевичь Рязанской; а по немъ сынъ его Иванъ остался<sup>1</sup> полупята году. — О Литовъской брани<sup>в</sup>. Того же лѣта пріиде вѣсть къ великому князю Ивану Василісвичю всеа Русіи, что зять его князь" Александръ Литовскій учаль нудити дщерь его Елену", свою великую княгиню, отъ Греческаго закона къ Римскому закону чрезъ крестное цѣлованіе и всвою утверженую грамоту. И князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русіи послаль къ нему о томъ пословь своихъ. князя Василья Ромодановского да діака Василья Кулешина, чтобы дщери его Елены, а своеа великіа княгини, не нудиль отъ Греческаго закона къ Римскому закону, держаль бы ев въ Греческомъ законѣ по своей утверженой грамотѣ. И князь великій • Александръ Лптовскій отказалъ къ великому князю съ послы его, что его дщери къ Римскому<sup>п</sup> закону не нудитъ<sup>1</sup>. И послъ того, лѣта 7008, прислалъ къ великому князю Ивану Василіевичю бити челомъ князь Семенъ<sup>2</sup> Ивановичь Бѣлскій о томъ, чтобы его князь великій пожаловаль, взяль въ службу и съ вотчиною, а сказываетъ, что на нихъ пришла великаа нужа<sup>р</sup> о Греческомъ законѣ: посылалъ де<sup>с</sup> князь великій Александръ къ<sup>т</sup> своей великой княгинѣ о томъ отметника православныа вѣры Греческаго закона Іосива, владыку Смоленскаго, да бискупа Виленскаго и черньцовъ бернадиновъ<sup>у</sup>, чтобы приступила<sup>ф</sup> къ Римскому закону, да и ко<sup>х</sup> князейть Русскимъ и къ Виленскимъ мѣстичемъ<sup>4</sup> и ко всей<sup>4</sup> Русіи. которые держать Греческій законь, а т нудя ихъ приступити къ Римскому закону: а Смоленскому владыць Іосиеу объща про то Кіевскую митрополію, на негоже посла Богъ недугъ разслабу, и поставленъ бысть на митрополію въ томъ недузѣ не здравъ, и едино лѣто бывъ въ томъ сану, и измѣнися живота. И князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русін князя Семена Ивановича тое для нужи пожаловалъ, взялъ его и со его отчиною, съ <sup>ь</sup> отказомъ; а <sup>в</sup> прібхалъ князь Семенъ Ивановичь къ великому князю Априля 12°, въ недѣлю Цвѣтную.-Того же мѣсяца Априля, прислалъ къ великому князю Ивану князь великій Александръ о князі Семені о Еблскомъ и о иныхъ ділехъ посла своего пана Станислава Кишку, намѣстника Смоленскаго, да Өедка Толстого <sup>ю</sup> писаря; и князь великій Иванъ отв'вчалъ посломъ Литовскимъ, что взялъ князя Семена и съ вотчиною тое для нужи, чт. ихъ нудитъ приступити къ Римскому закону. А приказалъ къ нему съ его послы съ <sup>а</sup> Станиславомъ и съ Өедкомъ, чтобы ° дщери его Елены, а своеа великіа княгини, не нудилъ отъ Греческаго закона къ Римскому закону, да и всей бы Руси, которые ему служать, къ Римскому закону не нудиль, да и о всемъ бы ему направилъ по докончанію<sup>3</sup> и по крестному цълованію: «а учнешь

1) не нудить П; не нудил Н. Т. 2) семень П. 3) дончанію П. О. Б.

а) коробай Н. б) тѣ нютъ въ Н. Т. в) преставися Ш. г) предъ симъ въ видю заглавія о послѣ во-пожском въ Ш. д) воложскій Ш. е) предъ симъ въ видю заглавія о преставленіи великого князя рязанскаго въ Ш. ж) въ 29 день Ш. в) в ток Т. и) преставися Ш. і) по немъ остался сынъ его князь иванъ Ш. к) брани с великимъ княземъ литовским со александромъ и о приѣзде к великому князю ивану русских князей Ш. л) князь великій Ш. м) елену а Ш. н) и чревъ Ш. о) великій нитотъ въ Т. п) рымскому Н. Б. Т. р) пришла нужа великая Н. с) деи Ш. т) къ нютъ въ Н. у) бернединовъ Ш. ф) приступала Н. Т. х) ко нютъ въ Н. ц) мѣстечемъ Ш. ч) всеа Н. Т. ш) и Н. щ) нудят Т. ъ) рымскому Н. Т. ы) и нютъ въ Н. ь) съ нютъ въ Т. ъ) і Н. э) въ 12 день Н. Т; во 12 день Ш. ю) толстово Ш. я) съ нютъ въ Т. ө) чтоб и Н. Т. у) учнет Н. Т.

- 1500 нудити, а отъ тое нужи повдутъ <sup>2</sup> къ намъ. и намъ ихъ пріимати и съ вотчинами и стояти за нихъ. сколко намъ Богъ поможеть<sup>6</sup>». <sup>в</sup> И послѣ того. Априля же, прислали къ великому князю Ивану Василіевичю государю всеа Русіи бити челомъ князь Семенъ княже Ивановъ сынъ Андръевича Можайского да князь Василей княже Ивановъ сынъ Дмитріевичя Шемякинъ, что на нихъ пришла великаа нужа о Греческомъ законѣ, и государь бы ихъ пожаловалъ, взялъ къ себѣ и съ вотчинами; а князь великій Александръ Литовскій и в ыныхъ 1 делехъ по докончанію<sup>2</sup> не исправилъ. И <sup>3</sup> князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русіи тое для нужи князя Семена и князя Василія принялъ въ службу и съ вотчинами, и послалъ отъ<sup>4</sup> нихъ съ отказомъ Ивана Телешова, а съ розметною <sup>6</sup> послалъ къ великому князю Александру Аванаса Шеенка<sup>ж</sup> Вязмятина<sup>3</sup>; а ко княземъ послалъ воеводу возрина своего Якова Захаріича и иныхъ своихъ воеводъ со многими людми. И Яковъ Захаріичь пошель съ Москвы мѣсяца Маіа въ 3 день, въ недѣлю, и, пришедъ въ Литовскую землю, городъ Дбрянескъ взя<sup>1</sup>, а воеводу и намъстника Дбрянского<sup>к</sup> пана Станислава Барташевича<sup>л</sup> поималъ и владыку Дбрянскаго, и послалъ ихъ<sup>м</sup> къ великому князю на Москву. И оттолѣ<sup>н</sup> пошелъ Яковъ Захарьичь° ко<sup>п</sup> княземъ и привелъ ихъ ко крестному цёлованію на томъ, что имъ служити государю великому князю Ивану Василіевичю<sup>4</sup> всеа Русіи и съ<sup>р</sup> своими вотчинами<sup>5</sup>. И оттол'ї шедъ, Яковъ со князьми городъ Путимль взя, Августа 6°, на Спасовъ день, и князя Богдана<sup>\*</sup> Глинского поималь у и съ женою. - Ф Тоя же весны послаль князь великій воеводу боярина своего Юрья Захарьича со многими же<sup>\*</sup> людми къ <sup>6</sup> Дорогобужу, и Юрьи, шедъ, Дорогобужъ<sup>п</sup> взя <sup>ч</sup>. Слышавъ же то<sup>ш</sup> князь великій Александръ Литовъскій, и<sup>щ</sup> собра силу многу, и посла на Юрья на<sup>ъ</sup> Захарьича воеводъ своихъ, многихъ пановъ и гетмановъ со многими людми; и князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русін послаль къ 7 Юрью на помощь воеводу боярина своего князя Данила Василіевича Щеня со Тверскою силою<sup>ь</sup>. И снидошася воеводы великого князя Ивана Васильевича съ Литовскими воеводы<sup>в</sup> на Митков'ь пол'ь, на р'вчк'в е на Ведрош'ь, м'всяца Іюля въ 14°, вторникъ, на память святаго апостола Акилы, и бысть промежь ими бой великь и свча зла; и милостію Божією и пречистыа Его Матере одол'єта воеводы великого князя Ивана Василієвича всеа Русіи Литовскихъ воеводъ, многихъ побиша<sup>ю</sup> силы великого князя Александровы", а иныхъ многихъ живыхъ поимаша воеводъ и гетмановъ и панскихъ дётей, князя Констянтина Острожскаго, и пана Григорья Остюковичя, и пана Литавара моршалку<sup>к</sup>, и иныхъ многихъ, и послаша ихъ <sup>аа</sup>-къ великому князю на Москву. А з бою пригонилъ къ великому князю на Москву Михайло Ондрћевъ сынъ Плещвева, Іюля 17 66, въ пятокъ, и сказалъ великому князю воеводъ его в здоровіе и Божію помощь надъ Литовскою<sup>11</sup> силою<sup>да</sup>; и <sup>ее</sup> бысть тогда радость веліа на Москвѣ.---<sup>жж</sup> Того же лѣта,
  - и в ых П; и вь іных Н. 2) кончанію во вспях списках, кромп Ш. 3) и нюто во П. О. Б. 4) великому князю василію ивановичю во вспях списках, кромп Ш, причема во Н. чтеніе исправлено: івану васильевичю. 5) русій и з с вотчинами П. 6) людми и П. 7) къ нюто во П. 8) рекв П.
  - а) поидут Н. б) поможет О. Б. Т; поможеть Н. Ш. в) предъ симъ въ вида заглавія о стародубском и о шемячиче въ Ш. г) бити челомъ нютъ въ Ш. д) о Ш. е) розменою Н. Т. ж) шенеяка Н. Б. Т. в) возмятина Н. и) воевод Т. і) взялъ Ш. к) дворянского Т. л) бардашевича Н. Т; барташева Ш. м) икъ нютъ въ Ш. н) отом Т. о) яковъ захарьичь пошелъ Ш. п) ко нютъ въ Б. Т. р) съ нютъ въ Н. Б. с) въ 6 день Ш. т) богда Б. у) поима Н. ф) предъ симъ въ вида заглавія о дорогобужском взяти и о бою иже на ведроши въ Ш. х) же нютъ въ Ш. ц) доробуж О. ч) взял Ш. ш) п нютъ въ Ш. т) воеводами въ Щ. х) на нютъ въ Ш. в) взаханча Н. Б. с. и) взяли на полтъ въ Ц. к. Б. Т. ы) заханча Н. Б. силю Б. въ воеводами Ш.
    э) въ 4 день Н; въ 14 день Т; въ 14 день во Ш. ю) побита і Н. я) александровых Н. Т. е) въ полтъ въ П. Т. Ш. вв) его нютъ въ Ш. гг) на литовскую Н. дд) силу Н; силю Б. ее) и нютъ въ Н. жж) предъ симъ въ заглавія о пожарѣ на москвѣ въ Ш.

### натріаршая или никоновская льтопись (г. 7008—7009).

мѣсяца Августа 17<sup>в</sup>, въ понедѣлникъ, на осмомъ часу<sup>6</sup> дни, загорѣся на Москвѣ у Бобра<sup>в</sup> на бол- 1500 шемъ посадѣ, и погорѣ отъ Москвы-рѣки и до Неглимны<sup>1</sup>, и пушечные избы, и Рожественой монастырь.—О Нагаехъ<sup>г</sup>. Того же лѣта приходиша Нагайскіа Татарове Муса-мурза да Ямгурчеймурза со многими людми подъ Казань-городъ на Казанскаго царя Абдылъ-Летиеа, Абреимова сына, и стояху подъ градомъ три недѣли; а князя великого воеводы тогда были въ Казани у царя князь Михайло Курбьской да князь Петръ Лобанъ Ряполовской съ малыми людми. Царь же Казанскій повелѣ около града нарядити острогъ, и по вся дни, выходя изъ града, съ Нагаи бои<sup>я</sup> твориху, и Божіимъ заступленіемъ Нагаи вси вскорѣ отъидоша во свояси.—<sup>е</sup> Того же лѣта воеводы великого князя<sup>ж</sup> Торопець взяли.

Въ лѣто 7009. Генваря, пріиде посолъ на Москву отъ Угорскаго короля Владислава, именемъ Матіасъ.—<sup>3</sup> Да тоя же зимы. Өевраля, пріидоша послы на Москву<sup>н</sup> отъ Полскаго короля<sup>1</sup> Албрехта, именемъ Олехно Скарута, <sup>в</sup> а отъ великого князя Александра Литовскаго посолъ, именемъ Станиславъ Нарбутовъ. —<sup>л</sup> Того же мъсяца Өевраля въ 19<sup>м</sup>, преставилася <sup>в</sup> великого князя дщерь Ивана Василіевича ° благовѣрнаа княгини Өеодосіа княже Василіева Даниловича Холмскаго, и положиша еа въ церкви Вознесеніа на Москві. — Тоя же весны, Априля, на Свѣтлой недѣли въ среду, преставилася<sup>р</sup> благовѣрнаа великаа княгиня <sup>с</sup> Анна Рязаньская, сестра великого князя Ивана Василіевича, въ 6 часъ дни. —<sup>т</sup> Тоя же весны. Априля. епископъ Филовей Пермьскій оставилъ<sup>у</sup> епископію свою и пріиде въ Кириловъ монастырь.—<sup>ф</sup> Того же льта у гроба святаго Максима уродиваго<sup>х</sup> Христа ради Богъ простилъ человѣка, имущаго ногу прикорчену, Априля въ 23 ч.--- Тоя же весны Нѣмци въ Юрьевѣ поимаша гостей князя великого<sup>ш</sup> Новогородскихъ и Псковскихъ болши двоюсотъ человѣкъ, и товаръ ихъ пограбиша, и послаша ихъ по городомъ въ заточеніе. И собрася вся земля Ливонская<sup>2</sup>, и пріидоша на великого князя отчину на градъ Псковъ и, волости Псковскіа повоевавъ<sup>щ</sup>, возвратишася въ свояси. — Того же лѣта, Іюля въ 11, въ недѣлю, грабиша на Полѣ на Полузоровскомъ перелѣскѣ великого князя пословъ, князя Өеодора Ромодановского да Андрѣа Лапенка, —и Андрѣй тамо и скончался , — и гостей многихъ пограбиша Азовскіе казаки Угузъ-Черкась да Карабай.— Того же лёта, мёсяца Августа, пріидоша на Москву отъ Датцкого короля Юрьи Старой да Третьякъ Далматовъ , да съ ними же вмъсть пришелъ короля Датцкого посолъ, именемъ Давидъ. — Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Ивана Василіевича разобраша старую церковь Чюдо святаго Архангела<sup>\*</sup> Михаила на Москв<sup>\*</sup>, юже б<sup>\*</sup> заложилъ и совершилъ святый Алексый митрополить чюдотворець въ льто 6873, и заложиша на томъ же <sup>3</sup> мысты новую церковь при архимандритѣ<sup>3</sup> Өеогнастѣ.

- 1) неглины П; неглинны Н. Т. 2) литовскаа во всъхъ спискахъ, кромъ Ш; срвн. П. С. Лът., т. VI, стр. 46; т. VIII, стр. 240. 3) архамандрите П.
- а) въ 17 день Н. Т. Ш. б) часв О. Б. в) у бобра зачеркнуто въ Н. г) взаминъ этого заглавія читается о приходе нагайских татаръ под казань въ Ш. д) бо Б. е) предъ симъ въ види заглавія о взятія града торопца въ Ш. ж) князя град Ш. з) предъ симъ въ види заглавія о послѣ полском въ Ш. и) послы к москве Н. Т. і) отъ короля полскаго Ш. к) предъ симъ въ видиъ заглавія о послѣ литовском въ Ш. л) предъ симъ въ видиъ заглавія о послѣ литовском въ Ш. л) предъ симъ въ видиъ заглавія о послѣ литовском въ Ш. л) предъ симъ въ видиъ заглавія о послѣ литовском въ Ш. л) предъ симъ въ видиъ заглавія о послѣ литовском въ Ш. л) предъ симъ въ видиъ заглавія о послѣ литовском въ Ш. л) предъ симъ въ видиъ заглавія о преставися Ш. с) васиевича Н. п) предъ симъ въ видиъ заглавія о преставленіи великіа княгини рязанскиа въ Ш. р) преставися Ш. с) княгини Ш. т) предъ симъ въ видиъ заглавія о преставила и преставить пермъскій оставилъ престолъ въ Ш. у) оставив Н; остави Ш. ф) предъ симъ въ видиъ заглавія о всидъ заглавія о исцелѣвшемъ у гроба святаго максима юродиваго въ Ш. м) юродиваго Ш. ц) въ 23 день Ш. ч) предъ симъ въ видиъ заглавія о поиманіи гостей въ Ш. щ) гостей великаго князя и П. щ) повоеваша и Ш. ъ) скончасн Н. Ш. ы) предъ симъ въ видъ заглавія о приходе пословъ из нѣмець въ Ш. ь) доматовъ Н; долматовъ Ш. ф) же нютъ въ Т.

О Мстиславль<sup>а</sup>. Въ люто 7010. Послалъ князь великій воеводъ своихъ со княземъ Семеномъ Ивановичемъ Можайского и<sup>6</sup> со княземъ Василіемъ Ивановичемъ Шемякинымъ, боярина своего князя Александра Володимеровича Ростовскаго да боярина своего Семена<sup>в</sup> Воронцова да Григорія Федорова сына Давидовича, со многими<sup>г</sup> людми Литовскіа земли воевати. И пріидоша воеводы ко Мстиславлю ко граду Ноября 4<sup>а</sup>, въ четвертокъ, и сръте ихъ изъ града князь Михайло Ижеславскій, зять княже Юрьевъ Лугвеньевича, да великого князя Александра Литовского воевода Остаеей Дашковичь з дворомъ великого князя <sup>1</sup> заставою и з желныри. И снидошася полци вмѣсто, и Божіею милостію одолѣша полци великого князя Ивана Василіевича Московстіи, и<sup>°</sup> многихъ Литвы изсѣкоша, тысящь съ<sup>\*</sup> седмь, а иныхъ многихъ поимаша, и знамена ихъ поимали<sup>s</sup>, а князь Михайло едва утече во градъ. Князи же и воеводы великого князя, постоявъ у града, землю учиниша пусту и возвратишася къ Москвѣ со многимъ плѣномъ.—Тоя же осени преставился<sup>п</sup> Коломенскій спископъ Авраамій.—Тоя же осени, лѣта 7010, мѣсяца<sup>i</sup> Сентября, пріиде посолъ отъ Каеинскаго салтана Ашихзоди<sup>к</sup>, Баазитъ-Салтанова сына, именемъ Алакозъ, о любви.—Тоя же осени, Октября, послалъ князь великій въ Крымъ къ царю Менли-Гирѣю Федора Михайлова сына Киселева.

(\*) О Нъмецкой войнъ<sup>3</sup>. Тоя же осени, Октября, послалъ князь великій воеводъ своихъ, князя Данила Александровича Півнка да (\*\*) О войнъ на Ливонские Нъмцы и о Сърицъ. Тоя же осени, Октября, послалъкнязь великій воеводъ своихъ, князя Данила Александровича Пѣнка и иныхъ своихъ воеводъ. И встрѣтиша ихъ Нѣмцы многіе люди безвѣстно на Сирицѣ, и потопташа ихъ Нѣмцы, не поспѣли воеводы великаго князя въоружитися. И на томъ бою убили воеводу Ивана Борисовича Бороздина, убиша ис пушки; и князь Данило отъиде и ста во Псковѣ. И князъ великій послѣ его послалъ

князя Данила Василіевича Щеня да князя Александра Василіевича<sup>2</sup> Оболенскаго и иныхъ воеводъ, со многими людми Нѣмецкіа земли воевати Ливонскіа за ихъ неправду, что они воевали его вотчину<sup>м</sup> Псковъ, да и гостей его<sup>3</sup> поимали<sup>н</sup> во Юрьевѣ. Воеводы же<sup>°</sup> поидоша и начаша землю Нѣмецкую<sup>п</sup> воевати и илѣнити и жещи и<sup>р</sup> сѣчи<sup>°</sup>, и внезаану лучися<sup>т</sup> имъ бой великъ на третіемъ часѣ<sup>ч</sup> нощи, Ноября 24<sup>¢</sup>. И пріидоша Нѣмци безвѣстно съ стороны со многою силою, съ пушками и съ пищалми, и Божіею милостію воеводы великого князя одолѣша ихъ, овѣхъ побиша, а иныхъ поимаша, а мало ихъ утече; и тогда на томъ бою убиша князя Александра Василіевича Оболенскаго. И ходиша воеводы близко<sup>х</sup> Колывани и выидоша на Иваньградъ<sup>к</sup>, а землю Нѣмецкую учиниша пусту.—Тоя же зимы, Декабря, пріидоша на Москву послы Ногайскіа, отъ Мусы<sup>ч</sup>-мурзы князь Ябалъ<sup>т</sup>, а отъ брата его отъ<sup>4</sup> Ягмурчеа-мурзы князь Уядамъ, о любви.—Тоя же зимы, Декабря<sup>5</sup>,

1) князя нюто во П. 2) васил П. 3) его нюто во П. 4) отъ нюто во П. 5) декабря нюто во всюхо спискахо, промю Ш.

а) о мстиславле граде. посылал князь великии воевати литовскіе земли и был им бой под градом мстиславлем Ш. б) да Ш. в) семена ивановича Ш. г) многи Н. д) воеводы ко граду мстиславлю ноября въ 14 день Ш. е) и нють въ Н. ж) съ нють въ Б. Т. з) поимаша Ш. и) преставися Ш. і) слова люта 7010 мёсяца зачеркнуты въ Н. и вовсе отсутствують въ Ш. к) ашахводи Б. Т. л) заилавія нють въ Н. м) воевали отчину его Ш. н) поимаша Ш. о) же великаго князя два князя данила Ш. п) нёмецкию Б. р) си Б. с) сёщи и в полонъ вести Ш. т) лучился Н. Б. Т. у) часу Н. Б. Т. Ш. ф) въ 24 день Ш. х) близъ Ш. ц) иваньгород Ш. ч) мисы Н. Т; мысы Б. ш) ягалъ Ш.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

### патріаршая пли никоновская лътопись (г. 7010).

пріиде къ великому князю посолъ отъ Болшіа орды отъ царя Шнахмата, Ахмутова сына, именемъ 1502 князь Хазсегеря<sup>а</sup>, о дружбѣ и о любви.—О п о иманіи<sup>1</sup> царя Абдылъ-Летиеа<sup>6</sup>. Тоя же зимы, Генваря, послалъ князь великій князя Василья Ноздроватаго да <sup>в</sup> Ивана Телешова въ Казань и велѣлъ поимати царя Казанскаго Абдылъ<sup>г</sup>-Летиеа за его неправду; они же, ѣхавъ, сотвориша тако: поимавъ царя и приведоша<sup>л</sup> на Москву. Князь же великій посла его въ заточеніе на Бѣлоозеро, а на Казань пожаловалъ князь великій на царство стараго Казанскаго Магамедъ<sup>6</sup>-Аминя, Абреимова сына, да и царицу невѣстку его ему далъ Алегамовскую, бывшаго царя Казанскаго. А съ царемъ послалъ князь великій въ Казань князя Семена Борисовича Суздалскаго да князя Василія Ноздроватаго.—Тоя же зимы, Марта, въ четвертокъ 5 недѣли Поста, отпустилъ князь великій Шиахматова посла Болшіа орды, да съ нимъ вмѣстѣ послалъ къ царю Шихахмату.<sup>\*</sup> своего посла Давида Лихорева яселничего о любви же<sup>2</sup>.—Того же мѣсяца Марта, послалъ князь великій въ Крымъ Алексіа Заболотцкого.—Тоя же весны, Априля, приходилъ панъ Петрашь<sup>3</sup> Епимаховичь съ желныри ис Полотцка на Пуповичъ<sup>\*</sup> на волость, и великого князя дѣти боярскіе многихъ желнырей избиша, а иныхъ поимаша.

(\*) Мѣсяца Марта 9, приходяша Нѣмци на Иваньгородъ; тогда и Лобана Колычева убиша. (\*\*) Тоя же зимы, Марта въ 9 день, приходиша Нѣмцы на Иваньгородъ. Тогда Лобана Колычева убиша и иныхъ 20 человѣкъ да Михаила Смолка Иванова сына Слизнева, понеже Лобанъ стоялъ на Иванѣгородѣ въ заставѣ не со многими людми, а Нѣмцы пришли многіе.—О опалъ на внука на великаго князя на Дмитріа.

Тоя же весны, Априля 11<sup>1</sup>, въ понедѣлникъ, князь великій Иванъ<sup>к</sup> положилъ опалу<sup>л</sup> на внука своего на великого князя Дмитріа и на его матерь на великую княгиню Елену, и отъ того дни не велѣлъ ихъ поминати въ октеніахъ и<sup>м</sup> литіахъ, ни нарицати великимъ княземъ, и посади ихъ за приставы. Тоя же весны, Априля 14<sup>а</sup>, въ четвертокъ, на память преподобнаго отца нашего Мартына папы Римскаго, князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русіи пожаловалъ сына своего Василья, благословилъ его и посадилъ на великое княженіе Владимерское и Московское и всеа Русіи самодержцемъ, по благословенію Симона<sup>°</sup> митрополита всеа Русіи. Тоя же весны, Маіа въ 1 день<sup>п</sup>, въ недѣлю, поставленъ на епископію Коломенскую игуменъ Никонъ ис Павловы пустыни. <sup>—р</sup> Того же мѣсяца въ 5<sup>°</sup>, въ четвертокъ, поставленъ на епископію Пермскую игуменъ Никонъ отъ Деонисіа святаго з Глушици Симономъ митрополитомъ всеа Русіи. —Того же мѣсяца Маіа въ <sup>°</sup> 8<sup>y</sup>, отпустилъ князь великій посла Каеинскаго Алкозу<sup>Ф</sup>, да съ нимъ вмѣстѣ послалъ своего посла<sup>°</sup> къ Шихзодѣ, салтану Каеинскому, Олешу Голохвастова. —Того же мѣсяца прінде ис Крыму Иванъ Мамоновъ. —Того же лѣта, Іюня<sup>°</sup> 9<sup>°</sup>, въ четвертокъ, въѣха<sup>°</sup> князь великій въ Воронцово жити и пребысть въ немъ до чюдотворцевы памяти Петровы, Декабря. — Того же лѣта прінде ис Крыму Федоръ Киселевъ,

а) хазъ сегеря Ш. б) заглавія нюто во Ш. в) да дьяка Ш. г) обды Н. д) прівдоша Н. Т. е) магмедъ Ш. ж) швахмату Ш. з) петряшь Ш. в) ис полотцскаго на пуповичи Ш. і) въ 11 день Ш. к) иванъ василіевичь Ш. л) опалу свою Ш. м) и в Ш. н) за приставы. о великомъ княженіи великаго князя василіа. в лѣто 7010. мѣсяца априля в 14 день Ш. о) симана Н. Т. п) маия 1 Н. Б. Т. р) предъ симъ въ видъ заглавія о поставленіи епископа пермьскаго въ Ш. с) въ 5 день Ш. т) въ нюто въ Н. Б. Т. у) 8 день Ш. ф) алкузу Н. Б. Т; алакоза Ш. х) июля Н. ц) въ 9 день Ш. ч) въѣхал О; выѣхал Н. Б. Т; вьѣхалъ Ш.

(\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

<sup>1)</sup> о поиман П. О. В; о поимание Т. 2) же нють въ П. 3) вмёстё посла своего послалъ П.

1502 Іюня 28<sup>а</sup>, вторникъ.—<sup>6</sup> Того же лѣта, Іюня<sup>в</sup>, Крымскій царь Менли-Гирей<sup>1</sup> побилъ Шиахмата царя Болшіа орды и Орду взялъ.—Того же лѣта пришелъ<sup>2</sup> изо Орды великого князя посолъ Давидъ Лихоревъ.—Того же лѣта, Іюля 14<sup>г</sup>, въ четвертокъ, отпустилъ князь великій ратію сына своего князя Дмитріа ко граду Смоленску Литовскіе земли воевати.

(\*) Того же лѣта Нѣмци приходиша ко Пскову.

(\*\*) О БОЮ СЪ НЕМЦЫ НА СМОЛИНЕ. ТОГО же льта Нѣмцы Ливонскіе пріидоша ко Пскову, а воеводы великаго князя тогда быша въ Новѣгородѣ и съ людми. И поидоша воеводы изъ Новагорода ко Пскову: въ болшомъ полку князь Данило Василіевичь, да въ болшомъ же полку другой воевода князь Иванъ княжь Василіевъ сынъ Василіевичя Шуйскаго, да въ болшомъ же полку третей воевода князь Борисъ Тебет-Улановъ; въ передовомъ полку намъстникъ Новогородской князь Василей Василіевичь Шуйской, да въ передовомъ же полку князь Петръ Лобанъ; въ правой рукѣ князь Осиоъ Дорогобужскій, да другой Петръ Житовъ; въ лѣвой рукѣ князь Володимеръ Андрѣевичь Микулинской; въ сторожевомъ полку назади Семенъ Карповичь, да другой Михайло Андрѣевичь Колычевъ, да третей князь Семенъ Ромодановской. И услышаща Нёмцы воеводъ великаго князя, что идуть ко Пскову, и поидоша ото Пскова. И доидоша ихъ воеводы великаго князя на Смолинѣ; и сказаща воеводамъ великаго князя Данило Нащекинъ да Лева Харламовъ, что Нимцы бижатъ. И люди великаго князя многіе ис полковъ погониша, а полки изрушали. и кошовныхъ людей Нѣмецскихъ многихъ побили, и пришли на Немецские полки; а Нѣмцы стоятъ полки въоружены и великаго князя людей немногихъ избишя, которые пришли изрывкою, а сами отстоялися, потому что у великаго князя воеводъ полки изрушалися. И на томъ бою убіенъ бысть князь Андръй Александровичь Кропоткинъ да Юрьи Юрловъ сынъ Плещћева. — О прихожении дву ЦАРЕВИЧЕВЪ КЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ СЛУЖИТИ.

Того же лѣта пріидоша къ великому князю служити два царевича изъ Хазторокани<sup>4</sup>, Исупъ<sup>6</sup>-Салтанъ Ягубъ<sup>\*</sup>-Салтановъ<sup>3</sup> сынъ, да Шигавлиаръ<sup>4</sup>-Салтанъ Бахтиаръ-Салтановъ<sup>5</sup> сынъ<sup>6</sup>, Ахматовы царевы братаничи Болшіа орды.

- 1) менглирей П. 2) прошолъ П. 3) салтоновъ П. 4) шигавлим П; шигавлиам О. Н. Б. Т. 5) салтонов П. 6) слова да шигавлим салтан... сын написаны на поляхъ въ П.
- а) въ 28 день Ш. б) предъ симъ въ видъ заплавія о взятій орды отъ кримскаго царя менлигирѣя въ Ш.
  в) іюня нютъ въ Ш. г) вюня в 14 Ш. д) иза асторахани Н; из азторокани Т. Ш. е) исуб Н.
  ж) егуб Н; язубъ Ш.
- (\*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.
- (\*\*) Въ спискъ Шумиловскомъ.

### патріаршая или никоновская льтопись (г. 7011—7012).

Въ лето 7011. Октября 23<sup>а</sup>, въ недёлю, прінде на Москву великого князя сынъ князь Дмитрій 1503 Ивановичь, землю Литовскую повоевавъ 6 и поплѣнивъ , а града Смоленска не взялъ, понеже крѣпокъ бѣ.--Тоя же зимы, Генваря, Тихонъ Ростовскій оставилъ г архіепископію за немощъ и соиде <sup>в</sup> въ монастырь къ Борису °-Глѣбу на Усью. — Тоя же зимы, Генваря 1 \*, пріиде посолъ къ великому князю на Москву отъ Угорского короля Владислава, именемъ Сигизмунтъ. И<sup>3</sup> тоя же зимы, Марта, пріидоша послы на Москву отъ короля Полскаго " Александра, зятя великого князя, именемъ панъ Петръ Мишковской, воевода Ланчитской<sup>1</sup>, да панъ Янъ Бутчатской, староста Межигожской<sup>в</sup>, подчашей кралевства Полскаго, да Петръ Дроциновской л, столникъ Краковской и каноникъ Познанской, секратаръ<sup>м</sup> королевской, да князь Станиславъ<sup>1</sup> Горетской<sup>н</sup>; а Литовскіа послы: панъ Станиславъ Глебовичь, наместникъ Полотцкой, да Войтехъ Яновичь, наместникъ Коденской, да писарь Ивашко Сопѣжычь; и взяща съ великимъ княземъ Иваномъ Василіевичемъ всеа Русіи перемиріе на шесть лёть, отъ Благовещеніа до Благовещеніа°, и грамоты перемирные написаше.-- "Тоя же весны, Априля 7<sup>р</sup>, въ пятокъ, на 9 часѣ дни, преставися благовѣрнаа ° великаа княгини Соеја великого князя Ивана Василіевича, и положиша еа во церкви Вознесеніа во градів<sup>\*</sup> Москв'я.---И тоя же весны, Maia 7<sup>9</sup>, въ недълю, отпустилъ князь великій пословъ своихъ въ Литву къ зятю своему королю Александру, боярина своего околничего Петра Михайловича Плещева, да Констянтина Григорьевича Заболотцкого, да Михаила Кляника, да діака Губу Моклокова, о перемиріи; и пріидоша на Москву Сентября.—<sup>•</sup> Того же лета бысть <sup>х</sup> архіепископъ Новогородцкой Генадей на Москвѣ, и собороваща съ Симономъ митрополитомъ всеа Русіи и съ епископы, и повелѣща<sup>9</sup> вдовымъ попомъ и діакономъ не пѣти, ни священству касатися, такоже уложиша и отъ ставленіа у поповъ и у діаконовъ и отъ мѣстъ церковныхъ по правиломъ Святыхъ Отець мзды не имати, да на томъ и грамоту утверженую написаща и руки свои къ ней приложища и печати привѣсища.---Того же лѣта пріиде посолъ Шиахматовъ даревъ Алліаръ, а брата его Хозякъ-Салтановъ посолъ Хозя же, а Богатыревъ-Салтановъ посолъ Кемъ-Урусъ.—<sup>4</sup> Того же лѣта, мѣсяца Июля въ <sup>4</sup> 28<sup>11</sup>, на намять святыхъ апостолъ Прохора и Никанора, Тимона и Пармена, князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русіи начять изнемогати; егоже бо Господь " любить », наказуеть.

<sup>м</sup> Въ лѣто 7012. Сентября 6<sup>ь</sup>, священа бысть церковь святаго и великаго Архистратига Михаила во имя честнаго его чюдеси, пже<sup>в</sup> въ Хонѣхъ, на Москвѣ пресвященнымъ Симономъ митрополитомъ всеа Русіи и архіепископомъ Генадіемъ Новогородскимъ и епископы.—<sup>в</sup> Того же мѣсяца Сентября 20<sup>ю</sup>, отпустилъ князь великій Ивана Ощѣрина въ Крымъ<sup>в</sup>.—Того<sup>о</sup> же мѣсяца Сентября 21<sup>к</sup>, въ четвертокъ, князь великій Иванъ Василіевичь <sup>аа</sup>, и съ своимъ сыномъ съ великимъ княземъ Василіемъ Ивановичемъ и з дѣтми, выѣхалъ съ Москвы и былъ тоа осени у Живоначалныа Троици

<sup>1)</sup> станисланиславъ П. О. Б. 2) повелъ во вспях спиская, кромп Ш.

<sup>а) въ 23 Т; въ 23 день Ш. б) повоевал Н; повоевав и за оршу Ш. в) попленил Н. г) отставилъ Ш.</sup> д) сниде Ш. е) борису и Н. Ш. ж) в 1 день Ш. в) и нютъ въ Ш. и) полскаго и великаго князя литовскаго Ш. і) ланъчинской Ш. к) межижгонъской Н. Т; межижгоской Б. л) драцыновъской Ш. м) секратор Т; секратарь Ш. в) было городетцскои, но детцскои замарано въ Ш. о) благовъщениева дни до благовъщениева дни Ш. п) предъ симъ въ видъ заплавія о преставлении великіа княгини соени въ Ш. р) въ 7 день Ш. с) благовъщена и Ш. т) во граде на Ш. у) въ 7 день Ш. ф) предъ симъ въ видъ заплавія о соборовани о вдовцах о попъх и о дъяконъх въ Ш. х) был О. Н. Б. Т. ц) предъ симъ въ видъ заплавія о немощи великаго князя въ Ш. ч) въ нютъ въ Н. ш) въ 28 день Ш. щ) егоже богъ Н. Б. Т. ъ) любитъ и Ш. ы) предъ симъ въ видъ заплавія о освящения церкви анхангила михаила въ Ш. ь) 6 девь Ш. ф) ижи Б; иже есть Ш. э) предъ симъ въ видъ заплавія о потавиль великаго князя въ Ш. въ 20 день Ш. в) предъ симъ въ видъ заплавія о священия церкви анхангила михаила въ Ш. ь) 6 девь Ш. ф) ижи Б; иже есть Ш. э) предъ симъ въ видъ заплавія о потава въ видъ заплавія о послѣ въ Ш. ю) въ 20 день Ш. а) предъ симъ въ видъ заплавія о потавано въ видъ заплавія о потави великаго князя въ Ш. е) ого О. у) въ 21 день Ш. аз) васильевичь всея русіи Ш.

### патріаршая или никоновская льтопись (г. 7012—7013).

1504 въ Сергіевѣ монастырѣ и оттолѣ бысть а въ Переаславли<sup>6</sup>, и въ Ростовѣ, и въ Ярославли, и прі-<sup>-05</sup> ѣхалъ<sup>1</sup> на Москву тоя же осени, Ноября 9<sup>в</sup>, въ четвертокъ.—<sup>г</sup> Тоя же осени преставися княгини Уліана князя <sup>з</sup> Борисова Василіевича, Ноября; п тогда князь Өедоръ Борисовичь женился послѣ еа, а братъ его<sup>в</sup> князь Иванъ Борисовичь на свадбѣ его разболѣлся и преставился<sup>\*\*</sup>, и положиша его у Пречистыа во Иосиоовѣ <sup>з</sup> монастырѣ.— Того же лѣта, на Вознесеніевъ день, повелѣніемъ великого князя Ивана Василіевича всеа Русіи архимандритъ Митроеанъ во Андронниковѣ монастырѣ заложилъ трапезу кирпичну.— Того же лѣта уставиша на Москвѣ по улицамъ рѣшоткы<sup>\*\*</sup>.— <sup>i</sup> Того же лѣта, Іюня, Генадіе<sup>\*\*</sup> архіепископъ Великого Новагорода и Пскова оставилъ престолъ свой за немощь<sup>\*\*</sup>, неволею, понеже бо пріѣхавъ<sup>\*\*</sup> съ Москвы на свой престолъ въ Новъгородъ въ<sup>\*\*</sup> Великій и<sup>°</sup> начятъ <sup>\*\*</sup> мзду имати у священниковъ отъ ставленіа наипаче перваго, чрезъ свое обѣщаніе, совѣтомъ единомысленнаго своего любовника и<sup>2</sup> діака Михаила Иванова сына Алексѣева; и обыскавъ то князь великій и митрополитъ и сведоша его съ престола на Москву, и пребысть въ монастыри у Михаилова чюда на Москвѣ полтретія году<sup>р</sup>, ту и преставился<sup>°</sup>.—Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Ивана Василіевича разобраша старую церковь Козмы и Даміана въ городѣ, противъ Михаилова чюда, и новую заложиша.

Въ лѣто 7013. Ноября, пріндоша послы великого князя на Москву, Алексій Заболотцкой ис Крыму, Дмитрей Ралевъ<sup>\*</sup> и Митроеанъ Карачаровъ изъ заморіа, и приведоша съ собою многихъ мастеровъ серебряныхъ, и пушечниковъ, и стѣнныхъ.—Тогда же и Алеша Голохвастовъ прінде ис Каем.—О казни еретиковъ<sup>9</sup>. Тоя же зимы князь великій Иванъ Василіевичь<sup>ф</sup> и сынъ его князь великій Василей Ивановичь всеа Русіи съ<sup>×</sup> отцемъ своимъ Симономъ митрополитомъ всеа Русіи и со епископы и со всѣмъ соборомъ обыскаша еретиковъ и повелѣша лихихъ<sup>щ</sup> смертною казнію казнити. И сожгоша ихъ<sup>4</sup> въ клѣткѣ: діака Волка Курицина да Митю Коноплева да Ивашка Максимова, Декабря 27<sup>тн</sup>; а Некрасу Рукавову повелѣша языка урѣзати и въ Новѣгородѣ въ<sup>-4</sup> Великомъ сожгоша его. И тоя же зимы архимандрита Касіана Юрьевскаго сожгоша и его брата, и иныхъ многихъ еретиковъ сожгоша, а иныхъ въ заточеніе разослаша, а иныхъ по монастыремъ.—<sup>5</sup> Тоя же зимы, Генваря въ 18<sup>14</sup>, въ суботу, преставися великаа княгини Елена Волошонка<sup>16</sup> въ натствѣ великого князя Ивана Ивановича<sup>45</sup>, и положиша<sup>5</sup> еа во церкви Вознесеніа на Москвѣ.—<sup>10</sup> Тоя же весны, Маіа 21<sup>17</sup>, повелѣніемъ великого князя Ивана Василіевича всеа Русіи во градѣ Москвѣ на илощади разобраща старую церковь<sup>6</sup> святаго и<sup>5</sup> великаго Архангела Михаила ветхости ради, елже<sup>3а</sup> созда исперва благовѣрный и христолюбивый<sup>3</sup> князь великій<sup>66</sup> Иванъ Даниловичь въ

1) пріехавъ П. 2) и нють въ П. 3) слова созда исперва... христолюбивый написаны въ П. на поляхъ листа.

а) был О. Н. Б. Т. б) переславли Ш. в) въ 9 день Ш. г) предъ симъ въ видъ заглавія о преставленні княже шванове борисовича и о преставленій княже иванове борисовича въ преставленій княже иванове борисовича въ преставленій княже преставлени княже преставлени княже шванове борисовича въ преставлени княже преставлени княже преставлени княже шванове борисовича въ преставлени княже преставлени преставлени княже преставлени княже преставлени княже преставлени преставлени преставлени княже преставлени преставлени княже преставлени преставлени преставлени княже преставлени преставлени княже преставлени преставлени

### иатріаршая или никоновская лътопись (г. 7013—7014)

лёто 6841; на томъ же мъстъ заложиша новую церковь святаго Архангела Михаила, и тогда вы-1505 няша мощи великихъ князей и <sup>а</sup> удѣлныхъ. <sup>6</sup>Тогда<sup>в</sup> же и другую церковь разобраша Іоаннъ<sup>г</sup> Свя-<sup>-06</sup> тый Лѣствичникъ, иже подъ колоколы<sup>1</sup>. созданную отъ великого же<sup>2</sup> князя Ивана Даниловича въ лѣто 6836<sup>а</sup>; заложиша новую церковь Іоаннъ<sup>6</sup> Святый не<sup>ж</sup> на старомъ мѣстѣ.—<sup>3</sup> Тоя же весны прислалъ къ великому князю Ивану Василіевичю всеа Русіи царь Магамедъ-Аминь<sup>в</sup> Казанскій з грамотою о нѣкоихъ дѣлехъ князя городного Шаиныуфа<sup>3</sup>; и князь великій Иванъ Василіевичь по своему крѣпкому слову послалъ къ нему о тѣхъ дѣлехъ въ Казань своего посла Михаила Кляпика, чтобы онъ тѣмъ рѣчемъ всѣмъ не потакалъ<sup>в. \*</sup> И того же лѣта, Июня 24<sup>м</sup>, на Рожество святаго Іоанна<sup>в</sup> Предтечи, безбожный и зловѣрный царь Магамедъ-Амень<sup>°</sup> Казанскій, будучи у великого князя Ивана Василіевича всеа Русіи<sup>в</sup> въ дружбѣ и въ шерти, и заъ́ывъ свое слово и преступи шертныа грамоты<sup>р</sup>, великого князя посла Михаила Кляпика ноималъ въ Казани, и людей великого князя торговыхъ поималъ, да<sup>°</sup> иныхъ сѣклъ, а<sup>3</sup> иныхъ, пограбивъ<sup>т</sup>, розослалъ въ Нагаи.—Того<sup>9</sup> же лѣта пришолъ на Москву<sup>ф</sup> ис Крыму Иванъ Ощѣринъ. да съ нимъ пришолъ Алабата<sup>\*</sup>-Уланъ да Тетлаинъ-Бердѣй<sup>а</sup>-Дуванъ.

О женитвъ великого князя Василія Ивановича всеа Русіи. Въ лѣто 7014. Мѣсяца Сентября 4<sup>ч</sup>. въ четвертокъ, князь великій Иванъ Василіевичь всеа Русіи женилъ сына своего великого князя Василія Ивановича всеа Русіи<sup>4</sup>, взялъ за него дочку<sup>ш</sup> Юрья Костянтиновича Сабурова, чменемъ Соломонію; а вѣнчалъ великого князя Василія Ивановича всеа Русіи и великую княгиню Соломонію пресвященный Симонъ митрополить<sup>щ</sup> всеа Русіи въ соборной великой церкви Успеніа пресвятыа Богородици<sup>5</sup> въ<sup>м</sup> преименитомъ и славномъ градѣ Москвѣ.—<sup>ь</sup> Того же мѣсяца Сентября, приходилъ ратію нечестивый царь Магамедъ-Аминь<sup>\*</sup> Казанскій подъ<sup>5</sup> Новгородъ Нижней и стоялъ подъ городомъ два дни и ко граду приступалъ, а на третей день отъ града побѣже<sup>°</sup>, а граду не сотворилъ<sup>10</sup> ничтоже; гражаня же, выходя изъ града, многихъ людей его побиша.—О преставленти великого князя Ивана<sup>\*</sup>. Тоя же осени, Октября 27<sup>°</sup>, съ понедѣлника на вторникъ<sup>5</sup> въ первый часъ нощи, преставился<sup>\*а</sup> благовѣрный и христолюбивый князь великій Иванъ Василіевичь<sup>6</sup>, государь всеа Русіи, бывъ на государствѣ на великомъ княженіи послѣ отца своего великого князя Василіа Василіа всиліевича лѣтъ 43 и 7 мѣсяць, а всѣхъ лѣтъ живота его 66<sup>66</sup> и 9 мѣсяць. И положища тѣло его въ новой церкви святаго и великаго Архангела<sup>88</sup> Михаила, еяже заложилъ при своемъ животѣ въ преименитомъ и славномъ градѣ Москвѣ, идѣже и <sup>гг</sup> прародители его лежатъ.

а) в мють въ Ш. б) предъ симъ въ видъ заглавія о другой церкви въ Ш. в) огда Н. г) иван Н. Б. Т; иванъ Ш. д) 6836 в Ш. е) ииван Б. Т; іван Н; иванъ Ш. ж) не мютъ въ Ш. в) предъ симъ въ видъ заглавія о присылке магмед аминѣве въ Ш. в) магмедаминъ Ш. і) шяисупа Ш. к) не нотачилъ Ш. л) предъ симъ въ видъ заглавія о послѣ кляпикѣ и о посѣченіи людей в казани въ Ш. м) въ 24 день Ш. н) иванна Ш. о) магмедаминъ Ш. п) ивана васильевича всеа русіи мютъ въ Ш. м) въ 24 день Ш. с) а Ш. т) пограбилъ Н. у) ого Н. ф) на москву мютъ въ Щ. х) алабута Б. Т. ц) бердѣй и Б. Т. Ш. ч) въ 4 день Ш. ш) дщеръ Ш. щ) мотрополитъ Б. ъ) богородица Ш. ы) въ мютъ въ Н. ь) предъ симъ въ видъ заглавія о приходе царя магмед аминя ратію въ Ш. ф) аминъ Ш. ы) въ мютъ въ Н. ь) предъ симъ въ видъ заглавія о приходе царя магмед аминя ратію въ Ш. ф) на побежалъ Ш. ю) не сотворивъ Ш. я) ивана василіевичя всея русів Ш; этого заглавія мютъ въ Н. въ предъ симъ въ принисано іванъ василіевичь вреставися. е) въ 27 день Ш. у) на оеторникъ Ш. а) преставися Ш. бб) 66 лѣт Н. вв) архаангела Ш. гг) и мютъ въ Н. Б. Т.

<sup>1)</sup> коколы П. 2) же нъто во П. 3) а нъто во П. 4) всел русів нъто во П. 5) по П. 6) во спискъ О. на поль почеркомо VIII въка отмъчено mors magni Ducis Ioannis Basilidis.

• •

# ПРИЛОЖЕНІЕ.



## ПРИЛОЖЕНІЕ (\*).

### Дополнительныя приписки въ спискъ Арх. II.

II піотъ да Василій Кулешинъ діакъ. Того жъ лёта Петръ Антоній Ф(р)язи(нъ) свершилъ Л. 948. стрѣльницу Фроловскую. Того жъ лѣта пріидоша изъ Поля князя великого воеводы князь. Петръ Никитичь да князь Іоаннъ Михайловичь Репня Оболенскіе. -- Въ лѣто 7000 въ 6 день 1 воспалился князь великій Іоаннъ Василіевичь всеа Россіи на сына своего князя Василія и посади его за приставы на его жъ дворѣ того ради, что онъ свѣдалъ от діака от Өеодора Стромилова то, что отецъ его князь великій хощеть жаловати великим княженіемъ Володимерскимъ и Московскимъ внука своего князя Димитрія Іоанновича. И нача думати князю Василію вторый сатанинъ предотеча Аванасій Ропченокъ, бысть въ дум'ї той и діакъ Өедоръ Стромиловъ, и Поярокъ Руновъ братъ, и иные дѣти болярскіе, а иныхъ тайно къ целованію приводиша на томъ, что князю Васплію от отца своего отъ вхати, великого князя казна пограбити на Вологдъ и на Бълбозеръ, и надъ княземъ Димитрiемъ надъ внукомъ израда учинити. И свъдавъ то и обыскавъ князь великій Іоаннъ Василіевичь злую ихъ мысль, и велѣлъ измѣнниковъ казнити. Казниша ихъ на Москвѣ-рѣцѣ пониже мосту шестерыхъ: Аванасію Ропченку руки да ноги отсёкли и голову ссёкоша, а Поярку Рунову брату руки отсѣкли и голову ссѣкоша, а діаку Өеодору Страмилову да Володимеру Елизарову да князю Іоанну Палецкому Хрулю да Щавію Скрябина сына Стравина тёмъ четверымъ головы ссёкоша, Декабря въ 27 день; а иныхъ дътей болярскихъ вельть князь великій въ тюрму пометати. И въ то время оналу положилъ на жену свою на великую княгиню Софію о томъ, что къ ней приходиша бабы з зеліемь; и обыскавь тёхь бабь лихихь, князь великій велёль ихь казнити, потопити въ Москвё-рёкё нощію; а с нею от тѣхъ мѣстъ начатъ жити в бреженіи. И тое ж зимы, Февраля въ 4 день, въ недблю о Мытар в и Фарис в в, на намять преподобнаго отда нашего Исидора Пилуанскаго, князь великій Іоаннъ Василіевичь всеа Россіи благословиль и пожаловаль великимъ княженіемъ Володимерскимъ и Московскимъ всеа Россіи внука своего князя Димитріа Іоанновича. А посаженіе его во церкви Пречистыя на Москвѣ: по благословенію Сумона митрополита и архіепископа и епископъ и всего священного || собора Рускія митрополін возложиша на него бармы<sup>2</sup> Манамаховы и шалку, Οб. и осыпа его князь Юрій Іоанновичь дядя его златомъ 3-ж(ды): предъ Пречистою и предъ Ангеломъ и предъ Благов ищениемъ. И князь великий того дни сотворилъ пиръ великъ на внука своего великого князя Димитрія Іоанновича и на митрополита и на владыкъ; и дарилъ князь великій внука своего: кресть золоть Парамшинской съ чепію златою, да поясь злать съ каменіемъ драгимъ, да сердоличною коробкою. Въ лъто 7030<sup>3</sup>, мъсяца Генваря, вельлъ князь великий поимати боляръ своихъ князя Іоанна Юріевича, нам'єстника Московского, да его д'єтей князя Василіа Косого да князя Іоанна Мынинну<sup>4</sup>, да зятя княжа Іоанна Юріевича князя Симеона Іоанновича Ряполовскаго;

1) такъ въ рукописи; срвн. П. С. Лют., т. VI, стр. 279. 2) въ рукописи бармы в. 3) въ рукописи изъ <sup>2</sup>3л поправлено поздние <sup>2</sup>3а; срвн. выше, въ этомъ томъ, стр. 248. 4) срвн. П. С. Лют., т. VII, стр. 255.

<sup>(\*)</sup> См. выше, въ этомъ же томъ, стр. 231, примъчание 4.

### приложеніе.

и казниша его на Москв'в-рік в пониже мосту, ссікоша ему голову, Февраля въ 5 день во вто(рни)к; а князя Іоанна Юріевича пожаловалъ, по печалованію Симона митрополита всеа Россіи, архіепископа и владыкъ, смертныя ему казни не предалъ, отпустилъ ихъ съ сыномъ его князем Василіемъ Косымъ въ чернцы; а князя Іоанна Мынинну велбль посадити за приставы. И того же лёта, м(Еся)ца Марта въ 21 де(нь), въ че(тверто)к, князь Іоаннъ Василіевичь всеа Россіи пожаловалъ сына своего князя Василіа, вины ему отдаль, а нарекъ его г(осу)д(а)ремъ великимъ княземъ, далъ ему Великій Новградъ и Псковъ великое княженіе-да<sup>1</sup> и свою великую княгиню отъ Греческаго закона къ Римскому закону чрезъ крестное целованіе и свою утверженную грамоту. И князь великій Іоаннъ Василіевичь всеа Россіи посла къ нему о томъ пословъ своихъ, князя Василіа Ромодановскаго да діака Василіа Кулешина, чтобъ дщери его Елены, своей великой княгини, не нудиль от Греческаго закона къ Римскому, держалъ бы ее во Греческомъ законъ. И князь великій Александръ Литовскій отказалъ къ великому князю съ послы его, что его дщери къ Римскому закону не нудить. И послѣ того, лѣта 7008, прислалъ къ великому князю Іоанну Василіевичу всеа Россіи бити челомъ князь Симеонъ Іоанновичь Більской о томъ, чтобы его пожаловалъ князь великій, съ вотчиною взялъ въ службу, а сказываетъ, что на нихъ пришла велика нужда о Греческомъ законѣ: послалъ де князь || великій Александръ ко своей великой княгинѣ Еленѣ о том отмѣтника православныя вёры Греческаго закона Іосифа владыку Смоленского да епископа своего Виленского и чернцов бернадиновъ, чтобъ приступила къ Римскому закону, да княземъ Рускимъ и къ Виленскимъ мѣстничемъ и ко всей Русіи, которые держатъ Греческій законъ, а нудятъ ихъ приступити къ Римскому закону. А Смоленскому владыц' Іосифу, отм'тнику православные в вры, об'нца про то Кіевскую митрополію, на него же Богъ посла недугъ разслабу, хотя его обращенія, а поставленъ быль на митрополію въ томъ недузѣ, не здравъ, и едино бывъ лѣто въ томъ сану, и измѣнися живота<sup>2</sup>. И князь великій Іоаннъ Василіевичь всея Россіи князя Симеона Іоанновича тое для нужди пожаловаль, взяль его и съ его отчиною съ отказомь <sup>3</sup>. А прібхаль князь Семень къ великому князю Апрѣля во 12 день, въ недѣлю Цвѣтную. И того же м(вся)ца Апрѣля прислалъ къ великому князю Іоанну<sup>4</sup> князь великій Александръ о княз'ї Семен'ї Б'єльскомъ и о иныхъ д'єльхъ посла своего цаяна да<sup>5</sup> Станислава Кишку нам'естника Смоленского да Федку Толстова писаря. Князь великій Іоаннъ отв'ечаль посломъ Литовскимъ, что взялъ князя Симеона и съ вотчиною для тое нужди, что ихъ нудить приступити къ Римскому закону; а приказалъ къ нему съ его послы Станиславомъ и съ Федкою, чтобъ дщери Елены, а своей великой княгини, не нудиль от Греческаго закона къ Римскому закону, да и всей бы Россіи, которые ему служать, къ Римскому закону не нудиль, да и о всемъ бы ему направиль по доскончанію, и по крестному целованію: «а учнешь нудити, от тое нужди и пойдуть къ намъ, и намъ ихъ пріимати съ вотчинами и стояти намъ, сколько Богъ поможетъ». И послѣ того. Апрѣля, прислали къ великому князю Іоанну Василіевичу всеа Россіи г(осу)д(а)рю бити челомъ князь Семенъ князь Іоанновъ сынъ Андреевичь Можайскій да князь Василій княжь Іоанновъ сынъ Димитріевичь Шемякинъ<sup>6</sup>, что на нихъ пришла великая нужда о Греческомъ законѣ и г(осу)-Об. д(а)рь бы ихъ пожаловалъ, взялъ къ себѣ съ вотчинами; || а князь великій Александръ Литовскій и во иныхъ дѣлѣхъ по докончанію не исправилъ. И князь великій Іоаннъ Василіевичь всеа Россіи тое для нужи князя Симеона и князя Василія принялъ въ службу и съ вотчинами и послаль от нихъ съ отказомъ Іоанна Телешева; а съ розметною послалъ къ великому князю Александру Афанасіа Шеенка Вязатина; а ко княземъ послалъ воеводу боярина своего Іакова Захаріевича и иныхъ своихъ воеводъ со многими людми. Іаковъ Захаріевичь пошелъ съ Москвы м(фся)ца Марта въ 3 день, въ неділю, и пришедъ въ Литовскую землю, городъ Дебрянскъ взятъ, а воеводу и нам'єстника До-

264

Л. 949.

<sup>1)</sup> такъ въ рукописи; срвн. выше, въ этомъ томъ, стр. 249 и 251. 2) въ рукописи измънися же воста; срвн. выше, въ этомъ томъ, стр. 251. 3) въ рукописи с тзявомъ; срвн. тамъ же. 4) въ рукописи Іолинъ; срвн. тамъ же. 5) такъ въ рукописи; срвн. тамъ же. 6) въ рукописи шемянинъ.

### приложение.

брянского пана Станислава Барташевича поималь и послаль къ великому князю къ Москвѣ; а земскихъ людей и городскихъ привелъ къ целованію за великого князя Іоанна Василіевича всеа Россіи. И оттолѣ пошелъ Іаковъ Захаріевичь ко князю Стмеону княжь Іоаннову сыну Андреевичу Можайского да князь Василію княжь Іоаннову сыну Димитріевича Шемякину и привель ихъ ко целованію крестному на томъ: служити имъ г(осу)д(а)рю великому князю Іоанну Василіевичу всеа Россіи и съ своими вотчинами. И оттолъ шедъ Іаковъ со князми, градъ Путимль взятъ, пана Богдана Глинского поималь съ женою. А Юрія Захаріевича, боярина своего и воеводу, послаль князь великій изъ Дорогобужи со многими людми; Юрій же. шедъ; Дорогобужъ взятъ. Слышавъ же то, князь великій Александръ Литовскій собра силу многу и посла на Юрія Захаріевича воевовъ своихъ. пановъ и гетмановъ, князя Константина Острожскаго и пана Григорія Остюковича гетмана и пана Литовара и иныхъ пановъ со многими людми. И князь великій Іоаннъ Василіевичь всеа Россія послалъ ко Юрію на помощь болярина своего князя Даніила Василіевича Щеня со Тверскою силою. И снидошася воеводы великого князя Іоанна Василіевича всеа Россіи съ Литовскою силою на Митков'є пол'є на р'єчкі на Ведроші, м('єся)ца Іюля въ 14 день, во вто(рни)к, на память святаго апостола Акилы, и бысть промежъ ими бой великъ и свча зла. И милостію Божіею и пречистыя Его Матере || и молитвами святыхъ отецъ новыхъ чудотворцевъ Рускихъ и одолѣща воеводы великого л. 950. князя Іоанна Василіевича всеа Россія, Литовскихъ<sup>1</sup> князей и пановъ и гетмановъ и дѣтей панскихъ побиша силы великого князя Александра Литовского, а пныхъ многихъ пановъ и гетмановъ руками поимаша и послаша ихъ къ великому князю Іоанну Василіевичу всеа Россіи къ Москв'ь; а се имена ихъ поиманныхъ пановъ: князь Константинъ Острожский да панъ Григорей Остюковичь да панъ Литаваръ моршалко.-Въ лёто 7001 бысть знаменіе: отъ солнца 4 луча, лучь единъ недалече от солнца, а другій съ другіе страны, а третій на зимній западъ<sup>2</sup>, а четвертый на лѣтнѣй запад, а вск тѣ лучи по край круговъ, а круга два, единъ великъ, а другій малъ. а кругъ за кругъ занялся, изъ стороны круговъ дуга стояла. Въ лёто 7002, м(ёся)ца Апрёля, загорёлося отъ Никиты отъ денежника на Дворище, а огорѣло 3 церкви: Никола да Пятница да Борисъ и Глѣбъ; а Іоаннъ Великій отняли, а маковицы до половины отняли, а Успеніе пресвятыя Богородицы отняли же; и ряды вси выгор'вша до великого мосту, мало не до половины, а переняли у Лубеницы, одна сторона улицы горѣла Лубеницъ; а горѣло на Фоминой недѣлѣ въ че(тверто)к.-Въ лѣто 7003 пріѣхалъ архіепископъ Генадій Великаго Новаграда и Пскова во Псковъ при князъ Псковскомъ Василіи Феодоровичѣ, м(ѣся)ца Февраля въ 26 день, на Масленой недѣли въ че(тверто)к, и соборовалъ въ день недёльный на самый Соборь, а быль во Псковё 30 дній. Того жь лёта прислаль князь великій Іоаннь Василіевичъ гонца своего сына болярского во Псковъ, «чтобъ отчина моя Псковичи послужили мнѣ на Свѣю на Нѣмцы, а азъ отпустилъ своихъ воеводъ Іакова Захаріина съ Новогородскою силою м(вся)ца Августа, въ говѣніе пречистыя Богородицы, да князя Даніила Щеня съ Московскимъ войскимъ». И князь Псковскій Василій Өеодоровичь и посадники Псковскіе и сынове посадничьи и боляре и весь Псковъ, отчина г(осу)д(а)рская. ялися въ помощь великому князю Іоанну Василіевичу; и Псковичи срубилися съ десяти сохъ человъкъ конный, да и || священниковъ и діаконовъ почали об. рубити, и священники нашли въ правилѣ Святыхъ Отецъ въ Манаканунѣ, что написано, яко не подобаетъ церковной земли рубитися. И посадники Псковскіе и со Псковичи, а въ степени тогда былъ посадникъ Яковъ Аванасіевичъ Брюхатой да Василій Опимаховичь, и учали сильно діяти надъ священники, и лазили многажды на сѣни и въ вѣчіи, и опять въ вѣчіе влѣзли, и хотѣли поповъ кнутомъ избезчествовати, Ісанна священника Рожественского и Андреа, въ одныхъ рубахахъ стояли на вѣчи, и иныхъ всёхъ поповъ и діаконовъ изсромотиша. Того же лёта каменную церковь святаго Варлаяміа создаша.—Вълъто 7004 князь великій Іоаннъ Василіевичь всеа Россіи посла рать свою под Выборъ

1) въ рукописи московскихъ; срвн. выще, въ этомъ томъ, стр. 252. 2) въ рукописи влидив.

#### приложение.

князя Даніила Василіевича Щеня да Іакова Захаріевича со многою силою; они же, шедше, Выборскую землю учиниша<sup>1</sup>. Тое жъ зимы князь великій быль вь Новѣградѣ Великомъ да послаль рать свою въ Гамскую землю. Того же лѣта, м(ѣся)ца Августа, пришедъ Нѣмцы Свѣйскіе въ бусахъ и взяли Иванъгородъ, сожгли.—Въ лѣто 7005, Сентября въ « » день, послаль князь великій пословъ своихъ въ Крымъ къ царю Менглинирею<sup>2</sup> князя Іоанна Звеница, —онъ же тамо и преставися. а въ Царьградъ къ Турскому Баязиту-Салтану Магмету-Салтанову сыну Михайла Андрѣевича Плещеева, и съ нимъ многихъ гостей съ Москвы отпустилъ, и поидоша Полемъ; а прежде Михайла от великого князя къ Турскому Салтану посолъ не бывалъ, а Михайла послалъ о дружбѣ и любви. Тоя жъ осени, Сентября въ 18 день, въ недѣлю, священа бысть церковь каменная Преображенія Г(оспо)да Бога и Снаса нашего Ілсуса Христа въ м(о)н(ас)т(ы)рѣ на Новомъ преосвященнымъ Симономъ митрополитомъ всеа Росліи при архимандритствѣ Аеанасія<sup>3</sup> Щедраго. Тое жъ зимы, Декабря въ 13 день, въ недѣлю третію. поставленъ епископъ на Рязань Протасій митрополитомъ Симономъ. ||

. О Албрехть краль Польскомъ. Того же льта поиде король ратію Польскій Албрехть, л. 951. Казимеровъ сынъ, да братъ его князь великій Александръ Литовскій на Стефана воеводу Волошского. Князь же великій Іоаннъ Василіевичь св'єдавъ то, что они идуть ратію на Стефана воеводу Волошского, и вборзь о томъ посла на подводахъ къ зятю своему къ великому князю Александру Литовскому посла своего Лобана Заболотскаго да діака Волка Курицына, чтобы князь великій Александръ доскончанія своего не рушилъ, а на свата бы великаго князя на Стефана воеводу ратію не ходиль. И князь великій Александръ сотвориль лесть, самъ возвратился, а князей Русскихъ с силою послалъ на помощь брату своему Албрехту. Король же Полскій Албрехтъ, вшедъ въ землю Волошскую, начать плёнити и жещи и сёчи и грабити, и пришедъ подъ Сочаеву-градъ, и стёну выбили пушками. Стефанъ же воевода введе въ кръпкіе мъста и поби его, и пушки его взятъ и казну, и многихъ пановъ побилъ, а иныхъ живыхъ поималъ, а силы его побилъ тысячь съ сорокъ. А самъ король не во мнозъ едва утече къ Русскимъ княземъ, занеже они на томъ бою не быша: и возвратися король съ великимъ княземъ во-свояси. Того жъ лъта, м(ъся)ца Августа, пріиде великая княгиня Анна Рязанская къ Москвѣ, сестра великого князя Іоанна Василіевича. Князь же великій стр'итиль ея честно велми на восполіе за Болвановіемь со внукомь и съ д'ятми и съ боляры, такожде и великая княгиня Софія и съ невъсткою великою княгинею Еленою и съ болярынями. И пребысть великая княгиня Анна на Москв' до Крещенія, и по Крещеніи отпустиль ея князь великій съ великою же честію и со многими дары, и проводиль ся князь Юрій сь боляры до Угреши. И отпустиль ся князь великій на борз'в свадбы для, дала бо тогда великая княгиня Анна Рязанская дщерь свою за князя Өеодора. Іоанновича Бѣльского, и свадба бысть на Рязани м(ѣсяц)а Генваря. Въ льто 7008 князь великій Іоаннъ Василіевичь всеа Россіи послалъ рать свою въ Литовскую землю, князя Данінла Василіевича Щеня, и иные воеводы со многими сплами; и пріидоша противу ихъ Литовская сила, и ступишася полцы, бысть сёча, и поможе Богъ великому князю воеводамъ; нзымаша на бою князя Константина Острожскаго, Григорія Остикова, Литовара, Николая Юріева сына Глёбовича, Николая Зиновіева, князя Тувеша Татарина, и всёхъ || поганыхъ болё пятисотъ Об. человѣкъ; а на бою убили болши пяти тысящь человѣкъ. Въ лѣто 7010 повелѣніемъ великого князя Іоанна Василіевича всеа Россіи поставленъ бысть древяный Великій Новградъ по старому спу и стрѣльницы древяные, а старые каменные разбили.-Въ лѣто 7013 дарь Казанскій гости изсѣклъ на Рожество Іоанна Крестителя, м(ѣсяц)а Іюня въ 24 день. Того же лѣта Татарове приходили изъ Казани подъ Новградъ Нижней.

> 1) такъ въ рукописи; должно быть пусту учинища; срен. П. С. Лът. т. IV, стр. 135. 2) въ рукописи изъ менгинирею поправлено менглинирею. 3) въ рукописи аванаси.

### ЦЪНА 2 руб.

Полное Собраніе Русскихъ Лѣтописей, т.т. VI—XII и XVI—по 2 руб. за томъ. Лѣтопись по Лаврентьевскому списку—З руб.

Новгородская лѣтопись по Синодальному харатейному списку-3 руб.

Новгородскія лётониси (такъ называемыя Новгородская 2-я и Новгородская 3-я)—3 руб. Повѣсть временныхъ лѣть по Лаврентьевскому списку, изданная посредствомъ свѣтопечати—4 руб.

Пов'єсть временных літь по Ипатскому списку, изданная посредствомъ св'топечати-4 руб.

Новгородская лѣтопись по Синодальному харатейному списку, изданная посредствомъ свѣтопечати-4 руб.

Указатель къ первымь 8-ми томамъ Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей. Отдѣлъ первый. Лица (А—Ө), ц. 4 руб. Отдѣльно: томъ 2-й (К—Ө), ц. 2 руб. 50 к.; выпуски: 2-й (В—Г), ц. 50 к.; 3-й (Г—І), ц. 50 к.

Печатаются:

Полное Собраніе Русскихъ Лѣтописей: т. II (Ипатіевская Лѣтопись), т. IV (4-я Новгородская), т. XIII (Никоновская), т. XVII (Западно-Русскія).

Указатель къ первымъ 8-ми томамъ Полнаго Собранія Русскихъ Лётописей. Отдёлъ второй.

Складъ изданій: въ С.-Петербургѣ, въ помѣщеніи Археографической Коммиссіи (Театральная ул., д. 5), и въ Москвѣ, въ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (на Воздвиженкѣ) и въ домѣ графа С. Д. Шереметева (Воздвиженка, 8).

Въ помѣщеніи Археографической Коммиссіи можно также получать всѣ изданія Коммиссіи Печатанія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ, состоящей при Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ.

Подробный Каталогъ изданій Археографической Коммиссіи (съ 1836 по 1896 годъ), съ приложениемъ списка изданій Коммиссіи печатанія Государственныхъ Грамоть и Договоровъ. Изд. 3-е. Спб. 1896. Ц. 50 коп.